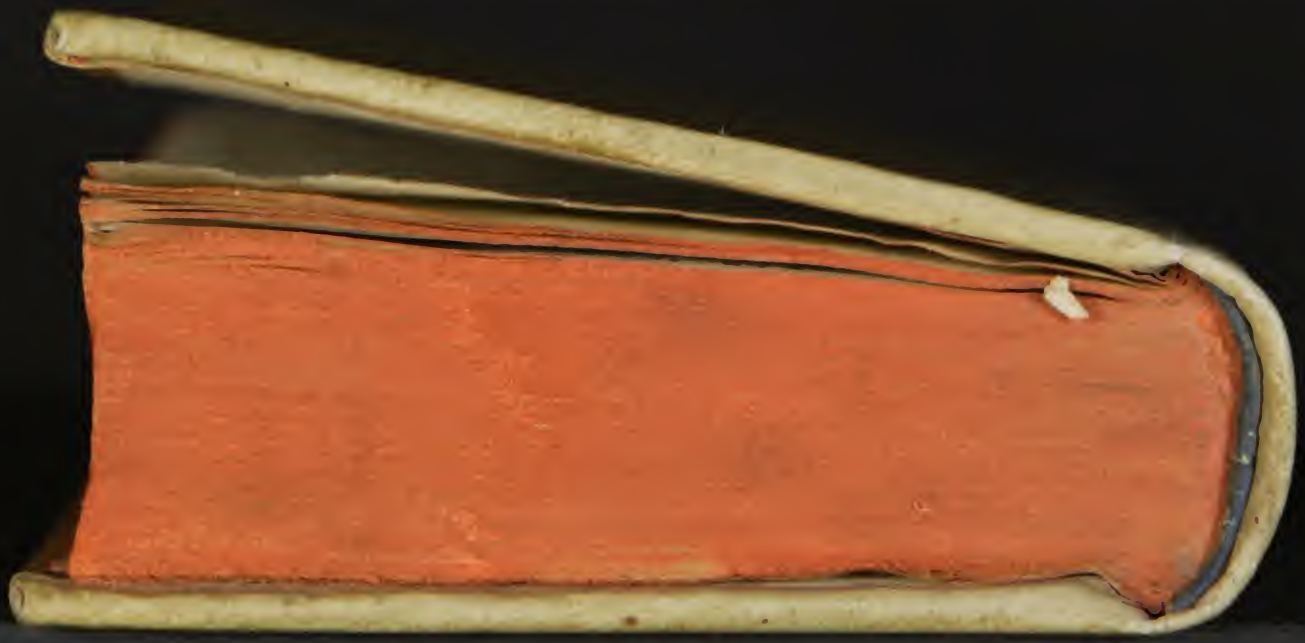




Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di
Firenze.
Ald.3.3.29





Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di
Firenze.
Ald.3.3.29

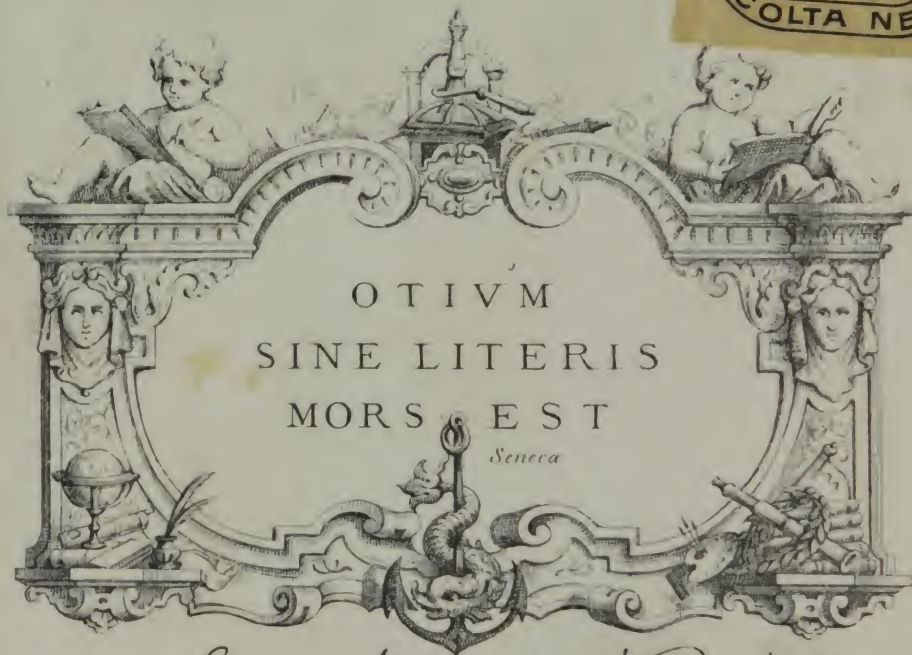


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di
Firenze.
Ald.3.3.29

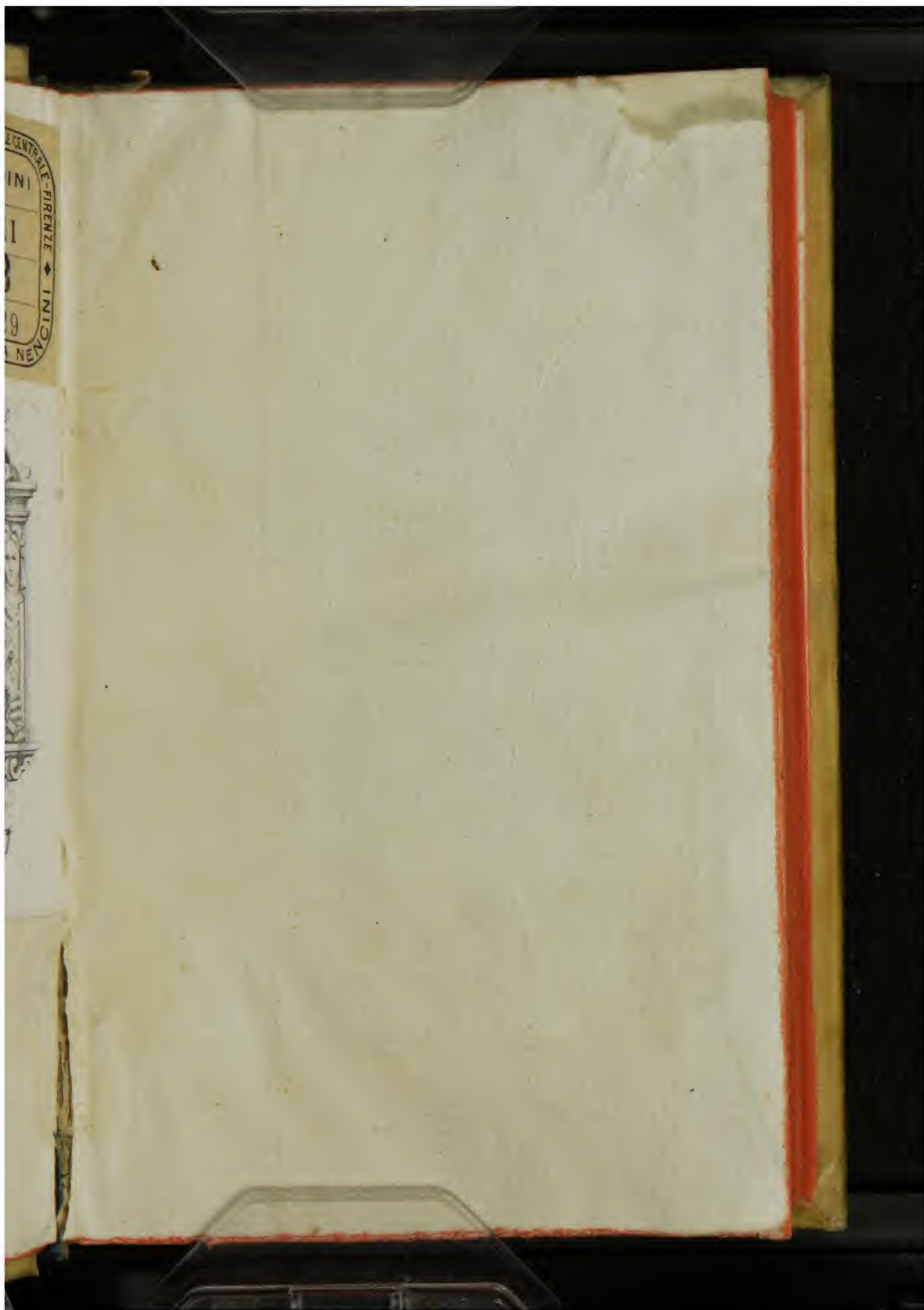


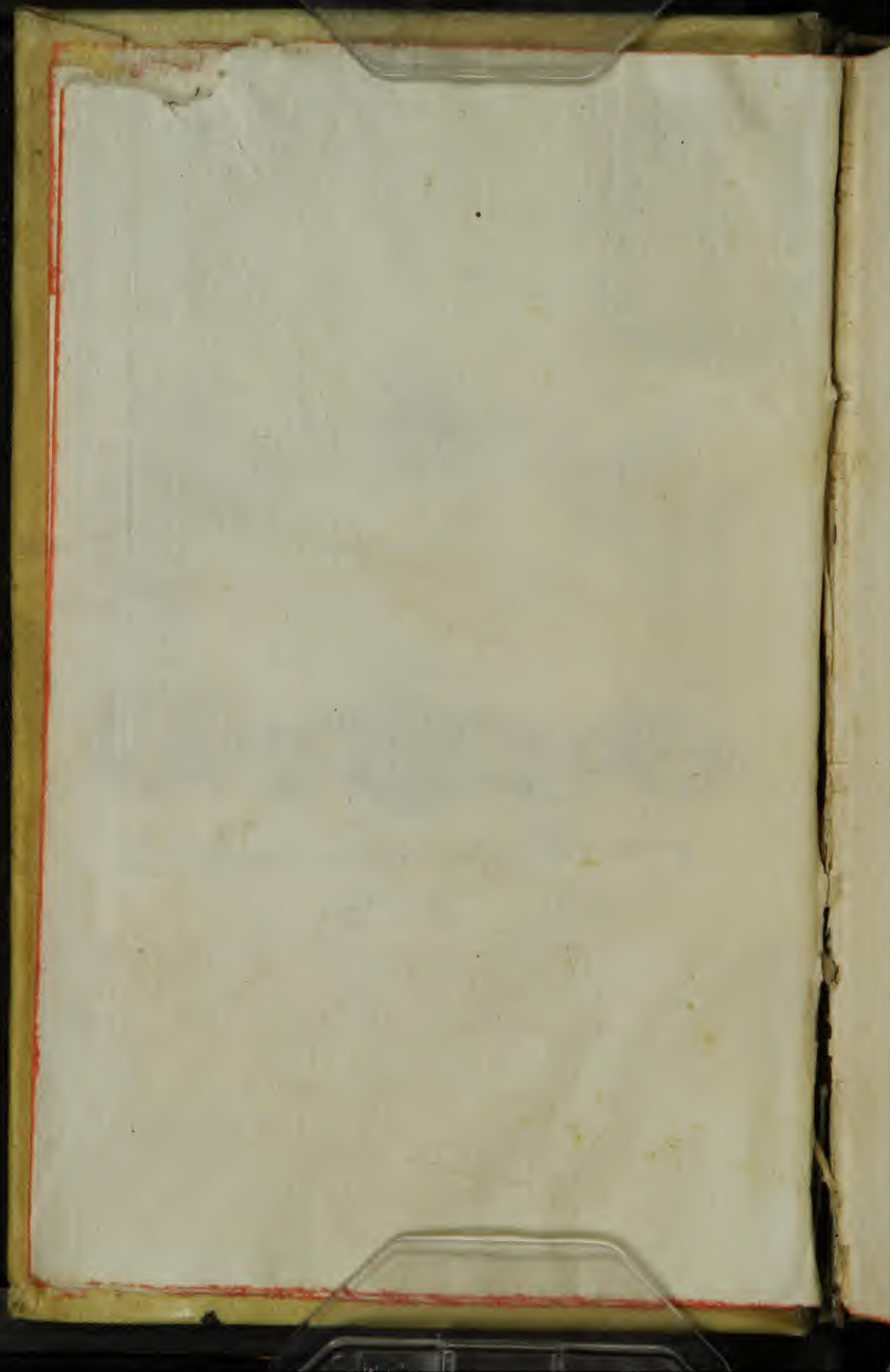
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di
Firenze.
Ald.3.3.29

Ab. 3/3.



Ex Libris Joannis Nencini
1874

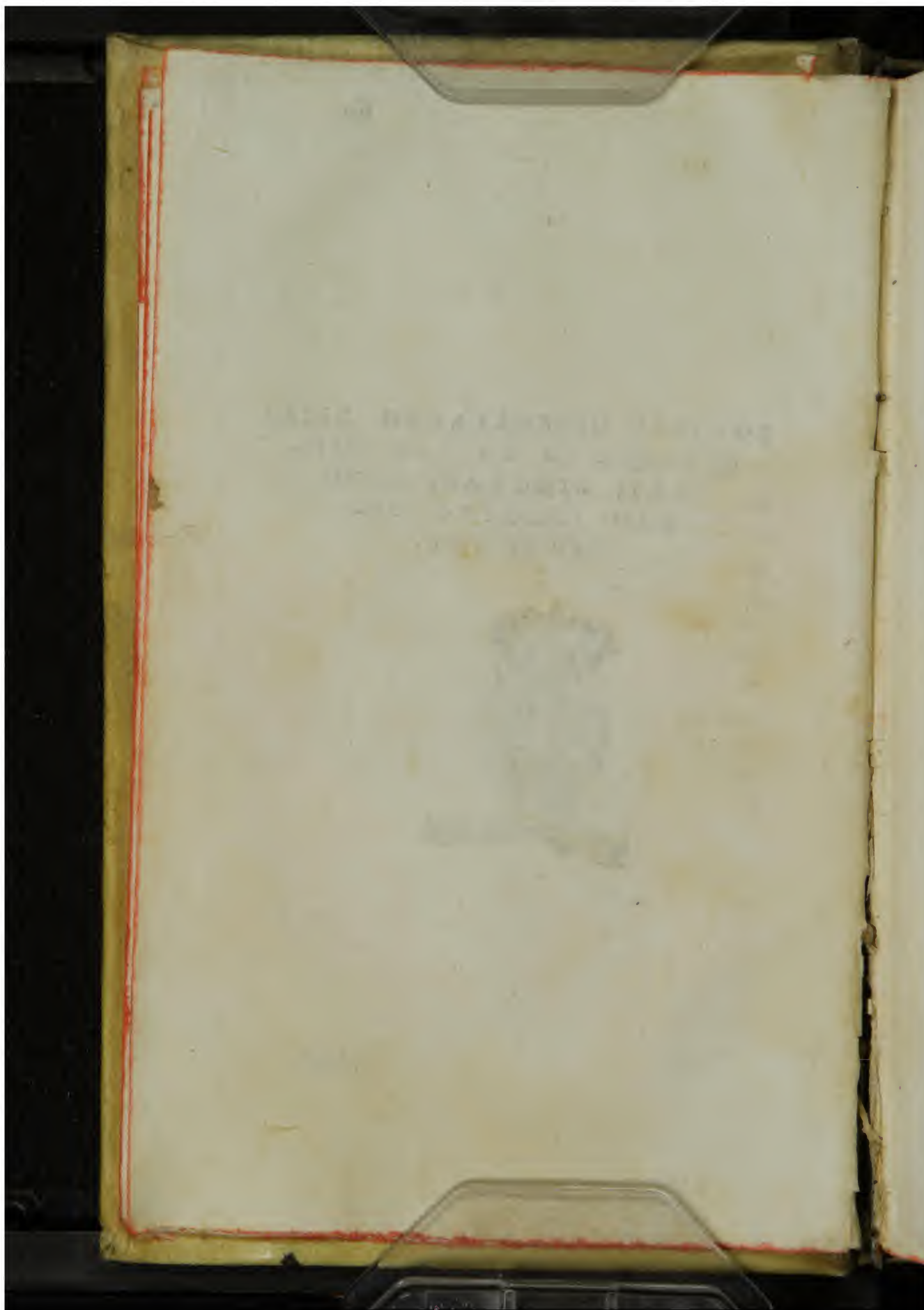




POLYBII HISTORIARVM LIBRI
QVINQVE IN LATIAM CON-
VERSI LINGVAM, NICO-
LAO PEROTTO IN-
TERPRETE.



kkkk



FRANCISCVS ASVL-
NVS LECTORI. S.

A semper humani generis est infelici-
 tas, id infortunium, ea calamitas, ut si-
 e quid grato deorum munere, mortali-
 bus nobis datum sit, eo nequaquam diu-
 tius frui possimus: sed simulac illius in-
 cunditate oblectari cœpinus, id ex templo euanescat:
 ac ueluti rapaci quodam inuidentis fortunæ liuore no-
 bis incutitis auferatur. quo fit, ut, quod quid uel dignius,
 uel charius habemus, hoc citius eo priuemur miseri. hoc
 uero ipsum rebus in omnibus clara uidemus luce: nam
 quid in humanis adeo firnum est, in quo spem certam
 ponere possimus? quid adeo stabile, in quo placido securi-
 oio quiescamus? Dij boni, & ipsamet nobis tam dubia,
 tam fallax est uita, ut nemini, ne horulam quidem, uiue-
 re certo sit exploratum. Sed ne pluribus ego exemplis
 rem manifestam prosequar, hoc uel in hisce Polybij li-
 bris, quorum causa hæc scribimus: facile cognosci po-
 test. hi profecto, ut optimi erant, ita breuissimo, iniqua
 hac sorte, inter mortales tempore uiguerunt: & uix à
 priscis suæ tempestatis hominibus, semel, aut iterum fue-
 runt lecti. adeo nobis infestam tulit fortuna legem, ut
 optima quæq; tam raptim e nostris effugiant oculis.
 Id unum autem dira hac in perniciæ nos potest solari,
 q, etsi maxima huiusce operis pars de perdita sit (erant
 enim quadraginta historiæ libri) quinque tamen ad-
 huc nobis super sunt concinno scripti stylo: qui celeberrimum
 Polybij nomen uulgatis passim testantur lau-

kkkk ij

dibus. his hercle facile uidemus, præclarum hunc scrî-
ptorem longe omnes alios, tum immensa uoluminum
magnitudine, tum optimo dicendi genere excelluisse. hic
profecto ille est, quem optimum scribendis in historijs
ducem, grauissimus inter romanos Titus L. ubique ferè
imitari uoluit. Huius igitur præclari authoris quinqs
libros, quando plures habere non possumus, in latium
trallatos sermonem, tibi nunc damus bone lector. quos
æquo si legeris animo, tumet his excudendis nos sum-
ma usos solertia fatebere. hos etenim innumeris, qui te
passim interturbabant legentem: depurgauimus errori-
bus. quo in munere non paruâ nobis exemplaria græ-
cæ attulerunt opem. quibus una semper collatis, id tan-
dem effecimus, ut suum hoc opus saperet authorem.
Accipe igitur Polybium nunc romana loquentem lin-
gua: quem propediem patrio ipsius sermone historias en-
narrantem (fata adsint) audiueris. Sis felix.

NICOLAI PEROTTI IN PO-
lybij *historiarum* libros *proœmum*,
ad Q. Pont. Max.

a
 Bsolui tandē aliquando delegatum mi-
 hi abs te munus Pontifex Maxime, con-
 uersis in latinum sermonem quinq; li-
 bris Polybij: qui soli nobis superstites
 ex amplissima illius historia remanse-
 re. quare immortalem superis habeo gratiam: quorum
 maiestate suggerente mihi fauorem opus perfecti: ut o-
 ptatum sanctitati tuæ, ita, nisi me animus fallit: gratis
 futurum. tibi uero ingentes ago gratias: agamq;
 dum uiuam: quod me unum ex multis, cui hoc munus
 delegares: elegisti. nam per immortalem deum, quid me
 hi, uel impræsentiarum gratius, uel ad posteritatis me-
 moriam gloriosius iniungi potuit: quàm ut ueterem,
 atq; reconditam, sed tamen egregiam, ac luculentam
 præstantis, & sinceri authoris historiam in lucem pro-
 ferrem: & quasi de nouo scribens, nostris hominibus,
 tanquam per manus traderem. mihi quidem ita iocun-
 dus hic labor fuit: ut maiorem mihi fingere uoluptatē,
 ne uoto quidem potuissem. primum, quod morem gerebā
 uoluntati tuæ: cuius maxima semper, ac penē immor-
 talia fuerunt erga me, & meos beneficia. deinde, quod
 tanta uarietate rerum, & copia mirum in modum ob-
 lectabar. quis enim suauior animo cibus offerri potest,
 quàm lectio historiæ? huius præsertim, in qua cum ma-
 gnitudine, ac diuersitate rerum gestarum, splendor
 quoq; uerborum coniunctus est: & suauitas orationis

kkkk iij

quibusdā quasi luminibus sententiarum respersa: ut mihi
hi uideatur uno in opere Polybius & summus histori-
cus, & orator maximus, & optimus philosophus fuisse.
postremo, q̄ non mediocrē me apud nostros hoīes glo-
riam consecuturū sperabam: si mea opera tā præclarus
author ex peregrino, aliquādo Romanus factus esset: et
ommissa gentili lingua, latine loq̄ didicisset. uerūtamen
omnem hanc meā uoluptatem, atq; hoc omne solatium
non parū ad extremū conturbauit imperfectio operis:
q̄d ex quadraginta ab illo editis uoluminibus, uix quin-
que prima nobis supersunt: atq; hæc q̄dem ad appa-
tum cæterorū scripta: ut mihi, certe uideatur quasi de
industria, huius authoris sermo interruptus, dū cōpara-
ta, ueluti quodā exordio, auditorū beneuolentia, atq; o-
mnium auribus sibi conciliatis, rē ipsam aggressurus
erat: de qua agebatur. o' graue, detestabilemq; iacturā.
o' clade eō magis ab omnibus deplorandā, quo nemo nō
modo ex græcis, uerū etiam ex latinis historicis, Roma-
norū res gestas, uel uerius, uel copiosius, uel maiori cū
diligentia complexus est. scripsit enim, ut facile ex his
quinq; libris intelligi potest: quæcūq; a Romanis sunt
gesta a tempore, quo primū extēdere manus extra La-
tium cœperunt: quousq; totius orbis imperiū adepti fue-
re. atq; hæc ita scripsit, ut latini fere oēs eū deinceps
sint secuti. nam, ut de reliquis taceā, manifestissimus ar-
gumentis deprehendi potest Titū Liuium Patavinū, hī-
storicorū apud latinos principē, hunc potius, q̄ Fabiū
Pictorem, aut Pisonē, quos ipse memorat: secutū fuisse.
quippe & in ijs, in q̄bus Polybius illos reprehendit: Po-
lybii sententiā haud obscure sequitur: & ita nonnuquā

illius uestigijs inhæret: ut mihi qdem uigſimus primus
 liber Liuij, ex tertio Polybij libro fere ad uerbū tralla=
 tus eē uideatur. ac nihil sanē inter cos interest, niſi q̄ Li=
 uius aliquanto breuius res geſtas refert: Polybius diffu=
 ſius. Liuius portenta, ac prodigia plurima, & oracula,
 ac uisiones deorū commemorat: Polybius his omnibus
 diſmiſſis præcepta quædā inſerit, ad uitæ inſtitutionē ne=
 ceſſaria. poſtremo Liuius conciones integras, atq; dire=
 ctas: Polybius obliquas exponit. q̄bus in rebus uter corū
 magis ſit probandus, non eſt mei uel ingenij, uel ætatis
 iudicare: quippe q̄ ne admirari qdem ſatis corū uirorū
 doctrinam pro merito poſſem. uerū equidē in Polybio
 breuitatem non deſydero: in Liuiio interdū fortasſe ali=
 quid latius. ſoſculi uero ſententiā, quos operi ſuo Poly=
 bius inſerit: magis proſecto mihi mentē implent, q̄ por=
 tentia Liuij, atq; prodigia. qd enim dici minus credibile
 poteſt, q̄ aut apparuiſſe deū Annibali? aut in genu in=
 fantē ſeſtrem: in foro olitorio triumphum clamaſſe?
 aut bouē ſua ſponte in tertiā contignationē aſcendiſſe?
 aut in agro piceno lapidibus pluuiſſe? aut aliud q̄ppiam
 huiusmodi factū eſſe? quæ res ne ab eo qdem ſunt cre=
 ditæ: à quo ſcribuntur: nec dignæ ſunt quæ in ſomnijs
 uiſæ referantur. nā de obliqua oratione manifeſtū eſt,
 qd Trogus Pōpeius ſenſerit. qui, ut Iuſtinus refert, in Li=
 uio, & Salluſto reprehendere ſolebat: q̄ conciones dire=
 ctas pro ſua oratione, operi ſuo inſerendo hitoriæ mo=
 dum exceſſiſſent. ſed quo magis in hoc uagatur oratio
 mea: eo magis augetur mihi luctus, et cōmiſeratio quæ=
 dam de tanta clade, iacturāq; librorū. o' ſi reuuiſce=
 ret Polybius: atq; hanc deformatā operis ſui faciē agno=
 kkkk iiij

sceret: uix octaua sui parte supersitis, q̄ moleste, q̄ gra-
uiter, q̄ acerbe ferret perlatos à se incassum tot labores,
tot frustra euigilatas noctes, tot à se susceptas tā breuī
tempore euanituras, atq; occisas cogitationes. quanq̄
eandem fortunā aliū quoq; infiniti tā græci, q̄ latini au-
thores sunt experti. quantū enim in utraq; lingua à do-
ctissimis uiris relictū legimus: quantulum est, quod su-
perest librorū? quod uitio tēporum accidisse manifestum
est. nam, quia homines longo iā tempore, optimarū ar-
tium, ac disciplinarū rudes, atq; ignari erant: nullo in
precio habebantur libri: & aut situ squalorēq; paula-
tim marcescebant: aut aromatibus, ac pensis mulieribus
tegēdis dilacerabātur. omnē aut huius rei culpā i prin-
cipes eius sæculi refundendā arbitror. neq; enim idcirco
illiteratos fuisse eos hoīnes existimo: q̄, aut tardiori inge-
nio, aut ibecilliori memoria essēt, q̄ uel præsentes sint, uel
ueteres illi fuerint: sed, quia ea tēpestate ciuitatū pri-
ncipes nimio luxu ad segnitie se, torporēq; cōterūt: similes
quoq; reliquos ciues euadere necesse fuit. est enim ita cō-
paratum, ut qualescunq; summi ciuitatis uiri fuerint: ta-
lis quoq; sit reliqua ciuitas. & quæcunq; morū immuta-
tio in principibus extiterit: eadē semper in populo se-
quatur. quoniam ergo illiterati principes erāt: ceteri quoq;
rudes erant, atq; indocti. q̄ si qui forte ad studia se con-
tulissent: nullus honor, nullū præmium proponebatur.
quæ res in primis accēdere, atq; inflāmare homines ad
studia consuevit. nam sicuti. tēperies, ac clementia aëris
copiā, atq; ubertatē frugū, ita humanitas, et honor et be-
neficientia principis bonas artes, excellentiaq; ingenia
producit. quid tandē causæ fuisse arbitramur, q̄ tēpore

Alexandri regis multa clarissimorum uirorum ingenia
 floruerunt? nepe quia, & ipse doctus erat: et doctos ma-
 ximo in honore pretioque habebat. ferunt enim, cum inter-
 iecto post illius mortem tempore, Arcestratus nobilis poe-
 ta, praeter modum inopia premeretur: dixisse ei quendam:
 tu uero, si Alexandri aetate fuisses, in praenium cuiusli-
 bet carmenis Cyprii, aut Phoenice habuisses. Lycon ue-
 ro Scarpensis comicus poeta Alexandri aequalis cum au-
 diente illo comoedia recitasset: in qua uersum quendam
 nescio quid aeris petentem inseruerat: confestim decem tale
 tis donatus est. hac eadem ratione Atheniensium, & Lace-
 demoniorum, & Romanorum tempore multi clarissimi
 uiri floruerunt. sed ne ueterum duntaxat exempla secta-
 mur: quae causa est, quod impraesentiarum ita uigeant studia
 literarum: et tot se ingenia hominum proferant, atque osten-
 tent? profecto quia te principem habet Nicolae Quinte
 Pontifex Maxime. qui, ut es in omni doctrinarum ge-
 nere excellens: ita doctos, et studiosos omnes sustentas,
 suscipis, foueas, amplecteris. quando enim memoriae pro-
 ditum est in tanta ueneratione literas, seu literatos homi-
 nes habitos fuisse? quanta hoc tempore habentur: quo uel
 primi abs te, uel soli honorantur. sub quo Rege, siue Im-
 peratore, siue rep. tanta unquam liberalitate, ac beneficentia
 sunt experti? quantam sub te optimo, ac clementissimo
 Pontifici experiatur? testes huius rei possem afferre quam-
 plurimos: nisi excedere procerum modum uererer. quis
 est. N. non modo in Italia, uerum etiam in Graecia, at-
 que adeo omni orbe terrarum, uel mediocriter doctus,
 qui hactenus liberalitatis tuae periculum non fecerit?
 ut iam uulgatum apud omnes gentes sit, munera tuae Sa-

clitatis omnium ueterum principum, & imperato-
rum, & regum munificentiam non modo æquare, ue-
rum etiam longo, ut aiunt, intervallo excedere.

Quamobrem omnes iam spe præmij, gloriæq; erecti,
ad studia literarum incumbunt: & pro sua quisque fa-
cultate, aut componunt nouum aliquid, aut græcum
transferunt. multi et uetera, & iā obsoleta, ac fere de-
perdita conquirunt. ex quo fit, ut ego maximas immor-
tali Deo habeam gratias: quod mihi datum sit nasci tem-
poribus uitæ tuæ: neq; desperem aliquando futurum, ut
sicuti multa antehac tuis auspicijs reperta sunt: quæ pri-
us abdita erant, ac prorsus ignota: ita reliqui quoque
Polybij libri in lucem redeant. quod si nobis facta con-
cesserint: non recusato quantulumcunq; mihi uitæ dein-
ceps superum uoluntate erit: quantumq; à cura, & ser-
uitio principis mei mihi dabitur ocij, ad eorum transla-
tionem conferre: tuum modo mihi numen adsit Summe
Pontifex: tantumq; ingenij aspirei: quantum eius ope-
ris magnitudo uidebitur postulare. interea si quando te
à gubernaculis Ecclesiæ Romanæ ad ocium transtule-
ris: horum quinque uoluminum lectione animum ob-
lectabis. Vale.

POLYBII HISTORIARVM LIBER
 PRIMVS E' GRAECO IN LATI-
 NVM CONVERSVS, NICO-
 LAO PEROTTO IN-
 TERPRETE.

I AB IIS, QVI RES gestas an-
 te nos scripserūt: laudē historiae prae-
 terminatam esse contingeret: fortasse ne-
 cessarium uideretur: ut in nostri operis
 initio uniuersos ad suscipiendam, et pes-
 sendamq; historiam hortaremur: cum nulla hominibus
 facilius ad uitae institutionem uia sit, q̄ rerum ante ge-
 starum cognitio. uerū cum nō aliqui, neq; aliquatenus,
 sed omnes (ut ita dicam) hoc principio, hocq; fine utan-
 tur: ut uerā disciplinam, exercitationemq; ad res civiles
 historiae cognitionem esse dicant: eamq; solam ob exēpla
 alienorum incommodorum effectricem, et magistram,
 ut quis possit fortunae uarietatem aequo animo ferre.
 profecto neminem puto iudicaturum necessarium fuis-
 se: ut de ijs, quae recte, et a multis dicta sunt: denuo
 sermo haberetur: a nobis praesertim, quibus nouitas
 ipsa rerum, de quibus scribere instituimus: satis superq;
 est, ad hortandos alliciendosq; omnium, tum iuuenum,
 tum natu grauiorum, ad hanc nostram historiam ani-
 mos. quis enī ^{reus} est hominū uel prauus, uel ignauus,
 qui nosse re ^{nostrae} modo, quo ue regendi genere uni-
 uersae totius fere orbis nationes domitae, et intratriū

POLYBII HIST.

Et quinquaginta annorum spatium imperio populi
Romani subiectæ fuerint: id quod ante id tempus uisum fue-
rat nunquam. aut quis rursus ita cæteris spectaculis, ac
disciplinis deditus atque affectus est, ut aliquid huic co-
gnitioni præponendum ducatur? at, quàm grande, quàmque
excellens sit hoc nostrum opus, palam erit: si principa-
tus, qui maxime, et dignitate, et gloria floruerunt: de
quibus amplissime scripserunt historici: Romani impe-
rii excellentiæ comparabimus. digni autem hi tandem
sunt, qui comparentur. Persarum quibusdam tempori-
bus magna potentia fuit. sed quotiescunque transgredi
Asiæ terminos ausi fuere: non in principatus solum,
uerum etiam in proprii capitis periculum inciderunt.
Lacedæmonij cum diu de græcorum imperio certauis-
sent: tandem desyderij sui compotes facti, uix annos
duodecim imperare libere potuerunt. Macedones in
Europa quidem dominati sunt ab Adria ad flumen
Istrum: quæ exigua quædam eius regionis pars est.
postea debellatis Persis Asiæ quoque principatum ha-
buerunt. sed tamen hi quoque, et si complurium re-
rum, atque locorum domini sunt uisi: magnam ta-
men orbis partem intactam reliquerunt. nam de Sici-
lia, Sardinia, Africa, ne contendere quidem cœpe-
runt: ferociores uero Europæ nationes, et quæ ma-
gis ad occidentem uergunt: uix (ut sic dixerim) co-
gnouere. Romani non aliquam orbis partem, sed
uniuersum fere orbem subiugarunt. iterum ini-
tium nostri operis erit, a tempore quo Olympias
centesima et quadragesima, Olympiis uero
gestis, apud græcos quidem, bellum sociale appellatum:

quod primum cum Achaëis aduersus Aetolos Philippus
incoepit, Demetrii filius, ac Persei pater. apud eos ue-
ro, qui Asiam colunt: bellum Syriacum, quod Antiochus,
& Ptolemæus Philopater inuicem gesserunt. In Ita-
lia uero, & Africa bellum Romanorum, Carthagi-
nensiumq; quod complures bellum Annibalis appel-
lant. Hæc autem ea sequuntur: quæ sunt ultimo loco a
Sicyonio scripta. Ante hæc igitur tempora bella di-
uersis in locis sparsim gesta sunt. Postea uero euenit, ut
in unum quasi corpus coalesceret historia: & res Ita-
licæ Libycæq; cum Græcis, atq; Asiaticis miscerentur:
& ad unum finem omnia tenderent. quapropter &
exordium nostri operis ab eo tempore sumpsimus. ete-
nim cum in eo bello Romani Carthaginienses superas-
sent: maiorem a se partem iam gestam rati, quo uni-
uersum aggredi possent: eo primum tempore ausi fue-
runt ad reliqua manus extendere: & cum potentia,
ac uiribus in Græciam, Asiamq; transire. quod si
eorum mores, atque instituta, qui de principatu orbis
inter se contenderunt: cognita perspectaq; haberemus:
fortasse non esset opus altius repetere, quibus uiribus,
quæue potentia freti tales tantasq; res aggressi fue-
runt. uerum cum neq; Romani populi, neq; Carthagi-
nensium instituta compluribus græcorum nota sint:
neque eorum uires, neq; res gestæ: necessarium arbi-
trati sumus hunc, & sequentem librum, antequam
historiam ingrederemur, præscribere: ne quis forte, cū
ad lectionem nostri operis se contulerit: dubitare pos-
sit, qui consilio, quibusq; uiribus, aut facultatibus fretus
Romanus populus eod' animum induxerit: quo & or-

POLYBII HIST.

be terrarum, & uniuerso mari nostro potiretur. cum
potius ex his principijs, atq; hac nostra præparatione
manifeste omnes intelligant necessarias Romanos facul-
tates habuisse: quibus & rem talem tantamq; aggre-
di, & desiderij sui compotes fieri potuerunt. nam &
huius nostri operis, & rerum hac tempestate gestarum
pulchritudo in primis hæc est: q, quemadmodum for-
tuna omnes fere totius orbis, terrarum res, ad unam
partem inclinauit: & omnia ad unum, eundemq; fi-
nem referri cõegit: ita etiam per historiam, uniuersa eo
ordine, quo gesta sunt: facile scribi, & simul omnia cer-
ni, atque uideri possunt. hoc autem uel in primis nos
animauit ad scribendam historiam: simul, q, tempori-
bus nostris nemo adhuc fuit: qui in uniuersam res ge-
stas scribere uoluerit. nam id multo minus nos fecis-
se uisus. uerum, cum plerosq; uideremus singillatim bella
quædam perticularia, & res in illis gestas annotasse:
uniuersalem uero, & dicam coniuñctam rerum gesta-
rum commemorationem, quando, aut unde inceperint:
quomodo gestæ sint: quem finem habuerint: neminem
prorsus, quod mihi notum esset: usque in præsentem
diem attigisse: operæ precium fore censuimus: si nostra
opera daretur hominibus nostris facultas legendi, id,
quod optimum simul, & utilissimum fortunæ opus
fuit. nam cum multa in uita hominum fecerit præcla-
ra illa quidem, & admiratione digna: nihil tamen
usque in præsentem diem fecit: quod sit rebus nostri tem-
poris comparandum: quæ res quidem ex ijs, qui priua-
tas scripserunt historias, minime intelligi posset. nisi for-
te quis sit: qui, cum præclaram aliquam ciuitatem tran-

ferit: aut seorsum pictam uiderit: putet se propterea
uniuersi orbis situm, figuram, atque ordinem intelle-
xisse. quod nullo modo uerisimile est. ac mihi quidem
uidentur: qui per particularem historiam satis intelli-
gi posse uniuersae existimant: non minus à uero defle-
ctere: quam si quis, cum animati, atque formosi corpo-
ris separatas inuicem partes consideret: putet se propte-
rea omnem eius animalis pulchritudinem, atq; orna-
tum intellexisse. etenim si quis distinctas illas, ac separa-
tas partes sumat, coniungatq; inuicem: & animal ad-
hibita forma, atque ornatu animi perfectum efficiat:
deinde id rursus illis ostendat: profecto fateantur se lon-
ge antea aberrasse: similesq; somniantibus fuisse. quen-
dam enim conceptum totius uisis partibus facere certe li-
cet: certam uero scientiam, ac cognitionem eius habere
impossibile est. quapropter paululum conferre posse par-
ticularem historiam putandum est ad uniuersi noti-
ciam, ac cognitionem. ex commixtione uero rerum et
similitudine, & differentia accidere, ut nemo sit, qui
ea legens singularem non capiat ex historia fructum,
ac uoluptatem. faciemus autem principium huius li-
bri primam Romanorum ex Italia transfretationem:
quæ est ipsa continua: quæ Timæus ultimo loco scripsit.
fuit autem olympiade centesima & uigesima nona.
quamobrem dicendum quidem est: quomodo quo'ue tem-
pore res italicæ composuerint: quibus facultatibus fracti
in Siciliam transfretauerint. nam in eam terram pri-
mo extra Italiam sunt profecti. & eius quidem trans-
fretationis causa simpliciter, & (ut ita dicam) nude di-
cenda est: ne causa causam quærente, totius rei princi-

POLYBII HIST.

pium, & consideratio perplexa sit. sumendum etiam tale principium, quod sic temporibus, ac rebus consentaneum, & uniuersit cognitum: quodq; ipsum ex seipso considerari possit: etiam si opportuerit, temporibus paulo altius repetitis, res interea loci gestas summatim commemorare. nam principio quidem ignoto, uel per Iouem subobscurum, neque ea quidem, quæ sequuntur: persuadere, aut facere fidem possunt. quod si opinio de principio uera sit, tunc omnis quoque consequens sermo facile auditorum auribus satisfacit. Annus erat post eam naualem pugnam, qua Cimon Atheniensis Xerxen superauerat: decimus nonus: ante bellum uero in Leuctris gestum, quo Lacedæmonij pacem cum rege Persarum inierant: sextus decimus: cum Dionysius senior Græcis, qui Italiæ oram incolebant: circa Elleporum superatis, Rhegium Callabriæ ciuitatem obsidebat. Galli uero Romam, Capitolio dumtaxat excepto, occupabant. quo tempore Romani percusso cum Gallis foedere, & præter spem recuperata iterum patriæ libertate, gerere cum finitimis bella cœperunt: & mox Latinis omnibus superatis, bellum Tyrrhenis, deinde Celtis, postmodum Samnitibus intulerunt. non multo interiecto tempore, cum Tarentini ab ea, quæ in Romanorum legatos patrarant: se non satis tutos putantes, anno uno ante Gallorum in Italiam aduentum, Tyrrhum regem ad se uocassent: & simul ij, qui apud Delphos erant: bello superati in Asiam confugissent. Romani deuictis iâ Tyrrhenis, atq; Samnitibus, Celtis uero in Italia cōpluribus prælijs profligatis, tunc primum in reliquas Italiæ partes facere impetum cœperunt, ueluti iam non de alienis,

de alienis, sed de proprijs, & ad se pertinentibus re-
bus contententes, pugnandi artem ex bellis, quæ iam
cum Celtis atq; Samnitibus gesserant: optime edocti.
acriter igitur huic bello insistentes, Pyrrho eiusq; co-
pijs tandem ex Italia expulsis, rursus eos quoque, qui
cum Pyrrho senserant: persequabantur. ac mox uelu-
ti ex insperato omnium domini facti, & uniuersis, qui
Italiam habitabant: præter Celtas subiugatis, deinceps
Romanos, qui Rhegium tenebant: obsidere cœperunt.
proprium enim quiddam, ac par duabus ciuitatibus,
quæ in freti illius angustijs sitæ sunt: ea tempestate ac-
cidit Messanæ, & Rhegio. Messanam enim non mul-
to ante hæc tempora Campani sub Agathocle in Sici-
lia militantes urbis splendorem, atque opulentiam ad-
mirati, cum primum patrandæ rei oblatam sibi op-
portunitatem uiderunt: per amicitiam intra mœnia re-
cepti, uiolata fœderis fide, in urbem impetum faciunt.
cives partim urbe eiciunt: partim trucidant. uxores,
liberosq; eorum, prout cuiq; in ipso conflictu fors tulit:
item postea fortunas, agrosq; inter se partiuntur. ita pul-
cherrimæ, opulentissimæq; urbis compotes facti, confe-
ssim huius sui facinoris imitatores reppererunt. Rhegini
enim tempore, quo Pyrrhus Epyrotarum rex in Ita-
liam copias traiecit: aduentu eius deterriti, simul quod
Carthaginenses tunc mari dominantes metuebant: po-
puli romani opem, atque præsidium postularunt. missi
ab Romanis ad Rheginos milites aliquandiu urbem
tutati fidem ciuitati seruauerunt. erant numero qua-
tuor millia hominum. quibus duces præerant Decius
& Campanus. sed tandem Mamertinorum exemplo

llll

POLYBII HIST.

permoti, & eos tanti facinoris conspiratores habentes, ipsi quoque Rheginis fidem uiolant, tum rei opportunitate, tum Rheginorum opulentia pellecti. ciues alios ex urbe depellunt: alios cadunt. denique, ut Mamertini fecerant: ciuitatem detinent. Romani, et si hanc Rheginorum calamitatem graui, & iniquo animo ferrent: superioribus tamen bellis occupati subsidium ferre non poterant. confecto autem bello Rhegium, ut mox dicebamus, profecti, urbem obsederunt: ac tandem expugnarunt. interfectis compluribus, qui in ipsa etiam uictoria praesci, quae passuri forent, si superuinerent, usque ad extremum fortissime repugnarunt. trecenti solum uiui in potestatem redacti, quos Romam e uestigio missos consules in forum produci, ac uirgis cedi, & tandem, secundum patriae morem, securi percuti fecerunt: quo, & illi scelerati facinoris poenas darent, & ipsi suam erga socios fidem quantum fieri posset confirmarent. Urbem, & agros, caeteraque, quae supersuerant, Rheginis continuo restituerunt. Mamertini (sic enim Campani se, capta Messana, nuncupabant) quandiu legio illa Romanorum Rhegium detinuit: praesidio eorum freti, non solum ciuitatem, & agrum suum tutabantur: uerumetiam finitimas plerasque tum Carthaginiensium, tum Syracusanorum ciuitates magnopere infestabant. nonnullas etiam Siciliae urbes sibi tributarias fecerant. mox uero restituta Rheginis urbe, Romanae legionis praesidio destituti, ipsi quoque a Syracusanis obsidionem passi sunt ob causas, quas dicemus. non multo ante tempore, Syracusanorum copiae, cum inter se, atque eos, qui reipublicae praerant: orta seditio foret:

duces sibi creauere Artemidorum, & eum, qui postea
 rex fuit: Hieronem, admodum quidem adolescentem,
 sed ita uniuersis naturæ, atque ingenij dotibus ornatum,
 ut nihil sibi regium, præter regnum, deesse uideretur.
 hic suscepto magistratu, cum tandem cæterua amicorū
 stipatus in urbem introisset: ac diuersæ factionis ciues
 superasset: adco clementer, moderateq; uictoria usus fuit:
 ut consentiente unanimi Syracusanorum omnium, qui
 non facile in huiusmodi rebus conuenire consueuerant:
 fauore dux iterato crearetur. Hieron igitur confectum ma-
 iora se, quàm ut dux esset, animo concipere manifestissi-
 mis argumentis ostendit. Principio enim cū Syracusa-
 nos animaduertisset, quotienscunq; copias, ducesq; eorum
 extra urbem mitterent: seditionibus inter se uexari con-
 suetos: Leptinem autem intellexisset fide, atq; authori-
 tate inter cæteros Syracusanos plurimum pollere, &
 multitudini gratissimum esse: non inutile futurum pu-
 tauit, si affinitatem cum ipso contraheret: quo haberet,
 quem pro se in ciuitate posset relinquere: quotiens eum
 ad res gerendas exire, copiasque in expeditionem edu-
 cere oporteret. Accepta itaque in matrimonium Le-
 ptinis filia, cum sciret ueteres Syracusanorum copias,
 quæ ex conductis militibus erant: instabiles esse, rerūq;
 nouarum auidas: dedita opera exercitum in barba-
 ros, qui Messanam tenebant: educit: castrisq; iuxta cen-
 toripam positis, ac strictis circa Cyamossorum fluiuium
 aciebus, Syracusanos equites, peditesque secum tenet,
 quasi per aliud iter hostes aggressurus foret. grega-
 rium uero, ac conducticium militem circumueniri ab
 hostibus ac profligari patitur. Ipse diuerso itinere

llll ij

POLYBII HIST.

cum Syracusanis omnibus profectus incolumis in ciuitatem reuertitur. liberato per hunc modum ueteranis gregarijsq; militibus exercitu, nouum ipse fidum militem iterato conducit. Itaq; rebus omnibus diligenter compositis, cum barbaros cerneret superiori uictoria stulte nimium temerarieq; elatos: ipse cum armatorum, et iam satis a se exercitorum ciuium, manu extra urbem profectus, citato itinere ad Nylcum agrum peruenit. ibiq; iuxta Longani fluminis ripas ingens cum barbaris praelium collatis uiribus commisit. quibus tandem superatis, duabusq; eorum captis, cum barbarorum petulantiam hac uictoria repressam cerneret: Syracusas cum copijs reuersus, consentiente omnium ciuium fauore, rex a socijs appellatur. Mamertini primum romane legionis, ut supra diximus, praesidio destituti, deinde hoc graui praelio affecti, cum iam fere animis cecidissent: pleriq; ad Carthagenenses confugunt: eisq; et sese, et arcem dedunt. alij ad Romanos legatione missa ciuitatem illis tradunt: praesidiumq; ueluti ab eiusdem generis hominibus postulant. Romani diu inter se, quid faciendum esset, dubitarunt. per absurdum enim putabant se, qui paulo ante in proprios ciues, ob occupatum contra fidem Rhegium, tam grauius animaduertissent: nunc Mamertinis, qui eiusdem sceleris rei essent: praesidium ferre. ueruntamen cum Carthagenenses cernerent iam non Africam modo, uerum etiam pleraq; Hispaniae loca, insulas praeterea omnes sardonij, ac Tyrrheni maris ui, atque armis subegisse: periculosam sibi eorum uicinitatem fore suspicabantur: si Siciliae quoque domini fierent. hanc autem facile in Carthagenensium potestatem uenturam intelligebant:

nisi Mamertinis suppetias mitteret. etenim Messana ca-
pta, quæ eis à nonnullis, ut supra diximus, offerebatur:
confestim Syracusas quoq; recuperaturos haud dubium
erat: præsertim cum reliquum Siciliae sub eorum ditio-
ne foret. hæc cum Romani cogitarent: servare Messa-
nam omnino necessarium putabant: neq; pati, ut Car-
thaginenses, quasi pontem quendam, sibi constituerent:
per quem transire in Italiam pro libidine possent. diu ta-
men hæc res in senatu agitata: tandemq; cum inuare
Mamertinos turpius esse, q̃ commodius ob patrata scele-
ra uideretur: rem infectam senatus dimisit. at populus
Romanus, cum tot bellis defatigatus, atq; contritus, iam
quiete aliqua egere uideretur: & simul ostendentibus du-
cibus utilitatem & commodum, quod ex ea re proueni-
ri poterat: præstandum Mamertinis subsidium iudicauit.
atq; ea sententia per plebem confirmata, confestim alte-
rum ex consulibus Appium Claudium traducere in Si-
ciliam exercitum, & Mamertinis ferre suppetias iubet.
Mamertini de Romanorum præsidio certiores facti, Car-
thaginensium præfectum, quem superius positum in ar-
ce diximus: partim terrore, partim dolo ex urbe eiciunt.
Appium Claudium ad se uocant: ciuitatem in eius ma-
nibus ponunt. Carthaginenses præfectum præsidij,
quod formidine simul, atque ignauia arcem amisisset:
cruci affigunt: ac repente terra marique coactis copijs,
classēq; circa pelorum posita, terrestribus uero copijs cir-
ca Messanam castra metati, urbem diligentissime ob-
sident. interea temporis Hieron oblata sibi opportu-
nitate ratus ad expellendos, fugandosq; e Sicilia Bar-
baros, qui Messanam tenebant: percussio cum Cartha-

POLYBII HIST.

ginensibus foedere Syracusis profectus, positisque ad aliam partem castris iuxta montem, quem Galchidicum uocant: eum quoque exitum Mamertinis abstulit. At consul per noctem non sine periculo traiecto freto Messanā peruenit. cumque hostes cerneret acriter undique urbem prementes: quippe quoniam non modo terra, uerūctiam mari potēiores erant: obsidionem sibi partim turpē, partim periculosa[m] ratus, primū legatis ad utrumque missis, an bello liberare Mamertinos rebus pace compositis ualeret: experiri uoluit. sed cum neuter hostium consuli praeberet aures: eādem coactus subire periculū, decernere primū cum Syracusanis statuit. igitur copias aduersus Hieronē educit: hortatur milites: acies struit. nec Syracusanorum rex certamini moram facit. diu, acriterque pugnatur. tandem uictoria penes Romanos fuit. quippe quoniam magna parte hostium caesa, Regē usque in castra persecuti sunt. consul interfectorum corporibus spoliatis, se cum exercitu in urbem recipit. Hieron iam plane oībus rebus suis metuens, proxima nocte Syracusas properat. postridie eius dici Appius cum Syracusanorum fugam persensisset: auctis animis persequi eos decreuit. conuocatis itaque militibus iubet, ut curent corpora: dein cum prima luce e castris proficiscitur: collatisque cum hoste uiribus partim trucidat: alios cogit in proxima oppida se recipere. in hūc itaque modū soluta obsidione, per Syracusanorum, atque sociorum agros intrepidus, nemine obuiā eunte incursiones facit: deuastat cuncta: tandemque ipsas Syracusas obsidet. haec prima populi Romani cum exercitu extra Italiā profectio fuit ob eas quas diximus causas. quae, cum indicauissemus totius nostri propositi comodissimū fore principium:

ab ea potissimum incepimus, repetitis paulo altius, quæ
 necessaria uidebantur: ne quā in reddendis causis dubi-
 tationem relinqueremus. nam quo tempore, quo'ue mo-
 do Romani summo in discrimine fuerint, ipsam quoq;
 urbem Romam amittendi: & quando rursus superata
 Italia exteros subiugare coeperint: necessariū existima-
 uimus ante omnia exponere: quod magnitudo imperij co-
 rum, quæ postea secuta est, intellectis eiusmodi princi-
 pijs, simul in ueri uideretur. qđ si in sequētib; quoq;
 cum declaris ciuitatibus loquamur: aliquid forte paulo
 altius repetimus: nemo sit, qui miretur. id enim eo con-
 silio facimus: ut principia nostra talia sint. ex quibus
 aperte liceat intelligere, quomodo qbus'ue rationibus ad
 eum quisq; statum peruenerit: in quo in præsētia per-
 manet: quod hoc loco de Romanis facimus. Verum, his
 onmissis, tempus est: ut iam ad id, quod propositum erat:
 reuertamur, ea primo breuiter summamq; exponen-
 tes: quæ ante ea tempora, de quibus scribere præcipue
 intendimus: gesta sunt: quorum primum est bellum a
 Romanis Carthagenensibusq; in Sicilia gestum. proxi-
 mum huic bellum Punicum, quod res gestas primo A-
 nulatris, deinde Asdrubalis cum ijs, quæ sunt a Car-
 thagenensibus gesta coniungit: quo tempore prima Ro-
 manorum in Illyrium, atque eas Europæ partes trans-
 fretatio fuit: præterea certamina Romanorum aduersus
 Gallos, qui ea tempestate in Italiam uenerant. eodem
 tempore apud Græcos quoq; bellū gestū, qđ Cleonenicū
 appellatur: ad quod nostra hæc omnis præparatio ten-
 dit. nam singillatim res gestas omnis commemorare,
 neque nobis necessarium uidetur: neq; audientibus uti-

lll iiij

POLYBII HIST.

le. neq; enim historiam de illis scribere instituimus: sed
 summam ea, quæ ad futuram historiam necessaria ui-
 buntur: attingere. quapropter breuiter ea cōmemorantes,
 quantum in nobis erit: enitemur finem eorum, quæ præ-
 parationis gratia referemus: cum principio nostræ hi-
 storix coniungere. ita enim continuata narrationis se-
 rie, & nos recte existimabimur ea, quæ à cæteris hi-
 storia conscripta sunt: tetigisse: & discendi cupidis aper-
 tam, facilemque ex omni parte uiam parauisse. uerum
 nobis uel in primis libuit primum hoc, Romanorum
 cum Carthagenensibus pro Sicilia bellum paulo diligen-
 tius conscribere: quod neque diuturnius bellum reperire fa-
 cile foret: neque maiores apparatus, neque frequentiora fa-
 ctiora, neque plura certamina, neque maiores utrinque
 rerum uarietates. quandoquidem ea tempestate uterque
 populus legibus suis integer erat: fortuna mediocris: ui-
 ribus par. unde si quis utriusque ciuitatis uires, atque im-
 perium consyderare uoluerit: non tam ex sequentibus
 bellis, quàm ex hoc facere cōparationem debet. illud quoque
 nos ad hoc bellum scribendum maxime impulit. quod
 ij, qui optime uidentur de eo scripsisse Philinus & Fa-
 bius: non parum à uero deflexisse mihi uidentur. quod il-
 los quidem de industria mentitos esse non ausim dicere. sed
 eos puto (ut amantes consueuerunt) suorum beneuolentia
 deceptos. nam & Philino quidem ex affectu, Carthagi-
 nenses oia bene prudenter fortiterque egisse uidentur: Ro-
 mani contra. Fabius uero sententiæ est planè diuersæ.
 quam modestā in cæteris uitæ partibus nemo fortassis
 sit, quod reprehendat. siquidem bonū uirum amicorum pa-
 triæque amicum esse decet: & amicorū amicos colere, ini-

amicos odisse. at eum qui scribendæ historiæ munus suscepit: omnia huiusmodi moderari decet: & nonnunquam summis laudibus extollere inimicos: cum res gestæ eorum ita exigere uidentur: interdum amicos necessariosque reprehendere: cum errores eorum digni sunt, qui reprehendantur. ac ueluti si quis oculos animanti effoderit: quicquid superest corporis inutile fit: ita dempta ex historia ueritate, narratio omnis inutilis est. quamobrem neque à reprehensione amicorum, neque ab inimicorum laudibus, cum ita res ferat: abstinendum: neque turpe putandum, si eosdem aliquando reprehendamus, interim laudemus. siquidem eos, de quibus scribimus: neque semper recte facere, neque continue errare uerisimile est. quod autem hæc ita sint, ex his, quæ Philinus scripsit: facile intueri licet. is enim statim in principio secundi libri ita scribit. Carthaginenses atque Syracusani Messanam obsidebant: quod cum Romani milites traiecto freto aduenissent: confestim aduersus Syracusanos exeuntes, & ab ijs uicti, ac profligati in urbem regressi sunt. rursusque aduersus Carthaginenses profecti, non solum fusi fuerunt: uerum etiam magna pars eorum uiui capti. statimque, cum hæc dixisset: Hieronem inquit, post id prælium adeo timore perculsum fuisse, ut ut non solum intensis castris, atque tentorijs per noctem Syracusas fugerit: uerum etiam inunitissima quæque loca, quæ inter Messanā ac Syracusas erant: dereliquerit. Carthaginenses quoque refert eo prælio pari modo perterritos, relictis castris, per Sicalia oppida se diuississe: neque post eum diem educere exercitum fuisse ausos: quin duces eorum, cum populorum animos adeo perculsos cerneret: suasisse, ne amplius res eorum fortuna

belli committendas ducerent. Romanos autem Carthaginienses insecutos non solum provinciā deuastasse Carthaginiensium et Syracusanorum: uerum ipsas quoque Syracusas obsedisse. quæ res adeo omni ratione caret, ut eā refellere sit protinus superuacuum. quos enim paulo ante Messanam obsidentes, collatis manibus uictores fecerant: eosdem mox in fugam conuersos castra reliquisse, et percussis animis sese in ciuitatē recepisse, tandemque obsidionem passos esse commemorat. quos uero prælio superatos a Carthaginensibus obsideri dixerat: eos sine mora uictores, factis per agros hostiū incursionibus, ad extremum Syracusas obsidentes facit. hæc uero inuicem conuenire nequaquam possunt. aut enim, quod primo posuit: aut, quod mox subiecit: falsum sit necesse est. constat autem hoc uerum esse: cum neminem lateat Carthaginienses, atque Syracusanos, relictis castris, se in urbē recepisse: Romanos uero citato gradu oppugnatum esse Syracusas. superest igitur quod primo posuerat falsum esse. et cum in eo prælio, quod prope Messanam gestum est: uictoria penes Romanos fuerit: authorem tamē illos bello a Carthaginensibus superatos finxisse. talem frequēter reperias Philinū: neque secus etiam Fabium: ut suis utrunque locis ostendimus. quapropter, ut eo reuertamur, unde discessimus: nos pro uirili nostra operam dabimus: ut studiosis nostri operis facile ueritas historię dilucescat. Cum igitur fama rerum ab Appio, cæterisque Romanis militibus bene strenueque gestarum, ex Sicilia Romam peruenisset: consules declarati M. Valerius, et C. Octacilius, uterque cum omnibus copiis in Siciliam missus est. erant in Romanorum

exercitu legiones quatuor. Romani omnes, præter auxilia, quæ singulis annis à socijs accersebantur. harum singulæ continebant peditum quatuor millia, equites trecentos. Igitur aduentu consulum pleræque ciuitates tum Carthagenensium, tum Syracusanorum ad Romanos defecerunt. Hieron cum iam Siciliae populos cecidisse animus cerneret: & simul Romani exercitus multitudinem, ac vires aduersas, tutius sibi fore ratus Romanorum. quàm, Carthagenensium partes sectari, legatos ad consules mittit: qui de pace atque amicitia tractarent. Romani, quæ Carthagenenses undiq; maria tenentes cernebant: & ne aliquando intercludi comitus possent: uerebantur: commodissimam fore huic rei Hieronis amicitiam rati, pacem cum Syracusanis his ferè conditionibus firmauerunt. ut rex captiuos, quos in uinculis habebat: Romanis sine pretio restitueret: argenti insuper talenta centum penderet: & ut deinceps Syracusani socij atque amici, populi Romani appellarentur. Hieron rex iam sub Romanorum tutela sponte constitutus, auxilijs & comitati- bus, quotiens necessarium fuit: populo Romano abun- de subministratis, reliquum ætatis suæ felicissimus Grecorum omnium fortunatissimisque peregit. ctenim hic mihi inter ceteros clarissimus uidetur fuisse: & consilijs suis omnibus diu feliciter usus, cum publicis tunc priuatis in rebus. uerum, cum primum earum rerum fama Romam peruenit: populus Romanus approbatis condi- tionibus pacis cum Hierone initæ, post eum diem haud necessariū putauit Romanos oēs copias extra Italiā mittere, duas tantummodo legiones satis superque esse ratus simul

POLYBII HIST.

quod ascito in societatem rege, leuius fore bellum existi-
mabat, simul qđ per eum modum maior futura erat co-
pia rerum exercitui necessariarū. ceterum Carthagi-
nenses, ubi Hieronem uident hostem sibi factum: Roma-
nos uero maiorem Sicalie partem occupatam tenere: na-
lidiori ad resistendum potentia opus esse rati, Lygurū,
atq; Gallorū multitudinē, præterea etiā plerq; ex Hi-
spania milites in supplementum scribunt. quibus in Sici-
liā traductis, cum Agrigentinorum urbem ad belli ap-
paratum peropportunā esse cernerent: quod in fronte ad-
uersus hostes munitissima erat: contractis in eam undiq;
copijs, & com meatu abundantissime parato, illa uelut
quadam arce belli aduersus Romanos utuntur. consules
fœdere cum Hierone percusso, e' provincia decessere. post
eos uero Lucius Posthumius, & Q. Aemilius consules
creati in Siciliam cum exercitu ueniunt. hi primū Car-
thaginensiu rebus diligentissime cōsideratis, intellectoq;
apparatu, circa urbem Agrigentum factō audacius, quā
superiores fecerant: Sicalie rebus incumbendum cēsue-
runt. quamobrem coactis in unum omnibus copijs, ip-
sum Agrigentum inuadunt: & non longius octo ab ur-
be stadijs castra metati, hostē mœnibus inclusum tenēt.
erat iam messis tempus: et longam fore obsidionem oēs
rebantur. quāobrem milites relictis castris audacius, q̄ res
postulabat, colligendis frugibus intenti erant. Cartha-
ginenses conspicati hostem palantem, & uagum per pro-
uinciā securū discurrere, magnā in spē adducti Roma-
norū exercitū eo die opprimi posse, magis a ui pars in ca-
stra hostiū, pars in ipsos frumentatores impetū faciunt.
sed diuersitas morum, cum sæpe aliās, tum maxime eo

di rem Romanam tutata est. nam apud Romanos mors
pœna est ijs, qui in bello locum, in quo constituti sunt:
reliquerint, aut aliquo modo è castris fugerint. quo fa-
ctum est, ut, cum Carthaginiensium longe maior nume-
rus foret: Romani tamen fortissime resistentes, multis qui-
dem ex suis amissis, longe plures ex Carthaginensibus
interfecerint: tandemq; non solum hostes à castris auer-
terint: uerum etiam eos insecuti, partem trucidarint:
reliquos onantes ipsi redire in mœnia præcípites cœge-
runt. cæterum tantus utrosq; metus ex huius diei peri-
culo inuasit: ut deinceps, neque Carthaginenses incon-
sultius impetum facere in castra Romanorum aude-
rent: neque Romani temere suos frumentatum abire pa-
terentur. cumq; Carthaginenses iam non amplius in
Romanos exirent, sagittis tantummodo eminus pugnan-
tes: consules, in duas partes diuiso exercitu, alteram
ad Aesculapij templum posuerunt: altera ad eam par-
tem, quæ ad Heracliam spectat: castra metati. quod ue-
ro inter duo castra medium erat: ex utraq; parte ur-
bis duplici cinxere uallo. Et unam quidem fossam in-
ter se, ac mœnia urbis fecerunt: quod ab egredientibus
tuti forent: alteram uero extrinsecus: ne aliunde ueni-
re subsidia possent: quæ plerumq; à uicinis ciuitatibus
præstari obsessis urbibus consueuerunt. loca inter fos-
sas, atq; exercitum media præsidij militum diligentis-
sime firmarunt. commeatum cæteraq; exercitui necessa-
ria socij omnes in Erbesum oppidum summo studio
congebant. hæc postea ex eo oppido (haud enim pro-
cul aberat) milites Romani commodissime ferebant in
castra. quinq; in hunc modum menses Carthaginenses

POLYBII HIST.

Romaniq; manserunt, neutram fere in partem incli-
nantibus rebus, tandem uero, cum fames premere
Cartheginenses cepisset, ob ingentem multitudinem:
quæ inclusa moenibus tenebatur (erant enim ultra
quinguenta millia hominum). Annibal, penes quem
summa imperij erat: iam rebus suis prorsus diffidens,
confestim Carthaginem misit: qui & circumuallatio-
nem urbis nuntiarent: & opem, atque subsidium pe-
terent. quibus rebus permoti Carthagenenses instructo
exercitu, magnoq; elephantorum numero coacto, ac pa-
ratis nauibus, omnes ad Hannonem alterum Carthagi-
nensium ducem in Siciliam miserunt. hic coactis omni-
bus copijs Heracleam profectus, principio rebus omni-
bus diligentissime consideratis, Erbesum oppidum,
quod usque in eum diem horreum populi Romani
fuerat: per prodicionem recepit: & facultatem commea-
tuum, ac cæterarum rerum exercitui necessariarum
hostibus ademit. quo factum est, ut Romani non mi-
nus obsiderentur, quàm obsiderent. eò enim, ob pe-
nuriam annonæ, & cæterarum rerum necessariarum
reducti sunt: ut sæpenumero de dissoluenda obsidione
consilium ceperint: quod tandem proculdubio fecis-
sent: nisi Hieron Syracusanorum rex summo studio
commeatum, & cætera necessaria exercitui suppe-
ditasset. post hæc Hanno cum uideret Romanos mor-
bo simul, atq; inopia rerum necessariarum grauiter
urgeri (ingens enim exercitum pestilentia inuaserat)
& suos promptos paratosq; ad prælium intelligeret:
coactis ultra quinguenta elephantis, & simul pa-
ratis omnibus copijs exercitum omnem ex Heraclea

educat. iubet equitibus numidis, ut præcedant: & con-
ferendo cum hostibus manus, eos irritent: & quantum
in eis sit, hostium equites prouocare in prælium co-
nentur: deinde insequentibus uertant terga: neq; prius
desistant fugere, quam ad se reuersi sint. Numida man-
data Ducis exequi: collatisq; cum altero exercituum
manibus, hostes irritare. Romani equites confestim in
eos erumpere: numidas temere insequi: Libes, prout eis
mandatum fuerat, quousq; ad Hānonem redirent: fuge-
re. tum Romanis terga dantibus, insequi: complures eo-
rum interficere: reliquos usq; in castra fugare. his rebus
ita gestis, Carthagenenses cum exercitu profecti, collem
occupant nomine Torum non amplius decem stadijs a
castris hostium remotum. hunc in modum duobus men-
sibus commorati, nihil omnino faciunt: præterquam
quod sagittis interdum, telisq; eminus pugnant. in-
tere. Annibal multis, ac crebris per noctem igni-
bus, etiam plerisq; nuntijs ad Hānonem missis, mul-
titudinem amplius famem perpeti non posse signi-
ficat: multos ex suis ob penuriam annonæ ad ho-
stes defecisse. his tandem causis permotus Hanno in
aciem copias educat. nec segniores ad prælium Con-
sules accedunt ob eas, quas diximus, difficulta-
tes. utrique copias in locum æquum deducunt. con-
feruntur uires: acriter inter se concurrunt. præ-
lium diu atrox fuit. tandem Romani primam Car-
thaginensium aciem in fugam uertunt. fugientes in
elephantos præcipites eunt. qua re contritæ pe-
cudes agmina conturbant. per earum stragem sub-
secuti centuriones ad extremum terga uertere Tænos

POLYBII HIST.

cogunt. per hunc modum profligati Carthaginenses,
pars in prælio occisi, reliqui Heracleam se recipiunt.
Romani elephantis fere omnibus, qui in prælio fue-
rant: cæterisq; Carthaginensium rebus potiti in castra
copias reduxerunt. adueniente uero nocte, cum propter
ingentem lætitiā, quæ ex bene gestis rebus euenire
frequenter consuevit: nec non ob laborem superioris
prælii, negligentius a Romanis custodiæ fierent: Anni-
bal desperatis rebus, commodissimum tempus ad suam,
suorumq; salutem ob eas, quas diximus causas, adesse
ratus, intempesta nocte cum copiis, quas Agrigenti ha-
bebat: egressus per medias hostium munitiones, manipu-
lis palarum æquatis aggeribus, nemine poenitus sentien-
te, cum suis omnibus incolumis euasit. Romani uero sub
primam lucem re intellecta insecuti parumper ue-
stigia hostium, mox omnes ad urbem capiendam reuer-
si, nullo iam repugnante, in portas ciuitatis impetum fa-
ciunt: exercitum omnem intra mœnia inducunt: urbem
locupletissimam diripiunt, multitudine seruorum ua-
riisq; prædæ generibus potiti. postquam Romæ nuntia-
tum est Agrigentum profligatis Carthaginensibus in
populi Romani potestatem uenisse: romani sublatis ani-
mis, maiora mente agitare cœperunt. neque iam ijs ra-
tionibus, quibus principio inducti fuerant: insistentes,
aut Mamertinos Messanamq; seruasse, aut Carthagine
suum opes contriuisse in Sicilia contenti erant: sed lon-
ge maiorum rerum spe concepta, Carthaginenses omni-
no e Sicilia expellere cupiebant. ea re patrata, maxi-
mum sperabant incrementum res suas habituras. huic
igitur rei, atque his de Sicilia cogitationibus omnes in-
tenti erant,

tēti erant, haud ignari pedestribus copijs Romanos sine dubio longe potentiores esse. igitur expugnato Agrigento, L. Valerius & T. Octavius consules creati, magno militum delectu habito, in Siciliam mittuntur. ita Carthagenensibus mari sine controuersia dominantibus, quasi aequatum erat bellum. cuius rei argumentum est, quod post expugnatum Agrigentum, pleraque Siciliae mediterranea oppida, ob metum pedestrium copiarum, ad Romanos defecerant. post uero aduentum classis longe plures maritimae ciuitates metu adductae potentiae sese Carthagenensibus dederant. sic par utrinque ratio belli constabat. sed Italia saepenumero ob nauales copias, varijs hostium incursionibus, uexabatur. Africa uero classis omnino expers erat. his rebus diligenter consideratis populus Romanus mari quoque cum hostibus congregiendum statuit. quae res me uel in primis hortata est: ut praesens bellum pluribus uerbis conscriberem: ne quis forte hoc quoque principium ignoraret, quomodo, quando, & quibus causis adductus populus Romanus parandam sibi classem, & naualibus quoque copijs cum hostibus dimicandum censuerit. cum igitur bellum aliter nullum finem habiturum uideretur: Romani centum & uiginti nauium classem aedificari curant. ex ijs centum quinqueremes faciunt: reliquas uero triremes. in huius classis apparatu perquam difficilis fuit quinqueremum aedificatio: quod nemo eiusmodi nauigijs per id tempus in Italia utebatur. quo magis admiranda est Romanorum excellentia, ac magnitudo animi. homines enim maritimarum re-

m m m m

POLYBII HIST.

rum prorsus ignari, quiq; nullam prorsus cogitationem
maris ante eum diem habuerant: ita intrepide pela-
gus ingressi sunt: ut prius navali bello cum Carthagi-
nensibus certarint, quàm ullum eius rei periculum fe-
cissent: cum per id tempus Carthaginenses concessione o-
mnium, principatû maris partû olim à maioribus suis, et
quasi hæreditario iure sibi relictum tenerent. quod sin-
gulare testimonium est & rerum à nobis scripta-
rum, & audaciæ Romanorum. Nam cum primo Mes-
sanam traducere copias tentauerunt. non solum arma-
tam nullam navim habebant: sed ne paulo quidem
longiorem, & ne lembum quidem ullum. at Tarenti-
norum, et Locrensiū, et Neapolitanorum navibus usi
cum exercitu in Sicialiam transfretarunt. erant eo tem-
pore circa fretum Sicaliae cōplures Carthaginensium na-
ves: quorum una quinqueremis, cum longius à cæte-
ris uagaretur: casu fracta ad manus Romanorum per-
uenit. hæc exemplar eius generis Romanis præbuit:
eius instar omnis eorum classis edificata. dum uero
quinquereμες parabantur: interea multitudo omnis
ad remigium exercebatur per hunc modum. sub sellijs
in harena per ordinem dispositis, remiges insidentes ad
uocem præcipientis, qui in medio eorum erat: omnes unâ
protendere brachia, ac reducere, remosq; per harenam
mouere: pariter docebantur: ad illius uocem simul o-
mnes incipiebant: simul desinebant. per hunc modum
nauigandi artem edocti, & perfectis interea navibus
mare ingressi, post paucos dies uerum in undis pericu-
lum fecerunt. C. Cornelius consul, qui paucis ante die-
bus classi præpositus fuerat: omnibus navibus ad fre-

tum perductis, ipse cum decem & septem Messanam
 proficiscitur: reliquas iuxta Italiae oram relinquit. pa-
 ratas Messanae, quae ad classis usum necessaria erant:
 cum res ita poscere uideretur: ipsē cum nauibus Lip-
 paras nauigat. per id tempus Annibal dux Carthagi-
 nensium Panormi cum classe erat. Is audito consulis
 aduentu, Boodem quendam ex Senatu Carthaginensi, ad
 ea loca cum uiginti nauibus misit: qui eo noctu su-
 perueniens, naues Romanorum in portu nactus inclu-
 sit. consul inopinato malo circumuentus, nescius quid con-
 silij caperet: tandem sese hostibus dedit. Carthaginenses
 nauibus, & duce earum potiti, confestim ad Annibalem
 reuertuntur. non multis interiectis diebus, post adeo a-
 pertam, recentemq; Cornelij cladem, Annibal, cui arri-
 sse fortunae benignitas uidebatur: non dissimili ia-
 ctura affectus audierat Romanorum classem secus
 Italiae littus nauigantem, haud procul a Sicilia esse.
 multitudinem hostium, atque ordinem, structuramq;
 nauium cernere mirum in modum ardebat. delectis
 igitur quinquaginta nauibus, Italiam petit. ibi, cum
 propter oram Italiae contrario, quam Romani, cursu
 ferretur: in classem hostium bene instructam para-
 tamque ex improviso incidit: subitaq; atque ino-
 pinata ui oppressus, naues fere omnes amisit. ipse
 praeter spem suam, atque opinionem omnium cum
 paucis suorum diffugit. Romani post haec Siciliae ma-
 gis appropinquantes, aduerso casu Consulis per ca-
 ptiuos cognito, citato cursu, ad C. Duellium alterum
 consulem, qui pedestribus copijs praerat: mittunt.
 hunc aliquandiu praestolati, cum tandem ad eos per-

m m m m ü

POLYBII HIST.

latum foret classem hostium non longe abesse: omnes
 nauali praelio se parant. sed quia eorum naues tar-
 da nimis, et ad celeritatem parum commodae erant:
 singulis quibusque munimenta quaedam aptant: quae
 postea coruos appelluere. ea fuit machina huius-
 modi. lignea columna proris inerat longitudinis qua-
 tuor ulnarum, latitudinis palmorum trium. in eius
 apice rotam constituerant. huic praeterea tabulae in-
 haerentes scalas conficiebant: quarum latitudo erat
 pedes quatuor, longitudo sex ulnae. foramen tabula-
 ti per longitudinem erat. scale ab utroque latere
 usque ad genu munitae. in ligni extremo ferrum erat
 instar mallei peracutum: praeterea anulus sine alliga-
 tus: ita, ut haec machina machinis frumentarijs si-
 millima uideretur. igitur simulac naui hostium ad-
 uentabat, laxato sine scale dimittebantur: ferrum
 pondere, ac ui ligni super hostium nauim delapsum
 figebatur. si aduersa prora erat, bini milites per sca-
 las descendebant, duo primi praeferebant scuta, reli-
 qui latera scutis protecti. si uero obliqua erat, hostium
 nauis in eam ex tota pariter naui, desiliebat. fa-
 cto igitur huiusmodi apparatu, ad nauale praelium.
 C. Duellius casu alterius Consulis, qui naualibus co-
 pijs praerat: quam celerrime cognito, pedestrem exer-
 citum tribunis militum relinquit. ipse ad classem ma-
 turat iter. hic, cum intellexisset Carthaginienses non
 longe a Mylis stationem habere: eo cum omni clas-
 se proficiscitur. Carthaginienses simulac aduentare
 hostem intellexerunt: magna spe adducti, quod ma-
 ritimarum rerum rudes esse Romanos arbitran-

tur: centum & triginta nauibus paratis, omnes ad
 uersus hostes in altum feruntur: nullum prorsus pericu-
 lum timentes, perinde ac si in manifestam prædam per-
 gerent. dux eorum erat Annibal: quem noctu Agrigen-
 to eduxisse copias, & per medias hostium munitiones ef-
 fugisse memorauimus. Is septiremem habebat: quæ olim
 Pyrrhi Epirotarum regis fuerat. ut ergo appropinqua-
 re inter se classes cœperunt: corui in singulis quibusq;
 prorsus prospecti, anapites pœnorum animos ob rei no-
 uitatem, aliquandiu tenuerunt. tandem uero, quicquid
 id foret, re contempta, infestis signis in hostes feruntur.
 implicitis iam, ac simul colligatis nauibus, militibusq;
 romanis ex suis in hostium nauigia per machinas pro-
 rumpentibus, Carthagnenses pleriq; trucidati, alij ob
 machinas hostilium nauium stupefacti, sese hostibus de-
 diderunt. uisum est id certamen pedestri certamini q̄si-
 millimum: nec periculum impar fuit. triginta Cartha-
 gniensium naues, quæ primæ aduersus Romanos im-
 petum fecerant: captæ: inter quas fuit nauis prætoria,
 quam paulo ante Pyrrhi regis fuisse diximus. Annibal
 præter spem atq; opinionem suam aduersantibus rebus,
 in scapham profiliens, fuga salutis suæ consuluit. reliqua
 Carthagnensium multitudo pari modo aduersum clas-
 sem hostiū cum impetu ferebatur. ut uero hostiliū nauium
 machinis primas suorum naues per artem captas intel-
 lexere: ad ludificandi artem conuersi non iam contrario
 impetu, sed obliquo in Romanos ferebantur, freti cele-
 ritate nauium suarum, & per eum modum uiolen-
 tiam cornuorum declinare se posse existimantes. uerum
 ita instructæ paratæq; erant machinæ: ut undecunq;

m m m m iij

POLYBII HIST.

appropinquantes hostes facile colligare possent. quamob-
 rem Carthaginienses novitate cornuorum perterriti, tan-
 dem in fugam uertuntur, quinquaginta nauibus in præ-
 lio ammissis. Romani iam præter spem in mari poten-
 tiam adepti, multo acrius bello insistere: factoque in Se-
 gestanam oram itinere urbem obsidione liberare. mox
 inde profecti Macellam urbem expugnauerunt. post
 nauale bellum Amilcar Carthaginiensium dux, qui tunc
 pedestribus copiis in Sicilia præerat: cum audisset in
 exercitu Romanorum inter milites Romanos, atque au-
 xilia sociorum uarias de uirtute ac gloria pugnandi
 contentiones agitari: ob eamque rem socios a Romanis su-
 peratos per seipsum castra metari: citato itinere ad socios
 profectus, eosque ex improviso aggressus acriter qua-
 tuor millia hominum interfecit. his rebus ita gestis An-
 nibal cum paucis illis, quæ a prælio superfuerant: na-
 uibus Carthaginem rediit. inde non multis interiectis
 diebus, cum classe et quibusdam clavis triremium du-
 abus in Sardiniam mittitur. Hic paucis post diebus a
 Romanis in quodam portu inclusus classem ferè o-
 mnem amisit. ipse per hostium manus dilapsus, mox
 a Carthaginiensibus captus, et crucifixus occiditur.
 Romani, ut pote qui iam pelago dominari ceperant: o-
 mni studio Sardiniam inuasere. proximo dehinc anno
 ab exercitu Romanorum, nihil sane memoria dignum in
 Sicilia gestum. creati deinde consules C. Sulpitius, et A.
 Rutilius Panormum mittuntur: quod illic per id tempus Car-
 thaginiensium copiae erant. hi confestim eodem traiectis omnibus
 copiis ante urbem aciem struere: Carthaginienses moenibus
 inclusi pugnandi copiam hostibus non facere. quod cer-

nentes Romani rursus relicto Panormo Hippanam oppidum petunt: & breui post tempore expugnant. Mysistratum quoque interiecto tempore, quod obsidionem opportunitate loci diutius tolerauerat: à consulibus capitur. Super hæc in Camerinenses, quæ ciuitas paulo ante à Romanis defecerat: ducto exercitu, ea quoque urbs machinis atque tormentis expugnatur. capta est etiam ab iisdem consulibus Aetna, & alia pleraque Carthaginensium oppida. Lipparæ quoque ab eisdem obsessæ. per idem tempus Aulus Rutilius consul, qui classi Romanorum præerat: apud Tyndaritanos stationem habebat. hic Carthaginensium classem non longe à litore conspicatus mandat suis, ut sese quàm celerrime sequantur. ipse cum decem tantummodo nauibus ante alteram classem in altum nauigat. carthaginenses, cum hostes cernerent alios adhuc naues conscendentes, alios mare intrantes, primos longe à socijs remotos sibi propinquos esse: subito conuersi incredibili celeritate Romanorum naues circumstant: plerasque submergunt: parumque absuit, quin nauis prætoria cum omnibus, qui in ea erant: Carthaginensium in potestatem ueniret. remorum ac nimia celeritate freta tandem uix euasit. Inter hæc reliqua Romanorum classis in altum delata obuia fit hostibus: carthaginensium naues decem omittas capit. octo mari submersæ. reliquæ arrepta fuga Lipparas se recepere. ex ea pugna hac opinione utriusque discesserunt: ut prius uictoriæ partes sibi ascriberet. quare ardentius multo sese ad nauale bellum parabant. maritimus rebus longe magis intenti erant. pedestres uero copię per id tempus nihil memoria dignum fecere, paruis quibusdam,

m m m m iij

POLYBII HIST.

Et nullius momenti rebus immorati. adueniente uero
 æstate instructis paratisq; rebus, ut supra ostēdimus: ad
 bellum exeunt. Romani quidem cum quinquerebus
 trecentis Et triginta Messanam conueniunt. unde po-
 stea mouentes præter dextrum Siciæ latus, superato
 Pachini promontorio, Ecnomon nauigant: quo in loco
 pedestres copiæ classem præstolabantur. Carthagen-
 ses uero cum trecentis Et quinquaginta nauibus mare
 ingressi Lilybei consistunt. Romanorum consilium erat
 nauigare in Africam: Et eo' omnem uim belli transfe-
 re: quo' Carthagenenses non in Sicilia solum, uerum
 etiam in propria domo periclitarentur. contra Cartha-
 genenses cū cernerēt, quā facilis esset in Lybiam de-
 scensus, quam imbelles populi, hostibus semel prouin-
 ciam ingressis pugnare protinus cum Romanis cupie-
 bant: atq; ita eorum transitum in Africam impedire.
 per hunc modum his ad resistendum illis, ad inferen-
 dam uim paratis haud dubie ex utriusq; obstinatione
 futurum certamen apparebat. igitur Romani ijs, quæ
 ad nauale bellum, Et ad transfretationem in Africam
 necessaria uidebantur: diligentissime paratis, delectos e'
 pedestribus copijs præstantiores milites in nauibus col-
 locant. classem omnem quadripartito diuidunt. Partes
 singulas duplici appellatione uocant. prima quidē clas-
 sis acies, Et prima classis appellata. reliquæ eodē modo
 per ordinē præter quartā, quæ, ut in pedestri exercitu,
 triarij uocati. fuere in classe Romana supra centum Et
 quadraginta millia hominū. singulis quibusque nauibus
 trecenti remiges, Et legionarij milites centum Et ui-
 ginti imponebātur. Carthagenenses duntaxat aptis ad

nauale bellum hominibus, classem refertam habebant. eorum omnis multitudo erat supra centum et quinquaginta millia hominum. quo fit, ut non modo praesentes uidentesq; uerum etiam audientes magnitudinem periculi, potentiam partium utriusq; exercitus praecleara facinora uirorumq;, et nauium multitudinem obstupescant. Romani cum animaduernerent necessarium fore, ut navigatio obliqua fieret: simulq; intelligerent hostes peritia celeriter nauigandi plurimum pollere: firmum atq; insuperabile perficere agmen conantur. duas igitur sexemes, in quibus M. Atilius, et L. Manlius uehebantur: aequae distantes in fronte collocant. has prima, et secunda classis ab utroq; cornu, nauibus omnibus per ordinem singillatim dispositis, sequebantur: ita, ut continue distantia, quae inter duas classes media erat: amplior fieret. rostrum uniuscuiusq; nauis extra respiciebat. per hunc modum protractis, dilatisq; per duas classes aciebus, duo trianguli latera resultabant. ijs tertiam classem quasi basem pari modo addiderunt: ita, ut tres acies sic dispositae, plenam trianguli figuram perficerent. post tertiam classem singillatim ordinatae erant naues, quibus equi uehebantur. haec tertiae classis finem praebant. post eas triarii sequebantur per ordinem: singulae quaeq; naues dispositae adeo, ut ex utroq; latere antecedentes superarent. omnis Romanorum classis per hunc modum instructa. primae partes, hoc est, duo latera trianguli in medio uacua erant: posteriores uero, id est, quae basim sequebantur: solidiores. classis tota firma, ac prorsus indissolubilis erat. At Carthaginensium duces per idem tempus conuocata multitudine, hor

tari milites: ut magno fortique animo essent: si uincerent
 bellum, deinceps pro Sicilia futurum ostendere: sin uicto-
 ria penes Romanos foret: nō iam se pro Sicilia, sed pro
 patria, pro laribus, pro liberis dimicatu-
 ros. in hunc modum hortati militum animos, naues conscendere iubet.
 quod cū omnes alacri animo fecissent, per ea, quæ à du-
 cibus cōmemorata fuerant: futura coniectantes, ad bellū
 audacissime exeunt. duces interea ordinē Romanæ clas-
 sis conspicati, in quatuor ipsi quoque partes copias diuise-
 re. harum tres in altum delatæ, extensio longius dextro
 cornu, tanquam hostem circūdaturæ consistunt, proris
 omnibus in hostem conuersis. quarta ad sinistrum cornu
 propter littus firmatur. duces Carthaginensium erant
 Hāno, & Amilcar. Hāno cū uelocioribus nauibus dex-
 tro cornu præerat. sinistri curā habebat Amilcar: quē
 apud Tyndaridas nauali bello profugisse diximus. is tūc
 cum omni robore in medio agmine uersatus, usus est hu-
 iusmodi consilio. consules primo statim congressu, tenuē
 Carthaginensium acie conspicati, facto in mediū agmen
 impetu, in hostes prorūpunt. illi, sicuti eis ab Amilca-
 re mandatum fuerat: simulata fuga, quod Romanorum
 classem disungerent: statim cedūt. Romani cupidius in-
 sequuntur. igitur prima, et secunda Romanorū classis
 post hostes audacius profecta: tertia uero, quartaque tar-
 dius sequebatur. quōbre duæ primæ classes statim à re-
 liquis separantur. quā simulac Carthaginenses senserūt, fa-
 cto ē naui Amilcaris, quē admodum ante conuenerat: si-
 gno, repente simul omnes conuersi, insequentes Roma-
 norum naues inuadunt. fit atrox prælium. ac celeri-
 tate quidem, & arte ambiendi, eludendi que longe præ-

stabant Carthaginienses: robore uero, ac uirtute militum, postquam ad pugnam uentum, & collata simul uires erant: Romani plurimum excelebant. tale itaque navalis pugnae principium fuit. dehinc Hanno, quem dextro Carthaginiensium cornu praefuisse diximus: ubi pugnam cum prima Romanorum acie inceptam uider: superato mari, triarios inuadit. hic quoque ingens fit praelium: dubioq; euentu belli aliquandiu certatur. interim quarta quoque Carthaginiensium acies, quae propter littus constiterat: conuersis in hostem prorsus, classis, cui hippagines alligatae erant: a fronte aggreditur. illi dimissis uinculis, cum hostibus acerrime dimicant. tres totius certaminis partes, & tres pugnae nauales, diuersis, longeq; disiunctis locis uno tempore cernebantur. & quoniam numerus nauium in singulis pugnis erat pene par: certamen quoq; par erat. utriq; enim fortissime dimicare: omnia inter certantes quam similima esse. tandem superatus Amulcar, & qui cum eo erant: fugam arripiunt. Lucius Manlius reliquias hostium persequitur. at M. Atilius, ubi triariorum, atq; hippaginum certamen uidet: cum integris secundae classis nauibus, illis confestim succurrit. triarii, qui iam pridem ab Hanne oppressi, summo in discrimine uersabantur: aduentu Consulis instauratis uiribus, rursus acerrime dimicant. ita anapiti malo circumuerti Carthaginienses, quod a fronte simul, & a tergo hostes haberent, freti celeritate nauium, in altum proficiunt: atq; ita saluti suae fuga consulunt. interea tertia classis Romanorum, quae circa littus erat: a Carthaginensibus grauiter opprim. L. Manlius, & M. Atilius triario-

POLYBII HIST.

rum, atq; hippagnum rebus in tuto relictis, diuerso itinere laborantibus succurrere. illi iam ueluti obsidionem pati. res eorum in extremo sitæ esse. quippe qui procul dubio iam pridem perissent: ni coruos ueriti Carthaginenses adherere hostili classi formidassent: tantum propellere hostes ad littus conati. uerum consules repente circumuentis Carthaginensibus, quinquaginta eorum naues plenas capiunt. paucae ad littus adactæ fugiunt. singulatim igitur tria prælia à Romanis, Carthaginensibusq; uno die commissæ huiusmodi fuisse. tandem uero totius pugnae uictoria penes Romanos fuit. fregerunt ipsorum naues quatuor et uiginti: Carthaginensium amplius triginta: plena nulla Romanorum nauis, à Carthaginensibus capta. Carthaginensium quatuor et sexaginta plenis Romani potiti. non multo post id prælium interiecto tempore, Romani instauratis, quas ceperant: nauibus, et ad classem adiunctis, commeatibusq; ac ceteris necessarijs rebus paratis, ueluti in Lybiam nauigaturi, discedunt. est in Africa locus: quod Mercurij promontorium uocatur: longe in pelagus contra Siciam protendens. eo primum Romani peruenire. mox inde structis, ac reparatis nauibus, Clypeam nauigant. ibi non procul ab urbe expositis in terram copijs, naues subducunt: ualloq; et fossa diligenter muniunt. ipsi obsidere urbem parant: nisi, qui urbem tenebant: sponte sese populo Romano dederent. Carthaginenses, qui paulo ante periculum navalis pugnae fugientes, Carthaginem perueniant: rati classem Romanorum re bene gesta, recto itinere, Carthaginē nauigaturā, equestribus, pedestribusq; copijs, ac necessarijs nauibus, opportuna urbis loca mu-

niuerant. uerum, postquam expositis in terram copijs,
Clypeam urbem obsideri a Romanis intelligunt: de-
posito domi metu, copias ad terrestre, naualeq; bellum
necessarias parare: domi forisq; intenti esse: nihil, quod
ad urbis, provinciaeq; custodiam pertineat: praetermit-
tere. consules inter haec expugnata urbe Clypea, praesidioq;
militum imposito, missis praeterea Romam lega-
tis, qui Senatum, et de rebus gestis certiore facerent:
et, quid in posterum agendum foret, consulerent. po-
stremo omnibus copijs in agrum Carthaginensem addu-
ctis, impetum in provinciam faciunt. ac nemine obuiam
procedente, regionem populantur. pulcherrima, ornatissi-
maq; aedificia incendunt. praedam omnis generis ra-
piunt. nexorum supra uiginti milia ad naues addu-
cunt. interim nuncijs Romam uenientes mandare Senatum
dicunt: ut e duobus Consulibus unus in Africa cum
necessarijs copijs maneret. alter cum classe Romam re-
uerteretur. cognita igitur Senatus uoluntate. M. Atilius
Regulus cum quadraginta nauibus, et quindecim mil-
libus peditum, equitibus uero quingentis in Africa re-
manet. Manlius cum reliqua classe, atque omnibus alijs
copijs, cumq; omni multitudine captiuorum, ex Africa
soluens, Siciliam primo, mox Romam incolumis per-
uenit. Carthaginenses diuturnum fore Romanorum
apparatum ad bellum animaduertentes, primum duos
exercitus duces creant: Asdrubalem Hannonis filium,
et Bostarum. praeterea ex Heraclea Amilcarem, mis-
sis ad eum nuncijs, accersunt. is confestim Heraclea
soluens cum quinque millibus peditum, equitibus quin-
gentis, Carthaginem traiecit. tertiusq; ipse dux additur.

curam belli una cum Asdrubale, & Bostaro suscipit.
 duabus igitur inter se de belli administratione consul-
 tantibus, placuit provinciae subsidium ferre: neq; tan-
 tam regionis stragem populationemq; amplius pati.
 M. Attilius paucis interiectis diebus, ad urbem, quam
 Adim uocant: profectus, obsidere illam, atq; expugna-
 re nititur. Quod ubi Carthaginenses sentiunt, summo
 studio urbi suppetias ferre, eamq; obsidione liberare cu-
 pientes, aduersus Romanos cum omnibus copijs profe-
 cti, proximum collem ad dextram hostium positum oc-
 cupauere: in eo, quoniam omni ex parte commodissi-
 mus uidebatur: castra metati. uictoriae spem omnem in
 equitatu, atq; elephantis habebant. relictis itaque pla-
 nitie, in altum, atq; praeruptum locum exercitum du-
 cunt: ueluti hostes, quid agendum esset, edocturi. quod
 proculdubio fecerunt. nam Romani cum elephantos,
 quibus maxime hostes confidebant: in praerupto mon-
 te prorsus inutiles esse ad bellum considerarent: mini-
 me expectandum censuerunt: donec hostium copia in
 planitiem descenderent. uerum opportunitate temporis
 usi, ex utroq; latere montem cinxere. quo factum est, ut
 equi, elephantiq; Carthaginensibus prorsus inutiles
 forent. mercenarij tantum milites, ex superiori loco egre-
 gie dimicabant. iamq; legiones Romanas referre ali-
 quanto pedem coegerant: cum repente ex alia parte
 superato monte, reliqui apparent. Carthaginenses cin-
 ctos sese undiq; ab hostibus animaduertentes, per abru-
 ptum montem derelictis castris, praecipites fugiunt.
 beluae quoque, atque equites, postquam planitiem tetige-
 re: tuto omnes inuadunt. Romani aliquantisper pede-

stes copias persecuti, spoliatis deinde castris, factisque
 per uniuersam provinciam incursionibus, agros, atque
 urbes populantur. interiectis paucis diebus, Tunes op-
 pidum circumsistunt, atque expugnant. ibique, quod per-
 opportunum bello id oppidum uidebatur: eratque Car-
 thagini, et provinciae oppositum: castra locant. Car-
 thaginenses paulo ante mari, nunc etiam terra, diuer-
 sis praelijs a Romanis superati, non quod multitudo ho-
 stium maior foret: sed, et quod duces illorum pru-
 dentia, et milites fortitudine praestarent: maximis
 praeterea cladibus afflicti, exiguum spem salutis tra-
 hebant. post nouissimum enim praelium, quo fusi, fu-
 gatiq; a Romanis fuerant: Numidarum ingens multi-
 tudo acta spe praedae, contra eos aduenit. ab ijs maio-
 rem prope iacturam, quam a romanis indies pati-
 ges uaga, et rapax omnia populari. Carthaginenses
 metu Numidarum trepidantes, e provincia ad urbem
 confugere. fame, atque maerore, cum propter multitudi-
 nem hominum, tum propter timorem diurnae ob-
 sidionis, pariter uexari. Marcus Attilius, tamen si Car-
 thaginenses cerneret terra, marique grauiter oppressos:
 ac proinde non multo interiecto tempore, urbem in eius
 potestatem uenturam speraret: tamen ueritus ne nouus
 Consul, qui propediem uenturus in Africam credebatur:
 res a se egregie gestas, sibi tandem ascriberet: de foedere
 agere cum Carthaginensibus cepit. Carthaginenses cam-
 rem laetissimo animo accipere. mittuntur igitur ad consu-
 lem legati principes ciuitatis, qui de pace agant. hi cum
 ad eum peruenissent, tantum absuit, ne foedus cum
 Romanis inirent: ut ne audire quidem responsum con-

POLYBII HIST.

sulis aequo animo potuerint. Etenim M. Attilius iam re-
 rum omnium potitus, quicquid Carthaginiensibus offer-
 ret, id eos loco beneficii, ac muneris accepturos spera-
 bat. contra uero Carthaginiensibus uidebatur nihil sibi
 etiam ad extremum uictis à consule grauius, nihil acer-
 bius responderi potuisse. quapropter legati, non solum
 re infecta discordes discesserunt: uerum etiam respon-
 sum consulis, ut nimis graue, atq; superbum murumini-
 modū detestati sunt. ea uero cum in Senatu Carthagen-
 sium retulissent: tametsi Carthaginienses rebus suis iam
 pridem prorsus desperauerant: tantam tamen auditis cō-
 sulis petitionibus indignationem simul, atque audaciam
 animo conceperunt: ut subire potius extrema omnia,
 mortemq; ipsam prius experiri decreuerint: quàm ali-
 quid, aut nomini suo ignominiosum, aus rebus à se an-
 tea præclarissime gestis indignum perpeti. redierat for-
 te ea tempestate Carthaginem quidam ex ijs, qui prin-
 cipio ad conducendos mercenarios milites missi in Græ-
 ciam à Carthaginiensibus fuerant. hic secum magnum
 militum numerum adduxerat: inter quos fuit Xan-
 tippus quidam lacedæmonius uir rei militaris peritissi-
 mus, & in bello non mediocriter exercitus. is audito
 Carthagenensium conflictu, & quemadmodum, quo ue-
 loco, aut tempore id accidisset: cognito, considerato præ-
 terea Carthagenensium apparatu, equitumq; atq; ele-
 phantorum multitudine, confestim ad amicos conuer-
 sus, inuicem inquit, hanc à Romanis cladem acceperunt
 Carthaginienses: uerum ipsi à seipsis ob suorum Du-
 cum imperitiam. ea uoce statim per uniuersam urbem,
 ac principes ciuitatis sparsa, Carthaginienses uocare ui-
 rum, atq;

rum, atque eius sententiam experiri decreuerunt. cum igitur ad eos uenisset Xantippus: rationem rerum à se dictarum, ante oculos eorum posuit. causam cladis, quā à Romanis acceperant: ostendit: si sibi audire uellent: Et, relictis montibus, deinceps per loca aqua grassari: illicq; locare castra, atque acies struere: se eos docturum, quo pacto, Et res eorum in tuto esse, Et hostes facile superari queant. his Xantippi uerbis permoti Carthaginensium duces confestim omnem totius rei bellicae summam in eius manibus ponunt. erat iam ob hanc Xantippi uocem per omnem exercitum coortus rumor: Et quā in ore omnium spe, atq; lætitia plenus sermo. ubi uero eductis ex urbe copiis, per ordinem cuncta disposuit: tantam inter ipsum, atque superiores duces, qui rei militaris rudes, atque imperiti fuerant: differentia apparuit: ut mox omnis multitudo clamore indicauerit: nihil se magis, quā prælium cupere: adeo nihil mali pati se posse existimabant duce Xantippo. his ita gestis, Carthaginensium duces cognito militum ardore, ac cohortatis pro tempore animis, paucis interiectis diebus, aduersus hostem copias dimiserunt. erant in exercitu Carthaginensium plus, quā duodecim millia peditum: equitum quatuor millia: elephanti propè centum. M. Attilius cognito hostium aduentu, quanquam Et Carthaginensium iter per loca aqua, Et castra in planitie posita, præter consuetudinem uerebatur: tamen dimicandi cupidus obuiam hostibus processit: suāq; castra non amplius, mille ducentorum passuum intervallo, longe à castris hostium collocauit. postridie eius diei duces Carthaginensium quid, quo uero modo agendum foret, in-

n n n n

ter sese consulere: multitudo omnis Xantippum conuer-
sa, nomine eum appellare: sese ad maxima quæq; peri-
cula subeunda promptam paratamq; ostendere: ut in
prælium quam celerrime copias educeret, hortari. duces
Carthaginiensium simul quod animatam, acensamq;
ad belligerandum multitudinem conspiciabant: simul
Xantippo adesse iam prælio commodissimum tempus te-
stante, & multitudini, ut se pararet, & Xantippo, ut re-
bus omnibus pro arbitrio uteretur: permisere. Xanti-
pus accepta a Ducibus Carthaginiensium potestate, pu-
gnandi copiam hostibus facit. in instruendaq; acie ele-
phantos singulos quosq; per ordinem ante omnem exer-
citus in fronte disponit. post hos aliquo intervallo legio-
nem Carthaginiensium collocat. dextro deinde, ac sini-
stro cornu mercenariorum multitudinem distribuit. expe-
ditissimum quenq; militem, inter alas equitum ab utroq;
cornu pugnare iubet. Romani paratos iam, instructosq;
ad pugnam hostes conspicati, nullam prælio moram fa-
ciunt. aduersus elephantos expeditissimum quenq;, toto
exercitu delectum militem opponunt. post hos multi-
pliciter subsidio aciem firman. equitatum in utrunq; cor-
nu distribunt. signa militaria non in fronte, sed in-
tra aciem continent. fit tota acies in fronte angustior:
multipliciterq; subsidio firmatur: ne prærumpti medium
agmen ab elephantis posset. Verum, ut ad violentiam
elephantorum optime id a Romanis prouisum, ita ad
periculum circumventionis inutiliter. nam cum longe
multitudine equorum præstarent Carthaginienses: con-
stitio ipsa aciei facilem hostibus circumdandi faculta-
tem præbitura erat. structis itaque utrinque aciebus,

uterque initium praelij ab altero expectabat. simulac
 uero Xantippus elephantos concitari in hostes iubet: equi-
 tatūq; ab utroque cornu in hostes infestissime ruere:
 Romani quoque, more patrio, tubas canere, & in
 confertissimos hostes acerrime concurrere iubent. in-
 gens initur praelium. uerum equites Romani, multitu-
 dine hostilium equitum perterriti, confestim ab utroq;
 cornu fugam arripiunt. pedites uero in sinistro cor-
 nu positi, declinato elephantorum impetu, & simul
 multitudine mercenariorum contempta, in dextrum
 Carthaginiensium cornu infestissime ruunt. conuer-
 sosq; in fugam usque in castra persequuntur. at ij, qui
 iuxta elephantos constiterant: fœda beluarum strage,
 cateruati conculantur. anceps aliquandiu obrestiten-
 tium fortitudinem praelium fuit. sed posteaquam extre-
 mæ Romanorum legiones ab equitibus undique circū-
 uentæ, coactæ sunt Carthaginensibus resistere: ij uero,
 quos in media acie elephantis oppositos diximus: impe-
 tu ferarum in firmissimam hostium cateruam acti, fu-
 si ab illis, oppressiq; fuere: tunc omni ex parte, la-
 borantes Romani partim fœda immanium pecudum
 strage, conculcati, atq; oppressi, alij eodem in loco, quo
 initio constituti fuerant: ab equitibus occisi: pauci ad ex-
 tremum, nullam amplius rebus suis spem relictam cer-
 nentes, celeritate pedum salutem quæsiuere. sed ij quoq;
 quoniam in hys locis ubiq; planities erat: alij ab ele-
 phantis, equitibusq; profligati: alij numero quingen-
 ti cum M. Attilio fugientes, mox in hostium pote-
 statem uenerunt. in exercitu Carthaginiensium octin-
 genti mercenarij milites, qui aduersus sinistrum

nnnn ij

POLYBII HIST.

Romanorum cornu constiterant: interfecti. e' Roma-
nis uero duntaxat duo millia, quos persecutos ad castra
hostes paulo ante diximus: salui cum militaribus si-
gnis euasere. reliqui omnes trucidati, præter M. Atti-
lium, atq; alios paucos, quos una cum eo fugæ se com-
misisse diximus. Carthaginenses spoliatis hostium ca-
dueribus, cum consule, cæterisq; captiuis in urbem læ-
ti, atque ouantes reuertuntur. Hic si quis recte con-
siderare uoluerit, multa inueniet ad humanæ uitæ emē-
dationem utilissima. siquidem primo quam uanum,
quamq; ridiculum sit, ob res secundas, atque exanimē
sententia egregie gestas, aliquam in fortuna spem si-
tam habere. singulare uniuersis exemplum præbuit,
M. Attilius: qui, cum modo tot uictorijs gloriosissime par-
tis, nulla erga Carthaginenses ad extremum redactos,
misericordia moueretur: pacemq; suppliciter oranti-
bus negaret: mox ipse eò redactus est: ut eadem illa sup-
pliciter a Carthaginensibus petere cogeretur. præte-
rea, quod olim ab Euripide sapientissime dictum fer-
tur: unicum rectum consilium, magnam militum manu
uincere, hoc tempore, ex ijsdem operibus fidem accepe-
rit. siquidē unus homo, atq; una sententia multitudinem,
quæ antea inuicta semper, atq; insuperabilis fuerat: ui-
cit, superauitq; ac profligatam urbē, & collapsos tot ui-
rorum animos instaurauit, atq; erexit. equidem hæc li-
benter commemorauit: q̄ me nō latet, quā utilia sint ad
humanæ uitæ emendationem. nam cū duo hominibus mo-
di propositi sint: quibus facile mutari in melius que-
ant: unus ob suā cuiusq; calamitatem: alter ob alienæ ca-
lamitatis exemplum: proculdubio primus efficac

quidem magis est, uerum non sine detrimento eius, cui
accidit. secundus uero, etsi non habet in se tantum uiri-
um, ideo tamen præstat, quod omnis damni prorsus est ex-
pers. quo fit, ut priorem quidem modum nemo sit, qui
sponte eligat: quandoquidem absque dolore, atque periculo
accidere id nemini potest: hunc uero libenter omnes ue-
nantur: quod per eum sine aliquo suo detrimento id, quod
melius est: cernere unicuique liceat. ideo recte considerā-
ti, optima ad ueram uitam institutio uidetur esse expe-
rientia: quæ fit ex commemoratione rerum ab alijs ge-
starum. Hæc enim duntaxat semoto prorsus omni detri-
mento, optimos ueri boni iudices perficiat. sed de his hæc-
tenus. Carthaginenses rebus ex sententia felicissi-
me gestis, nullum lætitiæ genus prætermisere, siue in agen-
dis Deo gratijs, uictimsque patrio ritu immolandis, seu
in faciendis ludis, dandisque, atque accipendis muneribus.
Xantippus restitutus in pristinum statum Carthagen-
sium rebus, non longe post in patriam reuertitur, optime
rebus suis consulens. nam præclara facinora, et res à
quoque egregie gestæ, magnam plerumque inuidiam, et gra-
ues calumnias conflare solent: quibus ciues quidem affi-
nium, atque amicorum multitudine fracti, facile resistunt: ho-
spites uero omnis præsidij ex parte, utroque malo quæcunque
conteruntur. afferunt et aliam discessus Xantippi causam:
quæ suo loco latius referemus. Romani, ubi profligatum in
Africa exercitum, captumque consulem, ac reliquas copias in
urbe Clypea obsideri nunciatum est: confestim ad salutem eo-
rum, qui relictii in Africa erant: conuersi, magnam classem pa-
randam statuunt, et in Africam dimittendam. Carthagen-
ses interea Clypeam urbem obsidere, ac summa ui oppu-

nnnn ij

gnare nitebantur: sperantes se propediem compotes fore eorū, qui praelio superfuere. sed tanta erat propugnantium Romanorum uirtus, & magnitudo animi, ut omnes hostiū conatus in irritum caderent. quāobrem desperata ad extremū expugnatione, obsidionem soluerunt. nūciatur interea classem a Romanis parari: quā rursum in Africā mitteretur. quo rumore p̄moti Carthaginienses, ad ueterē classem reficiendā, nouāq; parandā omni studio incūbūt. statim igitur instructis, armatisq; ducentis nauibus, obseruare, atq; impedire Romanorū nauigationem in Africā conabātur. Romani factō apparatu trecentarū et quinquaginta nauiū. M. Aemiliū, & Seruiū Fuluiū consules, principio ueris, cū omnibus copijs traicere in Africā iubēt. igitur cōsules, qui Siciliā primo, deinde in Africā nauigaturi oras soluiunt: iamq; non lōge distant a Mercurij promontorio, cum ex improviso classem Carthaginiensīū, quam obseruare hostium aduentum diximus: obuiā habuere. factōq; in eam repente impetu, centū & quatuordecim Carthaginiensīū naues plenas cœpere. dehinc factō in Clypeā urbem itinere, susceptaq; romana iuuetute, paucis diebus in Africā cōmorati, Siciliā repetunt. traiecto prospere pelago, quod Africā, Siciliāq; interiacer: cum non procul a Camerina urbe constitissent, in tantā procellā calamitatēq; incidere, ut ne referri qdē satis, pro rei magnitudine possit. ex quatuor enim et sexaginta supra quadringētis, nauibus, uix octuaginta incolumes a iēpestate superfuere: reliquæ oēs, aut submersæ undis, aut scopulis infractæ, uniuersum littus naufragijs, cadaueribusq; cōplerunt. maiore iacturam uno tēpore

mari factam, nemo ante nostram ætatem meminit. quæ res non ita fortunæ culpa accidit, quàm consulum temeritate. nautis enim sæpe monentibus, uitandum esse extremum siciliæ latus, quod importuosum, atq; infestum esset, præsertim eo anni tempore, inter orionis enim, & canis signa nauigabant: illi spreis, ac pro nihilo habitis nautarum uocibus, dum superioris uictoriæ fiducia elati, urbes quasdam hostiū per id littus capere properant: exiguæ admodum spei gratia, in maximas calamitates inciderunt. ita rebus a se paulo ante præclarissime gestis, turpi hoc naufragio fœdatis, temeritatis suæ poenas luunt. enimuero Romani cum uiribus in omni re utantur: & quod semel decreuerunt: omnino perfici necessariū ducāt: nihilq; sibi impossibile factū existimēt, quod semel eis uisum fuerit: etsi plerūq; ob eā animi obstinationē recte faciunt: interdum in inaptissimos errores dilabuntur: maximeq; in maritimis rebus. nā in terrestri prælio, cū hominibus belligerātes, quæ certaminē inter pares est: nō ab re sæpenumero uictoria potiūtur: quæ hic quoq; superantur aliquando. in mari uero, cum sese omnino fortunæ credant, nihil pensi habentes, in maxima nunquam pericula incidunt: quod, & nūc, et aliis sæpenumero illis accidit: accidetq; posthac sæpius: quousq; eā animi temeritatē, qua sibi cuncta æque licere existimāt: represserint, ac cohibuerint. Carthaginēses cognitis ijs, quæ Romanæ classi acciderant: quoniā nec terra inferiores se esse Romanis putabant, propter profligatum M. Attilij exercitum, nec mari, p̄p̄ ingentem iacturam, ex naufragio factā, maiori iā studio ad pedestres simul, atq; maritimas copias parandas incūbunt. mox

nnn iiij

Asdrubalem cum omni ueterano exercitu, nouisq; in-
super militibus, ac centum & quadraginta elephātis, in
Siciāliam mittunt. præterea ex ueteribus nouisq; rostra-
tis, classem ducentarum nauium efficiunt. Asdrubal
igitur copijs omnibus tuto Lilybæi expositis, elephantos
militēsq; continue exercere. Romanorum socios per Si-
ciliā infestare. deniq; omnibus rebus intentus esse. Ro-
mani, eisi calamitas ex naufragio accepta, omnium ani-
mos fregerat: tamen, ne cedere Carthaginiensibus uide-
rentur: nouam ducentarum & uiginti nauium classem
ædificandam curant. quod tanta celeritate factum est:
ut intra trium mensium spacium, ædificatæ naues fue-
rint, atq; in mare deductæ. quod uix credibile cuiquā
uideatur. cum ea classe A. Aquilius, & C. Cornelius
consules petere Siciāliam, bellumq; pœnis inferre iussē,
repente traiecto freto, Messanam peruenērunt. ibi acce-
ptis, quæ ex naufragio supersuerant: nauibus, totam si-
mul classem trecentarum nauium fecere. hinc Panor-
mum profecti, quæ præcipua Carthaginiensium ciuitas
erat: eam magna uī aggrediuntur: duobusq; ē lateribus
castra metati, paucorum dierum intervallo, machinis, ac
uī tormentorum deposita arce, ingressisq; cū impetu mi-
litibus, eā partem urbis cœperunt: quæ Neapolis appel-
latur. quo factō, reliqua pars urbis, quam urbē ueterem
uocant: metu exanimatis ciuib; cōsulibus deditur. ca-
pto Panormo, consules relicto in urbe præsidio, Romam
reuertuntur. proximo dehinc anno C. Seruilius, & Cn.
Sēpronius consules creati, accepta classe, in Siciāliā traū-
ciūt: mox inde, in Africā profecturi. simulac uero in
provincia uētū, diuersis locis copias exponūt: magnasq;

ubiq; inferunt clades: nihil tamen memoratu dignum
 facientes. tandē in Lotophagorū insulam puenere: quæ
 Mirmix dicitur: nec longe abest à parua Syrte. ibi igna-
 ri locorū, per quæ proficiscebantur: in arcta quædā loca
 deuenere: ubi refluxu maris, in arido destituta classe, in-
 opes cōsiliū aliquādiu cōstiterūt. mox cū penē desperata
 iā salus foret, rediens unda eos recepit. uerū nō nisi eua-
 cuatis nauibus, omniq; onere abiecto, euadere icolumnes
 potuerūt. post cū diē perterriti tot piculis Romani, cōti-
 nue p undas ita iter fecerūt: ut fugæ similis eorū na-
 uigatio uideretur. interiecto tēpore, rursus in Sicilia re-
 uersi, superato Lilybæo, Panormi constiterunt. hinc cū
 non longe post in Italiā nauigarent, tanta repēte coorta
 tēpestas fuit, ut supra centū et quinquaginta naues, ex
 ea classe, procella maris, p uaria loca, disiectæ tandem
 naufrago pierint. tātis calamitatibus acceptis, populus
 Romanus, etsi honorem, ac maiestatem imperij sui cæ-
 teris rebus anteponendam existimabat: tamen magnitu-
 dine miseriæ superatus, mari omnino abstinendum
 decreuit. paratis itaq; duntaxat pedestribus copijs, L.
 Cæcilius, & C. Curius consules, in Siciliam cum omni
 exercitu mittuntur. his naues duntaxat sexaginta im-
 portandi frumenti gratia, datæ quo factō, accidit Car-
 thaginensium rem denuo superiorē esse: quippe q, & ma-
 ri sine controuersia imperitabant, sublata romana clas-
 se, & in pedestribus copijs ingentem spē sitam habebāt.
 neq; id iniuria: plura enim Romā fama, de bello in Afrī-
 ca gesto, profligatisq; Romanis, cū cognouissent id in pri-
 mis uī, atq; impetu elephātorū accidisse: q illi acies dis-
 iecissent, q ordines perturbassent, q maximā in exer-

citu stragem fecissent, tantus elephantorum terror post
 eum diem Romanos tenuit: ut proximo biennio, cū sæ
 pe in Africa, sæpe etiam in alijs locis obuū hostibus fuisset:
 nunquam tamen, aut congrédi cum Carthaginensibus, aut i
 locis æqs castrametari ausi sint, collibus semper, ac montibus,
 nullo alio, quam elephantorum metu se tutantes. quamobrem
 Romani pauore exercitus cognito, parandæ classi rursus omni
 studio incumbunt. habitis per id tempus Romæ comitijs, C. Attilius,
 et L. Mælius consules designati, nouas quinquaginta naues ædifi-
 cant: ueterem præterea classē, et necessarias copias parant.
 Asdrubal Carthaginensium dux, cui nota Romanorum formido
 erat: cum ex perfugis intellexisset alterum consulum, cū parte
 copiarum in Italiā reuersum: solumq; Metellum uix cum media
 exercitus parte Panormi relictum, instante iam tempore missis,
 Lilybæo profectus, exercitum in panormitanum agrum induxit.
 Metellus, cognito hostium aduentu, cum Asdrubalem uolūtatem
 pugnandi habere intelligeret: intra mœnia exercitum continebat.
 quibus rebus maiora fiducia elatus Asdrubal, quod Metellum
 cernebat paululum sese intra urbē continere: deuastato undiq;
 atque incenso agro, tandem exercitum uersus Panormum mouit.
 consul tandiu in sententia non educendi exercitum permansit,
 quoad hostem traicere flumen, quod iuxta mœnia urbis erat: coegit.
 postquam igitur elephantos, omnemq; exercitum, appropinquantes
 uidet Metellus, uelocissimum quemq; et maxime expeditum militem
 exire, atq; irritare hostem iubet: quousq; uenire ad manus
 uniuersi cogantur. animaduertentes itaq; non lōge post,

quæ cogitauerat, ex sententia successisse: quosdam ex ijs, qui maxime leues, atq; expediti erant: pro mœnibus supra fossam constituit: iubetq; ut contra elephantos telisq; uerubusq; eminus pugnent. quod si quando iratæ pecudes, cum impetu contra ipsos ferantur, in fossas se dimittant. inde rursus elephantos telis petant. mandat præterea ingentem telorum multitudinem extra urbem ferri, & in fossis collocari. ipse cum signis militaribus, diuersa regione urbis, quæ læuum hostium cornu spectabat: constitit. simul ac igitur pugnari coeptum: magistri elephantorū, qui cupidine gloriæ sibi attribui uictoriam cupiebant: non expectato Asdrubalis mādato, beluas in expeditos concitant. illi, sicuti eis a consule uisum fuerat: statim terga uertunt: infestusq; insequentibus beluis, in fossas se dimittunt. beluæ cum primum ad aggerem fossarū peruenere, uno tempore, et a multitudine urbana ex mœnibus, & a militibus ex fossis, sagittis, telisq; multifariam feriuntur. cumq; ultra aggerem progredi non possent, necessario terga uertentes, in suos ruunt: agmina perturbant: magnam suorum stragem faciunt. inter hæc Metellus alia urbis parte, editis repente copijs, in hostes impetum facit. illi iam pridē a bestijs turbati, & tunc tumultuario impetu a consule oppressi, facile profligantur. pars eorum trucidatur: cæteri fugæ salutem quærunt. elephanti cum indis decem capti: reliqui, disiectis indis, finito prælio, omnes in potestatem consulis peruenere. his rebus feliciter gestis, magna fuit gloria Metelli consulis: quippe qui confessione omnium, solus fuisse causa uidebatur: ut Romani milites non iā per saltus, montesq; discurrerent: sed æq; locis

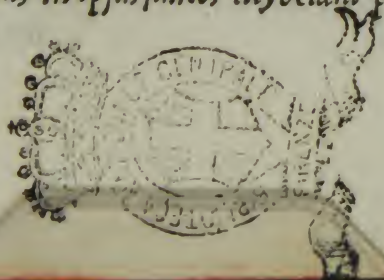
dimicare cum Carthaginiensibus auderent. uerum cum fama eius uictoriæ Romam peruenisset: incredibili omnes lætitiâ affecti, non tam, q̃ captis elephantis, longe iam inferiores essent hostium uires, quàm q̃ sui, quia potiti beluis fuerant: audaciores iam facti ad bellum uidebantur. igitur, quemadmodum ab initio decreuerat: parata rursus classe, consules in Siciliam mittunt: cupientes aliquando bello finem facere. hi commeatu, ceterisq; necessarijs rebus paratis, cum ducentis nauibus in Siciliam traiciunt. erat hic annus huius belli quartusdecimus. Postq̃ igitur in Siciliam uentū, consules acceptis pedestribus copijs, quæ in insula erant: obsidere Lilybæum pergunt: q̃ ea urbe expugnata, facile se sperabant bellum in Africam traducere posse. uerum Carthaginienses iisdem planè, quibus Romani, rationibus moti, omni studio Lilybæum seruare constituerunt: haud ignari, amisso Lilybæo, nihil eis in Sicilia reliquum fore. nā præter Drepanum, reliqua ferè omnis insula, sub Romanorum ditione erat. cæterum necui forte, ob ignorance[m] locorum, quæ à nobis de Sicilia dicuntur: obscuriora uideantur: eius insulæ situm paucis referemus. Sicilia omnis eodem ferè modo se ad Italiā, atq; Italiæ terminos habet, quo Peloponnesus ad reliquā Græciam, ac terminos eius. uerum hoc inuicem differunt, quod hæc paruo admodū freto, ab Italiā diuiditur: illa exigua terra, cum reliqua Græcia coniungitur. siq̃dem ex Peloponneso in Græciā pedibus iri, ex Sicilia in Italiā non, nisi nauibus traicti, potest. forma Siciliæ triquetra specie figuratur: quotq; eius anguli sunt, totidē promontoria ad extremū efficiunt. horum, quod

in meridianam plagam dirigitur, abluiturq; siculo pelago, Pachynus uocatur. quod uero ad septentriones uergit, fretiq; terminus est, neque amplius ab Italia distat mille & CCCCC passibus, Pelorum appellatur. tertium, quod in Africam, ac hyemalem occasum extenditur, in ipsamq; Carthaginem spectat: neque amplius abest a littore Africae, quam millia passuum C & uiginti septem, Lilybaeum incolae uocant: diuiditq; sardonium pelagus a siculo. in hoc promontorio urbs est eiusdem nominis: quam Romani eo tempore obsederunt, moenibus, fossisq; munitissima, praeterea etiam stagnis, quibus nauigantibus in portum iter est: difficilisq; admodum ingressus, nec, nisi peritis, expertisq; obtinendus. Romani igitur Lilybaeum obsidentes, binis castris ex utraque parte urbem cingere. fossam, & aggerem, & crebra castella, per media loca excitare. machinas struere. nihil denique, quod ad expugnationem urbis conducere uideretur: praetermittere. In primis turrim quandam, quae in littore sita erat, africanumq; pelagus spectabat, omnifariam machinis aggrediuntur: dehinc novas quotidie addunt, disponuntq; per ordinem. tandem sex turres ei, quam modo dixi propinquas: omnes uno tempore arietibus muros ferientibus euertunt. itaq; cum ardua, periculosaq; obsidio foret, turribus partim laborantibus, partim impetu tormentorum euersis, machinis praeterea indies magis, magisque urbem infestantibus, ingens pauor, atque formido obsessorum animos occupat. erat eorum numerus, qui in urbe obsidebantur, praeter urbanam multitudinem, ultra decem millia hominum. inter haec Imulcon, qui ea tempestate urbi prae-

POLYBII HIST.

erat: obsidionem Romanorum magnitudine animi, & consilio sustinebat. ubicunq; Romani mœnia arietibus cōquassabant: noua ipse mœnia intra urbem sufficiebat. sicubi hostes cuniculos faciebant, ipse alijs cuniculis factis illis obuiabat. ita semper operam, atq; laborem hostium frustrabatur. interdum eruptiones faciebat: opera hostium turbabat: si quo modo incendere machinas posset experiebatur. sæpe etiam uel interdium, uel per noctē hostes inuadebat: adeo, ut plures eiusmodi certaminibus perirent, quam perire in ueris prælijs consueuerint. per id tempus quidam ex conductis militibus, qui ordinem in præsidio Carthaginiensium ducebant: de prodenda Romanis urbe consilium ineunt: consensuq; commilitarium freti, per noctem mœnia prosilientes, in castra Romanorum proficiunt. consiliis rem omnem exponunt. erat ea tempestate Lilybæi achæus quidam nomine Alexon, qui superioribus temporibus Syracusanis urbem tenentibus, Agrigentum à proditione liberauerat. hic cognitis ijs, quæ de proditione agitabantur: è uesugio rem omnem Imulconi pandit. ille celeriter omnibus, qui ordines in exercitu ducebant: conuocatis, præter eos, qui noctu mœnia transgressi fuerant: uniuersa, quæ de proditione intellexerat: eis aperit: rogat, obtestaturq; ne per ignominia dedere sese, atq; urbem hostibus uelint. magna insuper præmia, si in fide permanerint, pollicetur. cum respondissent omnes nihil sibi esse antiquius fide: confestim una cum ipsis, ad Gallorum quidem multitudinem placandam Annibalem mittit, Annibalis filium eius, quem in Sardinia post amissam classē, cruci à Carthaginiensibus fixum dixi-

mus: gratissimum hunc fore uniuersis ratus, quod simul cum illis sub patre militauerat. ad ceteros uero merccenarios milites Alexona ire iussit: quod magnam in eo uiro omnes fidutiam habebant. confestim, uocata ad se multitudine, partim praecibus, partim pollicitationibus tandem efficere, ut omnes unanimiter in fide, atque beneuolentia erga Carthaginenses permanerent. quamobrem aduentantibus mox principibus proditoris, rogareque eos, et, quae cum Romanis egerant, aperire uolentibus, non modo non paruerunt eis: sed ne audire quidem eorum uoces uoluerunt. quin telis lapidibusque eos insecuti, procul a moenibus fugarunt. ita Carthaginenses ex manifesto proditoris periculo summo in discrimine positi, parum absuit, quin in hostium potestatem uenirent. sed Alexon, qui superiori tempore, ob suam in Agrigentinos fidem, non solum urbem, uerum etiam patriam, leges, libertatem seruauerat: nunc quoque, ne Carthaginenses ad extremam perniciem deuenirent, confessione omnium causa fuit. Carthaginenses, et si nihil ex iis, quae Lilybaei agebantur, intelligere poterant: suspicati tamen difficultates eorum, qui iam pridem obsidebantur: quinquaginta nauibus ad hoc ipsum paratis, decem millia militum imposuere. classi praeficiunt Annibalem Amulcaris filium, eum paucis pro tempore hortati, omni conatu Lilybaeum penetrare: suisque subsidium ferre iubent. Annibal cum decem millibus militum primo ad Egu-sam insulam, quae media est inter Carthaginem, ac Lilybaeum nauigat. nactus deinde secundam auram, passis uelis in ipsas fauces lilybetani portus fere-



batur: suos omnis instructos armis, et ad belligerandum
 paratos habebat. consules partim repentino adunetu ho-
 stium percussi, partim ueriti, ne, si congregari cum hosti-
 bus tentarent, nimia uentorum ui, suæ quoque naues in
 portum agerentur, navigationem hostium nequaquam
 impedire decreuerunt. armati tantum ad littus, si for-
 te hostem deterrere ab ingressu possent, concurrunt. in-
 terea multitudo omnis, quæ in mœnibus erat, aduen-
 tum suorum conspiciat animos erigere: spe simul, atque
 lætitia trepidare: aduenientes plausu, sublatiisque in cœ-
 lum clamoribus hortari. Annibal incredibili audacia
 fretus, cum suis nauibus aduolat: portumque præter spem,
 atque expectationem omnium ingressus, incolumes co-
 pias Lilybæi exponit. accepto mœnibus præsidio, incre-
 dibili omnes lætitia affecti: non tam aduentu nouarum
 copiarum, quam quod Romani impedire Carthaginiensium
 naues non fuissent ausi. Imulcon dux Carthaginiensium,
 quoniam omnes suos promptos, animatosque ad bellum
 cernebat: ueteres quidem milites, ob aduentum noui sup-
 plementi, nouos uero, quia anteactorum malorum ex-
 pertes erant: minime prætereundam esse eam opportu-
 nitatem ratus, omni studio ad incendia machinarum in-
 cumbere decreuit. igitur omnibus in concionem uo-
 catis, longa oratione uniuersos hortatur: eorum ani-
 mos confirmat: præmia singulis quibusque, qui se fortiter
 gesserint, pollicetur. Carthaginienses uniuersis gratiam
 relatueros affirmat. eiusmodi oratione commoti milites,
 paratos sese esse omnes annuunt. uociferantes præterea
 rogant, ne cunctetur amplius: iam iam exire in hostes
 iubeat. dux exosculata militum fortitudine, confestim
 eos dimisit,

eos dimisit, mandans omnibus, ut corpora curarent: dein
præsto essent facturi, quicquid ab eorum ducibus sibi
imperaretur. paulo post conuocatis ducibus, quid fa-
cturus sit indicat: partes distribuit: suum cuiq; locum desi-
gnat: iubet, ut ipsi ante omnes alios in conticinio, locis si-
bi designatis, adsint. illi mandata ducis exequuntur.
Imilcon eductis cum prima luce copijs, pluribus simul
locis in machinas impetum facit. Romani consilium ho-
stum coniectura quadam facile suspicati, haud segniter
se habere: arma capere: rebus omnibus quamaxime
intenti esse. igitur ubi primum egredi Carthaginenses
cœperunt, à Romanis occurritur: ingens circa mœnia tu-
multus fit. Carthaginenses circiter uiginti millia homi-
num erant: Romani etiam plures. quoq; magis relicto o-
mni ordine, pugnabatur, eò apertiora pericula erant.
in tanta enim multitudine militum, uir aduersus uirū,
quasi singulari certamine congressus depugnabat. uerū
maxima pugna, atque ingens tumultus circa machinas
erat. nam q̄ ab utroq; exercitu in eo loco constituti fuerāt,
illi quidem ad expugnandum, hi uero ad propugnandū
omni studio innixi, in tantum, tamq; atrox certamen de-
uenerit, ut tandem in ijsdem, in quibus constituti fuerant,
locis permanentes, incredibili animi magnitudine occi-
derint. sed qui inter eos commixti inter certandum fue-
rant: tanta audacia contra Romanos ferri: eorum ma-
chinas ferro, igne, telis, cæterisq; huiusmodi rebus im-
petere: ut Romani eo die, cum nullo modo incœptis ho-
stum resistere possent: res suas in extremo propè sitas ui-
derint. post longum certamen Imilcon, quoniam multas
in exercitu cædes fieri, nihil tamen sese proficere posse in

o o o o

telligebat:receptui canere iussit.Romani,et si eo die in periculo fuerint,omnem belli apparatus amittendi:tamen incredibili fortitudine animi, hostibus resistentes,tandem machinas,cunctaq; opera sua tutati sunt.post hæc Annibal cum ijs,quas secum adduxerat,navibus,intempesta nocte,nihil sentientibus hostibus,Lilybæo soluens Drepanum ad Aterbalem Carthaginensium diuicem proficiscitur.quoniam,tum propter loca oportunitatem,tum ob speciem,ac pulchritudinem portus, præcipua semper cura Carthaginensibus fuerat,eam urbē seruandi.distat autem a Lilybæo millia passuū non amplius quindecim.Carthaginenses interea,et si quid Lilybæo ageretur,scire magnopere cupiebant:tamen,quia ita iam post discessum Annibalis,pressa obsidio erat:ut neq; ingredi quisquam,nec egredi urbem ualeret:composita desiderij fieri nullo modo poterant.per id tempus rhodius quidam nomine Annibal,clarus sanè uir,cognito Carthaginensium desiderio,pollicetur se naui,in uitis omnibus,Lilybæum aditurum,inspectisq; omnibus rebus,Carthaginensibus renuntiaturum.id quanq̃ hilari animo audirent Carthaginenses:tamen,quia Romana classis,in ijs prope faucibus portus erat:impossibile esse,eam rem omnes rebantur.Rhodius nihilominus intrepide deducta naui,proficiscitur.cumq; in proximam insulam,quæ contra Lilybæum est:applicuisset:naetus postridie secundam auram,Lilybæum nauigat:per diemq; spectantibus hostibus,atque omni conatu,profectionem eius impedire laborantibus,portum ingreditur:cuncta,quæ animo conceperat:perfecit.alter consulum tantam uiri audaciam admiratus,quo interapere

abeuntem posset, per noctem decem uelocissimas naues,
in faucibus portus continet: cum ijs discessum Rhodij
ipse quam diligentissime obseruat: itidem reliquum
exercitum factitare iubet. naues igitur, quæ in fauci-
bus portus erant: ex utraq; parte proxime paludem ex-
tensis remis, aduentum rhodiæ ratis expectabant: hanc
e' uestigio, in eorum potestatem futuram arbitantes. at
Rhodius non per noctem, neq; ex abdito, sed palàm me-
dio die, per medias hostium naues, adeo instructas, ac
paratas, audacta simul, atq; celeritate fretus præterue-
ctus est. nec euasisse contentus, ubi paululum hostes præ-
terit, conuersa prora eos promouit: nemine omnium,
ob stupendam eius nauiſ celeritatem, adire eum auſo.
Rhodius unica rate quasi triumphatis hostibus, Cartha-
ginem redijt. ſenatuſ omnia, quæ uiderat: curauit. eius
exemplo moti poſtea complures, idem facere ſunt auſi.
quibus ex rebus accidebat nihil eorum, quæ Lilybæi
agebantur: à Carthaginenſibus ignorari. Romani eam
hoſtium ludificationem grauiter, & iniquo animo fe-
rentes, fauces portus obſtruere temptauerunt. quamobrẽ
primum onerarias naues quamplures ſabulo onuſtas,
in profundum mittunt. hinc ſupra eas infinitam pe-
nè uim aggeris ingerunt: fruſtra tamen omnia facti-
tantes. nam, & ualta profunditas cuncta ſimul ab-
ſorbebat: & fluxus, refluxusq; maris iniecta omnia
paſſim diffundebat. ægre tandem ex una parte non-
nihil aggeris conſtitit. eo conſeſſim uelociffima quæ-
dam Carthaginenſium nauiſ, ualto impetu proru-
pit: qua conſeſſim potiti Romani armatam, in-
ſtructamq; in portu tenentes, aduentum cæterarum,

oooo ij

Et maxime illius Rhodiæ cupide expectabant. illa ca-
 su per noctem adueniens, solita uelocitate portum ingre-
 ditur. sed dum redire uellet, secuta ex improviso qua-
 driremis premere fugientem coepit. Rhodius principio ue-
 locitatem nauis admiratus, ubi eam diligenter perspexit:
 Et quadriremem Carthaginiensium à Romanis captam
 agnouit: iam desperata fuga, congregi cum hostibus sta-
 tuit. postq̃ ad manus uentum, quia, Et numero nauium,
 Et præstantia militum, Romani longe superiores erant:
 nauis Rhodia nullo negotio expugnatur. Rhodius ipse
 capitur. Romani hac naue potiti, Et ad quadriremem
 addita, ambas instructas, paratasq; continue in portu
 tenentes, facilem deinceps aditum in Lilybæum pro-
 hibere. urbs interea acriter à Romanis oppugnari: mœ-
 nia plerisque in locis ui tormentorum eueri. Imulcon
 nouum continuo murum, pro euerso sufficere. in eru-
 ptionibus, Et machinarum incendijs, nullam amplius
 spem habere. in hunc modum cum aliquandiu perse-
 ueratum esset, tanta repente uentorum tempestas co-
 hortata est: ut machinas omnes, atque opera stridore, ac
 procella conflictaret: quarundam etiam turrim tabu-
 lata alta deiceret. tantum uentorum turbinem græcus
 quidam miles ex ijs, qui intus erant: aptissimum fore ad
 incendiā machinarum ratus, cogitationem sua duci ape-
 rit. dux probata militis sententia, necessarijsq; omni-
 bus è uestigio paratis, confestim eruptionem facere su-
 os, ac ignem machinis, tribus locis iniicere iubet.
 quo confestim à militibus peracto, ignis ui uento-
 rum facile in opera depellitur. quæ, quia arrida erant,
 ac iam diu ad solem usta, igni facillime absolveban-

tur. & dominante uento, nulla humana ope resisti poterat. siquidem nouitate rei ita omnes perterriti erant: ut neq; uidere, quid agerent: nec consyderare quippiam possent. quin & cadentibus ex alto lignorum frustris percussi, & fumo obcæcati interdum cadebant: dum ferre præsidium machinis nutebantur. quoq; maiorem ob prædictas causas Romani difficultatem habebant: eo Carthaginensibus omnia commodiora erant. siquidem & cernere hostes, & omnes eorum machinas conspiciari facile poterant. & si quid aduersus Romanos iactabant, id uiolentia uenti facillime ferebatur, maioremq; in machinas impetum faciebat. tandem uero tanta uis ignis fuit, ut, et bases, quibus stabilitæ turres erant, cremarentur: & arietum capita liquefierent. post hæc consules in reficiendis machinis, operam ponere destiterunt. Aggere tamen, atq; fossa urbem undiq; cingentes lenta obsidione superare hostes decreuere: nec prius cum castris abscedere, quam Lilybæo potirentur. Lilybetani relictis, quæ conuenerant, moenibus, otiose iam obsidionem tolerabant. hæc cum Romæ nuntiata essent: Senatus, qd multi in obsidione interierant: & pene uacuefacta classis erat, nouo delectu habito, in supplementum decem milia hominum in Siciam mittit. hi primo Messanam traducti, inde pedibus in Lilybetana castra iter fecere. iam Appius Claudius consulatum inierat: prioribusq; consulibus Romam reuersis, ipse apud Lilybæum exercitui præerat. hic simulac aduenisse supplementum uidet: uocatis ad se centurionibus, tempus inquit sibi uideri, ut cum omni classe Drepanum nauigent: Adherbalem Carthaginensium ducem, qui illic

oooo ij

POLYBII HIST.

erat, nihil tale suspicantem, ex improviso aggrediatur:
 eum nouarum copiarum in Siciliam aduentum ignora-
 re: neque existimare classem Romanorum, quæ tantam
 in obsidione Lilybæi iacturam hominum passa sit, al-
 quo modo nauigare posse. post ea uerba consilis, omni-
 bus consilium eius approbantibus, ex ueteribus nouisq;
 copijs milites delegit: naues optimis quibusq; è toto ex-
 ercitu delectis uiris compleuit. nam q; et nauigatio pro-
 pinqua erat: & præmiorum spes maxima: omnes id
 munus hilari animo suscipiebant. paratis igitur omni-
 bus, quæ necessaria uidebantur: nocte intempesta, ni-
 hil sentientibus hostibus, Drepanum uersus nauigat. ad-
 ueniente uero luce, cum iam non longe a Drepano fo-
 rent: nauibus Romanorum apparentibus, Adherbal,
 & si primum inopinato hostium aduentu perculsus fu-
 it: statim tamen ad se reuersus, atque animo confirma-
 tus, temptare omnino fortunam prælij constitui: & o-
 mnia potius experiri, quàm pati sese in portu, per igno-
 miniam, ab hostibus obsideri. Quamobrem è uestigio
 turbam remigum ad littus cogit. mercenarios milites ex
 urbe, tuba conuocat. eos pro temporis angustia cohor-
 tatur. si fortiter dimicarent: spem uictoriæ, sin subire pe-
 riculum recusarint: acerbiter obsidionis ante oculos
 ponit. his dictis, omnibus præsto sese esse ostendenti-
 bus, uociferantibusq; ne amplius tardaret: sed iam-
 iam in hostes classem immitteret: Adherbal laudatæ
 militum uirtute, confestim naues conscendere iubet. ad-
 monet præterea omnes, ut in nauim suam oculos
 dirigant, eam alacri animo sequantur. nihilo deinde
 commoratus ipse, uti pollicitus erat: primus nauigat

diuersa regione portus, quàm Romani aduentabant. consul hostes conspicatus præter opinionem suam, non solum non cedentes, neque ad fugam paratos, sed potius summo studio manus conferere cupientes, naues suas, quarum aliæ iam intra portum erant: aliæ in ipsis faucibus: aliæ mox sequebantur: omnes referre gradum iussit. hic cum primæ naues iussu consulis iter uertissent: alijs, quæ ponè sequebantur: adhuc properantibus in portum, tanta conflictatio facta est exeuntibus pariter, atque intrantibus nauibus, ut extremo in periculo Romanorum res foret. Explicitis tandem summo cum labore nauibus, præfecti singulas quasque in ordinem iuxta littus collocabant: pro-
 ris aduersus hostes conuersis. at consul, qui ab initio post omnem classẽ sequebatur: tum in altum profectus, læuum cornu obtinuit. inter hæc Adherbal cum quinque nauibus supra læuum Romanorum cornu in altum progressus, nauis suæ prora in hostes conuersa, à pelago se firmavit. idem, ut aliæ quatuor naues, quæ suam sequebantur facerẽt: per nuncios imperauit. ita omnibus à fronte consistentibus, sublatis signis, à pelago in Romanos defertur: quorum naues circa littus in ordinem dispositæ erant. hoc enim ideo à Romanis prouisum fuerat: ut exeuntes è portu Carhaginensium naues facilius opprimi possent. uerum id postea magnam Romanis iacturam intulit, ob causas, quas dicemus. nã ut primum appropinquare inter se classes cœperunt: signis è prætoris nauibus, ab utraq; parte sublatis, inuicem cœcurrentibus hostibus, pugna cõmittitur. diu acriter certatũ: ita, ut æquale esse piculũ uideretur. erat

oooo iij

enim in utraq; parte ex omni exercitu delecti præstantissimi milites. semper tamen Carthaginienses præualebant: tum, q̃ naues eorum uelociores erant: tum, q̃ peritiores ad nauigandum remiges: tum uel maxime, q̃ pelagus tenebant: per quod longe, latæq; pro eorum libidine, discurrere poterant. siue enim aliqui eorum ab hostibus premebantur: confestim celeritate nauium freti, in altum euadebant. ac si forte insequerentur hostes: in eos plurimæ simul conuersæ, eadem celeritate circumueniebant: maximasq; inferebant clades. nonnullas interim naues submergebant. Siue aliqui ex socijs periclitabantur: confestim sine labore, atq; periculo præsidium ferebant, aduersis puppibus in altum nauigantes. at Romanis magna proximum littus impedimenta afferebat. siquidem in arcto coacti, neq; refugere cum opus erat, neq; seipsos tutari, neq; laborantibus succurrere poterant. Et, quod in bello nauali præcipuum haberi solet: per medios hostes præterlabi, ac deinceps in pugnantem impetum facere, impossibile Romanis erat: tum, q̃ naues eorum grauissimæ erant: tum, q̃ remiges maritimarum rerum rudes, Et ad nauigandum inepti. consul igitur cum rem in deterius labi cerneret: nauibus partim in littore constrictis, nonnullis etiam submersis, desperatis ad extremum rebus, primus omnium fugam arripuit. circiter triginta naues ex omni classe, quæ huic forte propinquæ erant: eum secutæ. reliquæ omnes tres Et nonaginta numero, in Carthaginiensium potestate uenere. præterea copię omnes captæ exceptis ijs, quæ proiectis in terram nauibus, perierant. Adherbal magnam ijs rebus gestis, laudem apud Carthaginienses

meruit: ut, qui singulari prudentia, ac magnitudine ani-
mi, omnia foelicitate peregisset. Appius uero Claudius a
Romanis iurgijs, contumelijsq; uehementer affectus, q
adeo imprudenter se gessisset: q rem Romanam sum-
mum in discrimen adduxisset. ipse tandem consulatus
abdicatus, summa cum ignominia, in iudicio concidit.
Romani, et si ingens se accepisse uulnus intelligebant:
nihil tamen pristinae magnanimitatis immemores, con-
festim reperta classe, nouisq; coactis copijs L. Iunium
consulem in Sicaliam mittunt. Hunc ijs, qui Lilybaeum
obsidebant: subsidium ferre, commeatumq; , & caetera
exercitui necessaria subministrare iubent. ille cum sexa-
ginta rostratis Messanam nauigat. hic contractis ab o-
mni Sicalia, praeterq; a Lilybaeo, nauibus, classem effi-
cit centum & uiginti rostratarum, praeter onerarias, et,
quas frumentationis causa secum habebat: numero cir-
citer octingentas. earum mediam fere partem, & quas-
da ex rostratis quaestori tradit: ac ferre in castra com-
meatum iubet. ipse interea Syracusis manet: reliquas,
quae paulopost a Messana sequebantur, & frumentum
ex mediterranea regione, a socijs imperatum, exceptu-
rus. per idem tempus Adherbal captiuos Romanorum,
& naues, quas praelio acceperat, Carthaginem misit.
hinc Carthalonem praefectum triginta nauibus ei tra-
ditis exire in hostem iubet. ipse paulopost cum septua-
ginta nauibus eum sequitur. Carthalonem admonet,
ut quascunq; naues hostiu possit, integras capiat: reliquas
incendat. Carthalo igitur per nocte impigre facta na-
uigatione, cum ex improviso classi Romanoru, quae in
Lilybaetano portu asseruabatur, superuenisset: maximo

in periculo rem Romanam posuit. nam cum inter eos, qui custodiæ gratia circa classem excubabant, magnus repente clamor, atq; ingens tumultus ortus foret: Imulcon intellecto strepitu, & iam dilucescente die, aduentu hostium cognito, repente euocatis ex urbe militibus, hostes inuadit. ita ex omni parte circumuentis Romanorum copijs, in non mediocre periculū deueniunt. præfectus Carthaginiensium, paucis Romanorum nauibus partim captis, partim incensis, non longe post Lilybæo soluens, uersus Heracliam nauigat: ut commeatum, qui ex ea parte in castra Romanorum ferebatur, intercluderet. iter facienti speculatoriæ naues Carthalo ni nuntiant, magnum nauium numerum aduentare. quo nuncio accepto, Carthalo nequaquam cunctatus, q̃ ob res paulo ante egregie gestas, Romanos spernebat: aduersus eas properauit. eodem modo Romani quoque adesse classem hostium, a speculatoribus cognouere uerum iij, cum se longe impares esse ad nauale bellum arbitrarentur: in proximum forte litus naues subduxere. erant in ijs locis recessus quidam, atq; anfractus, quibus desuper rupes imminebant. in ijs consistentes Romani lapidibus, fundusq; naues hostium arcebant. Carthaginienses, & si a principio tandiu obsidere illos, quoad eorum potirẽtur, decreuerant: tamen, cum propter naturam loci, nihil proficere se posse intelligerent: et Romanos acrius, quàm sperabant, resistere intuerentur: paucis tandem onerarijs nauibus acceptis, ad propinquum flumen nauigarunt, ubi discessum hostium obseruarent. interea loca consul peractis ijs, quorum gratia Syracusis remanserat, superato Pachyni promontorio, Lilybæum pete-

batignarius earum rerum, quæ superioribus diebus
suis acciderant. dux Carthaginiensium aduentu consulis
rursus per exploratores cognito, confestim aduersus
eum properauit, cupiens procul à cæteris Romano-
rum nauibus, illi occurrere. at L. Iunius cum de lon-
ge aduentum hostilis classis prospexisset: magnitudine
eius perterritus, committere pugnam non audebat: fu-
gere ob propinquitatem hostium non licebat. quare ad
loca difficilia, atq; periculosa conuersus, in proximo por-
tu stationem fecit: decreuitq; potius extrema omnia ex-
periri, q̃ pati, ut exercitus Romanorū in potestatē hostiū
ueniret. id conspicatus Carthalo præfectus Carthaginē-
siū, proficisci aduersus hostes desinit. sed medium quendā
inter utraq; Romanorū classē, portum tenuit: ratus
per eum modum utriq; classi abeundi facultatem abla-
tum iri. interiectis diebus ingens procella insurgere cœ-
pit: quam aliquandiu antea providentes Carthagenen-
sium nauitæ, ut qui magnam maritimarum rerum, lo-
corumq; in quibus erant, peritiam habebant: Cartha-
loni suaserunt, ut superato confestim Pachyni promon-
torio, uim tempestatis euitaret. id cum ille fecisset, cum
omnibus suis incolumis euasit. at Romanorum classis
ui tepestatis agitata, quoniam loca importuosa erant, ita
ad extremum fracta est, ut nihil ex tot nauibus, quod
utile in posterum foret, superauerit. his Romanorum
tot, tantisq; calamitatibus, rursus accidit Carthaginēsiū
rem superiorē fieri. Romani nuper ingenti clade apud
Drepanum nauali prælio affecti, tunc uero omnino a-
missa classe, mari protinus excessere, in terra duntaxat
spē habētes. contra uero Carthaginēses, et maris impe-

rium sine controuersia tenebant: & in terra haud prorsus sine spe erant. igitur, & qui Romae erant, & qui in castris apud Lilybaeum, quanquam utriq; ob praedictas clades maxime afflicti forent: tamen in obsidione omnino persistendum esse censere. quare, et illi, quae necessaria erant, suppeditabant: & hi, quantum pro uiribus licebat, durabant in obsidione. L. Iunius consul post amissam naufragio classem, curae, ac solitudinis plenus Lilybaeum peruenit. ibi omni cogitatione quam maxime intentus, noui aliquid agere studet: quod acceptam ex superiori clade ignominiam minuat. quocirca non longe post, tenui quadam oblata occasione, Erycem per prodicionem occupat: simulq; & templo Veneris, et oppido potitur. Eryx est Siciliae mons mari imminens ex ea parte, quae ad Italiam spectat, inter Drepanum, ac Panormum, magis tamen Panormo coniunctus. hic magnitudine omnes Siciliae montes excedit, praeter unum Aetnam. in eius uertice planities est: ubi Erycianae Veneris templum, quod sine controuersia omnium Siciliae templorum opulentissimum, atq; ornatissimum est. paulo infra uerticem urbs est eiusdem nominis, longissimum ac difficillimum undiq; habens aditum. hic consul uno in uertice, altero ad radices montis, qua aditus a Drepano erat, praesidio collocato, custodire utrumq; locum pergit: sperans se per eum modum, & urbem, & totum montem tuto tenere posse. Carthaginenses capto Eryce, Amulcarem cognomento Barca, classi praeficiunt. hic cum omnibus copiis in Italiam delatus, maritimam ora populatus est. erat autem annus eius belli decimus octauus. hinc uastatis Locrorum, ac Brutianorum agris, cum omni classe in Panormitanum agrum re-

uertitur. hic locum occupat bello gerendo aptissimum, inter Rhegium, ac Panormum alte mari supereminentem, natura munitum, & ad tenendum exercitum tutissimum. est enim mons, quem præse undiq; rupes cingunt: in summitate habens planitiem quandam non minori ambitu, quam duodecim millium passuum, peruiâ, & culturæ aptissimam. est præterea maritimus auris præclare expositus: mortiferarum ferarum omnino expers, a mari, & a mediterranea regione rupes habens inaccessas: eas uero, quæ inter has mediæ sunt, haud facile peruias. in eo tumulus insurgit: qui speculæ simul, atq; arcis locum obtinet. portum habet amœnissimum, & ijs, qui a Drepano, uel Lilybæo Italiam petunt commodissimum: aquarum præterea copia insignem. aditus ad eum omnino tres sunt: & ij perdifficiles, duo a mediterranea regione, tertius a mari. in eo loco Amilcar castra posuit: ut qui neque propriam urbem neq; spem ullam habebat: sed medijs sese obiciebat hostibus. neq; tamen quiescere interea hostes permittebat. nam & mari sæpe ab eo loco delatus, in maritimam Italiæ oram omnia usque ad regionem Cumarum nauastavit: & postea pedestri itinere ducto exercitu, castris ante Panormum positis, non longius ab exercitu Romanorum octingentis passibus, ibiq; tres ferè annos commoratus, multa & præclara facinora fecit: quæ particulatim commemorare difficillimum foret. Romanis igitur, quemadmodum supradiximus non solum in uertice, uerum etiam in radicibus montis Erycem custodientibus, Amilcar urbem Erycnam per fraudem capit: quæ media erat inter uerticem montis, & præsidia Romano

POLYBII HIST.

rum, quæ in radicibus erant. quo facto accidit Roma-
nos, qui in uertice erant, à Carthaginensibus obsessos, sum-
mo in discrimine uersari: nec minus sanè Carthagi-
nenses ipsos in Erycina urbe premi duobus Romano-
rum præsijs, altero supra uerticem, altero à radicibus
montis obsessos: nec nisi unam, & eam perdifficilem
ad importanda in urbem necessaria, habentes uiam.
ita inuicem & obsessi, & obsidentes summa obstinatio-
ne animorum utriq; perdurabant: extrema omnia tole-
rantes, & maximis quibusq; periculis sese obijcentes.
cum in hunc modum traheretur bellum, & Amulcar
Romanos mari quammaxime infestaret: q̃ illi iam an-
nos ferè quindecim mari abstinuissent: commoti maio-
rem immodum Romani, ut'pote qui bellum aliter fi-
nem nunquam habiturum uidebant: ad studium paran-
dæ classis iterum conuertuntur. uerum, quia exinanitū
iam pridem ærarium fuerat: priuatim ciues pro suis
quisq; facultatibus contribuentes, plures unam simul quæ-
reremem edificabant: & necessarios ad eam sumptus
subministrabant: tantus erat uniuersi populi ardor ad
res bellicas, imperiumq; Romanum propagandum. in
hunc modum ducentas quinquereemes parauere, instar
eius nauis rhodiæ, quam apud Lilybæum captam su-
pra ostendimus. huic classi præficiunt L. Lutatium cō-
sulem: eumq; adueniente iam uere, aduersus Carthagi-
nenses mittunt. hic igitur cum omni classe ex impro-
uiso in Sici-li-ā delatus, primo aduentu Drepani portū, cæte-
rosq; qui circa Lilybæū erant, occupauit: uniuersis Car-
thaginensiu nauibus sese ad ducem pauide recipienti-
bus. hinc Drepanum instructis machinis, cæterisq; ad

obsidionem necessarijs, expugnare nititur. Et quia non longe aberat Carthagenensium classis: memor præteritarum rerum, quantum momentum bello maritimæ res afferrent: haudquaquam per ocium, atq; socordiam tempus conterebar: sed remiges, ac nautas assidue exercebat: neminemq; ex tota classe ociosum esse patiebatur. ita brevi tempore factum est, ut Romani milites ad navales pugnas aptissimi forent. Carthagenenses cognito aduentu Romanæ classis, confestim ipsi quoq; naues parant: frumento, ac cæteris necessarijs rebus onerant: ne quid ijs, qui apud Erycæm obsidebantur, è necessarijs rebus deesset. Classi Hannonem præficiunt. hic delatus ad insulam, quam uocant Hieronesum, inde nihil sentientibus hostibus, in castra ad Amilcarem nauigare, et euacuare naues, ac commeatum exponere properabat. at Licinius aduentu hostium cognito, eorum consilium suspicatus (haud enim difficilis coniectura erat) optimis quibusque e pedestri exercitu militibus secum adductis, confestim ad Egusam insulam nauigat. hæc insula non longe abest a Lilybæo. hic hortatus pro tempore militum animos, ut in sequentem diem oēs sese ad pugnam pararent, edixit. postridie cum iam dilucescere dies cœpisset: consul prosperum quidem, ac secundū adesse hostibus uentum cōspicatus, classi uero Romanæ planè aduersum, præterea mare turbidū esse, ac procellosum, quod agendū foret, aliquandiu dubitauit. mox uero considerans suos, si, durante procella maris, ad manus cum hostibus ueniāt, prælium duntaxat cum Hānone, Et cum naualibus copijs, Et cum impeditis, atque onustis nauibus inituros, si uero prerogato pugnae tempore, tranquillitatem ma-

ris expectent: iam necesse fore, ut cum euacuatis, ac ma-
 xime expeditis nauibus cum optimo quoque milite
 e' pedestri exercitu, delecto, & quod maximum est,
 cum Amilcaris audacia, quo nihil terribilius per id tem-
 pus audiebatur: in certamen descendant: statuit tandem
 quis turbido, & aduersante mari cum hostibus congregi-
 endū. ueniētibus igitur plenis uelis Carthaginensiū naui-
 bus, classē structam, atque paratam opponit. Cartha-
 ginenſes ubi interceptum classis suae cursum ab hosti-
 bus uident: nauesq; illorum ad certamen paratas, di-
 missis uelis ipsi quoque se ad praelium comparāt. hic cō-
 firmatis animis utrinq; confligitur. quo in loco cum o-
 mnia e' diuerso forent, q̄ olim in pugna apud Drepa-
 num fuerāt, non immerito diuersum quoq; res exitum
 habuere. Romani naues quā celerrimas habebant:
 onera omnia exceptis, quae ad belligerandum necessa-
 ria uidebantur, deposuerant. remiges eorum diu exer-
 citi, & ob eam causam acres, ac ad certamen prompti
 erant. optimi quiq; milites ex toto pedestri exercitu dele-
 cti fuerāt. Carthaginensibus haec oīa contra euenerāt.
 eorum naues onustae, & ob id ad res gerendas ineptae
 erant: turba remigum, ac nautarum, ut tumultuaria, ita
 ad res bellicas rudis, milites noui, nec dum periculis as-
 sueti. nam q̄ Romanos nunquam amplius mari quicq;
 molituros existimabant: omnem protinus rei navalis cu-
 ram cogitationemq; deposuerant. quamobrem simulac
 pugnari coeptum, à Romanis superantur. naues eorum
 quinquaginta uel fractae, uel submersae: septuaginta ple-
 nae captae: reliquae sublati uelis, subita uenti mutatione,
 facta mirabili celeritate, sese ad Hieronesum ex fuga
 receperunt.

receperunt. consul post praelium cum omni classe Lily-
baeum reuersus, praedam, & captiuorum corpora in-
ter suos diuidit. fuerunt enim e' Carthaginiensibus uiui
capti praeter eos, qui inter certandu perierant, ultra decē
millia hominum. Carthaginienses tali ac tanta clade
perculsi, et si animo ad belligerandu promptissimi erāt:
diuersis tamen rationibus impediabantur. siquidem neq;
ijs, qui in Siciliam erant, subministrare commeatum pote-
rant, amissa classe, et hostibus mare undiq; tenentibus:
et derelinquere ducem, ac milites optime de republica me-
ritos, prodicionis simile existimabant: quibus uero copijs,
aut gbus ducibus contenderēt, non habebant. quapropter
misso ad Amilcarem quamcelerrime nuntio, potestatem
illi tradunt, quicqd de republica uisum fuerit, faciendi.
Amilcar optimi simul, ac sapientissimi ducis officium fe-
cit. quandiu enim aliqua Carthaginiensium rebus spes su-
peruit, nullum unq; laborem, nullū periculū cuitauit:
sed summa industria, atq; audacia fretus, oīa pro adipi-
scenda uictoria haud secus, quā cæteri duces, assidue su-
biit. ubi uero Carthaginiensium rebus nullam amplius
relictam spem uidet, prudenter, ac moderato aīo cedens
tempori, legatos, qui de fœdere agerent, ad consulē misit.
enim uero optimi ducis officiū existimandū est, posse nō so-
lum uincendi, uerum etiam cedendi tempora perspicere.
Lutatius quoq; conditionem fœderis nequaq; aspernatus
est, conscius difficultatū, gbus ex diuturno bello populus
Romanus premebatur. ita tandē de fœdere conuenit, hu-
iusmodi cōditionibus praescriptis: amicitiam esse Roma-
nis, Carthaginiensibusq; si id populo Romano uideatur:
excedere prorsus omni Sicilia Carthaginienses: neq; post-

P P P P

POLYBII HIST.

hac Hieroni bellum inferre: neq; contra Syracusanos, Syracusanorumue socios mouere arma: Carthaginenses sine precio captiuos omnes reddere: insuper talenta argenti euboica duo millia & ducenta Romanis, annos viginti, pendere. has conditiones Romam missas, populus Romanus comprobare noluit: uerum in Siciliam decem uiros cum auctoritate publica legatos misit. hi in Sicilia delati summam rei haudquaquam imminutarunt: tempore pendendi argenti duntaxat coarctato, ac mille insuper talentis additis. id praeterca conditionibus addidere, ut non solum Sicilia, sed etiam omnibus insulis, quae inter Siciliam, atq; Italiam mediae sunt, Carthaginenses excederent. per hunc itaq; modum primo bello, quod Romani aduersus Carthaginenses pro Sicilia gesserunt: finis impositus. Durauit id bellum continuos quatuor & uiginti annos, omnium sane, quae nos audiuerimus longissimum, atq; maximum. in quo, ut alia omittam memoratu digna, semel quinquere misibus ex utraq; parte amplius quingentis, iterum non multo minus, quam septingentis inuicem pugnatum fuit. amiserunt in eo bello Romani quinquere mis septingentas praeter eas, quae diuersis naufragiis perierunt. Carthaginenses uero circiter quingentas. itaque, qui ante eum diem admirati fuerant Antigoni, & Ptolemæi, & Demetrii copias, & classem, & bella naualia, merito posthac magnitudine rerum a Romanis, Carthaginensibusq; gestarum, omnem admirationem deponere. quod si quis considerare uelit, quantum intersit inter quinquere mis, ac triremes, quibus Persae aduersus Græcos, rursusq; Athenienses, & Lacedaemonii bello inter se usi fuere: pro-

fecto' nunquam maioribus copijs mari pugnatum in-
telliget. quibus ex rebus clare constat id, quod principio
a nobis propositum fuit: Romanos neq; fortuna, quidam
ut Græcorum putant, neq; casu, sed propria uirtute, au-
dacia, magnitudine animi, tantum imperium consecu-
tos, ut tandem rerum omnium potiti fuerint. quanquam
erunt fortasse, qui dubitent, quæ causa sit, q̃ cum lon-
ge magis polleant hac tempestate terra, mariq; Roma-
ni, quippe qui uniuerso iam orbi dominantur, non ta-
men, aut tot simul naues ædificare, aut tantam uno
tempore classem conficere ualeant. uerum eius rei cau-
sam facile licebit intelligere: cum ad expositionem Ro-
manæ reipublicæ morumq; atq; institutorum eius uen-
tum erit. nam de ijs præter propositum facere mentio-
nem, neq; nobis commodum, neque lectoribus nostri
operis utile foret. siquidē res ipsæ amplissimæ sunt: sed
tamen usq; in hunc diem, ut id, qd̃ sentio, dicam, nemi-
ni notæ, culpa eorum, qui historias scripserunt. ij enim
partim ignorarunt, quæ scriberent: alij, & si recte in-
tellexerunt, obscure tamen, ac prorsus inutiliter scripse-
re. enimuero in hoc bello, si quis diligenter animaduer-
tat, pares sanè utriusque populi animos, resq; omnes
duarum maximarum ciuitatum inter se simillimas in-
ueniet. principio desyderium utriusq; simile fuit: magni-
tudo animi par, cupiditas gloriæ æqualis: uiri apud Ro-
manos longe quidem præstantiores: sed dux Carthagi-
nensium Amilcar cognomento Barca, Annibalus pa-
ter, qui postea bellum cum Romanis gessit, pruden-
tia, & fortitudine nemini secundus. Foedere inter
Romanos, Carthagenensesq; percussio, sumles fere'

PPPP ij

POLYBII HIST.

actus utrunq; populum excepere. Romani enim statim cum gente Faliscorū bellum gerere coeperunt: quod tamen intra paucos dies, ciuitate eorū potiti terminarunt. Carthaginenses uero per idem tempus finitimorū, ac Numidarum, et aliorū Africæ populorū bello circumuenti, in extremū ferè discrimen deuenere: tandēq; non modo pro provincia, sed pro seipsis, pro libertate, pro liberis, pro solo natali, coacti sunt dimicare. quod bellū, cum memoratu dignū sit: summam, breuiterq; sicuti ab initio proposuimus: referemus. nā quale, quamq; atrox sit id bellū, quod omnes cruentū uocant: facile quiuis ex rebus gestis eorū temporum suspicari poterit. q̄ uero multa providere ducem exercitus, et lōge antea cauere oporteat, quidq; Barbari mores differant ab ijs, q̄ sub disciplina, et legibus educantur, ex ijsdem plane rebus palam fiet: quodq; præcipuū est, ex cognitione earū rerū, facile intelliguntur causæ eius belli, quod postea Annibal aduersus populū romanū gessit. quæ quoniam non modo apud eos, q̄ historias scripserunt: uerum etiam apud eos, qui in ipso bello fuisse: interdum dubiæ sunt, ac per obscuræ: operæpretium erit, si ueritatem rei studiosis nostri operis apertam faciemus. Amilcar post percussū cum Romanis fœdus, copias ab Eryce, in Lilybæum deduxit. hinc sese statim magistratu abdicauit. copias Gestoni duci, qui Lilybæi erat: transmittendas in Africam tradidit. Gesto, quod res novas in tanta multitudine hominum, si simul in Africam delatæ forent, uerebatur: præsertim cum magna militibus stipendia deberentur: quæ propter inopiam ærarū, solui non poterant: prudentissime antea prouiderat, ne simul omnes, sed di-

uersis inter se temporibus, copiae mitterentur: factis etiam de industria interuallis, ut facilius per partes prouideri posset: primumque ante domum abiissent, quam secundi superuenirent. Carthagenenses partim negligentia, partim inopia aerarii, non solum non dimittebant copias, sed ut in urbe aduentum caeterarum expectarent, iuebant: quod simul cum omnibus, de stipendijs transfigeretur. caeterum cum multa in urbe, et per noctem, et interdum a militibus maleficia committerentur: intolerabilisque iam foret multitudinis intemperantia: Carthagenenses accersitis duabus, eos rogant, ut omnem multitudinem, quae in urbem conuenerat, ad oppidum Siccam traducant: ibique tandiu expectent, quoad reliquae copiae in Africam uehantur. praeterca non nihil pecuniae singulis quibusque tradi iubent: quod facilius tolerare moram possint. duces dicto Carthagenensium obtemperantes, sine mora multitudinem educere coeperunt. uerum cum singuli quique, quemadmodum superiori tempore fecerant: uellent impedimenta Carthagini relinquere, ueluti paulopost eodem pro stipendijs reuersuri: Carthagenenses ueriti, ne, si id eis premitteretur: alij amore liberorum, pars uxorum gratia, uel non abirent: uel mox in urbem reuerterentur: et ita conditiones ciuitatis nihilo meliores fierent: tandem hostiliter cum omnibus rebus suis, exire inuitos coegere. ut igitur in Siccam traducti sunt milites: licentius iam per otium, atque socordiam uitam agebant: id quod in exercitu pernitiosissimum est, et fons, atque origo seditionum omnium. quidam stipendia insolentius, quam ante, ac longe maiora, quam prius postulabant: omnes memores munerum, quae inter pericula duces, cum eos ad bellum hortaretur, sibi polliciti fuerant: etiam

pppp ii

POLYBII HIST.

præter stipendia longe maiora expectabant. uerum spes sua eos frustrata est. nam simulatq; omnes in Siacæ oppido conuenerunt: missus ad eos Hanno Carthaginiensium prætor, non solum non attulit munera, quæ sperabant: sed de penuria aerarij multa locutus est: & aliquam stipendiorum remissionem postulauit. quibus rebus commota multitudo, confestim insurgere cœpit: ingens tumultus, magnaq; in oppido seditio orta: ut pote in tanta morum, atq; linguarum uarietate. nam Carthaginenses, q; ex uarijs, diuersisq; hominum generibus, exercitum cōponerent: partim quidem recte faciebant: siquidē neq; conspirare inter se facile adco diuersa gens poterat: & mandatis ducum facilius uniuersi obtemperabant. at si quando tumultus, aut seditio in exercitu oriebatur: tunc neq; mulcere quenquam, neq; alicui modum imponere licebat. gens ignara cum impetu ferebatur. ubi semel ad iram uentum erat: more ferarum continue magis crudefcebat: neq; ullus erat sæuitiæ modus. quod ea tēpestate in exercitu Carthaginiensium, euenit. erant enim Hispani alij, alij Galli, quidā Lygures, itē Baleares, Græci etiam non pauci, Afri plurimi, fugitiuorum, et transfugarum ingens numerus. quamobrem neq; congregare omnes uno tempore cuiq; licebat: neq; alius ad eam remodus inueniri poterat. prætorē singulorum linguam nosse impossibile erat. plures uno tempore ad conuocandam multitudinē, adhibere interpretes, stultissimum uidebatur. reliquum erat, ut id per duces eorū fieret: quot Hanno ē uestigio expertus, frustra laborauit. siquidē alij mandata ducū nequaquā intelligebant: alij aliter referebant, q̄ dicerentur: pars id ignorantia, pleriq; uitio facie

bant. quamobrem ira, impetu, tumultu, omnia plena erant. inter cetera querebantur, à Carthaginiensibus neminem ex ijs, sub quibus in Siciliam militauerant: quique munera eis polliciti fuerant: ducem ad se missum. tandem uero raptis per iram armis, cōtempso Hānone, & ceteris duabus, Carthagnem uersus profecti, apud oppidum Tunes, quindecim millibus passuum à Carthagine, castra locant. erant hi supra uiginti millia hominum. Carthaginienses tunc demum se circūspicere, tunc errata sua recognoscere ceperunt: cū nullū amplius rebus suis remediū erat. ingens enim Carthaginiensium error fuit, tantā cōductorū militū multitudinē, finito bello, in unum locum coegisse: nec eo minor liberos, uxoresque eorum, aut cetera impedimenta non retinuisse Carthagini: quibus, si res postularet, ueluti obsidibus uti possent. tamen cum tantam multitudinem hominum haud parum formidarent: nihil, quo illorum iram leniri posse arbitrarentur, prætmittere: iubere, ut in castra eorum à suis frumentum, & cetera necessaria portarentur, uiderenterque, quo pretio illi uellent. crebras præterea legationes ad eos ex Senatu Carthaginiensi mittere. at mercenarij milites, singulis diebus noui aliquid cogitare: audaciores iam facti, quod timeri sese à Carthaginiensibus senserant: quodque bello siculo exerciti erant: & Carthaginienses, nullas prorsus urbanas copias habere intelligebant. quāobrem, ubi prius debita sibi stipendia petere consueuerant: nūc et interfectorum equorum pretia exolui sibi postulabant. neque ijs contenti, rursus multorum annorum frumentum deberi sibi asserebant: pro eo, inauditum, ante eū diem, pretiū flagita-

PPPP iiij

POLYBII HIST.

bant. deniq; quotidie noui aliqd, quo bellum mouerent, reperiabant. pessimi quiq; & maxime seditiosissimi, in exercitu praeualebant. Carthaginiensibus omnia sese facturos pollicentibus, tandem inter eos conuenit, ut omnia, quae in dubio essent, unius arbitrio committerentur: quo duce, illi in Sicilia usi forent. sed enim Amilcarem barcam, sub quo in Sicilia militauerant, non satis diligebant: quod, neque nunc in tanta dissensione, ad eos iisset: & antea sponte sese magistratu abdicasset. Gestonem uero omnes unanimiter amabant: quoniam, & dux in Sicilia fuerat: & erga eos perhumaniter se gesserat, cum caeteris in rebus, tum uel maxime in translatione copiarum in Africam. huic igitur summam rei committendam omnes censuere. Gesto est uestigio cum pecunijs, mari profectus, simulac Tunes appulit, principio duces conuocat: deinde singulas quasque nationes congregari iubet. hic eos partim praeteritarum rerum increpat: partim praesentium admonet: in futurum, ut Carthaginienses, quorum milites longo tempore fuerunt: colant, longa oratione hortatur. tandem suadet, ut suum quisque stipendium aequo animo capiat: id uero per nationes diuidere cupiebat. erat in exercitu campanus quidam, qui nuper seruus ex Sicilia a Romanis transfugerat: uiribus corporis, atque audacia in rebus bellicis insignis, nomine Spedius. hic metuens, ne, si foedus cum Carthaginiensibus fieret, in domini sui potestatem deueniret, ac secundum leges populi romani cederetur: summam audaciam uerbis, ac re ipsa quaecumque moliri: quo omnia magis perturbarentur, seditionem, quam foedus, bellum, quam pacem, praepotere. praeterea etiam Afer quidam nomine Matho, qui liber qui-

dem erat: atq; in Sicilia pro Carthaginensibus dimica-
uerat: sed quia multa in dissensione seditiose fecerat: sup-
pliciu formidabat. hic igitur conuocata Afroru multitudo,
admonet, ut prudenter rebus suis consulant, neq;
dubitent Carthaginenses, cum primum ceteri milites,
accepto stipendio, in provincias reuersi fuerint: omnem
suam iram in Libyes conuersuros: ita illos sibi persua-
sisse, omnem seditionem initium habuisse ab Africanis:
proinde uideant quid agant. quibus uerbis commota mu-
rum in modum multitudo, simul q; mentionem dun-
taxat de stipendio a Mathone factam intelligebant: ni-
hil aut neq; de pretio interfectorum equorum, neq; de
frumento tot annorum ab eo commemoratum: ex templo
omnes simul in contionem, deliberandi causa uenere. hic
Spendio, ac Mathone uehementer in Gestonem, ac reli-
quos Carthaginenses inuentibus, omnes facillime au-
res prestabant. quod si quis praeterea aliter consulere
nitebatur, non expectabant idem ne, quod Spendius, an-
diuersum sentiret, intelligere: sed confestim iactis in eum
lapidibus, interficiebant. multi in hunc modum non so-
lum duces, uerum etiam privati homines caesi. nihilq;
aliud in tanto tumultu, per totum exercitum audieba-
tur, q; uerbum, iniice, iniice, pariter omnes clamabant.
eoq; magis eorum animus saeuiebat, q; paulo ante ebrui
a coena surrexerant. itaq; si quis dicere, iniice, semel coe-
pisset, confestim ita undiq; lapides concurrebant, ut ne
fugae quidem locus ullus relinqueretur. ita cum nemo
amplius consulere in contione quippiam auderet: Spen-
dium, & Mathonem unanimi consensu, duces sibi con-
stituere. Gesto, & si tantumtum in multitudine tumultu-

tum, ac seditionem cerneret: tamen utilitatem patriæ cæteris omnibus rebus præponendam existimabat. itaque cum intelligeret, crudeſcentibus indies magis multitudinis animis, res Carthaginiensium ſummum in diſcrimen adduci, etiã cum ſui capitis periculo inſiſtere, atq; experiri omnia decrevit. Et nunc uocatis ad ſe principibus coniurationis, nunc ſingulis ſeparatim nationibus acceſſitis, eorum animos precibus, pollicitationibusq; mulcere conabatur. at illis non dum frumentum, quod petierāt: conſecutiſ, et tamen deberi ſibi affirmantibus, acriterq; petentibus, Geſcon ſeſe id libenter daturum reſpondit: ſi Mathonem in eius manibus ponerent. at eã uocem indignata multitudo, in tantam inſolentiam prorupit, ut conſeſſim pecuniam omnem, quæ ad diſſoluenda ſtipēdia parata erat: diripuerint: Geſconemq; ipſum, ac cæteros, qui cum eo erant: Carthaginienſes cœperint. Matho autem, ac Spēdius multitudinis duces, ut celerius exardeſceret bellum, immane aliquot patrare facinus properabant. quamobrem inſolentia multitudinis collaudata, una cum pecunijs etiam ſarcinas Carthaginē ſuū rapuere. Geſconem, cæterosq; qui cum eo erant: poſt multas contumelias duci in uincula iuſſerunt. ipſi poſt hac crudeli, Et ante eum diem inaudita inter ſe facta coniuratione, apertum cum Carthaginienſibus bellum geſſere. ex huiusmodi igitur cauſis natū eſt, talēq; principium habuit bellum, quod Africanum dicitur. Matho, ac Spēdius patratis ijs, quæ ſupra memorauimus: conſeſſim per omnes Africæ populos, legationes mittunt, ad libertatem eos prouocantes: Et, ut ſibi contra ſæuum populi Carthaginienſis, crudeleq; imperium adiumen-

to esse uelint: rogantes omnibus fere Africae populis in-
ceptum comprobantibus, commeatuq; & copiis habun-
de subministratis, duces diuiso inter se exercitu, pars vi-
cam, alij Hipponem, q; hae ciuitates in conspiratione dis-
senferant: obsedere. Carthaginienses, qui re qdē fami-
liarem duntaxat agricultura sustentare: publicis uero
pecunias ex tributis Africae colligere: praeterea cōductis
tantummodo militibus bella gerere consueuerant: tunc
iis non modo priuati, sed ea omnia in capitis sui perni-
tiem conuersa animaduertentes, multis uno tempore dif-
ficultatibus premebantur: nec quo se uerterent satis scie-
bant. tantoq; hae grauiora eis uidebantur: quanto prae-
ter spem aciderant magis. etenim longo, ac difficili in
Sicalia bello fatigati, percusso ad extremum cū Romanis
foedere, sperabant sese aliquandiu quiescere, ac respira-
re posse. at id longe contra euenit. Bellū enim subito ex-
arsit infestius multo, ac periculosius q̄ antea. siquidem
primo de possessione Sicaliae cum Romanis certabāt: nūc
uero pro seipsis, pro liberis, pro patria, subire pericula
cogebantur. ad haec nulla amplius arma, nullae naua-
les copiae, nullius classis apparatus, apud eos erant: ut,
qui tot navalibus praedijs uicti, ac profligati fuerant, nul-
la praeterea in posterū tributa, nullū amicorū, aut socio-
rū praesidiū expectabant. tunc demū intelligentes quātū
inter externū, ciuileq; bellū interesset: cuius mali causa
profecto ipsi sibiipsis fuere: et .n. supiori bello, q; iustas
se causas habere putarēt: superbum, atq; auare Afri-
cae populis impauerāt: uniuersorū fructuū medietate
abstulerāt: tributa duplicauerāt: nullū ēt iis, q; per igno-
rantiam deliquerāt: remittere crimē uoluerāt. magistra

tuum eos duntaxat honestauerant: non, qui benigne,
 ac clementer se gessissent: sed, qui grandem ærario pecu-
 niâ cumulassent: quemlibet iniuste per eos in populum
 seruitum foret: qualis fuit is, quæ supra memorauimus
 Hanno. quibus rebus factum est, ut populi Africæ nō so-
 lū hortatu multorū, uerum et unico nuntio, facile ad re-
 bellionē induci posse uiderentur. siquidem mulieres ipsæ,
 quæ superiori tempore uiros, liberosq; earū, ob nō soluta
 uestigia, ducti in seruitutē uiderant, in singulis quibusq;
 ciuitatibus conspirare, nihil relictorū sibi honorū oc-
 cultantes: sed mundos et mulieribres, quod dictu incre-
 dibile uidetur, ad soluenda stipendia sponte conferentes.
 quibus ex rebus tantū Mathoni, ac Spendio facultatū cō-
 paratum: ut non solū militibus, quæ principio coniura-
 tionis polliati fuerant: abūde persoluerint: uerū et ad fu-
 turos belli apparatus satis superq; habuerint. quōbre nō
 præsentia solū, uerū etiā futura prospicere recte consu-
 lentem cōuenit. Carthaginenses, et si tot undiq; cala-
 mitatibus circumuenti forent: nō tamen omnino animi
 concidere: sed quantis pro angustia temporis licuit, pa-
 ratas mercenarijs militibus ducem præficiunt Hanno-
 nem: hinc urbanam iuuentutem arman: equites etiam
 urbanos exercēt: reliquias nauium, triremesq; partim
 ueteres instaurāt: partim nouas instruunt. interea Ma-
 tho, et Spendius, cum iam septuaginta armatorum mil-
 lia ad eos ex Africa conuenissent, diuisis, quæ admodum
 supra diximus, inter se copijs, Vticam, atque Hipponem
 obsidebant: nondum in desertis castris, quæ apud Tu-
 nes oppidum ante constituerant: ex quo fiebat, ut Car-
 thaginenses omni Africa excluderentur. siquidē Cathage

in promontorio sita est, in mare protendens, insulaque spe-
ciem habet, nisi quod arctissima tellure Africae coniungi-
tur. urbs ipsa partim mari, partim stagnis coarctatur.
Latitudo telluris, quae eam cum Africa iungit, non am-
plius, quam tria milia passuum continet. huius ab una par-
te, quae in mare protenditur, non longe abest Vtica ciui-
tas: in altera iuxta paludem Tunes est oppidum. Hostes
igitur castris hinc apud Tunes, illinc apud Vticam po-
sitis, Carthaginenses ab reliqua Africa excludebant: ac
modo noctu, modo interdum, ad moenia usque Carthagi-
nis prorumpentes, tumultu, et trepidatione urbem com-
plebant. inter haec Hanno, quae bello necessaria erant, di-
ligentissime parauit. erat enim uir promptus, et ad hui-
usmodi res ingeniosissimus. at paulo post aduersus ho-
stes, cum exercitu profectus, quod recte discernere tem-
pora nesciret: magnam ducis imperitiam prae se
tulit. missus etenim in auxilium Vticensibus obsidione
laborantibus, primo impetu hostes elephantorum mul-
titudine perterritos, dissipauit: mox uero adeo impru-
denter se gessit: ut ipsos obsessos, in quorum subsidium
uenerat, maximum in discrimen, et extremam fere
perniciem adduxerit. nam cum balistas, tormenta, cata-
pultas, ac omnisariam oppugnandarum urbium ma-
chinas, secum Carthagine detulisset: castris ante moenia
urbis positis, pugnam cum hostibus commisit. illi cum
elephantorum uiolentiam sustinere non possent, deser-
tis castris, pluribusque ex suis interfectis, in proximum
collem natura, et arborum frequentia munitissimum
se recepere. Hanno duntaxat aduersus Numidas bella ge-
rere solitus, qui ubi semel fugam arripuere, uix ad ter-

POLYBII HIST.

tiā diem consistere solent, quasi iam uictor foret, cura persequendi hostes abiecta, Vticam ingressus tantummodo curando corpori operam dabat. hostes uero sua Amilcare in Sicilia militare consueti, ac saepe eodem die fugere hostem, & mox iterum insectari, simulatq; Hannonem Vticam ingressum cognouere, exercitumq; fiducia uictoriae securum degere, repente castra hostium aggressi, eorum partem interficere, reliquos cum ignominia sese in urbem recipere coegerunt: machinis, & caetero belli apparatu, nemine iam contradicente potiti. neq; hoc solum tempore Hannonis imprudentia Carthaginensibus obsuit. nam paucis interiectis diebus, cum castra hostium apud Sorzam oppidum forent, nactus opportunissimum tempus, quo hostes, bis structis de more aciebus, bis tumultuario impetu factis, superare facile potuisset, utrumq; tempus ignauia, atq; socordia praetermisit. Carthaginenses itaq; cum Hannonem imperite uersari in eo bello cernerent, rursus Amilcarem unanimi consensu ducem creant: huic elephantos septuaginta tradunt: omnē praeterea conductū militem, & transfugas, item equites, peditesq; urbanos, ita, ut uniuersi essent circiter decem millia hominum. hic ē uestigio cum exercitu profectus, incredibili uirtute, uirgo tempore, & animos hostium fregit, & obsidionem Vticae dissoluit: & dignus ea gloria, quam ex rebus gestis antea cōparauerat, eaq; expectatione, quae de eo apud omnes erat, apparuit. fuit autem prima eius industria hunc in modum cognita. Promontorium in quo Carthago sita est, aspero admodum dorso, ac montuosis saltibus ad reliquam Africam coniun-

gitur. uiasq; habent ea loca perdifficiles, atq; inaccessas,
 & magna ex parte manu factas. igitur tumulos om-
 nes, qui itineribus imminet, Matho occupat: præ-
 sidys ea loca diligentissime firmauerat. fuit præterea
 per hæc loca Machæra flumini altis quidem ripis, ac
 prærapido gurgite, nec nisi unico ponte transmeabilis.
 supra pontem urbs est nomine Sephyra: hanc eodem mo-
 do Matho tenebat. quibus ex rebus accidebat, ut non
 modo exercitui Carthaginiensium, sed & priuatis qui-
 busque hominibus præclusus in Africâ transitus foret.
 quæ cum animaduerneret Amilcar, nihil intentatum
 relinquens, quo exercitum in Africâ traduceret: tan-
 dem hoc consilio usus fuit. animaduernerat cursum eius
 fluminis, quod supra memorauimus, interdum stan-
 te uento ita distineri, ut, stagnarentur ferè eius ho-
 stia, nec multum per id tempus in mare deflueret.
 itaque fidelem fore per ea tempora secus mare transi-
 tum suspicatus, rem nemini pandit, duntaxat quæ
 exercitui ad profectiorem necessaria erant, parat.
 hinc opportunum ei rei tempus expectat. quod si-
 mul atque aduenit, per noctem cum exercitu profe-
 ctus, nemine id sentiente, præter fluminis ostia co-
 pias omnes traducit. orta uero luce, & hostibus, &
 ijs, qui in urbe erant, tantæ rei miraculo obstupefa-
 ctis, Amilcar aduersus eos, qui Sephyram custodie-
 bant: exercitum mouit. spendius ubi traductas ab
 Amilcare copias intellexit, rapto confestim agmine,
 in subsidium suorum proficiscitur. ita sibi inuicem
 utriq; exercitus opitulabantur. erant autem Sephyræ ad
 decem millia hominum: Vticæ uero circiter quindecim

POLYBII HIST.

millia. hi facile à se circumueniri posse Carthaginienses arbitrati, si utriq; aduersus eos proficiscerentur, et sub idem tempus alteri à fronte, alteri à tergo hostibus occurrerent, repente cum omnibus copijs profecti, confirmatis animis aduersus Amilcarem tendunt. at Amilcar nihilominus iter persequitur, prima fronte elephantos habens, deinde equites, ac leuis armaturæ milites, postremo legionarios. ubi uero hostes ardentius in suos irruentes cernit, subito mutari ordines, ac totum conuerti agmē iubet, ita, ut qui à fronte erant conuerso itinere de industria, quasi fugam facerent: qui uero postremi incedebant, alia ex parte flectentes, in primam frontem prope rarent. quo factō Libyes, qui utrinque Carthaginiensibus obuiabant, rati hostes eo tumultu perterritos fugam arripuisse, deserto ordine circa illos funduntur: statimq; ad manus ueniunt. simulac uero equites sibi appropinquantes, ac reliquas copias cum impetu irruentes cernunt, nouitate rei perterriti, celeriter dissipantur: ac postremo se fugæ committunt. alij à legionarijs militibus, à latere inuadentibus magna cum cæde profligati: alij ab elephantis, equitibusq; qui post legionarios ruebant: pessundati. ad sex millia hostium in eo prælio cecidere: capti circiter duo millia: reliqui fugā acceptā, partim ad Sephyram urbem, nonnulli in castra, quæ circa viciniam erant, se recepere. Amilcar his rebus felicissime gestis, hostes, qui Sephyram aufugerant insecutus, urbem primo aduentu cæpit, militibus, qui in ea erant, ad oppidum Tunes e' uestigio fugientibus: hinc per reliquā prouinciā grassatus, pleraq; oppida in potestatem redegit: alia tormentis, ac manu militari expugnauit
ex quo

ex quo factum est, ut Carthaginienses, qui paulo ante nullam rebus suis relictam spem cernebant: pristinum robur audaciamq; resumerent. Maïho per id tempus Hipponem obsidebat. hic Spendio, & Autarico gallorū dūcī persuaserat: ut hostes insequerentur: & plana quidem loca, ob elephantorum, equitumq; hostilium multitudinem euitarent: radices uero montium tenerent: neq; ab hostibus, ob multa, quæ accidere poterant, longe secederent. præterea Numidas, Libyesq; frequentibus iniurijs sollicitabat: monens, atque orans, ut sibi præsidium ferrent: neq; paterentur tam opportuna. ad libertatem Africæ tempora. in irritum labi. Spendius igitur sex ueteranorum nullibus, ex omni multitudine, quæ apud Tunes erat, assumptis, per radices montium, non longe ab hostibus castrametabatur. habebat præterea una gallos, qui sub Autarico militabant. erant hi circiter duo millia hominum: nam reliqua gallorum multitudo, bello siculo, Romanis Erycæ obsidentibus, ad eos transfugerat. cum interea, Amulcar in quadam planitie undique montibus circūsepta, cum omni exercitu moraretur: auxilia Numidarum, Afriorumq; magna multitudine Spendio superuenire. quo factum est, ut exercitus Carthaginiensium tribus undique hostium castris angeretur: à fronte Afri, à tergo Numidæ, ab latere Spendius imminabat. in tam iniqua conditione, maxima diu Amulcarem dubitatio tenuit, quid sibi agendum foret. erat per id tempus inter Numidas Narua qdā nobilitate generis clarus, ac in primis manu promptus. is semper Carthaginensibus affectus fuerat: & tunc in primis Amulcaris uirtutem admi-

9999

rabatur. quamobrem opportunum tempus adesse ratus,
 quo amicitiam cum Amilcare iniret: in eius castra pro-
 ficiatur, habens secum Numidas circiter centum. cumq;
 iam propè foret, audacter constitit, colloquium manu pe-
 tens. Amilcar eius uiri audaciam admiratus, unum ex
 equitibus ad eum mittit. ille itarco se uenisse dicit, ut
 ducem alloquatur. Amilcare adhuc dubitante, neq; id
 credente, Numida equum, atq; hastam ipsi, qui secum
 erant, tradit: ipse intrepidus ad Amilcarem pro-
 ficiatur. cuncti admirabatur, obstupebantq; tam unius
 Numidae audaciam. tandem uero in colloquium uo-
 catus, narrat sese omnibus Carthaginensibus mirifica
 affectum semper fuisse, Amilcaris uero amicitiam iam
 pridem summopere optasse: proinde adesse nunc sese
 nunquam ductu defuturum, sed omnibus in rebus sua
 omnia cum illo, sine fraude, communicaturum. ea re au-
 dita Amilcar, tantam animo laetitiam concepit, tum, ob
 audaciam adolescentis, q; adeo intrepide ante eius con-
 spectum profectus fuerat: tum, ob simplicitatem, qua
 inter loquendum fuerat usus: ut non modo eum rebus
 suis socum adiunxerit, sed et filiam se ei in uxorem
 tradituram iureiurando affirmarit: dummodo fidem
 Carthaginensibus seruaret. posthac Narua ad suos re-
 uersus, postridie cum duobus millibus Numidarum,
 qui sub eo erant, ad Amilcarem transit. ea manu mili-
 tum Carthaginensibus addita, Amilcar iam cum ho-
 stibus dimicare ausus fuit. spendius item auctis suo-
 rum uiribus, aduentu Afrorum, ac Numidarum, exer-
 citum in loca aequa deducit: ac sine mora cum hosti-
 bus congregitur. fit atrox praelium. tandem Carthagi-

nenses, & multitudine elephantorum freti, & Narua egregie operam nauante, uictores in eo praelio fuere. Autoritus, & Spendius desperatis rebus, fugam arriperunt. ex reliquis ad decem millia hominum in praelio caesi: capti uero arater quatuor millia. post id praelium, Annulcar captiuis omnibus, qui secum militare uellent, licentiam concedit: armaq; ex defunctorum hostium spolijs praebet. caeteros uero ad se uocatos hortatur, ne posthac arma aduersus Carthagenenses moucant: se omnium, quae usq; in eum diem patrarant: impunitatem concedere: promde si uelint, licere unicuiq; in patriam reuerti. per idem tempus conducti milites, qui Sardiniam custodiebant: Mathonem, ac Spendium inuadunt. Bostarum ducē, ac reliquos, qui cū eo erant: in arcē adductos, paulo post obruant. Hannone rursus duce in sardinia cum nouis copijs misso, conducti milites, confestim simul cum ueteranis, contra eum conspirant: & mox excruciatum cruci affigunt. posthac dignam tam atroci scelere poenam ueriti, Carthagenenses omnes, qui in insula morabantur, passim interfecere: oppidisq; oibus, atq; arcibus potiti, ipsi post eum diem insulam tenuere: donec orta inter se, ac sardiniae populos seditione, ab illis expulsi, in Italiam uenerunt. per hunc modum sardinia a Carthagenensibus defecit insula, & magnitudine, & multitudine hominum, & omni fructuum genere excellens. de qua, quoniam multi ante nos scripsere: non duximus necessarium ea repetere, quae a multis tradita, omnibus notissima sunt. Matho, ac Spendius, & una Autoricus Gallorum dux,

qqqq 4

neriti ne Amilcaris benignitas, in dimittendis captiuis, præsertim oblata impunitate, apud Libyes, cæterosq; conductos milites præualeret: crudele aliquod facinus machinari conabantur: quo multitudinis animos à Carthaginensibus omnino alienos faceret. igitur concionem aduocare iubent: quò simulac omnis multitudo conuenit: tabellarius quidam cum literis adducitur, ueluti nuper ad eos, ex Sardinia missus. tenor literarum fuit, ut Gestonem, cæterosq; captiuos diligenter custodirent: esse enim in exercitu nōnullos, qui Carthaginensium gratia, liberationem illorum quærant. Spendius huiusmodi occasionem nactus, primo hortatur milites, ne simulata Amilcaris clementiæ, in dimittendis captiuis, fidem adhibeant: nō enim icarco eos dimisisse, quò saluos eē cuperet: sed ut per illorum dimissionem, omnium simul potiretur: neq; de aliquibus, sed de uniuersis supplicium sumeret. præterea admones, ut Gestonem, & cæteros Carthaginenses diligenter obseruent: neque abire per negligentiam permittant. nam si aliter fecerint, statim sese, & hostibus contemptui futuros, et in rebus gerendis maxima incommoda subituros. & enim quis dubitet, si tam egregius dux, tamq; præstans in re militari ex eorum manibus per socordiam dilabatur, confestim uniuerso exercitui suo eundem inimicissimum fore? adhuc eo dicente, alter à Tunete tabellarius aduenit, eiusdē planè sententiæ literas afferens: quibus in concione recitatis, Autoritus dux Gallorum assurgens, unam, inquit, salutis uiam sese rebus suis prospicere, si omnis spes, quam in Carthaginensibus habeant, præcedatur, quandiu quis ad illorum benignitatem respexerit, si

dum in bello socium esse non posse. itaque illis maxime credere oportere: illos audire: illis mentem adhibere, qui quam acerbissima contra Carthaginienses consulerent: qui uero aliter suaderent: proditores, atque hostes iudicandos esse. hæc cum dixisset: hortatur, suadetque, ut Gestonem, ac ceteros, qui cum eo in uinculis erant: item Carthaginienses omnes, qui postea capti forent: grauiter ex cruciatis necent. erat hic maximæ in concionibus auctoritatis: quod eius orationem plurimi intelligebant. nam homo longo tempore militiæ assuetus, Punica lingua utebatur: quæ iam ob diuturnitatem eius belli omnibus ferè notissima erat. igitur oratio eius fauore militari excepta à multitudine laudatur. uerum multis, ex singulis quibusque nationibus: simul euntibus, consultatibusque inter sese optimum fore, ut duriora illa supplicia tollerentur, præsertim in Gestone, cuius multa erga se beneficia extabant: nihil prorsus, quod ab illis diceretur, intelligi poterat, ut pote multis simul, et singulis propria lingua consulentibus. cum uero tandem constaret, eos supplicia Carthaginiensium deprecatorios, seditiosos quidam, qui tum forte aderat, sublato clamore, iniicere, inquit: quo uerbo audito, continuo omnes uno impetu à multitudine lapidibus obruantur: adeo ut paulopost eos, ueluti à feris lanitos propinqui eorum extulerint. Post hæc Gestonem, et reliquos capitiuos, qui numero septingenti erant, extra uallum produciunt. ibi à Gestone incipientes, quem paulo ante ex omnibus Carthaginiensibus, ueluti de se optime meritum, rerum suarum arbitrum elegerant, singulorum manus præcidunt, membra dilacerant, et ad extremum fractis cruribus,

qqqq ij

adhuc uiuos in scrobem quandam coniiciunt. Carthaginienses supplicio suorum ciuium cognito, quid agerent, non habebant, duntaxat quod in eis erat, supra modum affligebantur: ac tantam urbis ignominiam, tantam suorum ciuium calamitatem deplorabant. denique ad Amilcarem, atque Hannonem alterum Carthaginiensium ducem legatis missis rogant, obtestanturque, ne tantam in conciuies suos crudelitatem inultam relinquant. Caduceatores praeterea, qui defunctorum corpora ad sepulturam petant: ad crudelissimos hostes transmittunt. illi non solum caluera eis negant, uerumetiam Carthaginienses admonent, ne posthac caduceatores ad se mittant, neque etiam legatos: si secus fecerint, idem de illis, quod nuper de Gestone, supplicium sumptum iri: quod reliquum sit, sese unanimi consensu iam diu constituisse, fixumque animis tenere, ut quicumque e Carthaginensibus in potestatem suam ueniant, duris affectu supplicijs necentur: qui uero ex Carthaginensium socijs capiuntur, eos praecisis duntaxat manibus, Carthagine remittant. quam postea rem diligentissime obseruariunt. quo fit, ut si quis haec recte intueatur, non dubitet affirmare, non modo corpora hominum, et quaedam in illis ulcera ita interdum crude scire, ut sanari nullo modo possint: sed id longe magis humanis animis accidere. ut enim in ulceribus euenit, ut si illis medicamentum curandi gratia adhibeas, ulcus ipsum uim medicaminis refectum augescit: si uero curam eius negligas, longe magis sua ipsius natura extenditur: neque prius desinit, quam omne subiectum corpus corruptum, labefactumque sit: ita animis quoque consimiles interdum morbi, ac tabes accidunt: ut nullum ex reliquis animalibus homine atro-

aus, atq; effracius fiat: chi si interdum ueniā, aut im-
 punitatem aliquā concesseris, aut aliter benignitate eum
 fueris prosecutus, id omne dolum, fraudemq; existimās
 deterior fit, & erga beneficium longe magis infidus: si
 uero te contra opposueris, nihil est adeo durū, crudele,
 nefarium, quod non facile aggrediatur, laudem sibi eā
 temeritatē existimās: donec ad extremū omnino effera-
 tus animus humanam naturā exiit. quarū rerū initiū,
 ac sanē maiorem partem mali mores afferunt: & de-
 prauata à teneris annis educatio. additamenta postea
 multa sunt: sed in primis auaritia ducū, atq; crudelitas,
 quæ omnia ea tempestate & multitudini, et in primis
 ipsis duabus accidere. inter hæc Amulcar Hannonem
 alterum Carthaginensium ducem ad se uocat, ratus cō-
 gregato simul omni exercitu, facilius perducti ad finem
 res bellicæ posse: hostium uero quoscunq; aut tunc capti-
 uos apud se habebat, aut postea in eius potestatem uenē-
 re, bestiis obiecit, unā tantum belli dissolutionē uidēs, si
 aliquando posset hostes radicitus euertere. Per id tem-
 pus cum uiderentur Carthaginenses longe meliori spe
 bellum gerere, subito mutata fortuna, uerti in contra-
 rium res coeperunt. simulac enim in unum duces con-
 uenire, tanta inter eos dissensio orta est: ut non solū cu-
 ram persequendi hostes omiserint, sed potius opprimen-
 di se facultatem hostibus præbuerint. quibus rebus pro-
 moti Carthaginēses iussere, ut è duobus duabus alter in
 urbē reuenteretur: alter, quē milites mallēt, in exercitu
 maneret. accessit ad hæc, qd onerariæ ferē oēs, qbus ad
 ferēdū in castra frumentū, cæteraq; necessaria iportāda
 utebātur, aduersa tēpestate correptæ, naufragiū fecerāt.

qqqq iiij

POLYBII HIST.

præterea Sardinia, ex qua plurimum subsidij, ad res bel-
 licas habere semper consueuerant, à Carthaginensibus,
 uti supradiximus, defecerat. & nequid eorum calam-
 tati deesset, Hipponenses, atq; Vticenses, qui soli ex omni-
 bus Africæ populis non solū in eo bello, sed etiam A-
 gathoclis, Romanorumq; temporibus continue Cartha-
 ginensibus fidem seruauerant: tunc mutata uolūate ad
 hostes defecerunt: Carthaginensesq; omnes, qui præsidij
 causa apud illos erant, unā cum eorum duabus crude-
 lissime interfectos mœnibus præcipitauerunt: neq; eorum
 caduera petentibus ad sepulturam cuius reddere uo-
 luerunt. his rebus elati Matho, ac Spendius ipsam Car-
 thaginem obsidere aggrediuntur. Amilcar tunc Anni-
 balem Carthaginensium ducem collegam habebat: hūc
 enim miserant Carthaginenses repulso à cura belli Hā-
 none per milites, qbus in dissensione ducū data fuerat
 à populo potestas, quē uellent retinendi. cum hoc igitur
 & narua coniunctus per prouinciam discurrebat, præ-
 cidens undiq; hostibus cōmeatum (maximā enim, cum
 in hac, tū in cæteris rebus præsentia, natura ue operam
 nauabat) Carthaginenses undiq; ab hostibus circūuenti,
 confugere ad socias ciuitates cogebantur. qbus p ea tem-
 pora Hieron Syracusanus magna submisit auxilia sup-
 peditatis oibus, quæ à Carthaginensibus petebātur. si-
 qdē salutē illorū plurimū rebus suis cōducere sibi psua-
 serat, & ad impium in Sialia, & ad amicitia cū popu-
 lo Romano conseruandā: ne Carthaginensibus omnino
 oppressis, liceret Romanis oia, quæ collibuisse, nemine
 iā contradicente, pficere: prudēter sanē, atq; astute. nūq̃
 enim huiusmodi res cōtemnendæ sunt: neq; pmittendū

cuiusquam principatum in tantum crescere, ut neq; de manifesta iusticia apud eū dubitare liceat. Romani quoq; foedere cum Carthaginēsisibus astricti, nihil industriae, quo nunus omnē illis opem praeſtarent: praeſermisere. a principio enim orta inter utrunq; populū quaedam dissensio fuerat ex huiusmodi causis. Carthaginenses cum primū obsideri ciuitas coepit, arciter quingentos homines, q ab Italia quaestus gratia nauigantes, frumentum in castra hostiū deferebant, capi, et in carcerem conijci fecerunt. eā rem grauiſſe, et iniquo animo populus romanus tulit. uerū cum paucis interiectis diebus, ob eā rem legatos Carthaginem miſiſſent: Carthaginenses benigniter omnes, q in uinculis erant, dimisere. quae res usque adeo grata Romanis fuit, ut confestim captiuos omnes Carthaginensium, q ex bello siculo apud eos remanserant, sine pretio liberauerint: semperq; post eundem diem Carthaginensibus subsidiū petentibus, dederint: mercatoribus, q sub eorum imperio erant, ut frumentū Carthaginem exportarent, permisierint: cōtra uero ferre in castra hostiū commeatum omnibus prohibuerint. praeterea quo tēpore ueterani, qui in Sardinia erant, a Carthaginensibus defecere, missos ad se legatos, q in suam populo romano traderent, audire noluerunt. Vti censes uero paulo post se, ac sua pari modo illis dedentes respuere: nullāq; in re transgredi leges foederis uoluerunt. Carthaginenses talibus amicorū praesidijs subleuati, obsidione tolerabant. Matho uero, ac Spendius nō minus obsidebantur, q obsidebant: siquidem in tantā rerū necessariarū penuriam eos Amilcar adduxerat: ut tadē coacti fuerint obsidionē dissoluere. interiecto tēpore opti

mis quibusq; ex omnibus copijs, militibus delectis, &
 quinquaginta millibus hominum, simul congregatis, con-
 festim contra Amilcarem contendunt. ceterum planitie
 ob elephantorū, atq; equitum, q̄ sub Narua erant, mul-
 titudine semper uitabant: loca duntaxat edita, ac nō fa-
 ale peruia præoccupare nitebantur. quo tempore, etsi ui-
 ribus, atq; audacia haudquaq̄ inferiores erant hostibus,
 ob imperitiam tamen rei militaris sæpenumero à Car-
 thaginensibus superabantur. tum deniq; recte discernere
 licuit, quantum inter peritiam ducas, ac temeritatē im-
 peritæ multitudinis interesset. nam cū per singulos dies
 prælia committerentur: Amilcar nil temere, nil impru-
 denter gerendo, spendij audaciam domuit. nonnunquā
 enim simulata fuga in insidias præcipitē traxit: inter-
 dum ex improviso hostes aggressus magnū eis terrore
 iniecit. quicunq; uero uiui in eius potestātē uenire fe-
 ris laniandos obiecit. tandem castris circum copias ho-
 stium positis, in locis, hostibus quidē prorsus incōmodis,
 Carthaginensibus uero cōmodissimis, eō difficultatis eos
 adduxit: ut neq; pugnare cū hostibus metu equitū, atq;
 elephantorū auderent: neq; fugere tuto possent, fossa un-
 diq; ac uallo circūsepti: et ad extremū fame coacti, suis
 inuicē corporibus uescerentur: dijs cā ultionē dignā sce-
 leribus, quæ in proximos patrarant, inferentibus. Igitur
 neq; ad manus cū hostibus ueniebant: cū et uictoria
 Carthaginensiu, et genus supplicij in apto forent: neq;
 de fœdere mentionem faciebant: cū nullū misericordiæ
 locū sibi relictū ob supiora scelera intelligerent. Træsi-
 diū duntaxat à Tunete singulis diebus expectantes om-
 nia tolerabant. postquam uero & captiuorū, & mis-

nistrorum corpora crudelissime absumpta. (hoc enim alimento diutius usi fuere) incerto consilio inter angorē famis, ac formidinem supplicij fluctuabunt: tandem uero adire hostes, ducemq; de fœdere alloqui decreuere. Misso igitur Caduceatore, petunt: ut liceat legatos ad Amilcarē mittere. cum id impetrassent: legati ad ducem ueniūt. cum quibus Amilcar ita paciscitur: ut liceat Carthaginiensibus decem ex hostibus quos uelint eligere: reliqui cum singulis tunicis abire impune possint. Id cum firmatum inter eos esset: Amilcar inquit, eos sese, q̄ præsentes erant, secundū pactiōem eligere. in hunc itaq; modum Spendius, et Autarichs, alijq; exercitus primores Amilcarī traduntur. Lybics, ubi captos corū duces intellexere: rati fidem à Carthaginēsisibus fractā, qđ eius pactiōis ignari fuerant: captis armis in parte castrorum se tutabantur. Eos Amilcar elephantis, ac reliquis copijs aggressus continuo oppressit: omnesq; qui supra quadraginta millia hominum erant: trucidauit: iuxta locum, quem Serram uocant, à similitudine instrumenti, quod hac appellatione in præsentia notatur: ita appellatum. His rebus gestis Carthaginenses, qui pauloatē desperasse de salute uidebantur: confirmare animos, ac uires aliquātisper resumere coeperunt. Amilcar, & una cum eo Narua, atq; Annibal p̄ prouinciā, urbesq; discurrūt. hinc magna Afrorū multitudine in Carthaginēsiū partes cōuersa, multisq; receptis urbibus, Tunes exercitum ducunt. Mathonē, ac cæteros, qui cū eo erant: obsidere aggrediuntur. Ab eo latere oppidi, qđ ad Carthaginem spectat: Annibal castrametabatur: Amilcar uero ad eā partē, quæ huic opposita erat. Hic adducto spē-

dio, cæterisq; qui in uinculis erant: omnes in conspectu
 hostium crucibus sustulerunt. Matho interea digressis ho-
 stibus, cum conspiceretur Annibalem temere nimium, atq;
 imprudenter in castra cum exercitu redeuntem: haud
 prætermittendam eiusmodi occasionem ratus, facto in
 Carthaginienses impetu, plerosq; eorum interficit: reli-
 quos fugat: castra depopulatur: impedimenta omnia di-
 ripit. dux ipse Annibal uiuus capitur. Hunc è uestigio
 ad crucem spendij tractum diuersis affectum suppli-
 cijs, illius corpore deposito uiuum eidem cruci affigunt.
 Triginta præterea ex nobilitate Carthaginēsi uiros ar-
 ca spendij corpus crudelissime trucidat: fortuna utrinq;
 uicissim facultatem ulciscendi se præbente. Amulcar nec
 satis properè eruptionem hostium intellexit, ob distantia
 castrorum: nec, postquam intellexit: ferre auxilium po-
 tuit, ob locorum difficultatem. quamobrem Tunete pro-
 fectus, exercituq; ad Machæram fluium ducto, iuxta
 fluminis Hostia secus litus castrametatus est. Carthagi-
 nenses clade suorum præter spem accepta, rursus rebus
 suis diffidere coeperunt: sed statim ad se reuersi, saluti
 ciuitatis omni conatu incumbunt. Triginta senatores
 ad Amulcarem legatos mittunt. cum his Andonem prio-
 rem ducem, nouo iuuentutis facto, proficisci iubent. Se-
 natoribus mandant: ut priuatas ducum similitates omni-
 no dissoluant: cogantq; eas communi consilio bellum ge-
 rere: acerbitem temporum, et præsentis rei necessitu-
 dinem ante oculos ponant. Senatores congregatis simul
 duabus, post multos uariosq; sermones tandem Hanno-
 nem, atque Amulcarem ignoscere sibi inuicem, et pa-
 rere Carthaginensibus cogunt. Ita posthac omnia com-

muni duorum ducum consilio administrabantur. *Qua*
propter bellum aduersus Mathonem gerentes post mul-
tos casus, quos & apud Leptem oppidum, & alijs in lo-
cis habuere: tandem ex composito decernere cum hosti-
bus statuerunt. V triq; ad hoc alacres ueniebant. Igitur
socios omnis conuocant: copias undiq; contrahunt: prae-
sidia etiam ex ipsis urbibus educunt, tanquam de o-
mnibus rebus uno tempore dimicaturi. Postquam ex
utraq; parte omnia ad pugnam instructa, parataq; erat:
ex composito se innadunt. fit atrox praelium. ad extre-
mum uictoria penes Carthagenenses fuit. Hostium ma-
gna pars inter certandum cæsi. reliqui ad propinquam
quandam urbem confugientes, non longe post sese Car-
thagenensibus dedidere. V ticensis duntaxat, atq; Hippo-
nenses conscij perpetrati à se sceleris, neque ullum uenia-
aut misericordiae locum sibi relictum putantes, in perti-
nacia permanserunt. V sque adeo omnibus in rebus plu-
rimum mediocritas potest: præstatq; nihil sponte uideri
affectasse: quod cuiquam intolerabile futurum sit. Ad ex-
treum Amilcare, atq; Hannonem quamproxime eos ca-
stra mouentibus sublata omni spe, dedere sese, atq; ea pa-
cisci, quæ Carthagenensibus uiderentur, coacti fuere.

Per hunc modum finis africo bello impositus ita prospe-
ro Carthagenensium euentu: ut non solum omnem Afri-
cam recuperarint: uerum uniuersos rebellionis prin-
cipes meritis tandem supplicijs affecterint. Siquidem Ma-
tho, reliq; captiui in triumphum à iuuentute carthagi-
nensi per urbem ducti dignas tandem sceleribus suis pœ-
nas luere. Tribus ferè annis, & quatuor mensibus id
bellum durauit, omnium, quæ nos audiuerimus, crude

POLYBII HIST.

litate ac omni scelerum genere maximum. Romani
ea tempestate suasionibus militum, qui è Sardinia ad eos
transfugerant, pellecti, navigare in insulam pergebant.
Ceterum Carthaginensibus id ægre ferentibus, quod ad
se potius spectare insulam dicebant: Et iā copias, quas
in Sardiniam mitterent, parantibus, Romani eam na-
cti occasionem, bellum illis indixere: quærentes eum bel-
li apparatus non tam contra Sardiniam, quàm con-
tra se ipsos fieri. At Carthaginenses, quod se per id tem-
pus minime idoneos esse ad bellum denuo cum Roma-
nis gerendum intelligebant: cedentes temporis usque adeo
omnes belli causas auertere conati sunt: ut non modo in-
sulam reliquerint: uerum etiam mille Et ducenta talen-
ta, ne se in præsentia bello infestarent: Romanis misse-
runt. Hæc igitur ita gesta fuere.

POLYBII HISTORIARVM LI-
BER SECVNDVS, NICO-
LAO PEROTTO IN-
TERPRETE.

VPERIORI LIBRO EX
posuimus: quando Romani compo-
tis Italiae rebus exterarum natio-
num res aggredi cœperunt: quomo-
do in Siciliam nauigarunt: quas ob
causas pro hac insula bellum cum

S Carthaginensibus gesserunt: quo primum tempore na-
uales copias pararunt: & breuiter quaecunq; in hoc bel-
lo utriq; ciuitati usq; ad finem accidere. in quo Cartha-
ginenses quidem prorsus Sicilia excesserunt: Romani ue-
ro omnem insulam præter ea loca, quæ Hiero Syracusa-
norum rex tenebat: imperio suo adicere. Hinc à no-
bis commemoratum: quo pacto orta inter Carthaginen-
ses, & conductos eorum milites seditione bellum exar-
sit: quod africanum nominatur: & quò tandem inau-
dita hominum crudelitas euasit: postremo quem finem
eiusmodi res habuere. Nunc uero quæ hæc secuta sunt:
summa ticonabimur p̄scribere: singula quæq; quæadmo-
dum initio proposuimus, attingentes. Postquã Carthagi-
nenses Africæ res cōposuere: confestim Amilcarẽ cū exer-
citu in Hispaniã mittunt. Hic cum omnibus copijs profi-
ctus Annibale filio comite, q̄ tū ferè nonũ ætatis suæ an-
nũ agebat: superatis colūnis Herculis magnã Hispaniæ

partem Carthagenensibus recuperavit. In ijs locis annos circiter I X commoratus, multis Hispaniæ civitatibus bello subactis, plerisque etiã pacta salute atq; impunitate bonorum, in fidem Carthagenensium receptis, dignam tandem rebus a se gestis mortem obiit. Si quidem aduersus atrocissimos viros, ac potentissimos populos bellum gerens, & maximis quibusq; periculis, intrepide sese, ac cum summa omnium admiratione subiiciens extremum vitæ diem morte confecit. Carthagenenses exercitui Asdrubalem Amilcaris socium præfecerunt. Romani per id tempus in Illyrium, atq; eas Europæ partes cum exercitu transfretarunt. quæ res diligenter animaduertenda est ab ijs: qui vere & propositum nostrum, & originem atq; incrementum romanæ potentiæ intelligere student. Eiusmodi igitur transfretatio ob tales quasdam causas facta est. Agron Illyriorum rex Pleurati filius fuit. hic equestres, pedestresq; copias longe plures habuit, quàm quispiam cæterorum regum: qui ante eum Illyrio regnauerant. Atqui mercede a Demetrio Philippi patre corruptus, Medionys, qui ab Aetolijs obsidebatur: subsidium tulit. Aetoli enim cum nullo pacto persuadere Midionys potuissent ut suis institutis, ac legibus uterentur: tandem viribus aggredi eos cœperunt: positisque circa urbem diuersis in locis castris, eam obsidere, omnem vim atq; machinam adhibentes, quo urbe potirentur. Cæterum cum interea comitionum dies aduenisset: essetq; dux alter exercitui præficiendus, obsessorum rebus adeo iam extenuatis, ut nihil aliud, quàm deditione cogitare uiderentur: Asdrubal Aetolos adit: atq; æquum, inquit, esse, sese, qui tot labores periculaq;

res periculaq; in ea obsidione perpessus fuerat: fortunis quoq; hostium, si uincerentur, atque armis potiri. Fuisse ea tempestate complures, ex ijs præsertim, ad quos peruenturus eiusmodi magistratus uidebatur: qui eam conditionem moleste ferentes, multitudinem rogarunt: ne quid noui decernerent: sed rem omnem integram ei, quem fortuna uellet, reseruarent. Tandem ab Aetolis decretum: ut quicunq; urbis potiretur: prædam omnem, fortunas, atq; arma cum Asdrubale diuideret. Cum hæc ita se haberent: essetq; postridie conuictiorum dies: quo pro consuetudine Aetolorum prior dux a magistratu remouendus, nouusq; creandus erat: per noctem circiter centum lembi Midioniam, ad loca urbi uicina nauigarunt. in his erant Illyriorum decem millia. Vbi ad portum uentum est: ac iam diluescere dies cæpit: clam maturato gressu in terram descendunt: & more solito aduersus Aetolorum copias cohortes agunt. Aetoli aduentu eorum cognito, etsi nouitas rei, atq; audacia Illyriorum, omnium simul corda, mentesq; perstrinxerat: animis tamen iam longo tempore elati, & proprijs confisi uiribus, maiorem equitum, atq; armatorum partem ante castra in plano collocant: cum alia quadam equitum atq; expeditorum militum parte loca quædam peropportuna non longe à castris præoccupant. Illyrij impetu repente in expeditos facto, tum ob multitudinem militum, tum quod agmen in medio densissimum erat: sine mora eos expulere: equites uero, qui una erant: reciperere sese ad reliquum exercitum turpi fuga coegerunt. hinc ex opportunis locis in eos, qui constituti in planitie fuerant: citato agmine irruentes e' uestigio o-

rrrr

POLYBII HIST.

omnes in fugam uertunt. Midionij ex urbe profecti eos
 insequuntur. Actolorum magnam partem cadunt: alios
 capiunt: armorum, atq; impedimentorum omnium si-
 ne controuersia potiuntur. Illyrij peracto regis impe-
 rio, impedimentisq; atq; omni præda nauibus impositis,
 solutis lembis è uestigio domum redeunt. Midionij recu-
 perata præter spem salute, aduocitoq; concilio, cum de
 alijs rebus inter se consultant: tū in primis de diuisione
 prædæ, armorumq; hostilium: fortuna quasi de indu-
 stria uim suam ex ijs, quæ illis acciderant: cæteris quoq;
 hominibus ostendente. nam quæ propediem passuros se
 se ab hostibus uerebantur: eadem ipsi iubente fortuna in
 tra paucorum dierum spatiū hostibus intulerunt. Acto-
 li uero cō calamitatis reducti omnibus documento exti-
 tere: nunquam futuris rebus ueluti iam factis confiden-
 dum esse: neq; spem in ijs collocandam: quæ euenire ali-
 ter possunt: sed continue partem aliquam ijs, quæ præ-
 ter spem accidere ualent: reservandam, cum omnibus
 in rebus (quando quidem homines sumus) tum uel maxi-
 me in bellicis. Agron rex, postq; lembi uictores affue-
 re, cognitis suorū rebus gestis incredibili lætitia elatus,
 q; Actolos tantopere uiribus suis confidentes à suis uictos
 intelligebat: intempestiuis conuiuijs, & ppotandi perui-
 giliandiq; insanæ dulcedini deditus, in ægritudinem inci-
 dit: qua paucos post dies consumptus diem suū obiit. Extin-
 cto Agrone in locum eius Teucam uxorem sufficere.
 hæc regnum per fidem amicorum administrabat. Atq;
 muliebri usa ingenio, & ad illam duntaxat prosperita-
 tem respiciens, nihil autem exterarum rerum cogitans,
 primum omnibus suis concessit: ut, qui priuatim nau-

fare uellent: deprædari quoscunq; impune possent. post hæc parata ingenti classe, eam emisit, oppositam omnem provinciam sibi inimicam esse duabus asserens. hi primo impetu Elienses, Messeniosq; inuadunt. quippe eas frequenter regiones Illyrij populabantur. nam & propter longitudinem maris, et q̄ mediterraneæ erant præcipue earum regionum ciuitates: non facile obuiare Illyriorum incursionibus poterat. intrepidi per omnem provinciam discurrebant: uastabant, diripiebantq; omnia.

Per idem tempus cum forte in Epyrũ proficiscerentur exportandi commeatus gratia: phœnicem uenire. Erant tum in ea urbe Galli milites circiter octingenti: qui mercede ab Epyrotis conducti urbem tutabantur. cū his habito sermone de prodicione ciuitatis, haud reluctantibus Gallis in terrã descendunt: statimq; et urbe, et omnibus, quæ intus erant, Gallis iuuantibus potiuntur. Epyrotæ eare cognita, ex templo cum omni populo suppetias ferunt: et non longe ab urbe iuxta, propinqui fluminis ripas castrametantur: tabulas, ut ab ijs, qui in urbe erant, tuti forent: e' ponte dirimunt. Interea cum eis nūtiaretur: scerdilaidũ cum quinq; millibus Illyriorum pedestri itinere per angustā Antigoniæ loca aduētare: exercitum diuidunt. partem in Antigoniā seruatum ea loca transmittunt: reliqui ibidē securi permanent: perinde, ac si nullũ ab hostibus periculũ metuerent. Illyrij, quos esse in ciuitate diximus: cognita et diuisione exercitus, et negligentia hostiũ, intempesta nocte urbẽ exeũ: poti tabulas imponũ: flumẽ traicunt: & munitũ natura locũ nacli, reliquũ noctis quieti pagunt. Vix dies adueniat: cum instructis utrinq; aciebus prælium collatis

r r r r ij

POLYBII HIST.

uiribus capessunt. victoria penes Illyrios fuit. Hostium paucos fuga seruauit: ceteri aut occisi, aut capti. His tot tantisque obsessi calamitatibus Epyrotæ, desperata prorsus salute, legatos ad Aetolos, atque Achæos mittunt: ab ijs opem precantur. Illi miserati eorum iacturam, praesidiumque afferre cupientes, Helicranum proficiunt. Illyrii quoque, quos Phœnicem cepisse supra memorauimus: cum Scerdilaido coniuncti ad eundem locum uenire. nec longe ab illis castrametati capessere praelium studebant: sed difficultas locorum id prohibebat. Et allatae interim à regina literæ: quibus amputari moras, et reuerti ad se omnes iubebat: quod nonnullæ Illyriorum ciuitates ad Dardanos defecissent. Quamobrem depopulati omnem provinciam, inducias Epyrotis concessere. in quibus libera quidem corpora, et ciuitatem eis reliquerunt: multitudinem uero seruorum, et reliquam omnem praedam adduxerunt ad naues. Ita pars mari, alij terrestri itinere per angustias Antigoniae domum reuersi, non paruum terrorem maritimis Graeciae ciuitatibus reliquerunt. nam cum munitissimam, potentissimamque Epyrotarum urbem praeter fidem atque expectationem omnium depredatam cernerent: non iam agris, ut antea, sed sibi ipsis, suisque ciuitatibus timebant. Epyrotæ rebus suis praeter spem compositis, tantum absuit ut uel eos ulcisci conarentur: à quibus iniuriam acceperant: uel ijs referre gratiam, qui sibi opitulati fuerant: ut statim missis ad Teucam legatis societatem cum Aetarnis, atque Illyriis inierint. Quapropter Illyrios deinceps secuti Achæis, atque Aetolis hostes fuere, non solum ingrati erga

beneficos, uerumetiam imprudentissimi rerum suarum ab initio consutores. nam quod plerique interdum, cum homines sint, ex insperato in grauissimas clades incidunt: non tam eorum, qui patiuntur, quam fortunæ, et eorum, qui agunt, culpa euenit: quod uero sponte sese, et per imprudentiam nonnulli calamitatibus obijciunt: apertus eorum, qui patiuntur, error est. Ideo si quos in grauiore aliquo casum fortunæ scuitia deductos intelligemus: non solum misericordia prosequimur, sed quantum in nobis est, ueniam, opemque præstamus. quos uero per imprudentiam, aut peruersitatem suorum sibi malorum auctores cognoscimus extitisse: reprehendimus: culpamus: atque odio habemus. quod merito Epyrotis ea tempestate à cæteris Græcis accidere debuisset. nam quis adeo rerum expers: qui non ueritus communem apud omnes de leuitate atque inconstantia Gallorum famam, urbem nobilissimam, et in qua totius rei summa constituta erat: fidei eorum credere ausus foret? et præsertim eorum Gallorum: qui primo proprijs laribus expulsi à suis fuerant: qui infidi fuissent erga cognatos, atque affines: hinc à Carthaginiensibus recepti: qui bello à Romanis infestaretur? primo audita defectione conductorum militum, qui sibi deberi stipendia dicebant: deprædari Agrigentum urbem fidei eorum commissam ceperunt, numero circiter mille hominum existentes. dehinc rursus in Erycnam urbem à Carthaginiensibus præsidij gratia inducti, obsidentibus eam Romanis de prodenda hostibus ciuitate consilium ceperunt. quod cum eis non successisset: ad Romanos transfugere. à quibus in fidem recepti, rursus Erycnæ Veneris templum depopulati sunt. Romani scelere, ac perfidia barbarorum cognita, cum primum pactum

rrrr iij

ficati cum Carthagenensibus fuere: inermes nauibus im-
 positos omni Italia expulerunt. Hos Epyrotæ legum, et
 reip. suæ custodes fecere: eorum fidei pulcherrimam ac
 felicissimam ciuitatem credidere. quis igitur eos non re-
 prehendar? ac omnium suorum malorum causam ipsos
 sibi ipsis fuisse asseueret? Magna quippe stultitia est: ta-
 le præsidium præsertim barbarorum hominum in ur-
 bem inducere: quod aut uiribus, aut multitudine magis,
 quàm ciues polleat. sed hæc de Epyrotarum impru-
 dentia satis. Illyrii, & anteactis temporibus sæpe ex
 Italia nauigantes infestabant: et ex Phœnice, cum eam
 nuper urbem colerent: pleriq; interdum à classe diuisi
 italici generis mercatores deprædati erāt. Id ante eum
 diem Romanis sæpe ad eos relatum contempserāt. tunc
 uero cum plures simul de iniuria Illyriorum quæstum
 ad senatum uenissent: legatos in Illyriū Caium, et Lu-
 cium Coruncanos misere. Tunc, cum lembi è Phœ-
 nice incolumes reuertissent: speciem ac magnitudinem
 prædæ admirata (siquidem ea urbs inter omnes Epy-
 ri ciuitates felicissima erat) auxit contra Græcos ani-
 mum: ac longe magis belligerandi studio exarsit. sed
 nequid tum noui tentaret: domesticæ seditiones impedi-
 bant. Cæterum compositis in Illyrio rebus, cum Is-
 sam obsideret: quæ sola ciuitas usq; in eum diem in per-
 tinacia durauerat: legati Romanorum ad eam uenēre.
 quibus dato dicendi, quæ uellent, à regina tempore, de
 iniurijs sibi illatis differebant. regina superbe nimum,
 atq; insolenter eos audiebat. cumq; illi dicendi finem fe-
 cissent: effecturam inquit sese: nequa ab Illyrijs iniu-
 ria publice Romanis hominibus inferretur. prohibere

uero Illyrijs ne priuatim e' mari quam quisq; possit uti-
 litatem capiat, haud esse regibus consuetum. Ad ea re-
 ginæ uerba qui inter duos legatos iunior erat, intrepide
 quidam magnanimum responsum, sed non satis pro tem-
 pore respondit. At quoniā, inquit, Romanis o' Teuca o-
 ptimus mos est: priuatas iniurias publice ulascendi, in-
 uandiq; iniuria affectos: dabimus operam dijs uolenti-
 bus: ut non longe post regias istas consuetudines cogaris
 emendare. Ad hæc regina temere sanè, ac muliebri in-
 genio eò iracundiæ prorupit: ut neglecto iure gentium,
 cum legati reuenterentur, miserit post eos, qui iuniorem
 illum authorem eiusmodi uerborum obtruncarent. Ro-
 mani, fama tanti facinoris in urbem perlata, ex templo
 ad belli apparatus intenti esse. milites scribere: classem
 edificare: nihil deniq; prætermittere, quod ad ultionem
 tanti sceleris pertineret. At regina aduenienti uere lon-
 ge plures, q̄ antea, lembos in Græciam mittit. eorum
 pars Corcyram nauigant. alij Dyrrachiensium portum
 petunt: & dum se aquæ, & comæatus gratia eò profi-
 cisci simulāt: consilium capiendæ urbis ineunt. Dyrra-
 chieses securi, & nihil prorsus suspicantes, intrare urbē
 inermes p̄mittunt, aquæ et cōmeatus gratia uenire eos
 rati. At illi, ubi sese intra urbē admissos cernūt: nuda-
 tis, quos in aquarijs urcæis absconditos gestauerāt, gladijs,
 custodes portæ obrucāt: porta potiūtur. hinc excōposito
 irruētibus à littore reliqs magnā mœniorū partē oau-
 pāt. Ciuēs, etsi tali, ac tā repētino casu nonnihil p̄territi
 fuere: acriter tñ, ac forti aio propugnātes diu resisterūt:
 tandēq; Illyriū excedere mœnibus coacti. Itaq; ui p̄ ne-
 gligentiā in piculo fuerāt et urbē, et patrios lares amitte-

rrrr iiij

POLYBII HIST.

tendi: per fortitudinē nihil mali perpeſſi, prudentius in poſterū rebus ſuis cōſulere. Duces Illyriorū ſolutis ex templo nauibus in altum profeſti, & cum ijs, quos nauigare Corcyram diximus, coniuncti, omnes ſimul maturato itinere obſidere urbem aggrediuntur. Corcyrenſes inſperato malo circumuenti, nec ſuis freti uiribus, legatos ad Achæos, atq; Aetolos mittunt: præterea ex Apollonia, & Dyrachio petunt ſubſidium: rogantq; ne expelli ſeſe per ſcelus natali ſolo à barbaris patiantur. Ii caſum Corcyrenſium miſerati, decem Achæorum catractas naues muniunt: ac paucis interieſtis diebus Corcyram nauigant, ſperantes ſeſe primo aduentu obſidionem barbarorum ſoluturos. At Illyrii ſeptem catractas nauibus ab Acarnanibus, cum quibus ſocietatem inierant, acceptis, Achæis obuiam procedunt: nec longe ab inſulis, quas Paxos appellant, eos naſti, ineunt prælium. Acarnanes, & naues Achæorum, quæ aduerſus eos pugnabant: æquales erant in certamine: atq; integræ in congreſſibus permanebant: præterquam q̄ uiri ex ipsis pugnantes uulnerabantur. Illyrii uero quaternis ſimul lembis connexis naues hoſtium implicabant: & undiq; circumdatas impediabant: Hinc in eas cum impetu proſilientes facile ob multitudinem ſuperabant. Per hunc modum quatuor Achæorum quadriremes ab Illyrijs captæ: quinqueregis una ſubmerſa cum omnibus, q̄ intentus erant: inter quos fuit Marcus Caryneus, uir maxime apud Achæos authoritatis: & quandiu uixit, omni officio erga patriam functus. Verum qui contra Acarnānes pugnabant: ſimul ac Illyriorum uictoriam proſpexere: freti celeritate nauium, uer

terunt terga: & omisso praelio, domum incolumes remigrarunt. Illyriorum multitudo hac uictoria elata facilius, atq; audacius solito urbem obsidebat. Corcyrenses iam omni spe destituti, tolerata aliquandiu obsidione, ad extremum Illyrijs sese dederunt: praesidiumq; eorum, & duces praesidij Demetrium Pharium intra urbem accipere. His rebus gestis Illyriorum duces iterato Dyrrachium reuersi, urbem obsedere. Per idem tempus consules Romani C. Fuluius cum classe ducentarum nauum & A. Posthumus cum terrestribus copijs Roma profecti. Fuluius Corcyram uenit, ratus adhuc durare eius loca obsidionem. sed cum sero uenisse se intelligeret, Illyrijs iam urbem adeptis: nihilominus navigare in insulam statuit, tum intelligendi gratia quid actum foret: cum ut ea, quae de Demetrio senserat, experiretur. Quippe Demetrius, quoniam exhibitum sibi ab aemulis apud reginam negotium intellexerat: mulieris iram ueritus miserat Romam, qui & urbem, & caetera, quorum dominus erat: Romanis pollicerentur. Corcyrenses igitur aduentu Romanorum hilares facti, consentiente Demetrio, & praesidium Illyriorum, quod intus erat, tradidere Romanis: & urbem, ac postremo se ipsos fidei eorum commiserunt: ita demum se tutos fore contra scelera Illyriorum rati. Romani Corcyrensibus in amicitiam receptis, Demetrio duce itineris usi in Apolloniā nauigant. Eodem tempore A. quoq; Posthumus terrestres copias Brundisio transferebat. erant circiter uiginti millia pedum: equum duo millia. His simul omnes Apolloniam uenere: statimque urbem fidem recepta, Dyrrachium nauigarunt: & obsideri ab Illyrijs urbem intellexerat.

POLYBII HIST.

Illyrii aduentu Romanorum cognito, præ timore soluta obsidione passim fugiunt. Romani Dyrrachio quoque in amicitiam recepta ad loca magis intra Illyrium nauigant: multis in itinere receptis oppidis. Interea legati è Parthenia obuiam Romanis ueniunt, sese, & ciuitatem suam dedentes. quibus una cum ijs, qui ab Atintanis mittebantur: in fidem receptis, iter uersus Issum faciunt: quod eam quoque urbem audiuerant ab Illyrijs obsideri. Qua, simili modo dissoluta mox obsidione, potiti, pleraque in Illyrio oppida per uim expugnauere. in quibus non solum plerosque milites, uerumetiam tribunos militum aliquos, & quaestorem amiserunt. uiginti quoque Illyriorum lembis potiti: qui commeatum uehebant in castra. Ex ijs, qui Issam obsidebant: nonnulli, qui ex Pharo erant: Demetrii gratia salui permanserunt: ceteri omnes profligati Narbonem fugerunt. Teuca perquam paucis conuantibus Rhizonem se recepit, oppidum sane munitissimum, & procul à mari in ipsa Rhizonis fluminis ripa situm. Posthac consules plerisque Illyriorum ciuitatibus Demetrio traditis, cum classe, atque omni pedestri exercitu Dyrrachium reuerterunt. Hinc C. Fuluius cum magna naualium ac pedestrium copiarum parte Romam nauigat. Posthumus uero Dyrrachii commoratus, paratis quadraginta nauibus, & nouo delectu ex finitimis ciuitatibus habito, statim faciebat: Ardienses, ceterosque, qui se fidei Romanorum tradiderant: secum habens. Adueniente uere, Teuca legatos ad populum Romanum misit: qui de fœdere agerent. tandemque his conditionibus initum fœdus fuit. Ut Teuca quotannis tributum Romanis solueret: ut omni Illyrio

excederet: paucissimis quibusdam locis exceptis: & quod maxime ad Græcos attinebat: ut nauigare ei deinceps ultra Lyssum non liceret, nisi cum duobus lembis, atque ijs inermibus. His peractis Posthumus ad Achæos, atque Aetolos legatos mittit: qui causam belli, & transfretationis Romanorum edoceant: res gestas referant: conditiones legant initi inter eos fœderis. Hi peracto consulis imperio, ab utroque populo humanissime recepti rursus Corcyram redierunt: magno metu liberatis Græciæ ciuitatibus ob fœdus cū Illyrijs percussum. quippe ea tempestate Illyrii non aliorum, sed communes omnium hostes erant. Prima igitur Romanorum cum exercitu transfretatio in Illyrium, atque eas Europæ partes hæc, & ob huiusmodi causas fuit. Post id Romani legatos Corinthum quoque, atque Athenas misere: quo tempore Corinthi eius belli, quod aduersus isthmios gerebant: participem esse populum romanum uoluerunt. Asdrubal ea tempestate (nam hic res hispanas supra dimissimus) incredibili uirtute imperium Carthaginensium in Hispania aduuxerat. urbem condiderat: quæ à quibusdam Carthago, ab alijs Noua ciuitas appellatur, ob loci opportunitatem non solum ad res Hispaniæ, uerumetiam Africæ commodissimam. de cuius situ, & quam præstare utrique provinciæ potest, utilitate aliàs opportuniorem nacti locum differemus. Romani, cum intelligerent uires Carthaginensium usque adeo in Hispania creuisse: ne eam quidem partem negligendam putauere. sed ignauiam suam accusantes, quæ anteactis temporibus per socordiam quasi dormientes adoleret

POLYBII HIST.

in Hispania Carthagenensium nomen permiserant: recuperare quod omisum fuerat, decreuerunt. Verum mouere in praesentia aduersus Carthagenenses bellum non audebant, ueriti imminentem Romanae urbi Gallorum multitudinem: quorum impetum in dies magis formidabant. Quamobrem componere primum cum Asdrubale de rebus Hispaniae, deinde aggredi Gallos, et utcumq; cessura res esset, subire periculum statuerunt: haud dubij, se non solum non dominari Italia, sed ne tuto quidem patriam, aut proprios penates tenere posse, nisi domitis Gallis. Missis igitur ad Asdrubalem in Hispaniam legatis, percussum cum Carthagenensibus foedus fuit. In quo inter caetera cautum: ne liceret Carthagenensibus Iberum flumi- cum armis transire: per reliquam Hispaniam impune progredi ualerent. His compositis, exemplo bellum in Italia contra Gallos mouerunt. quod summam exponere operae praecium duximus: quo praeparatio ad reliquam historiam, quemadmodum ab initio proposuimus: dilucidior fiat. repetemus autem paulo altius ab eo tempore, quo primum Galli obtinuerunt Italiam. quippe hanc historiam non solum iucundam, ac scitu et memoria dignam, uerum etiam necessariam putauimus ad intelligendum quibus postea uiris, aut quibus locis fretus Annibal imperium Romanorum ausus sit inuadere. Primum uero de provincia dicemus: quis eius situs sit: et quo modo se ad reliquam Italiam habebat. quippe hoc pacto quae ad rerum gestarum cognitionem attinent, facilius poterunt intelligi: descriptis primo locorum, ac regionis proprietatibus. Omnis igitur Italia trianguli figuram habet. Latus, quod Orientem spectat: Ionio

mari, & sinu Adriatico terminatur. quod uero ad me-
 ridianam regionem, atq; occa sum uergit: siculo, & Tyr-
 rheno clauditur pelago. hæc latera inuicem copulata
 apicem trianguli faciunt propositum Italiae promonto-
 rium: quod Cocynthum incolæ uocant: & meridianam
 plagam spectans, Ionium ac Siculum diuidit mare.
 Tertium latus, quod ad gelidissimum Septentrionis axē,
 & mediterranea loca prætenditur: terminat continua-
 tio Alpium: qua a' Massilia, & locis supra Sardorum
 pelagus sitis incipientes, usq; ad intimum Adriatici ma-
 ris sinum continue extenduntur, exiguo quodam spacio
 in medio relicto. Huic lateri, quod terminari Alpibus
 dicimus: & quasi trianguli basem intelligimus: a' me-
 ridiana regione uersus Septentrionem subiacent cam-
 pi extrema totius Italiae, omnis Europæ maximæ atque
 uberrimæ. horum etiam forma triangularis est. apicem
 trianguli facit Appennini, atq; Alpium copulatio non
 longe a' mari sardoo supra Massiliam. Latus, quod Se-
 ptemtrionem spectat: quemadmodum supra diximus:
 Alpes faciunt: quæ ad duo millia & ducenta stadia pro-
 tenduntur. Latus uero, quod ad meridiem uergit: perfi-
 cit Appenninus. hic ad tria millia & L X stadia pro-
 tenditur. Basig locum tenet littus ipsum maris Adria-
 tici. eius magnitudo est a' Sena urbe usq; ad intimum
 eiusdem maris sinum. hæc duorum millium & quin-
 gentorum stadiorum spacio continetur. Ita omnis cam-
 porum circuitus X millibus clauditur stadijs. De ferti-
 litate huius regionis haud facile dixerim. ita enim in
 omnia frugum genera fecunda est: ut sæpenumero no-
 stra ætate modius frumenti siculus non amplius quatuor

obolis uenum erit:ordei uero non amplius duobus: do-
 lium uini tantūdem. milij præterea, & farris tanta co-
 pia est: ut opinionē hominum superet. Quā uero glan-
 dibus abundet: quæ ex nemoribus eius regionis diuersis
 in locis producuntur: uel id in primis testimonio est: quod,
 cum infinitam penē porcorum multitudinem italici ge-
 neris homines alant et ad sacrificia facienda, & ad pri-
 uatos usus, & ad necessarium exercitibus apparatus:
 ijs omnibus abunde hæc regio alimenta subministrat.
 Iam uero q̄ta particulariū etiam rerum, quæ ad uictū
 hominum spectant: in ea provincia copia sit: ex hoc li-
 cet intelligere: quod uiatores, cum in hospitia diuertunt:
 nunquam de rebus, quas sint accepturi particulatim pa-
 cisuntur: quod cæteris in locis fieri consuevit: sed quan-
 tum singuli quiq; homines soluere debeant, cum hospi-
 tibus conueniunt. hi uiatoribus honorifice acceptis, &
 omnibus ad uictum necessarijs abunde subministratis,
 non amplius, quā siliquam capiunt. hæc oboli tertia
 pars est. id pretium raro excedunt. Hominum uero tan-
 ta copia: ea proceritas, ac pulchritudo corporum: tantum
 in rebus bellicis robur: ut facilius sit id ex eorum rebus
 gestis, quā ex cuiusquam oratione intelligere. In Alpi-
 bus ab utroq; latere loca montuosa habitant, ad eā par-
 tem, quæ uersus Rhodanum, et Septentrionem spectat:
 Galli, q̄ Transalpini appellantur: ad eā uero, quæ cam-
 pis imminet: Taurisci, Agones, & alia pleraq; barbaro-
 rū genera: à q̄bus Transalpini non genere, sed differen-
 tia loci differunt: ideo Transalpini dicti: q̄ trans mon-
 tes colant. Sūma uero Alpiū iuga tum propter locorum
 asperitatem, tum q̄ altæ niues premunt terram gelu,

et perpetuo pene rigore constrictæ: tantum abest ut ab ho-
minibus colantur: ut nullū quidem uestigium extet hu-
manum. Apenninum uero à principio supra Massiliā,
ubi cum Alpibus coniungitur: Lygures coluit: præterea o-
mne id latus, quod mare Tyrrhenum, & campos spe-
ctat: uersus mare quidem usq; ad Pisanā urbē, quæ prima
Tyrrheniæ ciuitas ad occidentē uergit: uersus mediter-
neā uero regionem Arretiū usq;. Post Lygures Tyrrheni
habitant: mox utrūq; Apēnini latus Vmbri. Dehinc Apē-
ninus distans à mari Adriatico circiter quingenta stadia
dimissis campis cōuersus ad dexterā, et per mediā Italiā
transiens protendit in Siculū pelagus. Campi uero, qui
āter Apēninum, et Adriaticū sinū mediū sunt: usq; ad ur-
bē Senā extendūtur. Padus fluminis, quē poetæ Eridanū
uocant: ortum habens in radicibus Alpiū, ubi quasi api-
cē trianguli esse supra memorauimus: in planitiem uer-
sus meridiē defluit: hinc sese ad orientem flectens, duobus
ostijs prorumpit in Adriaticū sinum. aquarum mul-
titudine præter cæteros Italiæ oēs abundat. quippe oēs
aquæ, quæ ab Apennino, Alpibusq; descendūt: in unū
cōeūt Padi aluē. Aestiuo, q̄ hyemali tēpore maior fluit,
obliquecentiū niuiū multitudinē. Nauigatur à loco, quē
incolæ Volanā appellant: uersus Alpes circiter duo mil-
lia stadiorū. Vbi primū oritur: simplex est: mox in duos
aluos diuisus, binis in sinum Adriaticū ostijs erumpit.
Padoam, Volananiq; incolæ uocant: Volana portum ef-
ficat inter omnes maris Adriatici portus, tutissimum.
Padum eius loci habitatores olim Bodencum uocauē-
re. Multa præterea de hoc flumio Græci scriptores
referunt: utputa Phaetontem ex auriga patris præci-

pittem in eum decidisse: continuas Heliadum lachrymas: quas deinde arbor reseruat: incolas loci ex eo die pul- latis uestibus, quas in signum mœstitiæ gestare incœpe- rant: assidue usos: atq; alia plurima: quæ nos in præ- sentia omisimus, superuacua fore rati ad nostri operis præparationem: posthac cum se locus offeret: quantum res postulare uidebitur, referemus: præsertim cum Ti- mæum constet ea, quæ ad hanc regionem attinent, igno- rasse. Campos omnes, quos Apennino, atq; Adriatico ma- ri terminari diximus: olim habitauere Tyrrheni: quo tempore Phlegræos etiam campos, qui circa Capuam, et Nolam sunt: tenebant. Cum ijs ob uiciniam loci fre- quenter Galli conuersabantur. hi specie ac fecundita- te regionis pellecti, exiguam quandam nacti oca- sionem exercitum comparant: factoque in Tyrrhenos impetu, finibus expellunt. campos deinceps ipsi tenent. Inter Padum, atq; Alpes habitant Laij: mox Lebitij: dehinc ingens Insubrum natio: post non longe à ripa fluminis Cenomani. Loca uero mari Adriatico uicina antiquum ex Paphlagonia genus colit. hi Veneti appel- lati. neq; moribus, neq; ornatu corporis, sed tantummo- do lingua à Gallis differunt. Inter Apenninum rur- sus, et Padum primo Anânes: post Boj: inde Eganes: postremo Senones: qui iuxta Adriaticum mare extremi omnium Gallorum incoluerunt. Præcipue igitur au- thoritatis populi ex Gallis, qui in Italia morabantur: hi sunt. uillas habitabant nullis septas mœnibus: appa- ratum omnium prorsus expertes erant. in terra super- strato gramine dormiebant. uescébantur carne. belli- cas solummodo res, atq; agriculturam exercebant: et simplicem

simplicem uitam uiuentes neq; scientijs, neq; alijs arti-
bus operam dabant. diuitias suas in auro, & pecudi-
bus habebant: q; hæc sola, cum ferret necessitas, quo-
cunq; libêret, facile transferri possent. amicitys compa-
randis maximum quisq; studium adhibebat. qppe is ma-
xime pollens inter eos putabatur: qui fictiosis abunda-
ret. principio duntaxat eam regionem tenebant: postea
plerosq; ex uicinis audacia eorum deterritos sibi ascie-
re. Interiectis temporibus, cum bellum aduersus populū
romanum gererent: superatis prælio Romanos, ac tur-
piter in fugam conuersos persecuti, triduo post initam
pugnam Roma, præter Capitolium, potiti sunt. Sed Ve-
netis per id tempus regionem eorum infestantibus re-
trocedere coacti, fœdere cum Romanis percusso, ac resti-
tuta urbi libertate, domum remigrarunt. Hinc inte-
stinis inter se bellis uexari cœpere. nam qui Alpes
incolebant, animaduertentes uires istorum in dies sum-
mopere augeri, plerunq; aduersus eos mouebant. Inte-
rea Romani instauratis uiribus, res Latinorum compo-
suere. Annus erat post captam urbem trigesimus: cum
Galli ingenti exercitu comparato Albam reuertuntur.
Romani, q; aduentus eorum repentinus fuit: et neq; exer-
citu cogere, neq; a socijs auxilia conuocare potuerunt:
haudquaq; aduersati Gallis fuere. Cæterū post duodeci-
mum annum cum iterum Galli eodem reuerterentur: e-
uestigio Romani aduentu eorum cognito, obuiam alacres
cum exercitu processere, nihil magis q; dari sibi ab hosti-
bus pugnandi copiam cupientes: qua de omni imperio
uno tempore decerneretur. Galli audacia Romanorum
perterriti, simul orta inter se seditione, per noctem terga

ssss

POLYBII HIST.

uertentes turpi fuga redierunt in patriam: atq; annos tredecim quieti permansere. postea cum uires populi romani in dies quammaxime augeri cernerent: de pace aggrecoeperunt: qua impetrata, ad trigessimum annum quieuerunt. Iam uero Transalpini iterato eos infestare. hi, ne utrinq; premeretur ueriti, per generis affinitatem precari: ne sibi inimici essent: munera praeterea optima offerre: ut bellum in populum romanum conuerterent, hortari: se omnibus uiribus cis affuturos ostendere. Id ubi persuasum illis intelligunt: omnes unanimi consensu aduersus Romanos per Tyrrheniam profecti (quippe magnus Tyrrhenorum numerus apud eos morabatur) facta ingenti praeda domum incolumes reuertuntur. hic orta inter eos pro diuisione praedae, seditio usque adeo processit: ut non solum praedae ueruetiam imperij magnam partem perdiderint. quod frequenter accidere Gallis consueuit, ob immoderatas eorum crapulas, atq; ebrietates. Quartodehinc anno cum Samnitibus coniuncti denuo Romanos inuadunt: plurimos eorum cadunt. Non multis interiectis diebus eos iterato aggressi, iuxta Sentinatum regionem praeliu ineunt: plurimos obtruncant: reliquos ad sua quenq; domum fugere compellunt. Post decimum annum comparato ingenti exercitu, in Etruriam profecti, Arretiu obsident. Romani Arretinis auxilium ferentes non longe ab urbis moenibus dimicarunt. In qua pugna superati Lucio consule amisso M. Curium in eius locu suffecere. Hic statim legatos in Galliam ad redimendos captiuos mittit. qui cum eo peruenissent: uiolato iure gentiu a Gallis interficiuntur. Quo scelere indignati acriter Romani, nouo delectu habito penetrare in Galliam ag-

grediuntur. Sed parū processum erat: cum eis Senones occurrunt. Hos collatis signis ē uestigio aggressi superant. magnā partem interficiunt: siqui supersuerant: sedibus fugant: regione potiuntur. nonā ipsi in urbē coloniam inducunt. eā ueteri nomine, q̄ primo à Gallis habitata fuerat: Senam appellant. Est autem ea urbs, quæ admodū supra memorauimus, in littore Adriatici maris sita: ubi campi Italiæ terminantur. Boi, cū Senones proprijs finibus fugatos à Romanis intelligerēt: ueriti ne ipsi quoq; idē paterentur, coacto exercitu, Tyrrhenisq; oībus in subsidium uocatis, arma aduersus Romanos mouent: nec multis interiectis diebus prælium ineunt. in quo Tyrrhenorū magna pars cæsa: Boiorū ad extremum q̄ paucissimi fugere. Nec tamen ob eam stragem cedere animis. quin proximo anno iterū aduocatis uiribus, collectaq; omni iuuentute, quæ ad usum armorū apta uidebatur: in Romanos exeunt. ubi adeo fusi, profligatiq; fuere: ut penē ad internitionē delerentur. Quamobrē mitigatis parū per animis, fœdus cū Romanis p̄ legatos percutiūt. Erat, dū hæc gerebantur, tertius annus post traiectionē Pyrrhi in Italiā: et quintus post eam cladē: quā Galli apud Delphos passi fuere. Ita ea tēpestas fortuna quasi pestis quædam hostilis in Gallos immissa passim omnes persequabatur. Verum enimuero ex ijs prælijs, quæ supra memorauimus: duplicem utilitatem Romani cepere. nam et assuefacti dimicare cum Gallis, quorum nomine nihil apud eos tetrius, nihil horribilius esse consueuerat: præstantissimi aduersus Tyrrhum certatores facti sunt: et ita Gallorum audaciam paulatim contriuerunt: ut nō longe post securi, primo cum Pyrrho de Italia,

ssss ij

POLYBII HIST.

deinde cum Carthagenensibus de imperio Siciliae dimi-
cauerint. Galli superioribus praeliis uexati, quinq; et qua-
draginta annos genere: nō uiolata pace, quam cū Roma-
nis habebant. Postq̄ uero senes, qui & conspexerant sa-
epe pericula: & uarias experti fuerant iacturas: natu-
rae concesserūt: insurrexere iuuenes īgenio prauo, rudes,
& praeitarum rerum omnino in experti. Hi (ut
fert natura hominum) confestim nouis rebus studere coe-
perunt: & quocunq; res ferret, infesti Romanis esse: a
Transalpinis etiam auxilium aduocare. Verum id prin-
cipio duces tantum inconsulta plebe peragebant. quo fa-
ctum est, ut uenientibus Ariminum cum exercitu Trās-
alpinis, multitudo Boiorum, quae cuiusmodi rerum igna-
ra erant, aduentum Transalpinorum uerita, cum duci-
* bus suis in dissensionē uenerit: aetati, atq; Gallo, regibus
interfectis, praelium cum Transalpinis commiserint. Ro-
mani quoq; ea tempestate aduentu Transalpinorum de-
territi, copias eduxerant. sed cum primū Gallorū inter
se conflictum audiuerunt: domū iter uerterunt. Quinto
dehinc anno M. Lepido consule, C. Flāminius legem ad
ad populū tulit: ut ea regio Galliae, quā Picenum uocāt:
unde Senones fuerāt expulsi: militibus romanis diuidere-
tur. quae res causa exitit: ut nouū bellū statim suscitātū
fuerit. nā pleriq; ex Gallis, ac praecipue Boi, q̄ proximi
Romanis erāt: eā rē grauissime īdignabātur: rati Roma-
nos iā nō amplius de principatu, aut gloria, sed de praeda
atq; interitu suo certaturos. Boios igitur, atq; Insubres in
sententiā trahunt: cōmuniq; consilio trans Alpes legatio-
ne missa Cōgolitanū, atq; Aneroeſtē Gallorū reges, itēq;
alios eius prouinciāe circa Rhodanū habitantes populos,

ac præcipue Gessatas, q̄ ex eo, q̄ mercede militare sole
ant, ita appellatur: aggrediuntur. Hortantur: ut coacto ex
ercitu in Italiam trāsēāt. in præsentia utilitatē belli, in
posterū magnitudinem romanæ felicitatis illis ostendūt.
quæ sine parata commoda, si uicerint: ante oculos po-
nunt. simul dant illis fidem: se socios belli futuros. res
gestas maiorum suorum in memoriam reuocant. eos nō
solum prælio fuisse olim Romanos iactant: uerum –
etiam post prælium incredibili celeritate urbem Romā
cepisse. dehinc rebus omnibus, quarum ea urbs refertis-
sima erat, potitos, cum in ea mensibus septem imperas-
sent: sponte restituto Romanis imperio, integris omnibus
fortunis suis feliciter in patriam reuersos. Hæc iactan-
do monendoq̄; ita reges ipsos, populosq̄; Galliæ ad bel-
lum incenderunt: ut neq̄; maior unquam exercitus, neq̄;
ex ualidioribus pugnatoribusq̄; militibus, neq̄; omnia
apparatu insignior ex ijs Galliæ partibus descenderit.

Hæc ubi Romam delata fuere: tantus in urbe terror co-
ortus est: ut confestim nouos delectus facere cœperint:
commeatum parare: interdum copias ad fines suos edu-
cere: ueluti iam præsentibus Gallis: qui tamen nondum
proprijs sedibus excesserant. quæ res non parum Car-
thaginensibus profuere ad imperium in Hispania pro-
pagandū. Siquidē Romani hæc, quēadmodū supradixi-
mus, magis necessaria putātes, q̄ hi populi eorū ceruici-
bus imminerēt: negligere res hispanas coacti sunt: quoad
res Italiæ cōponerētur. Itaq̄; renouato cū Asdrubale du-
ce Carthaginēsiū, quēadmodū supra memorauimus, foe-
dere, totis iā animis in bellū gallicū uersi, id unū p̄ id tē-
pus maxime cogitabant: quo pacto aduersus Gallorum

impetum resistere possent. Galli coacto circa Rhodanū exercitu, & cum ingenti multitudine hoīum superatis tandē Alpibus, in cāpos, q̄ sunt circa Padū, descenderūt. cum his confestim Insubres, Boiūq; magna multitudine coniunguntur. Veneti uero, & Cenomani legationibus Romanorū deliniti amicitia populi romāi societati Gallorū prætulerunt. Quāobrem reges ob suspitionē eorū partem copiarū Insubribus præsidiū gratia relinquere coacti, ipsi cū reliquo exercitu castra uersus Hetruriā mouerunt, ducentes peditū circiter quinquaginta millia, equitū uero, ac bigarū duo millia. Romani, cū primum sup̄atas à Gallis alpes cognouere: L. Aemyliū consule cum exercitu Ariminū miserunt: ut illic oppositus hostibus, transitū eorum prohiberet. unus uero prætōrū proficisci in Hetruriā iussus: q̄ alter cōsulū C. Atilius primapio consulatus sui in Sardinia cum classe nauigarat. Ciuitas tota mœsta, atq; sollicita erat: nec sine ingenti metu tanti Gallorū conatus expectabantur. ueniebat. in mētē uetustae cladis: & quasi fatālē Romanae urbi gentē oēs formidabant. Itaq; maximus iā pridē exercitus paratus erat: noni insup̄ delectus quotidie habebātur. admonuerant socios: ut instructi, paratiq; foret. præterea ut descriptiones oīum copiarū totius Italiae ad senatum referretur, mandauerant: oēm simul multitudinē italici exercitus nosse cupientes. frumenti insup̄, telorumq; ac caeterarū rerū bello necessariarū tantum apparatū fecerant: quantū nemo ante nostrā aetatem meminit. Nec sane cæteri Italiae populi segniores. adeo enim aduētū Gallorū perterrefacti omnes erant: ut non iam pro Romanis bella geri, neq; pro eorū imperio certari, sed pro

sua singuli quique salute, pro ciuitate, pro patria existima-
rent. propterea omnes Italiae populi libenter Romanis
in hoc bello paruerunt. Libet mihi hoc loco appara-
tum populi romani, et magnitudinem copiarum, quas
ea tempestate habebat: commemorare: quo manifeste o-
mnes intelligant: quales, quantasque res, quibus tunc uiri-
bus aggredi Annibal fuerit ausus: et quibus copiis po-
tentiae Romanorum oppositus urbem Romam in tantum
discrimen adduxerit. Primum igitur cum consulibus
quatuor legiones urbanae in expeditionem exiuerant.
harum singulis quinque millia et ducenti pedites, equites
uero trecenti inerant. habebant et idem consules au-
xilia sociorum. horum numerus erat triginta millia pede-
tum, equum uero duo millia. Erant praeterea tumultus gal-
lica causa haec copiae paratae: a Tuscis, atque Sabinis peditum
circa septuaginta millia, equum uero ad quatuor mil-
lia. hi statim, ut Galli transire Apenninum nuntiati sunt:
uersus Hetruriam missi: atque eis praetor urbanus prae-
fectus est. Post hos Umbri, et Sarsenates Apennini atto-
lae ad uiginti millia coacti. Veneti item, atque Cenoma-
ni circa uiginti millia. hi omnes in Apennino consistere
iussi erant: ac in Boiorum agros, cum facultas daretur, ir-
rumpere. Has aduersus Gallos copias principio opposue-
rat. Erant praeterea in urbe Roma paratae aliae copiae:
quae praesidiorum gratia tenebantur: et, si quid subitaneum acci-
deret, iussa senatus expectabant. Romanorum uiginti mil-
lia peditum, eques uero mille et quingenti: sociorum autem trigen-
ta millia peditum, equum duo millia. In tabulis uero relatae
erant copiae Latinorum octuaginta millia peditum, equum
quinque millia: Samnitium septuaginta millia peditum, equum

ssss iij

POLYBII HIST.

septem millia: Lapigum, ac Mesapiorum peditum quin-
quaginta, equitum uero sexdecim millia: Lucanorū pe-
ditum triginta, equitum tria millia: Marforum autem, et
Marrucianorum, ac Ferentanorum, & præterea Vesti-
norū peditū uiginti, eqtū quatuor millia. Erant quoq;
per id tēpus in Sicilia, & circa Tarentū legiones duæ
præsidij gratia cōstitutæ. harū singulæ habebāt peditū
quatuor millia & ducentos, equites uero ducētos. In sup
Romanorū, ac Cāpanorū multitudo erat circiter ducē-
ta et quinquaginta millia peditū, eqtū uiginti tria millia.
Ita omniū copiarū, quæ senatui, populoq; romano sub-
iectæ erant: numerus fuit peditū supra centū et ququa-
ginta millia, eqtū uero circiter sex millia. oīum autem
simul ex tota Italia armatorū numerus septies centena
millia peditū, eqtū ad septuaginta millia. aduersus quos
Annibal uix uiginti millia hominū habens in Italiam
ausus est irrūpere. Sed de his aliās latius. Galli tandem
supato Apēnini iugo, in Hetruriā descēderūt, oīa ferro,
igni; uastantes. cūq; iā circa urbē essent, q̄ Clusiū ap-
pellant: distatq; ab urbe Roma non amplius triū dierū
spacio: nūciatur eis: Romanorū copias, quas præsidij gra-
tia in Hetruria collocatas diximus: simul cōuenisse: ac se
insequi. Quo nūcio accepto Galli, è uestigio iter in Ro-
manos tumultuosius cōuerterūt. cūq; in conspectu esset,
iā occidente sole: sua utriq; castra munire. O bortis de-
inde tenebris Galli erectis de more ignibus eqtatum o-
mnē in castris relinquūt, iubētes: ut cū prima luce postq̄
hostibus cōspicui fuerint: iter post eos arriparent. ipsi ocul-
ta fuga cū omni multitudine peditū Fesulas uersis iter
faciunt, eo cōsilio: ut simul eqtes suos recipient: simul in-

sequeſtes hoſtes circūuenirēt. Romāi ſub prima luce Gal-
lorum egreſſes tumultuoſius abire coſpicati, fugam & tre-
pidationē exiſtimantes, raptō poſt eos agmine incauti-
uſ feriuntur. quos ſimulatq; naſti ſuere: conuerſantibus un-
diq; ex coſpoſito Gallis, atrox initū eſt certamen. Tandē
Gallis numero atq; ferocia animi longe præſtātib; Ro-
manorum circiter ſex millia in ea pugna cecidere: reli-
qua ois multitudo ſalutē pedibus quaſiuit. corū magna
pars recepit ſeſe in tumultū, ſitu atq; natura loci munitū.
Hos principio Galli obſidere aggreſſi. ſed qm̄ & trans-
actæ noctis uigilijs, & eius diei labore conſecti erant:
ad curanda duntaxat corpora uertuntur: relicto ibidem
præſidio equorum: quidiligenter tumultum cuſtodirent,
eo propoſito: ut, niſi poſtridie ſe ſponte dederent: totis ui-
ribus eum locum expugnarēt. Per idē tempus L. Ae-
mylius conſul, quem Arimini cum exercitu fuiſſe memo-
rauiſimus: cognito Gallorum in Hetruriam tranſitu, &
quod uerſus urbem Romam cum exercitu properarent:
præſidium ferre ſocijs maturat. cumq; iam ſuperatis
Apennini ſaltibus non longe ab hoſtibus caſtra poſuiſ-
ſet: q ad tumultū conſugerant: cognito aduentu conſulis (id
enim p nocturnos ignes intelligebatur) uictis conſeſtim
animis, quosdā e ſuis inermes per propinquā ſyluā ad
eum mittunt: ac omnē rei geſtæ ſeriē nuntiant. Cōſul
in tanto ſociorū periculo minime cunctandū ratus, tri-
bunis militū mandat: ut cū prima luce pedestreſ copias
educere maturent: ipſe cū equitatu præcedens iter uerſus
tumultū facit. Gallorū quoq; duces ex nocturnis ignibus
aduentū conſulis coniectati, cōcionē aduocarunt: ut qd
agendū foret, cōmuni cōſilio decerneretur. Tū rex Ane

roestes, stultum esse, inquit, antequam tantum prædæ abigant, (incredibilis enim multitudo hominum, ingensque omnium rerum copia in Gallorum potestatem deuenerat) tempus cum hostibus terere: & res iam à se acquisitas in ambiguo ponere. proinde primo in patriam reuertendū: relictisque ibi sarcinis, atque impedimentis, Hetruriam denuo, si uideatur, repetendum: ut prælium aduersus hostes expediti committant. Id consilium Aneroestis cum omnibus placuisset: Galli ante lucem signa mouentes, onusti omnis generis præda per littus inferi maris Galliam repetebant. L. Aemilius consul susceptis copiis, quæ in tumultum confugerant: Gallos cum exercitu persequabatur. non enim pugnare ex composito cum tanta multitudine conducere rebus suis existimabat: sed commoditatem aliquam loci, aut temporis opportunitatem censebat expectandam: qua uel hostes terrere, uel abactam recipere prædā ualeret. Per idē tempus C. Attilius alter consul, qui nuper ex Sardinia cum exercitu Pisas uenerat: expositis in terram copiis, contrario quā Galli itinere per littus inferi maris Romam uersus ductabat exercitum. Atqui iam Galli non longe aberant à Telamone Tusciae ciuitate: cum quidam ex eis, qui exercitum antecedeabant, in Romanos ex improviso incidentes, captique, rem omnem consuli exposuerunt, non longe abesse Gallos nunciantes: Lucium uero Aemilium consulem ponē sequi. Quibus rebus auditis, C. Attilius partim nouitatem rei admiratus, partim adductus in spem uictoriæ, quod obieciſſe sibi medios inter duos exercitus hostes fortuna uidebatur: legiones tribunis militum tradit, iubens: ut aduersus hostes proce-

dant quousq; locorum opportunitas sinat . ipse interea
imminentem uiae collem conspicatus ad rem gerendam
peropportunum quod tendere iam Galli uidebantur: col-
lectis equitibus, locum praecipare constituit: & pri-
mum sese periculo obicere, sperans per eum modum,
si uictoria penes Romanos foret, summam totius rei sibi
attributum iri. Galli principio aduentum consulis igno-
rantes, coniectatiq; ex his, quae cernebant, L. Aemy-
lium consulem per noctem cum equitibus praecessisse,
quo loca bello opportuna praeciparet: confestim equita-
tum omnem, ac parte expeditorum praemittunt ad eum
collem occupandum. cum uero captum iam ab Attilio col-
lem ex captiuis intellexissent: confestim pedites iubent
praecedere: a fronte simul, atq; a tergo aciem struunt:
quod hos quidem post tergum insequi uiderent: illos uero
a fronte consistere, & ex captiuis, & ex ijs, quae in praesentia acciderat: scirent. Qui cum L. Aemylio erant: etsi
aduenisse Pisas ex Sardinia copias dicebatur: nondum in
eam rem comperta habentes, tunc est certamine, quod in
colle fiebat. plane cognouerunt. iam enim quod proxime ho-
stes accesserant. Quamobrem ingenti laetitia profusi eques
aemyliani proxi- mum callem in subsidium eorum, quod pro col-
le pugnabat: transuere. Aemylius uero ipse cum legionibus
solito ordine post Gallos iter maturabat. Galli, ubi se ab
hostibus utrinque circumuentos uidere: contra Aemylium, quod
a tergo sequebatur: cessatas, atque insubres constituerunt:
a fronte autem aduersus C. Attilium Taurinos, et quod circa Pa-
dum habitant, Boios: Carros, caeteraque impedimenta unum
in locum extra utraque aciem collocarunt: praedam uero omnem
in proximum tumultum, relictis quod eam custodirent equitibus,

exposuerūt. Ita cū bifrontem acie constituisſent: acie
 eā nonmodo terribilem aspectu, uerumetiam ad pugna
 dum efficacissimam esse. Boi quidam, atq; insubres au
 ratis fulgebant sagulis. Cessatæ uero ob magnitudinem
 animi, & incredibilem gloriæ cupiditatem, huiusmodi
 ornamentis abiectis, nudi tantū cum armis ante omnes
 stabant, rati per eum modum aptiores sese, & magis
 expeditos ad bellum fore. siquidē densæ in ijs locis sen
 tes implicarent uestes: & armorū usum præpedirent.
 Principio certamen in colle erat omnibus conspicuum:
 simul hinc atq; illinc cōcursantibus eqtibus, et summa
 uirtute ab utroq; agmine pugnantibus. Hoc in loco C.
 Attilius consul fortissime dimicans occiditur. Caput eius
 ad Gallorū reges delatum. Romanorū equites haud ob
 eam rē cecidere animis: sed longe atrocius prælio incū
 bentes, tandē non solum collem tutati sunt: uerūetiam
 Gallorum eqtatum omnem fuderunt. Interea cum pe
 ditum inter se acies appropinquassent: præliū commissū
 nonmodo præsentibus uisu, uerūetiam cæteris auditu
 horrendū, mirabileq; futurū. Primo enim cū ex tribus
 exercitibus pugna constaret: facile sibi quisq; perſuade
 re potest, non solū aspectum, uerumetiam usum eius
 prælii nouū atq; horribilem aspicientibus fuisse. deinde
 quis nō ambigit, uel in præsentiarū, uel eo tempore, si
 interfuit: utrū Galli peiores partes in eo prælio habue
 rint: quod non solū a fronte, uerumetiā a tergo ab ho
 stibus premebātur? an meliores? simul q̄ cū utroq; exer
 citu pugnabant: simul q̄ utraq; pars impetū hostiū ab al
 tera propulsabat: ut sese inuicē uno tempore utriq; pro
 tegerent: & quod præcipuū est: a fronte q̄dem præriū

pere, a tergo uero fugā sperare minime possent. habēt enim hunc in primis bifrontes acies usum: q̄ nullā milī tibus uertendi terga spē præbent. Atq̄ Romani simul in spē uictoriæ ducebantur: q̄ medios hostes quasi de industria sibi oblatos cernebant: simul ordinē, strepitūq̄ gallici exercitus formidabant. Terribilis erat classicorū sonitus: cum quibus omnis simul Gallorum multitudo tantum clamorem ululatumq̄ attollebat: ut incredibilis uociferatio audiretur: nec tubæ solum, militesq̄, uerum etiam circumstantia omnia loca uocem emittere uiderentur. Terribilis etiam præcedentium nudorum hominum aspectus. magna enim ac nuda corpora, et bellici quidam motus sub clipeis, miraculo simul et formidini erant. his accedebat splendor, et pulchritudo ornamentorum. quippe tota acies torquibus aureis, et uirgatis sagulis fulgebat. quæ aspicientes Romani, partim obstupebant: partim spe prædæ uehementius incendebantur. Tandem uero sagittarij, qui aciem romanam ex more præcedebant: tela passim emittentibus, qui postiores erant, armis tecti facile se tutabantur. qui uero ante alios nudi pugnabant: re longe aliter, q̄ sperarant, procedente, maxime infestabantur. prægrandia enim, ac nuda corpora scuto gallico protegere omnino nequibant. itaq̄ spicula intro adacta facile cohærebant. Deniq̄ cum infestus ferirentur: et sagittarios cum propter distantiam loci, tum propter multitudinem uolantium undiq̄ telorum ulcisci nequirent: in desperationem adducti, et quasi rabie furentes, alij in hostes temere ob dolorem ruentes opprimebantur: alij pedem ad suos referentes fœdati sanguine terrebant cæterorum animos:

POLYBII HIST.

atq; ordinem perturbabant. Per hunc modum instantia
Gessatarum, qui antesignani in praelio erant, domita,
Iusubres, & Boii, & Taurini praelium exaeperere. Neq;
iam sagittis eminus, ut ante, sed quominus pilis, & gla-
dijs certabatur. Hic uero, quantum nunquam alias, atrox
praelium fiebat: nec quicquam erat in tantis exerati-
bus segne. Sed & scuta ad tutelam corporum, & enses
ad usum bellorum longe impares erant. quippe Gallo-
rum enses graues, & obtusa cuspide, scuta uero debilia
erant. Romani autem & scutis ad protegenda corpora
ualidioribus utebantur: & gladijs breuioribus, sed ta-
men acutis. Itaq; semper & in uniuerso certamine, &
singulorum congressibus Galli superati passim cade-
bant. Stetit tamen immota eorum acies: donec equites ro-
mani e colle cum ingenti impetu descenderunt. Tunc
denique turbati Galli passim prosternuntur. pedites qui
dem in iisdem locis, in quibus constituti fuerant: cede-
re: equites uero in fugam se uerterunt. Perierunt in eo
praelio quadraginta nullia Gallorum: decem millia du-
taxat, inter quos & Congolitanus rex fuit: uini in
potestatem Romanorum peruenere. Alter uero Gal-
lorum rex Aneroes, cum in propinquum locum
paucis quibusdam comitantibus fugisset: non longe post
omnes sibi mortem conscuere. His rebus gestis, L.
Aemylius consul spolia hostium Romam misit: prae-
dam uero ijs, quorum fuerat, restituit. ipse cum o-
mnibus copijs per Lyguriam in Boiorum agrum pro-
fectus, omnia uastat, populaturq;: & intra pauco-
rum dierum spatium omni genere praedae ditato exer-
atu, Romam cum copijs reuertitur. armis, torqui-

busq; (id genus ornamenti est ex auro : quod Galli
circa collum gestare solent) Capitolium ornat : re-
liquam uero prædam , & captiuos omnes ante se in
triumphum duat. Per hunc modum tanti Gallorū
conatus, quos non solum populus romanus, uerumetiā
tota Italia formidarat , in irritum deuenere . Qui-
bus rebus Romani in spem adducti expellendi omnino
ex Italia Gallos , Q. Fuluium , & T. Manlium
creatos nuper consules in Galliam cum ingenti exer-
citu transmittunt. Hi simulac provinciam ingressi fue-
re: Boios in ditionem populi Ro. uenire compulerunt.
Deinde cum in reliquos Gallos grassari cœpissent:
multitudine imbrium , ac subinde pestilentia impe-
diti desistere coacti sunt . Post hos creati consules P.
Furius , & C. Flaminius rursus in Galliam cum exer-
citu profecti , receptisq; in amicitiam Ananibus , qui
non longe à Massilia habitant : mox in Insubrum
agros legiones traduxere , non longe ab eo loco , quo
Adua fluius in Padum influit . Insubres magna
multitudine ad prohibendum hostem conuenerant . à
quibus nonmodo in trāsmittendo amne, uerumetiā
in muniendis castris cum magna detrimenta Roma-
ni suscepissent : statim ex eo loco discesserunt : pro-
fectique in Cenomanorum regionem , & illorum
copijs (erant enim socij Romanorum) ad exerci-
tum adiunctis , rursus e' superiori loco , qui ad Al-
pes spectat : in Insubrum agros descenderunt , totam
regionem longe lateq; uastantes . Principes Insobrum
immutabile hoc Romanorum consilium animaduer-
tentes, tentare fortunam belli, & cum Romanis decer-

POLYBII HIST.

nere statuerunt. Coacto itaq; exercitu, & signis aureis,
 quæ immobilia uocitant, e templo Mineruæ sublatis,
 cæterisq; necessarijs rebus paratis, aduersus Romanos
 intrepide profecti, non longe ab illorum copijs castrame-
 tati sunt, numero circiter quinquaginta millia homi-
 num existentes. Romani cum se numero longe inferio-
 res esse perspicerent: aduocare Gallorum, cum quibus
 societate iuncti erant: auxilia cogitabant. Cæterum quo-
 niã cū eiusdē generis hominibus dimicandū illis esse in-
 telligebant: periculosum uidebatur eiusmodi hominibus
 in eo discrimine, atq; ijs præsertim locis salutē suam com-
 mittere. Ita ancipites consilij tandē periculosum consiliū
 capiūt. Castra erāt apud Aduā amnem: ubi et pons erat
 ad ulteriorem fluminis ripam. uocatos igitur ad se Ce-
 nomanos transire amnem iubent, Cum omnis multitu-
 do transisset: pontem rescindunt: uno tempore & illis fa-
 cultatem coniungendi sese cum hostibus auferentes: &
 suis unam duntaxat spem salutis in uictoria relinquen-
 tes. quæ cum fecissent: copias in aciem educunt: potesta-
 temq; pugnandi Insubribus faciunt. Vicerunt id præ-
 lium Romani providentia tribunorum. hi enim, q̃ ex su-
 perioribus pugnis animaduenterant Gallorū gentem pri-
 mo impetu acerrime dimicare: mox uero labascere ani-
 mis, atq; confringi: enses præterea illorum, quemadmo-
 dum supra memorauimus, unam duntaxat plagam ue-
 hemētē habere: sed esse ad crebriores ictus prorsus inu-
 tiles: cum structæ iam acies essent: acceptas à triarijs
 hastas antesignanis tradidere: admonentes ut Gallorum
 impetum tamdiu distinerent: quoad primus ille ardor
 animi efferuesceret: tum dimissis hastis, ensibus uteren-
 tur. Illi

tur. Illi tribuncrū imperio parentes ex cōposito ī Gallos
 irruunt: pectoraq; eorum hastis feriunt. Galli in præci-
 dendis hastis omnem impetum effudere. tum deniq; Ro-
 mani abiectis hastis, pedem pedi conferentes Gallorum
 conatum omnino inutilem fecerunt: quippe auferentes ijs
 spatium ex distantia pugnandi: quod proprium eius ge-
 nis est: propterea quod obtusi sunt gladij ipsorum: nec ni-
 si ad demittendos ex distantia ictus propter longitudi-
 nem utiles. Ipsi uero breuioribus ensibus freti, nec cæ-
 sim, ut illi, sed punctim ora pectoraq; Gallorum crebris
 ictibus ferientes, magnam partem hostium interfecere.
 Tantum in eo prælio ualuit prouidentia tribunorum.
 nam consul haud sanè prudēter locum ad pugnam ele-
 gerat. quippe structa acie iuxta ripam fluminis abstu-
 lerat Romanis, quod proprium esse illorum uidetur: ni-
 hil loci eis relinquens ad referēdos ex acie pedes. Quod
 si quid inter pugnandum tantillum retrocedere cōēgis-
 set: in cadere omnes in profluentem oportebat ob insci-
 tiam consulis. præclaram tamen (ut diximus) uictoriā
 propria uirtute adepti fuere. Et ingenti captiuorum
 multitudine, multisq; Gallorum spolijs onusti incolumē
 Romam exercitum reduxerunt. Proximo dehinc an-
 no Galli tantis cladibus afflicti pacem à Romanis per
 legatos petiere, omnia illis pollicentes. At M. Claudius,
 et C. Cornelius consules creati, ne id à senatu impe-
 trarent, educere omni celeritate in prouinciā exerci-
 tum maturant. Quamobrem Galli desperata pace, qua
 si extremum periculum subituri iterato exercitum com-
 parare. conductisq; XXX millibus Gessatarum, quos
 is Rhenum habitare supra memorauimus: omnes in-

tttt

POLYBII HIST.

structos paratosq; in armis habere: Romanorum aduentum præstolari. Consules igitur adueniente uere, copijs in Insubres ductis, Aceras urbem, quæ est inter Padum, & Alpes: obsedere. Insubres, etsi ferre auxilium obsessis nequibant: propterea q; media loca fuerant à Romanis præoccupata: ad dissoluendam tamen obsidionem toto animo intenti, partem copiarum trans Padum mittunt. hos obsidere Clastidium oppidum sociorum populi Ro. iubent: rati ea difficultate coactos consules urbem obsidione soluturos. Id simulac consulibus nunciatum fuit: M. Claudius cum equitatu, & parte expeditorum ferre obsessis auxilium properat. Galli postquam aduentum consulis cognouerunt: soluta mox obsidione, aduersus Romanos intrepidi fecerunt iter: structaq; acie in conspectu consistere. sed principio quidem Galli, incidentibus ex improviso in ipsorum equites Romanis, meliores partes habuerunt. postea uero undiq; circunuenti ab equitibus romanis fusi passim, profligatiq; fuere. multi in flumini metu hostium præcipitati, uorticibus absorpti periere. magna pars ab hostibus cæsa: reliqui uiui capti. At Galli, qui apud Aceras obsidebantur: simulac superatos apud Clastidium suos audiuerunt: fugæ salutis suæ consulentes, Mediolanum præcipuam Insubrum ciuitatem petierunt. Cornelius urbe, quæ et frumento, & omni genere commeatus refertissima erat, potitus, Gallos persequitur: nec longe à Mediolano exercitum duxit. Cum uero obuiam Galli non prodirent: mediolanensem agrum populatus copias reducebat. Galli redeuntem insecti extremum læssere agmen cœpere: plerisque Romanorum obtruncatis: nonnullis

Et in fugam conuersis: donec Cornelius cum legioni-
 bus conuersus omnes ad praelium cum hostibus capes-
 sendum cohortatus est. qui mandatum consulis alacri
 animo audientes, in Gallos audacissime irruunt. Galli
 maximus nuper detrimentis affecti, haud diu resistere:
 sed reuocato extemplo gradu in proximas alpes ausu-
 gerunt. Hos persecutus consul, simul provinciam o-
 mnem populatus est: simul Mediolanum profectus, ur-
 bem per uim in populi romani ditionem redegit. Qui
 bus rebus gestis duces Gallorum nullam amplius sa-
 lutis spem sibi relictam uidentes, sese, resq; suas omnis
 in populi romani potestate posuerunt. Hic tandem bel-
 li gallica finis fuit: quo nullum usq; in hunc diem uel
 obstinatione animorum, uel militum audacia, uel atroci-
 tate praeliorum, uel multitudine intersectorum, uel nu-
 mero copiarum maius aut audiuius, aut legimus: q̄q̄
 et consilijs, et inceptis, et quotidianis deliberationi-
 bus prorsus inutile fuerit: propterea q̄ Galli ira potius
 atque impetu mouentur, quam ratione. De quibus cum
 consideraremus quam breui tempore e' natali solo ex-
 pulsus a Romanis fuerint, paucis quibusdam locis sibi in
 tra Alpes relictis: consentaneu existimauimus, cum pri-
 mos eorum conatus, tum omnem rerum successum ac po-
 stremo ultimum interitum ipsorum breuiter commemo-
 rare: id maxime proprium historiae existimantes, hu-
 iusmodi res casusq; fortuitos posteris tradere: nec forte
 nostri homines eiusmodi reru ignari uanas, ac frequen-
 tes barbarorum infestationes facile pertimescant: sed
 certi q̄ leuiter, quamq; nullo negotio ea gens post primos
 statim impetus, si quis eis obstitit, infringatur, et cor-

ttt ij

POLYBII HIST.

ruat: omnem votius fortunæ euentum experiri malint: quàm aliquid necessarium, ut Barbaris cedant, prætermittere. Equidē qui Persarum aduersus Græcos, Gallorumq; contra Delphos res gestas scripserant: plurimum profuisse arbitror ad certamina Græcorum pro communi patriæ libertate. Et certe nemo uel diuitiis alicuius, uel armis, uel multitudine hominum deterritus a patriæ & communis soli defensione desistet: si sibi ante oculos ponet res ea tempestate gestas: considerabitq; quot millia hoium, quas uires, quātos apparatus uirtus Romanorum cum ingenio & ratione pugnantium superarit: fregerit: profligauerit. Sed enim Gallorum terror non solum priscis temporibus, uerum & nostra ætate sæpenumero Græcorum animos inuasit. Quæ res me uel in primis animauit: ut eorum res gestas summam quidem, sed tamen ab origine referrem. Verum ut aliquando eo reuertamur, unde discessimus: Asdrubal dux Carthagenensium annos octo in Hispania commoratus, tandē per insidias noctu a Gallo quodam priuatarum inimicitiarum causa domi occiditur: uir non modo bellicis artibus, uerum & eloquentia ad mouendos hominum animos adeo pollens potensq;: ut magnā imperio carthagenensi accessionem fecerit. Copiæ, quæ in Hispania erant: Annibali filio eius adhuc satis adolescenti ob egregiā iuuenis indolē, et incredibile in ea ætate magnitudinē animi, tradūtur. Hic in ipsis statim principiis hostem se populi romani futurū declarauit. qđ nō longe post accidit. Ex eo tempore uariæ inter Romanos, Carthagenensesq; suspensiones oriri cœptæ. Quippe Carthagenenses, quod expulsi e Sicilia fuerant: se-

creto Romanis insidias machinabantur. Romani uero e contrario consilia eorum intelligentes, non satis Carthagenensibus fidebant. quibus rebus facile intelligebatur: non post longum tempus bellum inter eos futurum. Per idē tempus Achæi, & Philippus Macedoniae rex, ceteriq; eorum socij bellum aduersus Aetolos gerebāt: quod sociale appellatur. Nos igitur, cum bellum a Romanis contra Carthagenenses in Sicilia atq; Africa gestum, ceteraq; quæ id bellum secuta sunt, commemorauerimus: ac deinde secundum ordinem nostræ præparationis uentum sit ad principium socialis belli, & secundi belli carthagenensis, quod Annibalis bellum appellant: atq; ex his temporibus nobis institutum sit nostræ narrationis initium facere: consentaneum est: ut iā ad res in Græcia gestas ueniamus: quo per hunc modum simul undecunq; præparatione facta, cum ad eūdem rerum omnium exitum uentum fueritis: institutam a nobis historiam inchoemus. cum enim non unius duntaxat, aut alterius gentis, quemadmodum ceteri scriptores fecere: ut puta Græcorum, siue Persarum, sed omnium simul totius orbis partium, quæ in nostram notitiam uenerunt, res gestas scribere præposuerimus: non absurdum erit: notissimarum gentium, locorumq; totius orbis breuiter ante initium nostri operis meminisse. De his igitur, quæ in Asia, atque Aegypto gesta sunt: satis erit a nostris inde temporibus referre: quod multi ante nostram ætatem res gestas eorum scripsere: suntq; ferè omnibus in promptu: nec quicquam ex eo tempore immutatum est: quod sit a scriptorum commentarijs alienum. quæ uero Achæi, Mac-

tttt ij

POLYBII HIST.

cedonesq; gessere : breuiter nobis ab initio repetenda sunt : q; earum rerum (quemadmodum supra memorauimus) incredibilis mutatio fuerit nostris temporibus , nam cum multi ante hæc tempora laborassent : ut Peloponnenses in unam ad uoluntatem redigerent : neque id perficere potuisset : q; omnes suo potius commodo , quàm libertati patriæ studerent : tanta hac nostra tempestate immutatio facta est : ut non solum amicitiam , societatemque inter se inierint : sed etiam iisdem legibus usi sint , iisdem ponderibus , iisdem mensuris , iisdem nummis , præterea iisdem principibus , iisdem consultoribus , iisdem iudicibus : ut nulla alia res Peloponneso deesset quin omnis una ciuitas foret : nisi q; non erant una mœnia habitantium : cætera omnia uel eadem , uel quamsumillima erant . Primum autem quomodo regnare inter Peloponnenses cœperit Achæorum nomen , haud absurdum erit ostendere . Nā hanc qui appellationem ab initio sortiti fuere : neque regione cæteris præstant : neque urbium multitudine , neque diuitijs , neque uirtute . siquidem Arcades , atque Lacedæmonij multitudine uirorum , urbiumq; non parum cæteros antecellunt : uirtute ac rebus gestis nemini Græcorum secundi . Quomodo igitur , aut quamobrem uel hi , quos modo memorauimus : uel cæteri Peloponnenses pati æquo animo possunt : se non solum in rempublicam , uerumetiam in nomen Achæorum transmutatos ? Ac fortuna quidem hoc factum esse , stultissimum esset asserere . Causa potius huius rei perquirenda est : sine qua nihil nec eorum , quæ ratione fiunt : nec eorum , quæ præter rationem agi ui-

dentur : perfici potest . Est autem hæc , ut mea quidem fert opinio : æqualitas, & communis licentia, quæ inter omnes seruabatur : & quoddam quasi exemplar ueræ reipæ . quippe sinceriora instituta in aliqua Græciæ ciuitate reperta nunquam fuisse . Hæc causa plerosque Peloponneses sponte sua æmulos, atque imitatores eius reipæ . fecit : alios ad id rationibus , persuasionibusq; adduxit : nonnullos cum tempore paulatim cōegit : ita tamen : ut statim postea animos eorum sedaret . nam cum nemini quicquam superesse ab initio permisisset : sed omnia omnibus uoluisset æqualia fore : statim ad eam amplitudinem Achæos perduxit : duabus rebus ad id efficacissimis usa , æqualitate , atq; clementia . Hæc igitur primaria causa fuisse dicenda est : quæ Peloponneses unanimes inter se , atque concordēs ad eam felicitatem , in qua modo sunt , perduxit . Verum hic mos uiuendi , atque hæc ratio administrandæ reipæ . longe ante hæc tempora apud Achæos fuit : quod infinitis penè testimonijs licet ostendere . sed in præsentia unum duntaxat , uel ad summum duo proferamus . Nam quo tempore in ea regione Italia, quæ tunc magna Græcia appellabatur : cæcus Pythagoreorum ob clandestinam coniurationem concrematus fuit : magna rerum publicarum mutatione facta , ut pote principibus uniuscuiusque ciuitatis temere interfectis, accidit ea loca , easque urbes maximis cædibus , seditionibusq; uexari . Quocirca uariæ ad eos undecunque legationes componendarum rerum gratia confluxere . At illi cæteris posthabitis, Achæorum duntaxat fidei res suas commiserunt . quin etiā non multa

ttt iiij

POLYBII HIST.

interiecto tempore, omnino instituta illorum imitari,
 atque eam remp. effingere decreuerunt. Siquidem Cro-
 dematæ, Sybaritæ, Caulonitæ compositis inter se unani-
 miter rebus, primo Omarij Iouis templum publice con-
 stituerunt: ubi & contiones fieri, & cum populo agi pos-
 set præterea acceptis ab Achæis institutis & legibus,
 ijs duntaxat uti, suamque rempu. componere uolebant.
 Sed a Dionysio Syracusarum tyranno, & uagantibus
 per id tempus circum ea loca Gallis, desistere ab incœ-
 pto coacti. Præter hæc Lacedæmonijs ex insperato apud
 Leuctras profligatis, Thebanis uero iam imperium
 Græcorum affectantibus, ingens per omnem Græciam
 tumultus, atque incredibilis perturbatio orta, præsertim
 apud hos ipsos Lacedæmonios, atque Thebanos: cum et
 illi superatos se arbitrarētur: & hi nondum se uicto-
 riam insecutos existimarent. Veruntamen uterque po-
 pulus cōmuni consilio solos ex omni Græcia Achæos
 delegere: quibus rerum omnium, quæ in ambiguo erāt:
 iudicium permitteret: non tam uires, aut potentiam eo-
 rum animaduertentes (erat quippe tunc ea regio cæte-
 ris omnibus Græciæ prouincijs minor) quā fidem,
 atq; integritatem populorum: quæ ea tempestate apud
 omnes habebatur insignis. Tunc igitur nuda apud eos
 uirtus erat: sed res gestæ nullæ: gloria dignæ forent.
 Itaque respu. eorum parum augebatur: q̄ neminem
 uirtutibus suis dignum principem haberent: semper
 autem uel Lacedæmoniorum, uel Macedonum im-
 perio obscurarentur. at postquam interiectis tempori-
 bus dignes eorum principatu præfectos inuenere: cla-
 ri è uestigio, atque illustres facti sunt. perfecērunt

H, quod optimum omnium erat: Peloponnēſium in-
ter ſe concordiam. cuius authorem, ac ducem fuiſſe
nemo ambigit Aratum Sicyonium: qui uero rem cœ-
ptam confirmauit, atque perfecit: Philopœmenem
Megalopolitanum: Tertium autem, qui eam auxit,
amplificauitq;: Lycertam, & cæteros eius ſequaces.
Quæ uero à ſingulis geſta fuerint: & quemadmo-
dum, quòue tempore, hinc oſtendere conabimur: quã-
tum pro materia licebit. Sed Arati quidem res geſtas
& nunc, & rurſus poſt hac ſummatim referemus: quod
ipſe in commentarijs ſuis omnia fuerit non minus ue-
re, quàm aperte copioſeq; complexus. De cæteris ue-
ro paulo diligentior, atque prolixior ſermo erit. At-
qui & faciliorem nobis narrationem, & diſcentibus
apertioreſe hiftoriam futuram arbitramur: ſi ab his
temporibus repetemus: in quibus Achæorum populi,
qui à principibus Macedonia per ciuitates diuiſi fue-
rant: rurſus in unum quaſi corpus coaluerunt: &
ita aucta conſeſtim ea gens fuit: ut ad hanc amplitu-
dinem peruenerit: de qua hactenus particulatim di-
xiſimus: & quæ durat uſque in præſentem diem. O-
lympias igitur erat centeſima uigeſimaquarta: cū Patrē
ſes, et Dymenſorina animis conuenerunt: tēpore quo Pto-
lemæus Lagi filius, & Lyſimachus, et Seleucus, & Pto-
lemæus Ceraunus uitā obiere. omnes enim ſub hac o-
lympiade diem functi ſunt. Superioribus itaque tem-
poribus hic erat Achæorum ſtatus. Regnari apud
eos cœptum: tempore quo Tiſamenes Horeſtis filius poſt
deſcenſum Heraclidarum Lacedæmone expulſus loca,
quæ ſunt circa Achæiam: occupauit. Ab hoc continue

POLYBII HIST.

per successionem usq; ad sygi tempora reges habuere. Postea uero moleste ferre regnum coeperunt: q; filij sygi iam non legitime, sed per tyrannidem provinciam gubernarent. Igitur rempu. a regibus ad populum transtulerunt. et reliquum quidem tempus usq; ad Alexandri, Philippiq; aetatem uarie uarijs temporibus se gessere. conati tamen, quantum in se fuit, rempub. publice administrare. Haec autem ex duodecim ciuitatibus constabat: quae nostra quoq; aetate extant, praeter Olenum, & Elicem: quas solidas ante certamen Leuctricum terrae motus absorbuit. haec sunt. Patrae, Dymae, Ithare, Tritaea, Leontia, Egira, Pellene, Bura, Ceraunia, Carynia. Post Alexandri uero aetatem, & ante eam olympiade, de qua modo locuti sumus: tanta inter eos maxime propter reges Macedoniae dissensio orta est: ut diuisae inter se ciuitates id demum conducere sibi arbitrarentur: si arma aduersus se inuicem hostiliter ferrent. Quibus ex rebus accidit: alias Aethiae ciuitates praesidium Demetrii, Cassandriq; & non longe post Antigoni intra urbem recipere: plerasque a Tyrannis, qui tunc in Graecia complures erant: occupari. Centesima uero & uigesima quarta olympiade (quemadmodum supra memorauimus) rursus conuenire inter se ij populi coeperunt: tempore quo Pyrrhus Epyrotarum rex in Italiam transfretauit. Principio conuenere Dymenses, & Patrenses, & Tritenses, & Pharenenses. postmodum uix elapso quinquennio Egirense eiectione extra urbem praesidio illis adhaeserunt: quos Buri interfecto tyranno, ac non longe post Ceraunij secuti. quippe Iseas Cerauniorum ea tempestate tyrannus cum eiectione Egira praesidium,

interfectumq; a' Burijs tyrannum, se uere bello un-
diq; circunuentum intelligeret: deposito principatu, &
pacta ab Achæis salute, urbem administrationi eorum
reliquit. Sed quamobrem hæc tam alte a' nobis repetita
sunt? Primo ut palam omnibus fiat, quo pacto, quibusue
temporibus, q' primis Achæorum rursus hanc rem pu-
blicam, quâ florere hac tempestate cernimus: instituerit:
deinde ut non solû historiæ nostræ, uerumetiam rerum
ab illis gestarum cognitis ipsorû institutis, facilius apud
omnes fides sit. Siquidem unus semper apud eos guber-
nandæ rei publicæ mos, una ratio fuit: per quam serua-
ta continue erga suos omnes æquabilitate, & ijs, qui uel
per se, uel per reges occupare eorum patriam conaban-
tur: frequenter bello profligatis, tandè opus hoc pulcher-
rimum perfecerunt, partim suis uiribus freti, partim
auxilio sociorum. Nam quæ sunt ab his secutis postea
temporibus in ea prouincia gesta: ad Achæos referen-
da sunt. q' cum multis, maximisq; in rebus socij Roma-
norum fuissent: nunquam sibi quicquam ex rebus ge-
stis ascribere: ad nullam protinus rem, nisi ad Peloponi-
nesi libertatem, atque concordiam intenti. Verum hoc
ex ipsis rebus gestis manifestius apparebit. Quinq; ige-
tur & uiginti annos cum his pariter rem publicam ad-
ministrarut a' principio hæ, quas modo memorauimus,
ciuitates, quæstorem unum, & duos duces uicissim creā-
tes: postea rursus unum duntaxat ducē decernere sta-
tuerunt: cui summa rerum omnium committeretur. Præ-
mius omnium eum honorem adeptus fuit Marcus Ge-
ryneus: post quem perfectis quatuor annis dux creatus
fuit Aratus Syctionius: cum esset annorum uiginti. Hic

POLYBII HIST.

statim singulari uirtute, ac magnitudine animi patriam tyrannide liberauit: & rei publicæ Achæorum, cui iam inde ab initio affectissimus fuerat: adiunxit. Nec longe post cum octo annis imperasset: dux denuo electus, si quæ uia arcem Corinthi, quæ tunc Antigonius tenebat, capere posset, animum intendere cœpit: quæ mox potitus, perterritis omnibus, qui Peloponnesum colebant: Corinthijs uero tyrannide liberatis, eam quoq; urbem Achæis addidit. idem etiam de ciuitate Megarensium paucis interiectis diebus effecit. Hæc gesta sunt anno ante eum Carthaginensium conflictum: quo Carthaginenses omnia sicialia excedere, ac tributum populo romano pendere sunt coacti. Aratus huiusmodi rebus intra breue tempus strenue peractis, reliquum ætatis in administratione reipub. consumpsit, omnes conatus ac cogitationes suas ad unum finem dirigens: ut Macedones Peloponneso eijceret: tyrannides infringeret: communemq; ac patriam libertatem unicuique conseruaret. Itaque quandiu Antigonius uixit: facile & conatui, ac omnisfarum machinis ipsius, & cupiditati Aetolorum restitit: utrisque alioquin eo temeritatis atque audaciæ prolapsis: ut fœdus inter se inuicem de diuisione ciuitatum Achæiæ facere non erubuerint. Mortuo uero Antigono, initaq; inter Achæos, atque Aetolos societate, cum bello a Demetrio infestarentur: dissensiones, atque discordiæ paulisper sedate: communisq; & mutua quædam amicitia inter eos orta est. postquam uero Demetrius, qui decem tantum regnauit annos, diem functus fuit: tempore quo primum Romani Illyrium transfretarunt: incredibile rebus Achæorum additamentum accessit. Quippe omnes Ty-

ranni, qui in Peloponneso regnabant: in desperationem adducti sunt, tum propter Demetrii mortem: quo duce, atq; imperatore uti consueuerant: tum q̄ Aratum cernebant totis uiribus adniti: ut Tyrannides deponerentur: & ijs quidem, qui sese sponte imperio abdicarent: summos honores, premiaq; proponere: ijs uero, qui in pertinacia permanerent: metum, terroremq; inijcere: deniq; uniuersos hortari: ut tyrannides dimitterent: patrias in libertatem uendicaret: & in rempub. Achæorum conuenirent. Lysidas igitur Megalopolitanus, qui adhuc uiuo Demetrio singulari prudentia futura præuiderat: confestim deposita tyrannide reipu. Achæorum ascribi uoluit. Aristomachus quoq; arguorum tyrannus, & Xenon Hermioniorū, & Cleonunus Phliasiorum, depositis tyrannidibus in eandem remp. confluxere. Quibus ex rebus cum ea gens mirum in modum adoleuisset: Aetoli ob innatam eis cupiditatem Achæis inuidentes, sperantesq; se ciuitates, quæ una coaluerant, dissoluere posse, quemadmodum ab initio fecerant: Acarnanum ciuitates cum Alexandro, Achæorum uero cū Antigono se diuisuros pollicentur. Ita simili spe in sententiam trahunt Antigonom: qui per ea tempora Macedonibus præerat, relictus a Philippo filij Tutor: & Cleomenem regem Lacedæmoniorum. nam cum Antigonom ea tempestate Macedonibus imperantem cererent, uirum bellicosum, & ob ammissam Corinthi arcem Achæis maxime infestum: facile sibi persuadebant: si Lacedæmonios quoq; eo bello adiutores haberent, se haud dubie eam gentem armis undiq; circumue tam oppressuros. quod proculdubio euenisset: nisi, quod

POLYBII HIST.

illi minime considerauerant: Aratum singulari uirtute, ac magnitudine animi uirum propugnatorem habuissent. Totis itaq; uiribus iniquissimum bellum aggressi, non solum quod sperabant, perficere nequuerunt: sed e contrario Aratum, qui ea tempestate Achæis præerat: & omnem illorum gentem robustiorem, audacioremq; fecere: duce callide omnia ac diligenter providente: quemadmodum ex sequentibus liquebit. Nam cum uir prouidus animaduerneret, pudere Aetolos palam Achæis bellum indicare, ob recepta nuper ab illis in bello demetriaco beneficia: proptereaq; Lacedæmonios, ut id ipsi factitarent, hortari: tanta deinde inuidia ob res Achæorum secundas premi: ut Cleomeni, qui Tegeam, Mantiniam, Orchomenumq; amplissimas Aetoliæ ciuitates sibi per fraudem sustulerat: non solum irati non fuissent: sed eas regi lætissime confirmassent: præterea nulla ab Achæis iniuria laceratos, duntaxat immuni cupiditate regnandi omnem bello occasionem quærirare: patiq; in præsentia haud inuitos ut fœdus sibi a rege uiolaretur: auferrenturq; per fraudem amplissimæ ciuitates, ea tantum fine, ut auctæ per eum modum Cleomenis uires facilius Achæorum rempublicam labefactare possent: cum inquam hæc omnia Aratus, cæteri q; Achæorum duces animaduertèrent: statuerunt inter se bellum quidem nemini indicendum: sed conatui Lacedæmoniorum totis uiribus resistendum esse. Principio igitur hæc inter se duces decreuere. interiectis uero temporibus cum animaduertet Cleomenem oppidum quoddam, quod postea Atheniense appellatum: in regione Megalopolitarum intrepide ædi-

fica
rum
bell
palam
cum a
buit.
ficio
fuis
per a
etolen
ne for
filla
mante
yaron
terq;
ciem
cia
dita
atq;
eros
mem
rum
re se
illi
re.
hibe
Act
tur:
wel
fuge

ficantem, & iam sese apertum, atq; acerrimum Achæorum hostem indicantem: congregato concilio decernunt bellum aduersus Lacedæmonios non iam ex addito, sed palam esse suscipiendum. Bellum igitur, quod cleomenicum appellatur: per ea tempora huiusmodi initium habuit. Achæi primum per se ipsos sine cuiusquam subsidio resistere Lacedæmonijs cœperunt: simul q̄ gloriosius nomini eorū futurum arbitrabantur, per se ipsos, q̄ per alios ciuitates, patriamq; tutari: simul q̄ seruare cū Ptolemæo amicitiam totis uiribus adnitebantur: ueritine forte is egre ferret, si ab alijs potius, quàm à se præsidia quærirarent. Iam uero procedente bello cum Cleomenes pessundata republica legitimum imperium in tyrannidem uertisset: & bello alioquin fortiter, prudenterq; uteretur: Aratus quod futurum erat, longe prospiciens, quippe quem minime latebat consilium atq; audacia Aetolorum: sedulo irritandos esse illorum conatus iudicauit. Cum itaq; animaduerneret Antigonum industria atq; experientia rerum, præterea etiam fide præter ceteros præstantem: & reges consideraret natura quidem neminem uel hostem: uel amicum habere: sed ex eorum commodo amicitias, inimicitiasq; metiri: conuerrere se ad eum regem decreuit: omnemq; belli euentum illi ante oculos ponere: postremo una belli societatem iniire. Verum id palam facere, complures causæ prohibebant. quippe ea re intellecta Cleomenes, atque Aetoli diligentius se paraturi ad bellum uidebantur: & Achiui nouitate rei perterriti, quod ducem ueluti in summa desperatione rerum ad hostem confugere existimarent: magna ex parte bellum de-

POLYBII HIST.

deserturi. quamobrem nequid huiusmodi accideret: non modo nemini consilium aperiebat: sed multa præter sententiam faciebat, loquebaturq;: quæ contrariū eius rei, quam moliebatur, ostenderet. Cum itaque Megalopolitanos cerneret ob uiciniam, quam cum Lacedæmone habebant, bello præter cæteros quammaxime affligi: neque ullum ab Achæis, qui eodem bello premebantur, expectare præsidium: fœdere præterea, atq; amicitia cum Macedonibus coniunctos esse: quorum singularia fuerant erga Philippum Amynthæ filium beneficia: non dubitabat, eos, quamprimum infestari a Cleomene cœpissent: Antigoni, atque Macedonum præsidium imploraturos. Itaq; secrete consilium suum Nicophani, & Cercidæ Megalopolitanis aperit. hi ei paterni hospites erant: ac præter cæteros ad componendam rem aptissimi uidebantur. Per eos itaq; Macedonas hortatur: legatos ad Achæos mittant: rogantq;: ut secum una præsidium ab Antigono postulent. Megalopolitani Nicophanem, atque Cercidam legatos ad Achæos mittunt: & ut inde consentientibus Achæis ad Antigonom proficiscantur, iubent. Achæi id Megalopolitanis facile permisserunt. Profecti igitur ad regem legati, quæ in mandatis habebant, referunt: et ex ijs qdem, quæ ad patriam eorum spectabant: duntaxat necessaria breuiter summamq; exponunt. de uniuersa uero re plura, ut ab Arato edocti fuerant, uerba faciunt. Aetolorum, Cleomenisq; conatus quid possent: quo tendant, ante oculos ponunt. esse id bellum in præsentia quidem Achæis periculosum: sed post hæc, si illi uoti compotes fuerint: ipsi Antigono longe perniciosius

pernitiosius futurum. Neminem quippe dubitare: Achæos uno tempore amborum uiribus oppressos, facile perfundatum iri: at Cleomenem, Aetolosq; si ea uictoria potiti fuerint: haudquaquam in ijs finibus permansuros, longe minus dubium esse. quippe Aetolorum cupiditatem credendum non solum non Peloponnesium, sed ne totius quidem Græciæ finibus contentam fore. Cleomenis uero ambitionem, tametsi in præsentia Peloponnesi tantummodo principatum appetere uideatur: tamen si uoti compos fuerit: non prius ab incepto destituta: quam omnem Macedoniam subiugauerit. His, atque alijs huiusmodi rationibus regem admonent: ut futura diligenter prospiciat: consideretq; quid rebus suis magis conducere uideatur: uel una cum Achæis, atq; Bæotijs bellum in Peloponneso pro imperio Græciæ contra Cleomenem gerere: uel derelicta maxima gente, non longe post aduersus Aetolos, Bæotios, Achæos, atque Lacedæmonios in Thessalia pro principatu Macedoniae certare. Quod si Aetoli pudore ducti, ne concordiam tempore demetriaci belli cum Achæis initam uiolare uiderentur: in amicitia, quemadmodum in præsentia faciebant, persistere simularent: Achæos per seipsum satis superque esse ad Cleomenis iniurias propulsandas. Itaq; si fortuna secundis rebus secum ageret: nihil opus esse aliorum subsidio: sin uero rebus suis iniqua Aetolos potius respiceret: regem, ut sibi adesset, obtestabantur: neque opportunum tempus prætermitteret: Peloponneses, antequam ad internitionem delerentur, conseruaret. De fide ac præmijs nullam in præsentia curam habendam dicebant. inuen-

uuuu

POLYBII HIST.

turum esse Aratum in summa rerū necessitate modum,
 quo utriq; rei satisfaceret. hunc ipsum, tempus, quo opus
 praesidio foret, regi indicaturum. Antigonus auditis,
 quæ relata per legatos fuerat: Arati prudentiam summo
 pere commendauit: seq; ad omnem rei euentum para-
 tum respondit. dedit præterea ad Megalopolitanos lite-
 ras: quibus significauit: præsto fore à se subsidium: dum
 modo iduolentibus Achæis fieret. His peractis, Nico-
 phanes, & Cercidas domum reuertuntur: redditisq; An-
 tighi literis, beneuolentiam ac promptitudinem re-
 gis ostendunt. Megalopolitani his rebus lætitia affecti,
 mittunt denuo ad Achæos legatos: rogantes, ut fœdus
 cum Antigono ineant: ac totius rei summam fidei il-
 lius credant. Aratus intellectis particulatim à Nico-
 phane rebus, & studio regis erga Achæos, seq; ipsum
 cognito, incredibilem cæpit animo uoluptatem: simul
 quod haud frustratum se spe sua esse intelligebat: si-
 mul quod Antigonus præter spem Aetolorum haud
 aspernari amicitiam suam uidebatur. Stabat tamen
 in sententia à nemine petendi subsidium: nisi sum-
 ma rerum necessitudine cogereetur. quod si accideret:
 nequaquam id per se solum, sed per omnes simul
 Achæos fieri cupiebat. Verebatur enim, ne, si forte
 rex uictoria potitus, Cleomene ac Lacedæmonijs su-
 peratis, ad extremum aliquid noui contra rem publi-
 cam Achæorum tentaret: causam cuius rei sibi ascri-
 berent: q; regem sibi ob captam Corinthi arcem infen-
 sum admittendum intra patriæ limites per impruden-
 tiam censuisset. Cum igitur legati Megalopolitanorum
 ad consilium uenissent: & recitatis primo literis regis be

rignitatem atque amicitiam ostendissent: ac postremo
 Achæos hortati forent ad res cum Antigono compo-
 nendas: atque ad id prompta esse omnis multitudo ui-
 deretur: procedens in medium Aratus regis benignita-
 tem facile amplexus est. dehinc multitudinis studium
 summis laudibus extulit. Verum pluribus eos horta-
 tus est: ut per se ipsos servare civitates, & patriam co-
 narentur. si id fieret: nihil neq; præclarius, neq; uti-
 lius fore. Quod si rebus suis omnino fortuna aducr-
 saretur: omnia prius experienda: & postquam nullam
 amplius intelligerent spem sibi relictam esse: tunc de-
 mum ad amicorum præsidia confugiendum. Id con-
 silium facile multitudo omnis probavit. decretumq; a
 concilio fuit: nequid in præsentia novi tentaretur: sed
 per se ipsos Achæi præsens bellum administrarent.
 Cum uero interea Ptolemæus Cleomeni auxilio esse,
 & necessaria ad bellum suppeditare cœpisset, cu-
 piens eum per hunc modum Antigono infestum face-
 re: q; Lacedæmoniorum potius, quàm Achæorum
 viribus Mædoniæ regnum consequi posse sperabat:
 Achæi autem primo iuxta Lyceum ex improviso Cleo-
 meni obuiam facti, cæsi, ac profligati fuissent: de-
 hinc rursus in Laodicea non longe ab urbe Megalo-
 poli cum ex composito ad manus uenissent, ingentem
 iacturam passi: tertio propè Dymeam in loco, quod
 Hecatombeum appellatur: adeo fusi, dissipatiq;: ut pe-
 nè in extremum periculum incidissent: tunc demum tot
 malis circumuentus Aratus, moram omnem amputan-
 dam censuit: subsidiumq; ab Antigono, uti a principio
 statuerat, petendum. Filium itaque legatum ad regem

uuu u

POLYBII HIST.

mittit ea confirmatum, quæ de subsidio inter se conue-
nerant. Verum anceps consilij, ac non parum sollicitus
erat: quod neque Antigonus cum præsidio uenturum spe-
rabat: nisi arcem Corinthi, quæ Acrocorinthium uocant: et
ipsam Corinthiorum urbem fidei gratia accepisset: neque
intelligebat Achæos posse inuitis Corinthijs eam ur-
bem Macedonibus tradere. Quamobrem dilatum con-
siliū fuit: ut de modo dandæ fidei consideraretur. In-
ter hæc Cleomenes rebus feliciter a se gestis elatus, in-
trepide per omnem prouinciā discurrere: ciuitates
partim persuasione, partim terrore sibi asciscere. Cum
uero per hunc modum Caphyas, Pellenem, Pheneum,
Argos, Phliantem, Cleonas, Epidaurum, Hermionem,
Tryzenem, et ad extremum Corinthum cepisset: ca-
stra non longe ab urbe syciniorum posuit: pariterque
Achæos ab ea, quam supra diximus, solitudine ani-
mi liberauit. Quippe Aratus, simulatque nunciatum
est: ciectum à Corinthijs ex urbe præsidium Achæo-
rum: missosque ad Cleomenem legatos, qui urbem ei tra-
derent: optimam ad eam rem occasionem nactus, ar-
cem, quæ ab Achæis tenebatur: Antigono restituit.
quæ res et offensam, quam apud regem contraxerat,
purgauit: et fidem ac munimentum quoddam, et ue-
* luti receptaculum futuri belli regi breuiter. Cleome-
nes, postquam conuenisse cum Antigono Achæos intel-
lexit: arcemque illi sponte tradidisse: confestim soluta
obsidione castra non longe ab Isthmo traduxit: Atque
eum locum, qui medius est inter arcem, et eos mon-
tes, quos incolæ Onios uocant: uallo ac fossa diligen-
tissime muniuit: ut qui iam animo spem conceperat,

totius se Peloponnesi imperio potiturum. Antigonus iampridem ad bellum paratus opportunitatem temporis præstolabatur. Cum uero ex his, quæ aciderant: ap propinquare profectionem Cleomenis in Thessaliam, sicuti ab Arato didicerat, coniectaretur: missis ad Achæos de omni re nuncijs, ipse cum exercitu uersus Isthmum per Eubœam iter facit. Nam Aetoli aduentum ipsius egre ferentes, ei nunciarunt: ne intra Thermopylarum angustias exercitum duceret. quod si faceret: amotos inter se eius impedituros. Igitur Antigonus, atq; Cleomenes aduersus se inuicem castra posuere: ille animo ingrediendi Peloponnesum: hic studio arcendi eum a finibus suis. Achæi etsi maximam in uniuersum iacturam passi erant: haud tamen prorsus cedere animus: sed quamprimum rebellasse contra Cleomenem Aristotelem Argiū senferunt: in eius auxilium profecti Timoxeno duce, Argos cepere. Quæ res non medio cre momentum attulit uiribus Achæorum. siquidem et Cleomenis impetus ob eam rem non parum repressus: et animi militum prostrati fuerunt: ut res ipsæ facile ostenderunt. nam cum et locorum opportunitate, et copia commeatus, et uiribus atq; audacia militum longe præstaret Cleomenis exercitus: tanta repente facta est immutatio rerum, capta arguorum ciuitate: ut Cleomenes dimissis ijs omnibus fugæ similem profectionem fecerit: ueritus ne ab hostibus undiq; circumueniretur. Profectus autem est Argos. ubi facto in urbem impetu, expugnare eam totis uiribus nititur. sed hinc Achæis fortissime resistentibus, illinc Argiis ob pœnitentiam commissi erroris acerrime propugnantibus, ea quoq; spe frustratus,

iiii ij

POLYBII HIST.

facto per Mantiniam itinere, copias Spartam traduxit. Antigonus Peloponnesum ingressus, Acroacrinthum cepit. Hinc citato gradu Argos contendit: Argivos pluribus uerbis laudat: res ciuitatis componit. dehinc rursus uersus Arcadiam ducto exercitu, ex munimentis a Cleomene extructis extrahit praesidia: eaq; per egyptanam regionem profectus Megalopolitanis tradit. Ipse Egiu, ubi Achaeorum conciliu erat: se transtulit. Hic multa de rebus praesentibus loquitur: futuroru etia haud paucis admonet. postremo omniu sociorum dux creatus, exercitu phycme in agro Corinthioru detinet. Ineunte aut uere copias educit. coniunguntur una Achaei. Itaq; tri-duo Tegea profectus obsidere urbem aggreditur. Tegea conspicati Macedones, fossis, cuniculis, atq; omnifaria machinis ad expugnationem urbis intentos, despata prorsus salute sese hostibus dedunt. Antigonus compositis in urbe rebus, cōfestim Laconicem traducit exercitu. Ita Cleomeni, q se intra fines suos continebat, appropinquans, exiguus interdū certaminibus manus cū hoste conserit. Interea p exploratores nunciatur: milites ab Orchomeno in subsidium Cleomenis uenisse. Quamobrē conuerso itinere Orchomenū contendit: urbēq; nullo negotio capit. Post haec Mātiniam ciuitatem obsidet: qua mox potitus, uersus Hercam, et Thelphusam legiones ducit. Et eas quoq; urbes per deditionem sine intervallo accipit. Post haec huiusmodi sunt tempestates insecutae: uti opus necessario intermitteretur. itaq; macedones domi in hibernis relinquit. ipse cum mercenarijs proficiscitur Egiū: ut interea cum consilio de rebus necessarijs disputet. Per id tempus Cleomenes, cum animaduerteret Antigo

eum relictis domi copijs Egij moram trahere : distan-
 tem Megalopoli amplius trium dierum spatio : eam ue-
 ro urbem ut situ uastam , ita hominibus uacuum esse :
 multis praesertim puuloante in ijs praelijs , quae iuxta
 Lyceum , & Laodicyam facta memorauimus , inter
 certandum interfectis : praeterea eo tempore propter prae-
 sentiam Antigoni negligentius obseruari : facile est ad-
 ductus in spem urbis capiundae . Eo itaq; repente pro-
 fectus comitantibus quibusdam Messenijs , qui patria
 exules , extorresq; Megalopoli uitam trahebant : ab ijs
 noctu intra moenia admittitur . Facta uero luce pa-
 rum absuit quin cum omni exercitu periclitaretur : Me-
 galopolitanis fortissime resistentibus . ueruntamen ad
 extremum & multitudine militum , & quia oppor-
 tunissima quaeque loca praecipauerat : uoti compos-
 fuit . Urbem captam , spoliataq; funditus euerit : ut
 nulla in posterum spes ipsius denuo aedificandae relin-
 queretur . Id mihi quidem eo consilio uidetur fecisse : ut
 Lionensibus , Megalopolitanis , Stymphalijs , caeterisq;
 propinquis populis ostenderet nihil proditoribus aut ijs ,
 qui res nouas molirentur : tutum esse . nam Clitorio-
 rum uirtutem , ac gloriae unius hominis peruersitas fo-
 duerat . Is fuit Thearces : quem merito ob eam rem
 Clitorij genitum apud se esse negauerunt : dicentes
 eum aduenae cuiusdam militis filium ex Orchomeno
 aduenisse . Caeterum cum non desint , qui inter hu-
 ius historiae scriptores Philarchum caeteris omnibus
 praeponent : cum tamen plerumque contraria Arato
 & dicat , & sentiat : utile , immo potius necessarium
 iudicauimus : nobis praesertim , qui sumus Aratum secuti :

uuuu iiij

hanc partem nequaquam præterire silentio: ut facilius discerni a mendacio ueritas possit. Hic igitur multa passim per uniuersam historiam, prout libido animi tulit: locutus est, quæ refutare in præsentia superuacuum duximus: rati ea duntaxat penès hunc authorem discernenda nobis esse: quæ ipsi temporibus, quo ipsos meminimus: id est in bello cleomenico, gesta fuerunt. hæc sane satis superque erunt ad reliquos eius authoris errores intelligendos. Principio cum niteretur ostendere Antigoni, & Macedonum, præterea etiam Arati, atque Achæorum crudelitatem: Mantinienses inquit, cum primum in eorum potestatem uenire: omnia sæua, crudeliaque ab hostibus passos. antiquissimam, nobilissimamque Archadiæ ciuitatem in tot crumnas, tot calamitates incidisse: ut uniuersam Græciam ad lachrymas mouerit. Post hæc dum augere crudelitatem, & legentium animos mouere ad commiserationem studet: refert mulierum mutuos amplexus: crines passos: nudatas papillas: uirorum, et foeminarum gemitus, atque ululatus: paruos liberos, & confectos ætate parentes circum se trahentium. Hoc uero homo in malis ambitiosus passim per uniuersam historiam facit, ubique uulnera gemitus, cruorem ante oculos ponens: ut nihil in operibus eius legi contingat non muliebri, atque effoeminatum. Atqui scriptorem rerum gestarum decet, non mouere hominum affectus: neque orationem ad id aptam perquirere: neque calamitates mortaliū insectari: quod tragoediarum scriptores faciunt: sed dicta, factaque hominum uere referre: etiam si mediocria fuerint. neque enim est idem historiæ, atque tragoediæ finis: sed planè contrarius. quippe in hac elabo

randum: ut uerisimili oratione audientium animos in
spem, metum, solitudinem, uoluptatem, aut aliud hu-
iusmodi affectum trahamus: illic autem totis uiribus
adnitendum: ut studiosis nostrorum operum dicta fa-
cta; hominum uere referamus. quamobrem illic ue-
risimilibus rebus opus est: ut spectatores facilius decipiā-
tur: hic ueris: quia in utilitatem legentium scribun-
tur. Adde quod idem author plerumque inter scriben-
dum nullam neque causam, neque rationem earum re-
rum adducat: sine quibus neque ad misericordiam, neque
ad indignationem mouere quempiam iuste possumus in
rebus mortalibus. nam quis est, qui non indignum pu-
tet: hominem liberum loro cædi? tamen si quis ob patra-
tum à se delictum quid passus fuerit: iure eum id pas-
sum fateamur. porro si castigandi, emendandi; gratia qu-
spiam hominem liberum uerberarit: nonne honore, ac
gratia dignus ab omnibus iudicabitur? Eodem modo
quem interficere nefas est: idque punitur acerrime. at si
quis furem, aut adulterum interfecerit: nonne insons
est? Quod si proditorem patriæ, aut tyrannum quispiam
obtruncarit: non ab omnibus laudabitur? commenda-
bitur? extolletur? Ita in omni re finis, et intentio ho-
minis spectari debet. Mantinienses igitur primo relicta
republica Achæorum, Aetolis se patriamque sponte tra-
diderunt: nec longe post Cleomeni. Inter hæc, dum sub
republica Lacedæmoniorum uiuerent: anno ante An-
tigoni ad eas partes aduentum quarto iterum ab Achæis
duce Arato capti fuere. quo tempore tantum absuit ut
ob contractam offensam mali quippiam paterentur: ut
incredibile omnibus apparuerit: quam facile, quamque

celeriter uterq; populus in unam denuo rempublicam coaluerit. quippe Aratus, simulatq; potitus est urbe: mandauit suis: nequid alienum tangerent: postea uocatos ad se ciues hortatus est: ut bono animo essent: suisque rebus fruerentur. futuros enim saluos: quandiu sub republica Achæorum manerent. Mantinienses, qui omni prorsus spe destituti uidebantur: Arati uerbis summopere recreati, è uestigio sententiam mutant: & quorum modo perniciosissimi hostes erant: in proprias domos admittunt: cum ijs res, fortunasq; suas communicant: nihil deniq; prætermittunt: quod ad ineundam firmissimam amicitiam pertinere uideatur. Neq; id iniuria. nescio enim an aliqui unq; uel in manus mitiorum hostiũ uenerint: uel in maiores fortune casus lapsi cum minori detrimento surrexerint. quod Arati, atq; Achæorum humanitas fecit. Post hæc cum & futuras inter se seditiones, & Aetolorum, ac Lacedæmoniorum machinas longe prospicerent: mittunt ad Achæos legatos, qui urbem fidei eorum tradant: ac subsidium postulent. Achæi sine mora trecentos uiros ex suis forte deligunt: hos proficisci Mantiniam iubent. Igitur trecenti uiri de gente Achæorum, relictæ patria, fortunisq; suis omnibus, Mantiniae moram trahebant: & libertatem, ac salutem urbis tuebantur. mercenarios præterea circiter ducentos secum habebant. Non multo interiecto tempore seditio inter Mantinienses oritur. quamobrè aduocatis cõfestim Lacedæmonijs, urbẽ eis tradũt: et, ne quid sceleri desit: Achæos omnis obtruncant. quo nescio an perniciosius aliquod facinus memorari possit. nã si recedere omnino à fœdere, atq; amicitia Achæorũ statuerat: fuerat saltem præsidium

incolumē in patriam remittendum. quippe hæc consue-
tudo etiā cum hostibus iure gentiū seruari solet. Sed hē
ut facilius facerent fidē sui erga Cleomenem & Lace-
dæmonios animi: eō immanitatis ac uicordiæ proceffe-
re: ut uiolato iure gentiū ne amicus quidem parcerent.
Quod igitur tanto pe in eos sæuierint, q̄ etiam pauloātē
urbe eorū per uim potiti oēs ueluti insontes dimiserāt:
& in præsentia patriā, ac libertatem eorū tutabātur:
qua pœna, quo cruciatu putabimus dignos? quod iudiciū
par tanto sceleri excogitari poterit? an ut una cum libe-
ris, atq; uxoribus uenū eant? at hoc iure belli etiam
de his, qui nihil seuum, nihil crudele commiserunt: fie-
ri licet. Non igitur maiori pœna, & grauiori exemplo
digni putabantur? Quo circa si ea tantum passi fuere,
quæ scribit Philarchus: non solum non credendum,
Græcos ob eam rem miseratione affectos esse: sed potius
laudasse iudiciū Achæorum: q̄ tantam, tamq; inau-
ditam crudelitatem censuissent acerrime puniendam.
Quamobrem cum nihil aliud fuerint ea tempestate
Mantinienses passi, quā quod spoliati fortunis suis,
& uenundati ab hostibus fuere: quis non uideat hunc
historiarum scriptorem non modo fuisse mendacem, ue-
rum etiam incredibilia dictū scripsisse: & ut ignoran-
tiæ cumulus accederet: ne id quidem animaduertisse: q̄
Achæi in Tegeatas eodem tempore a se prælio captos
nihil tale moliti sunt. Atqui si eius rei causa crudelitas
Achæorum fuisset: profecto Tegeatæ quoq; eandē crude-
litate forent experti. Sed cum hæc diuersitas duntaxat
aduersus Mantinienses fuerit: manifestum: ipsam quoq;
causam iracundiæ diuersam apud eos extitisse. Rur-

sus hic ipse author Aristomachū Argiuū refert cla-
 rissima familia ortum Argiuorum Tyrānum fuisse an-
 tiquam à tyrannis originem ducentem. hunc ab Anti-
 gono, atq; Achæis captum, ac Cenchream adductum
 iniustissimam, atq; iniquissimam omnium mortalium
 necem tulisse. facit præterea eū ubiq; sui similis per no-
 ctem uoces quasdam in uinculis emittentem: quibus ui-
 cinos partim crudelitate rei perterritos: partim, ut rem
 certius intelligerent: nonnullos etiam grauitè indigna-
 tos ad eum locum cursitasse: Et alia quædā muliebria,
 atq; effœminata: quæ impræsentiarū omittimus: cõteti-
 ūs, quæ hactenus cõmemorata à nobis fuere. Ego uero
 Aristomachū arbitror, etiā si nihil aliud aduersus A-
 chæos deliquisset, præterq̃ q̃ pessundata republica liber-
 tatem patriæ in tyrannidem conuerterat: quamlibet ma-
 gno cruciatu dignū extitisse. quanq̃ præclarus author
 cupiens illius gloriā extollere, Et cõmemoratione ma-
 lorum, quæ pertulerat, mendicare ab audientibus mise-
 ricordiam, non solum tyrannum fuisse scribit: uerum
 etiam è tyrannis genitum. quo qd grauius, aut pernicio-
 sius dici potest: hoc enim nomen quasi seminariū in se
 continet crudelitatis: Et oēs hominum iniurias, sceler-
 raq; cõplectitur. Atqui Aristomachus, et si grauissimos
 cruciatus passus fuisset: ut Philarchus tradit: non tamen
 dignas uel unius diei poenas luisset. In quo cū Aratus Ar-
 gos cū Achæorum manu per insidias ingressus uindica-
 re in libertatē Argiuos niteretur: tandem nemine obmo-
 tum tyranni se mouente, exire urbe coactus est. Quā-
 obre Aristomachus occasione sumpta, quod conscj ad-
 uentus Achæorum fuissent: LXXX aues trucidari in

conspetu necessariorum iussit: foedum prorsus, miseran-
dumq; spectaculum. sed longum esset ipsius per omnem
uitam crudelitatem referre. quippe hanc à maioribus
suis quasi hereditario iure habuit. Igitur si huiusmo-
di exemplis, ac cruciatibus affectus fuit: haud est in-
dignum censendum. siquidem longe indignius fuisset: scē-
leratissimum hominem post tot uirorum cædes, tot rapi-
nas ueluti insontem impunitum mori. Neq; Antigoni,
atq; Arati sænitæ ascribendum est: q̃ tyrannum, quo
bello potiti legatione fuerant: interfici in uinculis iusse-
runt: quem etiam tempore pacis capere, & summus affi-
cere cruciatibus optimū simul, atq; honorificum fuisset.
quod uero præter hæc Achæos & prodiderit: quibus sup-
plicijs dignus iudicabitur. Deposuerat non multis ante
temporibus tyrannidem ob Demetrii mortem omni spe
subsidiij destitutus. Quo tempore Achæi eum non modo
saluum fecere: uerum etiam ita humaniter, ac benigne su-
sceperunt: ut & iniurias omnis, quibus usus in tyrāni-
de fuerat: ei dimiserint: & in suam rempublicam acce-
ptum maximis honoribus affecerint: ac demum ducem
Achæorum creauerint. At homo omnium sceleratissi-
mus oblitus tantæ humanitatis atq; clementiæ, statim co-
gitare cœpit quo pacto inire Cleomenis amicitiam posset.
nec multis interiectis diebus, non sine ingenti periculo
Achæorum tempore maxime necessario ad hostes defecit.
quem post paucos dies in bello captum, non Cenchreis p̃
noctem in uinculis interfici dignum erat: quemadmo-
dum Philarchus scribit: sed per omnem Peloponnesum
circunductum post multa maximaq; supplicia tandem
crudelissime trucidari. ueruntamen homo omni genere

POLYBII HIST.

sceleris præditus nihil grauius pertulit: q̄ quod in uinculis strangulatus est. Adde: q̄ idem author Mantiniensium calamitates pluribus uerbis prosequitur: quasi decere scriptorem historiæ putet duntaxat res crudeles, atq; in iustas legentibus exponere. De Megalopolitanorū uero uirtute, ac magnitudine animi, qua per id tēpus usi fuerunt: nullam prorsus mentionem facit: perinde, ac si magis proprium historiæ foret scelera atq; flagitia hominum, q̄ quæ iuste honesteq; facta sunt, commemorare: præclari uiri minus laudis ex rebus egregie gestis assequi, quàm ex sæuitia ac crudelitate uiderentur. Præterea quo pacto Cleomenes ciuitatem ceperit: integram seruauerit: tabellarios Messenem ad Megalopolitanos cū literis miserit: ut in incolumen patriam reuenterentur: sibiq; adessent, hortatus fuerit: quo deinde modo Megalopolitani literas, dum legerentur, absolui non p̄miserint: et uix à tabellarijs manus abstinuerint: cæteraq; huiusmodi leuia, atq; humilia consecratur. quod uero sequebatur: quodq; maxime proprium erat historiæ, præmittit: laudem uidelicet, atq; memoriam rerū egregie gestarum. At quid ei erat impedimento? nam si eos qui solummodò uerbis, ac uoluntate bellum pro socijs sustinēt, bonos uiros putamus: qui uero populationem patriæ, incendia, obsidiones patiuntur: non solū laudamus, atq; admiramur: uerumetiam gratijs, muneribusq; prosequimur: q̄bus laudibus Megalopolitanos efferemus? quibus studijs complectemur? nō ne maximis, atq; amplissimis? Hi primo prouinciam Cleomeni reliquerunt: deinde omnino se patria abdicarunt: ne ab Achæorum societate recederent. postremo cum præter spem, atq; opinionem

Omnia reuerti incolumes in patriam possent: maluerunt uitam in exilio trahere, dimissis domibus, sepulchris, templis, fortunis, omnibus denique rebus necessarijs: quod aliquid uiolatae socijs fidei signum praese ferre. Quod maius, aut praeclarius factum est unquam: uel in posterum fiet? Cui igitur rei magis attentos reddere auditores scriptorem historiae oportebat? aut quibus exemplis melius poterat hortari homines ad fidem seruandam: resque egregie gestas imitandas? Ac Philarchus nullam huiusmodi rerum mentionem fecit, caecus (ut mihi quidem uidetur) ubi pulcherrimae res occurrunt, et inter ceteras maxime memoratu dignae. Addit non longe post: cepisse Lacedaemonios Megalopoli praedam sex milliū talento rum: ex quibus duo millia Cleomeni ex consuetudine dedisse. Vbi quis non statim admiretur inscitiam, atque ignorantiam hominis de diuitijs, et potentia Graecorum? quae maxime nota esse historico debent? Equidem ita affirmo: non ijs temporibus, quibus et à regibus Macedonibus oppressae et uarijs inter se bellis exhaustae erant Peloponnesium uires: sed ea tempestate, qua iunctae una cunctae ciuitates secunda fortuna potiri uidebantur: haud tantum pecuniarum ex omni Peloponneso colligi potuisse. Nam quis ignorat: Athenienses, quo tempore cum Thebanis bellum aduersus Lacedaemonios gessere: ut exercitum decem millium hominum, et classem triremium centum pararent, facto censu, non solum aerarium publicum, uerum etiam proprias domos, ciuitates, omnem denique prouinciā exhaustisse? et uix tandem congregare potuisse sex millia talentorum, ducentis quinquaginta exceptis? Ex quo haud absur-

POLYBII HIST.

dum uideri debet, quod modo de Peloponneso affirma-
 uimus. At ijs temporibus in urbe Megalopoli nemo sit,
 qui audeat dicere amplius q̄ trecentorum talentorū præ-
 dam potuisse capi: præsertim cum clare apud omnes con-
 stet: homines tam liberos, quàm seruos Messenem con-
 fugisse. Maximum uero huius rei argumentum est: q̄, cū
 per id tempus Mantinienses, q̄ neq; uiribus neq; fortunis
 inferiores Arcadibus erāt: ut hic ipse author testatur: cin-
 cti undiq; obsidione ita in manus hostium uenissent,
 ut neque fugere quispiam, neq; surripere quicquam po-
 tuisset: ad extremum tamen præda omnis etiam cum
 corporibus non amplius trecentis talentis æstimata ab
 omnibus fuit. Cæterum quod mox subiungit: quis non
 magnopere admiretur? Venisse inquit decimo ante id
 prælium die a Ptolemæo oratorem: qui Cleomeni nun-
 tiaret: negare Ptolemæum se ad belli impensas suppe-
 ditare aliquid uelle. proinde eum hortari: ut pacem cum
 Antigono faceret. qua re audita, Cleomenem statuisse
 de omni simul re confestim decernere, antequam id ad
 aures militum ueniret: ne forte indignarentur: nullam
 sibi amplius spem stipendiū relictam intelligentes. At si
 nuper sex millia talentorum Megalopoli lucri fecerat:
 quid erat Ptolemæi præsidium necessarium? cui tre-
 centa solummodo talenta satis superq; fuissent ad ui-
 res Antigoni confringendas? simul igitur asserere Cleo-
 menem omnem spem stipendiū in Ptolemæo collocatam
 habere, simul tantum pecuniarum Megalopoli nactum
 affirmare, non'ne summa inscitia est? Longa mihi sup-
 peditaret oratio: si cætera uitia, quibus egregius scriptor
 & hic, & ubique scetet: persequi uellem. sed hæc in
 præsentia

praesentia satis esse existimari. Post Megalopolis ad-
 ptuitatem Antigono in ciuitatem Arguorum in hiber-
 nis commorante, Cleomenes, cum primum per anni tem-
 pus licuit, copias cogere coepit. hinc militum animos pro
 tempore hortatus, exercitum in Arguorum regionem
 educit. Fuere plerique qui cum ob hanc rem ueluti auda-
 cem nimis, ac temerarium reprehenderunt, propter si-
 tus locorum asperos, ac natura munitissimos. Alij id me-
 lius considerantes, sapienter eum fecisse existimauere.
 nam cum animaduverteretur Antigoni uictoriam in
 manibus, ut qui longe multitudine militum praestaret:
 dimisso domi exercitu paruam admodum mercenario-
 rum manum secum habere: huiusmodi quaedam cogi-
 tare coepit: facile sibi fore prouinciam sine discrimine
 ingredi. quod si per eam ferro ignique uastatam usque ad
 moenia urbis pergeret: necessario Arguios Antigoni,
 quod talia per desidiam pateretur, increpaturos. qui si mur-
 mure multitudinis commotus aduersus hostem exire co-
 geretur: quidni esse sibi uictoriam in manibus? ut qui lo-
 ge in multitudine militum praestaret? sin uero fretus ra-
 tione in urbe permaneret: se factis per omnem agrum
 incursionibus, ac non paruo terrore hostibus relicto, suo-
 rum uero animis confirmatis, tuto ad proprias sedes re-
 uersurum. Quae res ita plane, ut cogitauerat, euenit.
 nam cum passim uastari prouinciam multitudo cerne-
 ret: Antigoni reprehendere. ille nihilominus pruden-
 tissimi duas officio fungi: sese intra urbem continere:
 Cleomenes per omnem regionem intrepide discurrere.
 Ita tandem rebus ex sententia gestis, deuastata prouincia,
 perterritis Arguiis, suis uero ad futura bella audacio-

xxxx

POLYBII HIST.

ribus factis, securus domum reuersus est. Ineunte autem
 uere, cum Macedones atque Achæi reuersi ex hibernis
 forent: Antigonus cum exercitu Laconicem proficiscitur:
 Macedonum intra phalangem habens circiter decem mil-
 lia: sagittariorum ad tria millia: equites trecentos: præ-
 terea ferentarios mille: Gallos totidem: mercenariorum
 tria millia peditum: equites trecentos: Megalopolitanos cir-
 citer mille, instar Macedonum armatos: quibus dux præ-
 erat Cercidas Megalopolitanus: ex socijs uero Boiorum
 duo millia peditum: equites ducentos: Epyrotarum mille
 pedites: equites quinquaginta: Acarnanum totidem: præ-
 ter hos etiam mille & sexcentos Illyrios: quibus præ-
 erat Demetrius Pharensis: ita ut omnis summa copiarum
 esset octo & uiginti millia peditum: equites mille & du-
 centi. Cleomenes aduentu hostium per exploratores co-
 gnito, omnis aditus, qui in provinciam patebant: militi-
 bus, fossis, ac sectis arboribus diligenter muniuit. ipse
 aditum, quem Sellasiam uocant: cum exercitu occupauit:
 ratus (id quod euenit) hostes per ea loca iter facturos.
 erant eius copiae circiter uiginti millia hominum. Duo
 colles huic loco imminebant: quorum alterum Euam in-
 colae uocant: Olympum alterum. via inter hos media
 est: quæ per ripam profluentis fluminis ducit spartam.
 Cleomenes igitur occupatis collibus, ualloq; & fossa di-
 ligentissime munitis, in Eua gregarium militem, ac so-
 cios posuit. ijs ducem reliquit germanum suum Euclidem.
 ipse cum Lacedæmonijs, & mercenarijs in Olympo co-
 stitit. equites autem in planitie supra utranq; fluminis
 ripam cum parte mercenariorum collocauit. Cum ad ea
 loca appropinquasset Antigonus: uno tempore & diffi-

cilem locorum situm, & miram Cleomenis in dispo-
nendo exercitu industriam conspicatus, quippe qui nul-
lum optimi ducis officium prætermiserat: abstinē-
dum sibi prælio in præsens tempus existimauit. itaque
haud procul ab eo loco iuxta Gorgyli fluminis ripam
castra posuit. Vbi paucis quibusdam diebus commora-
tus, loca omnia, atque exercitum hostium lustrabatur.
postea laceßere ad prælium hostes tentauit. sed cum nul-
lum prorsus uacuum custodia locum offenderet: (si-
quidem Cleomenis providentia omnia diligentissime con-
struxerat) ab incepto desistit. Veruntamen ad ex-
tremum communi consensu prælio inimicitias diri-
mere statuerunt. ita prorsus uno tempore duos duces
uirtute, consilio, ac sapientia pares fortuna coniunxe-
rat. Antigonus igitur ijs, quos in Eua collocatos dixi-
mus: Macedones scutatos opponit: item Illyrios, co-
hortesq; in plures partes diuisas alternatim disponit.
his Alexandrum Ameti filium, & Demetrium Pha-
rensem duces præfecit. post hos Acarnânes, & Cre-
tenses collocat. postremo duo millia Achæorum sub-
sidij gratia subsequi iubet. Equites non longe à ri-
pa fluminis aduersum hostium equitatum constituit:
Alexandro duce cum duobus millibus peditum il-
lis relicto. ipse cum mercenariorum, ac Macedo-
num manu contra Olympum constitutus, inire cum
Cleomene prælium decreuit. Deductis igitur in aciem
mercenarijs, Macedonum phalangem statim subse-
qui iussit. quippe locorum angustia ne secus fieret
impediebant. Signum erat Illyrijs inchoandi certa-
minis: cum primum ostensum ex locis, quæ circa

xxxx ij

POLYBII HIST.

Olympum erant, linteum prospicerent. nam hi per na-
ctem sub ripa Gorgyli fluminis iuxta radicem collis con-
sisterunt. Megalopolitanis quoq; atq; equitibus signum
ineundi praelij erat: cum primum à rege purpuream
uestem erectam aspexissent. Iam igitur certaminis tem-
pus aduenerat: & Illyrij datum ab Antigono signum
notauerunt. hortantur pro tempore socios: ut forti, ma-
gnoq; animo sint: uictoriam sibi in manibus esse non
dubitent. Post hæc omnes incredibili audacia ad expu-
gnationem collis irrumpunt. At leuis armaturæ mili-
tes, quos cum equitatu Cleomenis in planitie relictos su-
pra memorauimus: ubi animaduertiere cohortes Achæo-
rum omni subsidio nudas esse: à tergo iam collem ascen-
dentes inseculi, maximum in discrimen adduxerunt. si-
quidem à dextra Euclides cum gregarijs militibus à
frontibus præstibat: à læua uero mercenarij milites de
tergo pertinacissime irruentes impressionem faciebant.
Quibus ex rebus accidebat eos uno tempore ab utroq;
hostium agmine circumueniri. Id ubi animaduertit Phi-
lopæmenes Megalopolitanus: statim quod optimum fa-
ctu erat, excogitauit: idq; aperuit ducibus. sed quia &
adolescens admodum erat: nec ducatum unquam fue-
rat assecutus: parum ei adhibitæ aures fuere. Quapro-
pter ad conatus suos conuersus, parta, inquit, nobis est ui-
ctoria fortissimi uiri: si me sequimini. factoque contra
hostium equitatum impetu, audacissime eos inuadit.
Mercenarij, qui de tergo expugnantes collem infe-
stabant: audito ingenti strepitu, simulque equorum
certamen conspicati, retrahunt gressus: & ad equi-
tum subsidium, ubi constituti ab initio fuerant: re-

uertuntur. Per hunc modum turbatis hostium ordinibus, Illyrii, atq; Macedones, ceteriq; una ab Antigono constituti magno impetu in hostes feruntur. Ex quo post hæc clara apud omnes opinio fuit: Euclidem eo tempore Philopœmenis industria, ac magnitudine animi superatum. unde & Antigoni tradunt, cum postea Alexandrum interrogasset, quamobrem haud expectato, uti conuenerant, signo mouisset aduersus hostes equitatu? atq; ille respondisset: id a se minime, sed ab adolescente quodam Megalopolitano, se inscio, factum: dixisse: adolescentem quidem optimi ducis, Alexandrum uero ignari adolescentis officio functum. Qui autem cum Euclide cacumen collis tenebant: ascendentes hostium cohortes conspicati, facile imperitiam suam ostendere. neq; enim cunctandum erat: quoad hostes ad uirtutem collis integri peruenirent: sed fretos opportunitate locorum obuiam hostibus procedere: & ex superiori loco impetum in eos facere oportebat: postea, cum opus foret, ad dexteram conuersos confestim sese ad tuta recipere: dehinc rursus in hostes ferri. per hunc modum fractas tandem, dissipatasq; Macedonum copias facile uertissent in fugam. At hi, tanq̃ uictoriam in manibus haberent: plane contrarium fecere. siquidem immoti in loco, ubi collocati a Cleomene fuerant: aduentum hostium præstolantes constiterunt: rati eo maiorem fore hostium conflictum: quo ex altiori loco, & prærupto magis colle proiecti, præcipitatiq; essent. Verum mox insitiæ suæ pœnas dedere. quippe Macedones sine impedimento superato colle, postq̃ in æquum locum uenerunt: pedem pedi conferentes, tanta audacia in medios hostes

xxx ij

prorupere: ut eos statim in præcipitem ac perniciosissi-
 mam fugā conuerterint. Atrox codē tempore prælium
 etiam inter equites gerebatur: ubi operæ precium erat
 aspicere quo ardore, quibus uiribus, qua animi alacri-
 tate Achæi concurrerent: quippe omnibus pro libertate
 patriæ dimicantibus. Præcipue tamen inter cæteros Phi-
 lopœmenis uirtus clara, atq; illustris habebatur. Hic,
 cum eius equus telo grauius confossus ex animis cecidis-
 set: nihilo timidior factus, pedestri certamine diu atro-
 cissime se exercuit. ad extremum utrunq; crus sagittâ
 transfixus cum incredibili animi robore spirauit. Re-
 ges quoq; in Olympo cum mercenarijs, ac leuis arma-
 turæ militibus prælium inierant. Erant hi circiter
 quinq; millia hominum: qui interdum priuatis certa-
 minibus inuicem congressi, nonnunquam uniuersi simul
 fortunam belli tentantes, diu uariam uictoriam exper-
 ti fuerant: eratq; ad extremum æquo Marte discessum.
 At postquam Cleomenes relictum ab Euclide collem,
 sociosq; in fugam conuersos animaduertit: equites uero
 iam ad summam desperationem redactos: undiq; formi-
 dine circūstrepēte, patefacere propinquum aditum, &
 fronte per unum ex lateribus aciei exercitum educere
 decreuit. Iubet itaq; tubicines receptui canere. ac statim
 per eum modum reuocatis leuis armaturæ militibus,
 phalanges ex utraq; parte conuersis hastis prælium ca-
 pesserunt. fit atrox certamen: tantisq; animus utrinq; con-
 curritur: ut modo cedentibus Lacedæmonijs, modo fa-
 cta impressione Macedones cedere compellentibus, diu
 anceps uictoria fuerit: & cuius laus prima esset, diffi-
 cile iudicium uideretur. Ad postremum Lacedæmo-

nū superati, cum se fugæ commisissent: passim in-
star pecudum cæsi, trucidatiq; fuere. Cleomenes pau-
cis quibusdam equis comitatus Spartam incolumis
peruenit. Hinc proxima nocte Sythium profectus,
naues, quæ iam dudum ad necessarios usus para-
tæ erant: conscendit: atque Alexandriam cum ami-
cis nauigat. Antigonus nemine iam resistente Spar-
ta potius, cum cæteris in rebus magnanimiter se,
ac perhumaniter erga Lacedæmonios gessit: tum uel
in primis: ut salua integrâq; re publica patrijs in-
stitutis uiuerent, permisit. Paucos deinde dies ibi com-
moratus, cum ei nunciatum esset: Illyrios Macedo-
niam ingressos, provinciam deuastare: in patriam
cum exercitu reuertitur. Ita semper maximas res
pro libidine fortuna uersat. nam si uel id prælium
Cleomenes aliquantodintius distulisset: uel saltem post
fugam spartæ commoratus, spem aliquandiu pro-
traxisset: proculdubio discedente Antigono, sum-
ma totius rei ad eum inclinatura erat. Profectus
itaque Tegeam Antigonus ips quoque integram rem
publicam permisit. postridie Argos aduenit: tempo-
re quo omnis populus ad celebrandos Nemeæ lu-
dos conuenerat. Huic effusa omnis multitudo ob-
uiam procedit. in hunc oculos ciuitas uniuersa, in
hunc suspensa ora conuertit. hunc laudibus efferunt:
hunc omnibus non humanis tantum, uerumetiam
diuinis honoribus & commune Græcorum cona-
lium, & per se singulæ quæq; ciuitate honorant.
Denum Macedoniam properat. Vbi cum uagantes
offendisset Illyrios structis uirring; aciebus eos ador-

xxxx iiij

tus, post longum certamen superauit. Verum tantis inter certandum clamoribus usus est: ut pro fluvio sanguinis paucos post dies interierit: ingenti spe fraudatis Græcæ populis: quàm de eo non tam propter armorum usum, quàm propter uirtutem atq; integritatem regiam conceperant. Regnum Macedoniae Philippo Demetrii filio reliquit. Verum si quis forte a nobis quærat: cur præsens bellum tam longe repetitum tot uerbis scripserimus? sciat: nos illud consulto fecisse. nam cum hoc tempus in ea potissimum tempora incidere: de quibus scripturi in præsentiarum sumus: dignum, immo potius necessarium iudicauimus, quemadmodum institutum ab initio fuerat: Macedonum, ac Græcorum statum, qualis ea tempestate extiterit: notum omnibus facere. Per idem tempus Ptolemæo etiã morbo consumpto, Ptolemæus Philopater regnum suscepit. Seleucusq; diem functus est Seleuci Callimachi et Pogonis filius. Huic Antiochus frater in regno syriæ successit: Ita simile quiddam his accidit: atq; superioribus illis, qui post mortem Alexandri ea regna obtinuerant: idest Seleuco, Ptolemæo, et Lysimacho. illi enim centesima et uigesima quarta olympiade, uti supra memorauimus: hi uero centesima et trigesima nona diem suum obierunt. Nos igitur, postquam totius nostræ historiæ præparationem exposuimus: satisq; abunde declaratum est, quo tempore, quo modo quibus causis populus romanus omni Italia potitus exterarum gentium in regna adortus fuerit: quis eo tempore Græcæ, ac Macedoniae status, quis Carthagenensium extiterit: consentaneum arbitramur: cum

ad ea uentum sit tempora, uti ab initio fuerat institu-
tum: in quibus Græci sociale, Romani Annibalis bel-
lum gessere: reges uero Asiæ inferioris syrio imperio
contenderunt: præsentem librum una cum huiusmo-
di rerum commemoratione, & hac permutatione re-
gnorum terminare.

POLYBII HISTORIARVM LI-
BER TERTIVS, NICO-
LAO PEROTTO IN-
TERPRETE.

ATIS EST A' NOBIS IN
primo libro ostensum: quod sociale, Anni-
balisq; & syriacum bellum ueluti prin-
cipia, ac fundamenta rerum a' Roma-
nis gestarum subiecinus. ubi etiam red-
ditæ sunt causæ: quæ nos: ut repetitis altius princi-
pijs secundi libri historiam connecteremus, impulere.
nunc uero ipsa bella, causasq; a' quibus & orta sunt,
& tam longe lateq; diffusa: demonstrare conabimur: si
prius conatum populi romani quam breuius fieri pote-
rit, exposuerimus. nam cum unum opus, ac ueluti unum
spectaculum sit, quod scribere aggressi sumus: quo pa-
cto, quando, aut quamobrem uniuersæ orbis partes in
populi romani ditionem peruenere: idq; & principium
cognitum habeat, & tempus definitum, & finem cer-
tum: profecto utile existimauimus: res etiam, quæ intra
principium, ac finem huiusmodi bellorum gestæ sunt:
duntaxat memoratu dignas summam commemorare:

POLYBII HIST.

rati p̄ hunc modū studiosos nostri operis totius historiae cognitionem facilius adipisci posse. multa siquidem animus noster ex uniuersalis historiae cognitione ad particularium rerum historiam necessaria percipit: nec parum etiam particularium rerum peritia ad uniuersalis historiae scientiam confert. quod si utrunq; inuicem iunctum ueluti unam ex ambobus faciem praebeat: incredibilem sane legentibus fructum affert. Verum nos quidem de summa totius operis satis superq; duobus superioribus libris diximus. particulariū uero rerum, quae medio tempore gestae fuerunt: principia quidem sunt haec, quae supra memorauimus, bella: finis uero regum Macedoniae interitus: tempus inter principium finemq; medium, anni quinquaginta. intra quos tales, ac tantae res gestae sunt: quales quantasq; superior aetas intra tam breue temporis spacium nunquam tulit. de quibus nos à centesima & quadragesima olympiade scribere incipientes, hunc ordinem seruabimus. Principio ostendemus causas, unde id bellum, quod Annibalis appellatur: inter Romanos, ac Carthaginienses oriri coepit. ut Carthaginienses Italiam ingressi, maximum in discrimen populum romanum adduxerunt: ut repente inciderunt in spem non solum reliqua Italia: sed ipsa etiam urbe Roma potiundi. post haec exequi conabimur, quo pacto Philippus rex Macedoniae post bellum cum Aetolis gestum compositis in Graecia rebus, in Carthaginiensium quoq; spem deuenit: Antiochus uero, & Ptolemaeus Philopater post longam dissensionem tandem pro inferiori Syria bellum inter se gessere: Rhodij autem, & Prusias illato By-

Zan
in
blia
lun
xian
atq
tand
bis in
gress
fari m
rias ta
quem
noche
histor
Philip
adue
sum
mona
tione
nolib
Philip
bello
fit: q
indag
re R
to. a
noche
modo
pato
tra

Zantijs bello, abstinere eos Ponto coegerunt. Hic huiusmodi narratione terminata, de institutis, atq; re publica Romanorum dicere aggrediemur: quod hæc ueluti peculiaris, populi Ro, in tantum uires eorum auxirunt non solū Italia, Siciliaq; , præterea & Gallijs, atq; Hispanijs incredibili celeritate potiti fuerint: sed tandem superatis bello Carthaginensibus, totius orbis imperium affectarint. Hinc ueluti per transgressionem narrabimus, quo pacto Hieronis Syracusani imperium dirutum, prostratumq; sit: item varias turbationes, quæ in Aegypto fuere: præterea quemadmodum post Ptolemæi regis interitum Antiochus, & Philippus iunctis inter se consilijs de diuisione regni puero relictis gerere bellum cœperunt: Philippus aduersus Aegyptum, ac Samum: Antiochus aduersus Syriam, atq; Phœnicem. Post hæc receptis summatis Hispaniæ, Libyæ, atq; Siciliae rebus, sermonem protinus simul cum ipsarum rerum mutatione ad loca Græciæ transferemus. expositis enim navalibus prælijs, quæ Attalus, & Rhodijs aduersus Philippum gessere: item Romanorum, ac Philippæ bello commemorato, quo pacto, aut per quos gestum sit: quem finem habuerit: seruata serie rerum, ad indignationem Aetolorum ueniemus: qua indixere Romanis bellum: Antiocho ex Asia aduocato. cuius belli causas una cum transfretatione Antiochi in Europam executi, primo ostendemus, quomodo Antiochus è Græcia fugerit: dehinc, quo pacto bello superatus, omni prouincia, quæ est citra Taurum: Romanis cesserit: tertio, quibus

POLYBII HIST.

uiribus freti Romani post Gallorum, qui in ea provin-
cia uagabantur, ex adiuu, totius Asiae imperium uindi-
cauerint: omnesq; atra Taurum habitantes populos
barbarorum timore, & Gallorum temeritate libera-
rint. Post hæc commemoratis Aetolorum, ac Cophalli-
norum rebus infelici ter gestis, Eumenidis, Prusiæq;
& Gallorum bellum aggrediemur: item Ariarati bel-
lum contra Pharnacem. Dehinc de concordia Pello-
ponnensium, & incremento reip. Rhodiorum breuiter
locuti, narrationem nostram pariter cum rebus gestis
concludemus: repetitis ultimo loco Antiochi, cui Epi-
phanes cognomen fuit: in Aegyptum expeditionibus: ite
bello persico, & interitu regni Macedoniae. quibus ex re-
bus facile intelligi poterit: quomodo Romani singula
quæq; aggressi haud longo intervallo uniuersum: terra-
rum orbem subiugarunt. Quod si ex rebus prospere,
siue infelici ter gestis liceret uirtutem à uitio, aut lauda-
tum hominem ab illaudato discernere: profecto hic fi-
nem facere opportuisset: narrationemq; ad ea, quæ no-
uissime explicare à principio proposueramus: conuertere.
re. nam & tempus trium ac quinquaginta annorum
in hæc desit: & imperium Romanorum ita propaga-
tum est: ut in posterum omnes clare intelligerent: id fa-
ctu necessarium fore: quod populus romanus iuberet.
Verum quoniam iudicari hæc ex euentu rerum non re-
cte possunt: cum sæpenumero ea, quæ factu optima ui-
dentur, nisi opportune fiant, ingētes afferant iacturas:
& e contrario, qui in aduersum aliquem casum incide-
runt: si id forti ac magno animo tolerant, plerunq; for-
tunam suā in melius uertant: dignum iudicauimus: his,

quæ
diti
quon
fuer
mnes
reip
dum
puli
gnæ
Roma
fuer
ris. Q
dicat
ut in
spiam
gates
taxat
larum
nemur
nel uile
peris me
post acq
quon
ni am
quibus
etiam h
quasi a
in qua
uerunt
bye rege

que scripta a nobis sunt, etiam illud addere: quæ con-
ditio uictorum fuerit: quæ ratio administrandi imperij:
quomodo reliquæ urbes, regiones, loca sponte ad eos de-
scuerint: præterea qui mores, quæ uel instituta apud o-
mnes fuerint, tum uitæ priuata, tum in uniuersum totius
reipublicæ. sic enim et præsentibus palam fiet: fugien-
dum ne, an potius sponte eligendum sit imperium po-
puli romani: et posteris: utrum laude et memoria di-
gnæ: an e contrario uituperandæ omnino sint res gestæ
Romanorum. in hoc enim consistet imprimis nostræ hi-
storiæ utilitas: siue ad præsentis, seu ad posteros respexe-
ris. Quippe nec qui bella gerunt: nec qui de bellis iu-
dicant: finem bellorum statuunt ipsam uictoriam: nec
ut imperio suo cuncta subijciant. neque enim prudens qui
spem ictu cum finitimo bellum gerit: ut suos, profligatosque;
inspiciat hostes: neque multa maria nauigat, dum-
taxat transfretandi gratia: neque artes, et disciplinas il-
larum tantummodo causa sectatur. sed omnes ad hæc mo-
uemur ob id, quod sequi exinde cernimus, uel iucundum,
uel utile, uel honestum. Quamobrem et finis nostri o-
peris merito dicitur: nosse, quæ conditio omnium fuerit
post acquisitum a Romanis imperium orbis terrarum:
quousque rursus noua rerum turbatio orta est. De qua quo-
niam multæ, maximæque res memoratu dignæ acciderunt:
quibus ipse non solum spectator magna ex parte, uerum
etiam hortator, atque adiutor interfui: haud inuitus facto
quasi alio principio scribere decreui. Hæc turbatio fuit:
in qua Romani quidem bellum aduersus Celtiberos mo-
uerunt: Carthaginenses uero aduersus Masanissam Li-
byæ regem. quo tempore in Asia quoque Attalus, et prius

POLYBII HIST.

fias inuicem contendebant: Ariarathes autem Cappado-
 cia rex à Roferne per Demetrium regno expulsus, non
 longe post per eundem in paternum imperium restitutus
 est. At Demetrius Seleuci filius, cum annos duode-
 cim regnum Syriae tenuisset: cæteris regibus aduersum
 se conspirantibus, uita simul, ac regno spoliatus fuit. Ro-
 mani Græcos, quos bello persico patrio solo extorres ege-
 rât: ciuitatibus suis restituerunt. ipsi non longe post Car-
 thaginensibus bellum intulere ob causas, quas dicemus.
 Ita cum Macedones quidem ab amicitia Romanorum,
 Lacedæmonij uero ab Achæorum rep. descisissent: se ca-
 ta est communis totius Græciæ calamitas. Sed hæc de
 apparatu nostro satis. Vtinam mihi tantum uitæ dein-
 ceptis deorum uoluntate sit: quantum ad perficiendum in-
 coeptum opus sufficiat. quanquam mihi persuadeam, etiã
 si longiora uiuendi spacia nobis negarentur: non defuta
 ros tamen in tanta eruditorum multitudine, qui opus no-
 strum ad finem perducerent: & quod nobis repentina
 mors uetasset, exeq. conarentur. uerũ cũ res, quæ memo-
 ratu digniores uidebantur, abunde commemorauerimus,
 cupidi ut lectoribus nostri operis omnia & in uniuersum
 et per species innotescant: tempus est: ut iam propo-
 si nostri memores ad narrationem ueniamus. Ex
 his, qui res gestas Annibalis scripserunt: pleriq; cupien-
 tes causam eius belli ostendere, quod inter Romanos, Car-
 thaginensesq; exarsit: primam quidem asserunt: q̃ Car-
 thaginenses Saguntum obsederunt: secundam: q̃ præter
 fœdus cum Romanis percussum Iberum amnem trans-
 gressi sunt. Ego uero hæc quidem initium belli fuisse exi-
 stimo: causas uero minime. multum enim inter principia

re
 dri
 add
 ari
 p
 reru
 Alex
 rei,
 tioc
 hæc
 inter
 m
 faru
 nu
 caus
 que
 tuon
 aut
 li per
 ouis
 Xenop
 gentes
 tanta
 Græc
 Agesi
 nihil
 set: ne
 in Græ
 enim
 atque

rerum, ac causas interest. nisi forte quispiam aut Alexan-
dri transitum in Asiam causam fuisse dicat eius belli, quod
aduersus Persas gessit: aut Antiochi descensum ad Deme-
triadem eius belli causam, quod est cum Romanis incœ-
ptum. quod neque uerum est, neque uerisimile. nam quis adeo
rerum ignarus eas belli causas uocet: quarum partem
Alexander, partem etiam Philippus, cum adhuc uiue-
ret, ad bellum persicum parauerat: siue Aetoli ante An-
tiochi aduentum ad bellum cum Romanis gerendum? sed
hæc hominum sunt non animaduertentium quantum
inter principium, causamque inter sit: et quod causæ o-
mnibus in rebus primæ sunt: principia uero ultima cau-
sarum. Equidem ita existimo: principia dici primas homi-
nū actiones in rebus, quæ iudicatæ, ac deliberatæ sunt:
causas uero: quæ iudicium, deliberationemque præcedunt:
quæque efficiunt ut ita iudicemus, deliberemus: ut cogita-
tiones, consilia, ratiocinationes, cæteraque huiusmodi. Hoc
autem ex sequentibus palam fiet. Nam quæ causæ bel-
li persici fuerint: aut unde id bellum ortum sit: facile erit
cuius perspicere. Prima quidem fuit, Græcorum cum
Xenophonte per tot indomitas nationes, et barbaras
gentes in patriam reditus. in quo nemo barbarorum per
tanta itineris spacia, totque hostilium terrarum anfractus
Græcis se opponere ausus fuit. Secunda, transfretatio
Ageilai Lacedæmoniorum regis in Asiam. in qua cum
nihil dignum, nihil uiribus suis aduersum comperis-
set: ueluti triumphatis barbaris ob turbationes, quæ
in Græcia exarserant: retrogredi coactus est. His
enim rebus Philippus rex Macedonum ignauiam,
atque segnitiam Persarum expertus, et simul fretus

sua atq; Macedonum in rebus bellicis promptitudine,
 grandi præterea spe præmij allectus, cum primū Græ-
 corum sibi beneuolentiam haud dubie conciliatam in-
 tellexit: sumpta occasione, q̄ Persæ in Græcos asperri-
 me seuiissent: omni conatu bellū contra eos mouit. Quæ
 propter causæ quidem huius belli dicendæ sunt, quas
 primo memorauimus: occasiones, quas secundo loco dixi-
 mus. principiū autem transfretatio Alexandri in Asiā.
 eius uero belli, quod sub Antiocho contra romanis ge-
 stum est: causa extitit indignatio Aetolorum. Hi enim, cū
 in bello Philippi, sicuti supra memorauimus, spreti atq;
 contempti fuisse à Romanis uiderentur: non solum An-
 tiochum in subsidium adhibuerunt: sed omnia & face-
 re, & perpeti decreuere. tanta eorum animos superio-
 ris temporis indignatio ceperat. occasio uero fuit Græ-
 cæ libertas: sub cuius spem finitimas ciuitates in sen-
 tentiam suam trahere conabantur. principium uero bel-
 li extitit nauigatio Antiochi ad Demetriadem. Ve-
 rum nos quidem huius rei pluribus uerbis meminimus:
 non quo ueterum scriptorum aliquem insectaremur: sed
 ut studiosorum utilitati consuleremus. nam quemadmo-
 dum medici nihil prodesse egrotantibus possunt: si mor-
 borum causas ignorant: ita qui circa res gestas uersan-
 tur: omni prorsus utilitate carent: nisi & loci, & tem-
 poris, & causarum, atq; occasionum omnium ratio con-
 stet. Nihil igitur uel magis necessarium, uel tantopere
 querendum: quàm causas rerum omnium, quæ accidunt,
 nosse. siquidem ex opportunitate maxime interdum res
 oriri solent: facillimumq; est cuilibet rei in ipso introi-
 tu obsistere. Atqui Fabius Romanus historicus eius bel-
 li, quod

li, quod Annibale duce inter Carthaginienses, atq; Romanos exarsit: causam fuisse refert sœuitiam, atq; crudelitatem Annibalis in Saguntinos: & Asdrubalis ambitionem, ac immanem regni cupiditatem. Hunc enim inquit, cum imperium Carthaginiensium in Hispania mirifice auxisset: paulopost Carthaginem delatum, remp. eorum pessundatis legibus conuertere in tyrannidem tentasse. Quod cum principes eius reip. intellexissent: factum inter se concilio ab Asdrubale dissensisse. Quare motum Asdrubalem relicta Africa confestim esse in Hispaniam reuersum: resq; Hispanas in posterum, uti proposuerat, sine auctoritate senatus Carthaginiensium tractasse. Annibalem uero, q̄ ab ineunte ætate sub eo imperatore meruerat: eiusdem planè consilij fuisse, refert. Quocirca tunc Hispaniensium rebus potitum Asdrubalis uestigijs planè instituisse. ex quo id bellum uoluntate ipsius esse cum Romanis exortum inuitis Carthaginiensibus. siquidem neminem omni Carthagine fuisse, cui duntaxat salus reip. atra foret: qui facta Annibalis in Saguntinos non maxime improbarit. Hæc locutus, addit post captiuitatem Sagunti uenisse Carthaginem legatos romanis qui Annibalem in pœnam rupti fœderis deposcerent. Quod si negaretur: bellum Carthaginiensibus indicerent. Si quis uero Fabium roget: quidnam uel opportunius, uel iustus, uel conduci-
 bilius esset Carthaginiensibus: quandoquidem ab initio (ut idem inquit) factum Annibalis ægre tulerant: quàm ipsum authorem culpæ & criminis reum poscentibus Romanis ad piaculum tradere? atque ita communem patriæ hostem per alios ulcisci: statumq; ci-

yyyy

POLYBII HIST.

uitatis suæ quietum facere, authore bellorum eiecto: cum
id duntaxat decreto fieri liceret? quidnam respondere
possit? profecto nihil. At hi tantum absunt ne quid tale
agerent: ut decem & septem annos in bello continue
cum Romanis perseverauerint: neq; prius desisterint: q̃
omni spe nudati non solum in patriæ, uerumetiam in
capitum suorum discrimen deuenerint. Sed quorsum hæc
de Fabio, & scriptis eius? Non quo fidem authori de-
trahamus: quandoquidem scriptorum ipsius uanitas fa-
cile per se ipsam legentibus apparet: uerum ut studio-
sos eius hortemur: ne tam authoris antiquitatem, q̃ ipsam
rerum gestarum seriem animaduertant. sunt enim nõ-
nulli: qui non tam scripta ab authore, q̃ ipsum ample-
ctuntur authorem: & quia ille tempore, quo hæc gere-
bantur, uixit: senatuiq; Romano interfuit: nihil ab eo di-
ci posse non uerum existimant. Ego uero adhibendam
quidem in multis huic authori fidem existimo: haud ta-
men usquequaq; credendum. siquidem res ipsæ, quæ, qua-
lesq; fuerint, quomodo conueniant, considerandum. Cæ-
terum ut eo reuertamur, unde discessimus: causa quidẽ
eius belli, quod Romani cum Carthaginiensibus gesse-
runt: prima existimari debet indignatio Amilcaris: cui
Barce cognomen erat. fuit autem Annibalis pater. Hic
enim in bello siculo haudquaquam a Romanis uictus
est. nam exercitum omnem, cui præerat: iuxta Erycem
singulari uirtute seruauit incolumem. Sed cum Cartha-
ginenses nauali prælio profligatos cerneret: tempori con-
sulendum ratus, pacem cum Romanis iniit: nequa-
quam tamen indignatione deposita. quin continue op-
portunitatem aliquam præstolabatur: qua Romanos

ulasci posset. & nisi turbulento mercenariorum mili-
tum motu res Carthaginiensium uexari cepissent: e' ue-
stigio bellum renouasset: sed intestino malo impeditus
rem in aliud tempus destulit. Romani uero periculum
Carthaginiensium animaduertentes in mercenariorum
dissensione, bellum eis mnati sunt. quod illi ut evita-
rent: nullam conditionem respuebant: sicuti superiori-
bus libris ostendimus: sine quibus nec quæ in præsentia
diximus: nec quæ relaturi posthac sumus, intelligi pos-
sunt. tandemq; cum Romani desistere à proposito ali-
ter non uiderentur: consilij, atq; subsidij inopes Sardinia
eis cesserunt: tributoq; de quo primo conuenerant: mul-
le & ducenta talenta addiderunt. quæ res secunda,
& maxima causa extitit eius belli, quod postea ortum
est. Amilcar enim, cum ad indignationem eius tetius
quoque Carthaginensis populi indignatio accessisset:
simulatque extincto mercenariorum tumultu, res pa-
triæ compositas, sedatasq; intellexit: bellum in Hi-
spania aggressus est: studens hac ueluti præparatio-
ne uti ad bellum contra Romanos gerendum. Hæc ue-
ro tertia causa eius belli existimari debet: idest felix
Carthaginiensium in Hispania successus. his enim au-
cti Carthaginiensium animi, audacius postea huic
bello incubuerunt. quod autem Amilcar maxima
causa extiterit secundi belli punici, quanquam de-
cennio ante mortuus: multis quidem testimonijs com-
probari potest. Sed satis in præsentia erit, quod se-
quitur, referre. quo tempore uictus à Romanis An-
nibal relicta Africa cursum ad Antiochum direxe-
rat: Romani conatum Aetolorum animaduertentes,

yyyy ij

POLYBII HIST.

legatos ad Antiochum miserunt: qui uoluntatem regis
explorarent: & sub specie legationis apparatus eius
specularentur. Hi simul ac fauere Aetolis Antiochum
intellerunt: paratumq; inferre Romanis bellum: o-
mnibus diebus assidui circa Annibalem fuere: studen-
tes eum assiduo colloquio suspectum inuisumq; regi fa-
cere. neque eos consilium suum fefellit. quippe Antio-
chus tanta familiaritate reconciliatam ei cum Roma-
nis gratiam existimans, diu Annibalem suspectum ha-
buit. uerum interiecto tempore accidit, ut in consilium
uocatus à rege, liberiores loquendi locum nactus sit.
Tunc commemoratis multis tandem, ueluti indigna-
bundus in hæc uerba prorupit. Quo tempore, in-
quit, pater meus Amilcar exercitum in Hispaniam tra-
iecturus erat: annum ætatis agebam ferè nonum. Tunc
patre Ioui sacrificante, altaribus adhaerebam. At pa-
ter meus sacrificijs rite peractis, secedere parumper ab
aris cæteros iussit: meq; solum ad se uocatum perhu-
maniter, & blandienti similis, an uellem in expeditio-
nem duci? rogauit. qui cum id non solum libenter ac-
ceptassem: uerum etiam pueriliter deprecatus forem: pa-
ter capta dextra mea, & altari admota, uoluit, ut ta-
ctis sacris iureiurando assererem: me, cum primum per
ætatem liceret, hostem populi romani futurum. Itaq;
quandiu hostis romanis eris o' rex: licet in tuto credas
omnia: nec quicquam de Annibale suspiceris. simulatq;
uero uel fœdus cum Romanis percusseris: uel in amicit-
tiam redieris: tunc noli expectare alium de me calu-
mniatore: sed statim ueluti hostem populi Ro. cau-
dum puta. Semper enim quantum in me erit, illis ad-

uersus ero. Hæc cum intellexisset Antiochus & ue-
re, & præ dolore ex animo ab Annibaledicti: confestim
suspicionem omnem. Hoc itaq; apertissimum testimo-
nium est ininimicitiarum Amulcaris, infestiq; aduersus
Romanos animi. q̄q̄ id ex ipsis rebus intueri liceat. eius-
modi enim hostes populo romano reliquit Asdrubalem
filie sue uirum, & Annibalem filium: ut nihil eis ad
cumulum iniuriarum potuisset accedere. Verum Asdru-
bal quidem morte interceptus, suum aduersus Roma-
nos animum ostendere non potuit. Annibali uero tem-
pora concesserunt, ut factus uoti compos paternum odia-
um longe lateq; diffunderet. Idcirco eos, qui in publica-
rum rerum administratione uersantur: intueri hæc di-
ligenter, & exactissimo studio examinare decet: ne eos
lateat animus illorum, cum quibus uel iunguntur fæde-
re: uel pace concaliantur: quando id cedentes tempori fa-
ciant: quando animo non ulterius sæuendi: quo ab ijs
quidem, qui opportunitatem malefaciendi præstolantur:
cauere assidue possint: ijs uero, quos uel subiectos impe-
rio suo, uel ueros amicos norint: quandocunq; res ferat,
securæ ac fideliter utantur. Causæ itaq; secundi bel-
li punica hæ sunt, quas hætenus diximus: principia ue-
ro: quæ mox referemus. Carthaginenses grauitè,
atq; iniquo animo ferebant iacturam ablatae sibi à
Romanis Siciæ. hanc eorum indignationem (sicuti su-
pradiximus) intercepta per fraudem inter motum A fri-
cæ Sardinia, & superimpositum stipendium augebat.
quas ob res, simulatq; imperium in Hispania auxisse ut:
ultra arma iniecturi Italiæ uidebantur. mortuo autem
Asdrubale, cui post Amulcaris obitum summa imperij

yyy ii

POLYBII HIST.

commissa fuerat: anteq̃ nouum ducem crearent: expe-
 ctare exercitus uoluntatem decreuerant. ut uero e' ca-
 stris nuncius aduenit Annibalem ingenti omnium cla-
 more, atq; assensu imperatorem appellatum: aduocata
 e' uestigio concione, unanimi consensu electionem exer-
 citus confirmarunt. Annibal igitur accepto imperio ni-
 hil cunctandum ratus, exercitum in Olcadum fines,
 ueluti per transitum ducit. hinc discedens Carteiam ur-
 bem, caput gentis eius obsidet: nec multis interiectis die-
 bus expugnat. Quo metu percussæ reliquæ ciuitates, ul-
 tro se Carthaginensibus dederunt. Exercitus uictor præ-
 da onustus Carthaginem Nouam in hiberna deduci-
 tur. Ibi Annibal prædam omnem inter milites liberalif-
 sine partitus, mirifice omnium beneuolentiam sibi con-
 ciliuit: nec paruum futurarum rerum militibus spem
 adiecit. Vere primo rursus in Vaceos exercitum ducit.
 Ermandicæ mox potitur. Arbacalam uero ob magnitu-
 dinem ciuitatis, & multitudinem, uirtutemq; oppida-
 norum diu defensam, post longam tandem obsidionem
 non sine discrimine ui capit. Posthæc repente in max-
 mum periculum præter opinionem incidit: Carpetanis
 eum ex Vaceis regressum, prædâq; onustum adortis.
 quæ gens & ferocia, & multitudine hominum cæteros
 eius provincie populos antecellit. Cum ijs etiam se con-
 iuxerant profugi ab Ermandicæ: quos Olcadum exu-
 les in eam sententiam adduxerant. Quod si Carthagi-
 nenses aperto prælio una' concurrissent: profecto uicti,
 profligatiq; fuissent a' Carpetanis. Verû Annibal præ-
 lio abstinuit: & callide hostibus cedens, castris supra ri-
 pam Tagi fluminis collocatis, equitibus præcipit: ut, cum

hostē aquā ingressum uiderim, adoriatur peditū agmen:
 in ripa elephantos præterea quadraginta disponit. ita
 cum & flumen, & feras ueluti concertantes haberet:
 omnia ex setentia processerunt. nam barbari metu cessis-
 se Carthaginenses rati, sublato clamore passim in
 amnem ruunt. Quare magna pars eorum iuxta exi-
 tum fluminis absumpta ab elephantis per ripam gras-
 santibus: & ad se delatos inaniter conculcantibus obtri-
 ti: pleriq; autem ab equitibus in ipso flumine trucidati:
 q̄ eques corpore armisq; liber facilius per medios gur-
 gites rem gereret: peditemq; uix uado fidentem infe-
 staret. posteriores, quibus regressus in suam ripam fa-
 cilis erat: retro cedebant. cum tandem Carthaginenses
 omnibus copijs amnem ingressi uniuersos in fugam uer-
 terunt. Erant autem Carpetani una cum Olcadibus,
 atq; Vacæis ultra centum millia hominum. quibus
 superatis, nemo trans Iberum fuit: qui postmodum
 resistere Carthaginensibus auderet: præter Sagunti-
 nos. Hos nondum bello infestare Annibal uoluerat:
 ne prius causam aliquam belli Romanis præberet: q̄
 cætera omnia iuxta Amilæaris parentis admonitionem
 sibi constantissime asciuiisset. Saguntini interea fre-
 quentes Romani nuntios mittebant, simul solliciti de
 rebus suis, & uelut præscij futurorum: simul, ne
 Romanos lateret felices Carthaginensium in Hispa-
 nia successus. At Romani post multos, uariosq; de ea-
 dem re nuntios tandem oratores in Hispaniam ad spe-
 culandos actus Annibalis mittunt. Annibal ea tem-
 pestate peractis quæ concupierat, rursus Carthagi-
 nem Nonam in hiberna secesserat. Ut primum uero

yyyy iiij

aduenisse legatos Romanorum nuntiatum est: ad se ad-
 mitti iussu: & loquendi quæ uellent, potestatem fecit.
 Hi primo Annibali denuntiant: ut a Saguntinis absti-
 neat: esse enim socios populi romani: deinde, ne Iberum
 transgrediatur: id enim in foedere cum Asdrubaleicto
 caueri. Quæ cum audisset Annibal: ut iuuenis, & bel-
 lico ardore feruens, quiq; facillime omnia per prin-
 cipes factionis suæ in senatu Carthagenensi obtinebat: ac
 iam iam in bellum aduersus Romanos exarserat: lega-
 tis quidem respondet ueluti amicus Saguntinorum: in-
 crepans populum romanum: q̃ nuper orta inter Sa-
 guntinos dissensione, cum ab ijs literas accepiissent, ut
 ad componendas res legatos Saguntum mitterent: per
 iniuriam quosdam e principibus ciuitatis interfecis-
 sent: quos ulcisci se uelle minatus est. esse enim hunc ue-
 terem Carthagenensibus morem: ne iniurias suorum
 inultas patiantur. Ex alia parte nuntijs Carthaginem
 missis, quid agere opus sit consulit: cum Saguntini socie-
 tate Romanorum freti plerisq; Carthagenensium op-
 pidis grauis iniurias intulerint. Deniq; omnis inconstan-
 tiæ, atq; indignationis plenus, & ardore belli gerendi
 fluctuans, nullam ueram rationem adducit in medi-
 um: inanes tantummodo, ac ratione carentes causas se-
 ctatur. quod his accidit: qui uicti perturbationibus ani-
 mi, officium deserunt. nam quanto uulius erat id dice-
 re? Optimo quidem iure petere a Romanis Carthagi-
 nenses: ut Sardiniam, stipendiumq; , quod iam tot annis
 in summa eorum necessitate per iniuriam abstulerant:
 restituerent. id ni facerent: bellum se eis indicturos. At
 nunc prætermissa uera causa, falsam hanc de Sagun-

tinis fingens, non solum præter rationem, uerum etiam
per summam iniuriam moturus bellum uidetur. Lega-
ti Romanorum, etsi necessario suscipiendum esse bel-
lum intelligebant: Carthaginem tamen profecti, eadem
illis quoq; denunciarunt. Verum Romani quidam non
in Italia se, sed in Hispania dimicatu-
ros, Saguntumq; ueluti monumentum ac receptaculum belli habituros
sperabant. Quamobrem ad id se parantes, componere
primum res illyricas nitebantur: quippe intelligentes
maximum se, ac diuturnissimum bellum, & procul a
finibus Italiae habituros. Accidit per ea tempora: ut
Demetrius Illyriorum rex oblitus complurium populi ro-
mani erga se officiorum, cum eos cerneret hinc Gallorum,
illinc Carthaginensium terrore pulsos: omnemq; suam spe-
m in regibus Macedoniae haberet: quod particeps fuerat eius
belli, quod aduersus Cleomenem Antigonum gesserat: oppi-
da Illyrii, quæ ditioni Romanorum subiecta erant, uasta-
ret: urbes expugnaret: terminos in fœdere notatos trans-
grediretur: plerasq; insulas à Cycladibus diriperet: &
quasi tempestas quædam cuncta prosterneret. Quæ ubi
Romani intellexerunt: uidentes florentem ea tempestate
Macedonum principatum, componere omni studio res
illyricas in præsentia nitebantur: sperantes id facile fa-
ctu fore: seq; paucis diebus & Illyriorum inscitiam ca-
stigare: & ultimos Demetrii ingratitudinem. Ve-
rum res longe aliter, quam sperabant, euenit. nam dum tem-
pus huiusmodi rebus teritur: Annibal omnium spe ce-
lerius Saguntum capit. Quo factum est: ut bellum iam
non in Hispania, sed propè urbem Romam, & per
omnem Italiam exardesceret, Romani tamen hoc con-

POLYBII HIST.

filio freti, L. Aemilium in Illyrium cum exercitu mi-
 sere: qui res eius provinciae componeret. Anno primo
 centesimae & quadragesimae olympiadis Annibal Car-
 thagine Noua cum omnibus copiis profectus, Sagun-
 tum petit. Civitas ea ultra Iberum sita est radicibus
 montis, qui Hispanos a Celtiberis diuidit: circiter mille
 passus distans a mari. Cuius incolae & copia terre-
 strium fructuum, & multitudinis incremento, & uirtu-
 te militari caeteris Hispaniae populis praestant. Huius
 fines infesto exercitu ingressus Annibal, peruasatis pas-
 sim agris, ad obsidionem urbis omnis machinas adhibet:
 commodissimum rebus suis fore ratus: si ea per uim po-
 taretur. Primum enim ablaturum se Romanis spe ge-
 rendi in Hispania belli animaduertebat. praeterea, non
 paruum metum caeteris iniecturum. ex quo & ciuita-
 tes Hispaniae, quae iam in eius potestatem deuenerant:
 fideliores futurae, & quae adhuc in libertate uiuebant,
 e uestigio se dediturae uidebantur. tertio, quod se deinceps
 tuto ad reliqua progredi posse intelligebat: nullo hosti-
 li loco post se relicto. Praeter haec, sperabat se ingentem
 pecuniam comparaturum: qua postmodum in rebus agen-
 dis uteretur: militum uero animos confirmaturum, ob
 summam utilitatem, quam quisque ex praeda urbis cape-
 ret. postremo etiam beneuolentiam ciuium, qui Cartha-
 gini morabantur: sibi conciliaturum, ob munera, quae de
 manubus ad eos missurus foret. His rationibus fretus,
 omni studio obsidioni urbis inhaeret: multitudinis ani-
 mos nunc ira in hostes stimulando, nunc spe praemio-
 rum accendit. interim se ipsum exemplum praebet, tum
 in conficiendis, admouendisque ad moenia machinis: tum

in adeeundis locis, ubi magis imminens periculū osten-
debatur. omnia deniq; non secus agit: q̄ si nihil inter se,
atq; militem interesset. Per hunc modum octo continuis
mensibus animo & corpore fatigatus, tandem Saguntum
ui capit. Vbi maxima pecuniarum copia parta, mul-
tisq; captiuis in potestatem redactis, illam quidem in
necessarios belli usus, uti statuerat, seruauit: hos uero
inter milites pro dignitate cuiusq; partitus est. reliquam
autem suppellectilem dono Carthaginiensibus misit.
Quibus peractis, haudquaḡ opinione sua frustratus est:
sed omnia ei ex sententia successerunt. siquidem & mi-
litum animos promptiores in posterum reddidit ad sub-
eunda pericula: & Carthaginienses sibi obsequiosiores
fecit: & ipse maiorem rerum gerendarum facultatem
ob partam pecuniæ summam adeptus est. Dum hæc
agerentur: Demetrius Illyriorum rex cognito consilio
atq; apparatu Romanorum, confestim Dimiliam ur-
bem præsidio, & comæatu diligentissime muniiuit.
In reliquis uero oppidis Illyriū, eiectis diuersæ factio-
nis hominibus, suos tantum manere passus est. ipse
electis ex omni exercitu sex millibus ueteranorum,
Pharum petijt. Inter hæc Aemylius consul in Il-
lyrium applicuit integris omnibus copijs. ubi cum
animaduertisset: hostes forti ac constanti animo esse:
q̄ situ ac munitionibus Dimale freti. irritum fo-
re Romanorum aduentum opinabantur: eam pri-
mum urbem omni conatu censuit oppugnari debe-
re: ratus, id quod euenit, si ea caperetur, facile re-
liquas perculsas timore in potestatem Romanorum
uenturas. hortatusq; milites, & admotis urbi ma-

chinis, Dimalam obsidet. qua intra septem dierum spa-
 tium ui capta, adeo animos hostium fregit: ut repente ex
 omnibus illyricis ciuitatibus legati aduenerint, se se fi-
 dei Romanorum dedentes. Quibus in amicitiam re-
 ceptis, iētisq; cum singulis pro cuiusq; conditione foede-
 ribus, exercitum uersus Pharum mouet: ubi Illyrio-
 rum rex immorabatur. Hic, quoniam eam urbem &
 natura loci munitissimam esse intelligebat: & electo-
 rum ex omni numero militum praesidio firmatam:
 cōmeatu praeterea & cæteris rebus ad bellū necessarijs
 abundante: ne difficilis, & perq̄ diuturna futura esset
 eius obsidio, uerebatur. quamobrem diu consilij anceps
 tandem hanc uitam ingreditur. Facto per noctem in
 insulam cursu, magnam partem copiarum intra syl-
 uam densissimam obsitam arboribus collocat. ipse orto
 iam die cum uiginti nauibus palam propinquum urbī
 portum ingreditur. Illyrij naues hostium conspicati, ac
 earum numero contempto, denso agmine procurrunē
 ad portum: ut Romanos à littore arceant. ubi inito
 cum illis certamine, acriter aliquandiu dimicatur: nul-
 tis continue ex urbe in subsidium suorum exeuntibus.
 tandemq; omnis in eum locum ciuitas confluxerat.
 Tum Romani, qui in propinqua sylua noctu delitue-
 rant: audito clamore, per loca abdita tempestiue eodem
 concurrerunt: occupatoq; colle, qui intra urbem & por-
 tum natura munitissimus erat: reditum hostium in ur-
 bem prohibent. quod animaduertentes Illyrij, in-
 coeptum arcendi hostes consilium deserunt: atque o-
 mnes in unum congregati se inuicem hortantur, uelu-
 ti ex composito cum his, qui collem occupauerant,

conflicturi. Romani uero iam appropinquantibus Illyrios conspicati, instructis aciebus eos aggrediuntur: atque alacres capeſſunt praelium. iam etiam pars altera a nauibus aderat: hostesque premebat a tergo. Ita undique concurrentibus Romanis, Illyrijs uero non solum a fronte, uerum etiam a tergo laborantibus, diu atrociter pugnatur. Tandem uictoria penes Romanos fuit. Illyriorum maxima pars caesa. pauci se intra urbem receperunt: reliqui in desertam insulam profugere. Demetrius ad Lembos, quos fugae gratia, si qui tale accideret, tribus in locis parueraat: clā perlatus, inſequenti nocte praeter opinionem omnium saluus euasit. profectusque ad Philippum Macedoniae regem, reliquum aetatis suae apud eum egit: uir alioquin audax, atque robustus: sed temere, ac parum considerate in rebus bellicis se gerens. quapropter exitum quoque talem habuit: qualis ante acta eius uita fuerat. nam cum ex sententia Philippi Messeniorum urbem oppugnare coepisset: nimia audacia profusus turpissime ab hostibus interfectus est. Verum quae de his particulatim dicenda erunt: cum ad ea tempora uentum fuerit, differemus. Aemilius Pharo repente potitus, urbem funditus euertit. hinc reliquis Illyrij ciuitatibus intra paucos dies imperio romanorum additis, rebusque omnibus, uti statuerat, in prouincia compositis, ineunte iam autumno Romam reuersus est: ubi cum summa gloria receptus triumphauit: iudicatus ab omnibus non solum prudenter, uerum etiam fortissime egisse. Cum interea nuncius de excidio sagunti Romam peruenisset: haudquaquam de bello inferendo est inter patres consulitum: ut quidam scripsere, addentes rationes et causas,

quæ animos eorum in utranque partem impellebant. quo quid inconstantius dici potest? quomodo enim credibile est: ut, qui proximo anno bellum Carthaginiensibus denuntiarent, ni Saguntinorum finibus abstererent: ipse nunc capto per uim Sagunto, an sit cum Carthaginiensibus belligerandum, an contra bello absterendum, inter se consulant? quid uero minus credibile? quàm ex una parte senatum, perinde ac si de summa rerum dubitaret: tristitia, atq; mœrore incredibili affectum? ex altera uero pueros omnes, qui duntaxat duodecimum annum transgressi essent: in senatum à parentibus perductos, & consiliorum omnium participes, nihil unquam cuiquam secretum aperuisse? Hæc profecto neq; uera sunt, neq; uerisimilia. sed de huiusmodi scriptis, qualia sunt Cheræ, & Solyli: satis. non tam enim historiæ, q̃ fabulæ anicularum uidentur: & ipsi similes: quæ in tonstrinis memorari solent. Romam nuncio capti Sagunti, sciorumq; indigne peremptorum accepto, ex templo legatos Carthaginem mittunt, duo denunciatores: quorum alterum ignominiam pariter, ac detrimentum allaturum Carthaginiensibus uidebatur: alterum uero in summum discrimen imperium eorū adducturum. Petebant enim: ut uel Annibalem in pœnam rupti fœderis senatui traderent: uel bellum sibi à populo romano indictum scirent. Legati, postquam Carthaginem uenerunt: datusq; eis est senatus: non sine Carthaginiensium indignatione iussu patrum exposuere. quo peracto, Carthaginienses elegerunt Annonem, qui de iure suorum differeret. Is primo fœdus Asdrubalis ueluti nunquam cum Romanis ictum præterire: deinde etiam, si ictum fuerat: non

teneri eo Carthaginienses asserere: quod absque auctoritate
senatus, et populi iussu ab Asdrubale privato arbitrio
ictum extitisset. Ad id adducere Romanorum exem-
plum: quod foedus a Luctatio consule in Sicilia ictum,
quia id sine auctoritate populi romani factum erat: in-
fringi debere iudicauerint. Denique in hoc uno foede-
re per totam orationem insistere: id saepius lectitare: in
eo nullam de Ibero factam esse mentionem, asse-
re: sed tantummodo de socijs utriusque populi cauere.
hoc uero ad saguntinos nihil attinere: quippe qui tem-
pore icti foederis nondum erant socij Romanorum. Le-
gati eam de iure foederum disceptationem ut alienam
a dignitate populi romani atroci oratione respuerunt:
dicentes, eam facile tolerari posse: si res saguntino-
rum integra foret. nunc uero excisa Sagunto, uiola-
tisque iniquissime foederibus, uel patratores sceleris
Romanis dedant: quo manifestum omnibus sit: sagun-
tum publico Carthaginiensium consilio minime oppu-
gnatum: uel, si id nolint: consilioque eorum expugnatam
urbem fateantur: se ad bellum parent. Hic sermonum
finis fuit. Verum nobis quidem necessarium uisum est
haud tacitam hanc partem praeterire: ne uel cos, qui in
rebus gerendis uersantur: quorumque interest haec exa-
ctissime considerare: in rebus maxime necessarijs lateat
ueritas: uel discendi cupidi inscitia atque errore scriben-
tium decepti labantur: ignoratis foederibus, quae ab
initio primi belli punici usque in nostram aetatem in-
ter Romanos, ac Carthaginienses acta sunt. Primum igitur
foedus inter utrumque populum initum est statim post
electum urbe regium nomen, L. Iunio Bruto, et M. Vale

POLYBII HIST.

rio consulibus. Sub quibus etiam Ioui Capitolino tem-
plum dicatum, duo detriginta annis ante primam Xer-
xis in Græciam transfretationem. quod quanto diligen-
tius fieri potuit, interpretati sumus. Tanta enim facta est
mutatio romanæ linguæ ab ea tempestate in hodiernum
diem: ut etiam qui antiquitatis peritissimi sunt: pleraque
non nisi difficulter intelligant. In fœdere igitur hæc
ferè continentur. Amicitia esto populo romano, cartha-
ginensiq;: item Romanorum Carthaginiensiumq; socijs.
Romani, socij'ue Romanorū ultra promontoriū pulchri
non nauiganto, nisi uel intempestatis, uel hostili impe-
tu coacti. si quis ob huiusmodi causas eò applicuerit: nihil
emito: nihil'ue sumito: nisi quantum ad sacra, uel ad na-
uigia opus sit. Intra diem quintum inde abito. Iis, qui
mercimonij gratia aduenerint: immunitas esto: præter
scribam, et præconem. Quotcunq; præsentibus his
in Africa, uel Sardinia uenum ierint: de his publica fi-
des esto. Si quis Romanorum in Siciliam uenerit: ubi
Carthaginenses imperent: æqua omnia sunt. Car-
thaginenses iniuriam non inferunt Ardeatibus, An-
tiatibus, Aricenis, Circeis, Terracansenibus, alijs'ue
Latinis: quotcunq; imperio populi romani parent. Si
qua ciuitas non pareat: aliena esto. Si Carthaginenses
cæperint: populo romano integram reddunt. Præsidium
in Latio nullum ædificant. si perduelles provinciam
ingressi fuerint: non pernoctant. Huiusmodi ferè pri-
mum fœdus fuit. Promontorium uero pulchri Cartha-
gini adiacens ad Aquilonem uergit. Ultra hoc meridiē
uersus nauigare Romanos, Carthaginenses non permu-
serunt: ea causa: (ut mihi quidem uidetur) ne in eorum
notitiam

notitiā uenirent loca syrtibus propinqua: quæ illi propter fertilitatē regionis Emporia appellantur. si quis uero intempestatis, uel impetu hostium huiusmodi loca applicuisset: nihil sumere licebat: præter ea tantummodo: quæ uel ad instaurandas naues, uel ad sacrificia opus forent. cæteris prorsus abstinebant: atq; intra quintum diem inde abire cogebantur. Carthaginem uero, & ad cætera Africæ loca, quæ cis promontorium erant: item in sardiniam, atq; sicialiam, ubi Carthaginenses imperabant: nauigare mercimoniū gratia licebat: dataq; ijs à Carthaginensibus de seruando iure publicæ fides erat. Verum in hoc quidem fœdere Carthaginenses uidentur de sardinia, atq; Africa ut de proprijs prouincijs sermonem facere: de sicilia autem longe secus. addunt enim: in eam sicialiæ partem: ubi Carthaginenses imperent. Eodem modo Romani de Latio fœdus ineunt: de reliqua uero Italia nullam faciunt mentionem: quod nondum sub imperio foret ipsorum. Post hæc aliud fœdus initum est: in quo additi sunt Tyrj, et Vticenses. Cuius fœderis uerba hæc fuere. Amicitia esto populo romano, socijsq; et Carthaginensibus, Tyrjs, atq; Vticensibus, eorumq; socijs. Romani socij uel Romanorum ultra promontorium Pulchri nec prædæ, nec mercaturæ gratia nauiganto. Si quod oppidum in Latio Carthaginenses ceperint: quod populo romano non sit subiectum: prædam omnem ipsi habento: oppidum Romanis reddunto. Si qui captiui abducti fuerint ex libero populo: qui cum fœdus populo romano sit: in portum populi romani non adducto. Si quis adductus fuerit: atque à Romanis deprehendatur: dimittito. Idem Ro-

ZZZZ

POLYBII HIST.

mani in locis, ubi Carthaginienses imperant: faciunt. Si aquam, uel commeatum sumpserit Romanus: iniuriam non infero quibus amicitia, foedus uel cum Carthaginiensibus fuerit. Si fecerit: publica iniuria esto. In Sardinia, atq; Africa nulli Romanorum, sociorum uel negotiantor: ne uel oppidum possident: nihil emunt: praeter res ad sacra, et ad nauigia necessarias. Si quas naues eo tempestas detulerit: intra quintum diem abeunto. In Sicilia, ubi Carthaginienses imperent: item Carthagini, Romani omnia faciunt, negotiantorq;: quae facere, negotiariq;: quibus Carthaginiensibus licet. Idem Romae Carthaginiensibus ius esto. In hoc quoq; foedere Carthaginienses Sardiniam quidem, atque Africam suas prorsus ostendere uidentur: Siciliae uero duntaxat eam partem: quae ipsorum imperio parcat. A Romanis etiam cautum: ne Carthaginienses iniurias inferant Ardeatibus, Antiatibus, Circeijs, terracinesibus, caeterisq; Latij ciuitatibus. de reliqua uero Italia nulla mentio facta est. Post haec tertium foedus inter Romanos, ac Carthaginienses ictum est: tempore quo Tyrrius Epyrotarum rex in Italiam traiecit, ante initium primi belli punici. In eo foedere eadem, quae in superioribus, comprehenduntur: deinde adiunguntur haec. Si cum Tyrro foedus percusserint: curato uterque populus: ut auxilium ferre alterutri liceat ijs, quibus bellum inferetur. Si Carthaginienses, socij uel auxilium Romanorum implorabunt: nauigia praebento ad traiciendum, belligerandumq;. Si Romani, socij uel Romanorum postulant: mari Carthaginienses opitulantur. In terram uero ut descendant, nemo compellito. Suis quisq; stipendia sol-

mito. In primo fœdere iusiurandum ita factum accepi-
 mus. Primum Carthagenenses deos patrios iurati sunt.
 deinde Romani per lapidem secundum uetustissimum ri-
 tum, Martis, Quiriniq; numinibus additis, iusiurandū
 præterunt. Ritus uero lapidis fuit huiusmodi. Fœcia-
 lis sumpto in manibus lapide, postquam de fœdere in-
 ter partes conuenerat: hæc uerba dixit. Si recte, ac
 sine dolo malo hoc fœdus, atq; hoc iusiurandum facio:
 dij mihi cuncta felicia præsent. sin aliter aut ago, aut
 cogito: cæteris omnibus saluis in proprijs patrijs, in pro-
 prijs legibus, in proprijs laribus: in proprijs templis, in
 proprijs sepulchris, solus ego peream: ut hic lapis e
 manibus meis decidet. Nec plura locutus, manu la-
 pidem deiecit. Hæc cum ita sint, & in hodiernum diem
 tabulis æneis inscripta conspiciantur in templo Capi-
 tolini Iouis: ubi ab ædilibus diligentissime custodiu-
 tur: quis non magnopere admiretur: Philinum histori-
 cum, non q̃ hæc ignorauerit: (nam multi nostra quoq;
 ætate Romanorū, Carthagenensiuq; antiquissimi: quiq;
 huiusmodi rerum studiosissimi semper fuerunt: hæc
 ignorant) sed q̃ his plane contraria scribere fuerit au-
 sus? contineri enim in fœderibus ait: ut Romani omni
 Sicilia, Carthagenenses uero omni Italia abstinerent: ic-
 circoq; Romanos in prima transfretatione in Siciliam
 fœdus ac iusiurandum transgressos: cum nihil tale scri-
 ptum extet. Hæc enim in secundo libro aperte Phi-
 linus scribit. quæ nos breuiter in primo libro com-
 memorata in hunc locum reseruauimus: ut de his par-
 ticularim differeremus: rati id uel maxime necessari-
 um fore: ne quis errorem Philini secutus, à ueritate

ZZZZ ij

deflecteret. Quod si qui transfretationem Romanorum in Siciliam ideo reprehensione dignam censuerint: quod Mamertini ab ijs in amicitia recepti, praesidiumque non longe post in summo discrimine laborantibus missum fuerit: cum paulo ante Messanam primo, deinde etiam Regium, opulentissimas Siciliae ciuitates crudelissime diripuissent: fortasse id non immerito fecerint. quod uero praeter foedus ac iusiurandum in Siciliam traierint: non nisi signari hominis esset asserere. Finito in Sicilia bello aliud foedus ictum. cuius haec ferè summa fuit. Excedere Carthaginienses non solum omni Sicilia, uerum etiam insulis omnibus, quae inter Siciliam, atque Italiam forent. Vtriusque socios apud utrumque populum tutos esse: neutrum in alterius locis imperare: aut ullum munimentum aedificare: aut mercenarium militem conducere: alterius socios neutrum in amicitiam recipere. Carthaginienses duo millia et CC talenta in annos X pendere: in praesentia mille: captiuos praeterea omnis sine precio Romanis reddere. Rursus cum bellis Africano acriter infestarentur: Romani indicto
 * eis bello, ut nouum foedus inirent, coegerunt. in quo continebatur: ut Carthaginienses Sardinia excederent: stipendioque mille et CC talenta adderent. Post haec omnia, ultimum foedus in Hispania cum Asdrubale ictum. in quo cauebatur: ne liceret Carthaginensibus Iberum flumen armatis transire. Haec sunt igitur foedera: quae inter romanum, et carthaginensem populum inita sunt ab initio usque ad secundum bellum punicum: quod Annibale Carthaginensium duce gesserunt. Verum crinimero quemadmodum in transfretatione Si-

alia non uiolatum à Romanis iniurandum ostendi-
 mus: ita post hæc p summam iniuriam indictum Car-
 thaginensibus à populo Ro. bellū, faciale quisq; perspe-
 xerit, tum: cum fœdus de Sardinia percusserunt. siqui-
 dem nulla ratio eius belli assignari potest. sed manife-
 ste deprehenditur: Carthaginenses præter omniū fœde-
 rum iura, iniquitate temporū coactos & Sardinia ex-
 cessisse, & auxisse stipendia. Nam quod Romani dissi-
 mulant: se propterea id facere compulsos: q mercatores
 suos mari infestassent: iam antea. dissolutum erat: capti-
 uis oibus à Carthaginensibus sine pretio restitutis. Qu-
 bus de rebus quando ea, quæ particulatim dicenda erāt,
 superiori libro memorauimus: nunc ad secundi belli pu-
 nici causas ueniamus: atq; utri populo ascribendæ sint,
 pscrutemur. Carthaginenses igitur reddebant eas, quas
 supra retulimus, causas. Romani ob indignationem ex-
 cisi saguntī nullas in præsentia referebant. hæ uero
 sunt, quæ apud eos & sæpenumero, & à multis addu-
 ci solent. Primo quidem non fuit fœdus Amulcaris cū
 Luctatij fœdere comparandū: ut Carthaginenses dicere
 ausi. siquidem & in Luctatij fœdere additum: ita id ra-
 tum fore: si populus censuisset: in fœdere Asdrubalis nec
 exceptum tale quicquam fuit. Atqui in hoc cautum: ne
 liceret Carthaginensibus Iberum transgredi: in illo: ut
 socij utriusq; populi tuti forent. quibus uerbis non ij
 tantum comprehensi: qui tunc essent. additum enim in
 fœdere fuisset: uel, ut neutri liceret nouos socios asce-
 re: uel, ut nouiter in societatem aciti fœdere non com-
 prehenderentur. hoc uero nemo sane mentis affirmarit.
 nam præter q̄ q ante id tempus obseruatum semper fue-

zzzz ij

rat: ne qui eorum etiam, qui nouiter in societatem rece-
 pti erant, iniuria afficerentur: quis credat: duos poten-
 tissimos populos priuari se uoluisse libertate uel recipiē-
 di in amicitiam, quos uellent: uel receptos in fidem de-
 fendendi? enim uero intentionem eorum in fœdere in-
 eundo hanc in primis fuisse reor: ut præsentes socij tuti
 forent: nec recipi in societatem ab alterutro possem: no-
 uorum uero sociorum gratia prouisum: ne mercenariū
 militem conducere, ne imperare quicq̃ in alterius pro-
 uincia liceret: omnesq; apud uirūq; populū tuti essent.
 Hæc cum ita sint: illud quoq; manifestum est: Saguntinos
 compluribus annis ante Annibalis ætatem fidei Roma-
 norum commendatos fuisse. Cuius rei uel maximum ar-
 gumentum ne à Carthagenensibus quidem negari po-
 test: q̃ Saguntini orta intra ciuitatem seditione, non ad
 Carthagenenses, q̃q̃ finitimos, et iam summam in Hi-
 spania obtinentes, sed ad populum Ro. se uerterunt: quo
 auctore ciuili dissensio sedata, atq; restincta est. Si quis
 igitur excidium Sagunti causam huius belli fuisse dixe-
 rit: idem Carthagenenses per iniuriam bellum gessisse
 cum Romanis, fateatur necesse est, tum ex fœdere Lu-
 etati: in quo continebatur: ne quis alterius socijs iniuriā
 inferret: tum ex fœdere cum Asdrubale icto: quo cau-
 tum: ne Carthagenenses Iberum flumen armati transi-
 rent. si uero propter ablatam Sardiniam, auctumq; sti-
 pendium exarsisse eos in id bellum existimet: profecto
 non immerito id ab illis factum uidebitur: qui expecta-
 ta opportunitate temporis ulasci se uoluerint. Sed non
 deerunt fortasse: qui hæc parū considerantes, me supra-
 cho censeant huiusmodi rationes adeo diligenter inquire

re. Ego uero ita sentio: si q̄s omnibus necessarijs ita in-
 structus sit: ut nulla re extrinsecus egeat: huic iucundā
 quidē, nō tamen fortassis necessariā fore præteritarum
 rerū cognitionē. si q̄s aut id neq; in priuatis, neq; in pu-
 blicis rebus affirmare ausu: cū hō sit: ac præsente felici-
 tatē, ut sunt res humanæ fluxæ atq; instabiles, labi posse
 intelligat: non modo iucundā: uerū etiam necessariā rerū
 gestarū pitia dixerim. Etenim quo pacto q̄spiā uel illa
 ta sibi, aut patriæ iniuria, socios, atq; adiutores ad eā pro-
 pulsandā muenerit? uel nouis rebus studēs, alios in sen-
 tentiā suā traxerit? uel prospere cedētib; cūctis, suorū
 aīos recte confirmauerit: nisi ut singula quæq; a maio-
 ribus nostris gesta sint, cognitum, perspectumq; habue-
 rit? Ita. n. in rebus præsentibus paratus semper, atq; in-
 structus ea loqui, atq; agere poterit: quibus & consilia
 cunctorum intelligantur: & ueritas oībus patefiat. præ-
 teritæ quippe res optima gerendarum rerū documenta
 sunt: facileq; nobis ostendūt uniuscuiusq; rationes, consi-
 lia, machinas: qd nobis gratiā, opē, beneficium parere
 possit: qd quēq; aduersus nos mouere: qd ad misericor-
 diā, qd ad indignationem, qd ad iustitiā atq; æquitatē
 impellere. quæ oīa & publice, & priuatim plurimū
 in uita mortaliū momenti habēt. Quapp ego qdē ita
 cenfeo: scriptores historiarū, eosq; q̄ in earum lectione
 uersantur: nō tam res gestas, q̄ qd eas sequatur, atq; ante-
 cedat, aī aduertere oportere. nam siq; ex historia tollat,
 qd, quō, cuius gratia actū sit: q̄ finis fuerit: quod superit,
 ueluti cōtentio quædā, nō doctrina erit: & in præsenti-
 a qdem iucunditatis fortasse aliquid, in posterum uero
 nullam prorsus ad uitam humanam utilitatē afferet.

ZZZZ iiij

POLYBII HIST.

At enim dicent aliqui, nec facile haberi huiusmodi historia, nec ullo modo perspicua atque uideri poterit, ob multitudinem, magnitudinemque librorum. Verum hi quidem ignorant, quanto facilius sit habere, atque perdiscere quadraginta libros recte in ordinem digestos: ubi res Italiae, Siciliae, Africae à transfretatione Pyrrhi in Italiam, usque ad captiuitatem Carthagini, cæterarum uero orbis partium à fuga Cleomenis usque ad bellum Romanorum cum Achæis iuxta Isthmum comprehensæ sint: quæ tot particularium historiarum uolumina uel tenere, uel legere. nam præterquam quod et numero, et magnitudine librorum nostra superant: difficile est quicquam apud eos certi comprehendere: primo, quod non idem omnes de iisdem rebus scribunt: tum, quod res simul gestas prætereunt: quæ si inuicem conferantur: longe clarius discerni ueritas potest: denique, quod id, quod maxime proprium est historiae: ne attingere quidem possunt: hoc est ea, quæ res gestas præcesserunt: quæque secuta sunt: et præsertim quæ ad causas attinent. Nos autem ita bellum Antiochi consideramus: ut à philippico causam sumpsit: philippicum: ut à punico: punicum: ut à siculo. ubi, quaecumque interea rerum sunt gesta: et ad idem caput referri possunt: diligentissime rimantur. quæ omnia apud eum quidem, qui uniuersalem historiam scribat: facile intelligere licet: apud eos uero, qui de particularibus bellis disserunt: ut puta persico, aut philippico: impossibile: nisi forte aliquis ex uno certamine totius belli summam se putet posse intelligere. quod fieri non potest. Itaque quanto præstat didicisse aliquid perfecte, quam id tantummodo audiuisse: tanto historia nostra particularibus bellorum

descriptionibus præstantior existimanda est. Cæterum
ut ad id, unde in hoc diuerticulum excessi, reuertar: le-
gati romanorum ubi terguersantes Pœnos animadu-
tère: nullum amplius uerbum fecerunt. sed qui inter
eos natu grãdior erat: sinum è toga factum senatui osten-
dens, hic, inquit, uobis bellum, pacemq; portamus. utrũ
placet sumite. Sub hanc uocem non minus ferociter, da-
ret utrum uellet, succlamatum est. cumq; is, excusso in
media curia togæ gremio, non sine horrore, quasi plane
id in sinu ferret, bellum se effundere dixisset: accipere
se, alacri uultu omnes responderunt. Interea Annibal
Carthagini Nouæ in hibernis erat: militibusq; si quĩ
forte suos inuisere uellent: redeundi in patriam potestã-
tem fecerat: quo post tot labores exhaustos corpora, anĩ-
mosq; ad omnia de integro patiendã renouarent. præte-
rea fratrem Asdrubalem instruit: quo pacto Hispaniã,
si eum decedere prouincia oporteret: regere, tueriq; ab
omni populi romani conatu debeat. Dehinc Africam
quoq; ualido præsidio firmat: aduocato ex Hispania sup-
plemento. nam asrum militem in Hispaniam acciuerat:
callide nimirum partitus copias: ut Afri in Hispania,
Hispani in Africa ueluti mutuis pignoribus obligati me-
liores essent. In Africam mittit equites mixtos ex mul-
tis gentibus mille ducentos: pedites ad XIII millia
octingentos quinquaginta: præter hos etiam Balcares
funditores octingentos septuaginta. horum maiorem par-
tem distribui per Africam iubet: reliquos Carthaginĩ
præsidio esse: simul aduocari ex interioribus ciuitatibus
delectæ iuuentutis peditum quatuor millia: eos non tam
præsidium, q̃ obsides Carthaginem duci. In Hispania

POLYBII HIST.

uero Asdrubali fratri quinquereemes quinquaginta reliquit, quadrireemes duas, trireemes quinque: sed aptas instructasque remigio duas et triginta quinquereemes, trireemes quinque: addit deinde equites lybi phœnices, mixtum punicum Afris genus, circiter quadringentos quinquaginta: Ilergetes trecentos: Numidas, Maurosque accolas Oceani ad mille octingentos: pedites autem ex Africa XI millia octingentos quinquaginta. Ex Lyguribus trecentos: ex Balearibus quingentos: et ne quod terrestris auxilij genus deesset: elephantos unum et uiginti. Nec admirari quispiam debet: si non minori diligentia hæc a nobis memoratur: quam si ab imperatore exercitus census militum fieret: neque nobis succensere: quod mendacium instar minuta quedam ac leuia sectemur: quo facilius scriptis nostris adhibeatur fedes. Nos enim, cum apud Latinum tabulam aeneam conspexissemus, in qua huiusmodi descriptio erat: posita in eo loco ab Annibale, quo tempore per Italiam grassabatur: adhibendam ei omni ex parte fidem diximus. ideoque hanc fuimus in presentia secuti. Annibal, cum rebus Africae, atque Hispaniae prouidisset: reditum eorum praestolabatur: quos ad sciscitandos Gallorum animos, quem traducendus erat exercitus, miserat. nam quia et fertilissimam esse eam regionem intelligebat: et multitudinem hominum refertam: qui uirtute atque experientia in rebus bellicis plurimum pollerent: essentque ob bellum gallicum, quod superiori libro huius rei gratia memorauimus: populo Romano infensissimi: praemiserat eorum qui illorum animos donis conciliarent: et transitum Alpium spectarentur. sperabat enim bellum sibi duntaxat in Italia gerendum: si per angustos Alpium saltus fauentibus Gallis

incolumem traducere exercitum posset. Reuersis itaq;
nuncijs, ubi expectationem, ac desiderium Gallorum
intelligit: transitumq; Alpium difficilem sanè, ac labo-
riosum, non tamen usquequaq; inaccessum esse: instante
iam uere, copias ex hibernis aduocat. Allatum per idem
tempus de his, quæ Carthagini gesta erant, ad eū nun-
cius indignationem eius aduersus Romanos auxerat:
spem uero de fide ac beneuolentia suorum mirifice con-
firmauerat. Itaq; quamprimum copiae omnes in unū
conuenerunt: Annibal aduocata concione, non iā ocul-
te, sed palam milites uarijs adhortationibus ad bellum
contra Romanos inatat. ut ipse pauloante, ut cæteri
Carthaginensium duces, ob expugnatum Saguntum po-
stulati ad supplicium fuerint, edocet. fertilitatem, opesq;
provinciae, ad quam profecturi sint: præterea amica-
tiam, atq; societatem Gallorū ostentat. Quibus dictis cū
animos oīum alacres, et nihil magis, q̄ discessum expe-
ctantes aduocaret: fidem ac uirtutem eorum laudat:
dieq; profectionis indicto, concionem dimittit. Paratis in-
terea oībus, quæ ad iter necessaria erant: ut primum sta-
tutus dies aduenit: cum nenaaginta millibus peditum,
eq̄tum XII millibus profectus, Iberum traiecit. nec
multis iteriectis diebus Ilergetes, Bargusios, Ausetanos,
Aqtaniā, cæteraq; usq; ad Pyreneū montē oppida sube-
git: ut oīum opinioe celerius: ita nō sine multis atq; atro-
cibus prælijs, ac plurimorum militum cæde. Ore huic
omni præfecit Hannonem: quē Bargusius etiam domi-
num constituit: q̄ magis huic populo diffideret: ob amica-
tiam, qua astricti cum Romanis erant. decem millia pe-
ditum Hannoni ad præsidium tuendæ regionis dedite

POLYBII HIST.

Et equites mille. omnia eorum, qui cum Annibale proficisciebantur: impedimenta eidem reliquit. Totidem ferè ex Hispanis militibus domum remisit: tum quia grauari eos longinquitate uiae, insuperabiliq; Alpium transitu senserat: tum ut cæteris quoq; præberet spem in patriam quandoq; reuertendi: nec minus ut hoc uidentes Hispani, quos domi reliquerat: alacriori animo, si quando supplementi usus foret: in Italiam proficiscerentur. Ipse cum reliquis copijs numero CCCCC nullibus peditum, equitum ferè nouem millibus, Tyreneum transgressus, ad proximum Rhodani hostium tendit, non tam multitudine, quàm uirtute militum stipatus: utpote qui triuiginti annorum durissima milita inter Hispanas gentes exercitati uictores semper extiterant. Verum ne ob ignorance locorum hæc pars obscurior foret: referendum breuiter censuimus unde discedens Annibal, quibus, quantisque locorum spatijs superatis, quas Italiae partes ingressus fuerit: neq; ipsas locorum appellationes adiecimus: ut quidam historici faciunt, putantes ita prorsus rem omnem perfecte intelligi: si nomina locorum in notitiam uenerint. Atqui ego quidem ita censeo: in relatione locorum, quorum cognitionem habemus: plurimum momenti nomina afferre: et ut facilius intelligantur res ipsæ: et pertinacius memoriae hæreant. ubi uero loca ipsa ignota sunt: similem esse appellationem eorum ijs uocibus: quæ, præterquam quod aures percutiunt, nullam prorsus significationem habent. ita fit ut, cum mens nostra nihil omnino ex eo nomine comprehendat: neq; id referre ad aliquid sibi cognitum possit: uana penitus, atq; inutilis narratio fiat. quamobrem inuestigandus

modus est: quo de locis incognitis loquentes, quatenus liceat, auditores in notionem ueri trahamus. Prima igitur & maxima, & omnibus hominibus communis notio est diuisio huius, quo claudimur, mundi: per quam omnes etiam ineruditi, Ortum, Occasum, Meridiem, Septentrionem nouimus. secunda est: per quam unicuique supradictarum partium partes orbis terrarum accommodantes, in cognitionem locorum, quæcunq; uidimus, quodammodo deuenimus. Sed cum orbis terrarum multæ partes sint: quædam inhabitabiles: aliæ contrario quàm nos situ ab Antichthonibus habitæ: in præsentia de situ duntaxat eius plagæ, quam nos incolimus: dicendū.

Hæc cum in tris partes diuidatur: unam Asiam uocant: Africam aliam: tertiam Europam. Hanc diuisionem mare nostrum, & duo inclyti amnes faciunt: Tanais, & Nilus. His Asia ab reliquis partibus diuiditur: ingenti perpetua fronte uersa ad Orientem, tamen Meridiem atq; Septentrionem duobus lateribus aspiciens. Africa uero ab Asia quidem Nilo, ab Europa mari nostro separatur: uersaq; ad Meridiem nihilominus ad Iberum Occasum usq; ad columnas Herculis protenditur. Itaque hæ duæ partes, si quis in uniuersum consideret: Meridiem ab Oriente interpositione nostri maris uidentur segregare. Europa autem Septentrionem uersa ab Oriente utriq; opponitur: extenditurq; usque ad Occasum. Eius præcipua pars Septentrionem spectat intra Tanaim, & Narbonem fluiuium: qui non longe distat ab ora Massiliæ, ac Rhodani Hostijs: quæ in Sardoum defluunt mare. Hanc omnem regionem Galli habitant à Narbone usque ad Pyreneum montem: extenditurq; à mari no-

POLYBII HIST:

stro ad Oceanum. Reliquam uero Europæ partem à
Pyreneo ad occasum, hoc est usq; ad columnas Herculis,
ab latere circuit mare nostrum: ab altera Oceanus.
Ora, quæ mari nostro abluatur: usq; ad columnas Her-
culis Hispania uocatur: pars, quæ Oceanum spectat: cõ-
mune quidem nomen non habet: ut quæ recens in cogni-
tionem nostram uenit: sed longe lateq; à barbaris colli-
tur. de quibus suo loco particulatim dicemus. nam quem
admodum ea regio, quæ iuxta Aethiopiam est: ubi
Asia, atq; Africa iunguntur: usq; in nostrâ ætatem igno-
ta est: nesciturq; utrum perpetua sit, et continens: an clau-
datur pelago: ita omne id, quod intra Tanaim, atq; Nar-
bonem ad Septentrionem uergit usq; in præsentem diẽ
ignoratur. somniantq;: si qui de ijs uel loquuntur aliqd,
uel scribunt. Enimvero hæc referre operæ precium fuit:
ne ijs, qui eorum locorum ignari sunt: obscura omnia fo-
rent, quæ scripturi sumus: sed per eas cœli ac terræ re-
giones, quatenus fieri posset, in cognitionem ueri traher-
rentur. Nunc ad rem redeamus. Carthaginenses ea
tempestate omnem Africæ oram tenebant, quæ mari no-
stro abluatur: ab aris Philenorum haud multum distan-
tibus à magna syrte usq; ad columnas Herculis. conti-
net ea longitudo sexdecim millia stadiorum. transgres-
siqu; paruum fretum, quod inter Africam, atq; Europam
interiacet: omni Hispania potiti erant usq; ad Tyreneum
montem: qui eam provinciam à Gallis diuidit. distat au-
tem hic locus ab angustijs freti, ubi sunt columnæ Her-
culis: circiter octo millia stadiorum: inde ad Nonam Car-
thaginem, unde Annibal in Italiam transiturus mo-
uerat: stadiorum tria millia. hæc ab Ibero duobus.

millibus & sexcentis stadijs distat. Iberus uero ab exitu Rhodani tribus millibus & ducentis. Ita enim summa cum diligentia dimensa ea loca per Romanos fuerunt. exitus uero Rhodani a radicibus Alpium, unde in Italiam transitur: mille & trecentis. reliquæ Alpes mille & ducentorum stadiorum spacio continentur. quibus transactis, statim obuia fit ea pars Galliae, quæ Padus fluit. itaq; a Noua Carthagine usq; ad Italiae fines nouem millium stadiorum iter facere Annibalem oportebat. qd si longitudinem uiae animaduertas: iam fere dimidium itineris confecerat: si uero difficultatem locorum aspexeris: maior pars profectionis supererat. Annibal igitur omni conatu Pyreneum transgrediebatur, non sine metu Gallorum: ne forte situ locorum freti transitum eius in Italiam prohiberent. Interim Romam de ijs, quæ Carthagini dicta, actaq; per legatos fuerant: perlatum: & simul Annibalem omnium opinione celerius Iberum cum exercitu transgressum, aduentum in Italiam maturare. quæ res non paruum metum patribus iniecerunt: eo maxime: qd concitatum aduersus se audas semper armorum gallicas gentes augurabantur. Igitur statim electis iam consulibus provincias nominant: P. Cornelio Hispaniam: T. Sempronio Africam cum Sicilia. his sex legiones in eum annum decernunt: sociorum quantum ipsis uideretur: classis, quantum parari posset. Dum Romæ scribuntur milites: classisq; & commeatus, & cætera ad transfretationem necessaria parantur: omni studio ad perficiendas colonias incumbunt: quas circa Padum in Gallia nuper inchoauerant. iam ædificata erant oppida: oppidanis

POLYBII HIST.

ut intra triginta dierum spacium adessent, mandatum:
decreta singulis colonijs sex millia hominum. quæ citra
Padum ædificata: Placentia, quæ ultra, Cremona appel-
lata. eam rem grauitè & iniquo animo ferentes Boij,
nec ueterum irarum immemores, ubi Carthagnensium
aduentum compertum habuere: à Romanis defecerunt:
dimissis obsidibus, quos superiori bello, sicuti memora-
uimus, dederant. arreptisq; repente armis, & ad id
ipsum sollicitatis Insubribus, tantum tumultum in agrum
supradictis colonijs assignatum fecerunt: ut perterrita
ita omnis multitudo una cum triumuiris Romano-
rum, qui ad diuidendos agros uenerant: Mutinam
confugerit. quos persecuti Boij, urbem obsidione cinxe-
runt. Cum aliquantisper obsidio durasset: simulari cœ-
ptum de pace. euocatiq; à Gallorum principibus ad col-
loquium legati, contra ius gentium, ac uiolata fide com-
prehenduntur: negantibus Boijs, nisi sui obsides sibi red-
derentur, eos dimisuros. Cum hæc de legatis nunciata es-
sent: L. Manlius prætor, qui tum in his locis cum copijs
erat: ira accensus, subsidium ferre obsessis maturat. Quod
ubi Boij intellexerunt: in sylua, quæ uic propinqua erat:
insidias ponunt: uenientemq; inexplorato hostem ag-
gressi, magnam partem Romanorum cædunt. Reliqui
ægre in apertos campos emertere. ubi refectis aliquan-
diu militum animis, cum nihilominus instare post terga
Boios animaduenterent: præcipiti fuga Cannetum uicini
contendere. Qui tumultus postquam est Romam perla-
tus: patres ueriti ne diuturna obsidione præsidium Ro-
manorum periclitaretur: Attilium prætorem cum copijs
delectu nouo consulis conscriptis auxilium ferre obse-
sis iubent.

sis iubent. consuli, ut in eorum locum novum delectum habeat, mandant. Hic fuit gallicarum rerum usq; ad aduentum Annibalis status. Consules interea paratis omnibus necessarijs, Roma profecti, P. Cornelius in Hispaniam cum sexaginta longis nauibus, Sempronius in Africam cum centum & sexaginta quinquereembus. Hic tanto impetu res bellicas aggressus tantum in Lilybaeo apparatus undiq; congressit: ut mox ipsam Carthaginem obsessurus uideretur. Cornelius uero per ora Hetruriae, ac Lygurum profectus, quinto die peruenit Massiliam: proximumq; Rhodani ostium (nam pluribus diuisus amnis in mare decurrit) cum classe ingressus est. Hic cum Annibalem superare iam Tyrenæos montes didicisset: satis tamen adhuc cum putabat abesse, tum propter difficultatem loci: tum ob multitudinem Gallorum: qui frequentes circum ea loca habitabant. Verum Annibal incredibili celeritate Gallis omnibus partim precto, partim metu pacatis, ad Rhodani transitum per maris Sardoii litus cum exercitu properabat. Quod postquam consul intellexit: cisi inops consilij erat ob celerem Annibalis aduentum: nullum tamen optimi ducis officium prætermisit. Eductos e' nauibus milites ab iactatione maritima refecit. tribunos quonam in loco occurrendum hostibus foret, edocuit: trecentos delectos equites ducibus Massiliensibus, & auxiliatoribus Gallis ad exploranda hostium consilia præmisit. Annibal iā Rhodano propinquus transfretare quam celerrime festinabat. Itaq; aduocatos omnes fluminis atcolas muneribus sibi conciliat. ab his lintres magna multitudine, & paratos ad quotidianum illorum usum lembos emit: novas

POLYBII HIST.

item linthes cauari ex singulis arboribus iubet. quod etiam milites ipsi & copia materiae, & facilitate operis inducti faciunt. Vnde uix duorum dierum spacio tantum nauium, lintriumq; comparatum est: ut abunde ad traiciendum sufficeret: singulis laborantibus ne sociorum auxilio indigerent: sed proprijs lignis se, suaq; transueherent. Inter hæc ad ulteriorem ripam fluminis maximus barbarorum numerus confluxerat: quo Carthagenenses a transitu Rhodani arcerent. Quod ut aduertit Annibal, intelligens se neque ui traicere flumen posse, hostibus ex aduerso omnem ripam obtinentibus, nec tuto ibi consistere, ne undique a barbaris circumueniretur: prima noctis uigilia Hannonem Bomilcaris regis filium cum parte copiarum mittit. his duces itineris nonnullos ex incolis loci tradit. qui per ripam Rhodani aduerso flumine ad ducenta stadia profecti, supra paruæ insulae circumfusus annem constituerunt. Nam quia illic diuidebatur aqua: non immerito minus altus esse alueus existimabatur. cæsis igitur è uestigio arboribus, rates fabricatæ: quæ ad uiuorum, cæterarumq; rerum transfectionem sufficerent. Ita impediente nemine, tuti Rhodanum traiecerunt: naeti q; locum natura munitissimū, corpora nocturno itinere, ac labore operum confecta quiete unius diei refecerunt: omnibus ad consilium opportune exequendum intentis. Iam idipsum Annibal cum cæteris copijs facere maturabat. Sed eum angebat consilium traiciendorum elephantorum: qui numero septem & triginta erant. Igitur insequenti nocte qui fluium transierant: cum primum lucescere aurora cæpit: per ripam fluminis profecti aduersus barbaros,

quod conuenisse ad eum locum diximus: contendunt. Annibal autem paratas habens copias, omnis iubet ut ad traiciendum se præparent, lembos equitibus impleant, paratis instructisq; ad bellum: ut, si ita res ferret, ex templo egressi usui forent. lintres uero expediti occupent: peditesq; ut maiori tranquillitate fluminis tutius traducerentur: undarumq; impetum firmus sustinerent: superiori parte fluminis ad dexteram lembos ponit: quo uehementiorem illum, ac præcipitem aquæ fluxum exciperent. equos à puppibus nantes loris trahi iubet tris & quatuor simul: duobus uiris ad utrumq; latus puppis sedentibus. Quo factum est ut maior pars equorum in prima transfretatione traduceretur. Hæc autem conspicati barbari, ingenti tumultu relictis castris, passim temereq; in ripam concurrunt: ueluti nullo negotio transitum hostibus prohibitori. Annibal aliquandiu cômoratus, ubi appropinquare suos ex prodito sumo, uti conuenerat, intellexit: dat simul omnibus signum ad traiciendum. Quo uiso, repente Carthaginenses ingenti clamore facto traicere amnem, atque impetum fluminis omni conatu percurrere nituntur: certantq; inter sese: qui primus ad ulteriorem ripam perueniat. ita cum iam utraq; ripa à Carthaginensibus teneretur: omnesq; cū ingenti uociferatione flumen traicerent: Galli cum uarijs ululatibus more suo pæana canentes, arce re summo impetu hostem nitebantur. Terribilis aliquā diu tumultus, uisq; horrendum certamen fuit. Galli omnes derelictis tentorijs ad flumen confluxerant. Mox Hanno cum suis aderat. horū pars in castra impetum faciebat. reliqui à tergo pugnantes premebant. Galli noui-

A a ij

POLYBII HIST.

tate rei obstupescit, pars in castra, ut ea ab hostibus tuerentur, recurrunt: alij nihilo segnius pugnae insistent. Annibal ubi consilium sibi ex sententia successisse animaduertit: hortatur suos: ut pristinae uirtutis memores, hostem forti animo propulserint. Ita omnes facto impetu in medium irrumpunt. Tandem Galli, & quia nullo ordine praelium inchoauerant: & improvisa Hannonis legione perterriti, se turpi fuga in uicos suos receperunt. Dux Carthagenensium uno tempore flumine, atq; hostibus superatis, reliquas copias per otium traiecit. Ita cum omnes breui tempore ad ulteriorem ripam peruenissent: spernens iam gallicos tumultus, castra locat. atq; ita per quietem in ripa fluminis eam noctem egit. Postridie cum audisset consulem Romanorum cum classe ostia Rhodani ingressum: numidas equites quingentos misit speculatum: ubi, & quanta copia hostium essent: quidue pararent. Interim traieciendis elephantis per magistrum dari operam iubet. ipse aduocata concione, regulos, qui ex Transpadana Gallia ad se uenerant: acciri fecit. hi per interpretem multitudinem allocuti, ad transitum Alpium hortantur: se, ceterosq; Galliarum incolas auxilio eis futuros pollicentur. iter fore tutum, & nulla re necessaria egens. nec difficilem sane Alpium transitum esse: loca, ad quae profecturi sint: omni genere rerum opulentissima habituros praeterea eiusmodi socios: quorum uirtus non parum praeteritis temporibus populo romano formidolosa fuerit. His, atq; alijs huiusmodi dictis, reguli discessere. Post quos Annibal ingressus, primum quidem praeteritas res gestas multitudini commemorant. in quibus eos per tot discrimina bel-

lorum consilium, ac sententiam suam secutos, uictores
sæpenumero fuisse refert: nunquam minus prospere re-
gessisse. Dehinc hortatur: ut magno fortiq; animo sint,
scientes maiorem partē laborum iam emensam esse, su-
perato difficillimo amne, & sociorum beneuolentia ac
promptitudine parata. Proinde curam omnem gerenda-
rum rerum sibi relinquunt: ipsi tantummodo, quando
opus fuerit, dicto ductis obediētes sint, pristinae uirtutis, re-
rumq; à se fortissime gestarum memores. His dictis
cum multitudinem alacri uultu animi audaciā præ se
ferentem uidisset: uniuersos laudauit. dehinc deos secun-
dum morem precatus: abiit: indicto militibus, ut corpo-
ra curarent: seq; in posterum ad discessum attingerent.
Vix dissoluta concio erat: cum Numidæ, quos specula-
tum missos supra diximus: fusi, profligatiq; ab hostibus
redeunt. etenim cum non longe à proprijs castris equi-
tibus romanis, qui ex eadē causa missi à Scipione fue-
rant: occurrissent: tanto ardore utriq; conseruerunt ma-
nus: ut ex Romanis, & Gallis ad centum quadraginta
equites ceciderint: ex Numidis plus quàm ducenti. Ro-
mani Carthagenenses usq; ad castra persecuti, perspe-
ctis diligentissime omnibus, ad consulem reuersi sunt:
præsentiamq; hostium, & certamen cum Numidis ha-
bitum indicarunt. Quibus auditis, P. Cornelius Scipio
haud cunctandum ratus, impedimenta nauibus impo-
suit. ipse coactis copijs per Rhodani ripam profectus,
ueluti cum hostibus conflicturus maturat iter. Anni-
bal postridie eius diei, quo habita concio erat: tum prima
luce equitatum omnem uersus littus ueluti in præsidio
disponit. peditum uero multitudinem è castris motam

A a iij

POLYBII HIST.

paulatim procedere iubet: ipse ut elephanti otius traiciantur, omni solitudine intendit. Eorum traiciendorum consilium huiusmodi fuit. Compluribus paratis ratibus, duas inuicem copulatas à terra in amnem porrigunt, latas pedes quinquaginta. his alias duas à parte ripae adiungunt: quas, ne secunda aqua deferrentur: compluribus retinaculis ualidis ad arbores parti ripae superiori eminentes alligant. erat earum longitudo ad ducentos pedes. post hæc alias duas rates, quæ reliquis longe maiores erant: extremis illis leuiter adnectunt: quo haud difficulter solui possint. Ab his pendent funes aliqui: quibus ab actuarijs nauibus, postquam dissolutæ à cæteris ratibus essent: trahi in ulteriorem ripam ualerent. postremo eas omnes humo tegunt: ut beluæ per eas sine pauore, ueluti per solum progredierentur. Hoc apparatu facto, elephanti, qui Indis ubique, præterquam in undis, parere consueuerant: per stabilem ratem tanquam per uiam prægredientibus duabus foeminis aguntur. qui, ubi in extremas rates applicatas transgressi sunt: extemplo resolutis, quibus leuiter adnexæ erant, uinculis, ab actuarijs nauibus pertrahuntur, nihil sanè trepidantes, donec continenti agebantur. ubi uero soluta à cæteris rate in altum se uchi cernebant: undique formidine capti cedentibus ab aqua extremis, aliquantum turbationis edebant. quietem tamen timor ipse faciebat: omni ex parte aquam circumspectantibus feris. Ita primis expositis, alij deinde repetiti, traiectionis sunt. Quidam timore sæuientes in flumen deciderunt: qui tamen peremptis rectoribus, incolumes euasere. siquidē et pondere ipso stabiles, et magnitudine prominen-

rium extra aquam narium, quibus emittere, si quid ebiberant, ac respirare poterant: pedetentim uadis progressi, ad ulteriorem ripam recti peruenierunt. Traiectis itaque elephantis, Annibal, cum his, atque omni equitatu aduersa Rhodani ripa mediterranea Galliae petit. Rhodanus tribus fontibus surgit supra maris Adriatici intimum sinum. deinde Lemano lacu acceptus tenet impetum: seq; per medium inter agens egreditur: & inde in Occidentem ablatus aliquandiu Gallias dirimit: post cursu uersus Meridiem adducto defluit in mare Sardinum. Eam partem fluminis, quae ad Septentrionem uergit: incolunt Galli: quos Druentes uocant. Latus uero, quod Meridiem spectat: terminant Alpium saltus, qui ad Septentrionem eriguntur. Campos autem circa Padum, de quibus supra memorauimus: à Rhodano diuidunt Alpes, quae à Massilia incipientes usque ad intimum maris Adriatici sinum protenduntur. Has tunc praetergressus Annibal à locis, qui circa Rhodanum sunt: in Italiam uenit. Hoc loco scriptores quidam, dum magnitudine rei perterrefacere legentium animos student: non animaduertunt labi se in duo ab historiae lege alienissima. siquidem & falsa scribere, & plane inter se repugnantia coguntur. simul enim Annibalem, quem & scientia rei militaris, & animi magnitudine omnino imitabilem uolunt: omnis prorsus consilij, atque rationes expertem ostendunt. simul nullum exitum mendacio reperientes, ad deos, & deorum filios configiunt. nam cum iter Alpium adeo immensum, atq; asperum faciant:

Aa iij

POLYBII HIST.

ut non solum equitibus, impedimentis, atq; elephantis,
uerumetiam ipsis leuis armaturæ peditibus inuium,
inaccessumq; sit: præterea etiam tantam in eo solitudi-
nem: ut, nisi quis deus, aut heros ducem se itineris præ-
beat, proculdubio omnes copiae per loca prærupta eant
perditum: apertissime in utrunq; labuntur errorem. Pri-
mum enim quis ducum Annibalem imprudentior erit?
qui tot copijs, taliq; exercitui præfectus, in quo spem
omnem benegerendarum rerum reposuerat: neq; uias,
neq; loca, ut ipsi asserunt: nec quæ iret omnino, nec ad
quos tenderet, sciebat? nam quod cæteri post maximos
conflictus etiam in summa desperatione rerum non faci-
unt: id isti fecisse Annibalem in tanta spe, ita florente
exercitu uolunt. quo quid ineptius dici potest? At quod
de solitudine, atq; asperitate locorum dicunt: apertius
etiam mendacium indicat. neq; enim referunt ut Galli
Rheni atq; aetolæ, non semel, neq; bis ante id tempus in Ita-
liam uenerint: neq; ut olim cum magno exercitu supra
tis Alpibus in subsidium Cisalpinorum contra popu-
lum romanum uires aduocarent: neq; ut ipsis etiam in
Alpibus multorum hominum gens habiteret: sed hæc oia
ignorantes, deum quendam inquit apparuisse Anni-
bali: iterq; monstrasse. Quo fit, ut tragædis potius, quàm
historicis sumes uideantur. nam ut illi frequenter dra-
mata sua aut dijs aliquibus, aut machinis terminant:
quod falsa, irrationabiliaq; principia sumpserunt: ita
hi rerum gestarum scriptores simile quiddam patiun-
tur: & dum falsa sumunt exordia: tandem ad deos ali-
quos, siue heros configere coguntur. nam qui fieri po-
test: ut ex falsis initijs ueri fines sequantur? Atqui An-

Annibal non talem se, qualem hi tradunt: sed callidum simul, ac prudentem ducem præstitit. quippe & fertilitatem regionis, ad quam festinabat: & incolarum aduersus Romanos odium diligentissime scrutatus est: & in ascensu Alpium, quod asperum difficileq; iter erat: duces habuit accolæ locorum: quos iam ad bellum contra Romanos in sententiam suam traxerat. Quibus de rebus nos quidem eo audacius scribimus: quod & ab his didicimus: qui ea tempestate rebus interfuerunt: & ea loca ipsi uidimus, ob eam solummodo causam eo profecti: ut Alpes conspiceremur. P. Scipio consul Romanus, triduo postq; Carthaginienses à ripa Rhodani mouerant, ad castra hostium animo præliandi profectus, ubi desertæ munimenta uidet: obstupescit aliquandiu constitit. quippe sibi persuaserat: hostem nunquam per ea loca in Italia facturum iter, tum ob asperitatem uiarum, tum ob incolentium barbarorum multitudinem. At ubi audaciam Carthaginiensium perspexit: extemplo ad mare, ac naues reuersus, conuocari copias iubet. & fratrem quidem in Hispaniam, ne ea pars nuda præsidio foret: cum parte copiarum mittit. ipse rursus in Italiam reuertitur: facilius per eum modum, tutiusq; descendentem ab Alpibus Annibali occursum. Annibal quartis castris ad Insulam peruenerat, locum & multitudinem hominum, & feracitatem regionis prædiuitem. Cui propterea Insula nomen inditum: quod ibi Arar, Rhodanusq; ex Alpibus decurrentes aliquantum agrum amplexi defluunt in unum: faciuntq; insulam & figuram, & magnitudine similem ei, quæ in Aegypto Delta appellatur: nisi quod illic latus unum mare efficit: cum

POLYBII HIST.

quo duo amnes coniunguntur: hic uero difficiles, atq; aspe-
ri montes, & plane inaccessi. Eo cum applicuisset An-
nibal: repperit duos fratres inuicem de regno dissiden-
tes, & utrumq; iam alteri cum exercitu oppositum. uo-
catusq; ab eo, qui natu grandior erat: rogante ut sibi
paternum Imperium restitueret: haud minus paruit,
peropportunum id rebus suis fore arbitratus. Excliso
igitur fratre minore, imperioq; maiori tradito, non so-
lum comneatum, rerumq; omnium copiam ob id meri-
tum tulit: uerum etiam arma omnia renouata: & ad-
ditæ uestes: quas infames frigoribus Alpes præparare
cogebat. præterea, quod maximum fuit: commutante cum
exercitu rege per Allobrogum regionem integris oibus
copijs ad Alpes usq; perductus est. Ita cum intra decem
dierum spatium à Rhodano profectus circiter octin-
genta stadia confecisset: conscendere Alpes cœpit. ubi
mox maxima pericula oblata sunt. nam quâdiu cam-
pestri itinere progressi Carthaginenses fuerât: duces Al-
lobrogum cum bona pace transire omnes permisere,
partim equites ueriti, partim præsidium commutantiu
Gallorum. ubi uero & illi domum reuersi: & hi lo-
ca aspera, difficiliaq; conscendere cœperunt: congregata
Allobrogum multitudo ingens opportuna præoccupat
loca: per quæ necessario transire Annibalem oportebat.
qui si in ualles occultiores insedissent: coorti repen-
te in pugnam, magnam profecto stragem Carthagi-
nensibus dedissent. Sed uisi procul ab Annibale non
tam hostibus, q̄ sibiipsis obsistere. etenim cum aspexis-
sent Annibal opportunissima quæq; loca tenere bar-
baros: consistere signa iussit: castrisq; inter confrago-

fos, ac præruptos saltus locatis, quosdam ex Gallis, quos secum habebat: ad uisenda loca, explorandamq; hostium intentionem, atq; omnem apparatus præmisit. per quos cum comperisset: hostes interdum tantum in his locis consistere: nocte uero in propinquam urbem ad sua quenq; tecta dilabi: tali consilio usus est. Prima luce aperte cum omnibus copijs subijt tumulos, tanquam ui interdum per medios hostes erupturus. cum uero hostibus appropinquasset: castra eo in loco diligentissime munivit. tum ubi primum facta nocte digressos tumulis montanos sensit: plurimis ignibus accensis maiorem partem exercitus ibi reliquit. ipse cum expeditis acerrimo quoq; milite raptim angustias euadit: & in ijs tumulis, quos hostes tenebant: consedit. Quo facto, ubi primum orta luce id conspecti sunt barbari: immobiles parumper consistere. deinde uidentes iumentorum, equitumq; multitudinem in angustijs omne agmen turbare, quicquid eis terroris adiecissent, satis fore ad perniciem arbitrati, per inuias rupes diuersis è locis concurrunt. Tum uero non tam ab hostibus, q̃ ab iniquitate locorum Carthaginienses oppugnabantur: equis maxime, iumentisq; ingentem stragem hominum, ac rerum facientibus. nam cum præcipes, & disruptæ uirique angustiae forent: multa iumenta ex immensa altitudine cum sarcinis instar maximæ ruinæ deciderunt. siquidem icti, aut uulnerati equi, partim terrore, partim dolore uulnerum consternati incredibilem turbationem in tanta locorum angustia faciebant. Quæ conspicatus Annibal, cum nullam in fuga spem sa-

POLYBII HIST.

luti repositam intelligeret, iumentis, qui sarcinas ferebant, ammissis: ex superiore loco cum his quos secum per noctem tenuerat: ingenti impetu decurrit. Quo facto csi magnam partem hostium fuderit: tamen e suis quoq; multos interemit. siquidem auctus ex utrisq; tumultus multos passim præcipes faciebat. Tandem igitur Allobrogibus partim inter certandum interemptis, partim turpissime fugatis, Annibal quod reliquum fuit impedimentorum, atq; equitum, uix, & non sine graui labore traduxit: coactisq; copiarum suarum reliquijs, ad castellu, unde Allobroges exierant, profectus, quod uacuum custode erat: nullo negotio cepit. Id ei magnam non solum in præsens tempus, sed etiam in futurum rerum necessarium commoditatem præstitit. nam in præsentia quidem magnam equorum, atq; iumentorum multitudinem, præterea etiam captiuorum tulit. in futuru uero frumento ac pecoribus p triduu exercitu aluit. &, quod fuit pluris faciendum: ceteros Alpium actolas pterrui: ne quid tale moliri in posterum auderent. Eo igitur in loco uno die quietem egit. deinde cum corpys profectus, reliquis duobus diebus aliquantum uia confecit. quarto dehinc die rursus in maximum periculum prolapsus est. Ventum erat ad frequentem cultoribus alium inter montana populum. hi ut dolo circuenirent poenos: una conspirauerant. Aduenienti igitur Annibali obuiam procedunt, florentes capiti corollas gestantes. quod fere apud barbaros pacis, atq; amicitie signum est: quemadmodum apud Græcos caduceus. Annibal haud temere credendum barbaris arbitratus, uoluntatem intentionemq; eorum callide pquiri. Hi pla-

cere sibi de captiuitate ciuitatis, & interitu aduersan-
tium Gallorum responderunt: seq; obedienter posthac
imperata facturos: ut qui nec facere, nec pati iniuriam
uelint. & ad finem promissorum obsides se Annibali da-
turos pollicentur. Quod etsi diu Annibalem consilij du-
bium fecerit: suspicatus tamen hæc, si æquo animo acci-
piantur, mitiores fortasse barbarorum animos facere pos-
se: si uero repudientur, eosdem aperte hostes sibi futuros,
benigne illis respondendo accipere se eorum amicitiam
simulauit. Illi, cum iam non solum obsides dedissent: ue-
rum abunde subministrassent comineatum: & denique
se ipsos in Carthaginensium manibus posuissent: tantum
fidei ab Annibale meruerunt: ut ijs ducibus per loca dif-
ficilia uti non dubitaret. Cum igitur biduo iter fecissent:
uentumq; esset in angustiore uallem, et ex parte altera
iugo subiectam: barbaris undiq; ex insidijs prorumpen-
tibus, in tantum periculi Carthaginenses incaderunt: ut
ad extremam penè perniciem peruēturi fuerint: nisi An-
nibal nondum satis fidei Gallorum credens, ac futura
planè prospiciens, elephantos, equitesq; in primo agmi-
ne collocasset: ipse post cum robore peditum circumspe-
ctans, sollicitusq; omnia, à tergo secutus esset. his enim
ita in præsidio dispositis, minorem contigit cladem fie-
ri. Et tamen ingens hominum, & equorum, iumento-
rumq; numerus periit. quippe hostibus imminens iugum
tenentibus, & nunc saxa eminus in agmen deuoluen-
tibus, nunc cominus frequenti ictu lapidum manibus
ipsis percutientibus, in tantum periculum uentum est: ut
necesse fuerit Annibalem noctem unam cum medietate
copiarum sine equitibus atq; impedimentis agere. Poste-

POLYBII HIST.

ro die iam segnius intercurrentibus Gallis, cum equitibus atque impedimentis iunctus saltum superat: barbaris quidem iam aperto bello minime occurrentibus: sed latronum more, modo primum, modo nouissimum agmen infestantibus: prout uel tempus, uel locus opportunitatem faciebat. Magnum Carthaginiensibus usum elephantum praebebant. nam quacunq; incederent: quia insuetis adeundi propius metus erat: eum locum tutum ab hostibus faciebant. Nono die in iugum Alpium peruentum est. Ibi biduo statina habita: partim ut incolumes milites labore fessos reficeret: partim ut reciperet perditos. Eo tempore plures equi, pluraque iumenta, quae delapsa rupibus in praecipitium ierant: sequendo uestigia agminis, in castra peruenere. Iam uix ea omnia oppleuerat loca: occidente uergiliarum sydere: et fessos tedio tot malorum militum animos ueluti in desperationem adduxerat Annibal id conspicatus, conuocatis militibus, hortari eos decreuit. Ad eam rem unam tantum occasionem habebat: propinquitatem Italiae, felicitatemque ostendere. ea enim ita Alpibus subiaceret: ut, si quis utrunque consideret: ueluti arx totius Italiae esse Alpes uideantur. Hanc igitur e promontorio, unde longe lateque prospectus erat: ostentat: inde subiectos Alpibus circumpadanos campos. post haec amicitiam incolentium eam regionem Gallorum commemorat. His uerbis recreatis paulisper militum animis postridie eius diei deducere agmen coepit. nihil iam hostibus quidem, nisi per latrocinium tentantibus: sed non paucioribus ob locorum, niuiumque asperitatem ammissis: qui in ascensu Alpium propter hostium incursiones fuissent. nam cum natura locus angustus, praecipitiumque foret:

tum uero recenti niue omnia usque adeo obruta: ut nul-
lum prorsus uestigium callis appareret: neq; sustinere se
a lapsu poterant: & qui parum titubassent: continuo
in præceps ferebantur. Verum hanc quoq; difficulta-
tem æquo animo ferebant uiri tot iam malis ac labo-
ribus assueti. Interea uentum ad rupem alteram: quã
neq; elephanti, neque iumenta pertransire poterant. quip-
pe angustam natura uiam recens terræ lapsus arciter
ducentos passus angustiore fecerat. Hic rursus turbati,
affligq; multitudo coepit. Dux Carthaginiensium prin-
cipio per loca inuia, nec ante eum diem trita circundu-
cere agmen conatus, quoniã iter id niues insuperabile fa-
ciebant: a proposito destitit. sanẽ supra ueterem niuem
intactam. noua præsentis anni nix deciderat. in ea,
quod recens lapsa permollis erat: & nullam ferẽ
adhuc altitudinem habebat: facile ingredientium pe-
des insisteabant. ubi uero tot hominum, iumentorumq;
incessu dilapsa erat: per nudam infra glaciem, &
fluentem liquecentis niuis labem ingressi, ambobus
simul pedibus ruebant: quemadmodum in locis cœ-
uo lubricis, ac nullum recipientibus uestigium solet
accidere. & quod longe miserius erat: homines cum si-
stere in lubrico uestigium non possent: proni deciden-
tes, ubi se uel manibus in assurgendo, uel genibus
inuare conarentur: tunc maiore impetu omnibus si-
mul membris defecti per præcipitia uolutabantur. Iu-
menta uero interdum quidem prolapsa glaciem scã-
bant. sed pressa oneris magnitudine, pedibusque co-
rum indurata glacie perstrictis, moueri postea inde
non poterant. Tum Annibal iumentis, atque homi-

POLYBI HIST.

nibus nequicquam fatigatis, omiſſa præſenti ſpè, caſtra
in iugo montis collocat: ægerrime ad idipſum purgato lo
co. dehinc multitudinē ad eam rupem, qua una eſſe tran
ſitus poterat, mundandam hortatus, uix tandem cum ma
ximo labore id peractum. Via igitur eqs, atq; iumentis
uno die ſufficienter parata, conſeſſim eos traducit: & in
locis iam niuibus uacuis caſtrametatus ad paſcua diſpo
nit. Numidas interim parare elephantis uiam iubet.
Hi uix triduo cum omni conatu beluas reduxerunt: &
eas quidem propè fame conſumptas. nuda enim ſunt in
ga montium herbis, atq; arboribus: q̃ continuiſ rigent
niuibus hyberno æſtiuq; tempore. Mediæ uero conual
les ab utroq; Alpium latere læta paſcua, atq; apricæ
arbores habent: & humano cultu digniora loca. Anni
bal congregatis omnibus copijs, proſequi iter cœpit: &
triduo poſt ſuperatam, quam memorauimus, rupem in
planum peruenit: magna parte exercitus amiſſa: partim
ab hoſtibus fluminibusq; per totum iter direptis copijs:
partim aſperitate montium in tranſitu Alpium abſum
ptis: neq; uiris ſolum, ſed equis etiam, iumentisq; complu
ribus. Hoc tandem modo Italiam, quinto menſe poſtquā
Carthagine Noua diſceſſerat, ingreſſus, Alpibusq; quin
todecimo die ſuperatis, circumpadanos campos, & Inſu
brū gentē audaciſſime petit: ex aſris militibus ſuperſtites
habens pedites circiter decem millia et ducentos, ex hispa
nis ad octo millia: equitum ad ſummam ſex millia. hoc
enim ipſemet in columna, in qua multitudo omnis ſui
exercitus deſcripta eſt: apud Lacinium teſtatur. Per
eadem tempora (quemadmodum ſupra diximus) P. Cor
nelius conſul, fratre in hispaniam cum exercitu ad re
ſiſtendum

sistendum Asdrubali misso, Pisas ipse cum paucis nauigauerat. Hic igitur facto per Tusciam itinere, & à Manlio, Attilioq; prætorebus accepto milite, quem aduersus Boios tenebant: ad Padum festinat: ut cum hoste nondum refecto manum confereret. Verum nos quidem, quando & narrationem nostram, & utriusq; populi duces, & bellum ipsum in Italiam traduximus: antequam ad res in ea prouincia gestas ueniamus: breuiter nō nulla haud aliena ab hoc scribendi genere referenda existimauimus. Erunt enim fortasse, qui à nobis quærant: quo modo, cū libycas, hispanicasq; res pluribus superius uerbis attigerimus: nihil tamen dictum à nobis fuit, neque de columnis Herculis, & q̄ inter Africā, Europamq; interiacet paruo freto: neq; de exteriori Oceano, rebusq; ad eum pertinentibus: neq; de Britannicis insulis: neq; de stanni, auriq; & argenti copia: quorum metallorum Hispaniæ feracissimæ sunt: his enim de rebus multa, uariāq; inter se dissidentes historici ueteres commemorāt. A nobis autē non ideo hæc ommissa sunt: q̄ ea ab historiciæ lege aliena putaremus: sed eo consilio factum: ne in singulis partibus narratio nostra diuideretur: ne uē audientes frequenter ab ipsa rerū gestarū serie auocaremus: iudicantes præterea huiusmodi res nō diuisim, neq; præter propositū, sed suo loco ac tempore quam uerissime fieri possit, cōmemorari oportere. Quamobrē nemo admirari debet: si etiā in sequentibus libris, cum ad eiusmodi loca uentū fuerit: hanc partem prætermittemus. id enim consulto à nobis fit: et ob eas, quas diximus, rationes. Si quis autem id protinus in singulis locis, singulisq; partibus audire uelit: nescit se guloſo conuiuæ merito compa-

rari posse. nam quemadmodum ille, ubi primum disci-
bitū uenit: appositos singulos quosq; cibos degustans, neq;
in præsentia uoluptatis aliquid capere, neq; in futurum
utilitatis potest: quando nec saporem ullum perfecte sen-
tit: & omnia simul congesta stomachum, digestionemq;
impediunt: ita qui hoc ipsum legendis authoribus faci-
unt: nec præsentem aliquam percipiunt uoluptatem:
nec utilitatis quippiam retinent in posterū. Quod uero
hæc potissimum pars historiæ præter cæteras omnes ue-
riori correctione egeat: cū ex pluribus alijs, tū ex eo ma-
xime liquet: quod omnes fere antiqui scriptores cona-
ti situs, et proprietates extremarum orbis regionum re-
ferre, multis in locis longe aberrarunt à ueritate. Proin-
de non casu, nec præter intentionem, sed consulto contra
eos dicendū: neq; reprehendendi ignorationem eorū gra-
tia: sed potius Laudandi, corrigendiq;. quippe quos nō du-
bitamus, si hac tempestate fuissent: ipsos errorem suum
fuisse emendaturos. siquidem superiori ætate raro quispiā
inter Græcos reperiri potuit: q; extremas orbis partes scru-
tatum proficisci quiuerit, ob periculosum atq; insupera-
bile iter. multa enim, ac pene innumerabilia mari ter-
raq; pericula erant. quod si q; uel necessitate actus, uel
sponte extrema orbis petisset: haud tamen facile erat lo-
corū situm, resq; in his partibus indagatione dignas per-
quirere: q; partim efferatis barbarorū nationibus occu-
pabantur: partim loca deserta, & uastæ solitudines erāt.
Adde, q; rem longe et difficiliorē diuersitas linguarū
faciebat. neq; enim petere quippiam, neq; discere haud
se inuicem intelligentibus licebat. nec minus laborio-
sum erat res uisas modeste postea referre: singulis qui-

busq; ut res novas augendo mirabiliores facerent, nō pa-
rum à ueritate recedentibus. Quapropter si non solum
difficile, sed penè impossibile fuit ante hoc tempus uerā
huiusmodi rerum historiam haberi posse: nequaquam
sua censendū est antiquis rerū gestarū scriptoribus: si quid
uel omiserint, uel deliquerint. quin potius, q̄ inuestigare
aliquid potuerint: laudandi sunt, atq; admirandi. Nostri
uero ætate cum & Alexandri Macedonis uires in Asia,
& in reliquis orbis partibus Romanorum imperium
cuncta nobis terra mariq; accessu facilia fecerint: libera-
tis præsertim hominum animus bellorum cura, studioq;
atq; ambitione publicarū rerum: ex quo maxima scru-
tandæ, indagandæq; in huiusmodi rebus ueritatis oppor-
tunitas accidit: profecto operæpretium foret diligentius,
ueriusq; ea inuestigare: quæ maiores nostri ignorau-
erunt. Quod nos quidem omni studio conabimur facere:
cum primum opportunum huic rei locum nacti erimus.
nihil enim nobis iucundius accidere potest: quàm si in-
tellexerimus studiosos huiusmodi rerum nostra opera ue-
ritatis compotes fieri: cum præsertim non aliam ob cau-
sam tot labores, atq; pericula in peragrandā Africā, et
Hispania, præterea et Gallis, et hæc omnia circueunte
oceanō, suscepimus: q̄ ut ueterū scriptorū ignorantia
emendantes, eas orbis partes hoibus nostris q̄notissimas
facereinus. Nūc uero, propositi nostri memores ad prælia,
quæ inter Romanos, Carthaginiensesq; in Italiam sunt:
reueretamur. Quantæ igitur copię transgresso in Ita-
liam fuerint Annibal, superius ostensum. post descen-
sum Alpium in ipsis montium radicibus castramuta-
tus, principio reficere exercitum cœpit. erat enim non

POLYBII HIST.

solum longo labore ascendendi, descendendiq; præterea inauditis locorum difficultatibus fatigatus: uerumetiā ex inopia commeatus, & corporum illunie ac tabe squa- lida diuturna maciem contraxerat. pleriq; ex inopia, et labore intolerabili prorsus defecerant. neq; enim per tot millia passuum, perq; loca adeo aspera ac difficilia uehe- re tanto exercitui necessariam supem licuerat: & si qd erat uectum: maiori ex parte cū iumentis perierat. Quo factum erat, ut qui paulo ante a Rhodano cum triginta octo millibus peditum, equitum uero circiter octo milli- bus discesserat: ei nunc uix medietas eiusmodi copiarum superstes foret. Horum corpora ex longa fætigatione ue- luti efferata erant. Quod eum dux Carthaginiensium animaduertisset: peropportune in recreandis animis, cor- poribusq; non solum militum, sed etiam equorum refi- ciendis omne studium adhibebat. Post hæc cum exerci- tu profectus, Taurinos proximæ gentis (hi tum forte ad uersus Insubres bellū mouerant: neq; satis credere fidei Carthaginiensium uidebantur) primo in amicitiam, socie- tatemq; prouocare tentauit: deinde cum id parum Tau- rinos moueret: ualidissimam eorum ciuitatem aggres- sus, triduo expugnauit. interfectisq; aduersæ partis ho- minibus, tantū propè ea loca habitantibus barbaris ter- rorē iniecit: ut mox omnes se sponte Carthaginiensibus dediderint. Cæteri uero Galli Padi accolæ libetè se, uti principio statuerant, Annibali iunxissent: ni eos defectio- nis tempus operientes, subitus romani consulis aduentus oppressisset. Porro ea re commoti, quietem agebant. Nō= nulli se exercitui Romanorum comites addiderāt. Quæ conspicatus Annibal, haud cunctandum amplius, sed

procedendum audendumq; aliquod præclarum faci-
nus existimauit: quo reliquos ad sequendas Carthagi-
nensium partes audaciores faceret. interea hæc ani-
mo uersanti nuntiatur: P. Scipionem Padum iam cum
exercitu transgressum, non longe abesse. Id principio
ueluti parum credibile contempsit: ut qui memnerat:
eum a se paucis ante diebus in Gallia prope Rhoda-
ni hostia relictum: a Massilia uero in Tusciam tran-
situm longum, ac perdifficilem esse intelligebat: simi-
liter a mari Tusco per Italiam usq; ad Alpes asperri-
mum, ac uix exercitui peruium iter. uerum cum id cer-
tius multis eandem rem nuntiantibus comperisset: in-
dustriam, ac celeritatem consulis maxime admiratus,
obstupuit. Nec minori sanè admiratione affectus cō-
sul. nam cum Annibalem existimasset haud ausurum
cum alienigenis copijs Alpibus iter facere: aut, si id fo-
ret ausus, manifeste in itinere periturum: postquam
eum non solum transcendisse Alpes incolumem, uerum
etiam aliquas Italiæ ciuitates expugnasse comperit: uix
satis admirari audaciā hominis potuit. Romani quoq;
simile quiddam ea tempestate passi fuere. Hi ultimo
loco de exadio Sagunti audiuerant. Quamobrem fi-
ctis comitijs, duo consules creati. eorum alter in Afri-
cam ad inferendum Carthagini bellum, alter in Hi-
spaniam aduersus Annibalem missus fuerat. Tum ue-
ro repente ad eos perlatum: adesse cum exercitu Anniba-
lem: etiam ciuitates quasdam in Italia obsidere. Quo
nuntio adeo obstupescit perculsiq; sunt: ut statim Li-
lybæum ad Sempronium miserint aliquos, qui aduen-
tum hostium in Italiam significarent: hortarenturq;

POLYBII HIST.

ut dimissis prouinciæ rebus, suis ferre suppetias maturaret. Sempronius ea re audita, ex templo dimisit classem: & ut cursum in Italiam teneret, imperauit. pedestres uero copias tribunis militum dedit: præstituta die, qua omnes simul conuenire Arimini deberent. Ea est ciuitas in littore Adriatici sita: ubi Eridani planities terminat, ad Meridiem spectans. Per hunc modum rebus ex omni parte motis, cum omnia accidisset præter spem atque opinionem omnium uiderentur: se quisque ad futura omni studio præparabat. Iam prope in conspectu erant Annibalis, Scipionisque exercitus: & dux uterque adhortari suos pro conditione temporum nitabatur. Annibal principio circumduci ad spectaculum omnem multitudinem iubet. Tum captiuos omnes montanos in medijs uinctos constituit. Hi partim diutino labore uia squalidi, & inculti erant: partim ducis opera macie supra modum confecti. is enim, ut quod animo conceperat, perficere melius posset: grauissimos eis compedes adhibuerat: tum fame prope ad extremum afflixerat: postremo detractis tunicis cædi loco miserabiliter fecerat. Positis igitur in medio captiuis, gallica arma ante pedes eorum proiecit: qualia se induere Gallici duces in singulari certamine consueuerunt. addit equos, sagosque multiplici arte perfectos. hinc captiuos rogat: qui eorum singulari certamine contendere inuicem uelint? uictori præmium ea, quæ supra diximus, munera proponit: uicto: ut defunctus uitæ præsentium malorum liberetur angustijs. Cum omnes ad unum paratos se ad pugnam magna uoce proclamarent: Annibal deijs sortes facit: & quos sors tetige-

rat, armatos in pugnam iubet descendere. Id audientes captiui, eleuatis quisq; in coelum manibus deos ut se in id certamen legerent, precari. Deiectis igitur sortibus ij, quos fortuna in id certamen legerat: incredibili efferrī lētia: cēteri mōesti, sollicitiq; esse. Vbi uero pugnatum erat: qui supererant ex captiuis: non minus morientis, quā uictoris fortunam laudabant: ut qui multis cum maximisq; miseris, quibus ipsi adhuc uiuentes premebantur: liberatum esse intelligebant. Idem habitus animorum inter Carthaginienses erat. facta namq; comparatione inter uiuentium adhuc calamitatem, eosq; qui alacriter dimicando bene occiderant: horum quidem miserabantur: illorum uero fortunam praecipue probabant. Cum igitur dux Carthaginensium Annibal eiusmodi spectaculo affectos multitudinis animos intellexisset: confestim contionem ingressus,

Icarco se inquit captiuorum eiusmodi spectaculum in praesentia praebuisse: ut alienae sortis exemplo in exitimanda fortuna sua uterentur. simile namq; ipsis certamen, similia tempora fortunam attulisse: praemia etiā similia proposita. necesse enim uel uincere Carthaginienses, uel mori, uel uiuos in potestatem hostium uenire. Si uincerent: non equum, aut sagum praemia habituros: sed omnium mortalium beatissimos futuros esse: felicitate Romanorum adepta. si uero inter certandum fortiter mortem oppeterent: omnium eos malorum expertes. quod si uicti cupiditate fortassis diuturnioris uitae fugae se committerent: uel alio modo uiuendum sibi statuerent: omne genus miseriae, & calamitatis experturos. Neminem esse adeo

POLYBII HIST.

rationis inopem : qui, si longitudinem emensi itineris, si multitudinem commissorum in uia praeliorum reuocet in memoriam: tot præterea uiarum amphractus, tot fluminum insuperabiles meatus contempletur: speret se aliquo modo incolumem in patriam reuerti posse. Quæ obrem oportere eos omni spe fugæ abscissa, quem animum in alienæ sortis exemplo pauloante habuerant: eundem mox in rebus suis retinere. nam quemadmodum illic & uictoris, & morientis fortunam laudabant: superstitum uero conditionem putabant miserrimam: ita de seipsis iudicari censeant oportere. Omnes igitur magno fortique animo certamen debere ingredi, ueluti præclarissimam uictoriam adepturos: aut, si id infesta Carthaginiensium rebus fortuna neget: in acie fortiter morituros. Victis spem ullam salutis repositam haudquaquam putandum esse. si eo animo in prælium descenderint: proculdubio & uictoriam, & salutem consequuturos. quippe neminem unquam ea mente uel sponte, uel impulsu necessitate pugnassee: quin uictoriam ab hostibus reportarit. id uero tum maxime facile factu fore: cum hæc ipsa hostibus contraria eueniunt: uti nunc Romanis accidit. quibus non parua spes est rebus haud prospere gestis, suo agro suaque terra per tuta ac pacata itinera fugiendi. His adhortationibus cum militum animi ad certamen accensi essent: & comparatio ducis grata omnibus fuisset: Annibal laudatos in præsentia milites dimittit: & ut sequenti die cum prima luce omnes adsint: iubet. At P. Scipio consul, cum iam traiecto Pado castra ad Ticinum amnem mouisset: quos ad opus faciendum aptos norat: construere pontem in-

bet. reliquos in contionem aduocatos pro tempore hortatur. Multa principio locutus est de maiestate populi romani, ac maiorum suorum rebus gestis: sed quæ in præsens tempus attinebant, ferme hæc fuere. Oportere eos inquit, etiam si nullam in præsentia cum hostibus uirtutis experientiam fecissent: tamen hoc ipso, quod cum Carthaginiensibus bellaturi forent: spem uictoriæ certam habere: neque putare ausuros illos cum Romanis congredi: à quibus totiens priori bello terra marique superati fuerant: quibus tanto tempore tributa pependerant: quorum imperium tot annis fuerant experti. Iam uero, quandoquidem præsentium etiā uirorum periculū fecissent: eos ne inspicere quidem ora Romanorum ausuros: quid in posterum sperandum foret, omnes cernere. Sanè Romanos equites, cum nuper in Gallia cis Rhodanum Carthaginiensium equitibus obuiassent: nō solum discessisse incolumes: uerum etiam hostes turpi fugæ commissos usque in castra persecutos esse: Annibalem, omnemque Carthaginiensium exercitum, simul ac Romanorum præsentiam cognouerunt: in modum fugientium raptim discessisse: & secus, quā statuerant, tremantes pauidosque per Alpes fecisse iter. Atqui adesse nūc Annibalem, duabus partibus equitum peditumque in transitu Alpium amissis, residuum adeo labore, fame, frigore, squalore confusos ac debilitatos: ut uix sustinere se possent. Eodem modo equos quoque magna ex parte amissos. si qui superfuerant: labore atque itinere confectos penitus inutiles esse. proinde satis fore Romanis: si se tantum hostibus ostendāt. quin etiam audaciores sua præsentia fieri non immerito debere: qui neque classem,

POLYBII HIST.

Et commissas sibi res hispanicas reliquisset: neque tanta cele-
 ritate, tanto maris, terrarumque circuitu eo se contulisse: nisi
 et patriae per necessarium id fore, et victoriam sibi indu-
 biae partem intellexisset. Hac oratione excitatis mili-
 tum animis, cum se omnes ad praelium alacri animo
 paratos ostenderent: scipio solertiam, ac promptitudi-
 nem eorum laudans, dimittit, hortatus: ut corpora cu-
 rarent: et simulac vocarentur, praesto cum armis essent.
 Posidie eius diei uterque dux per ripam fluminis ad
 partem Alpium cum exercitu procedit. Romani amnem
 ad laevam habebant: ad dexteram Carthaginienses.
 Cum vero insequenti die per exploratores proximos
 esse exercitus cognovissent: utrumque agmen constitit. ter-
 tio die ambo imperatores cum omni equitatu, scipio
 etiam cum iaculatoribus, adversum se proficiscun-
 tur: quo ex propinquo copias, quantae, et cuius ge-
 neris essent, specularentur. simulac vero appropin-
 quare invicem coeperunt: et ex incessu tot hominum
 equorumque ingens in altum pulvis euectus: repen-
 te praelio se expediunt. scipio iaculatores, et gal-
 los equites in fronte locat: reliquos in subsidiis dispo-
 nit. Annibal vero firmatos equites in medium accipit:
 utrumque cornu Numidis firmat. Ita cum exercitus
 uterque alacri animo praelium inire coepisset: vix sub-
 lato clamore, iaculatores ne uno quidem emisso te-
 lo fugiunt: et inter subsidia ad secundam perveniunt
 aciem. Inde equitum certamen erat. utrinque magnis
 animis agebatur. pugna aliquandiu anceps extitit. erat
 * equitibus interempti pedites militis vel equo lapsi, vel
 inter ea tantum, ubi suos primi circumventos uide-

rant, ex equis desilientibus. Inter hæc Numidæ perio-
circuita à tergo egrediuntur. iaculatores, qui prin-
cipio impetum equitum effugerant: nunc à Numidis
undique circumuienti funduntur: prosternunturq; ca-
ternatim. Ii quoque, qui in prima acie aduersus Car-
thaginenses dimicabant: multis ex suis, pluribus è
Carthaginensium numero interfectis, tandem ocur-
santibus à tergo Numidis referunt gressum: plerique
eorum passim fugiunt. Alij uulneratum consulem in
medium agminis accipientes, confertis equitibus se re-
ducunt in castra. Hinc confestim Sapius iussis mili-
tibus silentio insequi, castra ad pontem, quem supra
Padum fecerat, ducit: ut sine tumultu atque pericu-
lo traiceret copias. nam cum cerneret campos, qui
circa Padum sunt, patentes latosq; esse: Pœnum lon-
ge equitatu meliorem: se uero uulnere, quod acce-
perat, grauatum: tutius fore existimauit: si exerci-
tum omnem, antequam hostis insequeretur, traduce-
ret. Annibal aliquandiu pugnare Romanos cum pe-
destribus copijs duxerat. ubi uero eos relictis castris
ad ripam Padi, ubi pontem parauerat, fugisse animad-
uertit: huiusmodi segniter insecutus est. Extrema pon-
tis iam resoluta erant: custodes uero loci adhuc in
ripa morabantur. his numero citatè sexcentis ex-
templo captis, Annibal, cum reliquam multitudi-
nem longius processisse intelligeret: conuersus rur-
sum in castra redijt, mature perquirens locum, quò
faciendo ponti aptus uideretur. quo uix post bidu-
um comperto, iungendo ratem flumini pontem fe-
cit. Tum traiciendi exercitus curam Asdrubali tra-

POLYBII HIST.

dit. ipse interea dat operam audiendis Gallorum legationibus: quæ uariæ e' locis propinquis ad eum confluerant. Quippe simulac vulgari fama cœpit, fusos à Carthaginensibus Romanos: propinqui omnes Galli, sicuti ab initio statuerat, iungere se Annibali matabant. Quos Poenus humane amplexus, traiectis omnibus copijs per ripam fluminis diuerso, quam antea, itinere procedit, sperans se per hunc modum facilius iungi cum hostibus posse. Scipio Placentiam (ea erat Romanorum colonia) traductis copijs, simul curandis uulnerum corporibus intendere: simul quo loco traduci exercitus posset, cogitare. Annibal tertio postquam Padum traiecerat die, sex millia passuum à Placentia castra communiuit: & in conspectu hostium directâ acie, potestatem pugnandi fecit. Auxiliares Galli, qui cum Scipione erant: potiores Carthaginensium spes cernentes, statuto inter se tempore defectionis consilium iniunt: & nocte intempesta, cum omnes sopore detentos animaduertissent: in suisq; tentorijs armati, ubi præstitutum tempus aduenit: exeunt: obuiosq; sibi Romanos magna ex parte cædunt: reliquos obtruncant: ad extremum caesorum ceruicibus abscissis Carthaginenses adeunt, numero ad duo millia pedum, equites fere ducenti. Quos Annibal benigne susceptos, & spe ingentium donorum accensos in suas quenq; ciuitates dimisit: quo res hactenus gestas indicarent: suosq; ad societatem cum Carthaginensibus ineundam hortarentur. Videbat enim iam pene omnibus necessario fore defectionem: tanto à suis ciuibus facinore in Romanos patrato. Ad hæc & Boiorum legati aduenerant dedentes Annibali triumui-

vos: quos à Romanis ad diuidendos agros missos ab his p
scelus captos supra memorauimus. Annibal eorum bene
uolentia laudata, dat simul, accipitq; societatis, atq; ami
citiae fidem: triumuiros restituit: ut per eos, sicuti statue
rant, suos recipere obsides ualerent. Scipio non tam pro
ditione supradictorum Gallorum ac militum suorum
cæde turbatus, quàm quod ex eo defectionem totius gal
licæ gentis iandiu populo Ro. infensæ securam augu
rabatur: consulendum rebus suis opportune iudicauit. Igi
tur quarta uigilia insequentis noctis tacito agmine ad
Trebeciam amnem, eminentioresq; eo in loco colles ca
stra mouet, fretus tum loci situ, tum frequentibus circa flu
uium habitantibus socijs. Annibal cognita hostium fir
ga, primo Numidas, deinde etiam equitatum omnem
insequi iubet. nec longe post ipse cum reliquis copijs se
quitur. Numidæ in uacua romana castra statim diuer
tentes, cuncta igni absumunt. quæ res non parùm Roma
nis profuit. nam si continue dimissis castris secuti nouis
simum agmen fuissent: magna romani exercitus clades
erat futura. nunc, dum incendendis castris tempus te
runt: milites magna ex parte Trebiam incolumes trās
gressi: pauci moratorum intercepti à Carthaginensibus,
partim cæsi sunt: partim uiui in potestatem hostium ue
nere. Scipio propinquos fluminis colles, q; statius tutissi
mi uidebantur: delegit: quibus uallo fossaq; diligenter mu
nitis, anxie collegam ex Sicilia cum copijs expectabat.
Et uulneri quo maiore studio poterat, medebatur: ut im
minenti periculo rerum gerendarum particeps belli fie
ri posset. Annibal prope castra hostium ad quinq; mil
lia passuum consedit: uicinis Gallis abunde non solum

POLYBII HIST.

commeatum, uerumetiam cetera necessaria submini-
strantibus: & pericula quaecumque cum Carthaginensi-
bus subire paratis. Iam fama profligati romani exerci-
tus peruenerat Romam. quod quanquam præter spem o-
mnium acciderat: ob id tamen haud minori spe esse popu-
lus uidebatur. dissimulabantque equites romanos non tam
uiribus à Carthaginensibus uictos: quam uel temerita-
te duces, uel Gallorum, qui ad Annibalem transfugerant,
proditione. denique integris pedestribus copiis, spes quoque
suas de rebus omnibus integras esse rebantur. Quam-
obrem reuerso in Italiam T. Sempronio, ac per urbem
Romam transeunte, omnes eum, palam ad suscipiendum
cum Carthaginensibus praelium hortati fuere. Sempro-
nius Ariminum profectus, copias omnes, quæ ibi, uti
fuerat iussu, ex Sicilia conuenerant: accipit. inde facto
ad Trebiam itinere, cum collega coniungitur. Hic exer-
citus longo labore itineris fessum, ut qui è Lilybæo qua-
draginta continuis diebus pedestri itinere Ariminum
peruenerat: reficit: necessaria ad praelium capeffendum
omni studio parat. ipse anxie Scipioni assistit: discendo
quæ hactenus acta essent: quid postea agendum foret,
consulendo. Per idem tempus Annibal Clastidium op-
pidum, quod magnum frumenti numerum congesserant
Romani: per insidias capit: brundusino præfecto præ-
sidij pecunia corrupto. ubi militibus, qui præsidio præ-
erant: frumentoque omni potitus, hoc quidem in præsen-
tem necessitatem utitur: illos uero secum incolumes du-
cit. ut fama clementiæ uulgata, cæteri se in posterum
liberius Carthaginensibus dederent. proditorem quoque
summus honoribus efficit. Post hæc cum comperisset Gal-

Los, qui parum id quod inter Trebiam, Padumq; agri
 est, incolebant: secum societate iunctos, missis ad duces
 Romanorum legatis, ab his quoq; amicitiam petisse: ut
 in duorum potentum populorum certamine per ambi-
 guum fauorem utriusq; gratiam sibi conciliarent: ira si-
 mul, atq; indignatione percitus, duo millia peditum, &
 circiter mille equites numidas gallosq; inter se mustos
 grassari per eorum agrum populabundos iubet. quibus
 peractis, ingentiq; abacta praeda, Galli è uestigio mis-
 sis ad consules legatis, orant auxilium. Sempronius, qui
 iamdiu causam conferendi praelij dari sibi cupiebat: eã
 tunc occasionem nactus, magnam partem equitatus sui,
 mille peditum iaculatoribus admixtis, trans Trebiam
 mittit. hi Gallos incompósitos, inopinatosq; adorti (quip-
 pe de diuisione praeda ortum inter eos certamen erat) in-
 gentem terrorem, cædemq; ac fugam usq; ad castra ho-
 stium fecere: unde effusa confestim eorum, qui castris
 præerant, multitudo, & instauratis Gallorum uiri-
 bus, dare terga coacti reuertebantur in castra. Quod
 cernens Sæpronius, equitatu omni ac iaculatoribus in sub-
 sidium suorum emissis, & rursus cedere Gallos, & in-
 tutum se recipere coegit. Annibal, etsi continue erat ad-
 dimicandum promptus: non tamen quacunq; etiam le-
 ui occasione sumpta sine maturiori consilio descenden-
 dum in praelium arbitrabatur. quamobrem prudentis-
 simi ducis officio functus, receptui canere iussit: suosque
 in præsentia intra uallium continuit. Romani quoq; alij
 quandiu nequicquã læssitis hostibus, in castra redire:
 pueris ex suis amissis: Carthaginiensium uero quã plu-
 rimis trucidatis. At Sempronius re prospere gesta hi-

laris, atq; elatus animo, de summa totius rei simul decernere cupiebat: occasione maxime uertendæ in se unum gloriæ: dum æger collega erat. igitur consilium suum Scipioni aperit. Illi nondum agendæ rei tempus uidebatur: uerum differendū censebat esse prælium: ut nouus romanus miles interea exercitator fieret: ut Galli protractis longius rebus, ut est gens leuis atq; infida, à Carthaginensibus deficerent: deniq; ut ipse, quem modo uulnus inutilem faciebat: interesse possit. Sempronius, etsi uera loqui Scipionem intelligebat: tamen ambitione stimulatus, ne uel ille interesset: uel bellum in nouos consules (erat enim comitiorum tempus) differretur: omnino solus committere prælium decreuit. Annibal (erat enim eiusdem, cuius Scipio, sententiæ) intentus, sollicitusq; occasionem prælij quærebat: dum fides Gallorum integra foret: dum tyro hostium miles: dum melior ex ducibus uulnere inutilis: dum suus exercitus ad res gerendas recens: nihil tantopere ueritus: quàm ne pugnam decrectatibus hostibus, tempus terere cogeretur. nec iniuria. nam ducenti per alienam patriam exercitum, & magnas res molienti unus modus salutis erat: socios in fide retinere. Cum igitur Sempronij desyderium animaduerneret: auidē se ad pugnam parabat. erat in medio duorum exercituum locus quidam planus, atq; campestris: sed ad struendas insidias aptissimus. habebat enim præaltum riuum utrinq; clausum ripis: & circa uirgultis, uepribusq; oblitum. Eum cum primum circunuectus Annibal oculis perlustrauit: tendere hosti insidias statuit. Enimuero Romani syluas ob frequentes in ijs regionibus Gallorū insidias suspectas habebant, campestribus tantum, atq;

apertis

apertis locis freti. ignorabant sanè planitiem ad tegan-
dos, tutandosq; insidiatores interdum syluis oportuno-
rem esse. siquidem & de longe prospicere aduenientes ho-
stes licet: & latebras interim necessarias habet. nam
& inuentus riuus cum breuib; ripis, & calami, &
herbæ palustres, & uepres, aliâq; huiusmodi multa
non solum peditem tegere, uerumetiam equitem sæpe-
numero possunt: si quis fulgentia magis arma parum-
per supina ponat: & galeas, aut in ijs eminentes cristas
capiti detractas contegat. Annibal igitur prædicto, qui-
bus uidebatur futuro certamine, cum omnis alacres re-
perisset: cœnantibus cæteris militibus, uocari ad se facit
Magonem fratrem, singulari uirtuti atq; audacia iuue-
nem, & ab ineunte æuo in rebus bellicis educatum.
huic addit equites centum, & totidem pedites ex omni
exercitu electos. quos, simulac refecti cœna essent, ad ten-
torium uocatus pro tempore hortatur: & quid facere eos
uelit, ostendit. iubet præterea: ut singuli nouenos sibi ex
turmis, manipulisq; similes sui eligant: & ad certum lo-
cum castrorum omnes conueniant. Hi sedulo mandata
duas pegere. Ita Mago cum mille equitibus, ac totidem
peditibus accepto itineris duce, & ab Annibale quid
agendum foret edoctus, ad insidiarum locum peruenit.
Annibal prima luce numidas equites laboris apprime
patientes uocari ad se iubet: quibus pro tempore adhor-
tatis, oblatisq; si fortiter fecissent, muneribus, consilium
aperit. transgressos Trebiam flumen, obequitare iubet
hostium portis: iaculandoq; læssere ad pugnam hostem:
cupiens eum imparatum, improvidumq; & quod plu-
rim faciebat, nondum pransum aggredi. Cæteris dein

POLYBII HIST.

de ducibus similiter ad praelium hortatis præceptum:
ut prandere omnis suos iuberent: armisq; atq; equis in-
structos prælii signum expectare. Sempronius simul ac
appropinquare hostes aspexit: primum omnem equita-
tum, deinde sex millia iaculatorum, postremo omnes co-
pias in hostem eduxit, ueluti de omni re uno tempore
certaturus: ut qui & multitudine copiarum, & pridie in-
iti certaminis felici exitu fretus, uictoriam sperabat Ro-
manorum fore. Erat tum forte brumæ tempus: & ni-
ualis, ac præfrigidus dies. adhæc tumultuarie ductis mi-
litibus, atque equis, nullo capto ante cibo parum caloris
inierat. Ita q; milites romani, qui principio prompti, atq;
alacres erant: ubi flumen ingressi ob auctam noctur-
no imbri aquam pectoribus tenuis madidi exiungere: us-
que adeo rigore primo, deinde procedente iam die fame
affligi cœperunt: ut uix tenendorum armorum poten-
tia militibus foret. Carthaginenses interim ignibus ante
tentoria factis uncti, ciboq; per ocium refecti, instructos
paratosq; equos habentes, mandatum ducis expectabāt.
Annibal uero ad omnia intentus, & peruigil, ubi trans-
gressos flumen respexit hostes: locatis ante signa Baleari-
bus, ac leuis armaturæ militibus numero ferme octo
millibus, copias in aciem educit: prægressusq; a castris
circa mille passus, pedites, qui numero ad uiginti mil-
lia inter Hispanos atq; Afros mixtis Gallis erant: in cor-
nibus circumfundit: equites etiam in utrunq; cornu distri-
buit. ij cum socijs, quos propinquæ Gallie ciuitates mise-
rant: ultra X mil. erant. Hinc elephanti a cornibus
in utranq; partem constituti. Tum Sempronius signo re-
ceptui dato, equites reuocat: ne incaute persequentes a

resistentibus subito Numidis exciperentur. est enim hic Numidarum mos: ut primo statim congressu dantes terga passim fugiant: mox uero, ubi uisum fuerit, sistant rursus: hostemque incredibili audacia ac robore aggrediantur. hinc pedites secundum Romanorum morem disponit. hi ex Romanis quidem arctiter XVI millia, ex sociis uero latini nominis ad XX millia erant. quippe perfectus apud eos numerus copiarum, ubi de summa rerum agebatur: conueniebantque simul duo consules: ex tot millibus constabat. post hæc ad tria millia equitum in utroque ponit cornu. His ita dispositis, in hostem graui, ac pene immota acie ferebatur. Iam uero appropinquatis inuicem exercitibus, levis armaturæ milites inierant prælium. Quo facto, ex templo Romani multis modis premere cœpere: Carthaginiensibus uero omnia secunda, prosperaque succedere. Quippe peditibus romanis iciuna, fessaque corpora, et rigentia gelu torpebant: præterea multitudine iaculorum à Numidis coniecta obruebantur. Id equites quoque cum uniuerso exercitu patiebantur. Contra, Carthaginienses integris uiribus, ut qui pauloante curatis corporibus recentes, nouique erant: incredibili robore pugnae insistebant. Itaque cum primum facto intervallo grauioris armaturæ milites concurrere inuicem cœpere: carthaginiensium equites ex utroque cornu ruentes fundunt passim, prosternuntque hostem. nam et numero equitum inferior Romanus erat: et uires militibus ob laborem, in mediamque defecerant. Iamque uersis in fugam equitibus, pedites animis magis, quam uiribus pares resistebant. cum Numidæ, quorum latebras improuida præterlata acies erat: exorti à tergo ingentem tumultum ac

POLYBII HIST.

terrorem fecere. Tamen tot undiq; circumstantibus malis immota aliquandiu acies mansit. tandem uero, cum utrunq; cornu premeretur, à fronte quidem ab elephantis, in orbem uero à leuis armaturæ militibus: uerterunt se in fugam, ad propinquum flumen directo cursu. Quo facto, Romani, qui in medio pugnabant: ut fusa auxilia sua uiderunt: partim ab ijs, qui in latebris fuerant, circumuenti cæsi, profligatiq; sunt: alij media Gallorum acie, ubi Afri quoq; permulti erant: cum ingenti cæde hostium perrupere. Et cum neq; suis subsidium ferre, neq; in castra reuerti possent, tum multitudine hostilium equitum, tum fluminis atq; imbris magnitudine impediti, Placentiam conferto agmine contenderunt, numero ad X mil. hominum. reliqui magna ex parte circa flumen ab elephantis, equitibusq; oppressi. pauci expeditibus, equitibusq; qui passim fugiendo sparsi per agros erant: uestigia agminis secuti, Placentiam perrexere. Penè usq; ad flumen Trebiam hostes persecuti, cum magnitudine imbrium progredi ulterius nequirent: in castra redire, uictoria quidem læti: quod pauci ex Afrijs, Hispanisq;, plurimi ex gallis perierant: sed usque adeo imbre et intolerabili ui frigoris afflictis: ut elephantis omnes uno excepto, iumenta magna ex parte, hominum quoq; atq; equorum ingens numerus perierit. His peractis, Sempronius tegere apud populum Ro. tantam cladem cupiens, misit Romam qui nunciarent: uictoriam sibi è manibus imbris magnitudinem sustulisse. Id statim Romani credere. interiectis uero diebus, ubi copertum est, teneri à Carthaginensibus suorum castra: Gallosq; omnis ad eos defecisse: Romanis copias, quod non satis tutæ in

castris uiderentur mœnibus contineri: commeatumq; p
Padum ex mari quærere: tantus terror, tantaq; admira
tio inuasit animos: ut iam ad urbem Romam uictorem
Pœnum crederent uenturum. Igitur parare nouas co
pias: auxilia in Siciam, ac Sardiniam mittere: Taren
tum, & cætera Italiæ oppida munire: L. quinque
mum classem ædificare: omni deniq; studio ad bellum
intenti esse. Per id tempus Cn. Seruilius, & C. Fla
minius consules creati, nouo delectu habito, exatisq; so
ciorum auxilijs, alter Ariminum, alter in Tusciam cõ
uenire suos iubet. in ijs locis, in Galliam decreuerant
copias traducere. Præter hæc legati ad Hieronem, qui
præsidiũ peterent: misse. Hiero quingentos Cretenses, &
mille scutatos ad eos misit. tum quicquid Romanorum
uirium erat, aduersus Annibalem parabatur. nec pu
blice tantum, sed priuatim quoq; terror omnium ani
mos occupat. Dum hæc in Italia geruntur: Cn.
Cornelius, quem a fratre cum classe in Gallia relictũ
supra memorauimus: ab ostio Rhodani profectus Empo
rys appulit: orsusq; inde usq; ad Iberum flumen mari
timam omnem oram partim renouandis societatibus,
partim nouis instituendis, ditionis populi Ro. fecit.
Post hæc maritimus rebus compositis, & ubi erat ne
cessarium, relictõ præsidio, ad mediterranea loca ducit
exercitum. iam enim aliquot auxiliorum cohortes ex so
cijs ciuitatibus contraxerat. urbes igitur partim dedi
tione partim uiribus capit. Quæ intuens Hanno, quem
Annibal ad eius regionis præsidium reliquerat: obuiam
eundem hostibus ratus, castra in conspectu hostium po
suit, iuxta oppidum, quod Cissam incolæ uocant. Nec

POLYBII HIST.

Scipioni differendum certamen uisum. Quamobrem
 uictoria potitus, castrisq; hostium captis, ingentem pecu-
 niam cepit. qui enim cum Annibale in Italia milita-
 bant: suas res omnes ne grauius impedimenta ferenti-
 bus essent: apud hos reliquerant. dehinc omnes intra
 Iberum habitantes, socios atq; amicos facit. Duces duo,
 alter Carthaginensium Hanno, alter Hispanorum An-
 dubal uiui capti. Andubal mediterraneae regionis eius
 tyrannus erat, semper tamen cum Carthaginensibus sen-
 tiens. Hac re comperta Asdrubal, Iberum transgres-
 sus exercitum aduersus Romanos mouit. Eunti nuntia-
 tur: milites, navalesq; socios insolentia adeptae uictoriae
 securos, & negligentes per agros sparsim uagari. quam-
 obrem cum octo millibus peditum, & mille equitibus
 citato gradu eo profectus, magnam partem eorum cae-
 cidit: reliquos recipere se ad naues compulit. nec diu-
 tius his locis permanere ausus, trans Iberum redijt. Hic
 diligenter dispositis, ubi opus erat, praesidijs, Carthagi-
 ni Nouae in hibernis mansit. Cn. Cornelius hoc nuntio
 accepto, raptim facto agmine classem petit: in eos, qui
 causa cladis fuerant: iuxta morem patrium animad-
 uertit. dehinc pedestribus, naualibusq; copijs coactis, Ta-
 raconem in Hiberna proficiscitur. Illic diuisa inter mi-
 lites praeda, omnium beneuolentia sibi conciliat: & ad
 res futuras promptiores reddit. Hic erat rerum Hi-
 spanarum status. Ineunte uere Flaminius cum exer-
 citu in Tusciam profectus paucis diebus Arretium p-
 uenit. Seruilius uero copijs Ariminum traductis, motu
 hostilis exercitus opperiebatur. Annibal, cum in Gallia
 hiemaret: Romanos captiuos uinculis custoditos tenebat,

mix præbens necessaria ad uictum. socios autem primo
 quidem tractauit humane. post uero in concionem uoca-
 tos pluribus uerbis hortatus est: uenisse se inquit, non
 ut bellum Gallis inferret: sed ut cum Romanis pro li-
 bertate eorum pugnaret. quamobrem debere eos, si sa-
 pient, amicitiam ac societatem cum Carthaginiensibus
 inire. adesse se: ut in libertatem Italiae populos uindi-
 cet: ut is, qui per iniuriam a Romanis domo pulsi essent:
 patriam, ciuitatesque restituat. His atque alijs huiusmodi
 dictis, oēs sine pretio dimittit, cupiens per hunc modum
 simul Italiae populos sibi conciliare, simul alienos a po-
 pulo Ro. facere: tum si qui oppidis, aut portibus priuati
 a Romanis fuerant: contra eos irritare. Verum enim
 uero dum in hibernis ageret: insidijs sæpenumero a Gal-
 lis petitus, eadem leuitate, qua consenserant, crimen in-
 dicantibus, punico ingenio se defenderat crines diuersa-
 rum ætatum artificiose compositos parari iussit. his assi-
 due mutatis, uarijs et uestibus utebatur: adeo, ut non so-
 lum his, qui raro eum uiderant: sed et familiaribus igno-
 tus esset. ita demum oibus quæ pro Annibale peteret igna-
 ris, tutus erat. Ad hæc ægre ferentibus Gallis terras suas
 sedem belli esse, ob idque uti exercitus in alienum agrum trans-
 ferretur, cupidos se certaminis ostendentibus, maturius mo-
 uendum ex hibernis iudicauit. Iam uer appetebat: cum uoca-
 tis, qui docti itinerum erant, uias, quæ in agrum hostilem ten-
 deret, perquiri, cum cæteras et longas, et notas hostibus
 intellexisset: unam, quæ per paludes in Tusciam duceret: tametsi
 difficile, per breuem tamen cognouit esse: et qua haud opinantibus
 hostibus traduci exercitus posset. Hæc igitur cum oibus co-
 pijs ingressus, Hispanos, et Afros, et quicquid robustioris exer-

atus erat, primos ire iussit: admixtis ipsorum impedi-
 mentis: ne alicubi consistere coactis necessaria ad usus de-
 essent. nam post id tempus nulla omnino impedi-
 ta ducere statuerat: q̄ intelligeret Carthaginiensibus, si
 uincerentur, omnia supernacua fore: si uero campos ob-
 tinerent: nihil prorsus defuturum. post eos collocauit Gal-
 los: nouissimo loco equites posuit: quibus præfecit Mago-
 nem fratrem: ob id maxime: ut Gallos, si tedio laboris,
 ut sunt molles & effœminati, referrent gradum: præ-
 sidio equitum cohiberent. Hispani igitur, atq; Afri per
 integras paludis uoragines præeuntes, mediocri labore
 loci iniquitatem superabant, homines iamdudum hu-
 iusmodi malis assueti. Galli uero neq; sustinere se pro-
 lapsi, neq; ex uoraginibus assurgere poterant. dolorem
 laborum inexperientia maiorem faciebat: referre gra-
 dum insequentes equites prohibebant. omnes itaque an-
 xij & solitiati fatigata ægre trahebant corpora. mæro-
 rem uigiliæ augebant, per quatrimum iam, & tres
 noctes tollerant. sed inter cæteros Galli maxime ange-
 bantur. iumenta passim per argillam prostrata magna
 ex parte defecere: utrum duntaxat fessis militibus usum
 præbentes: q̄ uis, sarcinisq; extarent aqua super incum-
 bentes. per exiguam noctis partem necessarium quieti
 locum dabant. equi pleriq; ob continuatum per argil-
 lam iter, ungues amisere. Ipse Annibal elephanto, quĩ
 unus supersuerat: quod altius ab aqua extaret, uectus,
 ægre tamen emergebat paludes: præsertim morbo ocn-
 lorum, quem ex intemperie aeris contraxerat: non pa-
 rum grauante. ex quo tandem, cum nec tempus, nec lo-
 cus medendi foret: altero oculo captus est. Superatis ad

extremum præter omnium opinionem paludibus, cum
certum per exploratores habuisset : Flammium circa
Arretij mœnia esse: castra propter ipsas paludes posuit:
partim ut fessum tot laboribus exercitum reficeret: par
tim ut consilia, & vires hostium, & regionis situm, &
itinerà scrutaretur. Postquam uero compertum habuit:
eam regionem in primis Italiæ fertilem esse: camposq;
qui Fesulas inter, atq; Arretium iacent, frumento, &
omni copia rerum opulentos: præterea consulem fero
cem quidem, & popularem, sed rerum bellicarum in
expertum, & rebus suis nimis confidentem: cogitauit
optimum fore: si à læua relicto hoste, Fesulas peteret: ac
prædabundus per Hetruriæ agros grassaretur: ratus
consulem ob insitam ingenio eius conciliandæ apud vul
gus gratiæ cupiditatem, haud passurum uastitatem per
provincia fieri: & ut neminem bene gestæ rei socium
haberet: nequaquam expectaturum collegam: sed ipsum
suis uiribus dimicandi animo quacunq; intrepide se
citurum. Quibus ex rebus optimas sibi ad capeffen
dum prælium oblatum iri opportunitates præuidebat:
prudenter sanè, & callide de rebus futuris ratio cina
tus. Errat enim: si quis putat aliquod magis proprium
optimi ducis officium esse: q̃ consilia, & naturam ho
stis intelligere. nam quemadmodum in singulari certa
mine oportet locum, ubi aduersarium ferias, specula
ri: & quæ pars corporis nuda, quæ inermis sit, diligen
ter animaduertere: ita, ubi de summa rerum agitur: in
uestigandum est, non ubi nudæ sine corporis partes: sed
unde natura, seu mores ducis hostium detegi queant.
Multi siquidem per ignauiam, atq; socordiam non so

lum cōmunes actiones, sed etiā quæ ad priuatam uitam spectant, sæpe prætereunt. alij uino dediti, nisi ebrij ac temulenti sint, somnum capere non possunt. nonnulli res uenereas præter modum sectantes, non modo ciuitates, atq; resp. euertunt: uerum etiam dedecore uitam peragunt. Ad hæc timiditas, atq; formido in priuatis quidem hominibus opprobrij, ac turpitudinis plena: at in duce exercitus maximarum aliquando iacturarū causa est. Petulantia uero, & temeritas, & iracundia, præterea etiam fastus atq; iactantia, ut hostibus p̄commoda, ita suis exitio sunt. facile enim huiusmodi homines ad omnes machinas, atq; insidias hostium patent. Quamobrem si quis inuestigatis aduersariorum uitij occasione aliquam præstiterit: qua postmodum ducis hostium compos fieri ualeat: è uestigio rerum potietur. quemadmodum enim nauis sublatogubernatore facile in potestate hostium uenit: eodē modo, si quis in bello rationibus atq; consilijs ducem è medio sustulerit: statim reliqui quoq; exercitus compos fiet. Hæc igitur cum diligenter Annibal de consule Romano ratiocinatus foret: nequaquam opinione sua frustratus est. Quanta enim potuit celeritate, per fefulanum agrum profectus, relicto post se hoste, campos Hetruriæ cædibus, atq; incendijs uastare cepit. Quibus rebus accensus consul, simul contemni se ab hostibus putans, simul res sociorum in conspectu suo ferri, atq; sibi dedecus ratus, nullum quietis locum capere poterat. Quocirca multis suadentibus, neq; insequi Pœnum oportere, neq; manus cum hostibus conferre, sed equitatum, peditatumq; omnem integrum seruare, expectare collegam, ut coniunctis exercitibus omnia

comuni consilio gererentur: nequaquam persuasus est: neque ad id quippiam respondit: sed tantummodo est hortatus: ut mentibus considerarent quod populus Romanus diceret, intuens Poenum per mediam iam Italiam uagari: et obsistente nullo ad ipsa romana moenia contendere: ipsis post terga hostium in Tuscia dormitantibus. Post haec fere conualio proripuit: coactisque repente copiis, insequi hostem coepit, nullam aut temporis, aut loci rationem habens: sed duntaxat conferendi praelij auidus: tanquam uictoria in manibus eius foret. usque adeo enim spe bene gerendae rei animos multitudinis accenderat: ut plures essent, quam uincula, et compedes, aliumque huiusmodi apparatus, quam qui apta ad dimicandum ferrent arma. Annibal uersus urbem Romanam cum exercitu profectus, quod agri est inter Cortonam urbem, Thrasimenumque lacum, omni genere cladis peruastat. Simulac uero insequi Flamini-um cum exercitu intellexit: per opportuna esse insidiis ea loca conspiciens, parare se ad praelium coepit. Est eo in loco latior, atque undique circumspectus campus: qui ab utroque latere per longum altissimis, perpetuisque cingitur montibus. in latum uero ad interiorum partem colles assurgunt, asperi atque difficiles. partem posteriorem aluit Thrasimenus lacus: inter quem, et montes uia per angusta: per quam in ipsum campum patet ingressus. Occupatis igitur anterioribus collibus, in his castra locat: ubi ipse cum Afris modo, atque Hispanis consideret. Baleares, omnemque leuem armaturam post montes circumducit. equites cum Gallis in ipsis angustis locat: ut simulac intrassent Romani: obiecto equitatu clausa omnia lacu ac montibus forent. His ita

POLYBII HIST.

per noctem dispositis, Annibal quietem agit. Flaminius
 hostem summo studio insecutus, cum pridie prope solis
 occasum ad lacum peruenisset: postero die cum prima lu-
 ce ducere per angustias exercitum cœpit. Erat hic dies
 orta ex lacu proximisq; montibus nebula caliginosa
 valde, ac perobscurus. Annibal, ubi maiorem partem
 cœpiarum campos ingressum, et iam propinquantibus sibi
 primos animaduertit: dat simul omnibus inuadendi si-
 gnum. quo factò undiq; ut proximi quiq; erant, decur-
 rerunt. Romani subito ac improviso malo perterriti,
 densissima caligine impediēte prospectum, hostibusq;
 ex pluribus locis eodem tempore concurrentibus, neq;
 acies instruere, neq; expedire arma, et uix quid actū
 foret, intelligere poterant: alijs a fronte, alijs a tergo,
 alijs ab utroq; latere prorumpentibus. Quibus rebus
 factum est: ut multi in ipsa profectionis specie, cum opē
 sibi inuicem ferre nequirent: instar pecudum trucidati
 fuerint: ante oppressi ab hostibus, q̄ quid agendum esset,
 consultum foret. Flaminius ipse in summa rerum despe-
 ratione a Gallis quibusdam circumuentus occiditur. De-
 siderata sunt in eo prælio quindecim millia hominum:
 qui magna ex parte immota acie ad extremum, ut ro-
 mani moris est, perstiterunt. Alij fuga ad ipsas fauces,
 quibus ingressi fuerant, facta, fœde ac turpiter ab ho-
 stibus oppressi: ac in prima uada paludis se præcipi-
 tantes, partim acriter insistendo mox interficiuntur: par-
 tim se capitibus tenus aquæ immergentes, aliquandiu
 ita permansere. tandem uero ingressis aquam equiti-
 bus, cum uitam suppliciter eleuatis in cœlum manibus
 precantes non exaudirentur: uel trucidati sunt ab ho-

stibus: uel ipsi se inuicem hortati manus sibi adhibere. Sex millia ferme primi agminis per medios hostes eruptione facta, et si suppetias ferre suis, et circumuenire hostes poterant: ignari tamen omnium, quæ post se agerentur: ac continue ut alicui obuiarent procedentes, è saltu euasere. cumq; in tumultu quodam constitissent: ac depulsa iam nebula stragem suorum indicaret: omni spe salutis destituti, quod omnia esse hostium conspicerentur: citato cursu in propinquum uicem se recipere. Annibal confecto prælio, Maharbalem persequi eos iubet. Hic cum Hispanis, ac leuis armaturæ militibus profectus, uicem obsidet. Romani, cū extremis omnibus premerentur: tandem depositis armis, ac salute pacta, Pæno sed idderunt. Hæc fuit Romanorum, Carthagenensiuq; apud Thrasimenum lacum memorabilis pugna.

His peractis Annibal, uocatis, quos Maharbal in deditionem acceperat: cæterisq; captiuis, qui numero supra quindecim millia erant: primo non potuisse Maharbalem inquit, se inconsulto salutem paciscentibus polliceri. deinde grauius in Romanos inuectus, eorum captiuos omnis inter milites diligenter in uinculis asseruandos distribuit: socijs omnibus sine pretio dimissis: uenisse se inquit, sicuti in Gallia dixerat, non ut populus latini nominis, sed ut pro eorum libertate Romanis bellum inferret. Post hæc milites corpora curare, et cadauera intersectorum, qui clariores fuerant: mandare sepulturae iubet. hæc aracter triginta erant, nam ex uniuerso exercitu duntaxat mille et quingenti, atq; hi magna ex parte Galli ceciderant. Ipse interea cum fratre, atq; amicis de rebus gerendis consultat: usque adeo elatis præ

POLYBII HIST.

senti uictoria animis: ut nihil iam Carthaginiensibus difficile factu fore uideretur. Iam nuntius tantæ cladis peruenerat Romam. patres occultare id diutius, aut minuere apud populum ob magnitudinem facinoris nō poterant: sed aduocata in curiam plebe, dicere quicquid esset cogeantur. Cum primum igitur prætor è rostris, pugna, inquit, magna uicti sumus: tantus terror, ac tumultus ortus est: ut qui in utroq; loco fuerunt: maiorem dixerint hoc tempore Romæ, quàm paulo ante in prælio, fuisse consternationem animorum. Neq; id quidem dissimile ueri est. nam qui longo iam tempore non solum non re, sed ne uerbo quidem insignem aliquam cladem experti fuerant: moderate ferre tantam iacturam non poterant. Senatus tamen, ut par erat, dignitatem seruauit, consultando de rebus futuris: quoniam nam ducæ, aut quibus copijs resistendum Carthaginiensibus foret. Dum hæc, quæ supra memorauimus: in Tuscia gerebantur: Seruilius consul, cognito Annibalis in Etruriam transitu, iungere se cum copijs collegæ decreuerat. sed quia difficile erat tantam hominum multitudinem simul traducere: C. Centronium proprætore cum quatuor millibus equitum præmisit: ut, si ante aduentum eius aliqua necessitas urgeret: mandatis collegæ præsto esset. Annibal iam tum uictoria potitus, cognito per exploratores hostium aduentu, Maharbalem cum expeditis, & parte equitum procedere obuiam iubet. Hi, simulac ad eos peruenere: primo statim congressu maiorem partem occiderunt. reliqui fuga in proximum collem recepti, postridie uiui in potestatem hostis peruenere. Hac clade triduo post primam Romæ

nunciata, moestis adhuc cunctorum animis, usque-
adeo iam non populus modo, uerumetiam senatus
afflictus est: ut, tota ciuitas ueluti quaedam imago
luctus uideretur. quapropter dimissis annuis magi-
stratibus, ad creationem dictatoris confugerunt: quod
temporis, ac praesentium rerum conditio impera-
torem, cui amplissima potestas esset: requirere uide-
batur. Annibal rebus feliciter gestis elatus animo, non
dum tamen adeundi Romam adesse tempus puta-
bat. Quo circa passim uastata ferro igniq; prouin-
cia, per Umbriam, & Picenum profectus, deca-
mo die peruenit in propinquam Adriatico mari re-
gionem, adeo omni genere praedae refertus: ut neque
uehendo, neque ferrendo oneri exeratus sufficeret. in
itinere uero ingentem hominum multitudinem inter-
fecit. iusserat enim militibus per praekonem, ut ob-
uium quenque idoneae ad res bellicae aetatis non se-
cus, atque in expugnatis ciuitatibus fecerant, obtrun-
carent. tantum enim aduersus Romanos genitum erat
odium: ut nullo genere crudelitatis abstineret. Na-
ctus igitur locum in littore Adriatici maris omni ge-
neris frugum copia abundantem, ibi per aliquot di-
es statiuia habuit, omni studio intentus, ut militum
corpora reficeret, curareq;: nec minus etiam equo-
rum. Nam & ex frigore, quod in Gallia per hye-
mem sub diuo contraxerant: & ex assiduus laboribus,
quos proxime in transeundis paludibus durauerant:
diuturno praeterea situ ac squalore armorum, in mor-
bum, ac ueluti scabiem quandam & equi, & homi-
nes inciderant. interea etiam Afros militaribus ar-

POLYBII HIST.

nis iuxta Romanorum consuetudinem instruit: quorum
copiam ex tot hostium spolijs maximam adeptus erat.
Misit præterea mari Carthaginem, qui res feliciter ge-
stas populo nuntiaret. nam tum primum post ingres-
sum Italiae littus attigerat. Hoc nuncio Carthaginenses
letitia affecti, ardentiori studio Italicis, hispanisq; re-
bus incubuere. Romani dictatorem creaverunt Q. Fa-
bium, singulari uirtute ac prudentia uirum: qui ob res
egregie gestas Maximi cognomentum adeptus est: & usq;
in hunc diem in familia eius durat. Dictator autem eo
differt à consule: qd consulem duodecim seures præce-
dunt: dictatorem uero quatuor et uiginti. præterea, illos
necesse est multa referre ad senatum: at huius est summū
liberumq; imperium: sub quo mox cæteri magistratus
cessant: exceptis tribunis. Sed de his alijs latius. Dicta-
tori quoq; addiderunt M. Minutium Ruffum magistrū
equitum: qui magistratus imperio dictatoris subiectus
est: tenetq; in exercitu eius locum: si quando abesse illum
necessitas reip. cogit. Annibal breuibus itineribus per
littus Adriaticum motis castris, opulenta ac fertili provin-
cia exercitum alebat: ueteribus uinis, quorum per ma-
gna est copia, pedes equorum ablucens: quo facilius sca-
bie liberarentur. ex militibus quoq; si q. uulnerati erāt:
curari diligenter iubebat: cæteros instaurari uiribus,
parariq; ad res futuras. Hinc per brucianum, atq; adria-
num agrum profectus, Marsos, Marrucinos, & Peli-
gnos deuastat: præterea Arpos, & Luceriam Romano-
rum Coloniam, atq; omnem Apuliae regionem. Per id
tempus Q. Fabius magistratu inito, peractisq; rite sa-
crificijs, cum magistro equitum, & quatuor ex tempore
conscriptis

conscriptis legionibus urbe proficiscitur: nec multis interiectis diebus in Apuliam peruenit. ubi accepto à Cn. Seruilio consule, qui eo ex Arimino uenerat, exercitu, ipsum Romam cum præsidio remisit, iussu, ut parata Ostiæ classe, si quid interim Carthaginenses mari tentarent, littora Italiæ ab hostibus tutaretur. ipse cum omnibus copiis profectus, castra haud procul Arpis in conspectu hostium posuit. Annibal, cognito dictatoris aduentu, nulla mora facta educit in aciem exercitum: copiamq; pugnandi hostibus facit. sed ubi aliquantum commoratus neminem prodire in certamen uidet: in castra reuertitur. Enimvero ab initio Fabius statuerat haud tentare fortunam belli: neq; manus cum hostibus conferere: id tantummodo salutiferum populo romano ratus: si oppida ab hostium uiribus tueretur. Et in hac sententia usq; ad extremum constanter permansit. Ex quo principio quidem imbellis ac formidolosi hominis nomen habere coepit: ut qui ignauia, atq; socordia detrectare periculum uideretur. Interiectis uero temporibus coëgit omnes fateri: neminem potuisse uel constantiorem, uel sapienterem rebus gerendis imperatorem præfici. quod non longe post res ipsæ ostendēre. Intelligebat profecto prudentissimus dictator quantum inter Carthaginensium, ac Romanorum exercitus interesset: cum illi ab ineunte ætate continue in rebus bellicis alti, educatiq; essent: et ducem haberent una cum ipsis in castris, ac sub diuino nutritum, ac rem militarem à teneris annis edoctum: præterea tot præliorum in Hispania uictores fuissent: in Italia aduersus Romanos, sociosq; bis hostium potiti essent: et, quod maius momentum habebat

D d

POLYBII HIST.

in tanta rerum extremitate: nullam, nisi in uictoria repositam spem haberent: Romanis uero contra hæc omnia acciderent. Igitur abstinendum omnino prælio Numidarum decreuerat: atq; in proposito perseverandum. Id erat: ut exercitus populi romani & multitudine hominum, & copia commeatuum assidue refertus esset. quapropter per loca alta continue agmen ducere: exercitum hostium paruo intervallo quacunque iret, sequi: opportunos semper colles præoccupare: neque relinquere unquam hostes: neq; copiam pugnandi facere: commeatum abunde post se habere. milites ne semel quidem permittere ab exercitu diuidi: sed confertos semper, conglobatosq; tenere. per hunc modum suis quidem tuta omnia: hostibus uero, si quando populandi gratia ab exercitu diuiderentur: infesta præbuit: multis sæpenumero captis: pluribus etiam interfectis. Id autem eo consilio faciebat: ut simul paulatim immiueret hostium uires: simul exiguis uictorijs territum pristinis cladibus militem assuesceret minus iam uirtutis, aut fortunæ suæ poenitere. cæterum ut in aciem descenderet, nulla ratione adduci poterat. At M. Minutius hæc Fabij cunctationem ægre ferens, timiditatis eum, atque socordiae arguebat: homo ferox, atq; in consilijs rapidus: & cui nihil longius, quam pugnae tempus uidebatur. Poeni, deuastatis prædictis locis, superatoq; Apennino, Samnium transeunt, infœcundissimam Italiæ oram, & longo iam tempore bellorum expertem. ubi tantam commeatus, rerumq; necessariâ copiâ nacti sunt: ut nec quotidiano usu, nec continua deuastatione absumere prædam possent. hinc & Beneuentum Romanorum colo-

niam depopulantur. Telesiam urbem capiunt, & moenibus & commeatu, cæterisque necessarijs rebus munitissimam. Romani continue hostes unius aut duorum dierum intervallo sequebantur. Annibal, cum animadverteret Fabium aperte præliandi occasionem fugitare: neq; tamen excedere campis: sed per edita, atq; opportuna loca continue insequi: citato cursu proficisci Capuam, et in salernum agrum descendere decrevit: ratus alterum e' duobus necessarium fore: uel ut Romani in prælium descenderent: uel ut mox uniuersis appareret: Carthaginienses castra obtinere: Romanis se in munimenta recipiendis. quo facto perterritas provincie ciuitates confestim se Carthagenensibus dedituras sperabat. nam usq; in eundem diem, quanquã duobus maximis prælijs profligatis Romanis, nullum omnino oppidum ad Carthagenenses deferat: multis alioquin existentibus: quibus graue romani imperij iugum uidebatur. Quibus ex rebus facile coniectari licet: quantæ apud socios authoritatis foret romanæ reip. maiestas. Nec sane imprudens Annibalis consilium fuit. est enim campanus ager & copia rerum, & fertilitate regionis, & amœnitate ac pulchritudine loci excellentissimus. nam & in littore maris positus est: et eo' ex uniuerso terrarum orbe uenientes in Italiã innumeræ gentes confluunt. sunt præterea in eo sitæ nobiliores Italiæ ciuitates. siquidem oram maritimam incolunt sueßani, Cumani, Dicearchitæ, Neapolitani, et ad extremum Nucerni: mediterraneã uero à septentrione Calatini, & Calleni, ab Oriente & Meridie Daunij, & Nolani. in medijs autem campis sita est omnium olim felicissima ciuitas Capua: cuius campi fabulosis

D d ij

POLYBII HIST.

etiam poetarum carminibus inclyti sunt: quos illi Phlegræos appellant. præterea situs ipse natura munitissimus, ac ferè insuperabilis est. hinc mari, illinc maximus, perpetuisq; montibus cinguntur. tris tantum aditus habent per angustos, atq; difficiles: unum à Samnio: reliquos ab Arpis. Igitur in hos campos ueluti in theatrum quendam descensuri Carthaginienses uidebantur: ex quo fugientes hostes spectarent: soli q; de cætero castra obtinerent. His itaque rationibus motus Annibal, exercitum Samnio per angustias Eribiani collis deducit: castra ad Vulturnum amnem ponit. Exurebatur amoenissimus Italiae ager: uillæq; passim ferro, atq; incendijs uastabantur. Quibus rebus etsi non mediocriter turbabatur Fabius: nihilominus in proposito perseverabat. At M. Minutius, omnesq; tribuni equitum amputandam omnem moram indicabant: factoque impetu totis uiribus ruendum in Carthaginienses: neq; permittendū, ut sub oculis romani exercitus felicissima regio deuastaretur. Fabius per paucos dies celerius solito motis castris, festinare ad prohibendam populationibus Campaniam uisus erat. ut uero Falerno appropinquauit: tantummodo in iugis montis ostendit exercitum: ne socij reliquisset eum castra existimaret. in equum uero educere copias noluit, ueritus prælium cum Pœnis committere, tum propter supradictas causas: tum quia equitatu longe impar erat Romanus exercitus. Annibal, cum sæpius hostem nequicquam tentasset: tandem deuastata passim regione, abductaq; ingenti præda, hibernis locum spectabat. Fabius, cum satis sciret per easdem angustias, quibus intrauerat, rediturum: ratus ea loca peropportua

na esse Romanis (sed quid aduersus Poenum moliri uellet?) circiter quatuor millia hominum in ipsis angustijs ponit, hortatos, ut magno fortiq; animo, cum res ferret: opportunitate loci uterentur. ipse cum reliquis copijs collem iisdem angustijs imminuentem occupat, quid quaq; in re agendum esset, consultans: unde primum, uel a quibus in hostem ruendum: haud dubius, se uel profligaturum omnino hostium exeratum: uel saltem quicquid uehebant praedae, ablaturum. Verum non fefellit Annibalem suis se artibus a Fabio premu. sed his omnibus ante consideratis, singulari astutia hostis conatum frustratus est. Collectis undiq; sarmentorum fasciculis, & omni genere materiae aridae alligari bouum cornua, quos domitos indomitosq; multos abegerat: iussit. ad duo millia fere bouum parata. Datum Asdrubali negotium: ut statuto tempore pecudum cornibus accensis, armentum per ministros ageret in propinquum saltum: qui medius inter castra, atq; angustias, quers futurum erat iter: eminebat. inde cu primum illi dari a se signum animaduernerent: rapide, factoq; impetu boues in aduersum montem concitarent: donec ad iugum actum foret armentum. His paratis, coenare omnes, & quiescere aliquantum iubet. nocte intempesta, quibus datum erat negotium, quam celerrime exeunt. bouum cornua, uti praecceptum erat, accendunt. quo facto Annibal mature educi armentum, atq; ad iugum montis agi nunciat. Expeditos usq; ad certum locum sequi iubet, admonitos, cum primum facto impetu discurrere per montes pecus coepisset: opportuna loca occuparent: unde transeuntibus suis opem ferre, hostemq; sicubi obuius fieret, infesta-

D d iij

POLYBII HIST.

re possent. inter hæc ipse omnem exercitum educit: pos-
 sitisq; primo grauioris armaturæ militibus, postea equi-
 tibus deinde præda, postremo Gallis, atq; Hispanis, ad
 angustias tendit. Romani, qui ad eos transitus insiden-
 dos locatis fuerant: ubi in summis montibus ignes con-
 spexere: uenire per ea loca Annibalem rati, præsidio
 excesserunt, iuga montium petentes. Et primo cum in
 quosdam boues se paratos à cæteris incidissent: miran-
 tes eorum capitibus flammæ aspicientes, ueluti mira-
 culo attoniti, ac maius aliquid existimantes, constite-
 runt. deinde ubi milites quoq; apparuerunt: iaculatis ali-
 quando aduersus se inuicem telis, cum tandem boues
 interuenirent: utriq; in iugo montis persistere, auide-
 lucem, ut rem omnem apertius cognoscerent, expe-
 ctantes. Fabius cognito tumultu, insidias esse ratus, tum
 à certamine, sicuti statuerat, abhorrens, suos munimen-
 to tenuit. Iterea Annibal rebus ex sententia succeden-
 tibus, per saltum traducit agmen: prædamq; omnem ne-
 mine iam impediante integram conuulsi. Luce prima
 conspiciat Romanos in iugo montis suis oppositos. Et
 numero hominum, Et genere armaturæ ualidiores
 esse, Hispanorum cohortem suppetias mittit. hi primo
 statim congressu circiter mille hostium cæsis, suos in ca-
 stra saluos reduxere. Annibal hoc astu angustis falerni
 agri liberatus, tutioribus in posterum ad castrametans
 dum locis electis, hibernis locum quærebat. Inter hæc
 pleriq; dictatorem timiditatis arguere: qd hostem intra
 angustias, clausum euadere tam facile permisisset. ille ni-
 hilominus constanter in proposito perseuerare. Inter-
 iectis uero diebus, Romam sacrorum causa reuocatus,

cūram exercitus, rerumq; cæterarum magistro equi-
tum reliquit, pluribus eum hortatus, ne tam hostes offen-
dere, q̄ suos tutari studeret. At Minutius nequicquam
hæc à dictatore præmonitus, omni studio intentus erat
in prælium. Dum hæc in Italia gerebantur: Asdru-
bal relictis in Hispania triginta nauibus, quas accepis-
se à fratre supra memorauimus: decemq; huic nume-
ro adiectis, principio æstatis ex hibernis Carthagine mo-
uit. quadraginta nauium classem Himilconi tradidit.
Eo propè terram nauigante, exercitum ipse in littore
ducebat, sperans se uno tempore cum terrestribus na-
ualibusq; copijs ad Iberi ostia futurum. Cn. Scipio, ubi
mouisse ex hibernis Asdrubalem audiuit: primo idem
consilij habuit: deinde propter famam nouorum au-
xiliorum, ac bellica apparatus, mari potius, q̄ terra con-
currendum statuit. Parata itaq; quinq; et triginta na-
uium classe, ex omni exercitu optimum queng; mili-
tem, et ad naualem usum aptissimum delegit. quibus
in naues impositis, ire obuiam hosti p̄git. ac postridie
Taracōnem ad propinqua Ibero loca delatus, in statio-
nem decem millia passuum distantem ab hostibus pue-
nit. inde duæ Massiliensium naues speculatum missæ.
nam ea gens societate astricta erat populo romano: et
cum sæpe aliàs, tum maxime tempore secundi belli pu-
nica aperte cum Romanis sentiebat. Renuntiantibus spe-
culatorijs classem punicam stare in ostio fluminis, sub-
latis anchoris in hostem ruit, cupiens ex tempore im-
providum, atq; imparatum offendere. Verum Asdru-
bali datum è specula signum aduentum romanæ clas-
sis indicauerat. quamobrem repente dispositis in lit-

D d iij

POLYBII HIST.

tore terrestribus copijs, remigibus uero conscendere na-
 ues iussis, arma capere omnes iubet. Iamq; Romanis
 non appropinquantibus modo, sed dirigentibus in pu-
 gnam naues, bellicum cecinere. Carthaginienses impetu
 in Romanos facto, aliquandiu proximi uictoriae sunt
 nisi. postea inclinare res cepit. nam qui in littore erant:
 non tam audaciam pugnantibus, quam spem salutis fie-
 gere uolentibus praebebant. duabus igitur nauibus ca-
 ptis, quatuor suppressis, agere in littus classem Pœni coe-
 pere. Tum uero insequentibus atrocius Romanis, omni
 conatu aduocato, tandem in littora prorupere: relictisq;
 nauibus, ad paratam in terra aciem concurrerunt. Ro-
 mani haud cunctanter insecuti, naues omnes, quæ mo-
 ueri poterant: ualidis religatas funibus, extraxere. atq;
 ita deuictis hostibus, imperio maris potiti, leti decesse-
 runt. Ad quinq; & uiginti naues hostium ex quadra-
 ginta captæ. Romani, auctis ex uictoria animis, acrius
 iam Hispaniæ rebus incumbabant. Carthaginienses ac-
 cepta suorum clade, celerius omni fide paratas septua-
 ginta naues misere: haud ignari quantum momenti ad
 omnem rem imperium æquoris afferret. Hæ primo in
 Sardiniam, deinde Pisas in Italiam delatæ: uti cum
 Annibale, si fieri posset, coniungerentur. Romani, simul-
 ac aduentum punicæ classis intellexere: centum & ui-
 ginti quinquerebus missis, tantum Carthaginiensibus
 terrorem iniecerunt: ut confestim in Sardiniam, dein-
 de Carthaginem redierint. Cn. Seruilius, qui romanæ
 classi præerat: ueluti fugientes diu persecutus, ubi nul-
 lam potiundi spem animaduertit: classem Lilybæo ap-
 pulit: hinc non longe post ad propinquas Africæ insu-

las nauigauit. acceptaq; ab incolis, ne prouinciam de-
uastaret, pecunia, iter conuertit: & cæpta inter naui-
gandum Cosyro insula, oppidoq; præsidio firmato, Li-
lybæum reuersus est. hic posita in statione classe, post
paucos dies ad terrestres copias contendit. Interea sena-
tus, cognita Cn. Scipionis apud Iberum nauali uictoria,
nonmodo utile, uerumetiam necessarium iudicauit: bel-
lum in Hispania prosequi: & quàm maximus possene
uiribus, Carthaginenses terra mariq; infestare. quam-
obrem paratis extemplo uiginti longis nauibus, P. Scipionē
prorogato post consulatum im pio, in Hispaniā mittunt:
ut una cum Cn. Scipione fratre coniunctis uiribus oia
communi consilio tractarentur. nihil enim magis ue-
rebantur Romani: quàm ne potiti hispanarum rerum
Carthaginenses impiū maris obtinerent: propter quod
& nauigare eis in Italiam liceret: & commeatum, pe-
cuniamq; libere Annibali subministrare. Profectus
itaq; in Hispaniam P. Scipio Cn. Scipioni fratri coniun-
gitur: ac deinde communi consilio gerebant bellū. Quā-
obrem, quod ante eum diem non fuerant ausi: Iberum
haud constanter transgrediuntur. Hic statim fortuna
fauere Romanis coepit. Superatis, qui circa Iberi transi-
tum habitabant: nemine deinde obuio, Saguntum ue-
nere. ubi distantes à fano Veneris quinq; millibus pas-
suum castrametati sunt, loco ut ab hostibus tuto, ita ad
commeatum ex mari habendum opportuno. accidit ut
eodem non longo post classis quoq; appelleretur. Enim-
uero quo tempore Annibal in Italiam uenit: obsides ex
singuli Hispanie ciuitatibus nobiliorum filios accepe-
rat: eosq; omnis Sagunti iusserat custodiri: q̄ & muni-

POLYBII HIST.

tissimus erat hic locus: & qui custodiæ relinquebatur,
 Carthaginiensibus fidi. Erat tum igitur Sagunti Hispanus
 quidam nomine Acedux claritate generis, ac ui-
 tæ splendore nemini Hispanorum secundus, Carthagi-
 nensibus uero inter primos fidus. sed tum, ut sunt ple-
 raq; barbarorum ingenia: cum fortuna mutauerat fi-
 dem. Hic cum Romanorum successum in Hispania
 animaduerneret: de obsidibus tradendis cogitauit: eam
 potissimum rem conciliaturam sibi Romanorum be-
 neuolentiam ratus. Circumspectis igitur omnibus, quæ
 desiderij sui compotem possent facere: tandem Bostarem
 præfectum Carthaginiensium adit. Hic ab Asdrubale
 in Hispaniam missus, ut Romanos a transitu fluminis
 arceret: cum id non fuisset ausus: castra extra Sagun-
 tum in ipso littore posuerat, homo natura mitis, & præ-
 ter consuetudinem Poenorum haud satis callidus. Eum
 itaque nihil prorsus de fide sua erga Carthaginienses ue-
 rentem, in secretum adducit. quo in statu res sint: admo-
 net. Carthaginienses, inquit, metu ad eam diem con-
 tinuisse in fide Hispaniarum populos: quod Romani pro-
 cul abessent. nunc uero castra Romanorum Iberum
 transisse: datam unicuiq; molendarum nouarum re-
 rum opportunitatem. quamobrem oportere, quos metus
 non liceat, eosdem beneficio, & gratia deuinctos facere.
 Appropinquasse Sagunti Romanos instructos, paratosq;
 terrestribus & naualibus copijs: urbem periclitare. cen-
 sere se: obsides omnes in ciuitates remittendos. Si id fe-
 cerit: frustraturum se primo Romanorum spem: qui nul-
 la re magis oppugnare Saguntum nitebatur: q̃ ut obsi-
 dibus potirentur: deinde fidem, ac beneuolentiam Hispani-

norum Carthagensibus conciliaturum. Proinde rem consideret: & obsidum saluti consulat. Si eorum redu- cendorum curam sibi tradiderit: non parum se quoq; gratiam aucturum: neq; solum remissis ad parentes fi- lijs obligaturum illorum animos: uerumetiam uniuersis positurum ante oculos quanti facienda sit benignitas, & clementia Carthagensium. Post hæc expectare eum iubet munera quâ plurima ab ijs, quos filiorum cõ- potes fecisset. nemine tanti beneficij immemorem futu- rum. Hæc, atq; alia complura in hunc sensum locu- tus, ubi quod cupiebat, Bostarim persuasit: Saguntum re uersus est: statuto die, quo adesse cum ijs deberet, qui no- bilium filios reducerent. Sequenti nocte clâm profe- ctus ad hostium stationes, conuentis quibusdam auxilia- ribus Hispanis, ad duces perducatur. His effatus pluri- bus uerbis quanta hispanarum rerum accessio futura sit Romanis, si obsidum potiantur: tandem traditurum se eos pollicetur. Romani ob rei magnitudinem erectis ani- mus, dant simul, accipiuntq; fidem: munera præterea amplissima pollicentur. constituto deinde loco, ac tempo- re, quo expectare ad recipiendos obsides deberent: do- mum reuertitur. Post hæc assumptis, qui ad eam rem apti uidebantur: ad Bostarem uenit: acceptisq; obsidibus nocte, perinde ac hostium custodias fallere uellet: Sa- guntum proficiscitur: cumq; castra hostium paululum pertransisset: ueluti ignarus cuius rei omnes in præpa- ratas insidias perduxit. Romani maximis honoribus Accedux exhibitis, eo usi sunt ad reducendos in ciuita- tes, sicuti cum Bostare statuerat, obsides: missis cum eo, qui ad eam rem aptiores uidebantur. Accedux cum no-

POLYBII HIST.

biliorum filiis profectus, & per eam restitutionem humanitatem ac magnitudinem animi Romanorum omnibus ante oculos ponens, contra uero Carthaginiensium suspitiones atque superbiam detestans, ac sui ipsius exemplum præbens, plures Hispaniæ populos ad societatem Romanorum hortatus est. Bostarē, puerili consilio amissis obsidibus, sero facti pœnituit. Verū iā instans anni tempus utrunque exercitū prodire hyematum cōegit. Hæc in Hispania secunda æstate belli punica gesta. Annibal, ut eod̄ reuertamur, unde discessimus: cum per exploratores cognouisset: maximam frumenti copiam esse Luceriæ, ac Geryone: præterea Geryonem commodissimum stationi locum esse: eod̄ traducere exercitum in hiberna decreuit. factō itaque per Liburnum montem itinere, ad ea loca contendit. Cum Geryonem uenisset, urbē quinque & uiginti millibus passuum Nuceria distantem: primo uerbis hortari ad deditionem populū cepit: multis pollicitationibus adhibitis: data etiam fide. postea cum id frustra a se fieri intelligeret: urbem obsedit. qua mox potitus, ciues atque habitatores omnes interfecit: ædificia uero ad usum horreorum magna ex parte integra seruauit: castra ante oppidum posuit: loco uallo, fossa quæ munito. His pactis, duas exercitus partes frumentatum mittebat. cum tertia expedita ipse in statione erat: simul ut castris præsidio foret: simul ne impetum in frumentatores fieri pateretur. Cū igitur lata, & fertilis ea regio eēt: & multitudo hominum penē innumorabilis: præterea tempus messis instaret: ingēs quotidie frumenti multitudo in urbē cōuehebatur. M. Minutius, qui exercitui Romanorum præerat: principio per saltus ac in qua

montiū Carthaginēses sequebatur, sperans se aliquādo
in locis difficilibus hosti occurrurum. postquam uero ex-
pugnato Geryone, castrisq; ante oppidum positis, fru-
mentationi dari operam cognouit: in planum defertur:
imminentem uicē tumultum occupat. ubi castrametatus,
callidioribus consilijs agitatur, quomodo aut in frumentato-
res, aut in stationes hostium relictas impetus fieret. An-
nibal, cum Romanis propius iam adesset: tertiam par-
tem militum frumentatum, duabus in castris retentis,
dimisit. deinde castra ipsa propius hostem mouit, duo
ferè à Geryone passuum nullia: ut intentum se osten-
deret ad frumentatores, si qua uis fieret, tutandos. In-
terea eminentior inter utrunq; exercitum tumultus ap-
paruit, per opportunus Carthaginensibus, si caperetur, et
ipsis Romanorum imminens castris. Hunc igitur mis-
sis per noctem Numidis occupat. Quos orto iam die cū
tenentes locum Minutius uidisset: eductis leuissimae armatu-
rae militibus, tumultum aggreditur. Acriter aliquandiu
certatum est. tandem uictores Romani collem obtinue-
runt. in eum mox exercitus omnis transfertur. Anni-
bal aliquot diebus, q̃ aduersa semper erant hostium ca-
stra: apud se militem continuit. interiecto uero tempo-
re adegit cum necessitas alios cum iumentis in pascua,
alios frumentatum per agros transmittere: ut, sicuti ini-
tio constituerat, neq; absumeret iam partem praedam: et
frumenti multitudinem ad usum hibernorum collige-
ret: sollicitus uehementer, nequid per hyemem exercitui
deesset: ac praesertim equis, iumentisq;: quod maximam
semper in equitatu repositam spem habuerat. Minu-
tius uagos, palantesq; per agrum hostes conspiciat, me.

POLYBII HIST.

dio dici tempore copias educit: profectusq; aduersus ho-
 stium castra, grauiorem armaturam in aciem disponit:
 equites cum expeditis in frumentatores dimittit, iussos,
 ne quem caperent uiuum: sed omnes passim interfice-
 rent. Annibal repentino malo circumuentus, neq; pu-
 gnare acie ob paucitatem suorum, neq; sparsis per agros
 militibus opem ferre poterat. Romani equites, expeditiq;
 late caedem ac fugam palatorum hostium fecere. Qui
 uero cum Minutio erant: tantum ea re audacia concepe-
 runt: ut & prorumpere in castra hostium, & fere Car-
 thaginenses obsidere auderent. Annibal consilij atq; au-
 xilij inops, intra uallum se continebat, ægre iam castra
 ipse custodiens: cum Asdrubal collectis militibus, qui se
 in priora castra pro Geryonis mœnibus fugare ceperat,
 numero ad quatuor nullia hominum: Annibali suppe-
 tias tulit. Tunc Annibal erectis parumper animis egres-
 sus castris uix tandem præsentis periculo exercitum libe-
 raui. Minutius maxima cæde ante hostium stationem,
 minori etiam in agris facta, in præsentia abiit: ingen-
 ti spe de rebus futuris animo concepta. postridie uero de-
 ferta hostium castra occupauit. nam Annibal ueritus ne
 Romani occupatis per noctem castris, quæ uacua pro
 Geryonis mœnibus erant: totius prædæ potirentur: cita-
 to itinere eo cum omni exercitu redierat. Post id tempus
 Carthaginenses in pascuis, ac frumentationibus mode-
 rationes fuisse. contra, Romani ad omnem euentum au-
 datiores facti. Interea uictoria Romæ (ut fit) longe ma-
 iore, quam fuisset, nunciata, magna omnium animos læ-
 titia cepit: primo q; post tot clades hoc ueluti initium me-
 lioris fortunæ arbitrabantur esse: tum q; segnitiam, ac

timiditatem, quæ hæcenus in romano exercitu appa-
ruerat: non militum, sed dictatoris culpa euenisse ex eo
rationabantur. Quamobrem omnes Fabium sperne-
re: eum ut so. ordem, formidolosumq; reprehendere. Con-
tra Minutium usque adeo extollere in cælum laudibus:
ut, quod ante eum diem factum fuisse nulla memoria
habebat: dictatoris imperio eius imperio æquauerint,
sperantes eum quam celerrime finem bellis Italiæ impo-
siturum. Iam duo dictatores uno tempore uno exerci-
tu erant: res ante eum diem inaudita. Minutius secundis
rebus ac fauore vulgi plusquam credibile est, animo ela-
tus, iam ueluti deuictis prostratisq; hostibus gloriaba-
tur. Fabius nihil prorsus ob acceptam contumeliam di-
minuto animo, & eodem tenore consiliorum obstinatus
ad exercitum redijt. Hic, cum animaduerneret collegam
anxie occasionem certandi quærere: ueritus nequid teme-
re committeret: dedit ei optionem: ut uel partitis tempo-
ribus, diebus alternis, aut maiore etiam intervallo sum-
mum ius atq; imperium unius esset: uel legiones, sicuti
consulibus mos erat, inter se diuiderent: suoq; uterq; ar-
bitratu proprio exercitu uteretur. Minutio diuisio legio-
num magis placuit. Igitur partitis copijs, castra quoq;
separata sunt mille & quingentorum passuum inter-
uallo. Annibal, cum non modo per fugitiuos, sed ex
ipsis quoq; rebus & simultatem ducum, & Minutij te-
meritatem intellexisset: optimum id intentioni suæ fo-
re ratus, causam certaminis cum Minutio quærebat,
sperans se facile impetum atque audaciam eius pos-
se comprimere. Tumulus erat inter Minutij, ac Pœno-
rum castra: quem qui occupasset: haud dubie iniquio-

POLYBII HIST.

rem hosti locum facturum uidebatur. Eum cum capere
 Pœnus properaret, certus Minutium, sicuti alibi fece-
 rat, sibi ad obsistendum occursum tali consilio usus est.
 Ager omnis medius prima specie, q̃ nudus arbutis ue-
 pribusq; esset: inutilis insidijs uidebatur. erant tamen
 in amphractibus plures & caue rupes: quæ facile ce-
 lari milites poterant. In has latebras, ut quæq; locum
 maxime aptum intelligebat: ducentos simul, & trecentos,
 & quingentos equites noctu misit: pedites uero ad quinq;
 millia. qui ne forte mane à discurrentibus per pascua
 hostibus conspicerentur: cum primum lucescere dies cœ-
 pit expeditos ad capiendum, quem diximus, tumultum
 misit. Quod ubi primū Minutius uidit: contempta ho-
 minū paucitate, ad pellendos inde hostes exercitum edu-
 xit. Principio leuis armaturæ milites dimittit, iussos, ut
 manus cum hoste consererent: deinde mittit equites. po-
 stremo ipse cum grauiore armatura sequitur, haud mu-
 tato ordine, quem superioribus certaminibus tenuerat.
 Iam sol terram radijs illustrauerat: omnibusq; animo
 atque oculis tumulto intentis, insidiæ latebant. Annibal
 laborantibus suis continue mittebat auxilia: hinc ipse
 cum omni equitatu secutus est. Totis itaque utring; uiri-
 bus certabatur. tandem oppressi multitudine equitum ex-
 pediti romani milites, refugere ad grauiorem armaturā
 cœperant. Tum uero exorti repente insidiatores: & cir-
 cūquaq; cum clamore, & tumultu ruentes non iam expe-
 ditos solum, sed uniuersum Romanum exercitum in sum-
 mum discrimen adduxerunt. Quod cum cerneret Fa-
 bius: ueritus ne omnino romana acies profligaretur: mo-
 tis repente castris, collegæ suppetias tulit. Cuius aduentus
 recreati

recreati Romanorum animi, quanquam solutis ordinibus uage dissipati erant: confestim ad signa refugerunt: multis expeditorum cæsis: pluribus etiam legionarijs strenuis, ac fortissimis uiris desideratis. Annibal redinte gratas recenti subsidio hostium uires, & iam aduersus se signa inferentes conspicatus, receptui cecinit. Tunc demum Romani omnes, qui bello interfuerunt: temeritate Minutij prostratum, deletumq; romanum imperium, Fabij uirtute ac prudentia seruatum palàm profitebantur. Romæ quoq; ut est perlata rei gestæ fama: manifeste omnes intellexere, quantum inter temeritatem atq; inscitiam militum, & prudentissimi ducis consilium ac rationem interesset. Romani posthac unis castris contenti fuerunt: omnesq; unius Fabij imperio paruerunt. Carthaginenses loco, qui inter tumulum & castra medius erat, fossa circumdato, tumuliq; ipsius uertice uallo præsidioq; munito, parare hibernis locum cogitabant. Cum interea comitiorum dies aduenisset: consulibus L. Aemilio, & C. Terentio creatis, dictatores magistratum deposuerunt. Prioris anni consules Cn. Seruilius, & M. Atilius Regulus, qui in Flamini locum successus fuerat: proconsules ab Aemilio facti, accepta copiarum, quæ in castris erant, potestate, res bellicas administrabant. Consules nouo delectu habito, exercitum instaurant: proconsules per literas admonent: ne acie pugnare cum Carthaginensibus audeant: breuibus tantum modo, assiduisq; certaminibus exerceant militem: tyronemq; ad res futuras uiribus atq; audacia instruant: q; præteritarum cladiû causam magna ex parte inscitiam, atque socordiam militum fuisse existimarent. L. Posthumus prætor crea-

POLYBII HIST.

tus cum exercitu in Galliam mittitur: ut Gallis, qui cum Annibale militabant: uices redderet. Classis, quæ Lilybæi per hyemem steterat: instruitur nouo remige. Ducibus, qui in Hispania erant: necessaria mittuntur. Dū hæc Romæ agitantur: Cn. Seruilius, & collega eius Attilius, acceptis consulum mandatis, nihil præter partiarum certamina committunt. Itaque scribere de his in præsentia supersedebimus. nihil enim splendidum, aut memoratu dignum, iussu consulum, & anni tempestate uetiti gessere: prudenter alioquin, callideq; quotidianis rebus administratis. Per hunc modum uterq; exercitus aduersis semper castris hiberna transegit. Ineunte uere, cum primum pabulum suppeditare agri coeperunt: Annibal ex hibernis mouit. relictoq; Geryone, cum statuisset usque adeo premere Romanos: ut necessario in prælium descendere cogerentur: Neapolitanam arcem occupat, frumento & omni commeatus genere nunitissimam. nam in eam Romani ex Cannusio, alijsq; circumstantibus locis frumenti multitudinem reposuerant: qua deinde ad quotidianos castrorum usus utebatur. Quo facto, ingens sollicitudo Romanos cepit, non tam ob amissam commeatus copiam: quam quod iam tota ea regio hostibus pateret. Mittuntur Romam nuntij: qui id senatui significant: quid agendum sit consulant. statuisse se, si hostes appropinquarent: ablata spe fugæ, prouinciasq; passim deuastata, & nutantibus sociorum mentibus, in prælium descendere. Senatus, nequid adhuc noui moliantur, renuntiat: sed aduentum consulum expectent. post hæc parari ad discessum consules iubet. Omnes Aemylum Paulum respicere: in eo spem omnem

fitam habere, tum ob uitæ probitatem: tum quod ante-
actis temporibus aduersus Illyrios strenue ac fortiter
se gessisset. decretum præterea: ut octo legionibus rem ge-
rerent: quod ante eum diem inusitatum erat: legiones sin-
gulæ hominum V millia haberent. Romani enim, si-
cuti supra memorauimus: IIII legionibus exercitum
compleunt. singulæ quæq; legiones quaternis millibus pedi-
tum constant, equitibus ducentenis: aut, si quando ingens
aliqua necessitas urget: quinis millibus peditum, trecen-
tenis equitibus. his ex socijs totidem pedites adduntur:
equites ferè triplicati. copię omnes æque inter consules
diuiduntur. in prælium frequenter unus duntaxat con-
sulum descendit cum duabus legionibus, et auxilijs so-
ciorum. raro simul omnes congregiuntur. At ea tempestate
tanta omnes formido, tantus terror Carthaginiensium ce-
perat: ut non quatuor, sed octo simul legionibus romanis
dimicandum iudicarent. Quapropter hortatis consulũ
animis, et magnitudine rerũ, in quicunq; partem fortuna
inclinaret, ante oculos posita, maturare iter in castra iu-
bent: precati, ut magno fortiq; animo, et sicuti maiestatem
populi Ro. decebat, res bellicas administrarent. Consules
cum in castra peruenissent: permixto nouo ac ueteri exer-
citu, copias coniungunt. Senatus uoluntatem pluribus
exponunt. multitudinis animos pro conditione temporis
hortantur, Aemilio Paulo orationem habente. cuius hæc
ferè sententia fuit. Ne recentibus cladibus perterriti
animis deficerent. quippe superioribus bellis non unã,
aut alteram, sed plures causas fuisse rerum infelici-
ter gestarum. nunc autem, si uiri sint: nihil obsta-
re, quin pulcherrima uictoria potiantur. Nunquã ante

Ee 4

eum diem utrunq; consulem cum omnibus simul legionibus dimicasse: neq; ueteranis exercitatisq; militibus, sed ignavis inexpertisq; rei militaris tyronibus usos fuisse. Et, quod maximi momenti, est usque adeo consiliorum hostilium, locorum situs, et naturæ regionis ignaros extitisse: ut sæpe uix dum ferè conspectis hostibus oppositi, maximum discrimen subierint. nam qui apud Trebiam fluvium in Gallia profligati fuerant: postridie quàm ex Sicilia uenissent, temere, nullis consilijs hostium exploratis, in aciem descendisse. qui iuxta Thrasimenum ceciderant: ante oppressos ab hostibus fuisse: quàm eos cernere ob densam caliginem potuissent. Nunc contra, inquit, omnia nobis adsunt, o milites. nam et duo consules uobis adsumus animis atq; copijs iuncti: et præteriti anni consules nobiscum retinemus. Vos uero non modo quotidiana certamina, et militares ordines, et hostiles copias uidistis: sed hæc omnia experti continue exercendo, pugnandoq; secundum iam annum agitis. Quocirca cum omnia contraria uobis adsint, q̃ superioribus prælijs acciderunt: uerisimile est: exitum quoq; pugnae uobis contrarium futurum. Neq; credibile est: immo prorsus impossibile: qui totiens particularibus certaminibus cum hostibus æquali numero militum congressi uictores discessistis: nunc aduocata omni multitudine, cum duplicatum exercitum habeatis: ab hostibus superari. Omnibus igitur uobis ad uictoriam paratis o milites, duntaxat consilio ac promptitudine nostra opus est. Qui de rebus pluribus uos hortarer: nisi id alienum huic loco intelligerem. quippe huiusmodi adhortationes ab ijs expectari debent: qui aut mercede conducti, aut ex socijs ac-

enti exercitui præsunt: quibus nihil grauius, q̄ ipsius
prælii tempus euenire potest. Apud eos uero, quales nos
sumus: quorum non solum uita, sed & patria, & uxo
res, & liberi periclitantur: commemoratio fortasse, ad-
hortatio uero nequaquam necessaria est. quis est enim,
qui non malit uel pugnando uincere? uel, si id fieri non
possit, prælio oacumbere? q̄ miserrimam trahendo uitā,
tantam contumeliam ac calamitatem expectare? Eia
igitur fortissimi milites: uosmet uobis ipsis ante oculos
ponite: quid inter uincere, uinciq; intersit, & quæ ex
utroq; sequantur, uobiscum cogitate. ita uos ad prælium
parate: ut non exercitum populi romani, sed patriam,
atq; adeo caput ipsum orbis terrarum periclitari intel-
ligatis. quid enim superest populo romano, uictis ac pro-
fligatis uobis? Omnes suas uires, omnem potentiam in
uos contulit: spem omnem salutis in uobis repositam ha-
bet. qua nolite p̄ deos immortales eum fraudare. Red-
dite patriæ quas decet gratias. manifestum omnibus fa-
cite: anteactas clades non ita cito accidisse, q̄ Romanis
præstarent Carthaginienses: sed q̄ tunc romanus miles
tyro, & rerum bellicarum ignarus esset. Hæc, atq;
alia huiusmodi locutus L. Aemilius, contionem dimi-
sit. Postridie uersus stationem hostium eduxerunt exer-
citum. Ac tertio die circiter sex millia passuum ab illis
distantes castrametati sunt. Aemilius, cum circum ea lo-
ca animaduerneret planos, ac latos esse campos: quod su-
periores equitatu hostes erant: haud conferendum in his
prælium existimabat: sed eò præuertendum hostem: ubi
peditatus utilior foret. Contra Varro, inexpertus rerum
bellicarum, haud differendum putabat certamen: ne ho-

POLYBII HIST.

stes e' manibus elaberentur. Itaq; duo consules dissimiles discordesq; erant. quo nihil accidere in exercitu perniciosius potest. Ea die (nam alternis imperitabant) Varro nis imperium erat. Hic motis castris appropinquare hostibus maturat: indignante, ac reclamante Aemyllo.

Annibal cum expeditis, equitibusq; obuiam profectus, tumultuario praelio ac praerursu magis militum, q' ex preparato eos aggreditur. Romani primum impetum acerrime sustinuerunt. nox praelium diremit. Carthaginenses, cum non prospere dimicatio successisset: in castra redierunt. Postridie eius diei L. Aemilius cu' & abstinere pugna decreuisset: & tuto traducere exercitum negret: trifariam castra diuisit. duas partes citra Aufidum amnem comunij: q' solus diuidit Appenninum: oriensq; in parte, quae mare Tyrrhenum respicit: in Adriaticum defluit sinum. tertiam partem trans Aufidum posuit, distantem a reliquis castris circiter mille & ducentos passus, a statione uero hostium fere tantundem. Annibal spe nactus loci ad equestrem pugnam aptissimam, & facturos copiam pugnandi consules ratus, dirigere aciem coepit. ueritus autem ne superiori casu timidior facta multitudo esset: hortari milites statuit. Aduocata igitur conuentione, aspicere omnes circumstantia loca iussit: rogauitq;: qd maius optare a dijs immortalibus potuissent: q' oblatum sibi in ijs locis cum hostibus certamen: ubi equitatu, qua parte uirium inuicti essent: uti libere ualerent. quod cum uniuersi alacres approbaret: Proinde, inquit, primo dijs immortalibus gratias agite. illi enim praeparantes nobis uictoriam hostes in eiusmodi locum adduxerunt: secundo nobis: qui nostra industria pugnare ho-

stem compulsius. neq; enim fugere amplius, neq; deire
 stare certamen Romanus potest. Et pugna, et uictoria
 in manibus uestris sita est. Hortari uos in praesentia, ut
 strenui ac fortes sitis: superuacuum mihi uidetur. id enim
 tum factu necessarium erat: cum Romanorum uirum
 expertes eratis: quo tempore nos saepenumero id uerbis,
 exemplisq; praestitimus. nunc uero cum tribus continuis
 praeliis tales a Romanis uictorias reportaueritis: quae
 tandem oratio magis incendere animos uestros poterit,
 quam ipsae res gestae. Superioribus praeliis regione potiti
 estis, et copia rerum omnium: sicuti uobis pollicati fue-
 ramus. neq; enim fraudati a nobis haecenus promissis
 estis. praesens uero certamen pro ciuitatibus est: eorumq;
 fortunis. Hac uictoria potiti, statim totius Italiae domi-
 ni eritis: tandemq; tot laboribus, ac periculis unica
 pugna liberati, adipiscemini Romanorum felicitatem:
 omnium duces, atque imperatores eritis. Quas ob
 res non uerbis, sed factis opus est. Dijs uolentibus non
 longe post seruata a me promissa omnes experiemini.

His, atq; alijs huiusmodi dictis militum animos hor-
 tatus, ac laudata omnium promptitudine, castra ad id
 latus fluminis posuit: ubi maiora hostium castra erant.
 sequenti die curare corpora omnes iubet: et ad priui-
 legium in proximum diem parari. Igitur tertio die lu-
 ce prima flumen transgressus, copias acie locat. L. Aemy-
 lius, qui animaduertebat in ijs locis haud aequas esse suo-
 rum uires: et Annibalem ob penuriam rerum ne-
 cessario moturum castra intelligebat: suos intra statio-
 nem continuit. Annibal parua protracta mora, cum
 frustra lateffere se hostem intelligeret: in castra caeteras

E e iiij

POLYBII HIST.

recepit copias : Numidas ad innuadendos ex minori-
 bus castris Romanos aquatores dimittit. quibus impedi-
 ta aquatione, usq; ad uallum cum tumultu ac clamore
 persecutus, indignatus Varro, ab tumultuario auxilio
 romana castra turbari, longe magis ad praelium rapes-
 sendum inflammatus est. Nec minus omnis turba mili-
 taris auida certaminis erat. adeo omnibus in rebus mo-
 lesta semper expectatio est. Cum interea Romae nuncia-
 tum esset: exercitus, q̄q̄ non æquis locis, tamen aduersus
 se inuicem oppositos esse : Et singulis quibusq; diebus
 una congregi: ingens mœror ac sollicitudo animos omniū
 cepit. Affectus enim grauib; ac recentibus cladibus
 populus Ro. nimium in futura uerebatur. unusquisq;
 intra se, quæ futura ciuium romanorum fortuna esset,
 deleto profligatoq; exercitu, cogitabat. quæ libri sibylli-
 ni minabantur, in ore omnium erant. prodigijs, signis,
 ostentis, templa cuncta, priuata etiam ædes scatebant.
 Quamobrem precibus, sacrificijs decorum, cærimonijs
 uniuersa urbs erat intenta. obseruantissimi namq; eius-
 modi temporibus sunt Romani publicarum, ac pri-
 uatarum religionum: nec quicquam, quod ad ius fasq;
 pertineat, prætermittunt. Varro, cui postero die fors
 imperij obuenerat: cum prima luce inconsulto collega
 ex utrisq; castris copias educat. ipse cum ijs, quæ in ma-
 ioribus castris erant: flumen transgressus, eas quoq;
 quas in castris minoribus habuerat: suis adiungit.
 Atque ita instructa acie, romanos equites in dextro
 cornu (id erat flumini propius) locat. post hos conti-
 nuato agmine pedites ponit. sociorum equites ad læ-
 uum cornu, ante omnes leuiorem armaturam in acie

collocat. erant autem adnumeratis socijs octuaginta millia peditum, equitum circiter sex millia. Annibal eodem tempore transgressus fluvium, Baleares, leuemq; armaturam prænuntit. hinc duplici transitu reliquis copijs traiectis, hosti opponitur. gallos, hispanosq; equites prope ripam læuo in cornu aduersus Romanorum equitatum disponit: post hos pedites inter grauiorem Afrorum armaturam medios collocat: deinde Gallos, atq; Hispanos. postremo reliquam Afrorum multitudinem ad dextrum uero cornu nimidas equites constituit. Afri ita plane armati erant: ut Romanorum aciem crederes: armis ad Trebiam, & Thrasimenum captis. Gallis, hispanisq; scuta eiusdem formæ erant: dispares ac dissimiles gladij. nam Hispani quidem breuitate agiles, & cum mucronibus non minus punctum, q̄ cæsim feriebant. gallica uero prælongi, ac sine mucronibus erant. Harum gentium aspectus specie ipsa, ac nouitate rei terribilis uidebatur. Galli supra umbilicum nudi pugnabāt. Hispani linteis purpura prætextis, & candidissimis tunicis præliabātur. Equitū ad decem millia, peditum supra XL millia cū auxiliariis Gallis constiterant. Dextrū Romanorum cornu L. Acmylius, sinistrum Terentius Varro regebat. medijs prioris anni consules M. Attilius, & Cn. Seruilius præerant. Carthaginensium uero duces erant, in læuo cornu Asdrubal, dextro Hanno, in medio Annibal. hic secum Magonem fratrem habebat. Romanis in Meridiem, Carthaginensibus in Septentrionem uersis, neutris sol prospectum offendeat. Clamore orto, & leuibis primum armis incepta pugna, par aliquandiu periculum fuit. postea facto à Gallis atq; hi-

POLYBII HIST.

Hispanis equitibus ex sinistro cornu in Romanos impetu,
 non solum fortiter, uerum etiam crudeliter dimicaba-
 tur. neque enim equestris morae pugnae conuertere se, atque
 iterum in hostem procurrere licebat: sed aduersis fron-
 tibus pugnare omnes cogeantur: nullo circa ad agen-
 dum spatio relicto: hinc amne, illinc peditibus clauden-
 tibus. Acrius tamen, quam diutius pugnatum. Victi Roma-
 ni magna ex parte in acie caesi: reliqui in flumen pro-
 iecti, obruti que sunt. sub equestris finem certaminis pu-
 gna inter pedites orta. Galli, atque Hispani primo acriter
 uiribus, atque animis hosti resisterunt. postea densitate ro-
 manae aciei oppressi, dissolutis cuneis referebant pe-
 dem. Romani tum cupidius insecuti facile mediam aciem,
 quae tenuis inualidaque de industria erat instructa: perru-
 perunt. Ita audacius insistentes, nullo resistente ad sub-
 sidia Afrorum puenere. hi utrinque deductis alis consti-
 terant. Galli interim dispositis rursus in sinum militi-
 bus, et quasi lunari specie facti, nitendo agmen refecerunt.
 Quo factum est, ut Romani calliditate Anniba-
 lis a fronte simul, atque a tergo clauderetur: hinc Afris,
 illinc Hispanis, Gallisque prementibus. L. Aemilius,
 quanquam primo statim praelio grauiter ictus fuerat:
 adhuc tamen integris uiribus confertis equis in media
 aciem discurret, partim premendo hostes, partim suos
 hortando. Idem Annibal facit. Interim Numidae cum
 omni equitatu a sinistro in dextrum Romanorum cor-
 nu irruentes, insigne aliquid neque fecerunt: neque passi-
 sunt: tantis animis, et adeo aequatis uiribus utraque acies
 propugnabat. Romanos tamen diuisos, atque undique circū-
 datos milites ad praelium reddiderunt. Inter haec Asdruba-

bal emissis, qui propè ripam erant, equitibus, à læuo cornu subsidium Afris ferebat: quod conspicati Romanorum sociorum equites repente terga uerterunt. Id uidentem Asdrubal, callidi ac prudentissimi ducis exercuit officium. Numidas, quos & numero plures, & rei militaris expertos, & semel uersis in fugam terribiles esse sciebat: ad persequendos passim fugientes misit. ipse pedestribus copiis citato cursu in subsidium Afrorum perrexit: aggressusq; à tergo Romanos, simul suorum confirmauit uires: suauul ingentem hostibus stragem dedit. L. Aemilius pluribus uulneribus confossus in prælio cecidit: uir omni officio usq; ad extremum diem in patriam functus. Romani longa, atq; acerrima pugna in eodem uestigio permanentes, tandem omnes trucidantur. Inter quos M. Attilius, & Cn. seruilius prioris anni consules interfecti: uiri præstantes, & romano nomine digni. Eodem tempore Numidæ quoq; fugientem equitatum naçti, maiorem partem interficiunt: reliquos equis deiciunt. pauca Cannusium incolumes peruenere: inter quos Varro consul: cui detestanda anima ac exitiosum patriæ imperium fuit. Hunc tandem cannensis pugna habuit finem, strenuus uir uictoribus simul, ac uictis nobilitata. Cuius rei argumentum est: qd ex sex millibus equitum romanorum duntaxat septuaginta cum Varrone uenusiam euaserunt. è socijs arriter trecentè palantes, uaq; in proximas ciuitates profugere. ex pedestribus autem copijs arriter decem millia in potestate hostium uiui puenere: uix tria millia fugerunt. reliqui numero ad septuaginta millia in prælio cadere. Nec sane incruentæ Carthaginiensium uictoria fuit. Ex his

POLYBII HIST.

Galli circiter quatuor millia desiderati: Afri, atq; Hispani fere mille & quingenti: equites ducenti. Qui uiui capti sunt ex Romanis: extra periculum fuere. Varro decem millia in castris dimiserat, hoc consilio: ut, si Annibal omnes suos in praelium educeret: facto impetu castra hostium diriperent: omnibusq; in pugna occupatis impedimenta, atq; omnem apparatus Carthaginiensium depopularentur. si uero praesidium necessarium in castris dimitteret: tunc longe minores essent Carthaginiensium uires: Romanis numero militum multo praestantibus. Capti autem hoc modo fuere. Annibal quantum satis erat praesidij, in castris reliquerat. Romani, ubi primum exarsisse praelium intellexerunt: eo, uti statuerant, ueniunt: castra obsident. haud segniter Carthaginienses resistunt. uerum iam acriter prementibus Romanis, cedere cogebantur. Sed interim Annibal omni ex parte uictoria potitus, in oppugnantes castra impetum facit: Romanos fugat: ad uallum usq; persequitur: duo millia eorum interficit: reliquos uiuos capit. Eodem modo Numidae equites Romanos, qui sparsi fuga per agros fuerant: ad Annibalem perduxerunt. Ita tandem finito praelio, neuter expectatione sua fraudatus est. Siquidem Carthaginienses statim omni provincia sunt potiti: Tarentinis, Campanis, Neapolitanis in deditiōem acceptis: caeteris uero omnibus populis iam ad Annibalem respicientibus. nec deerat spes ipsa urbe Roma mox potiundi. Romani uero in summam rerum desperationem adducti, non modo de suo, sed de totius patriae interitu dubitabant, iam iam ferocissimum hostem ad ipsa romana moenia expectantes. Cū ciuitas in hoc tumultu esset: ut oīa ad Ro-

manorum calamitatem quadrarent: nuncius ex Gallia
 puenit: L. Posthumum prætorē, qui exercitū præerat:
 in insidias lapsum, fusum profligatumq; fuisse. Senatus
 tamen tot undiq; circumuentus malis, dignitatem suam
 seruare: hortari populum: munire præsijs urbem: de
 rebus præsentibus magno ac forti animo consultare.
 quod non longe post res ipsæ manifestum fecerunt. nam
 qui modo uicti à Carthaginiensibus fuerant: & rerum
 bellicarum gloria cessisse illis uidebantur: non multo
 interiecto tempore uirtute, ac constantia reipublicæ, &
 consilio sapientiāq; senatus, in id euasere: ut uictis, pro-
 stratisq; Carthaginiensibus, non modo Italiæ, sed totius
 orbis imperio potirentur. Quamobrem huic libro si-
 mul cum rebus hispanis, atq; italīs, quæ centesima &
 quadragesima olympiade gestæ fuerunt: extremam im-
 ponemus manum. Cum uero ad res sub eadem olympia-
 de in Græcia gestas uentum erit: latius de Romano-
 rum rep. differemus. id enim non modo ad cognitio-
 nem historiæ necessarium, uerumetiam ad emendan-
 das, instituendasq; res publicas utile studiosis futurum
 arbitramur.

POLYBII HIST
POLYBII HISTORIARVM LIBER
QVARTVS, NICOLAO
EROTTO INTER
PRETE.

BVNDE (VT nobis quidem uidetur) secundi belli punici causas secundo libro ostendimus. tum Annibal in Italiam aduentum, uariaq; Romanorum, ac Carthaginiensium certamina usq; ad cannensem pugnam sumus executi. nunc res eadem tempestatate in Græcia gestas aggrediemur: repetitis primo breuiter ijs, quæ in secundo præparationis nostræ libro à nobis relata fuerunt: præsertim de rep. Achæorum: quod eam non parum momenti rebus nostri temporis attulisse arbitramur. Igitur à Tisamene orsi, uno ex Horestis filijs, ab hoc usq; ad Giger tempora uixisse Achæos sub eius familiæ regibus diximus: postea cum his expulsis gubernationem ciuitas ad populum transtulisset: non multis interiectis annis ducum Lacedæmoniorum opera dissidere inter se cœpisse. Post hæc narrauimus: ut rursus inter se idem Achæi conuenerint: qui primi eius rei authores fuerint: quomodo Peloponnesi omnes in Achæorum cognomen deuenerint. Commemoratae præterea à nobis sunt particulares eorum res gestæ usq; ad Cleomenis Lacedæmoniorum regis conflictum. Hic præparationem nostram cum Antigoni, Seleuci, & Ptolemæi morte con-

clusinus. omnes siquidem (ut à nobis dictum est) sub eadem olympiade diem suum obierunt. Nunc superest: ut reliqua scripturi, hinc maxime primordium faciamus. optima enim hæc in primis nobis materia uidetur: primo, quod ea, quæ sunt ab Arato scripta: in hæc tempora desinunt: ut quasi continuata græcarum rerum narratio uideatur: deinde quod posteriora tempora ita inuicem connexa sunt: ut partim nostra, partim parentum nostrorum ætate fuerint. ex quo fit, ut partem ipsi uiderimus: partem ab ijs, qui uiderunt, audiuerimus. Enimvero altius res gestas repetere, et auditum (ut ita dicam) ex auditu referre, consilium non fuit: quod nullam ex ijs prouenturam legentibus utilitatem intelligeremus. Quapropter ab ijs exordiamur temporibus: quibus fortuna quoque per uniuersum terrarum orbem renouasse omnia uidetur. Philippus igitur Demetrii filius adhuc puer iam Macedoniae imperium suscepit. Achæus omni prouinciæ, quæ citra Taurum est, imperans, non modo nomen, sed uires quoque regias habebat. Antiochus, cui magno cognomen fuit: Seleuco fratri non multo ante tempore defuncto, in regno syriæ quamuis adolescens successerat Ariarates quoque Cappadociæ regnum inuaserat. Eodem tempore Ptolemæus Philopater Aegypti erat imperium adeptus. Nec longe post Lycurgus rex à Lacedæmonijs appellatus fuerat. Carthaginenses Annibalem ad res, quas supra memorauimus, gerendas ducem elegerant. Cum in hunc modum omnium renouatum esset imperium: nouum quoque rerum initium futurum uidebatur: quod et natura frequenter accidit: et eo potissimum tempore euenit. namque Romani, et

POLYBII HIST.

Carthaginienses id, quod supra memorauimus, bellum, Antiochus, & Ptolemæus syriacum gesserunt: Achæos uero, & Philippus aduersus Aetolos & Lacedæmonios contendere. Cuius belli huiusmodi causæ feruntur. Aetoli iamdiu pacem, & necessarias rerum suarum impensas ægre ferebant: homines semper rapinis, & piraticâ uiuere affucti. auaritiâ eorum augebat naturalis ambitio: cui seruientes crudelem semper, ac ferinam uitam degunt, nulla omnino amicitiae aut societatis iura habentes, sed omnia hostilia putantes. Hi tamen, quandiu Antigonus uixit: Lacedæmoniorum uires ueriti, quietem egerunt. mortuo uero Antigono, cum Philippus in regno successisset: ætate pueri contempta, belli occasionem cum Peloponnesijs querere cœperunt: tum quod infestando ex ueteri consuetudine mari, & assiduis rapinis affucti erant: tum quod se multo potentiores Achæis in bello existimabant. Cum in ea cogitatione essent: non longe post fortuna quoque conatui eorum fauente, huiusmodi occasionem nacti sunt. Dorimachus Trichoneus Nicostrati filius erat. hic adhuc fere adolescentis ætolicæ insolentiae ac temeritatis plenus, Phigaleam publice missus fuerat. ea est urbs in Peloponneso è conspectu Messeniorum montium sita. & tunc forte in societatem cum Aetolis iuncta erat. ostendebant autem hunc iacirco à se missum: ut urbi, regionique præesset: uerum eo factum erat consilio: ut res Peloponnesiacas diligenter exploraret. Hic igitur discurrentibus per ea loca piratis, & ad se Phigaleam ob res necessarias uenientibus, cum ex fœdere præbere comineatum non posset, durante adhuc pace, quæ sub

Antigono

Antigono firmata fuerat: tandem piratis persuasit: ut Messeniorum, qui amici, & socij Aetolorum erant: pecora diriperent. Illi primo è finibus eorum abigere armenta coeperunt: postea procedente paulatim peruidacia, sparsas quoque per agrum diripere: omnia populari, atq; vastare. Messenij id grauiter ferentes, legatos ad Dorimachum questum de piratarum iniurijs mittunt. ille principio id contemnere, partim suorum utilitati consulēs, partim suae: qui praedae omnis particeps erat. postea uero frequentibus saepius legatis ob continuationem iniuriarum, se inquit propediem Messenem uenturum: ut ex postulatis de Aetolorum iniurijs responderet. Cum igitur eo uenisset: multis, quibus illatae iniuriae fuerant, se aduentibus, alios per derisum reijcere: insultare alijs: nonnullos iurgijs, conuiitijsq; terrere. Dum haec Messene agerentur: piratae insuburbanum, quod Chironis nominat: noctu uenire: & admotis scalis loco potiti, vastant, populanturq; omnia. homines partim propugnantes trucidant: reliquos nexos cum armentis abducunt. Messenij rursus ea re maxime ob Dorimachi praesentiam grauius indignati, actum demum derideri se putantes, eum acersiri ante magistratus iubent. Scyron tum forte urbi praeerat, uir omni genere laudis apud Messenios clarus. hic haud dimittendum urbe Dorimachum consulit: nisi prius praedam omnem à piratis abactam Messenijs restituat: domorum, agriq; vastationem instaurei: pro ijs, qui interfecti fuerant: nocentes tradat. Id consilium cum omnes approbassent: profusus itaq; in iram Dorimachus stultos inquit eos esse: si talia facientes, Dorimacho se, & non Aetolis inferre iniuriam credant. se quidem per

F f

POLYBII HIST.

summum scelus uexari: at illos non longe post dignas po-
nas duros. Erat tum Messene extremæ sortis homo,
Babyras nomine, adeo Dorimacho uultu, corpore, linea
mentis, uoce deniq; similis: ut si quis ei capitis ornatum,
chlamydēq; illius addidisset: haud facile fuisset uter co-
rum foret, discernere. idq; haud Dorimachum latebat.
Cum igitur superbe nimium, atq; insolenter in Messe-
nios inuheretur: iratus Scyron putat ne, inquit, nobis
te, seu temeritatem tuam curæ esse Babyrthæ? Quæ
cum dixisset: Dorimachus ipsi cedendum ratus, prædā
omnem Messenij restituit. Hinc Aetoliam profectus
adeo grauiter, ac moleste Scyronis uerba tulit: ut non
alia expectata occasione, ob id duntaxat bellum Mes-
senij excitaret. Per id tempus dux Aetolorum erat Ari-
ston. Hic tum forte ob imbecillitatem corporis, quam
ex longa ualitudine contraxerat, haud satis rebus geren-
dis aptus, cum Scopæ, & Dorimacho affinitate iunctus
esset: huic summam imperij tradidit. Dorimachus publi-
ce in bellum aduersus Messenios prouocare Aetolos non
audebat: quod nullam eius rei satis dignam causam
posset afferre. quippe indignatione tantummodo il-
latæ sibi contumeliæ mouebatur. quamobrem dimis-
sa hac cogitatione, priuatim Scopam aggreditur.
Suadet: ut sibi contra Messenios adesse uelit. se in
præsentia à Macedonibus ostendit tutos esse, ob pue-
ritiam regis: cum uix decimumseptimum ætatis an-
num philippus ageret. Præterea Lacedæmonios à
Messenij alienos esse. in amicitia præstare se cum
Græcis. propter quod neminem sibi transitum Messe-
nem impediturum. Post hæc quanta secutura sit uti-

litas, ante oculos ponit. quippe regionem omnem secu-
ram degere, solamq; omnium tempore cleomenici belli
integram permansisse. Actolos uero id tandem gratissi-
mum habituros: seq; beneuolentia, & honore prosecu-
turos. Achæos autem, si profectionem suam impedic-
rint: sponte occasionem bello daturus. si permiserint: li-
bere se Messenem usque transituros. Atqui Messenios
belli causam tandiu præstisse: cum societatem inire
cum Achæis, & Macedonibus pollicati fuissent. Hæc,
et alia in hanc sententiâ plura locutus, tantum Scopæ,
amicisq; eius ardorē iniecit: ut neq; Actolorum contio-
ne aduocata, neq; expectato magistratum iussu, nec in-
re aliquo seruato, ipsi per se Messenij, Epirotis, Achæis,
Acarnanibus, Macedonibus bellū intulerint. Statim igitur
piratas emisere. Hi mox regiæ nauis ex Macedonia
obuij facti, onustam Actoliam perduxerunt: nautas,
uectoresq; & nauem denique ipsam uendidere. Hinc
per maritimam Epiri oram discurrere: obuium quenq;
prædari: Cephalleniorum nauibus ad iniuriam uti:
oppida per insidias capere. quippe in Acarnania Ore-
um ceperunt. postea quibusdam occulte in pelopon-
nesum missis, in media Megalopolitanorum regio-
ne, castello, quod Clarium uocant: potiti fuere. quo
postea receptaculo usi, latissime piraticam exerce-
bant. Ea tempestate Timoxenes Achæorum dux
Taurionem oppidum, quod tempore peloponnesiaci
belli Antigonus occupauerat: intra paucos dies ex-
pugnauit. siquidem Antigonus rex Corinthum uo-
luntate Achæorum tenebat: secuti supra, cum de
cleomenico bello tractaremus, ostendimus. Or-

F f ij

POLYBII HIST.

Chomenum uero ui captum non reddiderat Achæis: sed
ditioni sue subegerat: cupiens (ut mihi quidem uide-
tur) non solum aditum in Peloponnesum habere: uerum
etiam mediterraneam oram, dispositis Orchomeni præsi-
dijs, custodire. Dorimachus, & Scôpas obseruato tem-
pore, quo pauca dies magistratui Timoxeni supererant:
& Aratus sequentis anni dux nondum inire magistra-
tum debebat: congregatis iuxta Rhium montem Aetolis,
ac paratis Cephalleniorum nauibus, in Peloponnesum
transfretarunt: factôq; per Patrensiû, & Pharensiû,
& Tritensiû oram itinere, aduersus Messenios grassa-
bantur. Edictum erat: ne qua intereundum Achæis in-
iuria inferretur. Sed quis multitudini statuat modum?
Vastant, diripiuntq; omnia, tandem Phigaleam perue-
niunt. Hinc factô in Messenios impetu, nulla ratione
ueteris amicitiae habita, neglectôq; diuino & humano
iure, populabundi per agrum discurrunt, omnia ferro,
igni q; uastantes: Messenijs, q; impares uiribus essent, se
se intra mœnia continentibus. Achæi, instante iam con-
cilij tempore, Egium conuenere. Hic congregatis omni-
bus, cum hinc Patrensiû, & Pharensiû legati de in-
iurijs Aetolorum quererentur: illinc Messenijs præsidium
misericorditer peterent: Achæij partim indignatione
illatæ socijs iniuriæ, partim commiseratione Messenio-
rum permoti, tum grauius ferentes, q; se inscijs Actoli
exercitum per Achæiam traduxissent: ferre Messenijs
præsidium statuerunt. Timoxenes Achæorum dux
(nondum enim magistratu exæsserat) q; Peloponnesi
post cleomenicum bellum patatis tranquillisq; rebus de-
disse se ocio, & neglecta militari disciplina desides fa-

Etos esse intelligebat: moliri quicquam nulla spe, nisi multitudinis fretus uerebatur. Contra uero Aratus suorum iniurias grauiter & iniquo animo ferens, inflammatus præterea audacia Aetolorum, nec antiquæ simultatis immemor, quamprimum armare Achæos, & cum Aetolis congregari festinabat. Quamobrem ante diem quintum, quàm inire magistratum debebat: accepto à Timoxene publico signo, literas ciuitatibus scripsit: quibus cogi in arma iuuentutem, & Megalopolim conuenire iussit. De cuius ingenio, antequam reliqua exequar: pauca mihi dicenda existimaui. Aratus igitur in rebus ciuilibus uir usquequaq; perfectus fuit. nam & facunde eloqui, & prudenter excogitare, & diligenter exequi omnia poterat: in tolerandis ciuilibus discordijs initis, in amictijs societatibusq; iungendis nemini secundus. Iam uero fallere hostem, moliri insidias, machinas intendere, postremo hæc omnia perducere ad finem, idoneus erat: uir cum singulari audacia fretus: tum tolerandis laboribus, atque periculis a pueritia assuetus. Cuius rei cum multa sunt testimonia: tum ea in primis: quod Sicionem, & Mantineam Achæis tradidit: Pællensem fugatis Aetolis cepit: Corinthi arce, quam Acrocorinthum uocant: potitus est. Hic ipse, si quando acie dimicare cogebatur: in consilijs segnis, in subeundis periculis timidus erat. Quamobrem triumphus de se omnem Peloponnesum expleuit. Vsq; adeo natura hominum non solum corpora, uerumetiam animos sui dissimiles finxit: ut sæpenumero unus idemq; homo non modo in rebus diuersis, hic quidem fortiter, illic segniter se gerat: sed in sumillimis quoq; rebus modo inauditam ce-

F f iij.

POLYBII HIST.

leritatem, aliàs incredibilem ignauiam ostendat. Et
 aliquanto quidem fortissimus, nonnunquam uero ti-
 midissimus uideatur. quippe multos in uenationibus cer-
 nimus a luer sus saeuissimas feras audacissimos esse: quos
 si ad arma, hostesq; transtuleris: ignaui, socordesq; ap-
 parebunt. in rebus uero bellicis plerique singulari cer-
 tamine acerrimi sunt: qui in acie nullius pretij fo-
 rent. Thessalicos equites conferto praelio insuperabiles
 esse constat. eosdem, si per partes attentaueris: lacera-
 re, carpereq; facillimum erit. De Aetolis uero contra-
 rium euenit. At Cretenses terrestribus, ac naualibus
 praelijs ad insidias, furta, rapinas, nocturnos insultus,
 Et omnia doli genera promptissimi sunt. in praelio ue-
 ro dispositis & hortibus segnes, timidi, ac prorsus inuti-
 les. His Achæi, atq; Macedones plane contrarij. Hæc
 igitur breuiter memorauimus: ne quis forte miretur:
 ac propterea historiæ detrahat fidem: si quando eos-
 dem uiros in rebus similibus dissimiles fuisse ostendi-
 mus. Nunc eo, unde discessimus: reuertamur. Congre-
 gatis Megalopoli omnibus, quibus apta ad res bellicas
 ætas erat: Messenij rursus ad Achæos uenire: rogan-
 tes, ne se contemnerent, ita palàm ab Aetolis iniuria
 affectus. uelle se, si cum bona uoluntate eorum fiat:
 inter socios eorum ascribi. nihil in posterum, quod
 ad cômunem societatem pertineat, recusaturos. Achæo-
 rum principes, quatenus ad societatem attinet: nihil
 a se fieri posse respondent. neque enim sibi licere incon-
 sulto philippo, ac socijs quenquam in societatem ad-
 mittere: durante adhuc fœdere, quod tempore cleome-
 nia belli duce Antigono inter Achæos, Epirotas, Pho-

censes, Macedonas, Bæotios, Arcadas, Thessalosq;
 initum fuerat. Verum libenter illis præsidio futuros:
 si ipsi liberos suos obsides Lacedæmonijs tradant: spon-
 deantq; nunquam se cum Aetolis, nisi consentienti-
 bus Achæis fœdus, aut pacem facturos. Lacedæ-
 monij quoque per id tempus cum exercitu iuxta Me-
 galopolim conuenerant, non tam sub specie sociorum,
 q̃ ut euentum rei expectarent. Aratus rebus cum
 Messenijs ita compositis, legatos ad Aetolos mittit: quẽ
 eos iubeant ex agro Messeniorum copias reducere: ne-
 que deinceps illos infestare: neque Achæorum agrum
 attingere. si secus fecerint: se eos pro hostibus ha-
 biturum. Scopas, & Dorimachus, auditis legato-
 rum mandatis, & Achæorum apparatu cognito, pa-
 rendum in præsentia Arato statuerunt. Quamobrem
 missis statim Cyllenem, & ad Aristonem Actolo-
 rum ducem literis, nauigia exposcunt. ipsi biduo
 post præmissa præda discessere: itinere uersus Elicn-
 ses facto. quippe ea gens semper in fide Actolorum
 permanserat. Aratus temere illos, uti statuerant, di-
 scessuros ratus, copus uero omnibus dimissis, in su-
 am cuique domum abeundi potestatem fecit. ipse dun-
 taxat cum tribus millibus peditum, & trecentis equi-
 tibus, hoc est ijs, qui sub Taurione erant: Patras
 contendit: quo se abeuntibus Aetolis opponeret. Do-
 rimachus ea re cognita, ueritus ne sibi profectio im-
 pediretur: prædam quidẽ addito sufficienti præsidio ad
 naues mittit: iussis, quos ad eam uehendam desti-
 nauerat: ut sibi ad Rhium, unde soluere statue-
 rat: occurrerent. ipse prædam parumper comitatus,

POLYBII HIST.

non longe post conuerso itinere Olympiam uenit. Hic,
cum per exploratores cognouisset: Taurionem cum ijs,
quas supra diximus, copijs iuxta Clitoriam esse: ueritus
ne propterea ex Rhio sine certamine, aut periculo solu-
re posset: optimum factum existimauit: si omni amputa-
ta mora cum Arato decerneret: quod Aratus & paucis
admodum copijs stipatus, & futurae rei ignarus erat.
cogitabat enim se, si hostes fudisset, antequam rursus
Achæi congregarentur: uastata undiq; provincia tutum,
quâ decreuerat, discessum facere posse. si uero Achæi p-
formidinem pugna abstinere: libere se, quâ uellet, si-
ne ullo discrimine transitum habiturum. His rationi-
bus permotus, castra non longe a Megalopoli iuxta
Methydrium posuit. Achæi cognito Aetolorum aduen-
tu, adeo imprudenter præsens rebus usi sunt: ut ni-
hil ad cumulum stultitiæ reliquerint. primo enim Clito-
rio profecti iuxta Caphias castrametati sunt. postea,
Aetolis a Methydrio per Orchomenum transeunti-
bus, in Caphiensium agrum copias deduxere: præter-
fluenti amne ueluti quodam munimento clausi. Aetoli,
tum propter loci iniquitatem (siquidem ante id flumen
multæ, & profundissimæ fossæ erant) tum, ne forte in-
ter hæc Achæorum copiae cogerentur, relicto pugnan-
di proposito, Olygyrtum uersus eo, quo constiterant, or-
dine procedunt, callide omnia obseruantes: ne quo inter-
eundum periculo affligerentur. Aratus, cum Aetolo-
rum pedestres copiae ferè ad iugum montis peruenis-
sent: nec longe post equitatus omnis per campos inse-
queretur: equites, ac lenioris armaturæ milites duce
Aarnane in hostes emittit, iussos, ut cum equitibus

congrederetur: & fortunam belli tentarent. quod sanè
imprudenter factum est. nam si capeffendum præ-
lium fuit: non cum posterioribus congredi oportebat:
cum iam à montibus non longe abessent: sed cum pri-
mus: antequam ad summa conscenderent. sic enim futu-
rum fuerat omne in campis certamen. quæ res & Aeto-
lis ob genus armaturæ, atq; adeo omnem ordinem pu-
gnandi, sine dubio cladem, & Achæis uictoriam pe-
perisset. Sed Aratus oblatam sibi & loci, & temporis
opportunitatem in hostes per imprudentiam transtulit.
siquidem Aetoli, simulac uenientes Achæos perspexere:
omni, qua possunt, celeritate ad montem contendunt, fe-
stinantes se cum peditibus suis coniungere. Aratus nec
satis quid actum foret conspiciatus, nec consilium ho-
stium intelligens, cum primum currentes uersus mon-
tem equites animaduertit: fugere eos ratus, ferentarios
ab utroq; cornu dimittit. hos expeditis, atq; equitibus
ferre suppetias iubet. ipse cum reliquis cæpys longo cor-
nu facto eodem anxius festinat. Equites Aetolorum,
ubi ad radices montium uentum est: rennissius aliquan-
to procedere, peditesq; ingenti clamore reuocare cœ-
perunt. quibus repente in subsidium suorum confluen-
tibus, ubi se numero haud inferiores hostibus intelle-
xerunt: in equitatum Achæorum conuersi, cum & mul-
titudine hominum, & loci opportunitate præstarent:
impetum in eos faciunt. Maximis utrinq; uiribus cer-
tatur. uictoria aliquandiu anceps fuit. Tandem uero
Achæorum equites repulsi. Quibus fugientibus, cum
ferentarij, qui in eorum subsidium missi fuerant, ob-
uiafent: partim nouitate rei perterriti, partim impetu

POLYBII HIST.

fugientium suorum reiecti, ipsi quoque idem facere sunt coacti. Quibus ex rebus accidit: ut qui in acie uicti sunt, uix quingenti, qui uero fugae se commiserunt: supra duo millia hominum fuerint. Aetoli quid agendum foret ab ipsa re edocti, cum clamore atque laetitia Achaeos insequuntur. illi eodem in loco, atque eo, quo dimiserant ordine, consistere suos rati, ad Aratum confugiunt. quare fuga eorum et honesta principio, et salutaris uidebatur. ubi uero illos etiam loco motos longo, ac perturbato ordine uenire conspexerunt: alij per diuersa itinera fugientes salutem quaesiuere: alij cursu in suos facto, ipsi se inuicem non expectatis hostibus profligarunt. itaque tandem omnes in fugam uersi, in propinquas se urbes receperunt. siquidem Orchomenus, et Caphiae non longe aberant. quod nisi accidisset: omnes eo die aut capti, aut trucidati ab hostibus fuissent. Haec igitur clades Achaeorum prope Caphias fuit. Megalopolitani, cum eis nuntiatum esset: Aetolos iuxta Meibydrium castrametatos esse: omnes una uoce congregati postridie eius diei, quo gestum id bellum fuerat: in subsidium Achaeorum contendere. et cum quibus uiuentibus pugnatu-
 ros se aduersus hostes sperabant: eosdem sepelire ab hostibus interfectos sunt coacti. Parata igitur ingenti ac profunda fossa, ac mortuorum corporibus congregatis, iuxta eis more patrio persoluerunt. Aetoli praeter spe uictoria potiti, libere iam per mediam Peloponnesum iter facere. Quo tempore tentata Pellensium fide, et agro Sicyoniorum deuastato, tandem per Isthmi angustias abierunt. Causae igitur socialis bellae, quas supra diximus: fuere. Initium uero ex de-

ereto ortum: quod postea inter socios factum fuit: & Corinthi: quo omnes ob eam causam conuenerant: philippo quoque Macedonum duce approbante confirmatum. Achæi paucis interiectis diebus, in concilio congregati publice, & priuatim Aratum detestabantur: ut qui tantæ cladis, ac iacturæ author fuisset. quapropter augmentibus factum diuersæ in repu. factionis hominibus, longe magis multitudo omnis incendebatur. In hoc enim primo uidebatur ab eo grauiter peccatum: quod magistratu ante tempus suscepto, sublati: alterius partibus, res eat aggressus: quas antea quoque sæpenumero infelicitè gesserat: deinde etiam grauius: quod commorantibus adhuc in medio peloponneso Aetolorum ducibus, Achæorum exercitum dimiserat. tertio: quod ita paucis stipatus copijs prælium susceperat: præsertim nulla urgente necessitate: cum tuto se in proximas ciuitates recipere potuisset: quousque denique Achæi congregarentur: & tunc, si id omnino commodum foret: prælium inire. postremo: quod ita imprudenter rebus bellicis usus fuerat: ut omisa per ignauiam camporum opportunitate, ubi sui sine dubio præualuissent: hostes in montibus per lenioris armaturæ milites esset aggressus. quo nihil accidere Actolis utilius, aut opportunius potuerat. Veruntamen simulatque Aratus rediit: & concilium ingressus commemorare cœpit res ante eum diem à se pro salute reipu. gestas: ac proxime cladis rationes attulit: seque non fuisse eius causam, ut falso inimici calumniarentur, exposuit: postremo etiam ueniam petiit: & si quid à se erratum esset: debere Achæos

POLYBII HIST.

ostendit non tam acriter & seuerē, q̄ pie atq; humani-
ter euentum rei considerare: tanta repente mutatio ani-
morum facta est: ut plebs, quæ modo ita infensa Arato
uidebatur: mox omne odium in diuersæ factionis homi-
nes transtulerit: ac iam de cætero quibuscunq; in rebus
Arati consilium, atq; sententiam secuta sit. Hæc igitur
centesima & trigesima nona olympiade gesta sunt.
quæ uero sequuntur: centesima & quadragesima. De-
cretum igitur erat ab Achæis: ut legati ad Epirotas,
Bæotios, Phocenses, Acarnānes, & Philippum Macedo-
niæ regem mitterentur: qui ostenderent: quomodo bis iam
Aetoli contra leges fœderis Achæiam ingressi forent:
peterentq; ab eis ex fœdere præsidium: præterea ut
Messenios in societatem asciscerent: ut dux Achæorum
peditum quinque millia & quingentos equites pararet:
& Messenijs, si iterum ab Aetolis infestarentur: subsi-
dium ferret. Præterea cum Lacedæmonijs, Messenijsq;
componeret, quibus copijs pedestribus, atq; equestribus
ad communes usus deberent esse instructi. Quæ postq̄
decreta sunt: Achæi memoratam cladem magno ac for-
ti animo ferentes, neq; Messeniorum rem, neq; propo-
situm suum destituere. Legati mandata diligenter prose-
qui: dux inuentutem, ut iussim fuerat, cogere: cum La-
cedæmonijs, Messenijsq; componere ut peditum utriq;
duo millia & quingentos, ducentos & quinquaginta
equites pararent: quo multitudo omnis ad bellum instru-
cta ad duo millia peditum forent: equites mille. Acto-
li, cum iam concilij tempus aduenisset: congregata mul-
titudine, pacem agere cum Lacedæmonijs, ac Messenijs,
cæterisq; propinquis populis statuerunt: partim angu-

ista rerum coacti: partim ut socios, atq; amicos Achæo-
 rum debilitarent. Cum Achæis uero ita rem compone-
 re decreuerunt: si à Messeniorum societate desisterent.
 sin uero in proposito pmanerent: bello aggrediendos iudi-
 cauere. Quo quid dici irrationabilius potest? nam cum
 Achæi cum Messenijs societate iuncti essent: si quidem
 in ea persisterent: bellum Achæis indicebant: si uero
 Messeniorū hostes fierent: pacem eis pollicebantur. Quā
 obrem aduersantibus sibi inuicem rebus, locum habe-
 re petitiones eorum nequiuere. Epirotæ, & Philippus
 rex auditis, quæ relata per legatos fuerant: Messenios in
 societatem acceperunt. De iniurijs uero Aetolorum, etsi
 non nihil sunt indignati: nullam tamen suscipere admi-
 rationem uisi: q̃ illi huiusmodi rebus assueti nihil no-
 ui moliti uidebantur. Itaq; non inuiti cum eis in pace
 perseuerabant. Ita interdum inueteratæ ac cognitæ in-
 iuriæ potius, quàm nouæ & insolitæ ueniam consequi-
 tur. Aetoli igitur his modis usi, deuastata frequentibus
 incursionibus Græcia, et illatis sæpenumero prius, quàm
 indictis bellis, ne respondere quidem de iniurijs quæren-
 tibus dignabantur: sæpe etiam petentes à se gestarum,
 siue gerendarum rerum rationem aspernabantur, atq;
 irridebant Lacedæmonij, etsi nuper opera Achæorum
 ab Antigono in libertatem fuerant restituti: Philippoq;
 & Macedonibus promiserant, nihil se aduersum eos
 molituros: missis tamen clām ad Aetolos legatis, secretam
 cum ijs amicitiam, ac societatem firmauerunt. Congre-
 gato interea Achæorum exercitu, Lacedæmonijsq; ac
 Messenijs, uti statutum fuerat, ad subsidium paratis, Scer-
 dilaidas, & Demetrius cum nonaginta lembis ex Illy-

POLYBII HIST.

rio nautigantes, præter fœdus cum Romanis percussum
 Lissum transgressi sunt. qui primo tentata Iylo, cum
 aliquandiu urbem oppugnauissent: tandem non sine dede
 core sunt repulsi. Post hæc Demetrius cum quinquagin
 ta lembis cursu in Cyclades facto, insulas populatur: nõ
 nullas per prodicionem capit. Scerdilaidas uero cum re
 liquis quinquaginta lembis Naupactum contendit, fre
 tus amicitia Amynae Athamanorum regis: cui affinita
 te coniunctus erat. Hic Agelao medio tentatum cum
 Aetolis fœdus, ut æque diuisa præda, una cum eis in
 Achæiam proficisceretur. Quod postquam inter Scer
 dilaidam, et Agelaum, Dorimachum, ac Scopam con
 uenit: congregatis undiq; Aetolis una cum Illyrijs in
 Achæiam irruerunt. Ariston Aetolorum dux, perinde
 ac si earum rerum ignarus esset: domi in quiete per
 manebat: pacem sibi, non bellum cum Achæis asserens
 esse: imprudenter sanè, ac plane pueriliter. quid enim
 stultius: quàm res claras, atq; euidentes putare uerbis di
 uitiis posse celari? Posthæc Dorimachus cum suis in
 credibili celeritate Cynetham uenit. Cynethenses, ut quæ
 longo iam tempore Arcades fuerant: maximis continue
 odijs, ac seditionibus uexabantur. uariæ apud eos cæ
 des, exilia, rapinae, dilapidationes fiebant. Accidit tan
 dem: ut qui Achæorum partes sequebantur: principatum
 in urbe obtinerent. quare et custodes murorum, et di
 cem ciuitatis ex Achæia habebant. Quæ cū ita essent:
 non multis annis ante Aetolorum aduentum, cum exu
 les ad eos, qui in urbe erant, transmississent: et de rece
 ptione in gratiam, atq; concordia precati essent: præsides
 ciuitatis eorū uerbis persuasi legatos ad Achæos misere,

eam concordiam cum consilio atq; sententia eorum perficere uolentes. Quibus id mox consentientibus Achæis, q; utriusq; fidem ac beneuolentiam constantem erga se futuram arbitrabantur: cum & hij, qui intra urbem erant: omnis spes suas in Achæis haberent: & illi beneficio Achæorum se conseruatos existimaturi forent: Cyneithenses & præsidium, & ducem Achæorum ex urbe enisere. exules uero numero circiter trecentos intra urbem asciuerunt: recepta ab ijs fide, & quibus religio suis astringi mortales possunt, adhibitis sacramentis. Verum illi, nulla causa, siue occasione moliendi res nouas expectata, simulatq; intra urbem admissi: consilium prodendæ ciuitatis, ulascendiq; conseruatores suos inierunt: ut mihi uideantur inter uictimarum cædes, cum fidem ac iusiurandum inuicem præstabant: tunc maxime de impietate in deos, & crudelitate in conseruatores capitis sui cogitasse. uix enim intra mœnia recepti Aetolos, quibus urbem proderet: aduocauere. Res hunc in modum perfecta fuit. Nonnulli ex ijs, qui ab exilio fuerat reuersi: Polemarchi sunt creati. qui magistratus claudendarum portarum urbis curam habebat: & claues noctu detinebat: & interdum ad custodiam portarum commorabatur. Aetoli, paratis scalis, cæterisq; rebus necessarijs, tempus perficiendæ rei præstolabantur. Polemarchi, interfectis diuersæ factionis collegis, portam ciuitatis reclusere. Quo facto repente Aetoli alij per portam ingredi: alij admotis scalis mœnia conscendere. Tum turbata nouitate rei uniuersa ciuitas passim ruere. omnia terrore, tumultuq; compleri: cum neque portæ succurrere possent: hostibus certatim e' muris profi-

POLYBII HIST.

lientibus: neq; mœnibus subuenire: eisdem per portam ca-
ternatim ingredientibus. Quamobrem Actoli è uesti-
go urbe potiti, ex omnibus rebus à se per iniuriam per-
petratis, hoc unum iustissime fecerunt: q̃ interfectis sta-
tim urbis proditoribus, omnes eorum fortunas diripue-
re. Idem tamen postea in cæteros quoq; patratum. siqui-
dem substantia omnis ablata. homines, ut, si quid cæla-
tum esset, confiterentur, grauiissimis affecti tormentis: mul-
ti etiam interfecti. Per hunc modum capta urbe, pau-
cos post dies relicto in ea sufficienti præsidio, cum exer-
citu uersus Lusas discesserunt. Vbi, cum templo Dianæ
appropinquassent: quod est inter Clitorium, et Cynethā:
ac ueluti asylum à Græcis habetur: populari greges,
atq; armenta deæ, ac omnis diuitias fani expilare uo-
luerunt. Sed Lusiatæ ad reprimendam gentis impicta-
tem, partem earum rerum sponte illis obtulere. Qua
accepta Actoli subito profecti, non longe à Clitorio ca-
strametati sunt. Per idem tempus Aratus dux Achæo-
rum legatos ad Philippum miserat: qui auxilia accersi-
rent: delectos undiq; aduocarat: à Lacedæmonijs, atq;
Messenijs eos, qui ex fœdere debebantur: petierat. Acto-
li primo hortari Clitorienfes cœperunt: ut dimissis Achæ-
is secum inirent societatem. quos deinde abnuentis ua-
rijs certaminibus infestabāt: & ad motis scalis transcen-
dere urbis mœnia nitebantur. Verum ciuib; magno
ac forti animo propugnantibus, spe capiendæ ciuitatis
ad extremum destituti, obsidionem dissoluere: ac rursus
Cynethā reuersi, direptis deæ gregibus atq; armētis tra-
dere urbem Eliensibus uoluere. quibus donum respuen-
tibus, ipsi per se custodire decreuerunt: Euripide duce in
ea constituto.

ea constituto. posthac fama aduenientis e' Macedonia præ
sidiij, & apparatu Achæorum præterriti, urbem incen
derunt: & uersus Rhium denuo profecti, illac facere trā
situm statuere. Taurion, intellecto Aetolorum pro
gressu, & Cynethæ excidio cognito, cum nunciatum es
set Demetrium pharium a Cycladibus Cenchreas ad
uenisse: hortatus est eum ad ferendam Achæis opem, &
Aetolorum transitum transportatis per Isthmum lem
bis impediendum. Demetrius utili quidem, sed minime
honesti ab insulis profectioe facta, quod Rhodij aduer
sus eum cum classe nauigant: libenter Taurioni pa
ruit, præsertim sumptus ad transportationem lemborum
necessarios suppeditanti. Quamobrem transuectis per
Isthmum lembis, cum Aetolos biduo ante transisse intel
lexisset: maritima quædam eorum loca populatus, rur
sus Corinthum nauigauit. Lacedæmonij, rebus, sicuti
supra diximus, cum Aetolis clam compositis, auxilia,
uti ex fœdere conuenerat, mittere differabant: paucis qui
busdam equitibus, peditibusq; dissimulandi gratia mis
sis. Aratus ut cuium potius, quàm ducum officium exer
ceret: suos admonebat. tandiuq; in quiete permansit, ac
ceptæ cladis memor: quoad Scopas, & Dorimachus de
uastata passim prouincia, rebusq; omnibus ex sententia
peractis domum sunt regressi. quanquam haud difficile
fuiſſet per aspera interdum atq; angusta proficiscentes
loca opprimere. Cynetenſes, eſi ingentem paſſi ſunt re
rum omnium iacturam: & fere ultimus affecti ſuppli
cijs: tamen merito luisse pœnas ab omnibus iudicati.
Quoniam uero Arcadum gens quandam omnes uir
tutis famam habet, non solum propter facilitatem mo
-

POLYBII HIST.

rum & benignitatem naturæ, summamq; erga omnes hospitalitatem, uerumetiam ob pietatem atq; obseruantiam in deos: operæpretum existimauimus aliquid de feritate Cynethensium breuiter referre: & quo pacto, cum cōfessione omnium Arcades forent: tantum à reliquis Græcis ea tempestate scelere ac crudelitate differrent: exponere. Mihi profecto uidetur: ideo hoc eis accidisse: quia id, quod à maioribus suis sapientissime fuerat inuentum: & primi, & soli omnium Arcadum reliquerunt. Musicam enim (de uera nunc musica loquor) uniuersis hominibus utilem esse constat: Arcadibus uero etiam necessariam. Neq; uerum est: quod Ephorus in proœmio historiæ scribit: musicam ad fallendos, ac deludendos homines inuentam esse. neque est existimandum: ueteres Cretenses, ac Lacedæmonios supernacuo tibiam, ac rhythmos pro tuba in bellum introduxisse: neq; antiquissimos Arcadas tanto in honore musicam in eorum rebus publicis habuisse: ut in ea non solum pueros, uerumetiam adolescentes, & iuuenes usq; ad trigessimum annum exerceri uellent: homines alioquin uitæ difficilis, atq; austera. haud enim est obscurum: apud solos ferè Arcadas pueros ab ineunte ætate in cantibus hymnorum, pæanum assuefieri. quibus singuli iuxta patriæ morem genia, & heros, & deos laudare consue-runt. Posthæc Philoxeni, & Timothei disciplinis instructi cum cantibus, & choreis annuos ludos Libero patri faciunt: pueri quidem, quos pueriles uocant: iuuenes, quos uiriles. Omnis deniq; eorum uita in huiusmodi cantionibus uersatur: non tam quod audiendis modulis delectentur: quàm ut se inuicem cantando exerceant. Ad

hæc, si quis aliquid in cæteris artibus ignoret: nulla apud eos ignominia habetur. musicam uero neque ignorare quisquam eorū potest: quia necessario discitur: neque fateri nescire: quia hoc apud eos turpissimum putatur. Postremo spectacula, ac ludos in theatris cum cantibus, & choreis singulis quibusque annis adolescentes quibus præbent. Quæ res mihi quidem uidentur ab eorū maioribus sapientissime fuisse institutæ, non deliciarum, aut lasciuia gratia: sed cum animaduernerent assiduos eius gentis labores in colendis agris, & duritiam atque asperitatem uitæ, præterea etiam morum austeritatem: quæ ex frigidity ac tristitia aëris provenit: cui nos similes gigni necessario oportet: (non enim obscurum est: plagis cæli esse: quæ gentes moribus, & forma, & colore, & plerisque disciplinis inter se dissimiles faciunt) uolentes mitem, atque tractabilem reddere naturam, quæ per se ferocior ac durior uidebatur: primo ea omnia, quæ supra memorauimus, introduxerunt: deinde conuentus communes, & sacrificia plurima: in quibus uiri, ac mulieres congregarentur: postremo uirginum ac puerorum choros. quæ omnia ad eum finem fecere: ut id, quod in animis hominum natura durius erat: consuetudine placaretur: ac mitius fieret. Verum Cynethenses, cum interiecto tempore hæc spernere cœpissent: quæ eis præter cæteros necessaria erant, utpote in frigidiori Arcadiæ parte commorantibus: ad cupiditatem, ambitionemque conuersi in tantam breui tempore feritatem deuenere: ut in nulla Græciæ ciuitate maiora scælera, aut frequentiores crudelitates committerentur. Est autem apertissimum testimonium peruersi-

POLYBII HIST.

tatis eorum: quod ceteri omnes Arcadiae populi mores, uita-
tamque eorum detestabantur. nam quo tempore Cyne-
thenses post ingentem illam seditionem legatos Spartam
misere: in quamcunque ciuitatem Arcadiae eundo sunt in-
gressi: ex ea mox per ignominiam fuerunt expulsi: et
reditus ad eam interdictus. Mantinienses etiam post eo-
rum discessum expiationibus, ac sacrificijs ciuitatem, et
circumstantia quaecunque loca purgauerunt. Haec autem pro-
pterea a nobis commemorata sunt: ut ciuitates Arcadiae
admoneremus: ne a communi patriae instituto discede-
rent: tum, ne quis lasciuiae gratia usque adeo indulgisse
musicae eam gentem arbitraretur: et propterea consue-
tudinem eorum irrideret: postremo et Cynethensium
causa: ut, si quando dii permiserint: ad disciplinam con-
uersi mores induant meliores: et musicam amplectan-
tur: qua relicta, in eam rabiem ac feritatem deuenere.
Nunc quoniam satis superque de Cynethensium moribus,
atque interitu diximus: rursus ad id, unde discessimus, re-
uertamur. Aetoli igitur peragrata, ut supra diximus,
Peloponneso, atque omni regione ferro ignique uastata, do-
mum fuerant regressi. Philippus autem Macedoniae rex
cum exercitu in subsidium Achaeorum Corinthum uene-
rat. Verum cum se peracta reuenisse intellexisset: mis-
sis ad socios tabellarijs, unumquemque hortatus est: ut ad se
Corinthum mitterent, qui de communibus rebus consu-
lerent, quae uiderentur. ipse Tegeam uersus mouit exerci-
tum: quod Lacedaemonios intellexerat maximis inter se sedi-
tionibus uexari. Lacedaemonij enim, cum longo tempore
sub regibus esse consueuissent: tunc recuperata duce An-
tigono libertate, neminem, cui omnes parerent, haben-

tes, dum æquam in repū . partem obtinere singuli cū-
piunt: in varias dissensiones deuenire. Duo è præsi-
dis urbis consilium suū ita occultabant: ut a nemine
posset intelligi. Reliqui tres aperte cum Aetolis sentie-
bant, existimantes Philippum nihil adhuc per ætatem
in Peloponneso posse inuolare. Postquam autem præ-
ter spem atq; expectationem suam nunciatum est de
fuga Aetolorum è peloponneso, & Philippi regis è
Macedonia aduentu: tres urbis præsides, cum non satis
fiderent alteri è duobus, cui Adimanto nomen erat: q̃
consiliorum omnium conscius haud æquo animo facta
eorum ferre uidebatur: ueriti ne aduenienti Philippo
omnia proderentur: consilium suū quibusdam iuue-
nibus aperuerunt: deinde per præconem conuocari ar-
matam multitudinem in Iunonis templum iussere:
tanquam Macedonibus aduersus Spartanos ueniētibus.
Quibus è uestigio ob nouitatem rei congregatis. Adi-
mantus id grauius ferens, in publicum processit. Atq;
antea, inquit, hæc præconia, & has armatorum ho-
minum congregationes fieri oportebat: cum Aetolos ho-
stes Lacedæmoniorum audiebamus montibus nostris
appropinquare: non nunc: cum Macedonas benefacto-
res, & conseruatores nostros cum rege suo uenire intel-
ligimus. Quæ adhuc illo uociferante, irruens cum im-
petu iuuetus diuersis uulneribus eum confodit: & una
Sthenelaum, Alcamenem, Thyestem, Bionidem, aliosq;
complures. Polyphontes autem cum suis, iamdiu præui-
sus futuris, ad Philippum fugit. Quæ cum ita essent:
præsides Lacedæmoniorum legatos ad regem miserunt:
qui culpam patrati facinoris in peremptos reijciunt.

præterea regem hortarentur: ne ultra progredi uellet: antequam res in urbe componerentur: Lacedæmonios fidem atq; amicitiam cum Macedonibus inuiolatam seruare ostenderet. Legati, cum Philippo obuiassent: iuxta Parthenium montem mandata peregere. Quæ cum audisset Philippus: eos hortatus est: ut quam celerrime domum reuerterentur: nuntiarentq; præsidibus: se mox Tegeam exercitum reducturum: debere ipsos ad se quamprimum uiros primarios Corinthum mittere: qui de præsentibus rebus consultarent. Per hunc modum reuersis oratoribus, et responso Philippi nunciato, præsides decem ex præcipuis ciuitatis ad regem miserunt. qui Tegeam profecti: cum concilio regis ingressi forent: in Adimantum, ac sequaces eius grauissimis sunt uerbis inuecti: tanquam eius seditionis causa extitisset. deinde nihil prætermisere, quod ad conciliandam sibi regis beneuolentiam pertinere arbitrarentur: omnia se facturos polliciti: quibus manifestum fieret se in societate, atq; amicitia cum rege permanere. His, atq; alijs huiusmodi expositis Lacedæmonij ex concilio abierunt. Macedonum uariæ de his rebus sententiæ fuisse. Alij enim cognitis, quæ Spartani clam cum Aetolis moliebantur: et Adimantum ob amicitiam Macedonum interfecitum existimantes, consulere regi coeperunt: ut de Lacedæmonijs exemplum cæteris præberet: quemadmodum Alexander non magno ante tempore de Thebanis fecerat. Alij seniores eam ultionem grauiorem esse dicebant: quæ facta eorum mererentur. admonendos esse duntaxat eiusmodi rerum auctores: et ab administratione reip. remouendos: gubernationem ciuitatis amicis

fuisset tradendam. Post omnes rex sententiam dixit: si tamen regis fuisse eam sententiam putandum est. neque enim uerisimile uidetur: puerum, qui uix decimum septimum ætatis annum excessisset: de talibus, tantisque rebus potuisse iudicare. Sed scriptorem historię decet firmatas in concilijs sententias principibus tribuere: quorum nutu omnia gubernantur. Qui uero historiam aut legunt, aut audiunt: existimare debent: eiusmodi sententias eorum esse: qui sunt cum prudentiores, tum proximiores principibus. ut si quis hanc Arato tribuerit: cuius tum maxima erat apud regem auctoritas. Philippus igitur, si quid aduersus se priuatim socij molirentur: sua inquit interesse: illos duntaxat uerbis, aut literis admonere. si quid uero publice in socios committerent: publica pœna, atque animaduersione esse plectendos. A Lacedæmonijs nihil contra communem societatem patratum esse. immo sponte sese illos obtulisse omnia pro Macedonibus facturos. Proinde nihil esse aduersus ipsos grauius consulendum: cum iniquum sit: quibus hostibus pater peperasset: eosdem se leuissima ex causa ulasci. Confirmata regis sententia mox Petreus philippi amicus eligitur: qui Lacedæmonem cum legatis proficiscatur. Is in mandatis habet, hortari ad amicitiam spartanos: et iusurandum de societate fideque seruanda dare simul, atque accipere. Posthæc Philippus motis castris rursus Corinthum rediit: optima spe præstantissimæ indolis socijs relictis: quod tam benigniter se erga Lacedæmonios habuisset. Compertis Corinthi sociorum legatis, qui eo, uti iussum fuerat, omnes conuenerant: de

POLYBII HIST.

communibus Græciæ rebus consulere cœperunt. Hic omnibus uno ore Aetolorum facta execrantibus, Bæotijs, q̃ pacis tempore Mineruæ templum depopulati essent: Phocensibus, q̃ positis iuxta Ambrysū, & Dauium castris, de capiendis ciuitatibus consultassent: Epirotis, q̃ omnem regionem ferro igniq̃ vastassent: Acarnanibus, q̃ opulentissimum oppidum per insidias admotis noctu scalis occupare uoluissent: Postremo Achæis, q̃ Carium cepissent: Patrensiū, ac Pharensiū fines populabundi percurrissent: Cynetham armis, atq̃ incendio deleuissent: Dianæ templum expilassent: Clitorienses obsedissent: deniq̃ Pilum mari, Megalopolim terra infestassent: ad extremum omnes una uoce mouendum esse Aetolis bellum iudicauere. Facto igitur concilio, sanxerunt: ut ij omnes in societatem admitterentur: quorum urbes, aut provincias post mortem Demetrii, q̃ pater philippi fuerat: Aetoli occupassent. præterea, si quæ conditione temporum coacti societatem cum Aetolis inuiti fecissent: & ut ijs omnibus libertas pristina restitueretur, & ut patrijs legibus ac moribus uiuerent permitteretur. Postremo ut Amphictyonibus templum, quod ablatum ab Aetolis fuerat: redderetur. Cum igitur hæc ita decreta essent, centesimæ & quadragesimæ olympiadis anno primo: subito sociale bellum exarsit, ex Aetolorum iniurijs, quas supra memorauimus, iustissime ortum. Qui in concilio fuerant: subito legatos ad socios mittunt: qui nunciarent: ut, sicuti decretum erat, ex sua quisq̃ regione bellum Aetolis moueret. Philippus quoq̃ literas ad Aetolos dedit: ut, siquid obiectis respondere uellent: ad se uenirent. quod si absq̃ consen-

si sociorum propria auctoritate moti, uastando ac populando omnia nemini se putent facere iniuriam: aut si, quibus iniuriam faciant: illos existiment diutius posse bello abstinere: profecto omnium esse stultissimos.

Actoli acceptis literis, principio haud uenturum esse regem sperantes, certum diem constituerunt, quo ad Rhium Philippo obuiarent. post uero cognitis, quæ acta in concilio fuerant: tabellarios ad regem misere: qui nuntiarent: se antequam Aetolorum concilium fieret, nihil de rebus publicis posse decernere. Achæi congregato ægii, ut mos erat, concilio, simul decretum confirmarunt: simul Actolis indixerunt bellum: & paruis illos infestare incursionibus coepere. Interea Philippus, Egium cum uenisset: & multa humaniter atque amice locutus esset: Achæi eius dicta summa beneuolentia sunt complexi: & ueterem, qua cum maioribus eius deuincti fuerant, amicitiam cum philippo renouarunt. Per idem tempus Actoli, cum comitiorum dies aduenisset: ducem elegerunt Scopam: qui omnium superiorum motuum princeps, atq; author fuerat. Philippus, accepta ab Achæis pecunia, in Macedoniam cum copijs redijt: ut delectum militum haberet: pararcq; quæ ad bellum opus essent. Maximam autem non solum socijs, uerumetiam uniuersæ Græciæ clementiæ ac magnanimitatis spem reliquit, ob decretum ex sententia omnium firmatum. Hæc eo tempore gesta sunt: quo Annibal dux Carthaginiensium omnibus, quæ ultra Iberum erant, in Hispania potitus, Saguntum obsidebat. Quod si principia rerum Annibalis in eorum tempora in-
adunt, quæ sunt in Græcia gesta: manifestum est: nos

POLYBII HIST.

non sine causa superiori libro res ab Annibale gestas tractasse: cum ordinem sequamur temporum. Cum autem res italicae, & graecae, & asiaticae propria quidem principia haberent: exitus autem communes: necesse fuit narrationem quoque earum tãdiu propriam uniuscuiusque esse: quoad in ea tempora uentum foret: quibus res praedictae una implicatae quasi ad unum finem dirigi coeperunt. sic enim & singularum expositio fit manifestior: & coaceruatio omnium dilucidior. Sunt autem res omnes inter se mixtae, & ad unum conuersae finem anno III centesimae & quadragesimae olympiadis. Quamobrem ea, quae deinde secuta sunt: communiter exponemus. quae uero ante id tempus fuere: priuatim suo quaeque loco superiori libro demonstrauimus: quo non solum tempora se inuicem sequerentur: sed etiam rerum omnium quasi una societas fieret. Philippus igitur in Macedonia, dum in hibernis esset: nouum militum delectum habuit: quae ad bellum necessaria erant, parauit. Oppida à barbarorum impetu, qui circa spartam habitabant: communiuit. Posthac ad scerdilaidam profectus, agere de societate coepit: pollicitusque ei opem ad res illyricas componendas, & simul Aetolos calūniatus, facile quod cupiebat, scerdilaidae persuasit. est enim ita comparatum: ut etiam malorum societas, nisi aequitas, atque iustitia fuerit seruata: facillime infringatur. quemadmodum ea tempestate Aetolis accidit. Nam cum ita cum scerdilaida composuissent: ut aequae inter utrosque praeda omnis diuideretur: si una in Achaeiam irrueret: persuasus eorum uerbis scerdilaidas, simul Cynetham profectus est. quae capta, atque direpta Aetoli ingentem

auri, pecudumq; multitudinem abduxere: & diuisa in-
ter se praeda, Scerdilaidam omnino excluferunt. Quã-
obrem ira, atq; indignatio inuasit animum. cuius memo-
riam cum renouasset Philippus: subito cum eo socie-
tem firmavit, his legibus: ut uiginti talenta annua ac-
ciperet: cum triginta lembis nauigaret: Aetolos mari in-
festaret. Philippus igitur hæc, atq; alia huiusmodi mo-
liebatur. Legati, qui ad socios missi fuerant: primo Acar-
nariam appulere. Vbi expositis mandatis, Acar-
nanes subito & decretum ingenue confirmarunt: &
Aetolis mouerunt bellum. quanquam dari eis uenia
poterat id præter cæteros differentibus: cum ob propin-
quitatem regionis iustam causam timoris habere uide-
rentur: experti præsertim nõ multo ante tempore quan-
tum sibi obessent inimiciæ Aetolorum. Sed mihi uiden-
tur boni uiri, atq; præstantes nihil pluris facere debe-
re: q̃ ut nec ubi officium prætermittatur. Quod Acar-
nanes præter cæteros Græcos ubiq; semper seruauere,
quãuis ab exiguis profecti iniurijs. Quo fit: ut nemo de-
beat esse segnior ad res suas cum hoc populo communi-
candas. habet enim naturaliter nescio quid in animis
erectum, atq; sublime, & libertatis appetens. Contra
Epyrotæ auditis, quæ exposita per legatos fuerant: decre-
tum quidem approbauere: bellum autem non prius se
moturos Aetolis responderunt: q̃ id Philippum regem
fecisse intelligerent. Deinde Aetoliam miserunt legatos:
q̃ nũciarent, se pacem cū Aetolis seruare: timide sane:
atq; inconstanter rebus usi. siquidem & ad Ptolemæum
regem missi legati: qui precarentur: ne uel pecuniã, uel
comeatum, uel aliud genus subsidij aduersus Philippum

POLYBII HIST.

Et socios Aetolis subministraret. At Messenij, quorum
 causa id bellum exarserat: legatis, cum ad eos uenissent,
 responderunt: non ante se bellum Aetolis moturos: q̄
 Phigaleam urbem in montibus sitam, quam tum Acto-
 li per iniuriam tenebant: opera sociorum recuperassent.
 Quam sententiam inuita multitudine Oenes, Et Ni-
 appus urbis praesides tulerunt: paucis quibusdam ex
 optimatibus eam approbantibus. In quo mihi uiden-
 tur ignorasse quid se maxime deceret: Et suae reipubli-
 cae conduceret. Equidem ita existimo: fugiendum qui-
 dem esse bellum: non tamen ita fugiendum: ut omnia,
 ne in id incidamus, sustinere, perpetiq; uelinus. quid
 enim uel aequabilitatem in republica, uel fidutiam, uel
 libertatis incudissimum nomen laudaremus: si nihil
 omnino esset paci anteponendum? Sed neq; Thebanos
 laudamus: quod tempore medici belli, ut a communi
 Graeciae periculo essent immunes: ea per formidinem
 elegere: de quibus postea periclitati sunt. neq; Pindaro
 assentimur: qui in poëmatibus suis ciues hortatur: ut cæ-
 teris omnibus postpositis, pacem duntaxat, Et tranquil-
 litatem amplectantur. Pax enim, si iusta, Et honesta
 sit: res est certe omnium rerum pulcherrima, atq; opti-
 ma. nihil tamen est aut faciendum iniuste, aut patien-
 dum turpiter: ut pace frui ualeamus. Atqui praesides
 Messeniorum, atq; optimates, habito mox ad priuata
 commoda respectu, affectatius semper, quàm decebat,
 animos ad pacem inclinabant. Quamobrem multas
 saepe occasiones, atq; opportunitates temporum naeti, alii
 quando uero in pericula incidentes, eodem modo conti-
 nue labeantur: semperq; idem propositum seruandæ

pacis habentes, in maxima sæpe discrimina patriam ad
ducebant. Cuius rei causam hanc arbitror fuisse: quod cum
duabus præcipuis Græciæ ciuitatibus uicini essent: Ar-
cadibus, ac Lacedæmonijs: quorum his semper inimici
fuerant: illis foedere, amicitiaq; coniuncti: nec Lacedæ-
moniorum tamen se hostes aperte ostendebant: nec Arcadum
amicos. ex quo fiebat: ut cum prædictæ ciuitates uel inui-
cæ, uel aduersus alios bella gererent: Messenij pace fuerent
tur. Lacedæmonij uero pace cum cæteris facta, in Messe-
nios impetum facientibus, cum neq; ipsi per se resistere illorum
potentiæ ualerent: neq; Arcadum auxilio, quorum amicitiam
cōseruare nesciuerant, se tueri: uel seruire turpiter Lace-
dæmonijs cogebantur: uel, ut seruitutem euitarent: cum
coniugibus, filijsq; patriam relinquere. Quod eis nō mul-
to ante hæc tempora sæpenumero accidit. utinamq; deo-
rum uoluntate sit: ut hic status rerum, quo in præsen-
tia fruimur: diutissime permaneat. Si qua tamen unquā
præsentium rerum mutatio acciderit: unam uideo tuen-
dæ patriæ spem Messenij, ac Megalopolitanis fore: si
iuxta Epaminondæ sententiam omnibus in rebus, atq;
adeo omni tempore inuicem consenserint: consiliaq; et
res suas omnis unanimiter tractarint. Quod uerum es-
se, etiam uetustissima eorum monumenta indicant. Mes-
senij enim tempore Aristomenis columnam, ut Calisthe-
nes memorat, in templo Iouis Lycij posuere: in qua hoc
epigramma erat inscriptum. Inuenit tandem tem-
pus impio regi poenam: Inuenere Messenij proditorem
duce Ioue. Difficile est latere deos periurum hominem.
Salne rex Iupiter: et Arcadiam serua. Nam quia
proprijs sedibus expulsi erant: ueluti de secunda patria

POLYBII HIST.

precari deos uolentes, hoc epigramma inscripserunt. qđ
mihi quidem merito uidentur fecisse. Siquidem Arcades
non solum hos exules, & bello aristomenico patrio so-
lo eiectos intra urbem receperunt: & donatos ciuitate,
conalio, opibusq; inuenerunt: uerumetiam eorum filias
nubere adolescentibus suis permiserunt. Præterea inue-
stigata Aristocratis regis proditione, non modo eum gra-
uissimis affectum cruciatibus interfecere: sed ex omni
eius genere impij sanguinis poenas sumpserunt. Verū
omissis ueteribus, ea, quæ recentiora sunt: & post eam
duarum urbium coniunctionem acciderunt: satis ma-
gnam his, quæ diximus, fidem præstare possunt. Nam
quo tempore post magnam illam uictoriam, qua Græci
iuxta Mantiniam ob mortem Epaminondæ potiti sunt:
Lacedæmonij Messenij a fœdere exclusi, erigere spē ad
res eorum occupandas cœpere: usque adeo Megalopolita-
ni, atq; omnes sociæ ciuitates in fauorem Messeniorum
animos intenderunt: ut eos statim in societatem accepe-
rint: Lacedæmonios uero solos ex omnibus Græcis a
communī fœdere excluderint. Quæ cum ita sint: quis
est, qui non recte a nobis dictum existimet, quod paulo
ante memorauimus? Hæc ideo pluribus uerbis de Ar-
cadibus, ac Messenij sumus prosecuti: ut hi memores cla-
dium, quas ciuitatibus suis Lacedæmonij sæpe intule-
runt: in fide, amicitiaq; permaneant, nunquāq; uel ti-
more alicuius rei, uel desyderio pacis ubi de salute agi-
tur: se inuicem deserant. Nunc eo, unde discessimus, re-
uertamur. Lacedæmonij nunquam a moribus suis
recedentes, legatos sociorum, nullo eis dato responso, di-
miserunt. tantum apud eos inscitiae, ac temeritatis inua-

berat. Quo fit: ut ego id esse uerum existimem, quod de
a solet: temeritatem saepenumero hominis ad insaniam, et
ad nihilum adducere solere. Posthac tamen, cum noui
magistratus essent creati: hi, qui principio seditionem in
republica excitabant: et memoratarum caedum causa
fuerant: missis ad Aetolos munitis, ut legatos ad se mit-
terent, petierunt. Quod cum facillime impetrassent: pau-
cisq; interiectis diebus Machatas Aetolorum legatus La-
cedaemona uenisset: subito ciuitatis praesides petunt, ad-
uocandam esse concionem dicentes ad legatum Aeto-
lorum audiendum: et regem iuxta institutum pa-
triae creandum: neque diutius patiendum, praeter le-
ges ciuitatis Heraclidarum imperium dissolui. Praesi-
des, etsi hunc statum rerum aegre ferebant: tamen quia
resistere illorum uiribus non poterant: et inuentutem
formidabant: responderunt: de regibus quidem se po-
stea consulturos: ad audiendum uero Machatam concio-
nem statim aduocatueros. Congregata igitur multitudine,
ingredi Machatas iussus, pluribus hortari coepit ad
societatem cum Aetolis ineundam: acerbè nimum et
iniuste criminatus Macedonas: multaq; in Aetolorum
laudem falso, et supra modum locutus. Quibus expo-
sitis, cum concionem iniuisset: diu res inter populum uer-
sa. Sententiae uariae, atque anapites fuere. Quidam
enim Aetolorum partes sequi, et cum ijs ineundam
esse societatem, affirmare. Alij his contradicere: et ad
seruandam cum Macedonibus amicitiam hortari. Tan-
dem uero seniorum quidam cum surrexissent: reuocatis
in memoriam Antigoni, et Macedonum beneficijs, et
clade, quam Charixeni, et Timaei tempore accepe-

POLYBII HIST.

tant, commemorata, quando Aetoli spartanum agrum ingressi omnia ferro igniq; vastarant: & ui ac dolo reductis exulibus ciuitati insidiati fuerant: plurimorum sententiam mutauere: & ad extremum multitudini persuasum: seruandam esse cum philippo, ac macedonibus amicitiam. Quibus hunc in modum peractis, Machatas re, propter quam uenerat, infecta, Aetoliam redijt. Principes eius, quam supra memorauimus, seditionis factum id ægre ferentes, rem denuo moliri coeperunt omnium crudelissimam. Congregari post aliquot dies armati iuuenes debebant ad sacrificium annuum ex moræ patriæ peragendum. id in templo palladis fiebat. Præerant autem huic sacrificio ciuitatis præsidēs: qui in eo templo per eos dies commorabantur. Quamobrem nonnullos ex his, qui armati interesse ludis debebant: præmijs corruerunt. Hi constituto inter se tempore, dū præsidēs sacrificijs intentos uident: repente cos aggressi, instar pecudum trucidant: & quamuis in templo erāt: quod ueluti asylum Lacedæmonij uenerabantur: & in quo nocentes omnes etiam capitis damnati salui esse consueuerant: eò tamen sæuitiæ audacta hominum proceffit: ut ante aras, & in ipsis deæ mensis magistratus omnes interfecerint. post hæc de senioribus, qui cum Hyrida senserant: simili modo supplicium sumpsere. Et ijs, qui Aetolis aduersabantur, urbe ciectis, novos magistratus ex suis crearunt. præterea societatem cum Aetolis fecere. Ita uno tempore & hostilem aduersus Achæos animum, & aduersus Macedonas ingratum ostenderūt. Maximam autem spem habebant in Cleomenis beneuolentia. cuius aduentum incredibili desyderio præstolabantur.

bantur: tantum mansuetudo, atq; benignitas principum
 potest: ut non solum cum sunt præsentes, uerumetiam
 maximo interuallo disiuncti: quosdam quasi fomites
 amoris, & beneuolentiæ erga se in pectoribus hominū
 relinquant. Lacedæmonij enim triennio ferè post cie-
 ctum Cleomenem in administratione reipublicæ uer-
 sati, nunquam de creandis Lacedæmone regibus quic-
 quam cogitauere. ubi uero de obitu Cleomenis nunciatum
 est: repente ad creationem regum animos intenderunt.
 Primi autem in hac re fuere hi, qui principes seditio-
 nis extiterant: nuperq; cum Aetolis societatem inierant.
 Quamobrem unum quidem regum legitime: & secun-
 dum instituta ciuitatis elegerunt, nomine Agēsipolim
 adhuc ætate puerum, filium autem Agēsipolidis filij
 Cleombroti: huic tutorem dedere Cleomenem, Cleom-
 broti filium, Agēsipolidis germanum. Ex altera uero fa-
 milia, cum ex filia Hippomedontis duo filij Archida-
 mo essent: qui Eudemidæ filius fuerat: Hippomedonte
 quoq; ipso adhuc uiuente, Agēsilai filio, & Eudemidæ
 nepote, præterea alijs compluribus ex eadem familia
 extantibus, contempto eorū genere, ijsq; omnibus postha-
 bitis, Lycurgum elegerunt regem. ex cuius gente nemo
 unquam ad spem regni aspirauerat. Hic enim donato
 singulis magistratibus talento, ex familia Herculis ap-
 pellatus, & rex Spartæ creatus est. Adeo semper mala
 omnia uendibilia fuere. Verum haud multo post tempo-
 re, non filij, aut nepotes eorū: sed ipsimet huius crimi-
 nis authores stultitiæ ac temeritatis suæ pœnas luerunt.
 Machatas, quæ Lacedæmone actæ fuerant, edoctus,
 rursus Spartam redijt: magistratusq; & reges hortatus

H h

POLYBII HIST.

est ad bellum Achæis mouendum: per eum modum in-
 quiens facile resingui posse Lacedæmoniorum ambitio-
 nem: qui diuersæ factionis forent: & Actolorum socie-
 tati aduersarentur. Quibus uerbis cum persuasi magi-
 stratus, ac reges essent: Machatas Aetoliam redijt: facile
 quod cupierat, ob Lacedæmoniorum inscitiam consecu-
 tus. Lycurgus, coactis mercenarijs copijs, urbana quoque
 multitudine aduocata, Argiuorum fines ingressus est:
 adortusq; improuisos, & nihil tale à Lacedæmonijs
 expectantes, repente polichnam, Parsiam, Leucam, Cy-
 phantem, & alia quædam eorum oppida cepit: agrum
 omnem argiuum ferro, igniq; uastauit. Quo facto, La-
 cedæmonij bellum Achæis indixere. Machatas inte-
 rea ad propinquas ciuitates profectus, idem quod La-
 cedæmonijs fecerat, persuasit. Per hunc modum Aetoli,
 cum sibi omnia prospere, atq; ex sententia accidissent: bel-
 lum magno ac forti animo sunt ingressi. Achæis uero
 contraria omnia euenere. Si quidem Philippus rex, in
 quo omnis spes suas habebant: adhuc in cogendis copijs
 uersabatur. Epyrotæ nondum bellum Aetolis mouerāt.
 Messenij quietem agebant. Aetoli tractis in sententiam
 suam Eliensibus, ac Lacedæmonijs, undiq; Achæos pre-
 mebant. per id tempus Aratus forte imperium deposue-
 rat: duxq; ab Achæis creatus erat Aratus eius filius.
 Aetolorum uero exercitui præerat Scopas: qui tamen
 parum in magistratu erat permansurus. quippe Aeto-
 li ea tempestate post autumnale æquinoctium comitia
 faciebant. Achæi uero circa ortum Vergiliarum. Per-
 acta igitur æstate, cum Aratus Iunior imperium acce-
 pisset: uniuersæ res quasi unum principium sumpse-

re. Annibal enim per hæc tempora se ad obsidionem Sagunti attingere: Romani L. Aemylum in Illyrium cum copijs aduersus Demetrium Pharium mittere: de quibus superiori libro memorauimus: Antiochus, Theodoto Ptolemaidem, ac Tyrum per prodicionem tradēte, res Syriae aggredi: Ptolemæus aduersus Antiochū exercitum parare: Lycargus, ut Cleomenem inuaretur: Athenæum Megalopolitanorum oppidum obsidere: Achæi equitum ac peditum multitudinem cogere: Philippus e Macedonia cum copijs proficisci: legionarios milites habens circiter decem millia: scutatos ad quinq; millia: præterea equites octingentos. Hic tum erat omnium apparatus ad res bellicas. Eodem tempore Rhodij aduersus Byzantios bellum mouere: ob tales quasdam causas. Byzantiū urbem incolunt, cum natura loci munitissimam, tū ad fertilitatem omniū rerū, quibus humana felicitas perficiatur: opportunissimam. ita enim in ostio ipsius ponti sita est: ut neque ingredi negotiator quisquam, neque egredi sine Byzantium consensu ualeat. Cum uero pontus multa ferat ad uitam hominum commodissima: eorum omnium domini sunt Byzantij. nam & ad necessarios usus coria, ac multitudinem ceruorum, quæ circa pontum sunt loca, eis abundantissime suppeditant: & ad delictiorem uitam mel, ceram, salsamenta, aliaq; huiusmodi. ipsi uero negotiatoribus præbent oleum, & omne uini genus. frumentum interdum dant: interdum accipiunt. His omnibus rebus necesse est Græcos uel omnino priuari: uel in fide atque amicitia cum Byzantijs permanere. Siquidem Byzantijs malignari uolentibus, gallisq; aut alijs circumstantibus bar-

H h ij

POLYBII HIST.

baris adherere, ob angustias loci, & multitudinem barbarorum, excludi omnino Græcos à navigatione ponti oporteret. Maximas igitur Byzantijs ex situ loci habent commoditates: educendo, quæ apud eos abundant: quæ uero desunt, sine labore ac periculo inducendo. maximas etiam, ut diximus, præbent cæteris Græciæ ciuitatibus opportunitates. quamobrem ut communes omnium benefactores merito à Græcis coluntur: & digni existimantur, non solum quibus habeatur gratia, uerumetiam auxilia aduersus barbarorum impetum præstentur. Quoniam uero plerique sunt naturam eius loci ac proprietatem ignorantes: nostrumque desiderium semper fuit: ut huiusmodi res in multorum notitiam deuenirent: & si fieri posset, perspicerentur oculis: sin minus: quoad liceret, intellectu comprehenderentur: dicendum existimauimus quæ sit causa, quæ tantam huic urbi felicitatem pariat. Igitur qui appellatur Pontus: circiter XXXII mil. stadia in circuitu patet, duo habens ostia sibi inuicem opposita: alterum ex Propontide defluens, alterum ex Meotide palus de. Meotis quidem ipsa octo millium stadiorum circuitum continet. In utriusque alucum cum multi, ac magnæ amnes ex Asia defluant: pluresque, & maiores ex Europa: euenit, ut repleta Meotis per ostium suum in Pontum effundatur: Pontus ipse in Propontidem. Meotidis ostium Cimericus Bosphorus uocatur. latitudinem quidem XXX stadiorum, longitudinem LX habens. Pontus uero ostium Bosphorus Thracius appellatur. Huius longitudo ad CXX stadia extenditur. latitudo non est eadem ubique. nam à propontide quidem, quod

inter Calchedonem, ac Byzantium spatij est: XIIII
 continet stadia: à Pontouero, quod Fanum appellatur:
 ubi primum Iason, cum ex Colcho rediret, XII dys
 fertur sacrificasse: in Asia positum, X stadijs distat ab
 Europa. Quod uero Meotis, ac Pontus continue effluât:
 duplices traduntur causæ: una quidem per se ipsam no-
 ta: q̃ scilicet permeantium in alueos fluminum multitu-
 dine, cum continue humor augeatur: nec aliunde exi-
 tum habeat: necesse est in tantum crescere: ut tandem
 efferri per ostia opus sit. Altera: q̃ multitudine harena-
 rum, quas continue defluentes amnes in pontum, atq;
 Meotidem uelunt: usque adeo alvei replentur: ut super-
 ferri humorem, & per ostia exire sit necesse. Atq; hæ
 quidem ueræ causæ fluxus sunt, non ex mercatorum re-
 latione fidem merentes: sed ex ratione naturali: qua ue-
 rior reperiri haud facile potest. Verum quoniam ad
 hunc locum uenimus: nihil omittendum: quod ad natu-
 ræ inuestigationem pertineat: ut pleriq; scriptores fa-
 ciunt: sed quatenus fieri potest, demonstratiua narratio-
 ne utendum: ne quid dubium discendi cupidis relinqua-
 tur. Hæc enim in primis est nostris temporibus conue-
 niens: quibus cum nihil relictum sit innauigabile, atq;
 inaccessum: indecens est de rebus ambiguis à poetis, &
 fabularum scriptoribus testimonia quærere. quod supe-
 riores historiographi fecerunt. Dicimus igitur: Pontum
 harenis, quas amnes assidue deuehunt: continue adim-
 pleri: uenturumq; aliquando tempus: quo eius alueus
 terræ prorsus æquetur. idem etiam de Meotide affirma-
 mus: dummodo hic ordo locorum, quem in præsentia
 cernimus: permaneant: nec cessent causæ defluentium ha-

Hh iij

POLYBII HIST.

renarum. nam cum tempus infinitum sit: aluei uero,
de quibus loquimur, certis claudantur terminis: ma-
nifestum est, quantulumcunq; materiae deferatur, etiam
si perexiguum esset: dum tamen id fiat assidue: longo
temporum spatio futurum, ut omnino repleantur. quan-
do autem deuectae materiae non parua quaedam quan-
titas est: sed infinita pene multitudo: perspicuum est,
hoc, quod dicimus, nō longe post futurum: quod etiam
ex parte iam factum apparet. quippe Meotis iam fere
repleta est. nam profundissima pars eius quinque, uel
ad summum septem ulnis extenditur. unde fit, ut ma-
ioribus lignis navigari non possit: nisi nautis ui malum
trahentibus. Cumq; à principio mare fuerit sapore
quamsimillimum ponto: in quo ueteres omnes consen-
tiunt: nunc palus est quamdulcissima: ut pote salo mul-
titudine harenarum, & aquis decurrentium flumi-
num superato. quod olim de ponto quoque eueniet: &
nunc fit, sed non facile perspicui potest propter aluei
profunditatem. si quis tamen diligentius inspexerit:
perspicue id fieri animaduertet. Danubio enim mul-
tis ostijs ex Europa in pontum defluente, tumuli qui-
dam fiunt ex colluvie deuectae materiae: quos nautae
pectora appellant: unius diei itinere à littore distan-
tes: in quos saepenumero delati per noctem nautae pe-
riculum faciunt. Cur autem non propter littus, sed
longius intra mare huiusmodi tumuli fiant: haec tra-
ditur causa. quatenus enim impetus decurrentium flu-
minum praeualet: & superatis fluctibus ingreditur
mare: eatenus harenam, & omne genus materiae fer-
ri in altum necesse est. ubi uero profunditate maris im-

petus ipsi fluminum dissoluuntur: tunc naturali ratione omnis materia deorsum fertur: fundumq; , quo consistat, inuenit. Ex quo fit: ut maiorum, ac rapidiorum fluminum aggeres magis protendantur in mare: maiorq; profunditas iuxta terram appareat: minorum uero, ac mitius fluentium tumuli non longe distent ab ostijs. De multitudine autem defluentes materiae, lignisq; , & lapidibus, & harena, quae in Pontum uehuntur: nulla admiratio est: cum saepenumero intra breuissimum tempus torrentes uideamus maxima abrumpentes loca, & omne genus materiae, & terrae, & lapidum ferentes. quae ex re tanta interdum locorum commutatio fit: ut non longe post ea uidentes, uix agnoscamus. Quamobrem non est mirandum: si tot, ac tanti amnes continuo in Pontum fluxu aliquid ex ijs ficiant, quae supra memorauimus: tandemq; impleant Pontum. hoc enim non solum uerisimile, uerumetiam necessarium uidetur: si quis eius rei rationem diligenter inquirat. Verum futuri argumentum est: q̄ quanto Meotis Pontico maris dulcior est: tanto Pontus ipse à mari nostro differt. Ex quo palam fit: cum Pontus tanto plus temporis, q̄ Meotis peregerit: quanto eius alueus illius alueo maior est, futurum, ut instar Meotidis & dulcis sit, & palustris: quin eo celerius, quo plures, maioresq; in Pontum amnes defluunt. Hac à nobis dicta sunt eorum gratia, qui repleti Pontum non posse arbitrantur: nec futuram paludem existimant: ubi nunc pelagus est: praeterea nauigantium etiam gratia, multa ac diuersa mendacia referentium: ne

H b iij

POLYBII HIST.

illis passim more puerorum habere fidem cogamur, ob
inexperientiam locorum: sed cognitionem quandam ue-
ri habentes, discernere possimus quid uere, quid falso
narretur. Sed iam ad opportunitatem situs Byzantiorum
reuertamur. Cum eius freti, quod Pontum, Proponti-
demq; coniungit: longitudo, ut supra memorauimus, ad
centum & uiginti stadia extendatur: Fanumq; eam
partem terminet: quæ est à Ponto: eam uero, quæ à
Propontide est, Byzantium: inter utrumq; locum templum
est, quod Hermeum Europæ uocant: in promontorio su-
pra ostium Ponti situm: quod ab Asia distat circiter quinquaginta
stadia. est autem in angustissima parte freti: ubi Darium
memorant pontem struxisse: quo tempore aduersus Scy-
thas profectus est. A Ponto usq; in hunc locum unda
æqualiter fluit: ut pote locis, quæ freti imminet ab utroq;
latere æque inter se distantibus. Vbi autem ad Her-
meum Europæ uentum est: quo in loco angustissimum
esse fretum memorauimus: ruens ex Ponto in oppositam
partem cum impetu aqua uiolenter reflectitur: agiturq;
in opposita Asiæ loca: inde rursus uersus Europæ pro-
montorium cursum tenet. huc denuo acta fertur in
eum locum, quem incolæ Bouem uocant. est autem in
Asia: ubi primum consitisse idea in fabulis memora-
tur. Ad extremum tamen à Boue quoq; repulsa By-
zantium fluit: ubi circa urbem diffusa partim dissolui-
tur: diuiditq; eum locum, quod Cornu appellatur: par-
tim rursus retrogreditur. Neq; tamen agi hic impetus
potest in oppositam regionem: ubi est Calchedon. nam
cum totiens huc, atq; illuc flectatur: sinusq; non medio-
cris latitudo sit: iam prope hoc loco deficiens haud am-

plius ad rectum angulum in oppositum pergit: sed potius ad obtusum. ex quo fit: ut relictæ Calchedone per sinum fluat. Atq; hoc quidem est, quod Byzantijs, maximas præbet commoditates: Calchedonensibus uero è contrario. licet enim, quatenus ad oculos spectat, utriusq; urbis situs pæque còmodus uideatur eè: tamen nauigare uolentibus, ad hanc quidè difficilis transfretatio est: ad illam uero undarũ uiolentia etiam nolètes feruntur. Cuius rei argumentũ est: quod à Calchedone proficisci Byzantium uolètes nequeunt recta cursum tenere, ob interfluentis impetũ aquæ: sed & ad Bouë contendunt: & ad eam urbem, quam Chrysopolim uocant: Ex qua deinde per uim Byzantium feruntur. Par etiam commoditas ad alterutrum locum nauigandi Byzantijs adest: siue austro ab Hellesponto ferantur: seu ex Ponto in Hellespontum nauigent. ex Byzantio enim rectus, ac frequens cursus est ad Propontidis angustias per Abydum, & Sestum, indeq; Byzantium similiter. Calchedonensibus autem omnia è contrario accidunt, ob eas, quas memorauimus, rationes, & distantiam regionis Cysicæ forum. quippe ab Hellesponto Calchedonem nauigantibus, per propinqua Europæ loca cursum tenere, ac deinde inde locis, quæ circa Byzantium sunt, appropinquantes Calchedonem declinare ob felicitatem currentium undarum difficile est. Rursus uero ex eodem loco in Thraciam proficisci, omnino impossibile: tum propter impetum interfluentium undarum: tum uentis utrinq; sibi inuicem repugnantibus. ingredientibus enim Pontum Auster fauet: egredientibus Aquilo. atq; his duntaxat uentis ad utrunq; cursum uti necesse est. Quæ

POLYBII HIST.

igitur a mari tales tantasq; Byzantio commoditates praebent: haec sunt, quae supra memorauimus. quas uero a parte mediterranea ea urbs in commoditates patiat: sequentia indicabunt. Thracia ita circuit Byzantium agrum: ut omnem eorum regionem a mari ad mare amplectatur. Ex quo fit: ut Byzantium graui ac perpetuo bello a Thracibus infestentur. nam si semel, atque iterum immanem gentem ac barbaram uincant: non tamen propterea restinguere bellum possunt. tanta est & priuatorum hominum, & dominantium apud eos multitudo. uno siquidem eorum superato, tres alij potentiores insurgunt: & populabundi per eorum provinciam grassantur. ac ne inito quidem foedere, aut rebus pace compositis, aliquid agunt. mox enim quadruplicatis inueniunt hostes. Itaque difficili, atq; aspero bello assidue conficiuntur. quid enim magis infidum: q̃ uicinus hostis? aut quid barbarior bello periculosius? praeterea ad tot mala, quibus undique a mediterranea parte premuntur: id accedit: quod Tantali poena cruciantur: ut Poeta inquit. nam cum regionem habeant omnium fertilissimam: postquam agros diligentissime coluerunt: paratiq; sunt fructus pulchritudine, copiaq; mirandi: tum uenientes in provinciam barbari, populantur, deuastantq; omnia. Byzantium amissis laboribus atque impensis, tantam stragem rerum suarum uidentes, grauius & iniquo animo ferunt. nihilominus bellum cum Thracibus ob consuetudinem tolerantes, in antiquo foedere cum Graecis permanebant. Appropinquantibus uero ad eas partes Gallis, in maximum discrimen deuenere. Galli enim,

qui sub Brenno duce militauerant: ingenti periculo apud Delphos liberati, cum in Hellepontum uenissent: nequaquam in Asia transuerunt: sed opportunitate locorum pellecti, circa Byzantium consistere. Vbi denique Thracibus, et Tyle rege constituto, Byzantijs intulerunt bellum. Hi principio muneribus lenire illorum animos coepere: datis modo tribus, modo quinque, interdum decem millibus aureorum: ne eorum provinciam deuastarent. ad extremum octuaginta talenta singulis annis pendere coacti, usque ad Clyari tempora. quibus Gallorum imperium defecit: omnisque ea gens uicissim a Thracibus superata funditus extincta est. Ea igitur tempestate magnitudine tributorum exhausti, primo legatos in Graeciam misere: qui in praesens tempus subsidium peterent. Graecis uero magna ex parte id contemnentibus, Byzantij decreuere: ut ab omnibus, qui in pontum nauigarent: uectigalia exigarentur. quod cum graue ob nouitatem facti omnibus uideretur: uniuersi eius rei culpam, quod id paterentur: in Rhodios refundebant: ut pote maris principatum eo tempore obtinentes. Quae res initium, et quasi seminarium fuit eius belli, de quo in praesentia scripturi sumus. Rhodij enim cum proprijs, tum uicinarum damnis commoti, primo aduocatis socijs, legatos Byzantium misere: qui dimissionem uectigalium peterent. Hi eo, uti iussum fuerat, profecti, cum id persuadere multitudini nequiuissent: Hecatondoro, et Olympicodoro contradicentibus: qui tum in republica Byzantium principatum obtinebant: re infecta discesserunt. nec longe post eodem reuersi Byzantijs indixerunt bellum

POLYBII HIST.

ob causas, quas supra memorauimus. Mox igitur Rhodij legatos ad Prusiam mittere: qui eum ad bellum Byzantijs mouendum hortarentur. sciebant enim regem certis ex causis Byzantijs infensum. Byzantijs similiter Attalum, & Achæum crebris legationibus precari: ut sibi aduersus Rhodios auxilio essent. Attalus ad eam rem promptus quidem erat: sed summis rerum angustijs premebatur: quippe quem Achæus intra paterni imperij limites redegerat. Achæus autem omnium, quæ sunt contra Taurum, dominus, & se palàm regem appellans, auxiliaturum se Byzantijs pollicebatur. Quæ res his quidem spem maximam, Rhodijs uero, & Prusiæ non paruum terrorem addidit. erat enim Achæus Antiochi propinquus: qui regnum in Syria obtinuerat: fueratq; eum principatum consecutus ex talibus quibusdam causis. Mortuo Seleuco patre Antiochi, cum regnum ad Seleucum filium, qui cæteris fratribus maior natus erat, peruenisset: Achæus cum hoc propter generis propinquitatem Taurum transcendit, biennio fere ante hæc, de quibus scribimus, tempora. Seleucus enim simulac regnum ingressus fuit: cum audisset Attalum loca oia, quæ sunt contra Taurum montem, occupasse: rebus suis consulendum ratus, maximus uiribus Taurum transcendit. ubi paucis interiectis diebus, ab Apaturio Gallo, & Nicanore dolo circūuentus, atq; extinctus est. Achæus propinqui mortem ulascendat ratus, ex templo Apaturium, atq; Nicanorē interfecit. Tum copijs, reliquisq; omnibus rebus prudenti ac magno animo usus est. nam cum & opportunitas temporis & unanims militum consensu eum ad suscipiendum diadema hortaretur: id fa-

cere noluit: sed, tanquam regnū Antiocho iuniori fratri
seruaret: diligenter omnia administrans, omnem, quæ
citra Taurum est, regionem subigere decreuit. Re-
bus autem feliciter succedētib; cum ad extremum Atta-
lo nihil præter Pergamum reliquisset: insperatis uicto-
rijs elatus, repente consilium mutauit: seq; regem salu-
tari iussit. Ex quo factum est: ut eius nomen longe ma-
gis, quàm cæterorum regum, seu principum, qui citra
Taurum sunt: terrori omnibus, ac formidini esset.
Quibus rebus moti Byzantij haud inuiti bellum aduer-
sus Rhodios, ac Prusiam susceperunt. Prusias accusa-
re primo Byzantios: quod, cum decreuissent imagines
eius erigere: rem postea segniter obliuioni tradidissent.
deinde longe magis indignari: quod idem omni studio
bellum, quod inter Achæum, Attalumq; exarserat: di-
rimere contendissent: cum neminem lateret: pacem illo-
rum rebus suis diuersis rationibus periculosam esse. po-
stremo illis obijcere: quod, cum ad Attalum in ludis,
quos in honorem Minervæ fecerat, legatos misissent: ad
se in gratulationibus decorum neminem transmise-
rant. Quibus omnibus rationibus aucta indignatione,
libenter cum Rhodijs aduersus Byzantios sentiebat. Itaq;
cum legatis composuit: ut illi mari Byzantios aggrede-
rentur: se idem terra non minoribus uiribus facturum
pollicitus. Belli igitur, quod Rhodij aduersus Byzantios
gesserunt: hoc principium, atq; hæ causæ fuisse. Byzan-
tij principio incredibili audacia inierunt bellum spe-
rantes Achæum, uti erat pollicitus, sibi auxilio futu-
rum. Quare aduocato ex Macedonia Tibete, eum
Prusiæ opposuerunt: quo huic ad defendenda sua oau-

pato aliena infestandi facultatem auferrent. At Prusias eo, quo diximus, impetu in Byzantios profectus, e' uesigio Fanum cepit, locum natura munitissimum, et supra ipsum Ponti hostium situm: quod Byzantij non multo ante tempore ingenti pecunia mercati fuerant, opportunitate loci pellecti: ne quam alicui commoditatem relinquerent in Pontum, uel ex Pontu nauigandi: nisi id cum Byzantiorum uoluntate facerent. Præterea eam omnem partem Asiæ, quam Byzantij multis ante annis tenuerant: ferro, igniq; uastauit. Rhodij, ædificatis sex nauibus, quatuorq; à socijs acceptis, et Xenophanto duce constituto, cum decem nauium classe in Hellespontum nauigarunt. ubi nouem ex his iuxta Sestum constitutis, quo uniuersis aditum in Pontum prohiberent: cum reliqua dux secundante uento Byzantium aduolauit, tentandi gratia illorum animos: an exardesciente iam bello consilij poeniteret. quos cum eodem animo reperisset: ad suos reuersus, cum omni simul classe Rhodum redijt. Inter hæc Byzantij legationibus agebant: alios ad Achæum mittentes rogatum, ut succurrere rebus suis maturaret: alios in Macedoniam: qui Thibetem adducerent. uidebatur enim Bithyniæ regnum non minus ad Thibetem, quam ad Prusiam spectare: quod Thibetes Prusiæ patruus foret. Rhodij obstinatione Byzantiorum cognita, callide ac prudenter se gesserunt. cum enim Byzantios intellexissent omnem spem suam in Achæo sitam habere: patremq; Achæi scirent à ptolemæo in Alexandria in uinculis teneri: Achæum autem saluti patris cæteris omnibus posthabitis intentum esse: de mittendis ad Ptolemæum

legatis, & Andromacho petendo agere cœperunt: quo
Achæum sibi hoc tanto beneficio facerent obnoxium.
Ptolemæus auditis, quæ relata per legatos fuere: haud
facile inclinari ad liberationem Andromachi uideba-
tur: sperans se illo uti in tempore posse: quod nondum com-
positæ res cum Antiocho erant: & Achæus iam si-
ne controuersia regnum adeptus longe lateq; vires su-
as extenderat. erat enim Andromachus Achæi pa-
ter, & frater Laodices uxoris Seleuci. Verumta-
men ut Rhodijs gratificaretur: Andromachum eis tra-
didit: quo eum, si uideretur, filio restituerent. Rho-
dij per hunc modum uoti compotes facti, & simul
alijs rationibus conciliato sibi Achæo, præcipuam spem
Byzantijs abstulerunt. Accidit præterea aliud quo-
q; quod non parum Byzantios afflixit. Thibetes enim,
quem ex Macedonia aduocatum supra memorauimus:
repente morbo correptus diem suum obiit. Quæ cum
accidissent: Byzantijs omnino animus cecidere. Prusi-
as contra, aucta spe rei bene gerendæ, simul ipse bel-
lum ex Asia mouit: simul conductis in Thraci mer-
cenarijs militibus, usque adeo Byzantios oppressit: ut
ne exire quidem portas urbis, quæ in Europam aspiciunt,
auderent. Byzantijs omni spe nudati, bellumq; undique
asperrimum patientes, exitum aliquem rerum honestum
quærebant. Quamobrem appropinquante ad urbem
Cauaro Gallorum rege, & dirimere id bellum omni stu-
dio conante, Prusias simul, & Byzantijs rem omnem in
manibus eius posuerunt. Quod cū intellexissent Rhodij:
propositum suum perducere ad finem cupientes, Legatū
ad Byzantios Aridicen misere: & cum eo Polemoclen

POLYBII HIST.

cum tribus triremibus, uolentes id, quod in proverbio est) hastam simul, & caduceum Byzantijs mittere. Cum igitur Legati Byzantium uenissent: percussum est foedus cum Rhodijs quidem simpliciter: ut Byzaniij a nemine in pontum nauigante uectigalia exigerent: quo facto, Rhodij socijque eorum pacem cum Byzantijs agerent: cum Prusia uero his uerbis. Esse Prusiae, atque Byzantijs pacem atque amicitiam perpetuam. Neque Byzantios aduersus Prusiam aliquo modo exercitum ducere: neque Prusiam aduersus Byzantios. Restituere Prusiam Byzantijs oēs provincias, oppida, populos, mancipia absque mercede aliqua. Praeterca naues, sagittas, ac reliquam praedam, quam principio eius belli Byzantijs abstulerat: item ligna, tegulas, laquearia, quae ex Fano abduxerat. siquidem Prusias aduentum Thibetis formidans, oppida omnia e medio sustulerat: in quibus se recipere hostes potuissent. Postremo obligari Prusiam, ceterosque Bythiniae milites, quicquid ex Misia abstulissent: quae sub ditione Byzantium erat: incolis restituere. Belli igitur Prusiae, ac Rhodiorum aduersus Byzantios hoc principium, atque haec finis fuit. Sub idem tempus Gnosy, missis ad Rhodios legatis, triremes, cum quibus Polemocles nauigarat: & tria cataphractas naues petiere aduersus eos, qui nuper a se defecerant. Quo facto, cum classis in Cretam appulisset: Eleuternei eam rem suspectam habentes, quod paucis ante diebus Polemocles, ut Gnosys gratificaretur, Timarchum eorum ciuem occiderat: primo de iniurijs questus, mox Rhodijs intulerunt bellum. Non multo ante haec tempora Lyttij quoque uarijs coeperant affligi difficultatibus. Denique omnis Creta in motu

ta in motu erat. Gnosij, Gortiniq; inito inter se foedere,
 & omnia communi consilio agentes, omnem insulam
 subiugarunt: urbe Lyttiorum excepta. Hanc, quoniam
 sola iugum abnuerat: omnibus uiribus oppugnare nite-
 bantur: æquare eam tandem solo cogitantes: ut hoc exem-
 plo cæteris ciuitatibus metus nouarum rerum incutere-
 tur. principio igitur Cretenses omnes bellum aduersus
 Lyttios gerebant. mox orta inter eos ex leui causa con-
 tentione, quod huic genti frequentissime accidit: dissidere
 inuicem cœperunt. Et polyrenei, Ceretæ, Lampei, præ-
 terea Horij, atq; Arcades, relicta Gnosiorum amicitia,
 cum Lyttijs sentiebant. Gortiniorum uariæ erant sen-
 tentiæ. antiquiores enim Gnosiorum, iuniores uero Lyt-
 tiorum partes sequebantur. Gnosij, mutatis repente so-
 ciorum uoluntatibus, cum res præter opinionem acci-
 disse: nulle homines societatis iure ex Actolia acersi-
 uere. Quo facto, seniores Gortiniorum extemplo occu-
 pata arce Gnosios simul, atq; Actolos introduxerunt: iu-
 uenibusq; partim in exilium missis, partim crudelissi-
 me interfectis, urbem Gnosijs dedidere. Eodem tempore
 cum forte Lytti in hostilem agrum uniuersi irrupis-
 sent, nullo domi præsidio relicto, Gnosij re per explora-
 tores cognita, urbem custode uacuam occuparunt: pue-
 rosq; & mulieres Gnoson misere. dehinc incensa per
 iram, ac funditus euersa urbe, domum remearunt. Lyt-
 tij ab expeditione ad urbem reuersi, ubi omnia incensa,
 ac diruta conspexere: adeo animis consternati sunt: ut ne
 ingredi quidem urbem quisquam ausus fuerit: sed o-
 mnes eam cæternatim circumeuntes, gemitu ac lamentis
 & patriam, & fortunam suam sunt persecuti. post hæc

POLYBII HIST.

conuerso itinere se ad Lampeorum urbem receperunt. a quibus humaniter, et summo studio suscepti fuere. ac iam pro ciuibus profugi, atque hospites intra unius diei spatium facti, bellum cum socijs aduersus Gnosios gerebant. Lyttos Lacedæmoniorum colonia, et omniū Crete urbium antiquissima ita repente, et miserabiliter extincta est. Pollyrenei, et Lampei, cæteriꝑ omnes eorum socij uidentes Gnosios quidem Aetolorum socios esse: Aetolos uero Philippi, et Achæorum hostes: legatos ad regem, atque Achæos mittunt: qui de ineunda societate, et auxilijs mittendis agerent. Achæi, et Philippus in communem illos societatem accipere. deinde suppetias eis miserunt Illyrios circiter quadringentos: quorum dux erat Plator: Phocenses uero circiter centum. Qui cum uenissent: maximum momentum Pollyreneis Achæorum socijs attulere. Siquidem intra breue tempus auctis illorum uiribus, Eleuterneos, Cydoniatas, Aptereos, aliosꝑ complures a Gnosiorū societate deficere, sibiꝑ adherere cōpulerunt. Quibus peractis Pollyrenei, socijꝑ quingentos Creteneses Philippo, et Achæis miserunt. Gnosij non multo ante tempore circiter mille Aetolis miserant. Ita utriꝑ alterius gratia bellum inuicem gerebant. Gortiniorum exules Phcasthorum portum per insidias ceperant: ex quo eos, qui erant in urbe, crebris incursionibus infestabant. Hic igitur erat cretensium rerum status. Sub idem tempus Mithridates rex bellum sinopensibus intulit. In quo cum sinopenses subsidium per legatos a Rhodijs petiissent: Rhodij tris uiros ad eam rem elegere. His ad CXXXX mil. drachmarum tradita: ut sinopensibus de rebus ad bellum necessarijs provide-

rent. Igitur quibus datum hoc onus fuit: vitres vini pararunt circiter X millia: crinium laboratorum CCC talenta: nervorum laboratorum C talenta: armaturas integras mille: ureorum signatorum IIII millia: naues onerarias IIII: balistas præterea, ac tormenta omnium generum magno numero. Legati his acceptis Sinopem remearunt. ingens inaserat Sinopenfes timor: ne Mithridates terra mariq; urbis oppugnationem aggrediretur. Sinopesita est in parte dextra Ponti: ubi Phasis fluvius ingreditur mare. Est autem in quadam Cheronnese protendente in pelagus: cuius collum Asiam contingens, & longitudinis ferè duorum stadiorum prædicta urbs claudit. reliqua pars Cheronnese in pelagus protenditur: estq; plana, & ad ambulandum in urbem commodissima: à mari uero uenientibus difficilis, ac ferè inaccessa, aditus habens quam paucissimos. Quà obrem ueriti Sinopenfes ne Mithridates tormentis, machinisq; non solum ab ea parte, quæ Asiam contingit: uerumetiam ab alijs lateribus, dimissis in terram copijs, urbem oppugnaret: omnem eam partem, quæ mari clauditur: uallo diligentissime munierunt: constitutis militibus: qui hostes, si uenirent, sagittis à terra arcerent. quippe arcuitus loci mediocris est, nec magno præsidio indigens. Hæc tum Sinope gerebantur. Philippus rex è Macedonia cum copijs profectus (hinc enim superius digressionem feceramus) in Thessaliam, atque Epirum exercitum ducebat, maturans per eas regiones transitum in Aetoliam facere. Alexander autem, & Dorimachus eodem tempore de capienda per prodicionem Aegi-

ra cogitantes, congregatis Oeanthiae mille & du-
 centis Aetolis (quippe ea urbs Aetolorum est huic, de
 qua loquimur, opposita) nauibusq; ad transfretandū pa-
 ratis, opportunitatem perficiendae rei praestolabantur.
 Perfuga quidam ex Aetolia iamdiu apud Egratas mo-
 ram traxerat. Hic cum saepenumero animaduertisset cu-
 stodes eius portae, qua iter est Aegium, per ebrietatem
 negligentius se habentes: eam rem Dorimacho retulit: et
 ad urbem noctu capiendam hortatus est: hominem alio-
 quin huiusmodi rebus assuetum. Est autem Egrata urbs
 peloponnesi iuxta Corinthiacum sinum inter Aegium,
 & Sicyonem sita in quodam colle aspero atq; difficili,
 ad parnassum uergens, distansq; a mari circiter septem
 stadia. Cum igitur transfretationis tempus aduenisset:
 Dorimachus deportato exercitu, & omnibus strenue
 prouisis, antequam dilucesceret, ad amnem peruenit, pro-
 pter eum collem, in quo urbs sita est, defluentem. Hinc
 ipse, & Alexander, atq; Archidamus Pantaleonis fi-
 lius maxima multitudine Aetolorū comitati ad urbem
 feruntur ea uia, quae ab Aegio ducit. Perfuga cum XX
 aptioribus militibus aliquanto ceteros ob experientiam
 loci praecesserat: ac per saltus penè inuios peruenerat ad
 moenia. ubi per cloacam urbē ingressus, custodes adhuc
 somno sepultos offendit. qbus interfectis, uectibusq; se cu-
 ri abscissis, nemine sentiente portā Aetolis reclusit. Quod
 conspicientes Aetoli magno impetu in urbē feruntur, teme-
 re nimium, atq; inconsiderate se gerentes. Quae res Egi-
 ratis quidē uictoriam, ipsis uero cladem simul, atq; igno-
 miniam peperit. Etenim Aetoli actum de Egratis existi-
 mantes, cum primū ipsi intra moenia consisterent: hunc

in modum se gessere. Congregati aliquandiu in foro con-
 stiterunt: mox dilucescente die ad priuatas utilitates
 omnes conuersi, palatiq; per urbem alij alias domos
 aggredi: fortunas ciuium diripere: urbem totam popula-
 ri: deniq; nulli rei, præterquam prædæ, intenti esse. Egi-
 ratæ magnitudine, ac nouitate facti commoti, hi qui-
 dem, ad quorum domos grassati hostes fuerant: timore
 percussi, extra ciuitatem fugere: Aetolis iam manifeste
 urbem tenentibus. qui uero auditis tubarum clangori-
 bus adhuc integrare familiari in subsidium ciuitatis
 exiuerant: omnes sese in arcem recipere. quamobrem
 hi quidem continue plures ac fortiores fieri. Aetoli con-
 tra rariores, debilioresq; illis se iugiter ad defensionem
 urbis in arcem congregantibus: his se per domos præ-
 dandi gratia diuidentibus. Dorimachus, etsi imminens
 periculum animaduvertebat: nihil tamen ob eam rem
 commotus, incredibili audacia in arcem impetum facit:
 ratus qui eo conuenerant, aduentu suo perterritos mox
 se Aetolis dedituros. Sed nõ defuit Aegratis animus in
 propulsando periculo. quin incredibili constantia, ac
 fortitudine animi persistentes hostem arcebant. Vtrinq;
 igitur acerrime pugnabatur. Quoniam arx nullis
 erat circumdata moenibus: pugna singulari certamini
 quamsumillima committebatur. Aliquandiu atrociter.
 atq; æquo Marte pugnatum est: his de patria ac libe-
 ris, illis de propria salute dimicantibus. Ad extremum
 tamen Aetoli fugere turpiter cœperunt. qua capta occa-
 sione Aegratæ, auctis animis cos insequiebantur. Ex
 quo accidit: ut plurimi Aetolorum, dum præ timore tu-
 multuarie fugerent: in ipso exitu portæ à se inuicem

POLYBII HIST.

oppressi extinguerentur. Alexander in praelio strennue
dimicans, occisus est. Dorimachus in tumultu, dum por-
tam egredi contenderet: occubuit. reliqui aut in eodem
loco oppressi: ut per præcipitia ruentes occiderunt. pau-
ci admodum salui, armis tamen turpiter in bello am-
missis, ad naues peruenere. Per hunc modum Aegra-
tæ perditam ferè per segnitiam patriam incredibili ani-
mi magnitudine recuperarunt. Sub idè tempus Eu-
ripides, qui dux ab Aetolis missus Eliensibus fuerat: p-
agratis Dymensium, & Pharensium, & Tritensium
agris, ingentem abigens prædam, iter in Eliensem ter-
ram tenebat. Quod cum Micius Dymensis audisset: qui
forte ea tempestate in locum ducis Achæorum suffe-
ctus fuerat: auxiliantibus Dymensibus, ac Pharensi-
bus, & Tritensibus, abeuntes hostes insecutus, dum in-
consultius ruit: in hostium insidias lapsus profligatus est:
multosq; ex suis amisit. siquidem quadraginta pedites
desiderati: capti uero ducenti. Euripides re feliciter ge-
sta animo elatus, paucos post dies rursus eductis copijs,
castellum quoddam Dymensium opportunissimum ce-
pit: quod inuolæmurum appellant: feruntq; ab Hercu-
le olim, cum aduersus Elienses bellum gereret: ædifica-
tum fuisse: quo ueluti munimento, ac receptaculo bellè
uteretur. Dymenses, Pharenses, & Tritenses supradicta
clade affecti, & futura propter captum ab Euripide ca-
lum formidantes, primo literas ad ducem Achæorum de-
dère: quibus eum de rebus gestis certiore facerent: pe-
terentq; aduersus Aetolos subsidium. Post hæc nonnul-
los ex principibus ciuitatum suarum legatos ad eundè
miserunt. Aratus neq; mercenarium militem contra-

here poterat, ob non solum ab Achæis tempore Cleomenici belli militibus suis stipendium: & rebus omnibus timide, atq; imprudenter utebatur. Quamobrem & Lycurgus Athenium Megalopolitarum oppidum cepit: & Euripides præter id, quod supra memorauimus, alijs quoq; arcustantibus oppidis potitus est. Dymenses, Pharenses, & Tritenses spe, quam in duce Achæorum habuerant, frustrati, inter se decreuerunt: nequa deinceps pecunia in bellicos usus Achæis solueretur: sed ipsi per se mercenarios contraherent: pedites circiter trecentos: equites quinquaginta: quibus se, patriamq; tuerentur. Quo facto priuatis quidem rebus satis uisi sunt consulere: nullam autem rerum publicarum rationem habuisse. pessimum enim cæteris exemplū dederunt quantalucunq; ex causa res novas moliendi. Cuius rei culpam merito quis in ducem transtulerit, per segnitiam atq; ignauiam expectationem suorum fraudantem. Est enim ita comparatum: ut omnes, qui in periculo sunt: quandiu spem subsidij in amictis, ac socijs habent: tādus cum ijs amictiam putent seruandam. ubi uero spes omnis sublata est: tunc ipsi per se proprijs rebus consulere cogantur. Quamobrem danda quidem uenia est Dymensibus, Pharensibus, & Tritensibus: q̄ in summo ciuitatum suarum discrimine mercenarios conducerent: duce Achæorum segniter se habente. quod uero erogare in communes usus pecuniam uoluerint: haudquaquam ignoscendum. ut enim decebat non prætermittere proprias necessitates: ita erat turpissimum ea relinquere: quæ ad salutem communis reipublicæ ptineret. Hic igitur erat peloponnesiacarū rerū status. Rex Ph

POLYBII HIST.

lippus, peragrata iam Thessalia, in Epiro aderat. hinc accepta multitudine Epirotarum una cum Macedonibus, quos secum duxerat: & trecentis funditoribus, quos ex Achæia habuerat: item trecentis Cretensibus, qui missi à Messenijs fuerant: in Ambraciotarum regionem peruenit. ubi si statim facto impetu in mediterranea Aetoliæ loca grassatus fuisset: hic finis totius belli erat futurus. Verum persuasus ab Epirotis, ut primo Ambracum expugnaret: occasionem Aetolis præbuit ad resistendum, & quicquid necessarium foret ad res suas tuendas, providendum, atq; parandum. Epirotæ enim priuatim commodum publicæ sociorum utilitati præferentes, affectantesq; summo studio Ambracum suæ ditionis facere, Philippum hortati sunt ad eum locum obsidendum, & antequam ulterius progredierentur, capiendum. per commodum enim futurum rebus suis arbitrabantur: si Ambracia Aetolos priuarent. uenturam autem eam urbem q̄ facillime in potestatem suam: si prius hoc loco potirentur. Est enim Ambracius locus & naturali situ, & duplici muro munitissimus: ita undiq; paludibus clausus: ut unum duntaxat à terra aditum habeat: eumq; arctissimum, ac manu factum: præterea ipsi urbi, ac provinciae Ambraciotarum quasi supra caput imminet. Philippus igitur ab Epirotis persuasus, positis circa Ambracum castris, necessaria ad obsidionem parabat. Eodem tempore Scopas, congregata Aetolorum multitudine, per Thessaliam profectus in Macedoniam irruit: omnemq; regionem iuxta pieriam montem ferro igniq; depopulatus, cum omnis generis præda uersus Diuum abiit. Vnde cum ij, qui locum in-

colebant, aufugissent: nicenia, domos, gymnasium funditus diruit: nec his contentus, porticus quoque ingenti sumptu circa templum instructas, incendit. præterea omnia, quaecumque uel ad ornatum, uel ad usum ibi erant posita: uastauit. postremo regum imagines omnes euertit. Hic igitur statim initio belli, et quasi primo impetu non solum homines, uerumetiam deos aggressus discessit: reuersusque in Actoliam non ut impius, ac nepharius in deos immortales, sed ut bonus uir, et bene de re publica meritis atque honoratus est: magna spe futurarum rerum Actolis addita. ex hoc enim rebantur, ut nemo quidem in posterum appropinquare regioni suae hostiliter auderet: ipsi uero populabundi non solum in Peloponnesum grassari, ut consueuerant: uerumetiam in Thessaliam, et Macedoniam libere possent. Philippus auditis, quae in Macedonia gesta erant: statimque ignorantiae, atque auditatis Epirotarum poenas luens, Ambracum obsidebat. ubi omni genere machinarum, ac tormentorum usus intra quadraginta dierum spatium eo loco potitus est: dimissoque ibi, fide prius ab iis accepta, Actolorum praesidio, desiderio Epirotarum satisfacit: Ambraco eis quasi per manus tradito. Post haec motis castris iter per propinquam uallem direxit: festinans Ambrachaeum sinum quamcelerrime transfretare: qui arctissimus est iuxta Aearnanum templum: quod Antium appellatur. Fluit autem is sinus ex mari Siculo inter Epirum, et Aearnaniam, faucibus quamarctissimus. uix enim ad sexcentos passus in latitudinem patet. ubi uero in mediterraneam partem diffunditur: latitudinem habet fere centum stadiorum: longitudinem incipiendo a mari

POLYBII HIST.

Siculo trecentorum stadiorum: diuidisq; Epirum ab Aeternania, a Septentrione Epirum habens, Aeternaniam a Meridie. Traiecto igitur cum copiis sinu, Aeternaniam ingressus ad urbem Aetoliae peruenit: quam Poetiam uocant: ductis secum ex Aeternania duobus millibus peditum, equitibus ducentis. Hic dispositus circa urbem castris, post multa acrisq; certamina, perendie q̄ eo uenerat, urbem pactionibus cepit: relicta in eo post fidem ab ijs acceptam: Aetolorum praesidio. Sequenti nocte quingenti Aetoli rem adhuc in integro esse existimantes, in suorum subsidium ueniebant. Rex aduentu eorum cognito, dispositisq; in itinere insidijs, magnam partem illorum occidit: reliquos cepit. pauci fuga salutem quaesiuere. Posthaec distributo inter milites triginta dierum frumento (maximam enim ea urbs frumenti copiam habebat) in stratensem profectus est agrum: castraq; iuxta Acheloum amnem posuit, procul ab urbe circiter decem stadia. Hinc per omnem provinciam grassatus, nemine exire obuiam audente, omnia ferro igniq; vastauit. Sub idem tempus Achai bello praeter ceteros afflicti, nec longe iam abesse regem audientes, missis ad eum legatis auxilium poscunt. Legati Philippo ad Straton oppidum occurrunt: expositisq; uti mandatum fuerat, necessitatibus suis, subsidium precantur: Regi, ut transfretato Rhio iter in terram Eliensem teneat, multis suadent rationibus. Quibus auditis Philippus, legatos quidem in praesentia dimisit: consulturum se de rebus huiusmodi pollicitus. ipse uero motis castris uersus Metropolim profectus est. Quod

sentientes Aetoli, relicta urbe omnes in arcem confugerunt. Philippus incensa Metropoli, iter profectus Coropen tendit. Vbi cum congregati Aetoli equites in transitu fluminis ei occurrere statuissem, loco ad XX stadia ab urbe remoto: Et aut omnino prohibere eum transitu, aut, si transiret, cum eo confingere: Philippus, intellecto eorum consilio, mandat scutatis: ut primi omnium flumen ingrediantur: collectique in unum immota acie exitum tentent. qui cum dicto paruissem: Aetoli primis ordinibus, quia conferti erant, frustra tentatis, item postea secundis, et tertijs, tandem desperatis rebus, in urbem reuersi sunt: ac iam de caetero Aetolorum exercitus intra oppida commorabatur. Philippus uero libere per omnem provinciam discurrere populabatur, vastabatque omnia: compluribus ditioni suae subactis oppidis et situ, et moenibus munitissimis: castellisque omnibus, quae in ea regione plurima erant: funditus demolitis. Post haec remissus, ac placidius faciebat iter: facta suis potestate in priuatas utilitates, quae uellent, diuertendi. Affluentem deinde copia omnium rerum exercitum uersus Eniadas mouit: positisque iuxta Peani-um castris, id primum decreuit expugnare: nec longe post multis commissis certaminibus expugnauit, urbem haud quidem magnam: quippe quae minus nulle passibus in circuitu patet: sed omni apparatu murorum, turrium, domorumque haud caeteris inferiorem. Huius moenia euertit funditus: domos deuastauit: ligna, tegulasque ratibus transferehi per flumen ad Eniadas iussit. Aetoli primo ad

defendendam Ceniadarum arcem attingere se coeperunt, muro ac fossa, praeterea rebus ad propugnandum necessarijs eam munientes. postquam uero appropinquare Philippum intellexerunt: timore percussi fugam omnes arripuerunt. Philippus, nemine iam resistente, hoc quoque oppido potitus exercitum in Calydoniam duxit ad oppidum quoddam munitissimum, cui Claos nomen est: et moenibus, et omni apparatus genere tutissimum. Macedones hoc quoque oppido peritum potiti, passim deuastando Calydoniam discurrunt: deinde rursus ad Eniadas reuertuntur. Philippus confederata loca opportunitate cum ad alias res gerendas, tum uel maxime ad transeundum in peloponnesum, instaurare urbem moenibus decreuit. Primo igitur arcem separatim muniuit: deinde portu naualibusque muro circumdatis, haec quoque cum arce coniunxit: usus ad id opus peragendum materia, quam ex Peanio uentam supra memorauimus. Cum in his uersaretur Philippus: literae e Macedonia afferuntur, significantes, Dardanios, quia de transitu eius in peloponnesum dubitarent: summo studio delectum habere: parareque ad bellum necessaria: ut mox in Macedoniam transirent. Quae cum rex intellexisset: ex templo succurrendum Macedoniae ratus legatos Achaeorum remisit: dato eis responso, quod cum primum macedonicas res collocare in tuto potuisset: nihil sibi magis curae foret: quam cum omnibus uiribus in Achaeorum subsidium uenire. Posthaec motis castris summa celeritate per ea, per quae uenerat, loca reuertebatur. Transfretanti Ambracium sinum ex Aetarnania in Epirum in una

lembo Demetrius Pharius occurrit: quem Illyrio expulsum a Romanis supra memorauimus. Hunc rex benigne, atq; humaniter amplexu iussit in Corinthum nauigare: deinde per Thessaliam in Macedoniam proficisci. Demetrius igitur in Epirum profectus mox, uti iussum fuerat, se in Macedoniam contulit ad urbem pellā.

Dardani, cum per Thraces quosdam persugas aduentum regis intellexissent: timore perculsi subito exercitum dissoluere: quanquam non longe iam aberant a Macedonia. Philippus cognita Dardanarum poenitentia, potestatem suis omnibus fecit colligendi nouas fruges, & in suam cuiq; regionem abeundi. ipse in Thessaliam profectus, reliquam partē aestatis Larissæ egit. Sub idem tēpus Aemilius Paulus ex Illyrijs reuersus Romam, triūphauit. Annibal Sagunto per uim potitus in hiberna: copias dimiserat. Romani nuntio de Sagunti excidio accepto, legatos ad petendum Annibalem Carthaginensem mittebant: simulq; necessaria ad bellū parabant: P. Cornelio, & Ti. Sempronio creatis consulibus. quibus de rebus, quæ particulatim dicenda erant, superioribus libris exposuimus. nunc autem summam memoriae gratia repetimus: ut, quod polliciti fuimus, omnia, & simul ante oculos legentibus ponantur. Primus igitur eius olympiadis annus perfectus est. Aetoli, cum tempus comitiorū adesset: Dorimachum ducem belli elegerunt. Hic subito magistratum ingressus, collecto armatorū numero in superiorem partē Epiri impetum fecit: omnemq; eam regionem foede nimū, atq; hostiliter depopulatus est: ut nō tam utilitatis suæ, quàm excidij Epirotarū gratia id facere uideretur. Tum ad templum Dodonæi Iouis profectus

POLYBII HIST.

porticus incendit: ornatum oēm templi deuastauit: ipsam
deniq; ædem euertit. adeo nullum uel pacis, uel belli mo-
dum seruare Aetoli sciunt: sed in utroq; communem ho-
minum morem, & quasi naturalem legem transgrediū-
tur. Hæc tot, taliaq; cum Dorimachus patrasset: domum
reuersus est. Durante autem adhuc hyeme, omnibusq;
& aduentum Philippi ob tempestatem anni desperanti-
bus, rex acceptis tribus millibus clipeatorum, & scutato-
rum duobus millibus, Cretensibus item trecentis, præte-
rea quadringentis fere equitibus, Larissa profectus est:
& facto per Thessaliæ itinere, in Eubœam penetra-
uit. inde per Bœotiam, & Magaridam tempore æquino-
ctij hyemalis Corinthum uenit, ita clam facto itinere:
ut nemo Peloponnesiorū id senserit. clausis deinde Corin-
thij portis, et custodijs itineri adhibitis, sequenti die Ara-
tū seniore ex Syicione ad se uocauit. Tū literis ad ducem
Achæorum, & ciuitates missis, certiores eos fecit, quan-
do, & quo loco conuenire armati deberent. His rebus
hunc in modum constitutis, iter cœptum prosecutus, ca-
stra iuxta Dioscorium Philiasiae oppidum posuit. Per
idem tempus Euripides cum duabus legionibus Elien-
sum, & Piratis, ac mercenarijs militibus, ut omnes ad
duo millia & ducenti essent: præterea cum equitibus fe-
re centum Psophide discedens, per Phenicem, & Ssym-
phaliam terram iter faciebat, ignarus progressus Philip-
pi, & uastari ac depopulari Sicyoniorum agrum cu-
piens. Accidit: ut, qua nocte Philippus iuxta Dioscorium
castrametatus est: Euripides cum prima luce eum locum
prætergressus Sicyoniorum agrum intrauerit. Cretenses
quidam ex ijs, qui cum Philippo erant: cum forte reli-

illis ordinibus pabulatum proficiscerentur: in eum inci-
dêre. ex quibus cum præsentiam Macedonum cognouis-
set: nihil cuiquam locutus, eadem, qua uenerat, uia do-
mum copias reduxit: intendens, speransq; se facile, post-
quam Stymphaliam terram prætergressus fuisset, in lo-
cas iniquis fundere Macedonas posse. Philippus hac re
minime intellecta cum prima luce, uti statuerat, exerci-
tum mouit, iter sub ipso Stymphalo uersus Caphyras fa-
cturus. eod enim conuenire in armis Achæos per lite-
ras iusserat. Cum primi milites Macedonum ad sum-
mitatem eius collis peruenissent: quem incolæ Apeau-
rum uocant: distatq; à Stymphaliorum urbe circiter
decem stadia: forte fortuna accidit: ut Eliensium quoq;
primi ad eandem summitatem peruenirent. Qua re
cognita Euripides, iniquitate loci ac temporis perterri-
tus, fugam cum paucis arripuit: & per saltus penè in-
uios Psophidem peruenit. Reliqua multitudo Eliensium
simul deserta à duce, simul nouitate rei perculsa,
aliquandiu quid agendum foret, dubitauit. post hæc
ex genere armaturæ (galeati enim Macedones proce-
debant) Megalopolitanos eos esse rati, conserta acie,
& seruatis ordinibus aliquantum processere, salute
haud quaquam desperata. ubi uero propinquiores fa-
cti sunt Macedones: ueritatem rei iam plane intel-
ligentes, omnes se abiectis armis in fugam uerterunt. Ex
his ferè nulle & ducenti uiui in potestatem hostium
peruenere. reliqui aut à Macedonibus instar pecu-
dum trucidati: aut per præcipitia lapsi mortem obie-
re. pauciores centum fuga seruauit. Philippus, præ-
da, & captiuus Corinthum missis, iter prosequitur.

POLYBII HIST.

Peloponnesijs id factum mirabile uisum: fama eodem te-
pore & aduentum regis, & uictoriam nunciante. Cum
per Arcadiam iter rex faceret: multis in itinere niuiū, ac
locorum difficultatibus fatigatus, tertio die intempesta
nocte Caphyas peruenit. Hic curatis triduo corpori-
bus, & Arato iuniore cum copijs, quas habebat, secum
accepto, ita ut esset exercitus omnis ad decem nullia ho-
minum: Psophidem per Cletoriam uenit: congregata ex
civitatis, per quas transiit, telorū ac scalarum multi-
tudo. Est autem Psophis antiquissimum Arcadū oppi-
dū in medio Peloponnesi situm, eam partem Achæiae cō-
tingens: quæ ad occidentem uergit: & Eliensium regioni
peropportune immuniens: per quos tum forte regebatur.
Ad hanc Philippus, tertio postquam Caphyis discesse-
rat die, profectus, castra in oppositis urbi collibus collo-
cauit: ex quibus urbem, & circumstantia omnia loca tu-
to cernere poterat. Hinc igitur cum monumenta urbis
animaduerneret: aliquandiu anceps consilij fuit. Ab occi-
dente enim iuxta mœnia urbis uelocissimus torrens de-
fluit: qui, cum magna hyemis parte intransfretabilis sit:
aditum ad urbem ex eo latere prohibet. ab oriente uero
Erimanthum habet, magnum ac præcipitem fluium:
de quo multa à poetis, atq; historicis narrantur. Torrēs
ipse, de quo supra diximus: in Erimanthum defluens,
tertium quoq; à meridie latus tutissimum reddit. quar-
to autem, quod ad Septentrionem uergit: collis superstat
asper, atq; difficilis: & quasi opportunitissimæ arcis locum
tenēs. Ita urbs à tribus lateribus aqua, à quarto tuta red-
ditur colle. præterea ex omni parte mœnibus claudi-
tur, magnitudine atq; opere excellentibus. Postremo erat
in ea

in ea Eliensium praesidium: & Euripides fuga seruatus
proxime se eo receperat. His omnibus consideratis Phi-
lippus, partim ab expugnatione urbis retrahebatur, ob
difficultatem rei: partim ob loci opportunitatem ad eam
obsidendam inflammabatur. nam quantum tunc ea urbs
detrimenti Achæis, atq; Arcadibus afferebat: cum mu-
nimentum quoddam, & quasi receptaculum belli tutis-
simum Eliensibus foret: tantum e' contrario, si capere-
tur, allaturam Eliensibus detrimenti, & munimentum
ac receptaculum belli Arcadibus futuram arbitraba-
tur. Quamobrem in hanc tandem sententiam inclina-
tus, Macedonibus nunciauit: ut cum prima luce relictis
cibo corporibus omnes instructi, ac parati forent. post
hæc Erymanthi pontem transgressus, nemine ob noui-
tatem ac magnitudinem rei iter eius impediante, sub
ipsa urbis moenia intrepidus uenit. Euripidem, cæte-
rosq; qui in ciuitate erant, factum id ancipites consilij
fecit. nam neque ui expugnari a se posse urbem adeo
munitam existimare Macedones putabant: neq; diutius
ea anni tempestate obsidionem tolerari. Quamobrem
ne prodicionem uocati essent ab aliquo intra urbem
habitantium, uerebantur. ubi uero nihil eiusmodi in
ciuitate tentari uident: magna pars ad defendenda mœ-
nia concurrat. Mercenarij Eliensium per portam ca-
stris supereminentem eruptione facta, in hostes ferun-
tur. Philippus tribus in locis, qui scalas mœnibus admo-
uerent, constitutis, & sufficenti Macedonum numero sin-
gulis partibus addito, dari per præconem signum iu-
bet. Quo facto incredibili ardore omnes pugnam ca-
pescunt. Obsessi principio acerrime propugnantes resi-

K k

POLYBII HIST.

stebant: multis ex scalis, cum transcendere moenia con-
rentur, deiectis. ubi uero & tela, & omnis necessarium
rerum apparatus propugnantibus defuit: utpote qui ex
improviso ad moenia concurrerant: nec perterriti Ma-
cedones retrahebant gressum: sed in deiecti locum pro-
ximus quisq; scalas ascendebat: conuersi tandem in fu-
gam obfessi, omnes se in arcem recepere. Ex ijs, qui cum
rege erant: Macedones quidem moenia transgredi-
untur. Cirtenses uero cum his, qui ex superiore
urbis parte eruptionem fecerant, congressi, ad ex-
tremum eos adegerunt, ut abiectis turpiter armis ca-
pesserent fugam. quos ingenti impetu infecuti, multis eo-
rum in itinere interfectis, una in urbem irruere. Ex quo
accidit: ut eodem fere tempore undiq; capta urbs fuerit.
Vniuersi ciues cum filijs, & uxoribus in arcem confu-
gere. Idem ab Euripide factum: reliquisq; qui id pericu-
lum euaserant. Macedones urbem ingressi publica, pri-
uataq; omnia diripuerunt. dehinc quietem agentes in ciui-
tate morabantur. Qui arcem tenebant: cum & com-
meatu, & omnibus necessarijs carerent: prospicientes fu-
turum, de ditione agere coeperunt. Misso igitur ad
regem aduceatore, & accepta uenia mittendae le-
gationis, principes ciuitatis, & cum his Euripidem ad
philippum mittunt. hi cum rege composuerunt: ut de-
dita arce liceret ciuib; simul, atque aduenis libere
abire. Quo facto rursus in arcem redierunt, iussi
a rege, ne prius inde discederent: quam ipse ex ur-
be copias eduxisset; ne forte in milites suos incidentes
praeda fierent. Rex ob tempestatem anni necessario
in ea urbe aliquot diebus moram traxit. In quibus

locutus est de situ, atque opportunitate eius urbis ad
præsens bellum gerendum. Et fidem, ac beneuolentiam
suam in eam gentem pluribus uerbis commemorauit.
Postremo tradere se inquit eam urbem Achæis: quo pa-
lâm intelligerent hoc sibi propositum esse: omnibus
in rebus gratificari Achæis: nihilque in rebus illo-
rum studiij ac proutitudinis omittere. Quæ cum di-
xisset: agentibus gratiam Achæis, Et beneuolen-
tiam regis amplexantibus, Philippus contionem dissol-
uit. nec multo post iussis conuenire militibus, Lassionem
uersus exercitum mouit. Psophidiij relictâ arce, in ciui-
tatem uenire: omnesq; in suas quisque domos reuersi
sunt. Euripides cum suis primo Corinthum, deinde
Aetoliam abiit. Duces Achæorum præsentis Proslau
Sicyonium cum sufficienti præsidio in arce posuere: ur-
bi Pythiam Pellenensem præfecerunt. Hunc finem
res Psophidiorum sunt sortitæ. Eliensium præsidium,
quod Lassioni erat: perspecta Macedonum præsentia,
Et his, quæ Psophidi gesta erant, per nuntios cogni-
tis, magnitudine rerum deterriti urbem deseruerunt.
Quo factum est: ut Philippus simul Et uiderit eam,
Et ceperit. Hanc quoq; Achæis in eadem beneuolen-
tia permanens dono dedit. Similiter Straton ab Eli-
ensibus captum Telphusys tradidit. His gestis post eius
diei diem quintum Olympiam uenit. Hic peractis
deo rite sacrificijs, ac epulo publico ducibus factis,
recreatisq; triduo militibus, postridie educat copi-
as: Et in eliensium agrum profectus prædandi co-
piam militibus facit. ipse iuxta Artemisum castrame-

K K ij

POLYBII HIST.

tatus, non longe post abducta inde præda rursus Dioscorium redijt. vbi crebris per prouinciam incursionibus factis, ingens hominum multitudo capta. plurimi in propinquas uillas, ac locos natura munitos recipere.

Est enim Eliensium regio & multitudine corporum, & copia omnium rerum inter cæteras Peloponnesi regiones refertissima. quippe magna pars habitantium ita agriculturæ dediti sunt: ut secundam, & tertiam ætatem ruri agentes, multis alioquin diuitijs præditi, nunquam ciuitatem ingrediantur. Quod ideo accidit: quia optimates ciuitates cultores agrorum curare habent: magnaq; diligentia, ac studio obseruant: ne quid uel ad usum uitæ necessarium non habeant: uel per iniuriam ab aliquo patiantur. Videntur autem mihi hoc ueteres instituisse: tum ut allicerent homines ad hanc regionem habitandam: tum potius, q̃ olim sacram uitam uiuebant: cum Græcorum omnium propter certamen olympicum concessione, sacram & tutissimam regionem habebant, omnium malorum, & omnis belli et tumultus expertes. postquam uero orta inter Arcades de Lasione, & pisa contentione coacti sunt bellum pro patriæ defensione suscipere: ac pristinam uitæ rationem mutare: nullam amplius curam habuerunt consequendi ueterem illam, & quasi hæreditariam à Græcis libertatem: sed in eodem statu permansere, haud rectam futurarum rerum prouidentiam facientes. nam si quod omnes à dijs immortalibus precamur: quodq; ut assequamur, omnia sustinemus: & quod omnium confessione indubitatum est apud homines bonum: pacem uidelicet, atque concordiam: si hoc, inquam, ser-

nato officio, atq; iusticia, consequi à Græcis aliqui in
perpetuum possint: & uel contemnant id, ac pro nihilo
habeant: uel aliquid pluris æstiment: non ne stultissimi
sint, & omni ratione carentes? sed per Iouem, dicet
aliquis: si q hanc uiuendi rationem custodiant: inutiles
erunt ad resistendum: si quando bello, aut alio iniuria-
rum genere infestabuntur. At hoc certo perarum est.
quod si aliquando acciderit: communi Græciæ auxilio de-
fendi poterunt. aut, si priuatim ab aliquo offenduntur:
haud difficile erit per se ipsos mercenarios cogere ex pec-
cunijs, quas longi pace ac tranquillitate rerum compa-
rauerint. Nunc autem id timentes, quod rarissimum est,
& præter omnium opinionem accidit: continuus bellis,
ac turbationibus seq; , & regionem suam conficiunt.
Hæc quidem libenter de Elieusibus memorauimus: quo-
niam nulla unquam tempora maiorem eis, q̄ hæc no-
stra, opportunitatem præstare consequendi eam, de qua
locuti sumus, ab omnibus libertatem. Hanc igitur regio-
nem, uti supra diximus, ex ueteri consuetudine passim,
ac secure populi habitabant. Quamobrem innumera-
bilis multitudo hominum à Macedonibus capta: multis
alioquin in tutiora se recipientibus. quippe ingens homi-
num, & beluarum, ac plurimarum deniq; rerum mul-
titude congregata erat in propinqua uilla: quæ uulgo
Thalamus dicitur: q̄ regio, quæ eam amplectitur: arctis-
sima est, ac perdifficilis aditus: & uilla ipsa aspera, ac
ferè inaccessa. Philippus cum nunciatum esset, magnam
multitudinem eo conuenisse: nihil intentatum relinque-
re uolens, cum mercenarijs militibus loca præoccupat,
in aditum eius peropportuna. ipse relictis castris, impe-

POLYBII HIST.

dimentis, ac magna parte copiarū, cum scutatis & leuioris armaturæ militibus per loci angustias procedit: ac nemine iter impediēte, ad uillam peruenit. Cuius rei magnitudine, qui eodē confugerant, deterriti, & simul imparati ad bellicosus atq; insueti, præterea multos per ætatem inutiles ad bellum secum habentes, confestim se dederunt. In quibus erant mercenarij milites ex uarijs generibus fere ducenti: quibus præerat Amphidamus dux Eliensium. Philippus omni genere prædæ, & quinque millibus hominum potitus, præterea quadrum pedum infinita penè multitudine, in præsentia quidem in castra rediit. postea uero, cum honestus præda miles inutilis ad res gerendas uideretur: motis castris rursus Olympiam remeauit. Appelles unus erat ex tutoribus ab Antigono puero relictis: & tunc autoritate ac gratia plurimum apud regem pollebat. Hic cum agitare animo cœpisset, quo pacto Achæorum gentem in eum statum posset adducere: in quo Thessali erant: nefandum orsus est facinus. Thessali quippe secundum leges suas uiuere, multumq; differre à Macedonibus uidebantur. tantum autem aberat ut ab his quicquam differrent: ut omnia instar Macedonum paterentur: atq; ea omnia facerent: quæ regibus uiderentur. Quamobrem ad hoc intentus Appelles, eorum, qui in castris erant, tentare animos cœpit. Primo igitur Macedonibus mandauit: ut semper Achæos, si qui forte loca præoccupassent, ex stationibus expellerent: item prædam ab his auferrent. post hæc quamlibet leui ex causa uerberari eos per ministros iubebat. si quis uero aut de huiusmodi iniurijs quererentur: aut auxilium uapulanti bus ferrent:

ipse eos in uincula ducebat, sperans tandem per hunc modum efficere, ne quid graue Achæis ex consuetudine uideretur: quod regi libitum esset. Cæterum cum congregati quidam Achæici iuuenes ad Aratum uenissent: & consilium Appellis patefeciissent: Aratus ei rei initio succurrendum ratus, ad Philippum uenit: ductisq; secum iuuenibus rem ordine regi exposuit. Quibus auditis Philippus, iuuenes quidem bono animo esse iussit: ut pote quibus nihil tale in posterum contingeret. Appelli in mandatis dedit: ne quid amplius sine ducis sententia de Achæis statueret. Philippus quidem certe & eloquentia ac suauitate orationis in militum concionibus, & in rebus bellicis calliditate atq; audacia, non solum militum, sed omnium peloponnesiorum iudicio prestabat. nec facile fuisset regem reperire pluribus naturæ dotibus ornatum. Solertia qdem, & memoria, & gratia erat in hoc homine insignis: præterea aspectus imperio dignus, regia potētia, maximum robur, & inaudita in rebus bellicis animi magnitudo. Quibus tot, tantisq; uirtutibus cum imperij fundamenta iecisset: quæ tandem causa naturam eius peruerterit: & ex iusto ac pio rege impium ac sceleratum tyrannum fecerit: haud facile esset differere. quamobrē hoc in aliud tēpus reseruandum. Nunc ad propositum reuertamur. Philippus, motis ex olympia castris, primo Phariam uenit: deinde Ereā: ubi uēdita præda, de qua supra memorauimus: pontē supra Alphiū struxit: uolēs illac iter in Triphaliā facere. Per idē tēpus Dorimachus Actolorū dux petētib; subsidiū Eliēbus, cū ager corū denastaretur: arater sexcētos Actolos, & ducē philidā misit. Hic

κκ -iij

in elienſem regionem profectus, acceptis Elienſium mer-
cenarijs numero fere' quingentis, præterea urbanis mil-
le, item una' Tarentinis, in ſociorum ſubſidium in Tri-
phaliā uenit: quæ à Triphalo Arcade nomen habens
in Peloponneſo ſita eſt inter Elienſium, ac Meſſeniorum
regiones. uertitur autem in Lybicum pelagus, Achæiā
contingens ad occidentem hyemalem: continetq; has ur-
bes: Samcon, Lepreon, Hygiannan, Typaneas, Pyrgon,
Epion, Bolacas, Tylangon, Phryxan. Quas cum pau-
cis ante temporibus Elienſes tenerent: Alphirenſium
quoq; urbem acceperant: quæ antea Arcadiæ erat: Al-
liado Megalopolitano, quo tempore tyrannidem exerce-
bat, hanc illis per permutationem tradente. Simulac au-
tem Triphaliā ingreſſus eſt Philidas: Elienſes quidē
Lepreon, mercenarios Alphiram miſit. ipſe Aetolos ſe-
cum habens Typaneis morabatur. Philippus, relictis im-
pedimentis, & flumine Alphio per pontem traiecto,
quod iuxta Erææ urbis fuit mœnia: Alphiram uenit.
quæ in colle quodam ſita ex omni parte prærupto pluſ-
quam X ſtadiorum iter in aſcenſu continet. habet autē
in ſummitate collis arcem, & æneam Mineruæ ſta-
tuam, longe à cæteris ſpecie ac magnitudine differen-
tem. Quæ à quo. aut cuius ſumptibus, quo'ue tempore
erecta fuerit: etiam apud eius loci incolas dubitatur.
Hoc inter omnes conſtat: opus eſſe inter omnia opera
Hecatodori, & Soſtrati excellentiſſimum. Cum igitur
clarus, ac ſerenus adueniſſet dies: Philippus diſpoſitis in
aurora pluribus in locis, qui ſcalas ferebant: & ante
eos mercenariorum ordinibus, ac inde Macedonum col-
locatis, cum primum ortus eſt ſol, omnibus mandat: ut

facto impetu collem ascendere, ac oppugnare urbem maturent. Quibus mandata per agentibus, accidit ut Alphirenses ad eum semper locum omnes concurrerent: in quo magis eniti Macedonas uidebant. Sub idem tempus Philippus delectos ex omni numero milites secum habens clam per praecepta quaedam loca ad arcis moenia deuenerat. Hic oppugnantibus ex omni parte urbem militibus, & scalas undiq; moenibus admoventibus, Philippus quoq; receptaculum, quod arca arcem erat, aggredi coepit: eoq; statim, quia uacuum militibus erat: potius est. Quod ubi Alphirenses ex moenibus perspexerunt: recenti periculo deterriti, timentesq; ut occupata a Macedonibus arca, nulla sibi amplius spes salutis relinqueretur: confestim omnes desertis moenibus ad arcem confugere. quo facto Macedones subito & moenia, & urbem occuparunt. Posthac qui arcem tenebant, missis ad Philippum legatis salutem pacti, arcem quoq; dedidere. His rebus peractis, perterriti Triphaliae populi de sua ac patriae salute consultabant. Philidas Typaneis profectus, direptis quibusdam domibus, Lopirum fugit. Talis tunc merces Aetolorum socijs persoluebatur: ut non solum in summo rerum discrimine destituerentur: uerum etiam ea paterentur a socijs: quae uix perpeti ab hostibus debuissent. Typaneatae urbem e uestigio Philippo dediderunt. Idem Hippanan habitantes fecere. Inter haec Phialenses auditis quae gesta in Triphalia fuerant: Aetolorum societatem detestantes, locum iuxta Polemarchum armati cepere. Piratae Aetolorum, qui tum forte Messeniorum gratia in ea urbe morabantur: principio resistere Phialensibus conati sunt. postea

cum animaduverterent uniuersam ciuitatem unanimi-
 ter conuenire: à proposito desisterunt: & collectis sacra-
 nis suis, ex urbe sunt profecti. Phialenses missis ad Phi-
 lippum legatis, seq; & urbem in potestatem regis po-
 suere. Quibus peractis, Lepreatæ occupato urbis per-
 opportuno loco, de eijciendo ex urbe Eliensiū, & Acto-
 lorū, & Lacedæmoniorū præsidio consilium inierunt.
 Philiadæ principio nihil ob eam motus, in ciuitate pma-
 nebat. cum uero in terra rex Taurionem cum parte co-
 piarū in Philidam misisset: ipse autem reliquo cū exer-
 citu Lepreon ueniens iam non longe abesset: philidas, cæ-
 teriq; qui cum eo erant, nuncio eius rei accepto, animis
 cecidere. Lepreatæ e contrario audaces facti, rem di-
 gnā memoria peregerunt. quippe nulle Eliensibus
 in urbe existentibus, Aetolis item nulle quingentis, mer-
 cenarijs Lacedæmonijs CC, præterea his arcem ob-
 tinentibus, tanta tamen animi magnitudine fuere: ut
 minime deferendam in tam aspera rerum conditione pa-
 triæ salutē existimauerint. Cum igitur Philidas animad-
 uerteret Lepreatas forti animo inceptum prosequen-
 tes: & iam appropinquātes urbi Macedonas intueretur:
 nulla amplius salutis sper relicta, cum Eliensibus, &
 Lacedæmonijs arripuit fugam. Lacedæmonij quidem
 facto per Messenen itinere domum redierunt. Aetoli ue-
 ro cum duce Philida Samnicum uersus profecti. Le-
 preatæ ciuitate in potestatem accepta, legatos ad regem
 de conditionibus tradendæ urbis miserunt. Quibus au-
 ditis, rex exercitus sui partem Lepreon misit. ipse cum
 scutatis, & leuioris armaturæ militibus aliquandiu
 Philidam persecutus, impedimentis omnibus potitus est.

philidas se intra castellum recepit. Hoc in loco rex astrametatus, aduocatis Lepreo ceteris copijs, obsidenda urbis consilium simulat. Quare perterriti Actoli, atq; Elienses, ut qui nullum ad obsidionem remedium, præter manus habebant: agere cum rege de salute cœperunt. A quo accepta fide, inde profecti Elmabiere. rex Samico e' uestigio potitus est. Post hæc alijs quoque ad eum suppliciter uenientibus, Phrixan accepit, Tylangion, Epion, Bolacas, Tyrgon, Epicalion. Quibus rebus peractis, Lepreon remeauit: uniuersa Triphalia intra sex dierum spatium ditioni suæ subiecta. Hic Lepreatas pro tempore hortatus, ac sufficienti præsidio in arce collocato, Heream exercitum duxit: Ladico Acarnane duce in Triphalia relicto. Cum autem ad eam urbem peruenisset: prædam omnē inter milites distribuit: postea accepto inde comitatu iter media hyeme Megalopolim tenuit. Quo tempore philippus in Triphalia uersabatur: Chilon Laedæmonius regnum ciuitatis ad se spectare existimans, & insolentiam magistratum in eligendo Lycurgo grauius ferens, nouarum rerum consilium agitare animo cœpit. Ratus autem facillime se multitudinis beneuolentiam adepturum, si Cleomnem secutus, diuisionis agrorum denuo faciendæ spem iniiceret: se ad id peragendum accinxit. Communicato cum quibusdam amicis consilio, participes eius rei ducentos accepit. Verum cum animaduerteteret, maximum sibi ad exequendam intentionem suam impedimentum asferre Lycurgum, & magistratus, per quos rex fuerat creatus: huic primum rei prouidendum existima-

POLYBII HIST.

uit. Magistratus igitur, cum forte omnes cenarent : ex
 improviso aggressus, crudelissime interfecit. fortuna il-
 lis dignam rebus a se patratæ pœnam subministran-
 te. Etenim a quo, & cuius rei gratia hoc sunt passi: me-
 rito quis illos dicet perpeſſos eſſe. Chilon hoc facinore
 patrato confeſſum ſe ad Lycurgi domum contulit: & q̃q̃
 ille domi erat: fieri tamen eius compos non potuit. nam
 per domesticos quosdam, & uicinos clām abductus oc-
 cultis, ac pene inuijs locis Pellenē migravit. Chilon
 tanta rei opportunitate fruſtratus, rem grauiter & acer-
 be ferens, quod conſequens erat, facere coactus eſt. pro-
 fectus enim in forum inimicis omnibus manus inie-
 cit. amicos, ac familiares hortatus eſt: reliquos in ſpē no-
 varum rerum inducere conatus. Nemine autem id fa-
 ctum probante, ſed potius irritatis in ſe ciuium animis
 timens quod futurum erat, clām ex urbe abiit: ſolusq̃
 in Achæiam exul, ac patrio ſolo eiectus peruenit. Lace-
 dæmoniū, cognito Philippi regis aduentu, omnia, quæ di-
 ſperſa per prouinciam erant: in oppida reduxerunt.
 Oppida ipſa præſidijs, ac reliquis neceſſarijs rebus mu-
 nuere: Athenæo Megalopolitanorum, quia peroppor-
 tunus locus hoſtibus uidebatur: funditus diruto. Philippus
 Megalopoli cum exercitu profectus, Argos per tegeta-
 num agrum contendit: & in ea urbe reſiduum hyennis
 commoratus eſt: cum reliquæ uitæ genere, tum maxime
 rebus in hac expeditione ſupra ætatis fidem geſtis maxi-
 mum apud amnes nomen conſecutus. Apelles ne-
 quaquam iuſſu regis a propoſito retractus, agere pau-
 latim ſub iugum Achæos nitebatur. Ad quam rem per-
 ficiendam cum obſtare Aratum, ac cæteros, qui cum eo

erant, animaduverteret: regemq; his, & præsertim seniori plurimum tribuere: q; plurimum apud Achæos auctoritatis haberet: uirtuteq; & prudentia præstaret: hos primum aggredi iniurijs cœpit. Scrutatus quinam diuersæ Arato factionis in Achæia forent: singulos quoq; uocari ad se iussit. Hos benigne atq; humaniter amplexus, suadendo atq; hortando ad amicitiam suam prouocabat. deinde singulos regi commendans, ostendebat eū, si Arati partes foueret: secundum scriptum societatis fœdus Achæis usurum: si uero consilio suo usus illos in amicitiam reciperet: de omnibus Peloponnesijs suo arbitrio dispositurum. Ad hæc, cum comitiorum tempus appropinquaret: de eligendo ex hac factione duce cogitabat. Quamobrē hortari regem cœpit: ut ad cōmune Achæorum concilium Egium proficisceretur, ueluti inde in eliensē agrum iter facturus. Quibus uerbis persuasus rex, constituto tēpore Egij affuit: et partim p seipsam hortand, partim p suos deterrendo, uix tandem uoti cōpos euasit. Itaque dux electus est Eperatus. Timoxenus uero, quem Aratus nominauerat: repulsam habuit. Post hæc Philippus motis Egio castris. factoque per Patras, et Dynen itinere, contulit se ad castellum, quod Murum incolæ uocant: in Dymensium agro situm, & non multo ante tempore, ut supra memorauimus, ab Euripide captum. Quod dum cupide reddere Dymensibus festinat: instructo, paratoq; exercitu aggressus, usque adeo præsidium Eliensium terruit: ut confestim seq; & castellum dediderint: haud magnum qdem situ, sed et natura loci, & mœnibus munitissimum. quippe minorem quam quatuor stadiorum arcuitum continet: mœnia uero in

altum plus XXXX ulnis eriguntur. Hoc mox Dymen-
 sibus restituto Philippus, per prouinciam prædabundis
 discurrit. Qua passim ferro igniq; deuastata, omni ge-
 nere prædæ onustus Dymen remeauit. Appelles asse-
 ctum se propositi partem existimans, quod dux ex senten-
 tia sua fuerat electus: rursus se ad Aratum uertit: cu-
 piens regis animum ab illo prorsus alienum facere. Or-
 sus autem est calumniã ex causis, quas dicemus. Am-
 phidamus Eliensium dux in uilla, quam Thalamum uo-
 cant: sicuti supra memorauimus: captus simul, atque in
 Olympiam cum reliquis captiuis missus peruenit. ten-
 tare per quosdam regis colloquium cœpit. Ad quem
 cum delatus fuisset: posse se inquit Elienses in amicitia-
 m, ac societatem eius asciscere. Quibus uerbis per-
 suasus rex sine mercede Amphidamum dimisit, iussum
 nunciare Eliensibus: si inire secum societatem uellent: o-
 mnis se captiuos gratis dimissurum: prouinciam ab o-
 mnino periculo tutam seruaturum: permissurum præte-
 rea, ut in libertate uiuerent: nullum præsidium apud
 eos positurum: nullum tributum exacturum: potesta-
 tem conducendi mercenarios, cum res suæ ferrent, illis
 permissurum. Ea cum audiuissent Elienses: quanquam
 magna, atq; utilia offerebantur: conditionem tamen re-
 uerunt. Ex quo Appelles sumpta occasione calumniæ
 ad philippū profectus, Aratum inquit, cæterosq; eiusdē
 factionis Achæos ueram amicitiam cū Macedonibus ne
 quaquam seruare: nec in uera societate cum eo per-
 manere. siquidem hos fuisse causam, ne Elienses obla-
 tam sibi societatis conditionem acciperent. nam quo tem-
 pore Amphidamum ex urbe Olympia olim miserat:

priuatim hominem allocutos suasisse: nequaquam expedire peloponnesijs, ut philippus Eliensium dominus fieret. ob eam causam Elienses spretis conditionibus pacis, amicitiam cum Aetolis seruare: bellumq; Macedonum pati. His auditis philippus, accersiri Aratum cū Achæis iubet: & in eorum conspectu Appellem eadem omnia referre. Qui cum ad præsentiam regis uenissent: Appelles ea omnia audacter, atq; intrepide locutus est. ac postremo rege adhuc tacente, talia quædam subiunxit. Quandoquidem uos ita ingratos rex O Arate, ac fraudulentos reperit: statuit conuocatis Achæis, & ratione facti exposita, in Macedoniam reuertere. Ad hæc Aratus senior, debere inquit regem nemini quicquam temere credere: sed, cum aduersus socios, atque amicos aliquid narratur: rem omnem prius discurrere, quàm calumnie fidem adhibeat. hoc enim regium esse: & in omni genere rerum utile. Quamobrem in præsentiarum in hac calumnia Appellus uocandos esse, qui rem audierunt: ipsum Appellem una' introducendum: nihil deniq; occultandum, quod ad inuestigandam ueritatem pertineat: antequam conuocati Achæis rem illis detegat. Quæ dicta cum regi placuissent: & se respondisset diligenter rem uestigaturum: in præsentia quidem abierunt. Paucis uero interiectis diebus, cum Appelles nullam rerum à se dictarum probationem fecisset: fortuna optimum innocentiae testimonium Arato subministravit. Etenim Elienses, quo tempore philippus prouinciam deuastabat: Amphidamum suspectum habentes, capere eum decreuerant: ligatumq; Aetoliam mittere. quod sentiens Amphidamus fuga clam facta,

primo Olympiam uenit: deinde factus certior, Philip-
 pum Dyme ad dispensandam prædam commorari: sum-
 ma celeritate ad eum profectus est. Aratus, cum pri-
 mum nunciatum est, eiectum patrio solo Amphidamum
 adesse: lætitia affectus, ut qui à se sciebat nihil aduer-
 sus Macedonas commissum: regem adit: & ut Amphida-
 mū uocet, precatur. hunc enim optime reddere rationem
 posse de ijs, quæ sibi ascribebantur: ut pote cui hæc fuif-
 sent dicta. Præterea hunc uera facile elocuturum: cum
 Philippi gratia exul, atq; extorris patria sit: omnemq;
 in eossem repositam habeat. Quibus uerbis motus rex,
 cum Amphidamum ad se uocasset: inuenit Aratum fal-
 so ab Apelle calumniatum fuisse. quapropter hunc post-
 eum diem in maiori semper existimatione, & gratia ha-
 buit: Apellis uero factum tulit molestissime: sed propter
 summam uiri auctoritatem hoc, ut alia pleraq;, pati
 æquo animo cogebatur. Apelles nequaquam ob hanc cau-
 sam mutato consilio, Taurionem, qui peloponnesiacis re-
 bus præfectus fuerat, magistratum sub laudis specie id
 * consecutus. hunc enim dicebat aptissimum esse: qui cum
 rege in castris uersaretur: uolens ipse alium illius loco
 Peloponnesijs præficere. nouus quippe modus calumniæ
 inuentus est, non uituperando, sed laudando, famæ ac
 commodis hominum insidiari. Quod uitium in aulis
 principum ortum usque adeo inoleuit: ut ea loca tanquā
 proprias quasdam sedes sibi uideatur elegisse. Similiter
 Alexandrum, cui cura regū corporis mandata fuerat:
 remouere ab eius officio nitebatur: uolens custodiam cor-
 poris regū ipse habere: ac omnem deniq; ordinem à Phi-
 lippo relictum peruertere. Siquidem Antigonus optime,
 dum uixit,

dum uixit, de filio & de regno meritis, optime et moriens futuris rebus prouidit. etenim reliquit testamentum: in quo Macedonibus iussit, quid quisque facere, cuius rei habere curam deberet: studens omnis causas ambitionis, ac discordiae, quae in eius aula oriri potuissent: e medio tollere. Ex his igitur, qui secum militabant: Appellem filij tutorem constituit: Leontium scutatis militibus praeposuit: Megaleam scribis praefecit: Taurioni Peloponnesiorum, Alexandro regij corporis curam reliquit. Leontium quidem, et Megaleam prorsus iam sub se Appelles habebat. Alexandrum uero, & Taurionem mouere locis suis constituerat: quo per se, & suos amicos administrarentur. quod profecto facillime perfecisset: nisi ab Atrato fuisset impeditus. nunc autem imprudentiae, & cupiditatis suae poenas luit. nam quod in alios patrare totis uiribus nitebatur: id ipse ab illis breui post tempore passus est. Quae res quomodo acciderit, dicere in praesentia super sedebimus, finem huic libro imponentes. in sequentibus uero singula suis locis conabimur referre. Philip-
pus gestis, quas supra memorauimus, rebus, Argos uenit. ubi ipse cum amicis, quod superfuit hyemis, commoratus est: copias uero in Macedoniam remisit.

POLYBII HISTORIARVM LI-
BER QVINTVS, NICO-
LAO PEROTTO IN-
TERPRETE.

ANNVS IMPERII Arati
arcti ortum pliadis perfectus est:
ita enim tempora Achæi dimetun-
tur. Quamobrem hic quidem dimi-
sit, Epyratus uero suscepit imperiū.
dux Aetolorum erat Dorimachus.

Eodem tempore, ineunte iam æstate, Annibal ex ardescē-
te iam inter Romanos, & Carthaginenses bello copias
ē noua Carthagine deduxerat: & traiecto Ibero festi-
nabat in Italiam transire. Romani Titum Sempronium
cum exercitu in Africam, P. Cornelium in Hispaniam
mittebant. Antiochus, & Ptolemæus syriacum bellum
incoeperant. Philippus rex, cum summa egestate com-
meatus & pecuniarum eius exercitus premeretur: uoca-
ri Achæos ad concilium per magistratus iussit. Postquam
multitudo omnis secundum patriæ ritum Egium conue-
nerat: uidēs rex Aratum ob iniuriam, quam in comitijs
passus ab Appelle fuerat: grauiter esse afflictum: Epera-
tum uero hominem natura ignauum, ac desidiosum con-
temni ab omnibus, ac ludibrio haberi: intellecta ex hoc
imprudencia Appellis, & Leontij, inclinare rursus ad
Aratum animum coepit. Persuasis igitur magistratibus
ut Sicyonem concilium transferrent: seniore, ac iunio-
rem Aratum humaniter allocutus, ac culpam omnem fa-
ctorum in Appellem refundens, hortatus est eos: ut in ea,

qua primo erant, uoluntate permanerēt. Quibus assen-
 tientibus, confestim ingressus concilium, cum prædicto-
 rum fauore quæcunq; ad res præsentēs necessaria uide-
 bantur: peregit. siquidē decretum est ab Achæis: ut mox
 quinquaginta talenta, hoc est trium mensium militibus
 stipendium regi persoluerentur: modij frumenti ad decem
 millia: post hac uero quandiu in Peloponneso Philippus
 cum exeratu moraretur: X & VII talenta. Qui-
 bus peractis, Achæi in suas quisq; ciuitates reuersi. Regi
 autem postquam copiae ex hibernis redierunt: optimum
 factu uisum: si maritimo itinere hostes aggrediretur. ui-
 debat enim hoc modo se quidem ex improviso unde-
 cunque irrumperē in hostilem terram posse: hostes uero
 minime sibi inuicem posse opitulari, simul magno spa-
 cio inter se distantes, simul nouitate naualis belli, &
 repentino hostium aduentu perterritos. cum Aetolis
 enim, & Lacedæmonijs, & Eliensibus bellum eo-
 dem tempore gerebat. Cum igitur in hanc sententiam
 inclinasset animum: naues Achæorum, & suas in Le-
 chæo Corinthiorum portu congregabat: iubens, ut inte-
 rea temporis remigio milites exercerentur. Enimuero
 Achæi & interrestribus prælijs, cum instructa acie di-
 micant: præstantissimi sunt: & in bellis naualibus ad
 repentina certamina paratissimi: præterea uallis,
 ac fossis faciendis nemini secundi, nullum in his rebus
 laborem formidantes: ac denique tales: quales Hesio-
 dus Acacidæ introducit bello potius, quàm conui-
 uio gaudentes. Rex itaque cum Macedonibus Corin-
 thi morabatur, in apparatu rei naualis occupatus. Ap-
 pelles cum neque mutare regis animum posset: impa-

POLYBII HIST.

tiensq; superioris foret:coniurationem cum Leontio, & Megalia facit:ut hi duo praesentes, cum temporis opportunitatem nacti forent: consilia, & progressus regios impedirent:ipse Caladem profectus, undiq; regio exercitui com meatum intercluderet. Quibus ordinatis, exemplo Chaladem proficiscitur. ubi adeo constanter iuramentum seruauit: ut tandem coegerit regem propter inopiam rerum necessariarum uasa argentea, & reliquam supellectilem pignori deponere. Congregata autem classe, et Macedonibus remigio instructis, Philippus frumento stipendioq; militibus dato, Corintho soluit: ac tertio post die Patras appulit, habens Macedonum sex millia, mercenarios mil. & CC. Sub idem tempus Dorimachus Aetolorum dux Agelaum, & Scopam Eliensibus misit cum nouis Cretensisibus quingentis. Elienses ueriti, ne ad obsidionem Cyllenes Philippus ueniret: conducendis mercenarijs militibus, & nouo urbanorum delectui habendo opera dabant. Cyllenem ipsam summo studio muniabant. Quibus cognitis Philippus mercenarios Achaeorum, & Cretenses, quos secum habebat: praeterea gallo- rum equitum aliquos, & delectorum ex Achaia circiter duo millia peditum Dyme reliquit: ut cum locum tutum a conatu Eliensium seruaret. ipse, cum pauloante Messenys, & Epyrotis scripsisset, item Aetarnanibus, et Scerdilaidae: ut singuli cum nauibus suis sibi in Cephalenia occurrerent: patris profectus, in Cephaleniam ad castellum Pronnos nauigauit. Hic cum et castellum ipsum obsidionis impatiens, & regionis angustias animaduertisset: cum classe progressus, Paleam appulit. uidensq; eam regionem refertam frumento, & ad nutriendum exere-

atum opportunissimam, demissis in terram copijs, circa
urbis moenia castrametatus est. naues in terram subdu-
xit: ualloq; & fossa circūdedit. Macedones frumenta-
tum dimisit. ipse circum urbem profectus, de erigendis
machinis, parandisq; rebus ad expugnationem loci ne-
cessarijs cogitabat: uolens simul & praestolari aduen-
tum sociorum: & urbem hanc ditionis suae facere: tum
ut praecipua commoditas, quam e mari habebant: Acto-
lis eriperetur: (siquidem Cephaleuorum nauigijs noctis
tempore in Peloponnesum nauigabant: & Epyrota-
rum, & Acarnanensiu littus depopulabantur) tum ut
hanc urbem ueluti quoddam receptaculum aduersus
hostilem terram socijs pararet. Cephaleia enim in lit-
tore Corinthiaci sinus posita sicutum aspiciit pelagus:
imminetq; ijs partibus Peloponnesi, quae ad septentrio-
nem, & Occidentem uergunt: & praesertim Eliensium
provinciae: Epyri uero & Aetoliae, & Acarnaniae, ijs
partibus, quae ad Meridiem, & Orientem spectant.
Ob quam rem cum hic locus & ad congregationem so-
ciorum esset commodissimus: & ad offendendas hostiu
ciuitates, ac sociorum tuendas peropportune positus: omni
studio subiicere ditioni suae insulam decreuit. cum au-
tem animaduertisset, omnis alias partes ciuitatis partim
mari, partim praecipitijs esse circūdatas: breuem uero
quendam locum, qui Zacynthum aspiciit: planum esse:
hic erigere machinas decreuit: omniaq; ad obsidionem
necessaria parare. Philippus itaq; in huiusmodi rebus
uersabatur. Interea XV lembi a Scerdilaida uene-
runt. plures enim missurum se in praesentia negauit,
ob recentes quasdam seditiones nuper in Illyrio ortas.

POLYBII HIST.

Venit & ab Epyrotis, & Acarnanibus, & Messenijs, uti statutum fuerat, supplementum sociorum. Rex, paratis rebus ad obsidionem necessarijs, & telis ac balistis opportunis locis dispositis, milites pro tempore hortatus, machinas urbi admonet. per quas factis cuniculis, & ue-
stigio non parua pars muri fracta: & adhibitis trabi-
bus sustentata est. tanta est Macedonum in huiusmodi rebus experientia. Philippus ad mœnia propius acce-
dens, hortari ad pacem obsessos cœpit. Quibus condi-
tionem respuentibus, repente iniecto igni omnem eam partem muri funditus euertit. Quo facto primos im-
mittit scutatos, qui sub Leontio erant: iussos, ut per eum locum facto impetu in urbem irruant. Leontius me-
mor coniurationis, & opportunitatem peragendæ rei obseruans, tres iuuenes de suis, qui cæteros in ingressu urbis præcedebant: admonuit: ut urbis captiuitatem impedirent, partim priuatos duces corrumpentes, par-
tim ipsi ueluti ex formidine ignauiter se habentes. Ita tandem ex urbe turpiter eiekti sunt: multis uulneribus acceptis: q̃q̃ facillime consequi uictoriam potuissent. Rex & formidinem ducum, & sauciorum multitudinem conspicatus, obsidionem dissoluit. Posthæc uocatis ad se amicis, quid in posterum agendum foret, consulebat. Interea Lycurgus Messenem cum exeratu uenit. Dori-
machus medietatem Actolorum habens, in Thessaliâ copias deduxit. Quibus de rebus legati ad regem ab Acarnanibus, & a Messenijs uenere: ab Acarnanibus quidem precantes, ut in Actolorum terram exeratum duceret: quo & Dorimachum accepto itinere reuoca-
ret: & omnem hostilem agrum depopularetur, atq; na-

staret: A' Messenijis uero praesidium petentes, & simul
 docentes, flante tunc borea, unius diei iter e' Cephalenia
 Messenem esse. Quamobrem Gorgon Messenius repen-
 tinam, atq; ob id summe utilem fore profectiorem dice-
 bat. Leontius nequaquam immemor coniurationis fa-
 ctæ, Gorgoni assentiebatur: manifeste uidens per hunc
 modum futurum, ut toto ueris tempore nil a Philippo
 fieret. siquidem transitus Messenem q̄facillimus erat: di-
 gressio uero ab ea urbe, adhuc duratibus uentis, omni-
 no impossibilis. ex quo manifestum fiebat: philippum,
 si eo cum exercitu transfretaret: reliquam ueris partem
 otiosum futurum: Aetolos uero interea Thessaliam, atq;
 Epirum p̄agrantes, omnia ferro igniq; uastaturos. Hic
 ergo hæc, & alia huiusmodi consulebant. Aratus uero
 sententiæ erat plane diuersæ. quippe in Aetoliam na-
 uigandum esse existimabat: & illis primum rebus in-
 cumbendum. nam cum Aetoli in expeditionem cum
 Dorimacho essent profecti: optimum esse tempus rebatur
 ad populandā, deuastandāq; prouinciā. Rex partim
 nihil iam Leontio credēs ob rē male in superiori obsi-
 dione gestam, partim Arati prudentiā expertus, huius
 sequi consilium decreuit. Quamobrē Epato Achæorum
 duca scripsit. ut subitarijs legionibus paratis, Messenijis
 suppetias ferret. ipse e' Cephalenia profectus, pendie no-
 ctu Leucadem cum classe appulit. inde iter tenuit per
 Ambracium sinum: q̄, ut supra diximus, e' siculo mari
 defluens in mediterraneā Aetoliæ partē extēditur. Cum
 autē ad paludes appulisset. paululū ibi ante lucē cōmo-
 ratus, refici abo milites, & depositis sarcinis expeditos
 imposterū esse iussit. ipse conuocatis duabus uiarum,

LI iiij

de locis, ac ciuitatibus, quæcunq; necessaria erant, scrutatus est. Sub idem tempus Aristophantus cum multitudine Acarnanum uenit. quippe Acarnanes multa, ac difficilia superioribus temporibus ab Actolis perpessi, ulcisci iniurias suas cupiebant. Quamobrem libenter susceptis hoc tempore Macedonibus, armati conuenere, non solum quibus lex iubebat: uerum etiam seniorum pleriq; Nec minori studio ad hoc ipsum moliedum erant Epirotæ, ob similes causas: sed propter magnitudinem prouinciæ, & repentinum Philippi aduentum mouere se in tempore nequiuierant. Aetolorum mediam partem, ut supra diximus, Dorimachus habebat: reliquos in prouincia dimiserat: ut siquid noui accideret, præsto essent. Rex relicto ad custodiam impedimentorum sufficienti præsidio, a palude post Meridiem profectus, progressusq; ad LX stadia, castra ponit. Vbi cum aliquantulum constitisset: refectis cæna militum corporibus, iter prosequitur: continuatoq; per noctem labore ante diluculum ad flumen Acheloum uenit, inter Celiopem, & Straton, studens repentino atq; improuiso itinere Therimum aduenire. Leontius, & Megalias duabus rationibus præuidebant regem uotocompotem futurum: Actolos uero peiores partes habituros: una: quod repentinus foret & omni spe celerior Macedonum aduentus: altera: qd Aetoli minime unquam existimantes Philippum per loca adeo aspera ac difficilia iter facturum, improvidi, atq; imparati manebant. Quamobrem hæc animo agitantes, & memores coniurationis factæ, Philippum hortabantur: ut positis iuxta Acheloum castris, exercitum a nocturno labore reficeret:

futurum hoc modo putantes, ut interea Aetoli spatium
aduocandi auxilia haberent. At Aratus id tempus op-
portunissimum esse ad exequendum consilium regis exi-
stimans, Leontium uero, & Megaleam fraudulenter
progressus regios impedire, Philippum obtestatur, ne
tantam temporis opportunitatem amittat. A quo persua-
sus rex, & iam Leontium, ac Megaliam Stomachari
incipiens, iter prosequitur: & Acheloo flumine traie-
cto, Thermum uersus exercitum ducit, ferro igniq; in-
ter eundem provinciam deuastans. A sinistra quidem
urbes relinquit, Straton, Agrinium, Thestiam: a dextra
uero Conopem, Lysimachiam, Trichonium, Phyteum.
Cum ad urbem uenisset, nomine Methapam: quae est
inter Trichonium, & paludem: distatq; a Thermo cir-
ca LX stadia: uersis repente in fugam Aetolis, lo-
cum occupat: & CCCC militum praesidium intus
ponit: ut hac urbe ueluti quodam receptaculo in aduendis,
atq; egrediendis angustis uti posset. est enim ois circa pa-
ludem locus montuosus, atq; difficilis & densissimus syluis
undiq; circumdatus: quamobrem & uiam habet asperam,
ac pene inuiam. Posthaec mercenarios in fronte collo-
cat: postea Illyrios: deinde scutatos ac legionarios milites
secum accipiens, per angustias procedit: sequentibus a
tergo Cretensibus, & a dextra Thracibus, praesidij gra-
tia collocatis. nam a sinistra tutos palus faciebat fere
per spatium XXX stadiorum. Superatis breui tem-
pore angustis, adhuc magna nocte Thermum uenit.
ubi castris positus, copiam suis fecit grassandi in habita-
tores, ac per omnem agrum discurrendi, & domos in
ipso Thermo diripiendi refertas non solum frumento,

POLYBII HIST.

Et omni genere commutatus, uerumetiam preciosissima
 Aetolorum suppellectile. nam quia singulis quibusq; an-
 nis Aetoli nundinas, et festa, et comitia in hoc loco ce-
 lebrabant: unusquisq; ad huiusmodi apparatusum precio-
 siores res suas deferbat: tum etiam quia eum locum
 praeter ceteros tutissimum arbitrabantur: quippe quem
 nemo unquam ingredi fuisset ausus: et natura talis
 erat: ut quasi quaedam arx totius Aetoliae uideretur.
 Quamobrem ex longa pace ac quiete plenae erant bo-
 norum omnium non solum propinqua templo do-
 mus: uerumetiam circumstantes omnes loci. Per eam igitur
 noctem omni genere praedae referti ibi quietem ege-
 runt. sequenti die preciosissima quaeque bona eligentes
 asportauere: reliqua igni imposuerunt. Simili modo
 ex armis, quae e porticibus pendebant: optima quaeque
 sustulerunt: nonnulla permutauere: reliqua incendio
 consumpserunt. erant autem ultra quindecim millia.
 Et hucusque quidem omnia secundum leges belli iuste,
 integreque sunt gesta. quae uero sequuntur: quomodo di-
 ci oporteat, nescio. Memores enim eorum, quae Aeto-
 li in templo Iouis Dodonaei gesserant: porticus omnes
 demoliti sunt: ornamenta, quae maximo studio, atque im-
 pensa adhibita fuerant: deiecerunt: neque solum superio-
 rem partem incendio concremarunt: uerumetiam mae-
 nia ipsa funditus eruerunt. euerterunt statuas numero ul-
 tra duo millia: quamplurimas etiam fregerunt: ab his
 duntaxat abstinentes, quae uel figuras, uel inscriptio-
 nes deorum habebant. Quae quibusdam recte, meritisque
 Philippus, et ceteri facere uidebantur: ego autem con-
 tra existimo. quod an recte sentiam: facile est unicuique

considerare: non procul ab alterius generis, sed ab eiusdem familiae regibus repetitis exemplis. Antigonus, cum bello Cleomonem Lacedæmoniorum regem fiegasset: spartæ dominium consecutus, tantum absuit ut quicquam sæuius in populum committeret: ut non moderatus solum: uerumetiam mitis aduersus hostes fuerit: restitutaq; Lacedæmonijs patriæ libertate, ac multis beneficijs & publice, & priuatim impensis, domum redierit. Ex quo non solum in præsens tempus beneficijs: uerumetiam post mortem saluator appellatus est: nec apud Lacedæmonios tantum, sed apud omnes nationes immortalem laudem, ac gloriam consecutus. Atqui Philippus, qui primus Macedoniae regnum auxit: nomenq; familiae suæ longe lateq; propagauit: cum prælio Athenienses in Cheronia uicisset: non tantum armis, quantum dexteritate morum, & quadam naturæ benignitate consecutus est. armis enim eos tantummodo superauit: qui sibi in prælio obstiterunt: mansuetudine uero, atque clementia omnes Athenienses, atque adco ciuitatem ipsam sui iuris fecit: non ira, aut indignatione aliqua persecutus uictos: sed tamdiu cum hoste dimicans, quoad oblata ei occasio foret ostendendæ benignitatis, ac uirtutis suæ. enimuero Atheniensibus, quos passus fuerat infestissimos: & captiuos gratis remisit: & bello consumptorum corpora sepulturae tradidit: reliquiasq; funerum, ut ad sepulchra maiorum deferrent, ultro hortatus est. posthæc Alexandrum filium cum amico Antipatro, qui pacem cum ijs, amicitiamq; iungeret: Athenas misit. ex quo consecutus est:

POLYBII HIST.

ut elati Atheniensium animi magnanimitate eius uicti
 sibi in posterum obsequentissimi fuerint, semperq; ad
 * omnia regis iussa promptissimi. Quid Ale. Huius ira
 adeo in The. in cruduerat: ut habitatores omnes in ser-
 uitudinem adegerit: urbem funditus euerterit: principes ci-
 uitatis alios in seruitutem, alios in exilium redegerit:
 bona omnium occupauit: non tamen usque adeo indigna-
 tio eius processit: ut quicquam in templa deorum im-
 mortalium committeretur: quin omnem curam, stu-
 diumq; adhibuit: ne qui uel inuiti aliquomodo fana ui-
 larent. Idem cum in Asiam transisset: ut Persas male
 de Græcis meritis ulcisceretur: de hominibus quidem di-
 gnas rebus ab ijs patratæ poenas sumpsit: a templis ue-
 ro deorum prorsus abstinuit: quanquam Persæ circa hæc
 partem maxime in Græcia deliquerant. Hæc tunc consi-
 derare Philippus debebat: ne tam principatus, q̃ uitæ ac
 morum prædictorum regum æmulus, atq; hæres existi-
 maretur. hic uero ut Alexandri, ac Philippi affinis ui-
 deretur: summum per omnem uitam studium, indu-
 striamq; adhibebat: ut uero æmulus, atq; imitator ha-
 beretur: ne minimam quidem habebat curam. Quam-
 obrem diuerso uitæ genere a supradictis regibus rec-
 dens, diuersam de se apud omnes gentes opinionem re-
 linquebat. sicuti hoc tempore fecit. nam cum parem in-
 iuriam referre Actolis conaretur: ueluti malum malo cu-
 raturus, nihil se delinquere existimabat. obijciensq; Sco-
 pæ, & Dorimacho impietatem, qua usi in templo Do-
 donæi Iouis fuerant: in eodem uersari se crimine non
 uidebat, longe profecto a ueritate aberrans. etenim sæ-
 uire quidem in hostes, & eorum castella, ortus, ciui-

tates, villas, naues, fructus deuastare, aliaq; his similia
facere, per quæ hostium vires debilitentur, confirmantur,
atq; augeantur: suæ unicuiq; leges, ac iura belli permittuntur: ea uero destruere, quæ nec propriis rebus emolumentum aliquid afferunt: nec hostibus detrimenti: ut sunt
templa, porticus, statuæ, aliaq; huiusmodi: rabiosi hominis est, ac planè furentis. neque enim ad internitionem usq; pugnare cum hostibus bonum uirum decet: sed quo ad eorum, qui delinquerunt, malefacta purgata sint, atq; correctæ. quippe tyranni opus est, malefaciendo suis cum terrore inuitis imperare, in mutuo semper odio cum subditis uersantis: regis uero contra, benefaciendo uniuersis cum liberalitate atq; clementia sponte subiectos gubernare, in mutua semper beneuolentia ac charitate cum ciuibus uiuentis. Magis autem errorem Philippi quis agnosceret: si ante oculos posuerit, quod de ipso iudicium uerisimile erant habituri Actoli: si contraria fecisset: & neq; porticus, neq; statuas deiecisset: neq; ornamenta è templo sustulisset. Equidem optimum, ac sincerissimum puto: ut qui conscius essent, quæ in templo Iouis Dodonæi gessissent: & aperte intuerentur Philippum facere quid è, quæ uellet, potuisse: cisi crudelissime fecisset, merito id uideri fecisse: tamen ob humanitatem ac magnitudinem animi noluisse illorum impietatem imitari: manifestum est eos errorem suum damnaturos fuisse: Philippum uero laude, atq; admiratione prosecuturos: q; regie ac magnanimiter & pietate erga deos, & ira aduersus se usus fuisset. enim uero benignitate atq; clementia hostem uincere, quàm armis præstat. hic enim necessitate ut pareant homines, inducuntur: illic uoluntate: & hic q-

POLYBII HIST.

sæpe iactura errata corriguntur: illic sine aliquo de-
 erimento emendantur delinquentes. præterea, quod maius
 est, hic magnam laudis partem commilitones sibi uen-
 dicant: illic omnis uictoria tribuitur dñi. Ex quo fit: ut
 non desint fortassis, qui magnam partem rerum à
 Philippo gestarum non illi propter ætatem tribuant:
 sed ijs, qui una militabant. e quorū numero erat Ara-
 tus, & Demetrius Pharius. de quibus non difficile es-
 set affirmare, etiam si quis tunc non interfuissent: hoc,
 de quo loquimur: impietatis consilium alterius illorum
 fuisse. nam præter totius uicæ institutum, in qua Ara-
 tus nihil unquam temere, aut petulanter fecisse cogno-
 scitur: Demetrius uero fere omnia e contrario: multa
 quoq; sunt particularia hoc ipsum indicantia: de qui-
 bus suo loco dicemus. Philippus (hinc enim paulo ante
 digressi sumus) omni genere prædæ onustus Thermo
 proficiscitur: & per eam per quam uenerat, uiam iter
 facit: præmissis impedimentis, & grauioris armaturæ
 militibus: Acarnanibus uero, & mercenarijs in extre-
 mo, ordine collocatis: festinans angustias loci celeriter per-
 transire. siquidem uerebatur, ne Aetoli opportunitate lo-
 corum freti, suos à tergo aggrederentur: quod mox fa-
 ctum est. etenim Aetoli fere ad tria millia in unum
 congregati, quandiu Philippus in altiori parte fuit: mini-
 me illi appropinquare: sed in quibusdam locis ocul-
 tis Alexandro duce permansere. simulac uero extremi
 moueri cœperunt: repente impetu facto, ultimos aggre-
 diuntur. Orto tumultu, Aetoli magnam in opportunita-
 te locorum spem habentes, audacius illos persequaban-
 tur. Philippus, cum callide futura præuidisset: sub quo-

dam colle Illyrios, & plerosq; scutatorum occulte reli-
querat. Ii insequentes Aetolos conspicati, tanto impetu
in eos irruerunt: ut ex illis repente centum & trigin-
ta desiderati fuerint: totidem fere capti: reliqui foeda ac
turpi fuga salutem quaesierint. Acarnanes, & merce-
narij, re feliciter gesta, mox Paphium incenderunt: de
inde angustias summa celeritate praetergressi ad Macedo-
nes peruenere. philippus iuxta Metapam castrameta-
tus, aduentum suorum expectabat. sequenti die de-
structa Metapa, castra mouit: peruenitq; ad urbem,
quam Atras uocant. postridie iter prosecutus, omnem
regionem deuastauit: positusq; iuxta Conopem castris,
omne sequentem diem ibi permansit. adueniente dein-
de luce, iter uersus Stratum tenuit: traiectoq; Acheloo
castra per iactum sagittae, procul ab urbe posuit: crebris
certaminibus alliciens oppidanos. audierat enim Stra-
ti esse Aetolorum peditum ad tria millia: equites fere qua-
dringentos: Cretenses arciter quingentos. Nemine au-
tem exire urbem audente, motis rursus castris, pri-
mo ueluti ad paludem, & naues iter factururus con-
uertit. cum deinde extremi milites praetergredi urbem
coepissent: pauci ex Aetolorum equitibus irruptione
facta, eos aggrediuntur: mox concurrente ex urbe
Cretensium multitudine, & plerisque Aetolorum in
equitum subsidium uenientibus, cum periculum Acarn-
anibus immineret: in hostes conuersi, praelium col-
latis uiribus ceperunt. Diu uaria uictoria fuit. ad
extremum Illyrijs a philippo in subsidium mer-
cenariorum missis, Aetoli uicti passim fugere. ma-
gnam partem eorum regij milites usque ad portas

urbis, & ad moenia sunt persecuti: centum ex his intersequendum interfectis. reliqui deinceps haud exire urbem ausi. Regiae copiae tuto ad naues peruenere. Philippus positis castris, gratias dijs egit: quod res prospere atque ex sententia successissent. parato deinde epulo, duces omnes uocari in conuiuium iussit. Megaleas, & Leontius regiam felicitatem grauius & iniquo animo ferebant: ut qui Appelli iurauerant se omnis regios progressus impedituros. tantum autem aberat ut id efficere possent: ut continue omnia Philippo magis secundarent. Venerunt igitur ad cenam adeo tristes, & solliciti: ut facile regi, & caeteris, qui aderant: animum suum ostenderent. soluto uero conuiuium, cum crebris poculis uterque incaluisse: Aratum querentes, ad tentoria reuertebantur. quem cum forte in itinere offendissent: primo maximus conuiuij eum affecere: deinde lapidibus aggredi coeperunt. Multis autem in utriusque partis subsidium concurrentibus, ingens seditio in castris orta. Philippus, audito tubae sono, misit qui rem inquirerent: tumultumque inter milites sedarent. Aratus his rem omnem, uti gesta erat, exponens, & eorum, qui intererant, testimonium afferens, mox ad tentorium reuersus est. Leontius clam se e tumultu subtraxit. Megaleas, et Crinonem uocatos ad se Philippus grauius, atque acerbe allocutus est. qui cum superbe regi respondissent, dicentes se non prius ab incepto destitutos, quam dignam mercedem Arato persoluisent: indignatus rex subito uiginti talentis mulctatos custodi in uinculis iussit. postmodum uocatum ad se Aratum, ut bono animo esset, rogauit: opportune se rebus omnibus prouisurum pollicitus. Leontius, ubi nuntiatum est: Megaleam

est: Megaleam in uinculis esse: armata manu ad regis tentorium uenit, ratus adhuc pene' adolescentem regem timore perculsum e' uestigio sententiam mutaturu'. ubi ante regis conspectum fuit: rogat: quisnam Megaleæ manus inycere præsumpsisset? Et quis eum in uinculis posuisset? rege id a se factum magnanimitè respondente, perterritus Leontius, et quasi gemens abiit. Rex inde cū classe profectus, ex templo Leucadem uenit. ubi constitutis, qui prædam inter milites diuiderent: ipse conuocatis amicis, de Megalea sententiam rogauit. Vbi Arato Leontij iniurias repetente, cladem, quam tempore Antigoni intulerat: item coniurationem, quam cum Appelle fecerat: et impedimentum, quod paleæ præstiterat, commemorante, et adhæc omnia testes adducente, cum Megaleas, et Crinon nihil, quod responderi posset, haberet: omnium iudicio condemnati sunt. Et Crinon quidem in uinculis permansit. Megaleas uero fide iussione Leontij dimissus est. Appellis igitur, et sociorum conditio hæc erat: longe secus, quàm sperauerant, succedentibus rebus. nam qui iniecturos se regi formidinem putabant: et per eū modum facile, quicquid uellent, consecuturos: omnia planè contraria sunt experti. Dum hæc gerebatur: Lycurgus nulla re memorabili facta, ex agro Messeniorum recessit. post hæc rursus Lacedæmonia cum exercitu profectus, Eleam urbem cepit. cuius ciues cum in arcem omnes confugissent: hanc obsidione cinxit. ubi aliquandiu commoratus, cum tandem nihil se proficere intelligeret: rursus Spartam reuersus est. Elienses, cum per Dimensium agrum grassarentur: in insidijs dispositi equites, qui subsidij gratia uenerant: facile in fugam uerterut:

M m

POLYBII HIST.

Et Gallorum quidem non paucos interfecere: ex ur-
banis uero captiuos ceperunt Polymedem Egiensem, et
Agessipolem, ac Diodem Dymenses. Dorimachus
principio in expeditionem cum Aetolis tantummodo exi-
uerat, ratus se, ut supra memorauimus, tuto deuastare
Thessaliam posse: ac Philippum propterea Paleae obsi-
dionem soluturum. ubi uero Chrysogonum, et Patreum
comperit in Thessalia ad capeffendum praelium para-
tos esse: nequaquam est ausus descendere in campos: sed
per summities montium exercitum ductabat. postquam
autem allatus est nuntius de Macedonum profectio-
ne in Aetoliam: motis repente e Thessalia castris, in suorum
subsidiu uenit. ubi cum discessisse iam ex Aetolia regem
comperisset: consilij, inops, et ceptis omnibus frustra-
tus, in mœrore, solitudineq; permāsit. Rex Leucade cū
classe profectus, uastando ac diripiendo maritima eius
regionis loca, Corinthum descendit: nauibus in Lecheo
relictis, copias eduxit. tum literas ad socias peloponnesi
ciuitates dedit: significans quo die omnes armati con-
uenire Tegeæ deberent. Quibus ordinatis, nihil Corin-
thi commoratus, cum copijs abiit: factoque per Argium
agrum itinere, postridie q̄ discesserat, Thegeā uenit. ubi ac-
ceptis, q̄ eō conuenerant Achæis, iter profectus, clam p̄
montes procedebat: studens spartanum agrum prius ingre-
di, q̄ quicq̄ Lacedæmonij sentirent. Cum per desertā qua-
tridui iter fecisset: in oppositos urbi colles peruenit. idēq;
Menelaum ad dextram habens, ad ipsas Amyclas con-
tendebat. Lacedæmonij ex urbe transitum copiarum con-
spicati, magnitudinem rei admirantes, ac subito terrore
correpti ancipites consilij erant. Adhuc enim stupefacti

manebant ob ea, quæ pauloante à Philippo in Ther-
mo, & per totam Aetoliam gesta nunciabantur: & ne
scio quis rumor apud eos increuerat: Lyncurgum in Ae-
tolorum subsidium mitti. de aduentu uero eius in Sparta
num agrum adeo celeri ac repentino nemo adhuc quic-
quam cogitauerat: præsertim ætate eius adhuc nescio quid
contemptibile habente. Quapropter rebus ita præter opi-
nionem succedentibus, merito omnes dubitabant. etenim
Philippus audacius ac callidius, quàm ætas eius ferebat,
in rebus bellicis se gerens, uniuersis hostibus terrorem
incutiebat. quippe è media, uti supra diximus, Aetolia
profectus, una nocte Ambraciũ sinum traiecit: ac Leu-
cadem uenit. Hic biduo commoratus, ac tertio inde die
sub auroram profectus, post biduum deuastata Aeto-
lie maritima parte, Corinthum appulit. posthæc conti-
nuato itinere die nono peruenit ad colles Sparta im-
minentes, iuxta Menelaiũ: ut uix id cernentes crederet.
Lacedæmonij igitur magnitudine ac nouitate rerum per-
territi, consilij atq; auxiliij inopes erant. Philippus pri-
mo die castra iuxta Amyclas posuit. Hic locus est i agro
Spartano, omni arborum ac frugum genere refertissi-
mus: distatq; à Lacedæmone ad uiginti stadia: ubi est
Apollinis templum inter cætera eius prouinciæ tem-
pla opere diuitijsq; præcipuum, situm in ea urbis par-
te, quæ aspiciat mare. Postridie omnem prouinciã depo-
pulatus, ad Pyrrhi castrum tendit. ubi biduo commora-
tus, sequenti die peragratis propinqs locis, ac ferro igniq;
deuastatis, iuxta Carnium castrametatus est. unde mox
profectus iuit Assinem. quem locum cum frustra ali-
quot certaminibus tentasset: obsidionem dissoluit.

M m ij

POLYBII HIST.

ac reliquū iam recta uia progressus prouinciā omnē
 usque ad Ténarum deuastauit. Hic rursus conuerso iti-
 nere gressum uersus nauale Lacedæmoniorum tenuit:
 quod Gythium appellatur: habetq; portum tutissimum: et
 ab urbe distat circiter triginta stadia. Hoc ad dextram
 relicto, iuxta Eleam castrametatus est. quæ est, si quis se-
 paratim consideret: maxima atq; optima pars spartani
 agri. hinc dimissis prædatoribus, regionem omnem fer-
 ro igniq; uastauit. Messenij acceptis à Philippo literis,
 studio quidem haud inferiores cæteris socijs fuisse. quin
 confestim delectu urbanorum habito, aptissimos quosq;
 ad regem miserunt: pedites circiter duo millia, equites du-
 centos. uerum lōginitas itineris fecit, ut Tegram, post-
 quam rex inde discesserat, peruenerint. quamobrē prin-
 cipio quid agerent anapites, ueritiq; ne de industria tar-
 diiores fuisse uiderentur: ob suspensiones ab initio de se ha-
 bitas, irrumpere tandem in spartanum agrum decreue-
 re: ut mox cum regijs copijs sese coniungerent. Cum ad
 Clympes castellum appropinquassent: quod est iuxta Ar-
 guorum, ac Lacedæmoniorum montes situm: stulte, ac
 negligenter castra in eo loco posuere. nam nec fossa, nec
 uallo circumdederunt: neq; locum ad id aptum elegere:
 sed incolarum beneuolentia freti, temere se iuxta mœnia
 collocarunt. Lycurgus, nuntiato Messeniorum aduentu,
 mercenarios secum, et partem Lacedæmoniorum acci-
 piens, aduersus hostem proædit. cumq; ad eum locum
 diluculo peruenisset: instructa acie in Messenios fertur.
 Messenij simulatq; apparentes hostes conspexere: relictis
 omnibus, præcipiti fuga se in castellum receperunt. Ly-
 curgus equis, atq; impedimentis magna ex parte potitus

est: militem uiuum neminem coepit: duntaxat octo equi-
tes interfecit. Messenij hac clade affecti, per agrum
agrum domum sunt reuersi. Lycurgus autem rebus fe-
liciter gestis elatus, cum Spartam redisset: delectui ha-
bendo, parandisq; rebus, quæ ad bellum opus essent:
operam dabat: omni studio enitens, ne philippus per
spartanum agrum prælij. atq; periculi expers reuertî
posset. Rex motis Elia castris, populabundus per pro-
uinciam grassari: ac quarto deinde die ad Amyclas
omnem exercitum reducere. Lycurgus, facta cum du-
cibus atq; amicis deliberatione de capeffendo cum Ma-
cedonibus prælio, urbem egressus, omnes, qui cir-
ca Melelaum locum erant: secum accipit: ut essent
circa duo millia hominum. his uero, q in urbe erant:
mandat: ut tempus diligenter obseruent: & quampri-
mum erectum a se signum conspexerint: summa cele-
ritate per diuersa loca ex urbe copias educant: iterq; uer-
sus Eurotam teneant: qui fluius parum ab urbe di-
stat. Lacedæmon, etsi in planicie sita esse uideatur: ha-
bet tamen particulatim inæquales quosdam, ac mon-
tuosos locos: nec procul uersus Orientem defluit flumen:
quod Eurotas appellatur: & maiori parte anni propter
profunditatem intransfretabile est. colles, in quibus est
Menelaum: trans flumen sunt, ad eam urbis partem,
quæ uergit ad Orientem hibernum. sunt autem aspe-
ri atq; difficiles, & præter modum alti: imminentq;
ei spatio, quod est a flumine ad urbem: per quod flu-
men ipsum iuxta collium radices defluit. Per hunc
locum necessario transire rex cogebatur, a sinistra ha-
bens urbem, & Lacedæmonios paratos, atq; instructos:

POLYBII HIST.

a dextra flumen, & eos, qui in collibus cum Lycurgo erant. Quæ cum ita essent: Lacedæmonij tale quiddam machinati sunt. Rupto aggere in superiori parte fluminis, adeo imbribus id spatium, quod est inter urbem, & colles, implevere: ut nec equites transire, nec pedites possent. sic enim necessario futurum uidebant, ut rex exercitum iuxta radices collium ducere cogeretur. quod non sine periculo facere poterat: cum necessarium esset exercitum nequaquam confertis ordinibus in longum extendi, paulatimq; procedere. Quæ cum animaduerneret Philippus: uocatis in consilium amicis, necessarium iudicauit: Lycurgum primo ex his locis, in quibus erat, expellere. Quamobrem exceptis secum mercenarijs & scutatis, præterea & Illyrijs, grassari uersus colles coepit, flumen traiecturus. Lycurgus, intellecto regis consilio, milites, quos secum habebat, paratos esse iussit: & ad prælium pro tempore hortatus est: urbanis uero signum, uti conuenerat, ostendit. quo facto, repente milites ex urbe egrediuntur, equites in dextro cornu ponentes. Philippus, cum Lycurgo appropinquasset: primo mercenarios in eum emittit. quare factum est, ut principio melior esset Lacedæmoniorum conditio: ut qui & opportunitate loci, & genere armaturæ longe præstabant. postquam uero scutatos, atque Illyrios in mercenariorum subsidium dimisit: tanta rerum mutatio facta est: ut mercenarij uictoriam habere in manibus uiderentur. Lacedæmonij uero impetu grauis armaturæ deterriti, confestim se, quasi desperata salute, fugæ committerent. Cecidere in eo prælio milites circiter centum:

paulo plures sunt capti : reliqui se in urbem receperunt. Lycurgus , itinere per saltus penè inuios facto , sequenti nocte cum paucis in urbem peruenit . Philippus , Illyriorum praesidio firmatis collibus , ipse cum expeditis atque scutatis ad exercitum reuersus est .

Sub idem tempus Aratus copias ex Amyclis ducens , haud procul ab urbe aberat . rex igitur transfretato fluuio cum ijs se coniungit . in equitum subsidium grauis armaturae milites sub ipsis collibus ponit . Lacedaemonij equites , cum facto in Macedonas impetu pugnam conseruissent : scutatis fortissime dimicantibus , & rege ipso strenue se habente , tandem usque ad portas urbis turpiter sunt repulsi . Posthac rex cum omnibus copijs tuto Europam traiecit . mox nocte superueniente coactus est castra in exitu angustiarum ponere , in loco alioquin tuto , & spartano agro imminenti . ubi breui tempore commoratus , paulo post Thegeam uersus exercitum mouit . cumq; ad ea loca uentum esset , quibus Antigonus , & Cleomenes memorabile illud praelium fecerunt : ibi castrametatus est . Postridie locus diligenter inspectis , & factis deo in utroque colle sacrificijs , quorum alterum Olympum , Euam alterum uocant : iter profectus est . cum deinde Thegeam appulisset : aliquantum ibi ad diuisionem praedae commoratus , mox cum copijs Corinthum remeauit . Venerunt eo ad regem legati Rhodiorum , & Chiensium , pro pace inter eum atque Aetolos componenda . Quos rex benigne , atque humaniter allocutus , paratum se ad id inquit iandiu fuisse : & in praesentia esse : si id Aeto-

M m iiij

POLYBII HIST.

lis libuerit. proinde ad Aetolos proficiantur, de pacis conditionibus cum illis acturi. ipse Lecheum profectus, se ad nauigandum parabat, necessarias quasdam rex in Phocade gesturus. Sub idem tempus Leontius, & Megaleas, & Ptolemæus, adhuc terrere se posse Philippum existimantes, & per eum modum mederi erroribus suis, uocatis ad se scutatis, & quos Macedones Agenia uocant: commemorare eis coeperunt: quomodo semper in summis periculis uersantes, nullū unquam præmium consequantur: nec prædæ partem ex ueteri, & apud omnes approbata consuetudine accipiant. Per quæ hortati sunt inuentutem: ut impetu factō, domos præcipuorum regis amicorum depopularentur: quin & regiā ipsam aggressi, deicerent portas: & tecta undiq; deuastarent. Quæ cum illi fecissent: ingens seditio in ciuitate orta. Philippus, audito tumultu, ex portu in urbem proparat: uocatisq; in contionem Macedonibus, partim ut bono animo sint, hortatur: partim de antea actis rebus increpat. Incrudescente deinde ira, & alijs existimantibus expellendos esse de ciuitate, qui eius seditionis causa fuerant: alijs mulcenda esse multitudinis petora, nec sæuū quicquam in aliquem iudicandum putantibus, rex dissimulato in præsentia consilio, ueluti ab illis persuasus, post multas adhortationes ad portum reuersus est, aperte quidem principes eius facinoris intelligens: sed rem in aliud tempus differendā ratus. Leontius, & socij, desperatis rebus, quod nullum sibi è tot consilijs prospere succederet: ad Appellem confugeret: eumq; ex Chalcide aduocarunt: nihil se absq; eo facere posse significantes: q̄ rex à se in omnibus dissentiret. Appelles

libe
bun
subi
rion
filiat
filiæ
et om
mune
pelles
tellex
Arato
dente
sus in
tanq
omni
rimet
et
grau
cum
proce
litum
Cum
nitor
præ
ratus
atq;
pente
puer
terna
dem

liberius forte, quod officium eius decebat, in Chalade se habuerat. siquidem regem adhuc adolescentem esse, et sibi subiectum, ac nullius rei dominum ostendebat: dominum atque administrationem omnium rerum duntaxat sibi attribuebat. Quamobrem Macedonia, atque Thesalia principes omnia iam ad hunc unum referebant. Et omnes Graeciae ciuitates in suffragiis, honoribus, ac muneribus breui tempore obliti regis erant. solus Appelles omnia administrabat. Quae cum iam diu rex intellexisset: grauiter et iniquo animo ferebat: praesertim Arato eum ad hoc continue stimulante. adeo tamen prudenter factum dissimulabat: ut mentem eius nemo prorsus intelligeret. Appelles regiae intentionis ignarus, putansque quamprimum ante regis conspectum ueniret, omnia se ex sententia consecuturum, ex Chalade Corinthum uenit. Cum urbi appropinquasset: Leontius, et Ptolemaeus, et Megaleas, qui scutatis, et ceteris grauioris armaturae militibus praerant: magno studio eum accipere hortati inuentutem, ut redeunti obuiam procederent. Magna igitur stipantium ducum, et militum pompa commitatus recto itinere in regiam uenit. Cum autem ingredi statim, uti consueuerat, uellet: ianitor quidam expectare eum iussit: occupatum esse in praesentia regem dicens. Appelles nouitatem rei admiratus, haesitabundus aliquandiu constitit. mox maestus, atque inops consilij, inde profectus est. reliqui omnes repente ab eo discesserunt: ut tandem solus cum proprijs pueris domum sit reuersus. Quam parua temporis interualla homines in excelso fastigio collocant. Et eosdem rursus ad extremam miseriam ac calamitatem

POLYBII HIST.

redigunt? atq; eos maxime, qui in aulis principum vitam agunt? Hi enim similes sunt suffragijs, quæ in publicis consilijs dari solent. nam ut illic pro eorum, qui consulunt, uoluntate, quæ modo aenea fuerunt, mox aurea dantur: ita qui regias principum sequuntur: pro regis uoluntate nunc beati, mox miseri fiunt. Megaleas, cum frustra se Appellis opem quæsisse intelligeret: timore plenus, ad fugam se parabat. Appelles post eum diem ad contiones, & alios huiusmodi honores uocabatur: in consilia uero, & quotidianas rerum deliberationes admitterebatur nunquam. paucis post diebus rex in Phocidem ducto secum Appelle reuersus est: ubi uoti compos repente factus, iterum ex Elatia reuertebatur. Inter hæc Megaleas Athenas fugit: relicto Leontio uiginti talentorum fideiussore. Inde duobus, qui Athenis erant, recipere eum
 * nolentibus, Thebas reuersus est. Rex circa cum classe profectus, in Sicyoniorum portum nauigauit. ex quo mox in urbem ueniens, principes hortatus est ut bono animo essent: ipse apud Aratum diuertit: continuèq; posthac moram cum eo traxit. Appellem nauigare Corinthum iussit. Cum interea de fuga Megaleæ nuntiatum esset. scutatos, quibus Leontius præerat: in Triphaliam cum Taurione misit: tanquam re aliqua graui, ut id faceret, urgente. mox cum discessissent: duæ Leontium in uincula iussit. Quod cum scutati per nuntios cognouissent: misere ad regem legatos precatum: ut si ob aliam causam captus Leontius fuisset: non prius iudicium de eo ferret: q̃ ipsi uenissent: aliter existimaturos se contēnā a rege, ac pro nihilo haberi. si uero propter fideiussorem, qua pro Megalea se astrinxerat: ex publico sit-

per
 liu
 int
 qu
 p
 g
 con
 o
 Los
 an
 Pat
 dition
 die
 sunt
 pfer
 sent
 pier
 non
 in
 teris
 fuisse
 tum
 rim
 delin
 dr
 de
 r
 sed
 bus
 gna
 lunt

pendio sese regi satisfacturos. Rex importunitate m-
litum stimulatus celerius, quàm statuerat, Leontium
interfecit. Inter hæc Rhodiorum, & Chienſium le-
gati ex Actolia redierunt, triginta dierum inducias
pacti: & paratos esse illos dicentes ad pacem cum re-
ge componendam: constituto præterea die, quo rex
ocurrere eis iuxta Rhium deberet: pollicitiꝫ; Acto-
los omnia libenter facturos: ut pax sequeretur. Rex
acceptis inducijs, literas ad socios dedit, hortatus ut
Patras legatos mitterent: qui secum agerent de con-
ditionibus pacis. ipse ex Lecheo profectus, peren-
die Patras appulit. Sub idem tempus allatæ ad eum
sunt ex Phocide literæ: quas Megaleas Actolis scri-
pserat. in quibus hortabatur eos: ut bono animo es-
sent: acriterꝫ; in bello persisterent. regem enim pro-
pter inopiam commeatus, ac rerum necessariarum,
non posse diutius bellum tolerare. multa præterea
in regem maledicta, & contumeliæ in ijsdem li-
teris continebantur. His lectis rex cum sibi per-
suasisset, omnem istarum rerum causam atque ini-
tium esse Appellem: capi eum statim iussit: ac Co-
rinthum duci una cum filio, & Exoieto, quem in
delitijs habebat. ad Megaleam uero Thebas Alexan-
dram misit, iussum, ut eum ad se duceret: quo fi-
deiussor eius liberaretur. Cum Alexander manda-
ta regis exequi uellet: non expectauit id Megaleas:
sed statim sibi ipsi manus intulit. Iisdem ferè die-
bus Appelles, & filius, & Exoletus extincti sunt: di-
gnam tandem factis eorum poenam impio sanguine
luentes. Actoli, etsi pacē cupiebant, diuturno bello uen-

xati, rebusq; omnibus longe aliter, quam sperarant, euenientibus: (siquidem cum puero atq; infante pugnatos se existimantes ob ætatem, atq; inexperientiam regis, uirum & consilio & opere præstantissimum experti fuerant) cognito tamen scitatorum tumultu, & Leontij, atq; Appellis casu audito, sperantes magnum aliquem rerum motum in regis aula futurum, Rhium, uti statuerant, præstituta die non uenire. philippus hac occasione prosequendi belli libenter accepta, legatos sociorum, qui eo conuenerant: non ad pacem, quam ob rem fuerant uocati: sed ad bellum hortatus est. deinde cum classe discedens, Corinthum appulit: & Macedones quidem omnes per Thessaliam hyemandi gratia domum remisit. ipse è Corintho profectus, per Euripum in Demetriadem nauigauit. Illic Ptolemæum, qui solus ex coniuratione Appellis, & Leontij supererat: cum Macedonum consilio interfecit. Per idem tempus Annibal, superatis Alpibus Italiam ingressus, castra iuxta Padum amnem non longe à Romanorum castris posuerat. Antiochus, multis locis syriæ subiugatis, in hiberna copias reduxerat. Lycurgus Lacedæmoniorum rex timore magistratuum in Aetoliam fugerat. magistratus enim, cum falsus quidam rumor increbuisse: Lycurgum nouis rebus studere: congregata iuuentute ad domum eius noctu uenerunt. Quod cum ille præsensisset: cum proprijs familiaribus fugam arripuit. Hyeme inualecente, cum philippus rex in Macedoniam reuersus esset: Eperatus uero Achæorum dux simul & à iuuentute urbana, & à mercenarijs militibus contemneretur: nec iussis quispiam obtemperabat: nec aliquid

ad patriæ defensionem perabatur. Quod cum anima-
duerteret pyrreas, dux Eliensibus ab Actolis missus, hæ-
bens secum Aetolos crater mille & trecentos, præte-
rea mercenarios Eliensium, & cum his urbanos pedites
mille, equites ducentos: ut essent omnes ad tria millia ho-
minum: non solum Dymensium, ac Pharensium, uerū-
etiam Patrensiū agrum deuastabat. positisq; ad ex-
tremum castris iuxta Panachaicum montem, qui patris
imminet: omnes circumstantes regiones depopulabatur.
Ciuitates afflictæ, & omnis auxilij inopes tributa pen-
dere cogebantur. Cum in hoc statu res achæicæ forent:
iamq; comitiorum tempus adesset. Eperatus principatū
deposuit. Achæi ineunte iam uere ducem elegerunt Ara-
tum seniore. Hæc igitur ea tempestate in Europa ge-
rebantur. Nos uero, postquam distinctionem temporu,
& rerum gestarum ordinem secuti, conuenientem huic
rei locum nacti sumus: ad res in Asia sub eadem olym-
piade gestas transeamus: & primo quidem, sicuti in ini-
tio operis sumus pollicati: syriacum bellum referamus:
quod Antiochus, & Ptolemæus inuicem gessere. Cum
primum ptolemæus, cui ex facanoris crimine cogno-
mentum Philopater fuit: extincto patre, & fratre, ac se-
quacibus illius interfectis, Aegypti imperium suscepit:
ratus nullum amplius domi timorem esse, ob prædictū
facanū, forisq; omnia sibi fortunam tutissima præpa-
rasse, Antigono, & Seleuco uita functis, receptisq; in re-
gna Antiocho, & philippo, qui uix adhuc pubertatis an-
nos excesserant: uelut rebus omnibus sibi felicissime suc-
cedentibus, luxuriæ se tradidit: regisq; morem omnis se-
cuta est regia. quamobrem nulla eius inter suos autho-

POLYBII HIST.

ritas erat. externi reges contēnebant eum: ac pro nihilo habebant: de quibus ueteres non minorem semper solitudinem habuerant, quā de ijs, qui in Aegypto dominabantur. enimvero Syriae regibus & a mari, & a terra inferioris Syriae, & Cypri principes immunebāt. ijs uero, qui in Asia, atq; insulis dominabantur: adiacebant ij, qui nobiliores ciuitates & loca, & portus tenebant per uniuersum littus a Pamphilia usq; ad Hellepontum, & Lysimachiae loca. Thraciae uero, & Macedoniae rebus incumbebant, qui Aeno, & Maroniae, ac remotioribus etiam ciuitatibus praerant. Et per hunc modum extensis manibus procul a regno suo externos principes aggressi, nunquam de Aegypti imperio soliti erant. propter quod non immerito praecipuam semper curam de externis rebus habebant. Hic uero, de quo loquimur, rex negligentius in his rebus ob turpes amores, & maximas ac frequentissimas ebrietates uersatus, multos breui tempore uitae simul, ac regno suo insidiantes inuenit. Quorum primus fuit Cleomenes Lacedaemonius. Hic enim, quādiu is uixit, cui cognomentum benefactor fuit: nihil noui tentauit: ut q sibi persuaferat, uiuente illo non defuturam sibi in recuperando paterno regno libertatem. mortuo uero illo, cum interiecto tempore Graeci duntaxat Cleomenem uocarent: Antigono quidem defuncto: Achaeis autem bellum gerentibus: & Lacedaemonijs secundum Cleomenis ab initio sententiam aduersus Achaeos, atq; Macedones cum Aetolis sentiētibus: hoc maxime tēpore de discessu suo ex Alexandria sollicitus esse cogebatur. Quamobrem primo regem hortari: ut se cum decenti comiteatu, & copijs emitteret: deinde ob-

aut
cu
fent
capit
ara p
atq; m
autem
tia reg
de co
mura
licet de
res na
tuo A
bus C
incit
ac m
iter se
rum
multit
mene o
pauis
rebus
stus es
indem
tra co
pue se
tempo
timent
ronice

audiente rege, rogare eum, atq; precari: ut se duntaxat
cū domesticis dimitteret. tempus enim maximas in præ
sentia præ se ferre opportunitates ad paternū regnū re
cuperandum. Rex igitur nec præsentia cogitans, nec fu
tura propter supradictas causas præuidens, temere sanè
atq; imprudenter Cleomenē semper contempsit. Sosibius
autem cum suis (hic enim potissimum ea tempestate nego
tia regni administrabat) talia quædam inter consultandū
de co cogitabant: Dimittendū quidem cum classe, et com
meatu Cleomenem non censebant: ueriti externa: ne sci
licet defuncto paulo ante Antigono facilis ad moliendas
res novas uia foret. Timebant præterea: ne, cum mor
tuo Antigono nemo amplius Cleomeni obstaret: ciuitati
bus Græciæ extemplo potiretur: ac mox sibi formidinē
incuteret, præsentis res sibi ante oculos ponens: et uitā,
ac mores regios expertus: uidens præterea diuisas, lōgeq;
iter se distantes regni partes, et multas moliendarū noua
rum rerū opportunitates habentes. erant enim circa Sa
mum nō paucae naues: et militum iuxta Ephesum ingēs
multitudo. quamobrē cū classe, et cōmeatu mittendū Cleo
menē ob supradictas cās nō putabāt. Solū uero, aut cum
paucis, nō sine cōtumelia talē uirū dimittendū haud tutū
rebus suis arbitrabantur: ut q; sibi repente manifestus ho
stis esset futurus. Reliquū erat: ut inuitus retineretur. hoc
itidem omnes damnabant: piculosum existimantes in
tra cosdē caules Leonē, atq; oues continere. Huius præci
pue sententiæ erat Sosibius, ob talem quandā cām. Quo
tempore de Magna, atq; Beronice capiendis agitabatur: ★
timentes ne coeptis frustarentur, maximo ob audaciā Be
ronices: coacti sunt uniuersos, qui regiam sequebantur: in

POLYBII HIST.

unum conuocare: omnibusq; ingentem spem proponere: si res ex sententia succederet. Tunc Sosibius, intelligens Cleomenem in recuperando paterno regno fauore regis indigere, eundemq; prudentem atq; astutum summus in rebus expertus, spe maximarum rerum proposita, totius consilij sui participem fecit. Cleomenes, quia subtilem illum, & aduenas ac mercenarios milites timentem uidebat: bono animo esse iussit. mercenarios enim non solum impedimenti nihil allaturos: sed potius ad perficiendam rem plurimum auxiliij præstituros pollicebatur. Quod cum ille magis admiraretur: non ne uides, inquit, q̄ circiter tria millia sunt pelloponnesiorum militum? Cretenses ferè nulle? quos omnes uno nutu, quocunq; libuerit, nos soli trahemus? his propitijs, quos times amplius? an a' Syria, inquit, & Caria commilitones? Quæ cum Sosibius libenter audisset: longe audacius id factum aggressus est. Posthæc uero, cum sæpius ignauiam atq; segnitiam regis animaduerteret: continue dictum illud memoria repetebat: & audaciam Cleomenis, summaq; mercenariorum erga illum beneuolentiam ante oculos tenebat. Quamobrem & hoc tempore id maxime considerans, de capiendo, tenendoq; in uinculis Cleomene regem cæterosq; amicos hortatus est. In qua re peragenda hoc adminiculo usus fuit. Erat Nicatoras quidam Messenius Archidami Lacedæmoniorum regis paternus hospes. inter hos superiori tempore parua quædam amicitia fuerat. quo uero tempore Archidamus Sparta eiectus timore Cleomenis Messenem fugit: non solum domi, & cum amicis primo congressu Nicatoras cum suscepit: sed postea durante exilio ita cum eo uersatus

uersatus est: ut summa quædam amicitia, ac familiari-
tas sit inter eos orta. Quapropter & post hæc, cū Cleo-
menes fidem reconciliationis cum Archidamo perseue-
raret: Nicagoras de conditionibus pacis agere cœpit. fir-
mato itaq; fœdere, et fide à Cleomene per Nicagoram ac-
cepta, Archidamus spartam remigrabat. cui factus in
itinere obuius Cleomenes, Archidamum quidem inter-
fecit: Nicagorā autem, cæterosq; qui eum comitabantur:
dimisit. Nicagoras extrinsecus quidem habere se Cleo-
meni gratias simulabat: quod saluti suæ pepercisset: in-
trinsecus autem grauiter & iniquo animo id factum fe-
rebat: q̃ ipse causam huic rei præbuisse uideretur. Hic
igitur Nicagoras breui ante tēpore equos uehens in Ale-
xandriam nauigarat. ubi cum e' naui egrederetur: inue-
nit Cleomenem, & Pantrem, & una' Hippitam iuxta
portum deambulantes. quem conspicatus Cleomenes, ami-
ce ac familiariter salutauit. percunctatus deinde quid
eò uenisset: uexisse se equos respondit. Cui Cleomenes, mal-
lem, inquit, cnaëdos, sambucāsq; uexisses. his enim ma-
gis in præsentia rex delectatur. tunc subridens Nicago-
ras tacuit. Paucis uero interiectis diebus, cum forte equo-
rum gratia in sermonem cum Sosibio incidisset: rettu-
lit id, quod Cleomenes petulanter de rege fuerat locutus.
quod cum libenter audire Sosibium intellexisset: omnē
deind: causam simultatis, quæ sibi cum Cleomene fue-
rat: commemorauit. Sosibius, postquam eum cogno-
uit Cleomeni præter modum infensum: partim ei in
præsentia gratificatus, partim spe futuri proposita, tan-
dem Nicagoræ persuasit: ut conscriptam ad se de Cleo-
mene epistolam inde nauigans relinqueret: quam post

POLYBII HIST.

discessum eius puer ad se afferret, tanquam à Nicagora missum. Quare à Nicagora diligenter peracta, literisq; per puerum Sosibio allatis, postridie quàm Nicagoras ex Alexandria discesserat: Sosibius puerum, atque epistolam secum habens, ad regem properat: afferente puero, Nicagoram sibi eas literas tradidisse, quas ad Sosibium perferret. Continebatur in literis: Cleomenem, nisi statim cum classe & com-
 meatu dimitteretur: statum regis in periculo positurum. Qua occasione sumpta Sosibius, regi, atque amicis persuasit: haud contemnendam esse hanc rem: sed Cleomenem capiendum, in uinculisq; seruandum. Quo facto, amplissima domus ei tradita est: in qua custodiens diuersabatur, hoc à cæteris captiuis differens: qd in ampliori carcere degebat uitam. Quæ animaduertens Cleomenes, & perexiguam de futuro spem habens, omnia experiri decreuit: nihil tamen ut in summa desperatione perficere se posse existimans: sed potius honestissimam mortem cupiens mori, nihilq; per peti, quod magnitudine animi sui indignum uideretur. Obseruata igitur regis ad urbem Canobum profectione, famam inter custodes sparsit: se à rege pro-
 pediem liberatum iri. quare suis quidem epulum parauit. custodibus autem uictimas, & coronas, & cum his simul uinum misit. Quibus id affatim assumen-
 tibus, cum tandem omnes ebrietas cepisset: acceptis se- cum amicis, seruisq; qui ei ministrabant: medio die nihil sentientibus custodibus cum strictis ensibus do-
 num exiuit. procedentes itaq; cum in platea ptole-
 mæum, qui tum relictus in urbe fuerat: offendissent:

omni
 ptole
 titudo
 mura
 in gre
 iecta
 hoc lo
 tremu
 tes per
 tis sibi
 animu
 tum h
 & n
 gnum
 longe
 erat:
 segna
 bante
 perqu
 obfite
 lenti:
 tra u
 tatus
 ris S
 to an
 est.
 cui
 cum
 tu m
 perior

omnibus, qui una erant, magnitudine rei perterritus,
ptolemæum quidē quadriga deiectum interfecere: mul-
titudinem uero ad libertatem hortati sunt. uerum ne-
mine ob magnitudinem facinoris se mouente, referen-
tes gressum, impetum in arcem fecere: tanquam de-
iecta porta proditione eorum, qui eam custodiebant,
hoc loco confestim potituri. sed hac quoque spe ad ex-
tremum frustrati, q̄ hi, qui arci præerant, præuiden-
tes periculum, portam diligenter munierant: adhibi-
tis sibi manibus honestissimam mortem, & spartanis
animis dignam oppetiuere. Cleomenes igitur hunc exi-
tum habuit: uir & eloquio apud multitudinem potens,
& in gerendis rebus strenuus: cui nihil nunquam re-
gnum præter regnum deesse uisum fuit. Posthunc non
longe postea Theodotus, qui inferioris syriæ rebus præ-
erat: natione Aetolus, partim regem ob incuriam, atq̄
segnitiem uitæ contemnens, partim ijs, qui regiam seque-
bantur, diffidens, q̄ non multo ante tempore, cum rem
perquam utilem regi proposuisset, cum ad alia, tum ad
obsistendum Antigono syriæ regnum perturbare uo-
lenti: non modo nihil gratiæ consecutus erat: sed con-
tra uocatus in Alexandriam, de uita fuerat pericli-
tatus: conuenire Antiochum decreuit: eique inferio-
ris syriæ urbes tradere. Hoc igitur oblationem læ-
to animo suscipiente, res quamprimum finem sortita
est. Enimuero Antiochus iunior filius erat seleuci:
cui cognomentum Callinicus fuit. Hic mortuo patre,
cum regnum ad fratrem eius seleucum, qui na-
tu maior erat, peruenisset: principio quidem in su-
periori parte regni priuatam uitam egi: mox fra-

POLYBII HIST.

ere, qui Taurum montem cum copijs transcederat, per-
dolum, ut supra memorauimus, interfecto, imperium
ipse adeptus, regnauit: omni, quam citra Taurum tene-
bat, provincia Achæo commendata: superioribus uero re-
gni partibus præposito Molone, & fratre Molonis Ale-
xandro: ut Molo quidem Mediæ, at frater uero Persi-
di præesset. hi regem ob ætatem contemnentes (uix enim
quintumdecimum ætatis annum excesserat) & conspi-
raturum secum Achæum existimantes timentes præte-
rea sæuitiam & crudelitatem Hermiæ, qui tum sum-
mam regni tenebat: deficere à rege, & statum pro-
uinciæ, cui præerant, mutare decreuerunt. Hermias
quidem è Caria erat. hunc regno præfecerat Seleucus
frater: fide eius fretus, quo tempore cum exercitu Tau-
rum pertransiuerat. Quamobrem in summo fastigio cõ-
stitutus omnibus, qui in regia aliquid poterant: inuide-
bat: homo natura sæuus atq; crudelis. insontes, prout li-
bido ferebat, acerrime damnabat: nocentes, ac facinoro-
sos homines non solum patiebatur: uerum etiam fouebat:
deniq; in iudijs immanis, atq; asper erat. Præcipue ue-
ro insidiabatur uitæ Epigenis: qui Seleuci copijs præ-
erat: quæ eum uirum cernebat & oratione, & operibus
plurimum pollere: maximamq; habere in exercitu gra-
tiam, & auctoritatem. & quanquam hoc continue uer-
saret animo: continebat se tamen, aliquam ad patrandũ
facinus occasionem quærens. Cæterum congregato conci-
lio de defectione Molonis, & rege iubente, ut quisq; quo
modo his rebus prouidendum uideretur, diceret: cum pri-
mus Epigenes sententiam dixisset: haud contemnendam
sibi eam rem uideri: sed appropinquare regem ijs locis

oportet
no de
nonne
perpet
innot
gratus
not reg
tectis h
manib
xiffet: p
nem d
cenfere
dum
exist
tur pe
sus M
dotum
mox
modo
præter
que præ
ujs, m
confer
Achæ
mæu
peru
diade
regne
bens, e
dum

oportere: paratumq; in tempore esse: ita enim uel omnino desitutum ab incepto Molonem, praesente rege, & non mediocri exercitu ante oculos posito: uel, si omnino perficere inceptum auderet: multitudinem ipsam coniuratores omnes in manibus regis posituram: tunc indignatus Hermias, cum longo iam tempore, inquit, proditor regni latueris ó Epigenes: tandem perfidia tua detecta hoc concilio est: q; corpus regium cum paucis in manibus conspiratorum ponere studueris. Quae cum dixisset: perstitit in sententia sua: ut copias aduersus Molonem ducere ob inexperientiam militum, periculosum censeret: in Ptolemæum autem summa celeritate ducendum putaret exercitum: tutissimum esse hoc bellum existimans ob segnitiam, atq; ignauiam regis. Tunc igitur perterritis omnibus, qui in concilio aderant, aduersus Molonem duces cum copijs misit Xeonē, & Theodotum Hemiolium. Antiochum autem hortatus est: ut mox rex syriacis aggredieretur: ratus duntaxat hoc modo, si adolescens undiq; bello circumueniretur: neq; se praeteritorum malefactorum luere poenas posse: neque praesentem auctoritatem amittere ob assiduos bellus, continuēq; instantia regi pericula. Quamobrem conscriptam & ad extremum epistolam, & ueluti ab Achæo missam regi attulit. in qua significabatur: Ptolemæum hunc ad contentionem de principatu hortari: pecuniamq; & comitatum in omnes usus offerre: si diadema assumeret: & manifeste omnibus appareret de regno uelle contendere. Rex igitur scriptis fidem habens, paratus erat exercitum in Syriam ducere. Interea, dum in Seleucia moraretur: aduenit Diognetus dux

Nn iij

POLYBII HIST.

classis ex partibus Cappadociae, quae sunt iuxta Euxi-
num: uehens Laodice Mithridatis regis filiam uirgi-
nem regi desponsam. Qua magnifico apparatu, et re-
gia pompa suscepta, Antiochus repente nuptias pegit.
dehinc subito in Antiochiam profectus, administratio-
ne regni uxori relicta, omni studio ad apparatus belli
intentus erat. Sub idem tempus Molon, cum paratam
ad quodcunque facinus multitudinem cerneret, partim
magnarum rerum spe illis proposita, partim fictis et
adulterinis a rege literis perterritis duabus: habere
praeterea concertatorem Alexandrum fratrem: et pro-
pinquas omnes ciuitates ob beneuolentiam praefecto-
rum tutas reddidisset: educto ingenti exercitu, castra non
longe a castris ducum regis posuit. Xenon, et Theo-
dotus aduentu eius perterriti, mox se in propinquas ciui-
tates receperunt. Molon totius agri Apolloniae dominus
factus, ac libere iam per omnem prouintiam discur-
rens, affatim omni genere commeatus potiebatur. omnes
enim regionum equorum greges in media erant: praete-
rea frumenti, ac pecudum ingens ac pene innumerabi-
lis multitudo. Rex audita Molonis profectioe, et fuga
ducum suorum cognita, paratus quidem erat relicto Pto-
lemæo exercitum aduersus Molonem ducere. sed Her-
meas haud immemor propositi sui, ad Molonem quidē
Xencetam Achæum ducem cum copijs misit: dicens ad-
uersus eos, qui defecerant, pugnare duces oportere: ad-
uersus uero reges regem ipsum decertare. ipse igitur re-
gem propter aetatem in manibus habens Apamiam pro-
fiscitur: ubi coactis copijs, mox inde Laodiceam contem-
dit. Hinc rex cum omnibus copijs profectus, transacta

heren
inter
quilon
sui par
datis at
breche
inter u
per au
cum I
trum a
angust
rea et
um
malor
q Th
mæo
Xena
supra
uit.
mæo
tum a
aduer
Seleu
de ac
Rubr
stes e
fuit:
cum
tibius
piatu

heremo in locum uenit, quem Marsiam incolae uocant: inter Libanum, & Antilibanum promontoria situm: qui locus & natura angustissimus est: & in angustiore sui parte uadosus, atq; palustris. imminet autem praedictis angustijs ex una quidem parte oppidum, quod Brochos appellant: ex altera uero Gerra. arduissimus inter utrunq; oppidum callis est. Rex aliquot diebus per angustias profectus, tandem Gerra peruenit. Vbi cum Theodorum Aetolum iam Gerra, & Brochys positum comperisset: quicquid uero penes paludem erat angustiarum, uallo ac fossa diligenter munitum: praeterea & sufficientes custodias adhibitas: primo quidem uim inferre conatus est. posthac uero cum plus pati malorum, q̃ facere uideretur, ob difficultatem loci: & q̃ Theodorus adhuc permanere in fide cum Ptolemaeo uidebatur: ab incœpto desistit. Allato deinde de Xencete conflictu, & Molonis uictoria nuntio, relictis supradictis locis, proprijs rebus succurrendum putauit. Xencetas dux aduersus Molonem, ut supradiximus, missus, & maiorem opinione orationum licentiam consecutus, amicis quidem insolentius utebatur: aduersus uero hostes audacius se gerebat. enimvero Seleuciam cum copijs profectus, Diogene, & Pythia de acerstitis, quorum alter Susianae regionis, alter Rubri maris praefectus erat: exercitum aduersus hostes eduxit: castraq; non longe ab eorum castris posuit: Tigri flumine in medio fluente. Hic multis ad eum ex castris Molonis transnatantibus, significantibusq; si flumen trauceret, magnam partem copiarum Molonis ad eum transituram: q̃ omnis fere

POLYBII HIST.

multitudo huic quidem inuideret: regi uero amica, atq;
beniuola esset: persuasus eorum uerbis Xencetas, se ad
traiciendum Tigrim accinxit. ostendens autem se per
locum quendam, ubi diuisa aqua insulam faciebat, tran-
siturum, nihil prorsus ad eam rem necessarium para-
bat. ex quo accidit: ut Molo quidē inceptum eius contem-
neret: multitudo uero dedita opera id fieri existmans,
pararet se, atq; instrueret. Xencetas aptissimo quoque
equite, ac pedite ex omni exercitu delecto, Zeuxiq; &
Pythiade ad custodiam castrorum relictis, per noctem
circa octuaginta stadia infra castra Molonis profe-
ctus nauibus incolumē exercitum traiecit: & adhuc du-
rante nocte in loco peropportuno castrametatus est: qu-
pe qui magna ex parte flumine claudebatur: quod sup-
erat: contiguæ paludes, ac stagna tutum faciebant. Mo-
lon, cum id nuntiatum interea foret: equites obuiam mi-
sit, tanquam illis transitum impedituros: aut, si qui iam
pertransissent, eos facile profligaturos. Hi, cum Xencetas
appropinquassent: ob locorum ignorantiam plus ipsi a
se ipsis, q̄ ab hostibus detrimenti sunt passi. siquidem in
stagna delati, omnes ad rem gerendam inutiles facti
sunt. multi & in ipsis stagnis periere. Xencetas ratus, si
hostibus appropinquaret, multos ad se ex ijs, qui cum
Molone erant, transituros, paulatim per ripam flumi-
nis progressus, castra in conspectu hostium posuit. sub
idem tempus Molon, seu militari astu, siue q̄ copijs diffi-
deret: relictis in castris impedimentis, noctu inde disces-
sit: itinere uersus Mediam facto. Xencetas terrore aduen-
tus sui, & q̄ non satis militibus fideret, fugisse hostem
ratus, primo quidem occupatis hostium castris, equites

hos, p
rati
m
m
soma de
am dixi
posterior
tis huius
referat,
que ex h
ignatiam
ctus ca
hostes r
ser: sum
Xencet
suos pr
petu in
pays i
acutus
quos a
bilis et
respect
rem p
agebi
secur
una
men
pend
inde
sum

suos, omnemq; apparatus, quem cum Zeuxi reliquerat: acersuit. deinde convocata multitudine, universos, ut bono animo essent, optimamq; de futuris spe habuerent, hortatus est: ut pote conuerso iam in fugam, & in summa desperatione rerum constituto Molone. Quocum dixisset: curare singulos corpora iussit: paratosq; in posterum diem ad insequendos hostes esse. Multitudo auctis huiusmodi rebus animis, & omni genere praeda referta, ad crapulam se, ebrietatemq; conuertit: & ea, quae ex huiusmodi rebus consequi solet: segnitiam, atq; ignauiam. Molon, cum oportunitatem quendam locum nactus caena militem refecisset: conuerso mox itinere in hostes redit. quos cum somno uinoq; sepultos comperisset: summis uiribus castra eorum sub auroram inuadit. Xencetas nouitate, ac magnitudine rei perterritus, nec suos propter ebrietatem excitare ualens, cum paucis impetu in hostes facto profligatur. Dormientium magna pars in ipsis castris ceciderunt. reliqui se in flumen proicientes natant in ulteriorem ripam conati. uerum he quoq; ad extremum magna ex parte periere. Miserabilis erat trepidantium aspectus. omnes enim se nullo respectu in undas proicientes transnatare in ulteriorem partem nitebantur: iumenta, sarcinasq; in flumen agebant: tanquam tuto ferri in ulteriora castra aquis secundantibus possent. Ex quo accidit, ut uno tempore una cum uictis equi, iumenta, arma, cadauera per flumen ferrentur: res ut uisu horribilis, ita etiam dictu stupenda. Molon repente castris hostium potitus, & tuto deinde transportatis copijs, cum nemo impedire ei transitum posset: Zeuxi uix iam appropinquantibus hosti-

POLYBII HIST.

bus in fugam conuerso: ea quoque, quæ ultra flumen erant, castra occupat. His rebus feliciter gestis, Seleuciam cum exercitu uenit. quæ mox potitus, quæque, qui cum Zeuxis erant, aduentu eius perterriti una cum Diomedonte Seleuciae præfecto urbem dereliquerant: peragrata provincia, superiores omnes ciuitates nemine resistente in fidem accepit. Posthæc totius Babylonie, et locorum omnium, qui sunt circa mare Rubrum, imperium consecutus, Susa uenit: et urbem quidem è uestigio debellauit. arcem uero, cum crebris certaminibus tentasset: quod Diogenes dux in eam se receperat: expugnare non ualens, ab incepto desistit: solutaque obsidione rursus Seleuciam cum copiis remeauit. Vbi refecto aliquot diebus exercitu, et hortatis ad bellum militibus, exteris deinde res magno animo aggressus est: omnemque citra et ultra Tigrim provinciam usque ad Europem, et Dura ciuitates intra breue tempus subegit. Antiochus, cum hæc, ut supra diximus, nuntiata forent: relictis syriacis rebus, summa celeritate huic parti providendum arbitrabatur. Congregato igitur rursus concilio cum dicere singulos sententiam suam de Molonis bello iussisset: insurgente Epigene, ac oportuisse olim huic rei prouideri dicente, antequam hostes tantis rerum successibus audaces fierent: et nihilominus in præsentia quoque huiusmodi rebus totis uiribus incumbendum: indignatus rursus Hermeas adiurgia, et contumelias se conuertere: temerarieque, atque insolenter nimium se efferens, falsas in Epigenem calumnias fingere: obtestari regem: ne tam imprudenter contemneret, neue defereret syriacum bellum. denique ita exandescere: ut

facile
ostendere
Epigenis
in præ-
belli co-
tentiam
omnibus
bantur
copijs, a
n ortu in
finem t
militum
diuisio
quam
chura
ita in
ter, et
indul-
tia di-
bus su-
bus me-
facto
pauor
uision
mea
ro a
ge de
pedi-
dam
perie

facile odium, quod in Epigenem conceperat: uniuersis ostenderet. Cum uero ad extremum melior omnibus Epigenis sententia uideretur: decretum in conualio fuit: ut copiae aduersus Molonem ducerentur: omnisq; furor belli eo conuerteretur. Hermias mutasse se statim sententiam simulans, et oportere inquit decretum ab omnibus seruari, quaecunq; necessaria ad bellum uidebantur, strenue parabat. Congregatis tandem Epaminocopijs, cum forte seditio quaedam de diuisione frumenti orta inter milites fuisset: perculsum animo regem, et finem tumultus formidantem nactus, pacificaturum se militum animos, frumentumq; inter omnes concorditer diuisurum promisit: si rex data fide astringeretur nunquam se posthac Epigenem secum in expeditionem ducturum. nihil enim in exercitu dignum fieri posse, ipsis ita inter se dissidentibus atq; infestis. Rex, etsi id grauiter, et iniquo animo ferebat: qd Epigenem consilio atq; industria plurimum in rebus bellicis pollere experientia didicerat: circumuentus tamen Hermiae promissionibus suae spontis non erat. quamobrem praesentibus rebus medendum ratus, confestim Epigenem dimisit. Quo facto ingens repente omnes, qui de consilio regis erant, pauor cepit. cupiae autem id, quod concupuerant, in diuisione frumenti adeptae, mutata mox sententia Hermiae adhaeserunt: exceptis Cytraestis. hi enim numero arater sex nullia hominum facta seditione a rege defecerunt: nec paruum diuersis temporibus impedimentum rebus eius praebuere. tandem uero a quodam e duabus regis bello superati, magna ex parte perierunt: reliqui se fidei regis commiserunt. Hermias

POLYBII HIST.

amicis quidem terrore, copijs uero beneficio sibi con-
 liatis, motis castris cum rege proficiscitur. aduersus uero
 Epigenem tale quiddam machinatus est: conscio, atq; adin-
 tore Alexi: qui tum regi Epamiae praeerat. Conscri-
 ptis enim literis, quae tanquam a Molone Epigeni mitte-
 rentur: puerum quendam Alexi subornauit, maxi-
 marum rerum spe proposita: qui ad Epigenem profe-
 ctus huiusmodi literas clam cum caeteris literis illius
 misceret. quo facto, repente Alexi ad Epigenem uenit:
 et an aliquas literas a Molone accepisset, per cuncta-
 tus, cum ille pertinacius negaret: inuenturum se affirma-
 uit. mox igitur uestigabundus domum ingressus, literas
 reperit. Qua occasione sumpta, statim Epigenem inter-
 fecit. Haec cum accidissent: rex quidem merito hunc lusi-
 se poenas arbitrabatur. caeteri uero, qui in aula regis
 erant: etsi graui animo ferebant id facinus: timore ta-
 men langorem animi dissimulabant. Antiochus, cum
 usq; ad Euphratem uenisset: motis denuo castris, in An-
 tiochiam profectus in Michdonia constitit: ubi arce
 quadraginta dies commoratus mox Libam contendit.
 Illic congregato concilio, cum forte, qua iter esset aduer-
 sus Molonem faciendum, disputaretur: item quo modo,
 aut unde quaerendi commeatus: (quippe ea tempestate
 Molon in Babylonia morabatur) Hermiae quidem ui-
 sum est iter citra Tigrim per ripam eius fluminis te-
 nendum esse. Zeuxis uero sententiae erat plane diuersae:
 sed mortem Epigenis ante oculos habens, aperire iudi-
 cium suum formidabat. Tamen cum manifesta omni-
 bus Hermiae ignorantia uideretur: uix ad extremum
 consulere ausus est: traiciendum esse Tigrim, cum pro-

per reli-
 quod non
 diem ite-
 que Dion
 praecipu-
 alium pe-
 me ob in-
 Apollonia
 ros esse: q-
 tate atque
 commeat-
 et, quod
 diam in-
 ut, uel in
 clante
 mendat
 tentia,
 omnem
 sui Duri-
 bis dispo-
 nis ante
 de itinere
 perato,
 lon, cog-
 loni ap-
 begerat
 clude-
 pijs tr-
 in ap-
 mam

pter reliquas difficultates niæ, quæ est atra amnem: tum
quod necesse erat, postquam certa loca pertransissent: sex
dierum itinere per desertam regionem facto, ad regionem,
quæ Diorex dicitur: peruenire: quam cum iam hostes
præoccupasset: tuto pertransiri non posse. quin etiam red-
ditum per desertam non sine discrimine futurum, maxi-
me ob inopiam commeatus. traiecto uero Tigri omnes
Apolloniæ populos pœnitentia ductos regem aduocatu-
ros esse: quippe qui in præsentia non sponte, sed necessi-
tate atque formidine Moloni parerent. copiam præterea
commeatus ob fertilitatē regionis maximam futuram:
Et, quod maioris momenti erat: reditum Moloni in Me-
diam interclusum iri. ex quo necessario erat futurum:
ut, uel Molon in prælium descenderet: uel hoc detre-
ctante periculum, copiae eius statim se fidei regis com-
mendarent. Approbata igitur in concilio Zeuxidis sen-
tentia, mox copias tribus locis traicientes multitudinem
omnem, atque impedimenta transfretarunt. Post hæc uer-
sus Dura cum copiis profecti, repente obsidionem eius ur-
bis dissoluerunt. siquidem unus ex Molonis duabus pau-
cis ante diebus obsidere illam cœperat. continuato dein-
de itinere, Et monte, quem Oricum incolæ uocant, su-
perato, Apolloniam descendere. Sub idem tempus Mo-
lon, cognito regis aduentu, Et populis Susiani, ac baby-
lonij agri diffidens, quippe quos recenter, inopinatēq; su-
begerat: timens præterea ne reditus sibi in Mediam inter-
cluderetur: ingenti celeritate Tigrim cum omnibus co-
piis transfretandum censuit, festinans, si posset, saltus, qui
in apolloniatem agrum ducunt, præoccupare: quod maxi-
mam in funditoribus, quos cyrtias uocant: spem habe-

POLYBII HIST:

ret. cum igitur ijs locis appropinquasset: & rex in
terea cum omni exercitu Apollonia profectus non
longe abesset: accidit, ut leuioris armaturæ milites, qui
præmissi ab utroq; fuerant: in quodam iugo una con-
currerint. Hi primo quidem tentare inter se fortunam
belli cœperunt. postea appropinquantibus utrinq; co-
pîs reuocarunt gressum: & ad suos utriq; reuersi, ca-
strametati sunt, arcter quadraginta stadia inuicem di-
stantes. Adueniente nocte Molon, q; periculosum putaret
pugnam interdum cum rege conferere: ut pote non satis
fide suorum fretus, intempesta nocte aggredi Antiochum
decreuit. quamobrem optimo quoq; milite ex omni exer-
citu delecto, per inuia quædam loca proficiscitur, ex su-
periori parte facere in hostes impetum cogitans. sed cum
in itinere intellexisset: decem iuuenes ex suis clam
noctu ad Antiochum inisse: ab incepto desistit: statimq;
mutato itinere, in castra reuersus, cum surgente auro-
ra eo peruenisset: ingenti tumultu exercitum comple-
uit. experrecti enim subitario aduentu suorum qui in
castris erant, tanto terrore correpti omnes fuere: ut pa-
rum abfuerit, quin turpi fuga e castris discesserint. at Mo-
lon patefacta re inualecentem in exercitu tumultum
pro uiribus sedauit. Rex autem, cum instructus para-
tusq; esset ad prælium capeſcendum: cum prima luce o-
mnis copias e castris educat. equites lanceas ferentes in
dextro cornu locat. his præſtat Ardym, uirum belli-
carum rerum expertissimum: quibus addit socios Cre-
tenses: post quos deinde Gallos: postea mercenarios mili-
tes: postremo equitum phalangem constituit. sinistrum
uero cornu dat socijs. Hi omnes equites erant. ele-

phalan-
hi nam
equitum
in his
aut m
conuerſe
reum, &
lon con
tum, qui
runt me
eo ordine
uero, &
es in me
terosq; in
res, ſile
Leuum
ipse præ
citu, dex
magno
cit. Leu
regis uen
pente qu
uero cap
proditum
tellexit
teret,
tem ſibi
ge, defe
riſtros
prælio

phantos in fronte ponit, inter utrumq; cornu constitutos. hi numero decem tantummodo erant. Auxilia peditum equitumq; in utroq; cornu distributa circumdare hostes iubet, simulatq; in praelium descenderetur. Post hæc hortatur milites, percurrens breuiter quæcunq; ei temporis conuenientia uidebantur. Et Læno quidem cornu Hermeam, Et Zeuxim præficiat: dextrum ipse tenet. Molon contra nec libenter educit copias: temerèq; ob tumultum, qui nocte in exercitu fuerat: milites disponit. Veruntamen equites in utroq; cornu diuidit, ratus hostes eo ordine, quo fecerant, exercitum distribuisse. clipeatos uero, Et Gallos, Et reliquos grauioris armaturæ milites in medio equitum ponit. sagittarios, et funditores, cæterosq; id genus, ab utroq; latere extra equitum ordines, falcarios, carpentariosq; ante omnes collocat. Et Lænum quidem cornu Neolao fratri commendat: dextro ipse præest. Post hæc paulatim procedente utroq; exercitu, dextrum quidem Molonis cornu fidem seruauit: magnoque ac forti animo impetum in Zeuxim fecit. Lænum uero cornu, simulatque in conspectum regis uentum est: ad hostes transiit. quo facto, repente qui cum Molone erant, animus cedere: regis uero copis duplo audaciores factæ. Molon, postquam proditum se a suis, Et circumclusum ab hostibus intellexit: agitando animo quas pœnas luere eum oporteret, si uinns in manus hostium perueniret: mortem sibi consciuit. Itidem cæteri, quoque, qui a rege defecerant, fecere. ad suos enim singuli quique nostris conuersi mortem exorarunt. Neolaus, cum e praelio incolumis fugisset: in persidem ad Alexan-

drum Molonis fratrem profectus, matrem Molonis, & pignora interfecit. post quorum mortem idem factitasse. Rex castra hostium depopulatus, corpus Molonis in celebriori Media loco crucifigi iussit. Post hæc copias longa oratione hortatus, & uenia data, misit, qui eos in Mediā reducerent, resq; eius prouinciæ componerent. ipse Seleuciam profectus, circumstantium ciuitatum res composuit: mansuete, ac prudenter in omnibus se gerens. Hermeas propositi sui memor, è uestigio Seleucensibus, qd a fide defecissent: nulle talentorum multam irrogauit: optimates quamplures in exilium misit: multos carcere, uinculis, gladio interfecit. Rex tamen mitigato ad extremum animo humanius se in ciues egit: & duntaxat centum quinquaginta talenta patrati facinoris pœnam à Seleucensibus exegit. His rebus moderatis, Diogenem quidem Mediæ, Apollodorum uero Susianæ prouinciæ duces reliquit. Tychonem scribarum principem copiis præfectum ad Rubri maris loca transmisit. Defectio igitur Molonis, & bellici motus, qui exinde sunt secuti: hunc finem habuere. Rex felici rerum successu elatus animo, & propinquos barbaros principes deterrere cupiens, ne in posterum auxilijs aut comœatu adiunare à se deficientes auderent: castra aduersus eos mouit: & primo aduersus Artabazanem: qui & principatu, ac uiribus maior cæteris, & ciuitatibus suis propinquior erat. Sub idem tempus Hermeas ascendere quidē in superiora loca ob imminens periculum formidabat: cupiebat autem, uti à principio statuerat, exercitum aduersus Ptolemæum ducere. Veruntamen cum nunciatum interea esset, ortum regi esse filium: cogitans secum, si forte Antiocho accideret, ut à

ret, ut
etiam p
dem esse
ad hoc e
hæc
regis per
re senio
rege fac
cho fuer
quem tu
authorita
de rege
rege era
ritate, r
contem
larmate
se. prou
ti consul
grauiter
tem illi gr
pertineren
quidem e
datum se
autem a
uerumet
ret. Ill
machina
grauiter
dunt: quo
etiam q

ret, ut à barbaris opprimeretur, se filio tutorem reli-
ctum facile totius regni dominum fore, utilem sibi tan-
dem esse eam protectionem existimauit. Paratis igitur
ad hoc omnium animis, profecti superato Zagro, Artaba-
zanis prouinciā inuadunt. Artabazanes aduentu
regis perterritus, maxime propter aetatem, ut qui iam fe-
rè senio confectus erat: tempori cedendum ratus, cum
rege fœdus inijt: pactis conditionibus, quæ uisæ Antio-
cho fuerunt. Firmato fœdere, Apollophanes medicus,
quem tum rex uehementer amabat: uidens Hermeam
authoritate, quam habebat, nimis insolenter utentem, et
de rege timere cogebatur: sed longe magis de his, q̃ cum
rege erant. Quamobrem expectata temporis opportu-
nitate, regem adit. hunc precatur: ne Hermæ audaciā
contemnat: ne uē illam tandiu ferat: quoad in fratris ca-
lamitates incidat. certe id periculū iam non longe abes-
se. proinde debere eum celeriter suæ, amicorumq; salu-
ti consulere. Antiocho consilium eius probante: quod et
grauiter ferret, et formidaret Hermeam: magnas au-
tem illi gratias agente, q̃ de rebus, quæ ad salutem suam
pertinerent, secum loqui non dubitasset: Apollophanes
quidem audacior in posterū factus est, uidens haud frau-
datum se opinione, quam de rege conceperat. Antiochus
autem Apollophanem hortatus est: ut non modo uerbis,
uerumetiam operibus suæ, amicorumq; saluti provide-
ret. Illo paratum se ad omnia asserente, tale quiddam
machinati sunt. Dissimulantes regem morbo oculorum
grauiter afflictum, curam eius in aliquot dies proten-
dunt: quo spatium haberent rē interea componendi. Po-
testatem quoq; à rege accipiunt priuatim quibus uidere

POLYBII HIST.

tur, exhibendi pecuniam: ut facilius ad patrandum faci-
nus accederent. subornatis igitur, qui apti ad eam rem
uidebantur: ut pote nemine id propter odium in Hermeam
non libenter faciente, tanto perficiendo opere incumbunt.
Asserentibus igitur medicis oportere Antiochum cum
prima luce ad captandum frigus deambulare, Hermea-
as constituto tempore ad eum uenit una cum amicis, qui
participes huius consilij erant. reliqui uero in castris re-
manserunt: ut qui nihil de profectione regis audiuerant.
Illi igitur extractum e castris Antiochum in desertum
quendam locum deduxerunt: ubi mox, rege id nutu si-
gnificante, Hermeam interfecerunt. Per hunc igitur mo-
dum Hermetas occiditur: huius satis digna rebus a se ge-
stis poena affectus. Rex non paruo moerore, ac formidi-
ne liberatus, domum deinde reuertitur: omnibus per uni-
uersam provinciam consilia, et res gestas eius in coelum
extollentibus: maxime postquam de Hermeta morte cogno-
uerunt. Eodem tempore Apamiae mulieres uxorem,
pueri filios Hermetae interfecerunt. Cum domum peruenisset
Antiochus: dimissis in hiberna copiis, legatos ad Achaeum
mittit, questum primo quidem, quod diadema assumere, et se
regem appellare ausus fuisset: deinde quod palam Ptolemaei
partes sequeretur. Enimvero Achaeus quo tempore rex
aduersus Artabazanem exercitum duxit, ratus aut peri-
turum in ea provincia regem, aut, si non periret, se ante
reditum eius propter longitudinem itineris impetum li-
bere in syriam facturum, et Cyrrastarum, qui nuper
a rege defecerant, auxilio repente id regnum occupaturum,
cum maximis uiribus e Lydia profectus est. cumque Lao-
diceam in Phrygiam uenisset: diadema assumpsit: et tunc

primus
ausus
re. Com
ge. Ly
moleste
cium du
rens, a
dere, se
riam ex
nem depo
bili pra
remetia
ut supra
uidens,
necessar
fuit, et
quomodo
los iuber
et de ap
dem Apo
nere Seleu
sententia
syriam ex
modo tenet
tus eorum
regem Ae
optimas
fulentibus
natus
dibere

primum se regem appellare, ac ad ciuitates scribere ausus est: Syniride exule eum ad hoc maxime hortante. Cum deinde cœptum iter continuaret: & iam non longe à Lycæonia abesset: dissidere ab eo milites cœperunt, moleste ferentes aduersus primum eorum regem exercitum duci. Quamobrè Achæus uoluntatem illorū cernens, à cœpto itinere deflexit: & uolens militibus persuadere, se ab initio quidem habuisse animum dicendi in syriam exercitum, conuerso gressu Pisidiam omnem regionem depopulatus est: distributāq; inter milites innumabili præda, omnium sibi beneuolentiam concilians domū remeauit. Rex igitur optime omnia hæc edoctus, legatos, ut supra diximus, ad Achæum misit: omnia interea prouidens, quæ ad bellum aduersus Ptolemæum gerendum necessaria uidebantur. Congregatis tandem Apamiæ confijs, & iam ineunte uere, amicos in consiliū uocat: et quomodo rebus bellicis utendum uideatur, dicere singulos iubet. Tunc multis uaria differentibus, & de locis, & de apparatu, & de classe conficienda, insurgens tandem Apolophanes, de quo supra memorauimus: qui genere Seleucensis erat: omnes eorum, qui ante se dixerāt, sententias damnauit: stultum esse inquiens, in inferiorē syriam exercitum ducere: Seleuciam autē pati à Ptolemæo teneri: quippe quæ origo, & causa esset principatus eorū: quam præter dedecus, quod regno suo afferebat: regum Aegyptiorū præsidio custoditam, maximas atq; optimas ad res gerendas comoditates habere. etenim possidentibus hanc hostibus, maximum sibi ad omnes conatus impedimentum esse: cum non minorem curam adhiberi oporteat ad defendenda sua ob formidi-

POLYBII HIST.

nem eius urbis: quàm ad loca hostium offendenda: ipsis uero eam tenentibus, non solum tuto posse tueri sua: uerum etiam maximum quodq; facinus mari terraq; aggredi ob summam loci opportunitatem. Omnibus Apollonophanis sententiam approbantibus, hanc primum urbem recipere decreuerunt. nam tum quoq; Seleucia regum Aegypti praesidio custodiebatur à tempore, quo regnauerat Ptolemæus, cui Benefactor cognomen fuit. Hic enim quo tempore propter casum Beronices, et iram, quæ ex ea re animo conceperat, in Syriam exercitum duxit: hac urbe potitus est. Antiochus igitur firmata Apollonophanis sententia, Diogneto praefecto classis iubet: ut amputata mora Seleuciam nauiget. ipse Apamea cum exercitu profectus, aracter quinq; stadia distans ab urbe castra iuxta Hippodrorum ponit. Theodotum Hemolium cum sufficienti exercitu in Syriam mittit: qui loca angustias praecaut: et omni conatu rebus eius provinciae incumbat. Seleuciae, et circumstantium locorum situm huiusmodi esse contingit. Urbs quidem, cum in littore maris posita sit, inter Ciliciam, et Phoenicem: altissimus mons eis subiacet: quem Corypheum uocant. cuius latus, quod ad Occidentem uergit: abluit extremitas pelagi, quod est inter Cyprum, et Phoenicem: quod uero Orientem spectat: Antiochenorum, et Seleucensium regionibus imminet. Ad Meridiem Seleucia sita est, diuisa quadam ualle profundissima, et prorsus inaccessa. haec ad mare usq; protenditur, compluribus in locis scopulis, ac praecipitijs circumdata. sub latere, quod mare aspiciat: sunt emporia, et suburbia, altissimis munita moenibus. Simuliter omnis urbs tutissimo muro septa est. praeter

terea
omnibus
rijs
dem per
orantes
Antilib
quam
aquarum
longe ab
chus igit
curiam
leuam
per urbis
tribus d
struit ac
terrestri
gressu
nus mul
mura
cum eo
bis in An
quem D
burbiu
ribus co
pissena
gno, om
diuntio
erant. n
rat: neq
suburbia

terea nauibus, & omni genere apparatus amplissime ornata. Aggressum unum duntaxat habet a latere maris, & eum quidem difficilem, ac manufactum. siquidem per scalas conscendere oportet. Non longo ab hac Orontes flumini in mare delabitur: qui a Libano, & Antilibano ortum habens in Antiochiam fertur: per quam iugiter defluens, & morbos ob multitudinem aquarum humanis corporibus deferens, tandem non longe ab urbe seleucia in mare diffunditur. Antiochus igitur principio ad eos, qui urbi praeerant: misit pecuniam: & spes in futurum amplissimas pollicitus: si Seleuciam sibi sine praelio traderent. Cum autem principes urbis corrumpere non ualeret: quosdam e mediocribus ducibus subornauit: cum quibus re composita instruit acies: tanquam naualibus copiis urbem a mari, terrestribus uero ab ea parte, quae Epyrum aspicit, aggressurus. Diuiso itaque in tres partes exercitu, & animis militum oratione accensis, amplissimis praeterea unicuique propositis praemijs, Zeuxidi quidem, & his, qui cum eo erant, eum locum dedit: in quo est porta urbis in Antiochiam ferens: Hermogeni uero locum, per quem Dioscurium itur: Ardyi autem, & Diogneto suburbium, & maritimas partes. quippe ita cum proditoribus conuenerat: ut quamprimum ui suburbanum cepissent: urbs quoque eis traderetur. Dato igitur a rege signo, omnes undecumque maximis uiribus urbem aggrediuntur: audacissime uero, qui cum Ardye, & Diogneto erant. nam caetera loca neque inuadere quisquam poterat: neque scalas moenibus admonere: emporia uero, & suburbium facile & aggressionem hostium & scalas

POLYBII HIST.

recipiebāt. Quamobrem navalibus quidē copijs emporia, qui uero cum Ardye erant, suburbium aggredientibus, & frequentes mœnibus scalas admoventibus, cum ijs, qui intra urbem erant, ferre suppetias non possent: q̃ urbs undiq; ab hostibus cludebatur: accidit ut suburbium repente in potestatem hostium perueniret. Quo factō. mox priuati duces à rege corrupti ad Leontium, qui tum in urbe principatum tenebat: concurrentes, mittendos ad Antiochum legatos de conditionibus tradendæ urbis iudicarunt: antequam ui ab hostibus expugnaretur. Leontius, etsi proditiōis ignarus erat: trepidatione tamen suorum perterritus, repente ad Antiochum missi: qui pacta omnium, qui in ciuitate erant salute, urbem regi traderent. Rex acceptis conditionibus, daturum se liberis salutem pollicitus est. hi circiter sex millia hominum erant. ingressus autem ciuitatem non modo liberis pepercit: uerum & reuocatis in urbem seleucensium exulibus, & remp. & proprias fortunas omnibus restituit. portum, atq; arcem urbis sufficienti præsidio muniuit. Cum deinde adhuc Seleucia moraretur: literæ à Theodoto afferuntur. in q̃bus eum hortabatur: ut quamprimum in Syriam maturaret. Rex diu anceps consilij fuit: & quomodo his rebus utendum foret, anxius, atq; sollicitus. Enim uero Theodotus, cum genere Aetolus esset: & maximos usus regno Ptolemæi, sicuti supra memorauimus, præstississet: ac sæpe numero illius gratia de uita periclitatus fuisset: quo tempore Antiochus aduersus Molonem exercitum duxit: contempto rege, & ijs, qui in aula erant, diffidens, per se quidem capta Ptolemaide, per Panetolum uero Ty-

ro, An
aduersus
bonis et
pau mor
mar sya
iuxta G
eius loca
colam
Theodo
militibus
pra palat
dissoluen
tu regis
obsidione
sem, &
arce Be
congre
angustia
loco reli
tatis, cu
prosequi
to, &
humani
omnem
pit. Et
ues: qu
paratu
remes e
mes, aut
facto cl

ro', Antiochum confestim accersuit. Rex omni conatu
aduersus Achæum intentus, ac cætera omnia postha-
benda existimans, eodem, quod prius fecerat, itinere co-
pias mouit. cumq; ad eum locum peruenisset, quem
Marsyam incolæ uocant: castra circa angustias, quæ sunt
iuxta Gerra, posuit, non longe à palude, quæ in medio
eius loca sita est. Hic cum per nuntios cognouisset. Ni-
colæum ducem Ptolemæi urbem Ptolemaidem, in qua
Theodotus erat, obsideret: relictis grauioris armaturæ
militibus, & iussis ducibus, ut Brochos oppidum su-
pra paludem situm obsiderent: ipse cum expeditis ad
dissoluendam obsidionem maturat. Nicolaus aduen-
tu regis per exploratores cognito, ipse quidem dissoluta
obsidione mox inde abiit. Lageram autem Creten-
sem, & Dorymienem Aetolum ad præoccupandas, quæ
circa Berytum sunt, angustias misit. Cum quibus rex
congressus, cum statim eos in fugam uertisset: in ipsis
angustiis castrametatus est. dehinc coactis eodem in
loco reliquis copiis, multitudinem pro tempore hor-
tatus, cum omni exercitu magno ac forti animo iter
prosequitur. Accedentibus deinde obuiam Theodo-
to, & Panetolo cum eorum amicis, rex benigne atq;
humaniter illos suscipiens, Tyrum, ac Ptolemaidem,
omnemq; qui in his erat, belli apparatus accepit.
Erant autem in his ciuitatibus quadraginta na-
ues: quarum XX erant cataphractæ, omniq; ap-
paratu necessario diligentissime instructæ, quinque-
remes omnes, aut quadriremes: reliquæ uero trire-
mes, aut biremes, aut actuariæ. Has Diogneto præ-
fecto classis tradidit. Cum interea nuntiaretur: Pto-

POLYBII HIST.

lemæum latenter Memphim confugisse: omnes uero copias eius iuxta Pelusium congregari: & aquarum adiutum ex omni parte intercludere: à proposito inuadendæ Pelusium destitit: & per prouinciam grassatus, ciuitates partim ui, partim persuasionibus conaliare sibi nititur. Ciuitatum quidem aliæ præsidio uacua, in timore regæ potentia confestim se hostibus dedit: aliæ uel apparatu rerum necessariarum, uel situ locorum fretæ, impetum eorum tolerarunt. quas rex obsidere compulsus, non paruum temporis terere cogebatur. Ptolemæus de ferendo suis subsidio ob impotentiam mentionem nullam faciebat. ita semper res omnes ad bellum pertinentes contempserat. Agathocles, & Sosibius, qui tum summam regni in manibus habebant: non tam quid deceret, quàm quid fieri posset, considerandum in præsentia existimantes, legatos ad Antiochum de pacis conditionibus misere: missis etiam ad Rhodios, & Byzantios, & Cyzicenos, & Aetolos nuntijs, qui eos hortarentur de mittendis ad eundem pro componenda pace legationibus. Quæ cum è uestigio ad utrumq; regem missæ fuissent: maximam eis opportunitatem præbuerunt parandi interim, quæ ad bellum necessaria forent. Ptolemæus enim susceptis humanitè cum cæterorum, tum præcipue Antiochi legatis, mercenarium interea militum, qui sparsus per exteras ciuitates erat: Alexandria congregare: alios, qui nouum militum delectum haberent, extra prouinciam mittere: commeatum abunde omnibus parare: deniq; dies noctesq; intentus ad bellicos apparatus esse: Alexandriam continue aliquos, ne qua res ad bellum necessaria deesset: transmittere. Præ-

parand
ram ec
rati
quos et
esse ad h
am Dem
corum r
atu con
bant. pri
rentia ar
fimas quo
tat, im
finitos u
non solu
eos assue
bant: &
quibus r
dius, &
ueterat
morum
tate fam
blice ac
mos mil
ductus
ea re ex
bis ho
Socrates
habebat
sensu, &
gem, &

parandorum armorum, & conscribendi exercitus curam Echecrati Thessalo, & Phoridæ Melitensi dederat: item Eurylocho Magneti, & Socrati Bœotio: cum quibus etiam erat Cnopias Alorites. aptissimos quippe esse ad hanc rem huiusmodi viros putabat: qui, quoniā cum Demetrio etiam, atq; Antigono militauerant: belliarum rerum peritissimū habebantur. Hi ingenti exercitu contracto, omnia prudenter ac strenue providebant. primo enim pro generis, atq; ætatis cuiusq; differentia armaturas inter milites diuidebant, singulis aptissimas quoq; distribuentes, & eas, quibus prius utebantur, improbant, posthæc peculiariter unumquemq; ad futuros usus ordinabant: milites continue exercebant: non solum præceptis, uerum & fictis certaminibus eos assuefacientes. deinde conciones armatorum aduocabant: & ad futurum bellum milites hortabantur: in quibus maximam uim habebant Andromachus Aspondius, & Polycrates Argiuis: qui nuper e' Græcia aduenerant: homines rebus bellicis assueti, & patriæ ac morum splendore clarissimi: Polycrates etiam antiquitate familiæ, & Mnasiadæ patris gloria. Hi copias publice ac priuatim hortantes ad futura certamina animos militum inflammabant. Singuli præterea proprios ducatus in exercitu habebant: prout quisq; maxime in ea re expertus erat. Eurylochus Magnes tribus millibus hominum præerat: quos reges Agnema uocant. Socrates Bœotius arciter duo millia scutatorum sub se habebat. Phoxidas autē Achæus, ac Ptolemæus Thraënsis, & cum his Andromachus Aspondius phalangem, & mercenarios milites exercebant. Præerant

POLYBII HIST.

autem phalangi Andromachus, & Ptolemæus: merce-
narijs Phoxidas. phalanx circiter uigintiquinque mil-
lia hominum continebat: mercenarij haud pauciores
erant octo millibus. equites regios, qui ferè septingenti
erant: Policrates instruxerat: item eos, qui acuti ex Li-
bya fuerant: item qui ex provincia delecti. horum
omnium ipse dux erat, numero trium nullium. græcos
uero, ac mercenarios equites Echebrates Thessalus assue-
faciebat. hi erant circiter duo nullia hominum: quibus
ipse præfectus non parum momenti rebus bellicis affe-
rebat. Nullo autem in gerenda militum cura segnior
erat Cnopias Allorites. Hic cretenses omnes sub se habe-
bat, numero ad tria nullia hominum: in quibus erant
tyrones mille: quibus Thilonem Cnosium præfecerat,
Armata præterea erant instar Macedonum tria mil-
lia Afrorum: quibus Ammonius Barceus præerat. Ad-
hæc Aegyptiorum circiter duo nullia sub Sosibio duce
erant. Deniq; Thracum, & Gallorum multitudo ex
his quidem, qui iamdiu militauerat: ad quatuor nullia:
ex his uero, qui nuper fuerant congregati: duo nullia,
Dionysium Thracem habebant ducem. Hæ tum Ptole-
mæi copiae erant. Antiochus autem, cum Duram ur-
bem obsidione anxisset: nihilq; ad extremum efficere
se posse intelligeret, partim munitione urbis, partim
Nicolai subsidio impeditus: adueniente hyeme legatis
ptolemæi inducias concessit: & decessurum se a pro-
vincia, omniaq; quibus illi gratificari posset: sponte, li-
benterq; facturum promisit. quanquam longe hic ani-
mus a rege aberat. festinabat enim copias in hyberna
seleuciam ducere: q̃ Achæus esse quidem in societate

secum
Facti ign
inssione
sibiq; sele
erat opus
rum The
nit. Cum
ram ex
gligere in
prelium
is occupat
tu uentur
non audet
re. Acc
pam hab
er eos N
Alexand
Antioch
enim mer
suis ad on
uero inas
mis, qui
Cum tam
ticularen
data de
riam, e
nime gr
a se non
enim N
et occup

secum uideretur: sed proculdubio ptolemæo faueret. Factis igitur inducijs Antiochus repente legatos emisit: iussos, ut quid ptolemæo uideretur, statim nuntiarent: sibiq; seleuciæ occurrerent. ipse relicto in locis, quibus erat opus, sufficienti præsidio, & cura omnium rerum Theodoto tradita, exercitum uersus seleuciam mouit. Cum eo peruenisset: copias in hiberna dimisit. curam exercendorum militum iam inde ab eo die negligere incæpit: ratus haud necessarium sibi posthac prælium fore: q̃ iam pleraq; loca syriæ, & Phœnicis occupasset: reliqua partim sponte, partim hortatu uentura in potestatem suam speraret: præsertim non audente ptolemæo secum in prælium descendere. Accidit forte, ut legati eundem animu conceptum haberent: q̃ sosibius benigne, atque humaniter eos Memphi allocutus esset: apparatus uero, qui alexandriæ fiebat: nemo unquam eorum, qui ad Antiochum mittebantur: cernere potuisset. Verum enim uero dimissistunc legatis sosibius quidem cum suis ad omnia gerenda paratissimus erat: Antiochus uero maximum adhibebat studium ut non tam armis, quàm iure ciuitates sibi asciscere uideretur. Cum tandem legati seleuciam uenissent: & in particularem sermonem de pace secundum sosibij mandata descendissent: rex quidem manifestam iniuriam, quam fecerat in occupandis syriæ locis: minime grauem, aut iniustam existimabat: nihilque a se non iure factum affirmabat esse. Antigonus enim Monoculum, & seleucum, qui primè ea loca occupauerant: uerissimos, ac iustissimos dominos

POLYBII HIST.

fuisse aiebat. quamobrem ad se, non ad Ptolemæum Syria regnum quasi hæreditario iure pertinere. quippe Ptolemæum aduersus Antigonum pugnasse, non sibi, sed Seleuco eorum locorum imperium quærentem. Præterea communem omnium regum concessionem in medium afferebat. nam quo tempore superato Antigono diuidere inter se regna Cassander, & Lysimachus, & Seleucus uoluerunt: Seleuci esse omnem Syriam iudicare. Hæc, atq; alia huiusmodi rex Antiochus. At legati Ptolemæi his contraria asserere conabantur. siquidem & præsentem iniuriam augebant: & rem longe, q̃ fuerat, grauiorem faciebant: uiolatum esse fœdus dicentes & in proditione Theodoti, & in hostili profectioe Antiochæ in Syriam. Addebant præterea Ptolemæi Lagi possessionem: dicentes itaque Ptolemæum una cum Seleuco aduersus Antigonum gessisse bellum: ut totius Asiæ imperium Seleuco uendicaret: Syriam uero, & Phœnicem sibi ascisceret. Hæc, atq; alia huiusmodi sæpius ab utrisq; dicebatur: tandemq; nihil prorsus concludi poterat: quamquam res per communes amicos tractarentur. maximã quippe difficultatem utrisq; afferebant Achæi partes. nam Ptolemæus quidem includere eum in fœdere summo opere studebat. Antiochus uero ne uerbum quidem ullum de eo poterat audire: graue existimans, audere Ptolemæum de ijs facere mentionem, qui per proditionem a rege defeassent. Ad extremum igitur re infecta legati discessere. Appetente deinde uere, Antiochus omni studio copias cogit, ueluti terra mariq; Syriam aggreffurus: & cætera eius prouinciæ loca subditurus. Ptolemæus uero haud segnius augere Nicolai uires co-

naturæ
tissime
bellum
auditor
Perigen
Ptolemæ
gnta, one
genere A
mni coru
precompa
a Latana
profectus
nabibus co
tem, cum
conditioni
societatem
rumetia
scordiam
colebant
prouinciam
uocant, ing
apta: Trier
& Theodo
a Dynam
pijs profect
Diogneto
rursus acc
Theodoro,
asatur am
ubi notato

natur: commeatumq; in loca Gazæ propinqua abundā-
tissime mittit: terrestres naualesq; copias, & cætera ad
bellum necessaria suppeditat. Quibus rebus Nicolaus
audacior factus, forti animo in bellū descendit: adiun-
te Perigene classis præfecto: quem cum naualibus copijs
Ptolemæus miserat, habentem cathafractas naues tri-
ginta, onerarias ultra quadringenta. Nicolaus quidem
genere Actolus erat, usu atq; audacia in rebus bellicis ne-
mini eorum, qui cum Ptolemæo erant, secundus. Hic,
præoccupatis cum parte copiarum angustijs, quæ sunt cir-
ca Platanum: ipse cum reliquo exercitu Porphyreonem
profectus, ingressum regi in prouinciā prohibet: na-
ualibus copijs ad hoc eum adiuantibus. Antiochus au-
tem, cum Marachum uenisset: accedentibus ad eum de
conditionibus ineundæ societatis Arcadibus, non solum
societatem eorum libenter, cupideq; amplexus est: ue-
rum etiam omnem, quæ inter illos iamdiu fuerat, di-
scordiam sedauit: reconciliatis Arcadibus, qui insulam
colebant: cum ijs, qui habitabant Epirum. Post hæc in
prouinciā per eum locum, quem incolæ dei prosopū
uocant, ingressus, Berytum uenit: Botra urbe in itinere
capta: Triereq; & Calamo incensis. Hinc Nicarchum,
& Theodotū permittit, iussos, ut angustias, quæ sunt cir-
ca Dycum amnem: præoccuparent. ipse cum reliquis co-
pijs profectus, iuxta Danurā flumen castrametatus est:
Diogneto præfecto classis haud procul nauigante. Hinc
rursus acceptis leuioris armaturæ militibus, quos cum
Theodoro, & Nicarcho præmiserat: speculatum profi-
ciscitur angustias, quæ à Nicolao præoccupatæ fuerant.
ubi notato diligenter locorum situ, in præsentia quidem

POLYBII HIST.

in castra reuertitur. Postridie uero relictis ibi grauioris
armaturæ militibus, & Nicarcho eis præposito, ipse cū
reliquis copijs gressum aduersus hostes maturat. Cum
Libanus mons in ijs forte locis littus intra breuem atq;
angustum locum claudat: accidit ut ipse quoq; breuis sit,
et difficilis, ac pene inaccessus: breuēq; & diffilem iux-
ta mare relinquat uiam. In qua tunc castrametatus Ni-
colaus, cum loca illa partim multitudine militum præ-
occupasset: partim machinis, ædificijsq; tumultuarie fa-
ctis munuisset facile arcere se posse Antiochum existi-
mabat. Rex, diuisis in tris partes copijs, uni quidē Theo-
dotum præficit, iussu, ut facto impetu hostes, qui callē
montis tenebant, aggredieretur. aliam Menedemo assi-
gnat: pluribus eum uerbis hortatus, ut per mediū mon-
tem iter facere conaretur. tertiam partem duce Diocle
in littore collocat. ipse cum calonum multitudine me-
dium locum tenet: quo & cuncta aspicere, & subueni-
re indigentibus posset. Eodem tempore Diognetus, & Pe-
rigenes instructi nauale prælium ingrediebantur, ter-
ra, quantum fieri poterat, nauigijs appropinquantes: ut
quasi unus aspectus foret terrestris, naualisq; certami-
nis. Cum igitur uno signo, & una uoce præconis præliū
omnes essent ingressi: in mari quidem diu æquis pene ui-
ribus pugnatum est: nullam in partem inclinante uicto-
ria: q̄ & hominum multitudine, & apparatu belli pa-
res utriusq; classis uires erant. In terra uero meliores
principio Nicolai partes fuere: q̄ nō parū opis ex situ lo-
corum consequeretur. mox uero prorūpentibus ex supe-
riore parte montis ijs, qui cū Theodoto erant: & acer-
rime impetum in hostes facientibus: Nicolaus, cæteri q; q̄

una et
nulla
receptu
militat
ipse quoq;
pys profect
tentare in
pia comme
minum mu
partim cora
Quamobr
dunt. Diogn
nauigaret.
Iordanes
exit: quam
signo poti
xit: q̄ ag
uerso exe
suppetit
sola, super
sine colle
collocatis pr
at. quos cu
xissent: rui
alijs, magn
tus, eos et
Cereas, un
opera n̄ sus
bi ascinet.
p̄st cum tr

una erant: turpissime se in fugam uertuntur. Circa duo
nullia eorum inter fugiendum sunt caesa. reliqui se Sidonem
repperunt. Perigenes, etsi de nauali bello optima spe esse
uidebatur: conspecto tamen terrestrium copiarum conflictu,
ipse quoque eodem tuto confugit. Antiochus congregatis co-
piis profectus, castra iuxta Sidonem posuit. Veruntamen
tentare in praesentia eam urbem inutile putauit, tum ob co-
piarum commeatum, quae intus maxima erat. tum propter ho-
minum multitudinem partim incolentium prius hunc locum,
partim eorum, qui nuper accepta clade eo confugerant.
Quamobrem motis castris ipse quidem uersus Philoteriam
abiit. Diogneto uero praefecto classis mandauit: ut Tyrum
nauigaret. Philoteria quidem iuxta paludem sita est: in qua
Iordanes fluius defluens rursus in agrum eius urbis
exit: quam Scytharum uocant. His duabus urbibus e ue-
sugio potitus, animum ad res futuras mirummodum au-
xit: quod ager illarum satis superque esset ad praebendum uni-
uerso exercitui commeatum, ac caetera bello necessaria
suppeditanda. Imposito igitur his urbibus sufficienti praesidio,
superatis motibus, Atabyrum uenit: quae urbs in Ma-
stodie colle sita fere XV stadiorum ascensum habet. hic
collocatis prope urbem insidijs, urbanos in certamen prouo-
cat. quos cum pugnando sui quasi cedentes longius protra-
xissent: rursus in eos conuersus, insurgentibus a tergo
alijs, magna ex parte caecidit: ac reliquos deinde persecutus,
eos et una eorum urbem cepit. Sub idem tempus
Cereas, unus ex Ptolemaei praefectis, ab eo defecit. cuius
opera usus Antiochus, plerosque ex illius duabus si-
bi asciuit. quippe Hippolochus Thessalus non longe
post cum trecentis equis ad eum uenit. Imposito Ata-

POLYBII HIST.

byrij quoq; praesidio, iter ceptum prosequitur: & in itinere Pella, & Canum, & Geprum occupat. Inter haec Arabiae populi in unum conuenientes unanimiter regi adhaesere. quae spe Antiocho addita, accepto ab ijs com-
meatu, in interiora loca progreditur: & mox Galatam capit, una cum Abilitarum praesidio: quibus dux praer-
erat Nicias Nemnei necessarius, atq; affinis. Cum adhuc Gadara superessent: quae tum uidebantur natura loca in-
expugnabilia esse: castris iuxta ea positis, & erectis ma-
chinis, hanc quoq; euestigio ciuitatem occupat. Post haec
cum ei nunciatum esset, in urbem Arabiae Rabbatama-
sanam magnam multitudine hostes conuenisse: omnemq;
agrum Arabum, qui ei adhaeserant, depopulari, atq; uas-
tare: eductis repente copijs eo uenit: castraq; iuxta eos
colles, in quibus ea urbs sita est, posuit. deinde circum col-
lem profectus, cum animaduertisset, e' duobus tantum-
modo locis impetum in urbem fieri posse: in his machi-
nas, caeteraq; ad expugnationem eius necessaria parauit:
operum cura Nicarcho, & Theodoto data. ipse caetera
exequitur. Nicarchus, & Theodorus expugnationi ur-
bis intenti, uter prius partem aliquam murorum in ter-
ram deiceret, contendebant. ex quo accidit, ut celerius o-
mni expectatione ingens pars muri corruerit. quo facto,
assidua noctu & interdum certamina committebantur:
omnibus adhibitis uiribus, ne quid temporis uacuum per-
mitteretur. Sed quanquam continuata diu urbis obsidio
fuisset: nihil tamen ob multitudinem propugnatum mi-
litum perfici potuit: donec ostenso per unum ex captiuis
rino, per quem aquatum obsessi proficiscebantur: eum
clauserunt: lignisq; & lapidibus, & alijs huiusmodi re-
bus sepsere.

bus se
liet
modu
sido in
quos de
ditum s
minis se
rent. T
nit, mel
te pedu
moq; in
de pete
ter aud
dem m
ficturi
ducem
bus m
bus si
plorat
salem
occupat
imper
Crete
gensil
tebat
ferre
rend
hosti
rata
stra

bus sepsere. tunc enim nulla amplius aquationis spe re-
 lieta, confestim se hostibus dediderunt. Per hunc tandē
 modum rex urbe potitus, Nicarchum cum sufficienti præ-
 sidio in ea collocat. Hippolochum autem, & Ceream,
 quos defecisse a rege diximus: cum quinque millibus pe-
 ditum Samariam mittit, iussos, ut ibi consisterent: ac om-
 nīs sibi subiectos populos tutos ab omni periculo serua-
 rent. Post hæc cum exercitu profectus, Ptolemaidem ue-
 nit, ueluti in ea urbe copias hyematurus. Eadem æsta-
 te Pednelissenses, cum a Selgensibus obsiderentur: sum-
 moq; in discrimine res eorum essent: legatos ad Achæū
 de petendo subsidio miserunt. Quos cum Achæus liben-
 ter audisset: seq; omnia facturum esset pollicitus: hi qui-
 dem magno, ac forti animo obsidinem tolerabant, spe
 futuri præsidij audaciores facti. Achæus uero Garsyeri
 ducem cum sex millibus peditum & quingentis equiti-
 bus misit, iussos, ut amputata omni mora pednelissensi-
 bus suppetias ferrent. Selgenses, aduentu illorum per ex-
 ploratores cognito, angustias, quæ sunt circa locum, quem
 Scalam incolæ uocant: cum maiori parte copiarum præ-
 occupant: uias, aditus omnes destrunt. Garsyeris facto
 impetu Milyadem ingressus, & castris circa urbē, quæ
 Cretensum dicitur, positis, quia ob præoccupatos a Sel-
 gensibus locos non posse se ulterius procedere animaduer-
 tebat: huiusmodi dolum machinatus est. Motis castris re-
 ferre gessum coepit, simulans se ablatam sibi omnino fe-
 rendi subsidij potestatem existimare: q̃ præoccupatæ ab
 hostibus locorum angustiae forent. Selgenses ueluti despe-
 rata ferendæ opis facultate abiisse eum rati, alij in ca-
 stra redierunt: alij in urbem commicatus gratia migra-

POLYBII HIST.

uere. Garsyeris conuerso mox itinere ad angustias re-
uersus. cum locum hominibus uacuum reperisset: prae-
sidium suorum imposuit: Phaylo duce illis praefecto: ipse
cum exercitu Pergem uenit. Vbi aliquandiu comora-
tus, legatos Pamphiliam, & ad alias ciuitates misit: qui
insolentiam Selgensium ostenderent: & ad societatem
Achai, ac Pednelissensium subsidium hortarentur. Sel-
genses sub idem tempus duce cum copijs missos sperabant
eicere se ex angustijs Phaylum posse. cum autem id lon-
ge praeter opinionem succederet: multosq; ex suis inter-
certandum amitterent: a proposito desisterunt: nihilomi-
nus tamen, immo longe magis, quam prius, obsidioni, et
erigendis machinis intenti. Garsyeri Etennenses, qui
montanam regionem supra Siden incolunt: octo millia
armatorum misere: Aspendij quatuor. Sidetæ, tum quia
in amicitia cum Antiocho erant: tum propter odium
Aspendiorum, nullam de mittendis auxilijs mentionem
fecerunt. Garsyeris suis, & sociorum copijs acceptis, Ped-
nelissum uenit: ratus se primo aspectu obsidionem disso-
luturum. uerum cum Selgenses aduentu suo nequaquam
perterritos animaduertisset: castra non longe ab illorum
posuit. Pednelissenses ob longam obsidionem adeo penu-
ria commeatus affligebantur: ut diutius iam tolerare fa-
mem non possent. Quamobrem Garsyeris summa ce-
leritate opus esse uidens, instructis duobus millibus ho-
minum, & modio frumenti singulis dato, noctu eos in
ciuitatem mittebat. Quod cum Selgenses intellexissent:
repente illos aggressi, milites quidem magna ex parte in-
terfecere: frumenti quantitatem omnem abstulerunt. q-
bus rebus animo praeter modum elati, iam non modo ci-

uitate
tar ia
re. sel
quis co
petum
iam q
fyeris
luis f
er em
se fug
uitus c
tarite
inuat
quare
hostes
in fug
mos d
yrum
go ian
mtra
gle o
reper
die n
festin
ga p
na p
ter, t
tate
obre
mno

nitatem, uerum etiam castra hostium obsidere niteban-
tur. ita semper nimia audacia Selgenses efferri consueue-
re. Relicta itaq; in castris necessaria custodia, cum reli-
quis copijs ex diuersis locis uno tempore in hostes im-
petum faciunt. Cum undiq; periculum immineret: Et
iam quibusdam in locis labefactari castra cœpissent: Gar-
syeris magnitudine rei obstupescens, et per exiguam sa-
lutis spem habens, per quendam locum incustoditum eq-
tes emittit. quos Selgenses timore futuræ cladis arripuis-
se fugam rati, non solum non sunt persecuti: sed rem pe-
nitius contempserunt. At illi in circuitu parumper equi-
tantes, moxq; à tergo hostes aggressi, acerrimo prælio eos
inuadunt. Tum congregati Garsyeridis pedites, quan-
quam iam fugere uidebantur: conuerso rursus itinere in
hostes feruntur. Ita undiq; circumuenti Selgenses tandē se
in fugam uerterunt. Pednelissenses uero ob hanc rem ani-
mis aucti, eruptione facta eos, qui ad custodiam castro-
rum relictī fuerāt: expulere. Quos omnes Garsyeris lon-
go itinere persecutus, non mediocri clade affecit. quippe
ultra decem millia hominum desiderati. ex relijs socij
qdē omnes ad suā qsq; domū remearunt. Selgenses, itine-
re per montes facto, in patriā refugere. Garsyeris postri-
die eius diei cū exercitu profectus, transcendere montes
festinat: et, anteq; Selgenses recenti adhuc fuga solati ali-
qd prouiderent: urbi appropinquare. Selgenses tum par-
uā in auxilijs sociorū ob cōmunem cladem spem habentes,
tum recenti casu deterriti, formidine et anxie-
tate pleni de sua, patriæq; salute dubitabant. Quam-
obrem aduocata concione de mittendo legato consultabāt
uno ex ciuibz suis, nomine Logbasi: cui maxima

POLYBII HIST.

amicitia, ac familiaritas fuerat cum Antiocho: qui mor-
tem in Thracia obierat: præterea Laodice Achæi uxo-
rem sibi in adolescentia traditam, tanquam filiam edu-
cauerat: & uirginem egregie instituerat. Hunc igitur pro-
pterea ad obeundum id officium aptissimum existiman-
tes, legatum misere. At is ad Garsyerim profectus, tan-
tum absuit ut commissum munus, sicuti bonum quem de-
cebat, exequeretur: ut è contrario Garsyerim hortatus
sit: uti ad Achæum mitteret, dediturum se eis urbem pol-
licitus. Garsyeris spe consequendæ urbis erectus, conse-
stim ad Achæum misit: qui eum prouocarent: ac de præ-
sentibus rebus certiores facerent. Cum Selgensibus ue-
ro factis inducijs, percutiendi fœderis tempus sub præ-
textu longioris considerationis continue differebat: quo
interea expectaret Achæum: & Logbasi perficiendæ
rei opportunitatem præberet. Inter hæc cum in sermo-
nem frequenter inuicem conuenirent: paulatim quasi cō-
suetudine quadā factum est, ut milites cōmeatus gratia
libere in urbem proficiscerentur. quæ res multis sæ-
penumero internitionis causa fuit. Quo fit, ut mihi qui-
dem uideatur ex omnibus animalibus nullum stoli-
dius, aut magis expers rationis esse: quàm hominem, quàm
plerisq; callidissimus omnium iudicari solet. Quod enim
castra? quot munimenta? quot arces? quot, et quales ciuita-
tes per hunc modum in manus hostium deuenire? Quæ cū
quotidie accidant: cernanturq; ab omnibus: semper ta-
men nescio quomodo noui, ac rudes in huiusmodi rebus
uidemur esse. quod ideo fit: quia ea, quæ superioribus sæ-
culis maioribus nostris acciderunt: non consideramus: sed
ad apparatus frumenti, & pecuniarum, & murorum,

et fa-
taxat
imperi-
romani
liat co-
mentari
sed ut
statutum
deregi
congreg-
tia in u-
hortari
rent: se
uertent
nem pe-
dixisse
præfer-
ti ad li-
bus, ut
bebat, in
lum p-
copiam
ris Ce-
nus ad
locum
propri-
curia
ta rep-
concio
fodiati

Et sagittarum intenti, cum labore, et sumptu hæc dum
taxat cōquirimus. quod uero facillimum est: maximosq;
in periculosissimis temporibus usus affert: id omnes con-
temnimus: ac pro nihilo habemus: cum nobis alioquin
liceat cum quiete, et tranquillitate in historijs, et com-
mentarijs rerum gestarum ediscere, et quasi experiri.
Sed ut eò reuertamur, unde discessimus: Achæus ad cō-
stitutam diem uenit. Selgenses una congressi maximam
de regis erga se humanitate spem habebant. Logbassis,
congregato interea domi suæ ex ijs, qui commeatus gra-
tia in urbem ueniebant, haud exiguo militum numero,
hortari cives coepit: ne tempus per negligentiam contere-
rent: sed præsentē Achæi erga se humanitatē animad-
uertentes rebus suis consulerent: conuocatoq; in concio-
nem populo de fœderis conditionibus agerent. Quæ cū
dixisset: congregata mox concione, consultare de rebus
præsentibus coeperunt: conuocatis etiam ijs, qui deputa-
ti ad locorum custodiam fuerant. Logbassis dato hosti-
bus, uti conuenerat, signo, repente quoscunq; domi ha-
bebat, instruit: seq; una cum filijs armatum ad pericu-
lum parat. Ex hostibus Achæus quidem cum medietate
copiarum ad urbem uenit: cum reliquis uero Garsye-
ris Cesbedium uersus proficiscitur. Id est templum Io-
uis adeo supra urbem opportune positum: ut quasi arcis
locum tenere uideatur. Cum quidam forte fortuna ap-
propinquantes urbi hostes prospexisset: idq; præcipiti
cursu multitudini, quæ in concione erat, nuntiasset: tan-
ta repente animorum commotio facta est: ut dissoluta
concione alij ad Cesbedium, alij in loca, ad quorum cu-
stodiam positi fuerant: multitudo ad Logbassis domum

pp ij

POLYBII HIST.

concurrerint. ubi detecta mox prodicione, quidam tumultuario impetu tecta conscendentes, alij ui per portas ingressi, Logbasim, filiosq; & ceteros facinoris conscios crudelissime trucidarunt. Posthac, proclamata per praekonem seruis libertate, se mutuo hortati in subsidium urbis, ad loca necessaria concurrere. Garsyeris, cum praecipuum iam a ciuibus Cefbedium conspiciatretur: a proposito destitit. Achæo autem facere in portam impetum uolente, egressi Selgenses septingentos eorum ceperunt: reliquos maximis uiribus a moenibus repulere. Posthac Achæus quidem, & Garsyeris non sine dedecore in castra remearunt. Selgenses autem & seditionem ciuitatis, & praesentiam hostium ueriti, seniores urbis supplicatum pacem miserunt. Hi, cum ad Achæum uenissent: foedus his conditionibus percussere: ut pax Achæo, & Selgensibus foret: Selgenses subito trecenta talenta Achæo soluerent: Pednelissensium captiuos restituerent: post certum tempus alia quadraginta talenta persoluerent. Ita Selgenses, qui ob impietatem Logbasim de patria ac libertate periclitati fuerant: ob singularem animi magnitudinem & patriam tutati sunt: & neq; libertatem, neq; coniunctionem, quam cum Lacedaemonijs habebant: labefactarunt. Achæus, Myliade, & magna Pamphiliæ parte subacta, cum Sardes exercitum duxisset: bellum aduersus Attalum gerebat. omnibus autem citra Taurum habitantibus grauis, ac formidabilis erat. Per id tempus, quo Achæus exercitum aduersus Selgenses ducebat: Attalus Egesagis, & Galatas secum habens, omnem Aeolidem, & urbes ei regioni propinquas, quæ prius timore ad achæum de-

fecer
terq;
denit
egrese
runt.
gati, se
quo p
bus, s
magis
itiner
postea
ys, qui
occup
qui in
mox
uocari
ximae
luna
migu
uocet
manu
lus,
bebat
relin
non
per
am
tatu
ris
loca

fecerant: peragravit. quarum magna pars sponte, libenterq; se ei dedidere: pars uiribus expugnatae sunt. Dederunt se ei primo Cyme, Smyrna, Phocaea. Post has Egeses, & Lemnatae timore obsidionis ad eum defecerunt. Venerunt praeterea a Teijs, & Colophonis legati, seq; & ciuitates suas dedentes. quibus in eodem, quo prius erant, foedere susceptis, & acceptis obsidibus, Smyrnenfium legatis perhumaniter usus est: qd hi magis erga se fidem seruassent. Continuato deinde itinere, Lycum flumen transgressus, primo ad Mysios, postea ad Carseas uenit: quibus perterritis, & unanims, qui Dydimae moenia custodiebant: haec quoq; loca occupauit: tradente ea per prodicionem Themistocle: qui in ijs locis dux ab Achaeo relictus fuerat. Hinc mox profectus, deuastato agro, quem Apias incolae uocant: pelecantem montem transcendit: & iuxta Maximum flumen castrametatus est. Vbi cum defectus lunae accidisset: Galatae labores uiarum gauiter, & iniquo animo ferentes, ut qui sequentes in curribus uxores, ac paruos filios habebant: notato hoc signo, minime processuros se ultra affirmabant. Rex Attalus, eisi nullam omnino ex ea gente utilitatem habebat: ueritus tamen, ne, si a se ueluti contemptim relinquerentur: ad Achaeum se conuerterent: & ipse non bonam ex hac re finem consequeretur: quasi per ingratitudinem dimitteret cos: qui ob egregiam erga se fidem transisse in Asiam uidebantur: hortatus est illos: ut paululum adhuc laborem itineris tolerarent. Daturum se mox per opportunum locum, in quo quiescerent; & omnia, quae illi uel-

p p iij

lent: quæq; ipse posset: & deceret: prompto animo effecturum. Attalus igitur, constitutis ad habitandū Helle-
spontum Egosagis, & Lampfacenis, Alexandrinis atq;
Iliensibus, q̄ in fide erga se permansissent: benigne atq;
humaniter tractatis, Pergamum cum exercitu est profectus. Antiochus, & Ptolemæus ineunte uere, & ne-
cessarijs ad bellum paratis, educere uterq; exercitum
maturabant. Ptolemæus igitur Alexandria proficisci-
tur, ultra septuaginta millia peditum secum habens,
equitum quinq; millia, tris & septuaginta elephantos.
Antiochus, cognito eorum accessu, è uestigio copias co-
git. Hæ autem copiae eius fuere. Dacæ quidem, & Car-
manij, & Cilices in expeditorum modum armati, cra-
citer quinq; millia. horum dux erat Byttacus Macedo.
Sub Theodoto uero Actolo prodicionis authore erant
ex omni regno delecti, & in Macedonum morem ar-
mati decem millia hominum: quorum magna pars
Argyraspides erant. Phalangis multitudo ultra uigin-
ti hominum millia continebat. huic Nicarchus, &
Theodotus cognomento Hemolius præerant. Præter
hos Agriænes, & Persæ sagittarij & funditores cra-
citer duo millia hominum erant: cum quibus Thra-
ces mille: quorum dux erat Menedemus Alabandeus.
dehinc Medi, Cissij, Cardysij, Carmani, ad quinq; mil-
lia: quorum curam habebat Achis Aspasiæ Medij fi-
lius. Abares autem, & alij ijs finitimi ultra decem
millia Zabdiellum ducem sequebantur. Mercenarios
præterea è Græcia milites ducebat Hippulocus Thessa-
lus numero quinq; millia hominum. Cretenses mille
& quingentos Eurylochus habebat: Neocretenses mil-

le ze
ditore
milli
monu
regij fr
chi om
tum: e
Ptolem
urbem
ter mili
suam, e
inde al
quagim
tas est.
tum Sy
Antioch
riens
hostium
disfina
bus, am
& am
stibus a
ubi, du
tor: cre
etiam
equite
tur. Si
licet a
tum de
stium

le Zelysgorgynius: cum quibus una conuenerant funditores Lydy quingenti: Cardaces sub Lysimacho Gallo mille. Equitum omnis multitudo erat ad sex millia hominum: quorum quatuor millibus praeerat Antipater regij fratris filius: reliquis uero Themison. Ita Antiochi omnes copiae erant duo & sexaginta millia pedum: equitum sex millia: elephanti centum & duo. Ptolemæus iter per pelusium faciens, hanc primum urbem in potestatem recepit. ubi distributo affatim inter milites frumento, paulopost inde profectus, per Cassium, & Bathragizam uenit. Hic receptis copiis, mox inde abiens paulatim procedit: ac quinto post die quinquaginta stadia distans ab urbe Rhaphia castrametatus est. quæ urbs post Rhinocolura sita est: prima ciuitas Syria, quæ Aegyptum aspiciunt. Eodem tempore Antiochus cum exercitu uenit: & hanc urbem præteriens noctu, castra locat circiter decem stadia à castris hostium remota. Principio igitur hoc inter se spatium distantes utriq; morabantur. paucis uero interiectis diebus, Antiochus opportuniorem locum occupare uolens, & animum militibus suis augere, castra propius hostibus admonit: ut uix quinq; stadia inuicem distarent. ubi, dum aquatum ac pabulatum quotidie proficiscuntur: crebra inter se certamina committunt. Similiter etiam inter utraq; castra modo pedites, nonnunquam equites se nutuo aggressi, fortunam belli experientur. Sub idem tempus Theodotus magna, ac plane ætolica audacia usus est. cum enim longa experientia uitam ac mores regios didicisset: sub auroram castra hostium ingreditur: & aspectu quidem propter tenebras

POLYBII HIST.

incognitus erat: genere uero uestimenti, & reliquo orna-
tu haud multum à cæteris differens. quippe uarijs illi
uestibus utebantur. Notato autem præcedentibus diebus
loco, in quo tentorium regis erat: quod ante ipsa ferè castra
sepe inuicem fuerant congressi: rectè ad illud contendit:
cumque incognitus omnes pertransisset: clam in tentoriū
uenit: in quo rex uersari, ac cenare consueuerat. Vbi
cum omnia diligenter lustratus, regem minime comperis-
set: (nam in secretiori quodam loco quiescebat) duobus,
qui ibi cubabant, uulneratis, & Andrea medico regis
interfecto, tuto in propria castra reuersus est, audacia quæ-
dam propositum suum consecutus, sed deceptus providen-
tia: quod non rectè locum, in quo cubare Ptolemæus con-
sueuerat: inuestigarat. Reges, cum quinque diebus aduer-
sus se inuicem castra tenuissent: descendere tandem in
prælium ambo decreuere. Cum igitur Ptolemæus mo-
uere e' castris exeratum coepisset: extemplo Antiochus
quoque idem fecit. Phalanges uterque rex, & delectos in
macedonicum morem armatos aduersus se inuicem col-
locauit. Ptolemæus utrumque cornu hunc in modum
instituit. Polycrates cum equitibus sibi subiectis læuum
cornu tenebat. inter hoc & phalangem cretensem erant
iuxta ipsius equites collocati. Post hoc regium agema:
deinde scutati, qui sub Socrate erant: postremo Lybici
in macedonicum morem instructi. in dextro cornu erat
Echecrates Thessalus, subiectos sibi equites secum habēs:
post quos erant Galatæ, & Thraces: post eos Phoxidas
cum mercenarijs e' Græcia militibus: deinde phalanx
Aegyptiorum. Elephantorum in læuo cornu quadra-
ginta posuerat: in quo Ptolemæus ipse pugnaturus erat:

erit e
equit
tes, q
cornu
decreu
patro e
tut. po
millia
cum dia
millia e
quos Ca
millia
Medes
flos. R
myfca
motu
diuibu
dine m
re. que
re. Hor
machus
uero T
bus pr
teru p
cornu
Hic ig
semm
bebat:
te fici
em cr

tris & triginta ante dextrum cornu iuxta mercenarios equites collocarat. Antiochus uero sexaginta elephantos, quibus praeerat philippus sodalis eius: ante dextrum cornu ponit: in quo certare ipse aduersus Ptolemæum decreuerat. post hos duo millia eqtum, quae sub duce Antipatro erant: collocat. penes eqtes a fronte Cretenses constituit. post quos mercenariū ē Græcia militē: deinde quinquaginta millia peditum: quae in macedonicum morē armati Bytticum ducē habebant. In sinistro uero cornu ante oēs duo millia eqtum ponit: quibus dux praeerat Themison: penes quos Cardaces, & Lydos sagittarios collocat: postea tria millia expeditorū: quae sub Menedemo erant: deinde Cissios, Medos, & Carmanios: post quos Arabas phalangi iunctos. Reliquos deinde elephantos laeno cornu praeponit: Myisco uno ex pueris regis illis praefecto. Hunc in modū instructis utrinque copiis, reges ordines suos una cū duabus, atque amicis hortari: publice, priuatimque fortitudinē militū extollere: maximā in phalangibus spē habere. quae sint uictoriā subsequutura premia, uterque proponere. Hortabatur autē una cū Ptolemæo copias Andromachus, & Sosibius, & soror eius Laodice. cū Antiocho uero Theodotus, et Nicarchus: quod hi apud eos phalanges praeerant. Post haec uterque rex paulatim aduersus alterū procedit. Ptolemæus quidē, cū sorore Laodice laenū cornu tenens, Antiochus cum phalange regia dextrū. Hic igitur bellicum canentes, primum cum elephantis se mutuo inuadunt. Pauci ex ijs, quos Ptolemæus habebat: in aduersos feruntur. Ex quibus optimam certe faciebant milites pugnam, iacentes hastas, & se inuicem crebris uulneribus afficientes. longe tamen melio-

POLYBII HIST.

rem feræ ipsæ faciēbant ingenti impetu se inuicem im-
petentes, & faciē faciē uerberantes. est enim hic elephan-
torum mos: ut inter se congressi, & mutuis se dentibus
impetēs, acerrime pugnent: simulatq; uero. uulnus ali-
quod acceperint: non secus in omnes dentibus sauiant:
quàm tauri cornibus. Verum maxima pars elephantorū
Ptolemæi prælium formidabat: quod plerūq; ac-
cidere lybiæ elephantis consuevit, odorē enim & uocem
non patiuntur: præterea magnitudinem ac uires, ut mi-
hi uidetur, timentes, indicos statim fugiunt: uti eo tempo-
re accidit. subito enim in fugam conuersi, & ordines suo-
rum perturbantes, maximam in phalange Ptolemæi
stragem fecere. Quod cernens Antiochus: extemplo cū
elephantis equites, qui sub Polycrate duce erant: aggredi-
tur. similiter mercenarij milites, qui circa phalangem
erant: in scutatos Ptolemæi feruntur. Quamobrem hos
quoq; ordines dissipantibus feris, læuum cornu Ptole-
mæi declinauit. Echecrates uero, q̄ dextro cornu præ-
erat: principio quidem ut prædicta cornua congregeren-
tur, expectabat. ubi uero surgentem in aëra puluerem,
& elephantos suos nequaquam ferri in aduersos auden-
tes animaduertit: mandat Phoxide mercenarium mili-
tem habenti, ut a fronte oppositos hostes aggrediatur.
ipse equites, elephantosq; paulatim educens idem facit.
paribus igitur animis utriq; congregiuntur. prælium
diu atrox fuit. Ad extremum tamen, cum Echecrates
ipse quidem extra periculum elephantorum esset: ma-
ximam uero stragem in hostiles equites faceret: Phoxide
quoq; & cæteris, qui cum eo erant, Arabes & Medos
præter modum prementibus, læuum cornu Antiochi

in fi
erat
maeb
ptole
uenisse
fibus
sofio
viri. A
rum ex
ram fa
Quod
gentem
te, tunc
conatur
perisse
non se
storia
tem, at
ge quid
pluribus
tiarum
pote
rum
poribus
tiochi
extra
parte
coacti
ex ten
tur: ubi

in fugam uertitur. Ita cuius dextrum cornu superius erat: leuum fugabatur. Phalanges utriusq; integræ per manebant, dubiam de futuro spem habentes. Inter hæc Ptolemæus fuga ad phalangem facta, cum in medium uenisset: seq; militibus ostendisset: tantum suis animi, hostibus uero terroris addidit: ut qui cum Andromacho, & Sosibio erant: abiectis repente armis fugæ se commiserint. At rex Antiochus ut inuenis, & bellicarum rerum expers, ex sua uictoria reliquorum quoq; coniecturam faciens, fugientes summa celeritate insequabatur. Quodam uero è senioribus eum reuocante, & surgentem à phalange ad eius castra puluerem ostendente, tunc demum rem intelligens, conuerso itinere in castra conatur reuerti. Cum uero suos omnes fugæ expositos cõperisset: consilij inops ipse quoq; Raphiam fugit, putans non stetisse per se, quin pulcherrima atq; honestissima uictoria potitus esset: totiusq; cladis suæ causam tarditatem, atq; ignauiam militum fuisse. Ptolemæus in phalange quidem uictoria potitus, in dextro uero cornu compluribus equitibus ac mercenarijs ammissis, in præsentiarum in castra reuertitur: & curandorum corporum potestatem militibus facit. Postridie eius diei electa suorum cadauera tradi sepulturæ iubet. deinde hostium corporibus spoliatis Raphiam cum exeratu contendit. Antiochus, etsi statim ex fuga reuocatis suis castrametari extra urbes cupiebat: tamen quia milites eius magna ex parte in urbem confugerant: ipse quoq; idem facere est coactus. Sequenti autem die eductis sub auroram, quæ ex tanta clade supersuerant, copijs, Gazam proficiscitur: ubi castris positus, missisq; qui suorum cadauera re-

POLYBII HIST.

poscerent: mortuis parentauit. Desiderati autem fuerunt ex militibus Antiochi ultra decem millia peditum: equites plusquam trecenti. uini circiter quatuor millia in potestatem hostium peruenerunt. elephantorum tres in ipso praelio, duo postea ex uulneribus periere: complures eorum uini capti. Hunc igitur finem habuit memorabile praelium: quo duo maxim reges propè Raphiam de imperio Syriae certauere. Sepultis cadueribus Antiochus, cum uniuerso exercitu domum remigrauit. Ptolemæus Raphia, & reliquis ciuitatibus repente potitus est: uniuersis populis inter se certantibus ut in dedendo se regi uicini præuenirent. Antiochus, cum ad ciuitatem eius Epornyum peruenisset: subito Antipatrum fratris filium, & Theodotum Hemolium legatos ad Ptolemæum misit: qui pacem à rege precarentur. timebat enim Ptolemæi uires: & perexiguam spem ob acceptam nuper cladem militibus habebat. formidabat præterea Achæum: ne opportunitate temporis motus, bello eum infestaret. Ptolemæus autem nihil horum cogitans, sed felici atque insperato successu rerum lætus, beneq; secum actum existimans, qd iam omnem Syriam possideret: haud alienus à conditionibus pacis erat: sed plus etiā, quā satis esset, pronum ad hoc animum habebat: allectus desidia uitæ: qua semper fuerat usus. Cum igitur ante eius conspectum legati uenissent: paululū in Antiochum inuectus, pacem in annum concessit: ac Sosibium una cum eis, qui fœdus firmaret, ad Antiochum misit. ipse in Syria, & Phœnice circiter tris menses commoratus, ordinatis mox ciuitatibus, & cura eorum omnium locorum Andromacho Aspendio tradita, Ale-

Andr
chus
fuerunt
um, si
ut erat
dem te
qui pau
sus ma
decidera
ut non a
hic casus
rantia, e
fert, no
blias re
lis adue
re uide
nem fœ
ati, in i
lum ab
querant
Hieron e
lenta ad
subito, p
betis ar
rea ad
alia x
post ha
tatem
& ad
fisse

andriam cum sorore, & amicus reuersus est. Antio-
chus firmato cum Sosibio foedere, & rebus omnibus ex
sententia compositis, ad apparatus belli aduersus Achæ-
um, sicuti à principio statuerat: se conuertit. Hic igitur
erat ea tempestate asiaticarum rerum status. Eo-
dem tempore Rhodij, sumpta occasione ex terræmotu,
qui paucis ante diebus apud eos fuerat: in quo & colos-
sus magnus, & incalca, ac naualia quamplurima
deciderant: ita prudenter, atque industrie se gesserunt:
ut non detrimenti, sed potius summæ utilitatis causa
hic casus fuisse uideretur. tantum apud homines igno-
rantia, atque segnitie à prudentia atque industria dif-
fert, non solum in priuata uita, uerumetiam in pu-
blicis rebus: ut in his secundæ res detrimentum, in il-
lis aduersæ emendationem quandam errorum asser-
re uideantur. Rhodij enim eam rem magnam ac gra-
uem facientes, et in mittendis quotidie legationibus soli-
cati, in id ciuitates, & maxime reges inducebant: ut nō so-
lum ab ijs maxima munera consequerentur: uerū ita cōse-
querentur: ut dantes ipsi, accipere ab ijs gratiā se putareēt.
Hieron enim, & Gelon non solū quinq; & LXX ta-
lenta ad gymnasij instauracionem eis dederunt, partim
subito, partim breuissimo post tempore: uerumetiam le-
betes argenteos, & eorum tripodes, & urnas: præte-
rea ad sacrificia peragenda X talenta: ad ciuiū usum
alia X: ut omnia C talentorum munus facerent.
post hæc omnibus, qui Rhodum nauigarent: immuni-
tatem concessere. Catapultas trium brachiorum L,
& ad extremum, tanquam à Rhodijs beneficium acce-
pissent: statuas in celeberrimo totius urbis loco ere-

xerunt: coronatum Rhodium populum a' populo Syra-
 cusanum. Ptolemæus uero eisdem promisit talenta argen-
 ti C C C: frumenti artabas (ea est mensura medica)
 ultra decies centena millia: ligna ad faciendas quinque-
 res sex, triremes X: buxi quadranguli brachia circi-
 ter XXXX millia: funium tria millia: uela item, atq;
 arbores ad tria millia: ad instauracionem Colossi talen-
 torum tria millia: edificatores C: operarios C C C L:
 & ad horum uictum singulis annis X I I I I talenta:
 præter hæc ad certamina, & sacrificia artabas frumen-
 ti circiter XII millia: item ad comineum X trire-
 mum artabatum X X millia. Quorum omnium re-
 rerum magnam partem in præsentia dedit: argenti to-
 tius partem tertiam. Eodem modo Antigonus ligna a'
 XV usq; ad octo brachia ultra decem millia: tabulas se-
 ptem brachiorum ad V millia: ferri talenta tria mil-
 lia: picis talenta mille: alterius picis mille modios. post
 hæc omnia centum argenti talenta pollicitus est. Chriseys
 autem mulier frumenti centena millia: plumbi talento-
 rum tria millia. Seleucus Antiochi pater, præterquam
 q; immunitatem nauigantibus Rhodum concessit: misit
 etiam quinqueremes instructas decem: frumenti bis cen-
 tena millia, lignorum, retinæ, & capillorum decem mil-
 lia, brachiorum, & mille talenta. Similia his Prusias,
 & Mithridates fecerunt. Principes præterea omnes, qui
 in Asia sunt: ut Lysannias, Olympicus, Limneus, accæ-
 teri. Ciuitates uero, quæ Rhodijs pro suis quæq; uiribus
 gratificatæ sunt: nemo enumerare facile posset. Hæc in
 præsentia quidem recensenda existimauimus, primo Rho-
 diorum gratia: ut eorum industria ac uigilantia in re-
 bus publicis

bus
 fect
 regu
 tum
 talent
 plum
 deniq;
 buere
 moria
 nerib
 sed fer
 puli lo
 iam a
 autem
 hoc lo
 Laed
 falso in
 compe
 Hic ig
 sum d
 narium
 & cu
 tus, qu
 segnat
 Achæ
 tum e
 Achæ
 non
 Achæ
 centi e

bus publicis manifesta omnibus foret: (sunt enim profecto & laude, & æmulatione digni) secundo auaritiæ regum nostri temporis causa: & pusillanimitate gentium, ac ciuitatum: ne uel illi quatuor, aut quinque talenta largientes credant se grande aliquid atq; amplum facere: ac proinde eandem beneuolentiam, eosdemq; honores à Græcis quærant, quos pristini reges habuere: uel ciuitates magnitudinem ueterum munerum memoria repetentes, existiment se exiguis nostri temporis muneribus maximos illis, atq; optimos honores debere: sed seruare dignitatem suam conentur: ut Græciæ populi longe à cæteris hominibus differant. Ineunte iam æstate, cum dux Aetolorum esset Agetas: Aratus autem Achæorum dux imperium deposuisset: (nam hoc loco superius à sociali bello digressi sumus) Lycurgus Lacedæmonius ex Aetolia redijt. magistratus enim, cum falsò iniectam ei calumniam, propter quam discesserat, comperissent: confestim eum in patriam reuocarunt. Hic igitur missus est ad Pyrriam Aetolum: qui tum Eliensium dux aduersus Messenios erat. Aratus & mercenarium militem Achæorum male instructum accepit: & ciuitates negligenter ad bellum dispositas: q̃ Eperatus, qui ante eum dux fuerat: male, ut supradiximus, ac segniter omnia administrasset. Veruntamen hortatus Achæos, & decreto eorum accepto, ad belli apparatus omni studio erat intentus. Decretum autem ab Achæis hoc fuerat: ut mercenarij pedites cogerentur non pauciores octo millibus: equites quingenti: ex Achæis uero deligerentur tria millia peditum, & trecenti equites: ex quibus Megalopolitani æneum scu-

tum habentes essent pedites quidem quingenti, equites
 L: totidem etiam Argui essent. praeterea ut naues
 quoque pararentur, in litore, & argolico sinu tres, cir-
 ca Patras, & Dymen totidem. Aratus igitur in delectis
 habendo, & huiusmodi rebus parandis occupatus erat.
 Lycurgus autem, & Pyrrias, constituto inter se tempo-
 re, quo egredi uterque deberet: uersus Messenem profici-
 scbantur. Dux Achaeorum, cognita eorum profectio-
 ne, cum mercenarijs, & quibusdam delectorum Megalo-
 polim uenit, opem Messenijs laturus. Lycurgus Messenio-
 rum agrum ingressus, mox Calamas oppidum per pro-
 ditionem accepit. deinde iter prosecutus, miscere se cum
 Aetolis maturabat. Pyrrias, cum ferme nudus ex
 Elide aduenisset: statim a Cyparensibus reiectus iter
 conuertit. Quamobrem Lycurgus, cum neque iunge-
 re se cum Pyrria posset: neque ipse satis per se potens
 ad res gerendas foret: nulla re memorabili facta, spar-
 tam reuersus est. Aratus, frustratis opinione sua ho-
 stibus, quod futurum erat, auguratus, iussit ut a Tau-
 rione pararentur equites quinquaginta, & quingen-
 ti pedites: Messenij totidem pedites, atque equites mit-
 terent: uolens ijs copijs ab incursionibus hostium ser-
 uare Messeniorum, & Megalopolitanorum, & Te-
 geatarum, & Arguorum agros: (quippe omnes haec
 regiones spartano agro finitimae plus caeteris Lacedae-
 moniorum bello sunt expositae) Achaeis uero, ac mer-
 cenarijs militibus ab Eliensium, atque Actolorum pe-
 riculo Achaeiam custodire. His peractis, dissensionem,
 quae orta inter Megalopolitanos fuerat: iuxta Ahaeo-
 rum decretum composuit. Megalopolitani enim, cum

pauloante a' Cleomene patrio solo ciecti fuiffem: ege-
bant quidem multis: sed rebus omnibus carebant. si-
quidem in dignitate sua permanentes, com meatum &
sumptus necessarios nec publice, nec priuatim ha-
bebant. quamobrem seditione, ira, similitatibus o-
mnia apud eos plena erant. hoc enim & in rebus pu-
blicas, & in priuata hominum uita accidere consue-
uit: quando necessarij sumptus desunt. Primo igitur
inter se de mœnibus urbis dissidebant: dicentibus alijs,
tantum facere eius circuitum oportere: quantum &
præsentes eorum fortunæ paterentur: & custodire in
tanta paucitate hominum possent: alijs autem pla-
nè contrarium asserentibus. Maxime autem de legi-
bus a' Pritanide scriptis inuicem contendebant: quem
legum latorem eis Antigonus dederat: eratq; inter Pe-
ripateticos celeberrimus. Cum hæc in ciuitate dissensio
esset: Aratus ciuiles omnes discordias sedauit: & ex ar-
descensum iam mutuo Megalopolitanorum iram pu-
blice, priuatimq; resinxit. Reconciliatis inuicem Me-
galopolitanis, repente Aratus inde profectus, ad Achæo-
rum concilium uenit: mercenarijs Seleuco Phario du-
ci relictis. Elienses Pyrræ, q̃ negligenter se gessisse
uideretur, infensi, Euripidem ducem ex urbe Acto-
lia accersuerunt. Qui obseruato Achæorum conci-
lio, & acceptis sexcentis equitibus, ac duobus mil-
libus peditum, copias ex templo eduxit: omnemque
regionem usque ad Egiadem depopulatus est: & ca-
pta ingenti præda, mox Leontium reuertebatur. Ly-
cus ea re cognita obuiâ eis profectus, e' uestigio hostibus
occurrit: & collatis uiribus aracter quadringentos corû

interfecit: ducentos uiuos cepit. in quibus clariores erant,
 Phyllidas, Antanor, Clearchus, Euanorides, Aristogiton,
 Nicastippus, Aspasius. armis uero, atque impedimentis
 omnibus potitus est. Sub idem tempus praefectus
 classis Achaeorum Molicriam uenit. unde mox profectus,
 conuerso itinere Chalceam nauigauit. ubi cum oppidani
 obuiam exiissent: duas longas naues remigibus, & ceteris
 necessarijs rebus instructas cepit, praeterea nauigia
 quamplurima parua abduxit. collecta praeterea eodem
 tempore terra marique ingenti praeda, & commeatu ac
 rebus ad uictum necessarijs inde acceptis, milites quidem
 audaciores in posterum sunt facti: ciuitates uero meliorem
 spem animo conceperunt: quod necessaria ad uictum non
 cogerentur copijs suppeditare. Inter haec Scaerdilaidas iniuria
 se affectum a rege existimans, quod integre sibi stipendium,
 sicuti ex foedere cum philippo conuenerat: solutum non
 fuisset: quindecim lembos cum dolo emisit. qui cum
 Leucaadem appulissent: omnibus eos propter factam cum
 rege societatem tanquam amicos accipientibus, cum nihil
 aliud efficere mali possent: Agatinum, & Cassandrum
 Corinthios, qui tanquam amici eundem portum cum
 quatuor nauibus ingressi fuerant: uiolato foederis iure,
 ipsosque, & naues eorum ceperunt: ac ad Scaerdilaidam
 subito misere. post haec Leucaade profecti, & cursu
 uersus Maleam directo, mercatores depopulabantur.
 Instante iam aestate, & his, qui cum Taurione
 erant, custodiam praedictarum urbium spernentibus,
 Aratus delectos milites secum habens, commeatus gratia
 in argium agrum uenit. Euripides autem cum

multitudine Aetolorum egressus, populabundus per Tritensium regionem grassabatur. Lycus, & Demodocus priuati Achæorum duces, ubi de aduentu Aetolorum intellexere: congregatis Dymensibus, & Patrensibus, ac Pharensibus, præterea etiam mercenarios secum habentes, in eliensæ agrum impetum fecerunt. cumq; ad locum uenissent, quem incolæ Phyxium uocant: leuioris armaturæ milites una cum equitibus discurrere per agrum iusserunt: grauiorem uero armaturam circa eum locum in insidijs posuere. Concurstantibus mox passim, temereq; in subsidium suorum Eliensibus, cum insidiarum locum pertransissent: insurgentes, qui cum Lyco erant: magno impetu in Elienses irruere. qui cum resistere eorum uiribus non possent: repente in fugam conuersi. ducenti fere desiderati sunt: octuaginta uiui capti. Illi prædam omnem integram abegerunt. Per idem tempus præfectus quoq; classis Achæorum, cum sæpenumero Calidonem, & Naupactum nauigasset: regionem omnem depopulatus est: & hostes bis in fugam uertit. cepit etiam Cleonicum Naupacticum. qui, quoniam hospes Achæorum erat: in præsentia quidem nihil mali passus est: paucis uero interiectis diebus sine precio liberatus fuit. Sub idem tempus Agetas Aetolorum dux, congregata multitudine Aetolorum, omnem Acarnanum regionem ferro igniq; uastauit. similiter uniuersam Epirum depopulatus est. quæ cum fecisset: in patriam reuersus: suam cuiq; domum abeundi potestatem fecit. Acarnanæ deinde in stratensem agrum profecti statimq; ab hostibus repulsi, tur-

Q 9 ii

POLYBII HIST.

pem quidem, sed tamen incolumnem fugam fecere: & Stratenſes inſidias ueriti, perſequi illos non ſunt auſi. Apud Phanotenſes eodem tempore rursus proditio facta eſt in hunc modum. Alexander ꝑ hocidi a' ꝑ hilippo præfectus, ordinauit proditionem aduerſus Aetolos per Iafonem quendam: qui a' ſe Phanotenſium urbi præpoſitus fuerat. Hic ad Agetam Aetolorum ducem miſſus, pollicatus eſt: ſe Phanotenſium arcem illi traditurum. qua de re & pactum inter ſe firmarunt: & inſiurandum præſtitere. Cum conſtitutus dies adueniſſet: Agetas noctu eo' cum Aetolis uenit: collocatiſq; in occulto quodam loco iuxta urbem copijs, centum ex omni multitudine delectos in arcem mittit. Iafon Alexandrum in urbe cum ſufficienti numero militum paratum habens, iuuentutem ex pacto intra arcem recipit. Alexander repente impetu in arcem cum ſuis facto, Aetolos omnes cepit. Exorta deinde luce Agetas, cum id factum cognouiſſet: exercitum domum reduxit: hac clade, ut alijs ſæpenumero, turpiter ab hoſtibus affectus. Per eoſdem dies philippus rex Bylaſonem cepit, urbem in Pæonia maximam, & peropportune ſitam ad ingreſſum Macedoniae ex Dardania: in qua ſufficienti præſidio collocato, Chryſogonum ſumma celeritate in ſuperiores Macedoniae partes miſit: qui nouum militum delectum haberet. ipſe acceptis ex Bæotia, & Amphaxitide copijs, Edesam uenit. ubi expectato cum Macedonibus Chryſogono mox inde cum omni exercitu diſceſſit: & ſexto poſt die Lariffam uenit. continuato deinde per noctem itinere, Meliteam appulſit: & ad motis mœnibus ſcalis capere urbem conatus

est: tantoq; terrore ob repentinum & inopinatum ad-
uentum Melitenses affecti: ut parum absuerit, quin ur-
be sit potitus: & nisi scalæ aliquanto, quàm erat opus,
breuiiores extitissent: profecto compos desiderij fuisset.
Verùtamen hac spe fraudatus, & castris iuxta Enipem
flumen positis, copias ex Larissâ, & cæteris ciuitatibus
coegit: quas per hyemem obsidionis gratia parauerat.
omnis enim intentio eius erat Thebas capere. Hæc urbs
non longe à mari sita est: distatq; ab urbe Larissâ cir-
citer trecenta stadia. adiacet autem peropportune Ma-
gnesiæ, & Thessaliæ: & maxime ei parti Magnesiæ,
quam Demetriadem uocant: Thessaliæ uero ei parti,
quam Pharsali, & Pherenses incolunt. Ex qua, cum
eam per id tempus Aetoli tenerent: maximum detri-
mentum Pharsaliensibus, ac Demetriensibus infereba-
tur: nec minus etiam Larissæis. quippe Aetoli cre-
bras in eum agrum incursiones faciebant: quem Na-
myricum incolæ appellant. Quamobrem philippus
haud parui hanc rem faciendam existimans, omni stu-
dio ad urbis expugnationem incumbebat. Paratis igitur
centum & quinquaginta catapulis, balistis uero
quinq; & uiginti, Thebis cum copijs appropinqua-
uit: diuisoq; in tres partes exercitu, urbem à tribus la-
teribus cinxit. unam quidem partem circa Scopium po-
suit: aliam circa Heliotropium: tertiam ipse iuxta mon-
tem, qui urbi imminet, tenuit. quod uero inter castra
locorum supererat: fossâ, ac duplici uallo diligentissime
munivit. addidit præterea ligneas turres in singulis in-
geribus sufficienti præsidio refertas. posthæc omni bel-
lico apparatu simul congregato, adycere arca ma-

¶ Q 9 iiij

POLYBII HIST.

chinas cœpit . Verum per tres primos dies nullam partem operum admouere potuit . tanta audacia , ac fortitudine milites è mœnibus propugnabant . postquam uero propter continuationem certaminis , & multitudinem telorum alij ex cuius interfecti sunt : alij uulneribus affecti : tunc parua mora à propugnantis facta . Macedones uix nono die sustentacula , ac ceteras machinas mœnibus admouerunt . posthæc continue expugnationi urbis intenti , ita ut nec noctu , nec interdiu catapultæ , & balistæ cessarent : intra trium dierum spatium ad duo iugera muri confregerunt . uerum cum adhibita mœnibus sustentacula magnitudinem ponderis sustinere non ualerent : in terram decedentes , murum quoq; , antequam ignis à Macedonibus inijceretur : secum traxerunt . quo facto cum animi omnium creuissent : seq; ad ingressum urbis pararent : ac iam incœpturi prælium uiderentur : perterriti Thebani , seq; , & urbem dediderunt . Philippus cum per hunc modum Magnesiæ , & Thessaliæ loca tuta reddidisset : preciosissima quæq; Aetolorum bona abstulit . Urbem uero , eiectis antiquis cultoribus , ac Macedonibus ad eius habitationem constitutis , mutato nomine pro Thebis Philippolim appellauit . Cum adhuc in ea urbe moraretur : rursus legati de pace à Chijs , & Rhodijs , & Byzantijs , & rege Ptolemæo uenêre . Quibus cum idem , quod ante , responsum dedisset : seq; haud alienum à pace animum habere respondisset : eos remisit . & ut Aetolorum quoq; animos tentarent , iussit . ipse contempta pace toto animo exteris rebus

incumbebat. Quamobrem cum ei nuntiatum fuisset, Scerdilaidæ lembos omnia circa Maleam depopulari: & mercatoribus omnibus non secus, quàm hostibus uti: præterea quasdam naues ex suis in Leu-
cade præter fœdus cepisse: armatis duodecim cataphractis nauibus, & octo aphractis, præterea onerarijs triginta, per Euripum nauigat, simul sperans Illyriorum lembis potiri: simul omnibus uiribus ad bellum aduersus Aetolos intentus: quod nondum res in Italia gestas cognitas haberet. Nam quo tempore Philippus Thebas obsidebat: Romani ab Annibale profligati in Tuscia fuerant: sed nondum fama earum rerum in Græciam peruenerat. Philippus igitur parata classe, cum Cenchreas appulisset: cataphractus quidem nauigare circa Maleam uersus Egium, & Patras mandauit. reliquas uero in Lechæo positas, commorari in eo portu iussit: quamcelerrime ad Nemeos ludos profectus, Argos uenit. Hic cum spectaculo interesset: literæ ei ex Macedonia afferuntur, significantes, Romanos ingenti clade ab Annibale superatos fuisse: Annibalem ipsum campis potiri. Subito igitur Demetrio phario duntaxat literas ostendit, iussu, ne quicquam alicui loqueretur: hic, ea occasione sumpta, hortari regem cœpit: ut expedito mox Aetolorum bello, illyricas res aggredere-
tur. omnem enim Græciam & in præsentia parere regi, & posthac idem facturam esse: cum præsertim Achæi sponte sua regi beneuoli forent: Aetoli uero tot cladibus præsentis bello affecti, potentiam eius formidarent. Italiam autem, inquit, transfre-

rationem in eam initium esse totius orbis principatum
 assequendi: quem nemini meliori iure, q̄ illi convenire.
 tempus præterea in præsentiarum ad id peroppor-
 tumum esse: Romanis ingenti clade ab Annibale pro-
 fligatis. Huiusmodi rationibus usus Demetrius, sta-
 tim id regi persuasit: ut pote adhuc & adolescenti, &
 natura audaci, ac præter modum imperij avido. Post-
 hæc Philippus congregato amicorum concilio agere de
 pace Aetolorum cepit. ad quod cum Aratus quoque
 libenter ueniret: rex haud expectatis legatis, qui pu-
 blice de conditionibus pacis referrent: subito Cleoni-
 cum Naupactium ad Aetolos misit. hunc enim repe-
 rit adhuc ex captiuitate concilium Achæorum expe-
 ctantem. ipse nauibus Corinthi cum pedestribus copijs
 acceptis, Egium uenit. deinde Lassionem profectus, &
 occupata in Perippijs turri, irrupturum se in eliensæ
 agrum simulabat: ne forte nimis appetere pacem iudi-
 icaretur. Posthæc bis, aut ter reuerso Cleonice, & præ-
 cantibus Aetolis ut rex ipse ad eos proficisceretur: li-
 benter concessit. datisq; repente ad omnes socias ciui-
 tates literis, ac bellico feruore restincto, singulos hor-
 tatus est ad mittendas pro componendis rebus, & pace
 cum Aetolis firmanda legationes. ipse transportatis
 copijs, & castris circa Panormum positis, qui Pe-
 loponnesi portus est e' conspectu Naupacti situs: lega-
 tos sociorum præstolabatur. Inter hæc, dum illi con-
 gregarentur, in Zacynthum profectus, solus res eius
 insulæ composuit: ac mox inde ad eundem locum re-
 uersus est. Congregatis tandem legatis, Aratum, &
 Taurionem cum quibusdam alijs ad Aetolos misit.

Qui
 Naup
 teller
 ad Phil
 desider
 gem m
 res me
 eorum
 Naup
 sta m
 cundat
 inerm
 stris r
 de reb
 omnes
 transi
 firma
 præse
 Aetoli
 bus fre
 tum re
 mus:
 tur. li
 socios
 as re
 pia: c
 tere,
 inuic
 grati
 qui sta

Qui cum ad eos uenissent: (erant enim in conalio Naupacti congregati) pauca quaedam locuti, & intellectu eorum desiderio de pace facienda, & uestigio ad Philippum reuersi, omnia regi nunciarunt. Aetoli desiderio pacis flagrant, una cum ijs legatos ad regem misere oratum: ut ad se cum copijs ueniret. quos res melius ac celerius componerentur. Rex precibus eorum plectus, in locum circiter uiginti stadia a Naupacto distantem cum copijs nauigauit. ubi educta multitudine, & castris nauibusq; uallo ac fossa circundatis, aduentum Aetolorum praestolabatur. Aetoli inermes uersus regem profecti duo stadia procul a castris regijs constiterunt: statimq; ad regem miserunt, quae de rebus praesentibus differerent. Rex igitur primo omnes qui a socijs ciuitatibus conuenerant: ad eos transmisit, iussos, hac conditione pacem cum Aetolis firmarent: ut ea quisq; in posterum teneret: quae in praesentia tenebat. quam conditionem cum libenter Aetoli acceptassent: pro particularibus deinde rebus frequentes hinc inde nuncij mittebantur. Quarum rerum maximam partem consulto praetermisimus: quod nihil in ijs memoratu dignum esse uidebatur. libuit autem adhortationem, qua apud regem, & socios principio usus est Agelaus Naupactius: paucis referre. Hic enim, cum facta esset dicendi copia: omnesq; ad audiendum parati forent: Oportere, inquit, maxime Graecos nunquam aduersus se inuicem bellum gerere: sed maximas dijs habere gratias: si omnes unius sententiae, &, instar eorum, qui flumina traiciunt, mutuo nexu manuum colliga-

ti barbarorum impetum repellere, seq; , & ciuitates
 suas tutari queant . quod si fieri continue non pos-
 sit: hoc saltem tempore omni studio seruandum : q
 nunquam in maiori periculo Græcia fuerit . prospici-
 cere enim se multitudinem copiarum , & magnitu-
 dinem instantis belli: neq; dubitare, seu Carthaginen-
 ses Romanos, siue Romani Carthaginenses in Italia
 superarint: neutros Siciliae, atq; Italiae imperio conten-
 tos fore . Ceterum statim uictores plus , quàm satis
 sit, manus extensuros: transitumq; in Orientem factu-
 ros . proinde omnes providere huic rei oportere: &
 præsertim philippum . providere autem hoc dunta-
 xat modo posse : si restincto præsentis bello non solum
 Græciæ ciuitates cesset affligere: sed e contrario omni-
 um ipse quasi unius corporis curam habeat : & uni-
 uersæ Græciæ saluti tanquam propriæ , & ditioni
 suæ subiectæ consulat . hoc enim si fecerit : & Græcos
 sibi beneuolos, ac ad futura bella optimos concertatores
 futuros esse: & barbaros fidem Græcorum erga regem
 timentes, minus imperio eius insidiaturos . Quod si ad
 propagandum imperium animum habeat : aspicere
 eum in Occidentem oportere : & quo in statu res
 Italiae sint , considerare . esse enim in præsentia tem-
 pus : quo facile totius orbis principatum sperare pos-
 sit , munus negocij habiturus: q Romanos apud Thra-
 simenum lacum uicti ab Annibale fuissent . In sum-
 ma regem hortatur : ut bella , atq; discordias totius
 Græciæ in pacem concordiamq; conuertat : enita-
 turq; omni studio conseruare sibi in posterum liber-
 tatem pro arbitrio suo bellum , aut pacem in pro-

uina
 consu
 ti bell
 rer se
 iusmo
 am a
 excede
 sibi fia
 cere pro
 Aglaus
 am insi
 pum re
 Demetri
 uanoni
 mato i
 patrian
 sunt a
 piadis
 Tuscian
 sum: e
 lus fact
 etiam
 neque
 Græci
 fereb
 tur :
 uertel
 rum
 enim
 lo disj

uincia constituendi. Quod si semel nubem illam, quam
 consurgentem in occidente uidebant: truas, & cruen-
 ti belli Græciæ locis appropinquare permetteret: ue-
 reri se, inquit, ac uehementer sollicitum esse. ne hu-
 iusmodi dissensiones & concordia, & ludi, quos inui-
 cem committebant: ita ab eorum omnium potestate
 exciderentur: ut ne precari quidem deos liceret: hanc
 sibi facultatem adesse: ut bellari inuicem, ac pacem fa-
 cere pro eorum arbitrio liceret. Hæc cum dixisset
 Agelaus: animos sociorum mirummodum ad pa-
 cem inflammavit. maxime autem permouit Philip-
 pum regem: quod non mediocriter iam propter uerba
 Demetrii ad id mentem inclinauerat. quamobrem
 unanimi consensu pacem cum Aetolis fecere. Fir-
 mato igitur foedere, omnes discesserunt, pacem in
 patriam pro bello reportantes. Hæc omnia gesta
 sunt anno tertio centesimæ & quadragesimæ olym-
 piadis. Dico autem id prælium, quod Romani in
 Tuscia commiserunt: & bellum Antiochi in Syria ge-
 stum: & pacem ab Achæo, & Philippo cum Aeto-
 lis factam. Græcis igitur, atque italicis res, item
 etiam africanas hæc primum tempora coniungere.
 neque enim post eum diem Philippus, nec ceteri
 Græciæ principes cogitationes suas ad Græciam re-
 ferebant: neque bella, aut pacem inuicem moliebantur:
 sed omnes iam mentem, oculosq; ad Italia con-
 uertebant. Paucis quoque interiectis diebus insula-
 rum, & locorum Asiæ cultores idem fecere. omnes
 enim, qui uel philippo infensi erant: uel ab Atta-
 lo dissidebant: non iam ad Antiochum, & Ptole-

POLYBII HIST.

maeum, neque ad Meridiem, aut Orientem, sed ad Occasum omnes conuertebantur: Alij Carthaginenses, alij Romanos crebris legationibus fatigantes. similiter Romani quoque Philippi uires atque audaciam ueriti, legatos in Graeciam mittebant. Nos autem, quoniam, sicuti à principio statueramus, manifeste nobis (nisi nos opinio fallit) ostendimus, quando, et quomodo, et quibus ex causis res Graeciae cum italicis, et libycis quasi in unum corpus coaluerunt: superest: ut narrationem rerum in Graecia gestarum prosequamur: quousque ad ea tempora uentum sit: in quibus Romani iuxta Cannas à Carthaginensibus uicti, ac profligati fuere. hinc enim à rebus Italicis digressi sumus: et de ijs, quae in Graecia, et Asia iisdem temporibus gesta sunt: hunc, et superiorem librum perscripsimus. Achaei, cum primum finis bello impositus fuit: Timoxeno duce electo ad instituta patriae reuersi, similiter etiam reliquae Peloponnesi ciuitates paulatim res publicas componebant: colebant agros: ludos, ac sacrificia deorum renouabant. quippe assiduo bellorum usu factum erat ut haec omnia quasi è memoria excidissent. Athenienses timore Macedonum liberati, optima iam libertate frui uidebantur. uerum cum Euryclidam, et Micionem duces haberent: eorum imprudentiam secuti, omnium fere regum, ac praecipue Ptolemæi tributarij erant. Ptolemæo statim post haec tempora bellum aduersus Aegyptios subortum est. hic enim, cum Aegyptios in bello aduersus Antiochum secum habuisset: Aliquandiu opera eorum usus, mox ab eis relictus est. elati enim rebus circa Rhaphiam ge-

stis
alig
per
temp
ad re
astat
ge so
Actol
lum l
proina
ius p
men
non
mnes
amf
parte
ueru
riam
li quo
diam
ctam
ret: s
debit
de, n
oppid
comp
dion
cedon
ascen
dio

stis, haud amplius parere regi uoluerunt: sed ducem aliquem quærebant: tanquam ipsi iam gerendo bello per se sufficerent. quod etiam tandem non longe post tempore factum est. Antiochus, ingenti apparatu ad res bellicas per hyemem facto, proxima dehinc æstate Taurum transcendit: et inita cum Attalor-ge societate, bellum aduersus Achæum renouauit. Actoli, etsi pacem initio gratissimam habuere: quod bellum longe aliter quàm spes eorum fuerat, successisset: proinde Agelaum Naupactium ducem elegerunt: cuius præcipua opera pax fuerat secuta. procedente tamen tempore grauius Agelaum accusare, ac de eo non mediocriter conqueri cœperunt: quod eius causa omnes utilitates, quas extrinsecus permultas habebant: amisissent: quando quidem non aliquam provincie partem, sed uniuersam plane Græciam pacificasset. ueruntamen Agelaus æquo animo huiusmodi iniuriam ferens, impetum eorum reprimbat. ex quo illi quoque contra eorum naturam temperare iracundiam suam sunt coacti. Philipus rex, cum post factam pacem soluta classe in Macedoniam nauigaret: Særdilaide in itinere obuians, qui sub prætextu debitæ sibi pecuniæ, cuius rei gratia naues in Leucade, uti supradiximus, ceperat: tunc Pelagoniæ quoque oppidum, nomine disseum in prædam uerterat: et complures Dærcidis ciuitates, Antipatriam, Chrysondionem, Gertontem: præterea etiam non paruum Macedoniæ partem sibi partim hortatu, partim uiribus asciuerat: extemplo copias in terram posuit, omni studio ad prædictas ciuitates recuperandas intentus.

POLYBII HIST.

omnino autem bellum aduersus scerdilaidam gerere decreuit: pernecessarium existimans Illyrium ditioni suae subijcere, cum ad alias res gerendas, tum maxime ad transfretationem in Italiam. Quam opinionem Demetrius confirmare regi nitebatur: uidisse se in somnis inquit, Philippum haec omnia molientem. quod non tam Philippi gratia faciebat: quam odio Romanorum: & q̄ per eum modum recuperaturum se loca, quibus circa pharum spoliatus fuerat: arbitrabatur. Philippus itaque admotis copijs praedictas omnes ciuitates occupauit. in Dassaretide enim cepit Creonium, & Gerontem: circa Lychnidiam paludem Enchelanas, Cera-
racem, Sationem, Boios: in Calceinorum uero pro-
uincia Bantiam: apud Pisantinos Orgyssum. Quibus
peractis, copias in hiberna dimisit. Erat autem haec
hyems: qua Annibal praecipua Italiae loca depopula-
tus in Daunia hyemabat: Romani uero C. Teren-
tium, & L. Aemylum consules nouis comicijs crea-
uerant. Philippus, dum in hibernis esset: ratus naues
parare sibi opus fore, non tam ad naualem pugnam,
(quippe impotentem se omnino mari esse aduersus Ro-
manos arbitrabatur) quam ad transfretationem co-
piarum in Italiam, centum lembos parauit. quod ante
eum nemo ferè regum Macedoniae fecerat. adueniente
deinde aestate, & Macedonibus remigio leuiter exer-
citatis, cum copijs soluit. Sub idem tempus Antiochus
Taurum transcendit. Philippus, facto per Euripum,
& Maleam itinere, ad loca, quae sunt circa Cepha-
leniam, & Leucadem: uenit. ubi castris in terram po-
sitis, uallo ac fossa ea diligenter muniiuit. si quidem
Romanorum

Romanorum classem mirum in modum formidabat. ubi uero eam iuxta Libyæum esse, per exploratores didicit: animo auctus ceptum iter prosequitur, cursu Apolloniam uersus directo. Cumq; iam ijs locis appropinquasset, quæ sunt circa Loium amnem iuxta Apolloniam præter fluentem: quidam ex lembis, qui ultimo loco sequebantur: delati in insulam, quæ Sason dicitur: estq; in ingressu Ionici sinus: noctu ad Philippum uenerunt, dicentes, allocutos se quosdam suis se à siculo freto nauigantes. hos nunciasse: quinque remes Romanorum à se circa Rhegium relictas Apolloniam, & ad Scerdilaidam cursum tenere. Philippus, ratus ob id classem iam non longe abesse, subito terrore correptus, collectis ancoris inhibere remos, ac conuertere iter iussit: trepideq; & nullo seruato ordine retrocedens, postridie Cephalleniam appulit: ne nocte quidem cursum dirimente. hic recreatis parumper animis, aliquandiu constitit: simulans se urgentibus certis peloponnesiacis rebus eò reuersum esse. Accidit autem omnem eum timorem esse falsum. etenim Scerdilaidas, cum audiisset Philippum per hyemem magnam multitudinem lemborum edificasse: aduentum eius per mare ueritus, auxilium Romanorum per legatos implorauit. Romani decem naues ex classe, quæ Lilybæi erat: misere. hæ iuxta Rhegium transeuntes fuerunt uisæ. Quarum timore nisi frustra correptus rex fugisset: & ijs potiri facile poterat: & peropportunitum ad res illyricas tempus habere; Romanis rursus ingenti clade iuxta Cannæ

POLYBII HIST.

ab Annibale affectis, & ferè ad internitionem usq;
 profligatis. nunc autem inani timore perculsus, tu-
 tam quidem, ueruntamen turpissimam fugam in Ma-
 cedoniam fecit. Sub idem tempus Prusias quoque
 rem memoria dignissimam gessit. Galli, quos ex Eu-
 ropa rex Attalus bello aduersus Achæum in Asiam
 transfretauerat: cum ob memoratas à nobis superius
 suspitiones à prædicto rege discessissent: uniuersas Hel-
 lesponti ciuitates cupide nimium, ac crudeliter de-
 populabantur. Hi, cum ad extremum Eliensium quoq;
 urbem obsidione cinxissent: egregium sane facinus
 commissum fuit ab his, qui Alexandriam colebant.
 siquidem Themiste duce cum quatuor millibus ho-
 minum aduersus illos misso, non solum Eliensium
 obsidionem dissoluerunt: uerumetiam Gallos ex
 omni Troade expulere: partim prohibentes eis com-
 meatum: partim omnis eorum conatus impedièn-
 tes. Galli, Arisba oppido in Abydenorum regio-
 ne capto, reliquum iam uicinis ciuitatibus insidia-
 bantur: bellumq; aduersus omnes gerebant. Con-
 tra quos Prusias cum copijs profectus, inito mox
 prælio exercitum eorum profligauit: filios ferè o-
 mnes, atque uxores passim, nulla sexus aut ætatis
 ratione habita, interfecit: castra diripi à militibus
 passus est. Quibus peractis maximo timore ac pericu-
 lo Hellepontum liberauit: optimumq; posteris exem-
 plum reliquit: ne barbari tam facile ex Europa in
 Asiam transfretarent. Hæc igitur ea tempestate in
 Græcia, atque Asia gerebantur. In Italia uero post

profligatum cunctis praelio Romanorum exercitum quam plurimae ciuitates ad Carthagenenses defecere: sicuti superioribus libris memorauimus. Verum nos quidem narrationem eorum temporum hoc loco terminabimus. quandoquidem satis ostensum est: quo in statu res asiaticae, & graecae forent centesima & quadragesima olympiade. Quibus in sequenti libro breuiter, ac summam repetitis, orationem deinceps ad Romanorum rem publicam, sicuti ab initio statuimus: conuertemus.

F I N I S.

R y ij

5818131

A A B B C C D D E E F F G G d d d d b b b b
 c c c c d d d d e e e e f f f f g g g g h h h h i i i i k k k k
 l l l l m m m m n n n n o o o o p p p p q q q q r r r r s s s s
 t t t t u u u u x x x x y y y y z z z z A a B b C c D d
 E e F f G g H h I i K k L l M m N n O o P p
 Q q R r Omnes Quaterniones præter iiii
 R r duerniones.

VENETIIS IN AEDIBVS
 ALDI, ET ANDREAE
 SOCERI, MENSE
 MARTIO. M.
 D. XXI.

Handwritten text in a Gothic script, likely a list or index, with several lines of text.

Handwritten text in a Gothic script, likely a list or index, with several lines of text.

